Limburgs Dagblad

Speedboot

Zaterdag 26 mei 1990. 72e jaargang nr. 124.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,45



● Een Van Gogh-tas



● Pastor Stolp twijfelt niet aan het bestaan van engelen.

Protesten tegen hervormingsplan in Sovjetunie ● Hamsterwoede slaat toe

Premier Ryzjkov dreigt met aftreden

MOSKOU – In de Sovjetunie is heftig gereageerd op de economische hervormingsmaatregelen van premier Nikolaj Ryzjkov. In Moskou en in Kiev is de bevolking massaal gaan hamsteren en in de Oekraïne hebben regering, oppositie en mijnwerkers met acties gedreigd als Ryzjkov zijn plannen uitvoert. Ryzjkov zei gisteren dat hij zal aftreden indien hij geen steun krijgt voor zijn pakket radicale hervormingen dat de Sovjet-economie moet veranderen in een markt-economie.

„Indien de regering geen vertrouwen krijgt, dan moet een nieuwe regering aan het werk", zo zei Ryzjkov op een persconferentie na de al anderhalve dag voortdurende debatten in de Opperste Sovjet (parlement) over zijn programma.

Wat betreft het houden van een referendum over de voorziene grote prijsverhogingen – de prijs van brood zal na 1 juli verdrievoudigen – hield Ryzjkov zich op de vlakte: „Wij hebben instemming van de bevolking nodig. Als de Opperste Sovjet het programma ondersteunt, dan moet zij bepalen op welke wijze de bevolking moet worden gehoord. Het is ondenkbaar dat er prijshervormingen worden doorgevoerd zonder de bevolking daarover te raadplegen."

Jeltsin

Radicale hervormers in het parlement hebben het economisch programma gekraakt. Zij zeggen dat de plannen de economische crisis in de Sovjetunie niet zullen oplossen. De radicale vleugel, onder aanvoering van Boris Jeltsin, eist dat het parlement zijn vertrouwen in de regering opzegt.

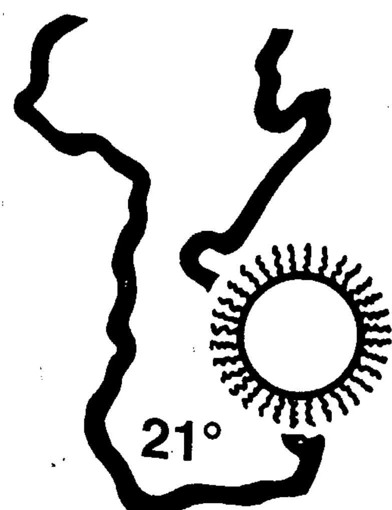
Ryzjkov bevestigde dat er in Moskou paniekinkopen plaatsvinden. Hij riep op tot kalmte. De autoriteiten in Moskou hebben gisteren echter reeds het zekere voor het onzekere genomen en maatregelen afgekondigd. De komende twee weken mogen winkels alleen nog producten slijten aan kopers die kunnen bewijzen dat ze Moskoviet zijn.

Presidentschap

De strijd om het presidentschap van de grootste republiek van de Sovjetunie, de Russische Federatie, is nog niet beslist. Een van de belangrijkste kandidaten voor het presidentschap, Alexander Vlasov, trok zijn kandidatuur in, direct nadat zijn grote tegenstrever Boris Jeltsin, de voorman van het parlementaire blok van radicale hervormers, luid door het congres was toegejuicht na een sprankelende toespraak. Een andere belangrijke kandidaat is Ivan Polozkov, een volgeling van Igor Ligatsjov, de conservatieve voorman in de partijtop.

Lijfwacht Winnie Mandela schuldig

JOHANNESBURG – Een lijfwacht van de vrouw van ANC-leider Nelson Mandela is gisteren schuldig bevonden aan de moord op de 14-jarige activist Stompie Moeketsie Seipei. Hij werd verder schuldig verklaard aan onder meer de ontvoering van vier jonge mannen, onder wie Stompie, en poging tot moord op een andere man.



ZONNIG

Er is vandaag en morgen weinig bewolking maar omdat de aangevoerde lucht koud is worden de middagtemperaturen niet hoger dan 17 graden vandaag en 19 graden morgen. In de nachten koelt het flink af tot enkele graden onder nul, terwijl er op veel plaatsen vorst aan de grond voorkomt. De wind is overdag zwak tot matig uit richtingen tussen noord en oost en valt weg in de nacht.

Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346

VANDAAG:
zon op: 05.31 onder: 21.44
maan op: 06.42 onder: 23.43
MORGEN
zon op: 05.30 onder: 21.45
maan op: 08.02 onder: 00.36

Maas-conferentie naar Maastricht



Nieuw tracé voor TGV voorgesteld

DEN HAAG – Minister Maij-Weggen (Verkeer) heeft een nieuwe variant toegevoegd aan de reeds onderzochte varianten voor een tracé ten behoeve van de hoge-snelheidstrein tussen Antwerpen en Rotterdam (TGV). Het nieuw te onderzoeken baanvak loopt door België over de oude lijn en loopt in Nederland als nieuwe lijn iets westelijk van Roosendaal.

Het nieuwe alternatief is door Maij gekozen na overleg met haar Belgische collega minister Dehaene en met het college van Gedeputeerde Staten van Noord-Brabant. Over een belangrijk deel zal het tracé gebundeld worden met de bestaande infrastructuur, te weten de autoweg A-17 en het Markvlietkanaal.

In België wordt nagegaan op welke wijze het oude tracé kan worden omgebouwd tot een volledig hogesnelheidstracé, dat een snelheid van 200 kilometer per uur toelaat. Minister Dehaene heeft zijn volledige medewerking daaraan toegezegd, aldus het ministerie.

Over de andere varianten bestaan grote moeilijkheden.

Arafat toont foto's over wapengeweld



● *PLO-leider Yasser Arafat toonde gisteren tijdens een spoedbijeenkomst van de Veiligheidsraad in Genève foto's over het wapengeweld tegenover Palestijnen in de door Israël bezette gebieden. Hij bepleitte vijf 'praktische stappen' ten behoeve van de Palestijnen: het direct zenden van een VN-troepenmacht en VN-waarnemers, sancties tegen Israël, zoals die van de VN tegen Zuid-Afrika, stopzetting van (joodse) immigratie en van kolonisering van bezet gebied, bijeenroepen van een internationale conferentie over het Midden-Oosten en het benoemen van een permanente gezant van VN-secretaris-generaal Perez de Cuellar ter bevordering van het vredesproces in het gebied. De vijftien leden van de raad zullen Arafats plan, dat in Jeruzalem onmiddellijk totaal werd verworpen, volgende week bespreken wanneer het debat wordt voortgezet in New York. Waarschijnlijk wordt dit dinsdag. Israël had al bij voorbaat aanvaarding van VN-waarnemers of -troepen uitgesloten verklaard.*

Mogelijke productie van XTC onderzocht

Druglaboratorium op woonboot opgerold

Van onze verslaggevers

MAASTRICHT – De Maastrichtse politie heeft een druglaboratorium ontdekt op een woonboot in de Zuid-Willemsvaart. In de nacht van vorige week vrijdag op zaterdag is er een inval gedaan en heeft de politie de zaak opgerold. Volgens betrouwbare bronnen zouden in het laboratorium XTC-pillen gemaakt worden. De politie onderzoekt het gevonden materiaal momenteel uitvoerig om te bepalen of het inderdaad om XTC of eventuele andere drugs gaat.

Met de productie van het chemische drug (XTC) wordt een zekere R.H. in verband gebracht, die in het begin van dit jaar in het weekblad Nieuwe Revu uitvoerig uit de doeken deed wat voor een drug het is en hoe het gemaakt wordt. Hij vertelt in Nieuwe Revu dat hij in Brussel, in Heerlen en in Zwolle van dat soort laboratoria heeft gehad. In Zwolle is hij daarvoor opgepakt. Zijn laboratorium werd toen in beslag genomen.

„Maar ik ben toen niet opgepakt voor het maken van XTC, want dat was toen trouwens nog niet illegaal. Ik ben beschuldigd van het erop nahouden van een amfetamine-laboratorium," vertelt R.H. uitvoerig in het weekblad.

Regelmatig

Wie aan de kanten van de Zuid-Willemsvaart in Maastricht waar de woonboten liggen, vraagt naar H. wordt direct verwezen naar de woonboot 'Black Widow'. Bootbewoners in de buurt weten dat hij er niet woont, maar er wel regelmatig is.

De 'Black Widow' is een grote oude vrachtboot, waar een 'woonunit' op staat. Volgens buurtbewoners is er vroeger veel hasj gedealed vanaf de boot. „Maar dat is afgelopen en daar waren we blij om, want zoiets willen we hier niet," aldus een 'buurvrouw'.

● Zie verder pagina 15

Kremers neemt afstand van Van der Linden

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – De oud-Commissaris der Koningin in Limburg, dr J. Kremers, heeft afstand genomen van de kandidatuur van het CDA-kamerlid René van der Linden om hem op te volgen. Kremers heeft dit gedaan in een interview met het CDA-blad Bestuursforum.

In antwoord op de vraag of het gunstig is als zijn opvolger niet zo populair zou zijn in Limburg (iets dat Van der Linden juist wel is, red.) stelt Kremers: „Nou nee. Ik vind dat een benoemd bestuurder afstand moet houden."

Ook op de vraag of het goed zou zijn als zijn opvolger ervaring zou hebben als staatssecretaris (Van der Linden was dat in de tweede kabinet-Lubbers) is de reactie van Kremers negatief. „Nog belangrijker is dat hij een goed psycholoog is, want het gaat om ingewikkelde menselijke processen."

Van der Linden moest vooruitzichtig als bewindsman opstappen in de paspoort-affaire. Tijdens de parlementaire enquête naar die zaak werd Van der Linden onder meer verweten veel te goedgelovig te zijn geweest en ondergeschikten op hun woord te hebben geloofd.

Kremers verder over zijn opvolger: „Het zou goed zijn als hij een redelijke bestuurlijke achtergrond en ervaring zou hebben. En een gepaste afstand zou weten te bewaren ten opzichte van allerlei deelbelangen die hier aan de orde zijn." Van der Linden is als geboren en getogen Limburger juist diepgeworteld in het Limburgse leven.

Hoogleraar

De strijd om de opvolging van Kremers gaat tussen Van der Linden en de Nijmeegse hoogleraar burgerlijk recht, Kortmann. De hoogleraar heeft een langjarige carrière als bestuurder zowel binnen de universitaire wereld als binnen zijn partij en het bedrijfsleven. Het kabinet zal zich volgende week over de zaak buigen. Besluiten worden echter nog niet verwacht.

Serviam breidt examen Grieks en Latijn uit

Van onze verslaggeefster

SITTARD – Het Serviamlyceum in Sittard gaat haar leerlingen de mogelijkheid bieden een vertaalcertifaat in de klassieke talen te halen in aanvulling op het reguliere eindexamen. Het lyceum heeft dit opmerkelijke initiatief genomen uit onvrede met de nieuwe eindexamenvorm van de vakken Grieks en Latijn, die volgend jaar op alle gymnasia wordt ingevoerd. Volgens docent klassieke talen van het Sittardse lyceum, A. Janssen, wordt het leerlingen gemakkelijker gemaakt te slagen voor het eindexamen Grieks en Latijn en staat de kwaliteit van het gymnasiaal onderwijs op het spel.

● Zie verder pagina 15

Vice-president Litouwen tegen plan Gorbatsjov

MOSKOU – De vice-president van het parlement van Litouwen, Kazimieras Motiekas, heeft gisteren het aanbod van Sovjet-leider Michail Gorbatsjov voor een eventuele onafhankelijkheid van de Baltische republiek afgewezen.

Gorbatsjov zei donderdag dat Litouwen binnen twee à drie jaar onafhankelijk zou kunnen zijn, indien de republiek haar onafhankelijksverklaring opschort.

In een interview met de Litouwse televisie wees Motiekas gistermorgen opnieuw de eis van Moskou af om de 11 maart aangenomen onafhankelijkheidsverklaring in te trekken of op te schorten. „Er kan zelfs geen sprake zijn van een tijdelijke opschorting van de verklaring", aldus Motiekas.

De afgelopen nacht reden opnieuw tanks en pantserwagens door het centrum van de Litouwse hoofdstad Vilnius. De tanks waren met rode vlaggen getooid.



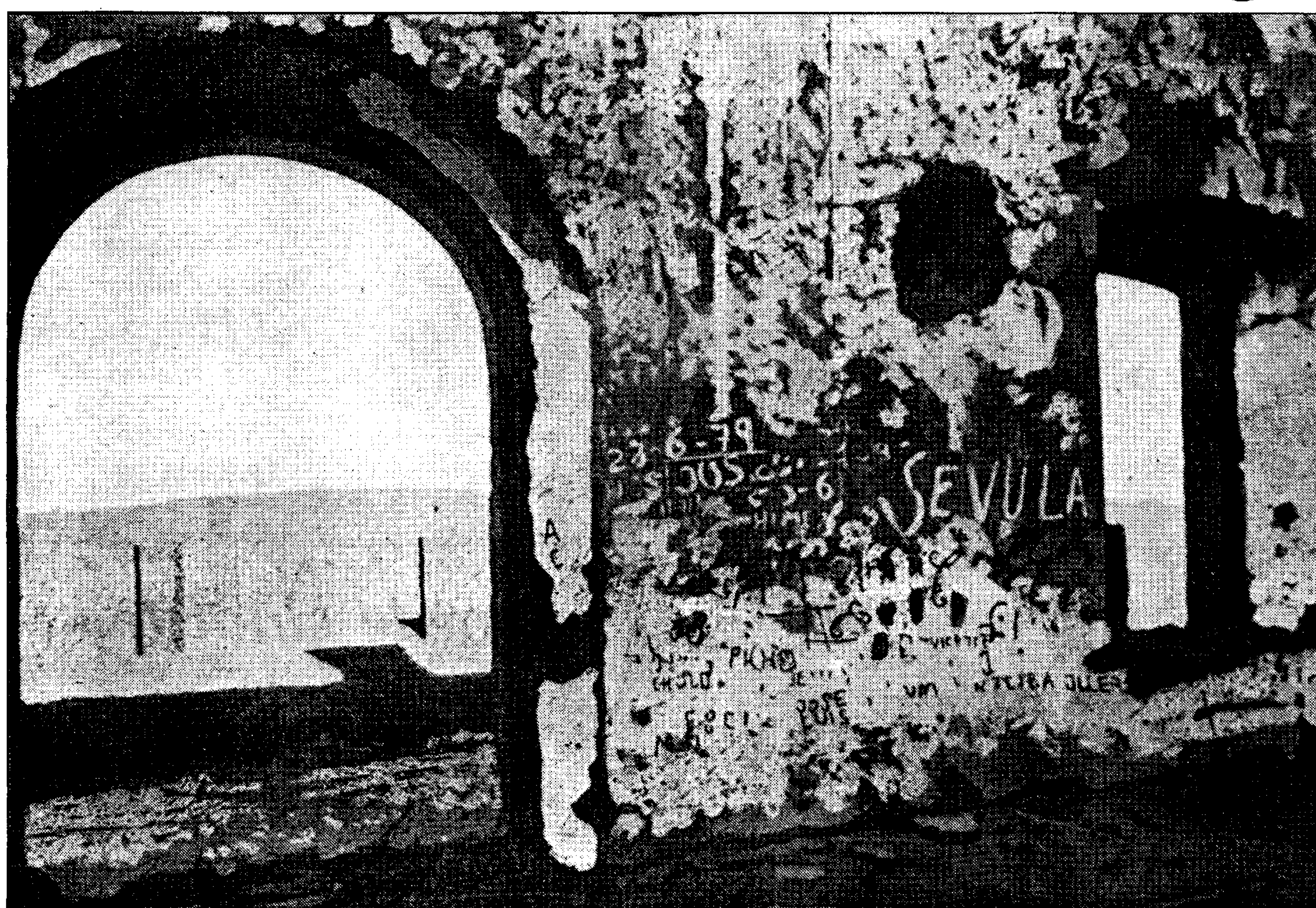
Schilder en graficus Anthony van Lieshout exposeert in 'Dependance'

Kleuretsen: een zeldzaam genre

MAASTRICHT – Galerieën zijn er in uiterst verschillende vormen. Soms zijn ze niet groter dan een achterkamer, soms kan men erin dwalen als in museumzalen. Soms kan men hun presentaties overzien met een blik vanaf de straat, soms bezoekt men ze na in een stille straat te hebben gebeld aan een eerbiedwaardige deur met een grote koperen naamplaat.

De vriendelijkste drempel heeft misschien wel de Dependance van de Keerder Kunstkamer, die even toegankelijk is als het naastgelegen café aan een van Nederlands aangenaamste pleinen. Waarmee niets ten nadele gezegd is van de hoofdzetel van de Kunstkamer in Keer, gevestigd in een boerenbehuizing, noch ten nadele van andere galerieën die heel aantrekkelijke rustpunten bieden in een Limburgs landschap.

In de Dependance is momenteel een zeldzame tentoonstelling van kleuretsen te zien: zeldzaam door kwaliteit, maar ook door de schaarsheid van het genre. Kleuretsen is een uitstervend vak, dat nog slechts door krachtige volhouders als Anthony van Lieshout wordt bedreven.



● *Kleurets van Anthonie van Lieshout.*

Reizen

De kleuretsen dragen namen van plaatsen. Van steden als Caïro, de dichtstbevolkte stad ter wereld, want van Lieshout is een reiziger, maar al zijn beelden zijn leeg van mensen - er wordt in zijn huizen en landschappen niemand aangetroffen.

De titel van een van zijn series 'Ville Morte' geeft aan waar hij zijn inspiratie bij voorkeur zoekt: in door tijd en eeuwigheid getekende plaatsen in mediterrane gebieden.

Zijn kunstvorm lijkt wel voor het doel ontwikkeld. Hij drukt er het patina van de tijdloosheid op onnavolgbare manier mee uit - op verweerde stenen, bekraste muren, geschonden deuren en op daken die niemand meer beschutten.

Teken

De mens figureert niet in het oeuvre van van Lieshout, maar zijn spoor is niettemin manifest aanwezig: hij heeft het landschap veranderd, zijn huizen en merktekens nagelaten, zijn opschriften op de muren, soms in de vorm van proclamaties voor de afwezige massa, soms als eenzame woorden en krassen, een enkele maal verstaanbaar als het universele teken van leven: een naam, omkranst met een hart.

Die ambivalentie heeft misschien wel het leven van Lieshout en in ieder geval zijn kunstenaarschap getekend: zijn betrokkenheid bij de mensen - bij een eenzame opstelling als buitenbeen. Want van Lieshout is geen graficus maar een schilder van huis uit. „Bij ons thuis was geen behang te zien. Alles hing van onder tot boven vol met schilderijen van mijn vader en mijn grootvader". In zo'n familietraditie kon men van Lieshout al in zijn kinderjaren in Brabant zien buitenschilderen als een van Gogh in de dop. Ook aan de Jan van Eijck-academie was van Lieshout schilder, onder de hoede van Sarneel en Nols.

Maar zijn eerste tentoonstelling - de eerste van een reeks die de driehonderd nadert - was er een van grafische werken. Wat van een schilder een graficus maakt moet een behoefte zijn aan een omvangrijke productie en daarmee aan communicatie; „Het geeft mij nog steeds dezelfde kick als vijfentwintig jaar geleden als iemand iets van mij kopen wil," zo wil hij wel kwijt.

Ambachtelijk

Driehonderd tentoonstellingen zou voor een schilder geen haalbare zaak zijn geweest. Een graficus exposeert de, overigens zeer gelimiteerde aantallen, afdrukken van zijn verbeeldingen tegelijk in Ibiza, Krakow en Seoel.

Met zijn keuze heeft van Lieshout het zich niet gemakkelijk gemaakt: het kleuretsen vereist een ambachtelijkheid als uit vroeger eeuwen. Het tijdrovende proces van het schoonmaken van de etsplaat en het aanbrengen van de inkt moet na iedere drukgang opnieuw beginnen. Een sterke man maakt er drie per dag.

Intussen kruipt het schildersbloed bij van Lieshout waar het niet kan gaan. Zijn kleuren - meest aardkleuren, zijn maken de Nederlandse driekleur, die in de verbeelding van een zolder figureert, in haar onopgevouwen toestand onherkenbaar - lijken op de plaat meer aangebracht met het penseel dan met ander gereedschap; de grote formaten horen evenzeer bij zijn schilderschap.

Zijn expositie in de Dependance duurt tot en met 3 juni.

pieter defesche

● *Werk van Roberta Laidman, te zien in Galerie Marijke Raaijmakers.*

exposities

Vijf beeldhouwers in Galerie Henn

MAASTRICHT – In Galerie Henn, St. Nicolaasstraat 26c wordt vanaf vandaag tot en met 23 juni een expositie gehouden van vijf beeldhouwers van de Stadsacademie voor Toegepaste Kunsten in Maastricht: Arjen Markenstein, Karin Peulen, Suzanne van Wylick, Marc Dekker en Tineke Katsipodas; zij deden onlangs examen en tonen recent werk.

De exposanten gebruikten verschillende materialen waaronder hout, glas en staalpennen die tot geometrische vormen werden gemonteerd. Galerie Henn is geopend van woensdag tot en met zaterdag 16.00 tot 20.00 uur.

Kunstmanifestatie in Terpkerk Urmond

URMOND – De 'Stichting Kunst in Noord' presenteert vandaag en morgen zijn eerste grote kunstmanifestatie 'Kunst in Noord' in de Terpkerk, Grotestraat Urmond-Stein.

De basis van deze manifestatie vormt een expositie waar werken te zien van Melies Wessels (keramische poppen), Bruno Paul de Roeck (beelden van ijzer, brons en keramiek), Rien van Leeuwen (pastteltekeningen) en Freddy Schoofs (olieverfschilderijen). De expositie is geopend zaterdag van 12.00 tot 20.00 uur en zondag van 10.00 tot 19.00 uur.

Sculpturale keramiek

GRUBBENVORST – Galerie Marijke Raaijmakers, Lottumseweg 24 te Grubbenvorst, toont vanaf morgen tot en met 24 juni werken van Joyce Bloem uit Tuil, Frans Duckers uit Maastricht, Siegfried Gorinskat, Roberta Leidman, Jack Poell, Jos Verwiel en Dick Fluitsma.

In deze expositie komen verschillende aspecten van het 'keramische' beeld naar voren. De beeldhouwers zijn aan het werk geweest met klei, het basismateriaal waarvoor zij kozen. De vraag: 'is het een gebruiksvoorwerp' of 'legt men nog wel peren in deze schaal' heeft bij het creatieve proces geen enkele rol gespeeld. De tentoonstelling wordt morgen om 15.30 uur geopend en is verder te bezichtigen van donderdag tot en met zondag 13.00 tot 17.00 uur.

verder...

... is de expositie Honderd werken van **Anton Heyboer** in Kasteel Daelenbroeck te Herkenbosch bij Roermond een weekeinde verlengd. Vandaag en morgen kan men terecht in het kasteel van 11-19 uur.

... exposeert van 28 mei tot en met 22 juni de beeldend kunstenaar **Wim Loog** uit Hoensbroek recente acrylcollages op papier en doek in de Bibliotheek, Beuteweg 36 te Nieuwenhagen. Openingstijden di t/m do van 14-18 uur, ma en vr van 14-20 uur.

...toont **Dettmar Fischer** tot en met 13 juni 'Bongsche Mahlwerke' in het Limburgs centrum voor fotografie Den Tempel, Gruizenstraat 27 Sittard. Den Tempel is open di t/m vr van 10-17 uur, za en zo van 14-17 uur.

... worden morgen 27 mei in het Corneliushuis, Heulstraat 2 Heerlerheide prentbriefkaarten tentoongesteld van **Maksim Gaspari**. De expositie is geopend van 10-16.30 uur.

... is er in Beek, Prins Mauritslaan 105, een nieuwe galerie met de naam **Artique**. De collectie bestaat uit Scandinavisch glas, en een verzameling keramiek van de Canadese kunstenaar Alice Prior. Tevens exposeert de heer Pasmans t/m 30 juni moderne werken in glas en lood. De galerie is wo van 14-17 uur, do t/m vr van 14-21 uur en za en zo van 11-17 uur geopend.

k

Toneeldag in Vilt

VILT – De Limburgse Federatie Amateurtoneel (LFA) houdt zondag, samen met de 50 jaar bestaande toneelvereniging De Vriendenkring uit Vilt, een toneeldag die muzikaal om 13.30 uur geopend wordt door Don Binnendijk en Peter Hendriks. Vervolgens worden op diverse lokaties in Vilt eenakters en wagenspelen opgevoerd, die voor het publiek gratis toegankelijk zijn.

Voor de avonduren is de groep Starlight Productions uit Vlissingen gecontracteerd met het stuk Zusterschap van Ans Schilder. De voorstelling begint rond 19.30 uur; de entree is vijf gulden.

Aachener Domchor in Houthem

HOUTHEM – In de kerk van St.-Gerlach te Houthem vindt morgen om 18.00 uur een concert plaats met het Aachener Domchor. Het koor zal werken uitvoeren uitvoeren van componisten die in de loop der eeuwen verbonden zijn geweest met de Dom in Aken. Bovendien zal de organist van de Aachener Dom, Norbert Richstein, enige orgelwerken ten gehore brengen.

Cultuurwedstrijd voor jongeren

HEERLEN – Met ingang van mei 1991 komt er een groots opgezette jaarlijkse wedstrijd voor jongeren op het terrein van beeldende kunst-/design, theater, dans, muziek, video en taal. De landelijke finale moet het karakter van een festival krijgen. Als lokatie is de stad Utrecht gedacht, zo is bekend gemaakt op het woensdag begonnen Nationaal Scholieren Theater Festival.

Het plan komt uit de koker van projectgroep 'De Kunstbende', die onder voorzitterschap van de André van der Louw adviseert over de besteding van 1 miljoen gulden aan jaarlijkse WVC-subsidie voor jongerencultuur.

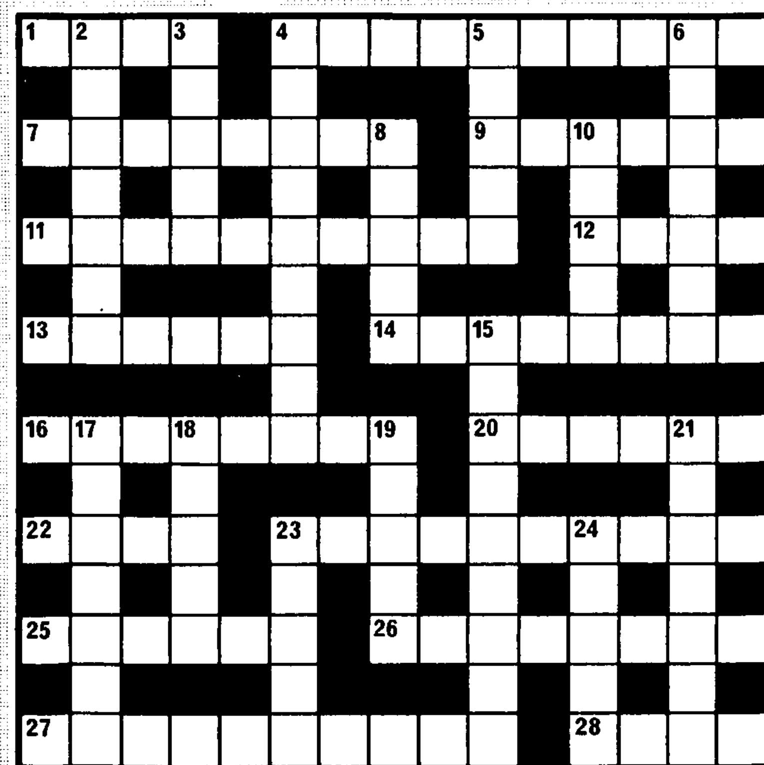
Voor de wedstrijd worden jongeren uitgenodigd om een act/sketch, kort verhaal, choreografie, compositie of videoclip te bedenken met als thema 'Jouw andere wereld'. Het ligt in de bedoeling dat er komend voorjaar in de grote steden veertien regionale voorrondes worden gehouden, die opgesierd zullen worden met een professioneel programma.

De inzendingen van de uiteindelijke winnaars zullen via een professioneel circuit tot uitvoer worden gebracht.

Oplossing van gisteren

```
 H A M    D A L
K A D I   O K E R
A R E - T - O E I
R E M B R A N D T
N M - E E D - S S
   P E P E R
A L - M A P - P A
S O L D A T E S K
T R A - N - G A T
I R A K   T E L E
 E N G    O L M
```

cryptogram



Horizontaal: 1. verbondenheid met een dansorkest? (4); 4. zo slaan drinkers er graag één naar binnen! (10); 7. ongewenst begrip dat van een naaldboom stamt (8); 9. uitgang bij voetbal? (6); 11. heeft een trimmer (10); 12. gevecht in een legerplaats? (4); 13. kwajongen die bij het dorsen goed van pas komt! (6); 14. ééndaags wielevenement? (8); 16. slaapplaats voor een overledene? (8); 20. hij bracht licht in donkere zaken (6); 22. dier zonder hoofd van 100 jaar! (4); 23. plant met twee smaken (10); 25. krijgt de deurwachter 'r niet een deel van? (6); 26. nobel beroep (8); 27. malle vent in bed (10); 28. delfstof die van 'n overschot kan worden gemaakt (4).

Verticaal: 2. het is onzin een zoogdier dit als voedsel te geven! (7); 3. eigenschap die vrolijk maakt (5); 4. vereniging die het hogerop zoekt? (9); 5. achtereinde dat ook bij een oudgediende vast zit! (5); 6. ronde noordhollander (7); 8. gedenkzuil met oog (5); 10. wereldstad met een winkel voor uitheemse produkten (5); 15. Oosteuropeaan die roofvogels houdt? (9); 17. zitplaats voor een gewaarderde gast? (7); 18. kleur die dicht bij het geel zit (5); 19. slaap je? (5); 21. hij kan voor hete vuren komen te staan! (7); 23. op zo'n veld ligt het goed! (5); 24. noemt je broertje je zo? (5).

de kleine postruiter





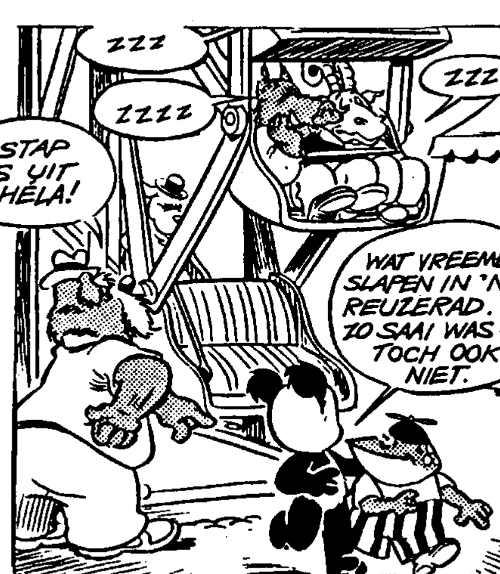






panda en qwzl van bl







recept

Asperges met sabayonsaus

Benodigdheden voor 4 personen: 2 kg asperges, 1 el zout, klontje boter.

Voor de sabayonsaus: 2 dl aspergekookvocht, 2 dl witte wijn (die u bij het gerecht drinkt), 5 eierdooiers, 100 g gepelde Hollandse garnalen, 4 el crème fraîche, 1 el fijngeknipte kervel, witte versgemalen peper.

Voor de garnering: 4 kleine tomaatjes of 8 cherrytomaatjes, 12 takjes kervel.

Schil de asperges en kook ze gaar op de bekende manier. Haal ze daarna uit het kookvocht en houd ze warm op een voorverwarmde schaal. Neem voor de saus 2 dl gezeefd kookvocht en voeg er de witte wijn bij. Meng goed en voeg al roerend de eierdooiers toe. Verwarm de saus au-bain-marie tot deze dik vloeibaar en schuimig is. Garnalen wassen en droog deppen. Neem sabayon van hittebron, voeg crème fraîche, garnalen en fijngeknipte kervel toe.

Breng op smaak met versgemalen witte peper. Serveer deze saus bij de asperges. Was de tomaatjes en snijd in partjes, verwijder zaad en vocht. Garneer daarmee de asperges en leg er de takjes kervel bij.

TIP: Serveer hierbij een lichtgekoelde Elzasser Riesling.

hub meijer

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Banken: ABN Bank Heerlen
57 75 35 935
Postbank
10 35 100

Tel.: abonnementen:
045-739881
advertenties:
045-739886
rubrieksadvertenties:
045-719966

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04490-46868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045

Fax:
redactie 045-739264
advertenties 045-739364

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 75,55
per maand f 25,20



Advocaat moet uitspraak over politie rectificeren

Van onze correspondent

AMSTERDAM – De advocaat mr F. Niesink moet zijn beschuldigingen aan het adres van de Amsterdamse narcoticabrigade in een advertentie in het dagblad Het Parool rectificeren. De president van de Amsterdamse rechtbank, mr B.J. Asscher, heeft dat gisteren in kort geding bepaald.

Niesink kondigde aan in hoger beroep te gaan, waarbij hij alsnog bewijzen voor zijn beschuldigingen van diefstal zei te zullen leveren. „Er moet iets aan worden gedaan, anders is het korps binnen vijf jaar zo corrupt als de pestpokken", aldus Niesink.

Volgens mr Niesink gebeurt het veelvuldig dat Amsterdamse politiemensen bij huiszoekingen geld, goederen of hoeveelheden drugs achterover drukken. Hij uitte zijn beschuldigingen onder meer in een interview met Het Parool van 12 mei. Hij was door de krant benaderd omdat Niesink de advocaat is van een van de verdachten die in april werden opgepakt bij de verkoop van honderd kilo hasj, waarbij ook twee Amsterdamse rechercheurs zijn opgepakt.

Niesink bevestigde de kern van het verhaal voor de rechtbank. Volgens mr Asscher heeft de advocaat zich schuldig gemaakt aan smaad door niet met bewijzen te komen. Niesink zei wel over talrijke voorbeelden van 'zoekgeraakte' hoeveelheden geld en drugs bij huiszoekingen te beschikken, maar die althans voorlopig niet met naam en toenaam te kunnen noemen.

Gevallen van andere advocaten wilde hij niet openbaren wegens de collegiale 'vertrouwelijkheid'. Verhalen van arrestanten wil Niesink pas vertellen wanneer zij de garantie krijgen dat hun openbaringen niet worden opgenomen in de strafdossiers. Niesink zei na de zitting de procureur-generaal van het gerechtshof te zullen vragen om dergelijke garanties.

Het kort geding was aangespannen door de politiebond APV en een aantal rechercheurs van de narcoticabrigade, onder wie de chef van de afdeling.

Niesink krijgt een week de tijd om de advertentie te plaatsen, op straffe van een dwangsom van 25.000 gulden.

Zorgen over werkgelegenheid 300 leraren

RIJSWIJK – De Katholieke Onderwijsvakorganisatie KOV maakt zich grote zorgen over de werkgelegenheid van ruim driehonderd leraren in het speciaal onderwijs. Het ministerie van onderwijs gedraagt zich als een hele slechte werkgever, stelt de KOV in een verklaring die gistermorgen naar buiten is gebracht.

De zorgen van de onderwijsbond betreffen de leraren die bij de formatiestop voor het speciaal onderwijs, die minister Deetman afkondigde in 1988, in de zogeheten 'overschotformatie' belandden. Het ministerie van onderwijs had voor 1 mei van dit jaar moeten laten weten hoe het verder moet met deze mensen, maar tot nu toe is dat niet gebeurd.

Sommige schoolbesturen hebben de betrokken leraren ontslag aangezegd nu zij niet weten of zij hen per 1 september nog zullen kunnen betalen, aldus de KOV. De bond vermoedt dat een beslissing van het ministerie uitblijft wegens de grote financiële problemen van het departement.

Drughandelaar in val gelokt

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Een 47-jarige Amsterdammer, die wordt verdacht van handel in drugs, is door de Amerikaanse drugsbestrijdingsdienst DEA onder valse voorwendsels naar Brussel gelokt en daar gearresteerd. De Belgische autoriteiten zouden de verdachte aan de Verenigde Staten willen uitleveren.

Verdachte wacht in de VS een aanzienlijk hogere straf dan hij in Nederland zou krijgen. Het ministerie van justitie in Den Haag heeft geprobeerd de Belgen ervan te weerhouden de man aan de VS uit te leveren. Maar een door Nederland gedaan uitleveringsverzoek is door België afgewezen.

De Amsterdammer werd volgens zijn advocaat in oktober '89 door een vrouwelijke medeverdachte vanuit de VS benaderd voor een ontmoeting in Brussel. De ontmoeting was op touw gezet door de Amerikaanse drugsbestrijdingsdienst. De vrouw was in medewerking voor haar hulp strafvermindering toegezegd. De advocaat meent dat hier sprake is van misleiding en schending van de Nederlandse soevereiniteit.

Te ruimhartig beleid bij verlenen uitstel van betaling

Achterstand bij inning vennootschapsbelasting

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – Er bestaat een achterstand van veertig procent bij de inning van vennootschapsbelasting die ondernemingen moeten betalen. Dat is vooral toe te schrijven aan het niet tijdig afdoen van bezwaarschriften door de belastingdienst en aan een te ruimhartig beleid bij het verlenen van uitstel van betaling. Dat uitstel wordt vaak voor de hele aanslag verleend en niet alleen voor het omstreden bedrag.

Dit valt op te maken uit de Beleidskaderbrief 1991 die de topman van de belastingdienst, directeur-generaal C. Boersma, aan het personeel heeft doen uitgaan. Volgens ramingen van de belastingdienst zelf moest vorig jaar 18 miljard gulden aan vennootschapsbelasting binnenkomen. Voor dit jaar is de schatting 21,3 miljard gulden.

Boersma wil in 1991 de achterstand bij de inning van alle belastingen terugbrengen naar 7,5 procent. Uitgaande van een kleine 130 miljard gulden aan belastinggelden, gaat het om een klein 10 miljard gulden. Het meeste is toe te schrijven aan de vennootschapsbelasting.

Tegenvaller

Minister Kok (Financiën) meldde begin dit jaar een tegenvaller bij de belastinginkomsten in 1989 van dik drie miljard gulden. Voor deze tegenvaller is tot nu toe nog geen oorzaak gevonden. Ook is nog onbekend of er sprake is van doorwerking naar latere jaren.

Uit Boersma's brief blijkt dat komend jaar minstens 50 procent van alle aangiften inkomstenbelasting van particulieren, adminstratief zullen worden afgedaan. Er vindt geen grondige controle plaats. Bij aangiften inkomstenbelasting van ondernemers zal minstens 10 procent administratief worden afgedaan, bij de vennootschapsbelasting 35 procent en bij successie- en schenkingsrecht tussen 50 en 75 procent.

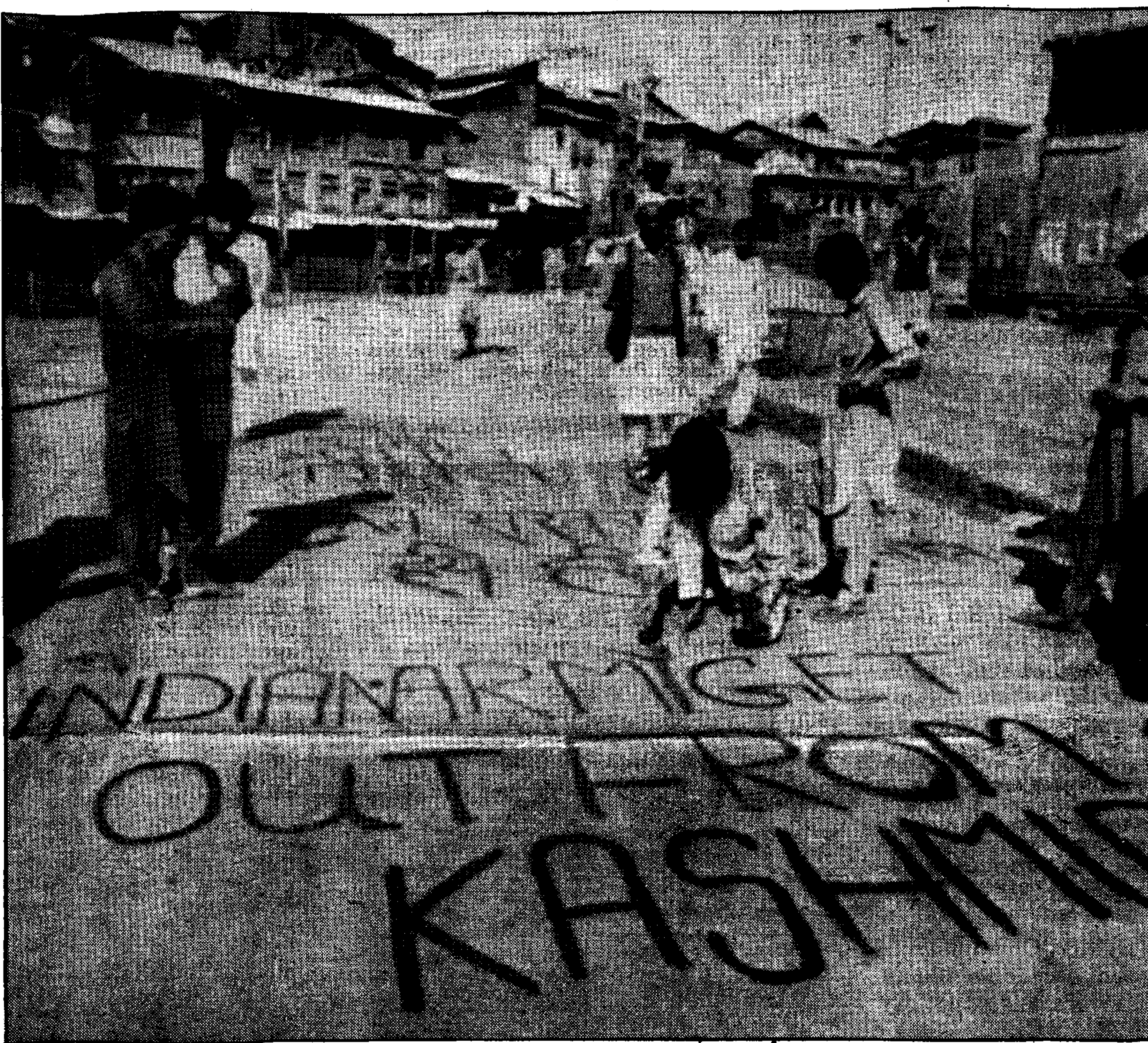
Alle aangiften inkomstenbelasting van particulieren moeten binnen een jaar afgehandeld zijn. Bij ondernemers geldt dat voor 90 procent van de aangiften, uitgezonderd de 600 grootste bedrijven in ons land, aldus Boersma.

Controle

De controle op aangiften omzet- en loonbelasting van ondernemers moet eind 1991 eens in de vijf jaar plaatsvinden. Bij de controle op inkomsten- en vennootschapsbelasting van bedrijven moet dat eens in de zes jaar zijn. Alleen de 100 grootste ondernemingen in ons land worden jaarlijks gecontroleerd.

Bezwaarschriften moeten binnen een jaar zijn afgehandeld, tenzij met de belastingplichtige een andere termijn is afgesproken, aldus Boersma. Binnen twee maanden moeten bezwaarschriften veroorzaakt door adminstratieve fouten of systeemaanslagen, afgehandeld zijn. Voor verzoekschriften geldt in het algemeen een termijn van twee maanden waarbinnen daarover beslist dient te zijn.

Anti-Indiase leuzen op wegdek



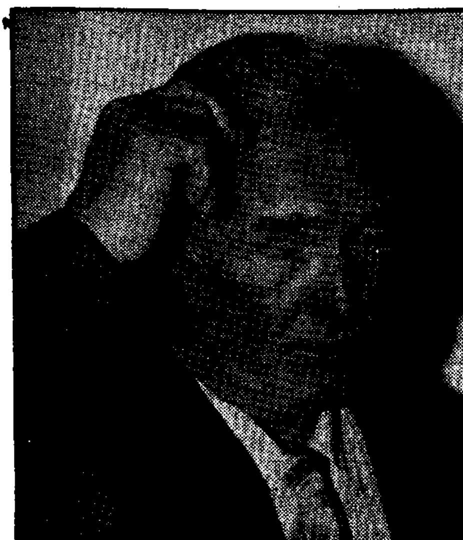
● *In de opstandige Indiase deelstaat Jammu en Kashmir blijft de situatie gespannen, ondanks het aftreden van gouverneur Jagmohan, die de functie vijf maanden heeft vervuld. Hij gold als een voorstander van de harde lijn. In de stad Srinagar werden anti-Indiase leuzen op het wegdek van de straten gekalkt. Militante groeperingen in de noordelijk, overwegend islamitische deelstaat stellen Jagmohan verantwoordelijk voor de moord op een islamitische leider, afgelopen maandag, en de daarop volgende uitbarsting van geweld waarbij ten minste 50 doden en 300 gewonden zijn gevallen. Tijdens de ambtsperiode van Jagmohan zijn in totaal zeker 550 doden gevallen bij afscheidingsrellen. Separatistische groeperingen in de deelstaat streven afscheiding van India en aansluiting bij het islamitische buurland Pakistan na.*

Schönhuber afgetreden

Van onze correspondent

BONN – Franz Schönhuber, de 67-jarige ex-SS'er en leider van de rechts-extremistische Westduitse partij 'Republikeinen', is gisteren afgetreden als voorzitter. Aanleiding was, volgens Schönhuber, de toenemende rechts-extremistische invloed binnen de partij, maar het bestuur deelde mee dat de voorzitter was vertrokken, voordat hij zou worden afgezet.

Verder meldde het bestuur dat een procedure is begonnen om Schönhuber uit de partij te zetten. Deze liet op zijn beurt weten eind volgende maand bij het landelijke congres van de partij opnieuw kandidaat te willen zijn voor het voorzitterschap. „Terwijl ik overal onderweg was op verkiezingscampagne, heeft zich een kleine extremistische kliek in het partijbestuur gevormd. De basis is echter democratisch", aldus Schönhuber, die de partijleden opriep achter hem te blijven staan. „Niemand krijgt Franz Schönhuber weg", zei hij.



● *Franz Schönhuber*

Het aftreden van Franz Schönhuber vormt de climax van de al maanden durende machtsstrijd tussen de rechts-conservatieve vleugel waartoe hij zichzelf rekent en de rechts-extremisten, die veelal afkomstig zijn uit verboden groepen als de neo-nazistische DVU en NDP. De crisis werd versneld door de bedroevende resultaten die de Republikeinen haalden bij de regionale verkiezingen in Saarland, Noordrijn-Westfalen en Nedersaksen. Daar bleef de partij onder de twee procent steken.

Levenslang medewerkers Ceausescu

BOEKAREST – Vier hoge medewerkers van ex-president Nicolae Ceausescu van Roemenië zijn gisteren in hoger beroep tot levenslange gevangenis veroordeeld. Ze zijn schuldig bevonden aan 'medeplichtigheid aan volkerenmoord', bij het neerslaan van de opstand in december.

De vier zijn Ion Dinca (vice-premier), Emil Bobu (secretaris van het Centraal Comité van de communistische partij), Tudor Postelnicu (minister van binnenlandse zaken) en Manea Manescu (ondervoorzitter van de Staatsraad).

In Cibiu in het midden van het land begint vandaag het proces tegen Nicu Ceausescu, één van de drie kinderen van Nicolae en Elena Ceausescu. Hij wordt beschuldigd van 'volkerenmoord', omdat hij opdracht gegeven zou hebben op de demonstranten te schieten toen die de straat opgingen in Sibiu, van welke stad hij partijleider was.

Avondklok in Medellin

MEDELLIN – In de Colombiaanse stad Medellin is gisteren een avondklok ingesteld na een zeer gewelddadige nacht waarbij 29 doden en tientallen gewonden vielen.

De uitbarsting van geweld in Medellin, thuishaven van het grootste cocaïnekartel ter wereld, is zonder weerga. Bomontploffingen en meerdere beschietingen hebben in de nacht van donderdag op vrijdag geleid tot het hoge dodenaantal.

De laatste maanden is het zeer onrustig in Medellin, de tweede stad van het land, met gemiddeld bijna twee moorden per dag. Sinds augustus vorig jaar verzetten de drugsbaronnen, waarvan een groot deel in Medellin woont, zich tegen dreigende uitwijzingen naar de VS. De presidentsverkiezingen van morgen, waarbij een opvolger moet worden gekozen voor kartelbestrijder Virgilio Barco, hebben de geweldspiraal gevoed. De gedoodverfde winnaar, de liberaal Cesar Gaviria, heeft verklaard de vervolging van de drugsbaronnen te zullen voortzetten.

Ook Veronique nu in cassatie over filmbanden

DEN HAAG – RTL-Veronique heeft gisteren besloten in cassatie te gaan tegen de uitspraak van de Haagse rechtbank, dat de niet-uitgezonden filmbeelden van Molukse rellen op 25 april in Den Haag aan justitie moesten worden vrijgegeven. De NOS besloot reeds vorige week in cassatie te gaan.

Door in hoger beroep te gaan hoopt RTL-Veronique van de Hoge Raad de principiële uitspraak te krijgen dat, in tegenstelling tot wat de rechtbank stelde, het belang van justitie niet onder alle omstandigheden het belang van de vrije nieuwsgaring te boven gaat.

NOS-TV overtreedt weer de mediawet

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – Het Commissariaat voor de Media heeft andermaal bij televisie-uitzendingen van de NOS overtredingen geconstateerd van de Mediawet op het punt van niet-toegestane en vermijdbare reclame-uitingen. Dit blijkt uit een brief van het Commissariaat aan het bestuur van de NOS.

Twee overtredingen betreffen programma's van Studio Sport. Op zondag 11 maart werden tijdens het inspelen voor de finale van de Europacup I volleybalwedstrijd tussen Frejus en Modena in Amstelveen veelvuldig de tribunes met supporters in beeld gebracht. Deze supporters droegen bijna allen gele T-shirts met daarop reclame voor Philips. Volgens de brief van het Commissariaat werden de reclame-uitingen voor Philips 'met nadruk, veelvuldig en opvallend in beeld gebracht'.

De tweede overtreding betreft een onderdeel van Studio Sport van 25 maart, waarin Annette van Trigt wielrenner Jacques Hanegraaf interviewde. Tijdens dit vraaggesprek droeg de wielrenner een jack met daarop duidelijk de letters TVM, de hoofdsponsor van de ploeg van Hanegraaf.

Aftiteling

In het programma Van Boomstam tot Concertvleugel (uitgezonden op 9 maart) tenslotte werd meegedeeld dat de vleugel ter waarde van 160.000 gulden cadeau is gedaan door de Rabo-bank. Bovendien werd deze bank ook in de aftiteling vermeld.

Het Commissariaat is van oordeel dat naamsvermelding in de aftiteling alleen mogelijk is indien er 'sprake van is dat een voor het programma bestemde bijdrage van een scheppend karakter is geleverd.' Daarvan is in dit geval geen sprake, aldus de brief van het Commissariaat. „Het vermelden van de naam van de Rabo-bank is niet noodzakelijk in het kader van een evenwichtige registratie en presentatie."

De NOS kan zich op 26 juni tijdens een hoorzitting van het Commissariaat voor de Media verweren tegen de voorgenomen sanctie. De maximale boete bedraagt 200.000 gulden per overtreding.

punt uit

● Aardbeving

Een krachtige aardbeving heeft gisteren het Indonesische eiland Flores getroffen. Het is niet bekend of bij de aardbeving slachtoffers zijn gevallen of dat schade is aangericht. De beving had een kracht van 6,3 op de Schaal van Richter. Het epicentrum lag in de Flores Zee (ongeveer 1.400 km ten oosten van de hoofdstad Jakarta).

● Subsidie

CDA en PvdA zijn niet te spreken over het besluit van minister D'Ancona (Cultuur) om de subsidiëring te beëindigen van de Stichting Vrienden der Geldersche Kasteelen. De Kamerleden Mulder-Van Dam (CDA) en De Pree (PvdA) zeggen in schriftelijke vragen te vrezen dat een dergelijke beslissing over gelijksoortige particuliere stichtingen in het verschiet ligt.

● Teruggestuurd

De Japanse politie heeft gisteren 432 Chinezen die vorig jaar in Japan aankwamen, op een Chinese boot teruggestuurd naar China. Zij maken deel uit van een groep van ongeveer 2.800 Chinese bootvluchtelingen. Na onderhandelingen met de Chinese autoriteiten werden al eerder 1.225 van deze mensen gerepatrieerd.

● Diabetes

Aan diabetes worden onnodige consequenties verbonden, zoals onbeperkte en onterechte premieverhoging voor kapitaalrisicoverzekeringen en het uitsluiten van suikerpatiënten voor spaarhypotheken. De Diabetes Vereniging Nederland (40.000 leden) signaleert dit in haar jaarverslag-1989. Dat daarbij ook de mogelijkheid is vervallen om de uit diabetes voortvloeiende kosten op te voeren als buitengewone lasten bij de loon- en inkomstenbelasting betekent volgens de DVN een onaanvaardbare achterstelling. Ook de zorg voor suikerpatiënten laat nog veel te wensen over, aldus de DVN.

● Straffen

De rechtbank in Utrecht heeft twee mannen en een vrouw gevangenisstraffen en geldboetes opgelegd wegens vrouwenhandel. De hoogste straf van vier jaar en een boete van ƒ 100.000 kreeg de 43-jarige Amsterdammer R.W. Tegen de 36-jarige R.P. uit Almere kwam de rechtbank tot een straf van 3,5 jaar jaar en een boete van ƒ 100.000 en tegen haar 27-jarige vriend M.S. tot een straf van drie jaar en een boete van eveneens ƒ 100.000. Zeven Thaise vrouwen hadden de drie aangeklaagd, omdat ze hen onder valse voorwendsels naar Nederland hadden gelokt. De vrouwen was een baan beloofd als kinderoppas, verkoopster of medewerkster in een bar. Ze belandden echter in de prostitutie.

● Superkanon

Het Tweede-Kamerlid Rosenmöller (Groen Links) wil dat het kabinet het onmogelijk maakt dat Nederlandse bedrijven export bedrijven die uiteindelijk bestemd blijkt voor dubieuze activiteiten zoals het Iraakse superkanon. Rosenmöller heeft schriftelijke vragen gesteld naar aanleiding van het bericht dat het Boxtelse bedrijf Hydraudine cilinders heeft geleverd, blijkbaar zonder de wetenschap dat dat was ten behoeve van dat Iraakse superkanon. Hij vraagt de betrokken ministers de wapenexportwetgeving zodanig aan te scherpen, dat leveranties waarvan de eindbestemming ongewis is of niet de uiteindelijke eindbestemming blijkt te zijn, niet meer mogelijk zijn.

● Geen verlof

De 39-jarige Italiaan G.R., één van de ontvoerders van mevrouw Van der Valk, wordt niet tijdelijk in vrijheid gesteld om de bevalling van zijn Nederlandse vriendin bij te wonen. Dat heeft vice-president R. Portheine van de rechtbank in Den Haag beslist in het kort geding dat de Italiaan tegen de staat had aangespannen. R. wordt na de beëindiging van zijn straf in Nederland, 22 december dit jaar, uitgeleverd aan Italië. Daar moet hij nog een celstraf van 16 jaar uitzitten en terechtstaan wegens een aantal geweldsdelicten.

● Bestand

De door China gesteunde Cambodjaanse verzetsbeweging Rode Khmer is akkoord gegaan met een Thais voorstel voor een staakt-het-vuren in Cambodja. Het plan zal in juni in Tokio worden ondertekend. De RodeKhmer is de laatste van de vier oorlogvoerende partijen in Cambodja die met een staakt-het-vuren instemt.

Limburgs Dagblad
piccolo's

..de Cramer 37, Heerlen
..ostbus 3100, 6401 DP Heerlen
..ostgiro: 1035100
..ank: ABN 57.75.35.935
..ax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,20.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,00 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,60 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,60.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
..n de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag ..-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag ..t donderdag 17.00 uur.

..ij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door ..t, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

..t Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door ..meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(..on: Cebuco Summo Scanner) 79232

Vermist/Gevonden

..gevlogen grijze rood-..rt PAPEGAAI, kinderen zeer gedupeerd. Terug te bezorgen op 045-323598.

Wie heeft m'n witte GOLF kent. GX-89-RY gezien, ontvreemd op 24-5-'90 te Hoensbroek, tijdens braderie. Goede tip 045-443367.

Mededelingen

Ger Geurts
Bedankt voor het behalen van mijn rijbewijs.
Ellen Vallino.

Nooit verwacht, toch begonnen. Lang gewacht en..... gewonnen. Bedankt rijschool Itie en Wiel ESSERS, N'hagen. Hanny.

LEO, laat iets van je horen. Mis je!

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Personeel aangeboden

Voor uw oprit of TERRAS bel 04490-24607 na 18.00 uur. Vooraf prijsopgave.

Voor al uw VOEGWERK groot en klein moet u bij Jo zijn. Tel. 045-224601

Personeel gevraagd

Meisjes gevraagd met
MDGO-opleiding richting mode en kleding
Wij bieden een leuke baan met goede werksfeer CAO-loon
Vaste baan niet uitgesloten.
Tel. 04493-4788.

Ervaren metselaars
gevraagd voor div. projecten in geheel Zuid-Limburg.
Te bevr.: Metselwerken van de Kleut BV, Boesberglaan 3 Landgraaf. Tel. 045-311625 na 19.00 uur 045-319469.

Door aanhoudende drukte
vraagt Club 2000 in Geleen met spoed nog enkele meisjes. Leuke werksfeer, werktijd in overleg. Tel. 04490-42315.

FIRMA VAN MIL vraagt voor diverse projecten
*** Electromonteurs**
*** Bankwerkers**
*** Pijpfitters**
Zonder ervaring onnodig te solliciteren.
Telefonische afspraak 045-245372
Firma Van Mil
Horselstraat 1B, 6361 HC Nuth

Officieel Saab-Lancia dealer Kompier Maastricht BV zoekt
Allround automonteur
Enige ervaring strekt tot aanbeveling, leeftijd tot 35 jaar.
Galjoenweg 45, Beatrixhaven Maastricht, 043-632547.

Actomat bv
vraagt voor haar BP Tankstation Terworm, Antwerpseweg Heerlen
Oproepkracht m/v
voor weekeinden, feestdagen en vakantiedagen.
Min. leeftijd 18 jaar.
Bent u geïnteresseerd? Bel dan Mevr. E. Beister-Dinjens
Tel. 045-753283.

Fysiotherapeut(e)
gevr. voor vakantiewerk in juli evt. aansluitend part-time functie. In partic. Ned. praktijk in BRD ca. 20 km v.d. grens Tel. 09-49-246157045 of 045-229876.

Firma THIJSSEN Sittard
vraagt op korte termijn
Bankwerkers
Lassers
Pijpfitters
Onderhoudsmonteur
Ervaring is een vereiste
Sollicitaties na tel. afspraak: 04490-13182 b.g.g. 55239.

E.I.T. Nederland b.v.
Hekerweg 41, 6301 RJ Valkenburg. Tel. 04405-2853.
zoekt voor haar diverse projecten:
Elektro-Monteurs
Instrumentatie-monteurs
(bijscholing mogelijk)
Schriftelijke of telefonische sollicitaties te richten aan bovenstaand adres.

Kundendienst und Kältemonteure im Bereich Klima- und Lüftung gesucht
Voraussetzungen: Berufserfahrung, Kenntnisse in der ..regelungs- und ELT- Technik, Führerschein Klasse 3, Deutschkenntnisse erwünscht sowie die Fähigkeit, selbständig Wartungs- und Reparaturarbeiten durchzuführen.
Bewerbungen an: ELGÖ Versorgungstechnische GMBH Roermonder Str. 108, 5100 Aachen. Tel. 09-49241/15072

Gevraagd gediplomeerd
schoonheidsspecialiste
moet in het bezit zijn van het pedicure-diploma, voor ca. 8 uur per week.
Schrift. sollicitaties te richten aan mevr. F.G.W. Jennes Burg. Slanghenstr. 30, 6433 AV Hoensbroek.
Inl. 045-211644 na 18.00 uur.

25 jaar Nuha adresboeken
NUHA Nederlandse Uitgeverij voor Handelsinformatie en Adresboeken b.v.

Wie zijn wij?

NUHA is uitgeefster van het plaatselijk bedrijfstelefoon-adresboek (Openbare Instanties en het Bedrijfsleven) voor meer dan 100 gemeenten in Nederland en België

Wat zoeken wij?

Gezien de ontwikkeling in de markt en de daarmee gepaard gaande groei van ons team buitendienst-medewerkers, is er plaats voor een representatieve
Ervaren bedrijfsinformatie adviseurs m/v
voor het rayon
ZUID-NEDERLAND en VLAAMS-BELGIË

Wij vragen:

* Een opleiding op middelbaar niveau
* Doorzetters met aantoonbare resultaten
* Leeftrijd 25-45 jaar

Wij bieden:

* Voor de juiste kandidaat een zelfstandige en uiterst levendige functie
* Goede beloning voor mensen met kwaliteiten
* Een middenklasse bedrijfsauto naar "eigen keuze" wordt u ter beschikking gesteld.

Gegadigden worden verzocht hun schriftelijke sollicitaties te richten aan NUHA B.V.
Willemsparkweg 46, 1071 HH Amsterdam.

Gevraagd kassier
1 dag per week, van 10.00-16.00 uur.
Tevens gevraagd
schoonmaakster
voor 2 á 3 uur per week op woensdagmorgen.
Inl. na 20.00 uur tel. 04754-86559.
International Video Limburg BV,
Akerstr. Nrd. 140, Hoensbroek.

Restaurant La Brasserie
prijswinnaar Neerlands Dis Bokal
heeft op korte termijn plaats voor:
Leerling-koks 2e en 3e jaars
Daarnaast zoeken wij voor de weekends en het aanstaande seizoen een tweetal charmante, doch bovenal vriendelijke meisjes/dames voor de bediening.
Voor een telefonische afspraak kunt u terecht bij Bert Steenman van Restaurant La Brasserie, Passage 1-3 te Valkenburg aan de Geul, 04406-14433.

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt
Produktie-medewerkers m/v
Voor een bedrijf in Roermond. De werkzaamheden vinden plaats in ploegendienst en bestaan uit het inpakken en stapelen van de produkten op palets. De verdiensten zijn zeer goed. Vervoer is geregeld. Bent u full-time beschikbaar? Prima! Maar ook part-time, weekend- of vakantiewerk is mogelijk. Wilt u snel aan de slag kom dan langs.
Voor informatie:
04490-56156, Mariëlle Schutgens of Ingrid van der Veld.
GELEEN, RIJKSWEG ZUID 1A.

Opticiën gevraagd
voor winkel en werkplaats, wegens dienstplicht van een onzer medewerkers
De gouden bril
Rumpenerstr. 29, Brunssum. Tel. 045-252857
Brillen, contactlenzen en hoortoestellen.

Stichting Gezinszorg Heerlen e.o.
Met als werkgebied Heerlen-Voerendaal zoekt voor medio juli t/m aug.
Vakantiekrachten m/v
De te verrichten taken zijn vooral van huish. aard, veelal bij bejaarden, gedurende 15 a 20 uur per week.
Een arbeidsovereenkomst zal voor min. 3 en max. 8 wkn. worden gesloten. Het wettelijk minimum(jeugd)loon is van toepassing. Van kandidaten wordt verwacht: lft. min. 17 jr. erv. in huish. werk en goede contactuele eigenschappen. Belangstellenden kunnen schriftelijk reageren voor 5 juni a.s. t.a.v. Afd. Personeelszaken, Stg. Gezinszorg Heerlen e.o., Postbus 357, 6400 AJ Heerlen.

Gevraagd met spoed
Dames en Herenkapper M/V
wij bieden volledige baan en goede verdiensten.
Br.o.nr. B-4187, L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevraagd
Serveersters en keukenhulp
Restaurant Oase te Valkenburg. Tel. 04406-13558.

Gezocht voor een van onze cliënten in NUTH een nette
Zelfstandige Werkster
voor Kantoor-onderhoud op maandag, woensdag en vrijdag in de late middaguren.
Linders Schoonmaakbedrijven. Tel. 045-421208.

St. Tropez Bar zoekt
Bardames
gar. loon 04490-15828 na 21.00 uur 17402.

Cafetaria "Aan de Mèrt" Molenweg 22, Maasbracht vraagt met spoed
Cafetariahulp
voor 20 uur, min. leeft. 18 jr. Telefonische reakties: 04746-1892.

Wij zoeken voor enkele ochtenden per week
'n peuterleister
voor Peuterspeelzaal Pimpeloentje te Brunssum. Soll. naar Postbus 153, 6440 AD Brunssum.

Bouw en ingenieurburo Brunssum vraagt voor langdurende werken omg. Aken, Keulen BETONTIMMERLIEDEN, metselaars, ijzervlechters ook kolonnes. Wekelijks geld en hoog loon. Soll. na tel. afspr. 045-229529 Trichterwg 125, Brs/Treebeek.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

ADVERTENTIEVERKOPERS/STERS. Ruime bijverdiensten, thuiswerk per telefoon. Mogelijkheden: free-lance, part-time, loondienst. Schriftelijke reacties: Indo Doetinchem b.v. Postbus 439, 7000 AK Doetinchem

Met spoed gevraagd voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden, ook colonnes, tel. 0949-2234-81072 van 9 tot 14 uur b.g.g. 045-722539 ook in 't weekend.

Wir suchen für sofort oder später BAUARBEITER, Maurerkolonnen, Einschalerkolonen und Eisenflechterkolonen. Bei sehr guter verdienstmöglichkeiten. Tele: 09-49-2157-5033. Bürozeiten: Mo. bis Fr. 8.30 Uhr bis 15.30 Uhr.

Wij zoeken voor onze slagerij een gemotiveerd WINKELMEISJE, tussen 17 en 20 jr. Geïnteresseerden kunnen schriftelijk of telefonisch kontakt opnemen. Fa. Slagerij Kapell, Tudderenderweg 104, Sittard. Tel. 04490-12197.

Gevraagd handige klusjesman voor hoofdzakelijk tuin en huis te Aken-Richterich-Laurensberg. Zat. v.a. 9.00 uur 09-49-241171822.

Privé-club met standing in België (district Luik) zoekt Aziatisch MEISJE met Ned. nationaliteit. Goed loon verzekerd. Intern mog. Tel. 09-32-41460204.

Pretpark "De Valkenier" vraagt voor direct VAKANTIEWERKERS m/v Leeft. 15-20 jr. Soll. na tel. afspr. 04406-12289.

Bouwbedrijf Savelberg vr. ervaren METSELAARS en betontimmerlieden voor werk in Duitsland, omg. Aken. Wekelijks geld en hoog loon. Tel. 045-453748.

Dany's Snack, zoekt met spoed een inval ROUTE-VERKOPER m/v plm. 40 jaar (met uitzicht op een vaste aanstelling in de provincie Limburg). Schriftelijke sollicitatie aan Dany's Snack Postbus 6876, 4802 HW Breda. Tel. inlichtingen 076-874348.

Ambitieuse internationale CHAUFFEURS M/V gevr., max. lft. 25 jr. Schrift. soll. aan Int. Transp.bedrijf Leebma BV, Postbus 31091, 6372 AB Landgraaf.

TAXICHAUFFEUR gevr. omg. Kerkrade, voor weekenddienst. 045-460014.

Gevr. nette WERKSTER voor ochtenduren, zo sp. mog. v.a. 20 jr. Hotel Edenpark 045-258885 Brunssum

Gevr. VERKOOPSTER op part-time oproepbasis. Slagerij Herm Mickartz, Markt 40, Kerkrade. 045-452586.

Huishoudelijke HULP gevr., 15 uur per week. Tel. 045-324722.

Gevr. RTV-WITGOED-MONTEUR met ervaring voor 'n jong enthousiast team. Expert Oevenaars, Kerkstr. 111. Brs. 252956.

Gevr. RIJ-INSTRUCTEUR voor de gehele dag. Br.o.nr. B-4675, LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Sparmart Kleynen: Wij vragen een ervaren VERKOOPSTER voor onze slagerij-afdeling. Lft. niet belangrijk. Tel. 045-216422.

Gezocht erv. FRITURE-HULPEN en leerlingen voor opstarten van nieuwe zaak. Tel. 045-419821.

FRITUREHULP gevr. m/v, 5-daagse werkweek van 15-22 uur. Bellen na 12 uur 045-422307

Met spoed gevr. KEUKENHULP. Seizoenswerk. Zonder erv. onnodig te soll. Tel. 04406-16651, Berkenstr. 21 Valkenburg.

HULP voor timmerwerkzaamheden gevr. ca. 20 uur p.w. Tel. 04459-1269.

FRITURE vraagt voor overdag part-time kracht, Markt 31, Kerkrade.

Sportver. te Kerkrade vraagt repres. (echt)paar voor KANTINEBEHEER. Graag enige ervaring. Br.o.nr. B-4684, L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevr. in Nederlands/Frans gezin wonende in de directe omg. van Parijs een AU-PAIR m.i.v. half aug. Liefst i.b.v. rijbewijs. Schrift. reacties: Fam. Heuts, Bellenkampweg 24, 6438 KG Oirsbeek.

Full-time KELNER/Serveerster, met restaurantervaring, voor vast werk. 043-212407

Fa. Wepak vraagt PLOEGLEIDERS en verkopers, voor verkoop onderhoudsprodukten in Vlaams-België. Gratis vervoer en opleiding. Bewijs van goed gedrag verplicht. Tel. 045-221253.

Gevr. FRITUURHULP, Snack-bar De Markt, Nuth. Tel. 045-244429 na 11.30 u.

Moderne SLAGERIJ in omgeving van Heerlen, vraagt met spoed parttime winkelverkoopster voor minimaal 20 uur per week. Minimum leeftijd 17 jr. en maximum leeftijd 20 jr. Schriftelijke sollicitaties, liefst voorzien van pasfoto, te richten aan Adm. Kantoor Ideaal, Postb. 23009, 6367 ZG Voerendaal

MEISJE of huisvrouw gezocht voor escort. Tel. 045-222527.

Een charmante verschijning, korrekte omgangsvormen, konfectiemaat 36/38, lengte ca. 1.70m en een leeftijd tot 35 jaar, zijn de essentiële punten om als regionale hostess op free-lance basis bij het Nederlands Publiciteits en Promotieburo B.V. te kunnen functioneren. Interesse? Uw sollicitatie-brief met pasfoto verwachten wij gaarne op: Postbus 206, 2230 AE Rijnsburg.

Bar Mi Amore Leyenbroekerweg 160 zoekt BUFFETJUFFROUW v. avonduren (20.00-4.00) 04490-19534.

DAMES-HERENKAPSTER gevr. tot max. 22 jr. Tel. 045-320536.

Volkskracht en Trouw vragen aktieve BEZORGERS (sters) voor vroege ochtend tussen 6 en 7 uur, voor Heerlen. Inl. 045-724496.

Fa. Roadstar vr. met spoed verwarming-, installatie-, onderhoud- en ELEKTROMONTEURS, bankwerkers, metselaars, betontimmerlieden, pijpfitters, voor NL. en D. Tel. 045-226346.

Met spoed gevr. SLAGERSGEZEL. Slagerij L. Huben, Kerkstr. 79, Brunssum. 045-252733.

Hulp gevr. bij BOUWWERKZAAMHEDEN, plusm 18 jr 04406-12934 na 18 u.

Gezocht beschaafde, ijverige engelssprekende AU-PAIR voor Amerikaans echtpaar en inwonende oom in Colorado. Geboden wordt: Veel vrije tijd en een maandelijkse toelage van 500,- dollar. Br.o.nr. B-4583 L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

JONGEMAN gevr. voor Amstenrade voor het bezorgen v.d. Volkskrant. 045-222144

Goedl. gezellig privéhuis heeft nog plaats v. leuk MEISJE. Verd. 60%. Inl. 045-425100.

Gevr. erv. METSELAARS en opperlieden voor directe indiensttreding. Aann. bedr. Piet Jacobs BV Hoensbroek bel 045-212095

Gevr. met spoed jonge VROUWEN voor samplingaktie en ind. dames voor winkelaktie. Inl. tel. 070-3936683.

Kamers aangeboden/gevraagd

KAMERS te huur in studentenhuis v.a. ƒ 260,- incl. Schaesberg 045-313255.

Te h. GESTOFF. kamers v. studenten ƒ 300,- p.mnd. all-in. Heerenweg, Heksenberg-Hrl. Tel. 045-312367.

Grote gemeub. KAMER te bevragen na 14.00 uur, Voskuilenweg 40, Heerlen.

Gemeub. kamer te h. met gebruik van keuk. en badk., voor net werkend persoon te HOENSBROEK. Tel. 045-221003

Te huur aangeb. ZIT/SLP-KAMER in Treebeek. Tel. 045-212663.

Te huur KAMERS te Hoensbroek voor handig persoon die bereid is een en ander op te knappen. Te bevr. tussen 17.30-18.30 uur 045-228054.

BEKKERVELD, mini app.; woonk., slaapk., keuk., kelder, tuin. Vrij per 01-06 voor 1 persoon met vast werk. Tel. 045-420821.

Kamer te huur gevr. voor studente in MAASTRICHT. Tel. 04920-24834.

Te huur aangeb. gemeub. KAMER te Heerlen-Zuid. Tel. 045-221151.

Te h. studentenkamer in centr. HEERLEN. Huur ƒ 350,- all-in. 045-720667.

Eerste jaars HBO-STUDENTE zkt. kamer per 1-7. tel 04904-14376. (Marielle)

Te h. kamers en appartement. Papperjans 37, HEERLEN, tel 045-222897

Gem. KAMER, 10 min. loopafstand Centrum Heerlen. Tel. 09 3212238034.

Kamer te huur te VALKENBURG, liefst oudere heer of dame. Tel. 04406-12875.

Woningruil

Nieuwe eengezinswoning te Heerlerbaan teg. dito woning te ZESWEGEN. Tel. 045-423971

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

VROKO voor Uw koelkast en diepvriesreparatie's. 045-441566 17 u. 461658.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Uw DIEPVRIES, koelkast, wasautom., ook bedr. install. defect? Garantie op de reparatie, geen voorrijkosten en korting op onderdelen. Bel direct 045-726206.

Diepvries- en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04490-45230 Service binnen 24 u.

Hobby/Doe het zelf

Te koop radiograf. bestuurbare brandstof en accu AUTO'S en boten. Incl. alle toebeh., ƒ 450,-. A ge Water 46 Schinveld.

Te koop 11 mtr. hoge ANTENNE-MAST kantelbaar, met rotor en 2 mtr. 9-elements kruis-yagi antenne. T.e.a.b. 045-442782.

Winkel & Kantoor

Fotocopieerapparaten
Nieuw en gebruikt; ½ jaar garantie vanaf ƒ 350,-.
Spoor kantoormachines, Bocholtz. Tel. 045-443961.

Te koop uit faillissement
nieuw en gebruikt kantoormeubilair
Kantoorkasten, ladenbloks, bureau's, hangmappen, burostoelen. Div. soorten magazijnstelling, tekentafels, tekening, ladenkasten, kantinestoelen, -tafels, 800 mtr. magazijn/showroom.
Nergens meer keus, nergens goedkoper.
ROCKMART Kissel 46A, Heerlen, 045-723142.

HUUR NU TELEFAX
vanaf ƒ 39,- per maand
Tel. 04490-56068 / 08851-16550.

HUUR KOPIEERMACHINE
vanaf ƒ 59,- per maand
Tel. 04490-56068 / 08851-16550.

HUUR NU AUTOTELEFOON
vanaf ƒ 68,- per maand
Tel. 04490-56068 / 08851-16550

Legbord en palletstellingen, nieuw en gebruikt, uit voorraad leverbaar. BLOK-INTERREK BV, 010-4378800. Ook vert. in Nrd-Brabant/Limburg.

Te huur WINKEL- of kantoorruimte, 10 min. loopafstand van centrum Heerlen. Tel. 09-3212238034.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Bedrijven/Transacties

Het adres voor CD's en MC's
Meer dan 1000 titels uit voorraad leverbaar, tegen de allerlaagste prijzen. De complete collectie van low-budget tot full-price.
Best Music Center
Industrieweg 165, Best, tel. 04998-98874.

Te k. 120 TERRASSTOELEN, poffertjesfornuis, friteuse, magnetron en diepvrieskist. Tel. 04406-13558.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Landbouw en Veeteelt

Denkt u erover om het MELKKWOTUM te verkopen, schrijf dan naar Br.o.nr. B-4609, Limburgs Dagblad, Pb. 3100, 6401 DP Heerlen.

Kalkslib, DSM en champignonmest. P. PUSTJENS, Tel. 04759-3565/ auto-tel. 06-52107893.

STOLSCHUDDER, Strela PZ schudder, Gustin trommelschudder, kl. kunstmeststrooier. Tel. 045-241776

Te koop B.B. DIKBIL stamboek dekstier en dikbil pink. 04493-1568.

2 Bio-dyn gemeste STIEREN, 2 jr., vaste pr. ƒ 2.000,- p.st. Oude Roderweg 9, Heerlen

TROMMELSCHUDDER te koop, i.z.g.st. Tel. 045-425407

Te koop 2-paards VEEWAGEN, (gewoon rijbewijs). Tel. 045-273714.

Voor het persen van uw HOOI in ronde balen of normale pakken, uw voordelig adres. F. Jeurissen. Hommelweg 14, Susteren. Tel. 04499-2851.

Te koop Shetlandse PONY, zeer mooi en braaf; 2 siergeitjes; watervat 750 ltr. Tel. 045-751539.

Te k. gevr. LANDBOUWGROND, omgev. Ubachsberg. Br.o.nr. B-4366 L.D., Postbus 3100, 6401 DP, Heerlen.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te k. jonge HENNEN tegen de leg, tevens mestkuikens regelmatig leverbaar. Vaesrade 43, Nuth. Tel. 045-241284.

Te k. gevr. akker- of WEIDEGROND omg. Brunssum Schinveld, M.beek, Bingelrade. Tel. 045-254740.

Gebr. TRACTOREN: David Brown 885; IHC 423, IHC 955; John Deere 1630, John Deere 1640; MF 285; Renault R56, Renault R86; Ursus 60-36, Ursus C 362; Zetor 4511, Zetor 6911. Collé Sittard. Tel. 04490-19980.

Nieuwe TRACTOREN voor superlage prijzen: Deutz DX 6.05 4 WD 100 pk, Deutz DX 4.50 4WD 85 pk, Deutz DX 4.31 4 WD 75 pk; Zetor 5211 Zetor 6211, Zetor 7211. Collé Sittard. Tel. 04490-19980

Te k. dubbele binnensilo, 3 en 4 ton. Tel. 045-443137.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Auto's

Alfa

ALFASUD 1.5 '80, 1 jr. APK, i.z.g.st., geen roest! 1e eig. 045-716928.

Te k. ALFA 33 QV, bwj. '88, LPG, zeer goed onderh. vr. pr. ƒ 17.500,-. 045-719225

Van part. ALFA-ROMEO 164 Twins Park bwj. '90, groenmet., 3.000 km, alarm etc., pr.n.o.t.k. Inr. tegen Saab mog. 045-729102.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop Alfa Romeo ALFETTA 2 L '81. Tel. 045-741320 na 18.00 uur.

ALFA GTV 6 2.5i in nw.st., '81, vr.pr. ƒ 10.750,-. Evt. inr. mog. 045-225339.

Te k. Alfa Romeo GULIA 1300 TI 2 stuks. Tel. 043-640425.

Alfa SPIDER 1600, bwj. '75, i.g.st. antracietgrijs, nwe. kap, alu. vlgn., ƒ 12.900,-. Tel. 04750-22697.

Audi

AUDI 80 GL bwj. 10-'81, d.blauwmet., LPG, 5-versn., schuif/kanteldak. Tel. 04498-54916.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Audi COUPE 5 GTS, bwj. '81, APK 4-'91. 04451-2026

AUDI 100 '83, 1e eig., i.z.g. st., pr. n.o.t. Tel. 04454-2333 tussen 8.00-18.00 uur.

Austin

Mini AUSTIN, bwj. '80, APK mei '91, ƒ 1.000,-. Tel. 045-219146, na 20.00 uur.

AUSTIN Mini Mayfair bwj. '85, 26.000 km, ƒ 7.500,-. Tel. 04454-5560.

Te k. MINI 1000 '80, APK, ƒ 1.600,-. Pr. Margrietstr. 34 Swalmen. 04740-2166.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

BMW

Een BMW kopen met twee jaar garantie en financiële armslag?
Dat kan met het unieke
BMW-autoplan!
Een nieuwe vorm van leasing voor iedereen.
Diverse jonge 3, 5 en 7 series in voorraad.
Uw BMW dealer
Kera
Kerkradersteenweg 5, Kerkrade
045-452121

BMW 316 bwj. '77, APK 3-'91, i.g.st., ƒ 950,-. Tel. 04454-2084.

BMW 323 I bwj. '79; 100%, 14" sp.velgen, groenmet., Philips Car-stereo, nwe. bekl. ƒ 6.750,- 045-212956.

Te koop BMW 320, 10-'81, i.z.g.st., veel nieuw, ƒ 10.000,-. tel 04490-79908

BMW 1602, 1975, org. 69.000 km., pr.ƒ 1.850,- Tel. 045-255784.

Te k. BMW 518 I op gas bwj. '85 als nw., veel extra's vr. pr. ƒ 11.500,-. 04490-51467

Te koop van 1e eig. BMW 318, kl. rood, 85.000 km, bwj. '81, zeldz. mooi, vr.pr. ƒ 5.250,- (nw. banden enz.). Tel. 04492-5473.

Te k. BMW 520-i, bwj.'83, 5-speed, 1e lak, getint glas, nwe. banden, APK '91, ƒ 8.250,-. Tel. 04490-40382

BMW 316 1800 CC t. '84, getint glas, perf. st. ƒ 10.500,-. 04490-26047.

BMW 316, dec.'83, tel. 04490-51143.

BMW 316, 8-'78, metallicgroen, 115.000 km, ƒ 1.950,-. Tel. 04906-1387.

T.k. BMW 630 CS, bwj. '76, De Tichel 120, Hrl. Div. extra's.

BMW 316, 5-'87, blauw, 4-drs., 56.000 km, schade, ƒ 14.500,-. Tel. 04906-1387

Te k. BMW 316, bwj. '84, LPG en access, i.z.g.st. Tel. 04406-40702.

Te k. BMW 325 hartge, met vele extra's o.a. 16-inch velgen, get. glas, electr. sp. Tel. 04490-53630.

BMW 316 4-drs. beige-met. aug. '86, 44.000 km. Volvo Jac. KLIJN Kerkrade. Strijthagenweg 123, 045-458000

Super echte BMW 630 CS, '78, getun. motor, met rek., bilstein, sperdis., elec. ruiten etc. Inr. mog. 045-728687.

Bedford

Te koop BEDFORD 2.8 Custom Car, i.z.g.st. uitgeb. 6 cyl. pr. plm. ƒ 9.000,-. Heerlernersteenweg 51, Kerkrade. 045-416132.

Buick

Te koop BUICK Sky Lark, bwj. '80, autom., APK 1-'91, vr.pr. ƒ 3.300,-. 045-722748

Citroën

Te koop Citroën VISA Super E, rood, APK, bwj. '83, i.z.g. st., ƒ 4.000,-. 045-222924.

CITROEN CX 20, '84, wit, getint glas, vaste prijs ƒ 5.900,-. Tel. 045-245223.

CITROEN BX 14E, mei '87, 53.000 km, d.grijsmet. ƒ 12.750,-. 045-425882.

Te k. Citroën VISA Super E, i.z.g.st., zeer zuinig, APK met steekproef. Bwj.'83, pr. ƒ 2.950,-. 045-227447.

Te k. CITROËN GSA bwj. '80, APK-gek. pr. ƒ 1.000,-. 045-720667.

CITROËN BX 16 TRS met electr. ramen, c.v., get. glas, nw. banden, uitl., trekh. en stereo etc. In.st.v.nw., bwj. midden '84. Inr. bespreekbaar. Tel. 04752-4826.

BX 19 TR diesel, STATIONCAR, 10-'87, rood, 75.000 km, ƒ 17.950,-. 04906-1387

Te k. CITROËN CX Prestige verl. type, aut., kl. grijs, bwj. '83, APK 1-'91, i.z.g.st. pr.n.o.t.k. Tel. 045-726707.

CITROËN GSA break, bwj. '84, APK 12-'90, trekh. vr.pr. ƒ 2.400,-. 045-715925.

Dodge

Te k. DODGE Pick-Up 4x4, V8, LPG, grijs kent., techn. 200%, pr.n.o.t.k. Tel. 04490-32310.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Proficiat!

Davey is morgen jarig!
Hartelijk gefeliciteerd. Opa en Oma.

Proficiat
Frits met het zien van Abraham en Jo met je 46e verjaardag van Pap, mam, en Karin
Vandaag ook de hele dag te zien op LD-TV

Veer zint 12½ joar getrouwd
recepsie tussje 7 en 8 oer

Proficiat
25 jaar geleden dat onze Lambert met zijn Netty ... toen, nu en altijd zullen wij met z'n allen van jul... tweeties blijven houden.

Proficiat
Wielde Hielde
40 Joar

Proficiat
Met jullie 25 jarig huw...
Mark en Marjon.

Hallo
Abraham
Proficiat van je vrouw!
Vandaag ook op LD-TV.

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER.
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 .. Heerlen en vergeet ... links onder op de enveloppe het numm... de advertentie te vermelden.

Daihatsu

Daihatsu-dealer Ton Quadflieg
ANWB gekeurde auto's
Jaguar 3.6 souverein, '87
Merc. 200 D veel acc. '85
BMW 316i 4-drs. '89
Peugeot 309 XE '88
Hyundai Pony 1.5 GL '88
Charade Turbo diesel '86
Charade '84
Charade aut. '83
Daihatsu Cuore '86
Charade Bianco '87
Fiat Tipo 1.4 '89
VW Golf Manhattan '89
Ford Scorpio 2.8i GL '87
Peugeot 205 XS '87
Corsa 12 S Swing '85
Sierra Sedan 1.6 CL '89
Siërra Sedan 2.0 CL '88
Ford Si ërra 1.6 L '86
Sierra 1.6 '84
Honda Civic 15 S '84
Audi 80 diesel '82
Audi 80 22.000 km '88
Nissan Cherry '84
Siërra 1.6 L '86
Nissan Sunny Combi '85
Escort 1.6 L '85
Escort 1.3 '84
Ford Escort 1.6 '83
Fiat Uno 45 '86
Mercedes 300 TD combi '81
Honda Civic '81
Ascona 1.6 S Sedan '87
Opel Ascona 1.6 S '85
Opel Ascona 1.6 S '83
Opel Omega 1.8i '87
VW Passat Sedan '86
BMW 316 4-drs '87
Opel GT '69
Opel Kadett 1.6 D '83
Kadett GT 5-drs. '85
Kadett 12 LS '85
Kadett Combi 16 D '85
Kadett 13 N '81
Mitsubishi Cordia '83
Renault 11 GTD '83
Renault 9 TL autom. '83
Opel Manta 1.8 S '84
Opel Kadett 1.3 autom. '82
Terrein- en bedrijfauto's
Daihatsu Feroza 16 V '89
Mitsubsihi L 300 '87
Div. inruilers van ƒ 500,- t/m ƒ 1.500,-.
Reeweg 112 (Ind.terr. Abdissenbosch) Landgraaf.
Tel. 045-321810

DAIHATSU Charade .. TS, 6-'84, 1e eig., i.z.. Vr.pr.ƒ 4.450,- 045-31..

Hyundai

Te koop Hyundai STE.. 1600 GSL bwj. 4-'87 in .. st. div. extra's, pr.n.o.t.k. bevr. tel. 045-421440.

Jeep

Daf WAPENDRAGER 126 1 ton met APK ƒ 3.9.. 045-211982.

Te k. Jeep Mitsu.. PAJERO turbo diesel, b.. '84, veel access. ƒ 19.500,- 045-750119.

Te k. SUZUKI Jeep SJ .. nov. '84, radio, alarm, .. bar, trekh., nw. band., .. roof, enz. vr.pr. ƒ 9.0.. 045-457320 of 453935.

Lada

LADA 2107, bwj. .. 22.000 km. keurige .. Tel. 045-751438.

Lancia

Te koop zeldzame La.. FLAVIA Coupé 1.8 bwj. .. Tel. 043-640425.

Te k. AUTOBIANCHI A 1.. E bwj. '85, APK 1-'91, km.. 58.000, Tel. 043-642357.

Land rover

Te koop voor liefh.. LAND-ROVER 109, .. gas, gr. kent., div. e.. pr. ƒ 5.000,-. 045-41900..

Morris

Te k. MINI Chelsea, b.. 35.000 km, alu. vlgn. .. z.g.st. ƒ 7.700,-. Prov. Zd. 49, Oirsbeek, 04.. 2351.

MINI 1300 bwj. '79, .. met schuifd. en br. bnd. ƒ 1.200,-. 045-253153.

Oldtimers

Te k. zeer mooie
MGA 1600
coupe kl. rood, verchroomde spaakwielen, pr.n.o.t.k. Teggert 138, Voerendaal Tel. 045-750831.

Voor Piccolo's zie verder pagina 6



[O]ndertekening gedetailleerd START-akkoord pas in najaar

[T]och optimisme rond top Bush-Gorbatsjov

Van de redactie buitenland

DEN HAAG – Ruim een maand geleden spraken Amerikaanse diplomaten in bedekte termen de vrees uit dat de topontmoeting tussen de presidenten George Bush en Michail Gorbatsjov (30 mei tot 3 juni in de VS wel eens op een 'sof' zou kunnen uitdraaien. Immers, de ondertekening van een wapenakkoord leek er op dat moment niet in te zitten. De Sovjets hadden alle aandacht verlegd naar de besprekingen over de Duitse eenwording en trapten om die reden bij de verschillende ontwapeningsonderhandelingen stevig op de rem. Bovendien zorgde de economische wurggreep waarin het Kremlin het naar onafhankelijkheid strevende Litouwen had genomen, voor een vertroebelde sfeer tussen Moskou en Washington. Inmiddels is de stemming in het Amerikaanse kamp omgeslagen en wordt al weer hardop gedacht over een 'succesvolle top'. De reis die VS-minister van buitenlandse zaken James Baker half mei naar Moskou ondernam, heeft veel bijgedragen tot de optimistische stemming.

[...]uitputtende overleg dat hij [...]jn Sovjet-collega Edoeard [...]rdnadze en met president [...]tsjov voerde, heeft ertoe ge[...]t er toch het een en ander te[...]komt van de afspraken die de presidenten maakten tijdens [...]laatste topontmoeting, 2 en 3 [...]mber vorig jaar op Malta.

[...] en Gorbatsjov spraken toen [...]juni van dit jaar een verdrag [...]ondertekenen over verminde[...] van strategische kernwapens, [...]zogenoemde START-akkoord. [...]naast werd de bereidheid be[...]kt in de loop van 1990 over[...]mming te bereiken over een [...]g inzake conventionele wa[...] (CFE-akkoord). Op Malta [...] bovendien afgesproken dat [...]S hun handelsbelemmerin[...]oor de Sovjetunie zullen op[...], indien het Kremlin soepe[...]migratiewetten invoert. Bo[...]noemde drie onderwerpen [...] ook tijdens de top in Was[...]on hoog op de agenda.

[W]apenreductie

Koortsachtig wordt nog gewerkt [...] het opstellen van een docu[...]nt waarin de hoofdlijnen van [...] START-akkoord zijn neerge[...]even. De ondertekening van [...]n volwaardig, tot in detail uitge[...]werkt verdrag over de reductie [...] strategische wapens komt pas [...] het najaar aan de orde, waarna [...] onderhandelaars zich naar ver[...]chting onmiddellijk zullen zet[...] aan de uitwerking van een [ST]ART-II-akkoord.

[Ho]ofdpunten in het document dat [Bu]sh en Gorbatsjov in Washing[ton] krijgen voorgelegd, zijn een [wa]penreductie met 30 procent en [...] eerder bekend geworden com[pr]omissen inzake de kruisraket[ten] die door vliegtuigen worden [gel]anceerd (ALCM's), waarvan de [re]ikwijdte maximaal 600 kilome[ter] mag bedragen, en die op sche[pe]n worden meegevoerd [(S]LCM's), waarvan beide partijen [...]niet meer dan 880 mogen heb[ben].

Bush heeft de afgelopen dagen benadrukt de vrijwel tot stilstand gekomen onderhandelingen over een conventioneel ontwapeningsakkoord (CFE) bij Gorbatsjov te zullen aankaarten. Leek een CFE-akkoord in de eerste maanden van dit jaar binnen handbereik – zeker nadat de Sovjets het Amerikaanse voorstel voor een wederzijds troepenplafond van 195.000 manschappen in Centraal Europa hadden overgenomen – inmiddels is de vaart er bij het Weense overleg volledig uit.

Stagnatie

De Sovjetleiders worden ervan verdacht de uitkomsten van het overleg over de Duitse eenwording af te wachten alvorens op andere terreinen weer vooruit te koersen. Volgens andere speculaties stelt Gorbatsjov zich onder druk van het militaire apparaat minder plooibaar op. Behalve op de vertragingstactiek bij het CFE-overleg wordt daarbij ook gewezen op de vastgelopen Open Skies-conferentie (over proefinspecties boven elkaars grondgebied), de harde aanpak van de Baltische staten, de opvallende militaire parade in Moskou op 9 mei ter viering van de 45e verjaardag van de nederlaag van de nazi's, terwijl de promotie van defensie-minister Dmitri Yazov tot maarschalk ook als een betekenisvol feit naar voren wordt geschoven.

Ten tijde van het bezoek van Baker aan Moskou, half mei, leek Gorbatsjov de touwtjes overigens nog altijd stevig in handen te hebben. Volgens een westerse militaire deskundige, met Moskou als standplaats, wordt de positie van Gorbatsjov niet wezenlijk door het leger bedreigd. „Gorbatsjov zal doorgaan met het nemen van besluiten die de voorkeurspositie van het leger aantasten. Voor de militairen zit er niet veel anders op dan lijdzaam af te wachten wat die verdomde politici nu weer op de top zullen weggeven," aldus de expert.

Het predikaat 'succesvolle top' zal voor Gorbatsjov vooral afhangen of hij er in slaagt de handelsbetrekkingen tussen de VS en de Sovjetunie te verbeteren. De Sovjets 'loeren' op de status van 'meest begunstigde natie', waardoor de exportbelemmeringen op de aanlokkelijke Amerikaanse markt van allerlei produkten – variërend van wodka tot pretoleum – zullen wegvallen.

Aan de op Malta geformuleerde eis dat de Sovjetregering eerst haar emigratiewetten moet liberaliseren, is formeel nog niet voldaan (aangepaste wetgeving wacht op parlementaire behandeling), in de praktijk zijn de regels inmiddels danig versoepeld. Daardoor is bijvoorbeeld een uittocht van Sovjetjoden mogelijk geworden, wat het Joods Wereld Congres er dezer dagen toe bracht de regering-Bush te adviseren de Sovjetunie het verlangde handelsvoordeel toe te kennen.

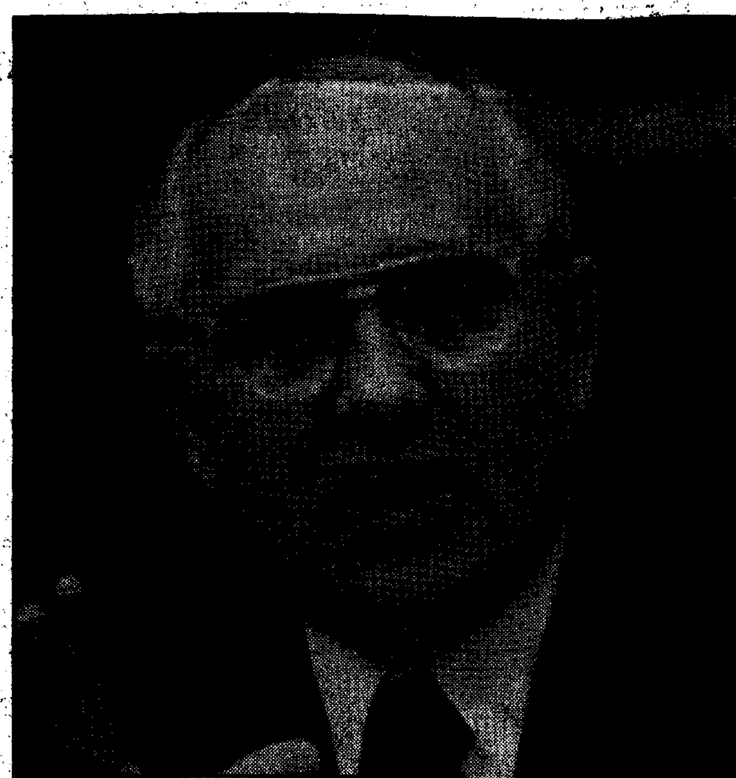
Of dat er van komt hangt mede af van het gewicht dat Bush wil toekennen aan de kwestie-Litouwen. Een stroming binnen het Amerikaanse Congres wil verbeterde handelsbetrekkingen koppelen aan concessies van Gorbatsjov in de richting van de Baltische staten Estland, Letland en Litouwen. Maar Bush en Baker hebben al laten weten niet op die toer te willen gaan.

De deplorabele economische situatie in de Sovjetunie baart de Amerikanen grote zorgen. „De Sovjetunie is alleen in militair opzicht nog maar een supermacht," verwoordt een Amerikaanse diplomaat de overtuiging in kringen van de VS-regering: „Verder is het een arm, vervuild, onderontwikkeld, technologisch achterlijk en slecht geleid land."

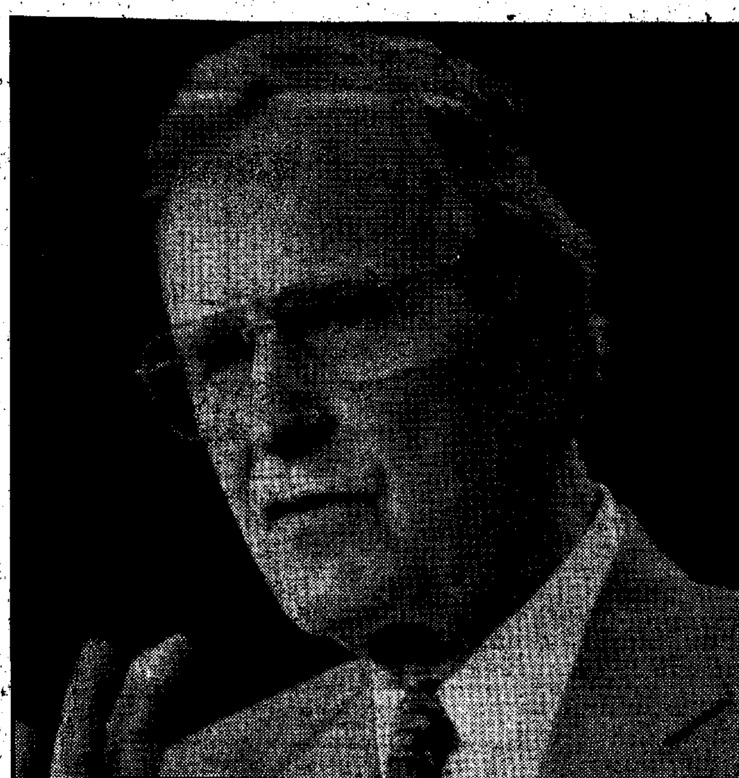
Veel vertrouwen in de economische hervormingen van Gorbatsjov hebben de Amerikanen niet. Maar om redenen van stabiliteit zien zij hem toch niet graag van het wereldtoneel verdwijnen. „Hopelijk overleeft hij de huidige moeilijke tijden en krijgt hij de gelegenheid om echte hervormingen door te voeren. Maar het valt niet mee daarover optimistisch te zijn," aldus de diplomaat.

Van de onderwerpen die verder tijdens de top aan de orde zullen komen zijn de geplande ondertekening van overeenkomsten over de vernietiging van chemische wapens (CW-akkoord) en het terugschroeven van het aantal kernproeven ook niet van belang ontbloot.

Het programma vermeldt voorts de ondertekening van akkoorden op minder in het oog springende terreinen als de vestiging van culturele centra, terwijl de twee presidenten regionale conflicten (Afghanistan, Midden-Oosten) uiteraard ook niet onbesproken zullen laten.



MICHAIL GORBATSJOV
...positie niet wezenlijk door leger bedreigd...



GEORGE BUSH
...nieuw leven in CFE-onderhandelingen...



Voor onderdrukking tijdens koloniale tijdperk

Keizer van Japan biedt Koreanen excuses aan

Van onze correspondent

SINGAPORE – De Japanse keizer Akihito heeft de verantwoordelijkheid op zich genomen van de brute onderdrukking van het Koreaanse volk tijdens de Japanse koloniale overheersing, van 1910 tot 1945. „Ik kan niet anders, dan mijn diepste spijt betuigen, als ik denk aan het lijden van uw volk, dat door mijn land is veroorzaakt," zei de Japanse keizer plechtig tijdens een banket in zijn paleis, ter gelegenheid van het bezoek van de Zuidkoreaanse president Roh Tae Woo. Het is de eerste keer, dat een Japanse monarch in het openbaar zo'n verklaring aflegt.

Premier Toshiki Kaifu had al eerder in zijn ontmoeting met de Zuidkoreaanse president zijn „oprechte spijt en verontschuldiging" betuigd over wat hij noemde „de Japanse acties, voor een bepaalde periode in de geschiedenis, die ondraaglijk leed en verdriet hebben berokkend aan het Koreaanse volk." Volgens diplomaten ging premier Kaifu met zijn spijtbetuiging veel verder dan zijn keizer.

Roh accepteerde de verontschuldigingen van de keizer. Hij zei, dat het „niet makkelijk is om historische feiten weg te wissen of te vergeten." Maar hij vond het „veelbetekend dat uwe majesteit, symbool van de Japanse geschiedenis en de nieuwe Japanse natie, van zijn diepe bezorgdheid blijkt geeft over deze kwestie."

„De donkere schaduw van de historie was een obstakel in de betrekkingen, maar het moment is nu aangebroken voor een nieuw tijdperk van vriendschap en samenwerking," aldus president Roh.

In een toespraak tot het Japanse parlement zei Roh gisteren dat 'Japans vooroordeel'goede betrekkingen tussen de twee landen in de weg staat. Hij riep Japan op om hieraan een einde te maken en de „wonden te helen van de brute koloniale overheering van het Koreaanse schiereiland." Er bestaat nog altijd een „pschygologische barrière tussen de twee landen." Vriendschap tussen de beide landen is volgens hem slechts mogelijk, als de Japanners de ongeveer 700.000 Koreanen die in Japan wonen, als hun gelijken accepteren. Het was voor het eerst dat een Zuidkoreaanse leider het Japanse parlement toesprak.

Zuid-Korea en vele andere Aziatische landen vinden, dat de Japanners nooit de moeite hebben genomen om hun verontschuldigingen aan te bieden voor hun brute optreden tijdens de Tweede Wereldoorlog. Een Japanse regeringswoordvoerder verklaarde, dat in het verleden vele Japanners niet bereid waren om hun spijt te betuigen. „Maar er is nu een nieuwe generatie van leiders, die dat wel wil en bereid is om een nieuwe bladzijde om te slaan," zei Taizo Watanabe. Volgens hem hebben de verontschuldigingen laten zien, dat er „iets fundamenteel is veranderd."

Japan heeft het Koreaanse schiereiland gedurende 35 jaar lang gekoloniseerd. Miljoenen Koreanen werden gedwongen om in het Japanse leger dienst te nemen of werden als goedkope werkkrachten naar Japan gedeporteerd. In hun eigen land moesten de Koreanen Japans praten en de keizer aanbidden. Premier Kaifu zei, dat Japan de lasten zou verlichten van de Koreanen die gedwongen waren in Japan te blijven en van de 20.000 overlevenden van de atoombom. Kaifu beloofde hen ruim 26,5 miljoen Amerikaanse dollar aan hulp.

[...]In België werd onlangs de omstreden [...]Wet Gol met twee jaar verlengd. Deze [...]wet uit 1985 geeft zes Brusselse ge[...]meenten de mogelijkheid om niet-EG-[...]burgers, lees Turken en Marokkanen, [...]te weren.

[...]De redenering was dat nog meer mi[...]granten de openbare orde in de ge[...]meenten zouden verstoren. Als enige gemeente buiten Brussel kreeg ook de stad Luik de mogelijkheid om de wet toe te passen, maar dan voor de duur van één jaar. „Een oplossing à la Belge", noemt de Koninklijk Commissaris voor het migrantenbeleid in België, Paula d'Hondt, de maatregel. „De wet gaat tegen alle internationale verdragen in, dat is duidelijk. We hebben dan ook gezegd dat wij een ander beleid voorstaan, meer gericht op integratie. Maar ja, hier in België ligt dat allemaal wat moeilijker met die ingewikkelde staatkundige huishouding. De regering zegt: we geven de gemeenten gewoon nog twee jaar de kans om schoon schip te maken. Dat heet politieke consensus."

Koninklijk Commissaris in België wijst beleid regering af

'Voor migrantenbeleid Europese aanpak nodig'

[BR]USSEL – Mevrouw Gol [...]ist in een pas ingericht [kan]toor aan de Wetstraat in [Br]ussel, vlak tegenover het [...]gebouw. De Koninklijk [C]ommissaris kan van elf [...]hoog zo de kamer van Jaques Delors, voorzitter van de Europese Commissie, binnenkijken. Hij is er niet.

[„I]k ben hier in feite pas op 15 augustus vorig jaar officieel begonnen", legt ze uit. „Mijn benoeming ging in op 8 maart 1989 na de verkiezingen, waarbij de opkomst van rechts overduidelijk bleek. Ik kreeg als opdracht de eerste minister te adviseren omtrent het migrantenbeleid, dat beleid te coördineren en zaken dienaangaande te begeleiden en te stimuleren."

Dat de regering haar negatieve conclusies betreffende de Wet Gol nu totaal heeft genegeerd, frustreert haar niet. Ze kent het politieke wereldje maar al te goed na zeventien jaar namens de CVP in de Senaat te hebben gezeten en acht jaar als staatssecretaris lid te zijn geweest van de regering.

„Kijk, ik kom zelf uit dat milieu, dus ik weet dat een regering volgens bepaalde richtlijnen moet werken. Het migrantenbeleid is nu eenmaal extra moeilijk, omdat het menselijk aspect zo'n grote rol speelt. De wet geeft contouren aan, waarbinnen we kunnen handelen. Ik ben dus in feite met handen en voeten gebonden, maar dat neemt niet weg dat ik mijn mening als onafhankelijk persoon mag ventileren. De regering verlengt dus de Wet Gol, maar ik hoop wel dat dit de laatste keer is en ik ga daar eerlijk gezegd ook vanuit."

De omstreden wet werkt volgens een begin volgende maand te verschijnen rapport van de Koninklijk Commissaris totaal niet. „De wet werkt zelfs averechts, zegt mevrouw Gol onomwonden. „De bedoeling was om migranten te spreiden, het getto-effect tegen te gaan. We hebben de cijfers in de zes Brusselse gemeenten Schaarbeek, Sint-Gillis, Sint-Joost-ten-Node, Anderlecht, Molenbeek en Vorst eens naast elkaar gelegd en geconstateerd dat er in de loop van de vijf jaar dat de wet daar van toepassing was, in feite niets ten goede is veranderd."



PAULA d'HONDT
...meneer Gol die met de wet kwam, is zeker geen racist...

Het rapport concludeert dat niet alleen het cijfermateriaal sinds het in werking treden van de wet aan alle kanten rammelt, maar dat de migranten juist in versterkte mate bij elkaar blijven wonen. Grote groepen mensen werden via allerlei kanalen toch toegelaten. En grote steden hebben nu eenmaal een forse aantrekkingskracht op minder bemiddelde mensen. Brussel bijvoorbeeld telt op dit moment zo'n één miljoen inwoners, waarvan dik 25 procent buitenlanders.

„We hebben de zaak veel te veel op z'n beloop gelaten. Er is in die vijf jaar totaal niet gecontroleerd en geëvalueerd. Dat is de grote fout geweest", aldus mevrouw d'Hondt, die één ding nog eens wil benadrukken: „Meneer Gol, die destijds met die wet kwam, is zeker geen racist. Dat zou niet fair zijn om dat te zeggen. Hij heeft een filosofie, maar zijn bedoelingen werden niet gevolgd."

Luik

Luik is een verhaal apart, vindt mevrouw d'Hondt. „Die gemeente verkeert in een failliete positie. Een deel van het gemeentelijk personeel moet afvloeien, omdat er gewoon niet genoeg geld is voor zo'n omvangrijk ambtenarenapparaat. Daarbij komt dan ook nog eens de grote toevloed van vluchtelingen – (2.234 op een totale bevolking van zo'n 200.000 mensen, red.) – en het is dan niet onbegrijpelijk dat deze stad dan een jaar respijt krijgt om de zaak enigzins te normaliseren." Luik krijgt overigens 108 mensen extra om de vreemdelingendienst en andere terzake bevoegde instanties te ontlasten.

De Belgische regering heeft naast de verlenging van de Wet Gol – die in feite gericht was op migranten – nieuwe maatregelen genomen om de toelating van vluchtelingen te beperken. De opvangcentra zitten overvol. Zo krijgen ambtenaren verregaande bevoegdheden om mensen te weigeren, opdat de wachttijden voor asielzoekers drastisch worden bekort. Ook zal strenger worden opgetreden tegen luchtvaartmaatschappijen, die passagiers zonder geldige papieren naar Brussel brengen. Maar of het allemaal helpt? Mevrouw d'Hondt heeft er een hard hoofd in.

De Koninklijk Commissaris zucht eens. „De klacht blijft: 'Onze stad is niet meer van ons'. Het wordt dan ook hoog tijd dat het minderhedenbeleid op Europees niveau wordt aangepakt. Dat lijkt mij op lange termijn de enige oplossing voor dit probleem. Maar dat België met de Wet Gol nu geen goede beurt maakt, dat lijkt mij wel duidelijk. Vreemdelingen zijn natuurlijk niet de oorzaak van alle kwaad."

luc somers

Fiat

Fiat UNO diesel bwj. '86, vr. pr. ƒ 7.650,-. 045-227068.

Te k. Fiat RITMO bwj. '81. Tel. 04459-2431.

Te koop Fiat PANDA 1000 CL, bwj. 7-'87, 37.000 km, vr.pr. ƒ 8.500,-. 04457-1349

Fiat PANDA 45, rood, bwj. '83, 63.000 km, als nw. ƒ 5.500,-. Tel. 045-725864.

Fiat PANDA 750 CL, bwj. '87, licht schitterend mooi, ƒ 7.500,-. Tel. 04406-14186

Te k. Fiat UNO Turbo, bwj. nov.'87, tev. Tipo 1.4, bwj. '88, pr.n.o.t.k. tel. 045-452363.

Te k. FIAT X 1.9 Bertone, amerikaanse uitv., cabriolet, d.grijs antrazit, bwj. 10-'79, APK t/m 11-'90, ƒ 8.500,-. Tel. 04454-1696.

Te k. FIAT Ritmo SL, bwj. '85. Middenveld 21, Urmond Tel. 04490-38202.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Ford

Te k. Ford GRANADA 2 ltr., autom., bwj. '80, APK '91, Tel. 045-273546

Ford ESCORT 13 L, nieuw type 31, lt blauw, i.z.g.st. vr. pr. ƒ 3.700,-. 045-226731/ 358880.

Ford ESCORT '82, vele extra's, werk. i.z.g.st., XR3 vlg brede banden. 04405-2064.

Ford ESCORT 1300, bwj. '84, 5-drs., schuifdak, nwe. banden, in nw.st., vr.pr. ƒ 8.750,-. Schievelbergstr. 4, Brunssum. 045-259654.

Ford FIESTA 1.3 S bwj. '79, i.z.g.st., ƒ 3.200,-. Tel. 045-313992.

Te k. Ford ESCORT XR3i, bwj.'84, zeer mooi, kl. wit, km.st. 71.000, pr. ƒ 15.500,-. Tel. 045-325984

Ford ESCORT 13 L '82, APK 6-'91, i.z.g.st., ƒ 4.600,-. Tel. 04450-3661.

Ford FIESTA Ghia 1300 bwj. '78, APK 12-'90. Tel. 04493-2055.

Te k. Ford SIERRA 1800 GL sedan, bwj. '88, km.st. 32.000, kl. wit, vr.pr. ƒ 18.500,-. 04408-3783.

Ford ESCORT 16 L Bravo '82, 5-drs. 5-bak, zonnedak, ƒ 6.500,-. 04490-25489.

Te koop Ford FIESTA, i.z.g. st., kl. rood, sunroof, APK 4-'91, ƒ 3.500,-. 04458-1546.

Ford ESCORT 1.3 C, 3-drs., grijs kent. met ramen, zonder reclame, in perf. staat, voorz, van spoiler en sunroof, schadevrij, 10-'86, pr. ƒ 8.000,-, excl. BTW. Tel. 043-213059.

Te k. Ford TAUNUS 16 L, bwj. '78, APK gekeurd, vr.pr. ƒ 700,-. Tel. 04490-55059.

Te k. Ford ESCORT, bwj. '86, km.st. 23.000, pr.n.o.t.k. Tel. 043-614341.

Te k. Ford CAPRI III, 1600 turbo, bwj. juli '80, i.z.g.st., kl. rood. 045-752547.

Te k. Ford SIERRA 2,3 D, leaser, bwj. '88. Tel. 04754-81559.

Te k. Ford FIESTA, bwj. '80. Dr. Schaepmanstr. 12 Brunssum. Tel. 045-255304.

Ford ESCORT, m. '78, aut. APK tot 9-'90, i.z.g.st. ƒ 850,-. 045-427289.

Ford TAUNUS Combi zeer excl. auto met veel access. Eikendstr. 49, Heerlen.

Te k. Ford ESCORT 1800 L, bwj. '83, vr.pr. ƒ 6.500,-. Tel 045-441649 za. na 13.00 u.

Te k. weg. omst. Ford FIESTA 1100 CL, 3-drs. kl. rood, pr. ƒ 17.500,-. Julianastraat 55, Hoensbroek.

Te k. Ford SCORPIO 2.8i GL bwj. '85, km.st. 56.000, div. optie's o.a. schuifkanteldak, c.v. enz. Alleen ser. kopers. Anjelierstr. 84 Heerlen.

Te k. koop Ford CAPRI, bwj. '81, APK '91. 045-256714.

Te k. Ford ESCORT, bwj. '81, i.z.g.st., veel extra's, APK tot 5-'91, vr.pr. ƒ 4.750,-. Sebastianusstr. 6, Klimmen.

Sierra diesel STATIONCAR, bwj. 6-'87, grijs kenteken, 90.000 km, ƒ 12.950,-. Tel. 04906-1387.

Te k. Ford ESCORT L, bwj. dec.'80, APK tot '91, pr. ƒ 4.750,-. Tel. 045-427207.

Ford ESCORT 1.3 Laser stationcar, 5-drs., '84, ƒ 8.900,-. Altaarstr. 2, Schinnen. 04493-2211.

Mooie Ford ESCORT, 5-drs., 13 L, t.'81, vr.pr. ƒ 3.950,-. Amstenraderweg 104, Hoensbroek (bij friture) Tel. 045-211193

Ford ESCORT 1300 L Bravo 5-drs. groenmet., nette auto bwj. '82, pr. ƒ 5.500,-. Tel. 04490-23318.

Ford FIESTA blauwmet., alu vign., mooie auto, bwj. '86, vaste pr. ƒ 8.250,-. Tel. 04490-23630.

Te k. Ford ESCORT, bwj. '79, APK '91, vr.pr. ƒ 950,-. 04490-24341.

Te k. Ford Capri 3 2.0 S, bwj. '79, met recaro's, pr. ƒ 3.750,-. Molenlaan 24, Susteren.

Te koop Ford MUSTANG Fastback, kl. bruin, 8 cyl., 5 Hier, bwj. '79, APK 23-4-'91, pr. ƒ 5.000,-. 04750-20186.

Gevraagd Ford FIESTA plm. bwj. '85, defect geen bezwaar. 045-454103.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Honda

Te koop

Honda Acc. Aerod. '88

uitst. st. van onderh. (garage), grijsmet., km.st. 50.000, v.pr. ƒ 25.000,-. Inruil kl. auto geen bezw. Tel. kant. 043-683982 dhr. Wetzels. Na 20.00 uur 04498-57819.

Honda CIVIC bwj. '80, APK '91, leuk autootje ƒ 1.400,-. 045-323178.

Te k. Honda PRELUDE EX, bwj.'86 kl. wit, sportcoupé, n.banden, radio/cass., km. 80.000, i.z.g.st. ƒ 11.750,-. Middenveld 12, Urmond.

Te koop Honda PRELUDE, type '80, pr.n.o.t.k., i.z.g.st. Tel. 045-210430.

Honda ACCORD 2.0 L bwj. '87, LPG, nw.st., 1e eig., ƒ 16.250,-. 04490-25489.

Te koop Honda CIVIC, 1e eig., ƒ 1.900,-. i.z.g.st. Mijnbouwstraat 26, Hoensbroek.

Te k. Honda ACCORD automatic met sunroof, en radio, bwj.'79, APK tot 5-'91, pr. ƒ 1750,-. Kasteelstr. 32, Brs.

Honda PRELUDE 18 EX nw. mod. '86, st.bekr., 12 klep., opt. cond. ƒ 15.750,- div. keur. toegest. 04460-14487.

Honda Civic AUTOMATIC '84, nw. mod. roodmet., 43.000 km, i. nw.st., Koningsweg 37, Kerkrade. 045-455492.

Honda ACCORD 1981, wit, goedkoop. Bez.: Mackaystr. 39, Heerlen. 045-721044.

Te k. Honda ACCORD, '81, APK gek. pr. in overleg. Tel. 045-723964.

Te k. Honda CIVIC 1.5 16 Valve, '88, 4-drs. 28.000 km, nw.st., vr.pr. ƒ 22.500,-. 045-462098/462278.

Honda CIVIC '83 ƒ 5.500,-. Altaarstr. 2, Schinnen. 04493-2211.

Honda CIVIC, bwj.'79, 5-drs., met trekh., i.z.g.st., met APK '91, vr.pr. ƒ 1.250,-. Burg. Slanghenstr. 54, Hoensbroek.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Mazda

Te k. MAZDA 323, bwj.'84, APK 30'91, pr. ƒ 2.250,-. Tel. 04498-52956.

MAZDA 626, goudmet., 1.6 LX, 69.000 km, bwj.'85, tel. 045-352553.

MAZDA 323 1.5 GT sport, '84, 66.000 km, als nw. ƒ 6.750,-. 045-453572.

Te koop MAZDA 323 1.4 '78, i.g.st. APK eind '90, ƒ 850,-. Pr. Beatrixstr. 64, Brunssum.

MAZDA 626 automaat 1.6, m.'80, APK 5-'91, i.z.g.st. ƒ 1.150,-. 045-322619.

MAZDA 323 GLX, 3-drs, Hatchback trekh., nw. band., div. extra's, nw. mod. Bwj. '88. Tel. 045-411107.

Mercedes

MERCEDES 230, bwj. '80, automaat, pr. ƒ 3.800,-. Tel. 045-751438.

Te k. MERCEDES 200 D, wit, bwj. 12-'78, vr.pr. ƒ 4.500,-. APK 19-04-'91, tel. 045-219017. Margrietstr. 15, Hoensbroek

MERCEDES 307D, bwj.'81. Hoog dak als bestel of inger. als camper Tel. 045-454344

Te koop MERCEDES 250, automaat, bwj. '80, i.z.g.st., APK 12-'90, div. extra's. Tel. 045-215554.

MERCEDES 200 D, '80, stuurbekr., schuifdak, mooi en goed, ƒ 6.950,-. Tel. 045-255784.

MERCEDES 200 TD luxe uitv., kl. donkerbl., schuifkanteldak, 5-bak, sportvelgen, c.v., get. glas, schadevrij, ƒ 44.000,- incl. BTW. Inr. bespreekb. Tussen 18.00-20.00 u. 045-727013.

Te k. MERCEDES 200 D bwj. '81, stuurbekr., schuifd., trekh., 4 reserve-velgen m. banden. Rolduckerstr. 31, Kerkrade na 18.00 uur.

MERCEDES 200 D, bwj. 8-'82, kl. blauwmet., km.st. 167.000. Koolhoverweg 26, Bocholtz.

MERCEDES 190 D, bwj. okt. '85, kl. bordeauxrood, extra's, lm-velgen, verlaagd, electr. buitenspiegels schuif/ kanteldak, alarm, afst.bed., onderh.boek aanw., km.st. 58.000. Koolhoverweg 26, Bocholtz.

Te koop MERCEDES Coupé 230 C i.z.g.st., pr. ƒ 5.500,-. Broekstr. 62, Schinveld.

MERCEDES 280 SE, bwj. '84, uitgev. als 500, zendertype, vr.pr. ƒ 26.500,-, inr. event. kleine auto mog. Tel. na 18.00 uur 020-441473.

Mitsubishi

Mitsubishi GALANT turbo diesel, bwj. '81 met APK, pr. n.o.t.k. Tel. 045-417775.

Sport MITSUBISHI Colt, '81, APK 5-'91, i.z.g.st. ƒ 2.350,-. 045-322619.

Te koop Mitsubishi LANCER 79, APK. Tel. 04490-15338.

Mitsubishi GALANT LPG, bwj. '79, APK nov. '90. Akerstr. 88, Brunssum.

Mitsubishi LANCER, APK '91, vr.pr. ƒ 750,-. A ge Water 46, Schinveld.

MITSUBISHI Galant 1800 GLX turbo diesel roodmet., nw. mod. '85, APK 6-'91, pr. ƒ 6.950,-. 045-319328.

SPACEWAGON Mitsubishi 1.8 GLX, bwj. '84, 7-pers. vr. pr. ƒ 13.500,-. 045-719746

Te k. Mitsubishi LANCER, m. '81, APK 11-'90, met of zonder LPG, i.z.g.st. ƒ 2.400,-, inr. mog. 045-427289.

Te k. Mitsubishi GALANT turbo diesel, bwj. '82, Dr. Schaepmanstr.12, Brunssum, tel. 045-255304.

Mitsubishi GALANT, bijna '87, op LPG, gloednieuw, ƒ 8.950,-. 04406-13137.

Mitsubishi COLT 1.5 GLX nov. '87, div. extra's, 59.000 km. Volvo Jac. KLIJN Kerkrade. Strijthagenweg 123, 045-458000.

Nissan/Datsun

Datsun CHERRY '81, APK '91, zeer mooie auto, surroof, ƒ 2.250,-. 045-323178.

Datsun URVAN, km.st. 92.000, type '83, blauwmet., 5-pers., grijs kent., tel. 04750-34340, tot 17 u.: 04750-32230.

Te k. Nissan PATROL, verlengd, gestyled, sportvelgen, access., 3.3 liter, bwj. 1985, Stadhoudersstr. 14, Brunssum.

Nissan MICRA SDX rood '87, pr.st. v. onderh., nw. bnd., vele extra's. Vr.pr. ƒ 10.750,-. tel. 04406-16508

Nissan CHERRY 1300 DX '84, LPG, ƒ 6.500,-. Altaarstr. 2 Schinnen. 04493-2211

Nissan SUNNY sport coupé 1600 SLX, bwj. '88, kl. rood, i.z.g.st., schuifdak, div. extra's, 1e eig. ƒ 22.500,-. Tel. 04490-28336.

Opel

Kadett 13 L '87; Kadett Sedan 13 LS '86; Corsa 12 S TR '87; Kadett 12 GLS 5-drs. '85; Kadett 12 S '84; Corsa 12 S '84; Fiat Panda '86; Ascona 19 N aut. '80. J. DENNEMAN Automobielbedrijf, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

KADETT 1.3, bwj. '86, inveigen, kl. wit, km.st. 70.000. Koolhoverweg 26, Bocholtz.

Apart mooie Opel ASCONA 1600 S HB, nov. '84, 1e eig., kl. blauw, 76.000 km, in nw. st., inr. mog. Autobedrijf Boschiler, Heerlerweg 67, Voerendaal. 045-751605.

Te k. Opel KADETT stationcar 1.6 LS diesel, kl. wit, bwj. 10-'87, 64.000 km., trekhaak, 1e eig., schadevrij, uiterste pr. ƒ 13.750,-. 045-427627.

Opel ASCONA 1900 S, i.z.g. st., APK mei '91. Te bevr. Tel. 045-465206.

Te k. Opel KADETT, bwj. '78 APK 6-'91, vr.pr. ƒ 1100,-. K. Doornweg 11, 9, Landgraaf. 045-000000.

Opel ASCONA, bwj. '81, APK 12-'90, met extra's. 04490-41341.

Opel ASCONA 16 S HB, bwj.'85, zeer mooi, onderh. boekje ter inzage, vr.pr. ƒ 9.500,-. Kasteellaan 57, Heerlen.

Te koop Opel REKORD 205 Stationcar bwj. '81, i.z.g.st., APK 5-'91, pr. ƒ 3.750,-. Tel. 04498-57672.

Opel REKORD 2.0 S Luxus, bwj. '83, 79.000 km, radio/ cass., trekh., zeer mooi, ƒ 7.550,-. St. Martinusstr. 31, Kerkrade-West.

Te koop Opel KADETT RS, met Recaro-int., bwj. '83, pr. ƒ 7.550,-. Maastrichterstr. 142, Brunssum.

Te k. Opel KADETT, stationcar, bwj.'82. Te bevr. 045-321502.

Te k. mooie Opel MANTA 1800S GTJ, kl. rood, bwj. '82, gunstige prijs. Steeg 33, Stein.

Opel ASCONA 1.6 LS, 4-drs. zwart, '87, aparte auto, pr. ƒ 12.950,-, 3 mnd. garantie, inr. en financ. mog. Tel. 045-255784.

Te k. Opel Rekord 2 liter S. nw. mod., met LPG inst., APK 2-'91, bwj.'83, vr.pr. ƒ 5.250,-. Tel. 04498-54319

Te koop Opel CORSA 12S Luxus bwj. '83, met APK en ANWB. Tel. 045-417775.

Opel KADETT 1.3 S, GL, '87 60.000 km, 5-drs. sedan, in nw.st. ƒ 13.750,-. Inl. 045-455778.

Te koop Opel ASCONA 19 N met APK, bwj. '79, i.z.g.st. Tel. 045-726089, V. Roekel, Beersdalgplein 10, Heerlen.

Te koop Opel KADETT Hatchback 1.6D, bwj.'84, wit, pr. ƒ 6.000,-. Tel. 045-327017.

Moet u beslist zien! In nw.st. verk. Opel MANTA 2.0 G.S.I., eind '84, grijs/antraciet, Koni verlaagd, Recaro int., get. glas, schuifd., 5 versn., sportvlg., Irmscher uitbouwset, elektr. antenne, vr.pr. ƒ 14.500,-. tel. 045-455284.

KADETT type 12S Hatchback, '83, zakt. mooi, alles keur. mog. Kerkraderweg 166, Heerlen.

Te k. Opel CORSA bwj. '88, pr. n.o.t.k. Tel. 045-216870.

KOOPJE! Opel Ascona 5-drs., HB, bwj.'82, nw. mod. ƒ 3.950,-. 045-316940.

Te k. Opel KADETT, bwj. '78 APK ƒ 1.200,-. 045-229028

Te k. Opel KADETT 1300, bwj.'80, nw. mod., APK 1 jr., vr.pr. ƒ 2.650,-. Heerderweg 78, Voerendaal.

Opel MONZA, '79, bak-defect, pr. ƒ 3.500,-. 04490-22132.

Te koop Opel KADETT aut, bwj. '79, APK tot 3-'91, vr.pr. ƒ 1.500,-. 04490-54434.

Van Part.: Opel REKORD 2.0 S, bwj. '86, LPG, getint glas, centr. vergr., elec. spiegels, z.g.a.nw., veel extra's, vr.pr. ƒ 11.750,-. Tel. 045-420772.

Te k. Opel KADETT 1.6 D stationcar, grys kent. bwj. '84, z.g.a.nw. ƒ 5.500,-. Heerlenstr. 14, Heerlen.

Opel KADETT, M-'82, 3-drs grijs kent. APK 5-'91, zeer mooi ƒ 3.450,-. 045-322619.

Te k. Opel ASCONA bwj. '84, i.z.g.st., inr. mog. Te bevr. Zonstr. 290, Kerkrade.

Te k. Opel KADETT E 1.6 diesel, autom., bwj. 12-'85, APK 04-'91, ƒ 9.900,-. Tel. 04454-5774

Opel KADETT 1.6 Diesel Sedan, 1987, pr. ƒ 13.750,-, 3 mnd. gar. inr. en financ. mog. 045-255784

Te k. Opel KADETT 1600 GT, bwj. 9-'85, kl. rood, div. extra's, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-254781

Peugeot

PEUGEOT 305 GL diesel, bwj.'81, nw. band. en uitlaat, APK. Schaesbergerweg 122, Heerlen.

Te k. PEUGEOT 309 GTI, 130 pk, 4-drs., bwj.'86, zeer excl. uitv., 04406-42110.

Te koop PEUGEOT 504 TI bwj. '79, aut. APK 5-'91, pr. n.o.t.k. Inl. 045-751145.

T.k. PEUGEOT 205 GTI bwj. 17-12-'87, rood, a.nw., sch.vrij, vr.pr. ƒ 24500,-. Inr. kl. auto mog. 045-312271

Te k. PEUGEOT 205 XS bwj.'87, tel. 045-351260.

Te k. PEUGEOT 104 GL, i.z. g.st. geen roest, bwj. '83, vr. pr. ƒ 2.500,-. 045-720810.

405 GR 1900 I STATIONCAR, 10-'89, autom., stuurbekr., schade, 10.000 km, ƒ 24.500,-. Tel. 04906-1387

PEUGEOT 205 GTI kl. antraciet, bwj. '85, centr. vergr. schuifd., plusm. ƒ 500,- parkeerschade, techn. 100% in orde, vaste pr. ƒ 15.450,-. Tel. 04490-26923.

Te k. PEUGEOT 104, i.g.st., bwj. '79, pr. ƒ 1.000,-. Emmastr. 62, Schinveld.

Te k. PEUGEOT 205 GE 1100, 5-drs. bwj.'85, i.z.g.st Tel. 045-422089

Porsche

T.k. PORSCHE 924 goudmet. APK '91, geen 2e zo mooi. 045-460445, na 18 u.

PORSCHE Targa 3 ltr. turbo-look, alle extra's, zeer mooi. Tel. 045-222046.

te k. PORSCHE 924 S, targadak, div. extra's, zwartmet bwj. '80, prachtstaat, ƒ 11.900,-. 04406-16908.

Renault

Te k. RENAULT 4 GTL, 1982, m. trekh., prima staat, tel. 045-753561

RENAULT 25 TS okt. '87, blauwmet., bijz. mooi, pr. ƒ 15.450,-. 3 mnd. gar. Inr. en fin. mog. 045-255784.

RENAULT 5 TL, '86, kl. rood 60.000 km., pr. ƒ 9.500,-, inr en financ. mog., 2 mnd. garantie. Tel. 045-255784.

Te k. RENAULT 5 TC, bwj. '85, kl. rood, 3-deurs, i.st.v. nw. ƒ 7.500,-. Te bevr. Spoorstraat 72, Geleen.

Te k. RENAULT 5 TL, bwj. '81, APK 2-'91, vr.pr. ƒ 1.350,-. Tel. 04450-1076.

Te k. RENAULT 4 F 6 Combi bwj. 12-'84, 75.000 km, vr.pr. ƒ 4.500,-. 04457-1349

Te koop RENAULT 11 TL bwj. '86, inr. autom. mog. Tel. 045-423987.

RENAULT 5 GTS, '85, sportvlgn. sunroof, 5-versn. Mooie zuinige auto, ƒ 9.500,-. Tel. 045-421937.

Te k. RENAULT 4, bwj.'83, APK 2-1-'91, ƒ 1.650,-. Tel. 045-721417

Te k. RENAULT 5 GTL, bwj. '80, APK 3-3-'91, ƒ 575,-. 045-323796.

RENAULT 18 stationcar bwj. '80, vr.pr. ƒ 1.650,-. Tel. 045-222415.

AUTOMAAT R 18 TS, m. '80, APK '91. Geen 2e zo mooi, vr.pr. ƒ 2.450,-. Tel. 045-310406.

Renault 11 GTL 5-drs. '84, zilvermet., 1e eig., 5-bak, in perf. st. Volvo Jac. KLIJN Kerkrade. Strijthagenweg 123, 045-458000.

Te k. RENAULT 18 Avenue, bwj. '83, vr.pr. ƒ 4.000,-. Tel. 045-719356.

Te k. R 5, bwj. '87, rood, km. st. 37.000, ƒ 10.750,-. Tel. 045-228469

Rover

Rover STERLING bwj. 3-'88, 50.000 km, airco en stereo-inst. pr. ƒ 38.000,-, Tel. 04454-5560.

Subaru

Toyota

Toyota STARLET Special '83, ƒ 4.750,-. Altaarstr. 2 Schinnen. 04493-2211.

Toyota CARINA 1.6 de luxe, LPG, bwj.'78, APK mei '91. Ridderweg 22, Heerlen

Te k. Toyota STARLET 1.0 DL, kl. rood, km.st. 8.000, bwj. 30-6'89, pr. n.o.t.k. Tel. 045-476758 tot 18.00 uur.

Te k. Toyota CARINA 2 L diesel, 4-drs., i.z.g.st., bwj. '85, vr.pr. ƒ 6.000,-. Tel. 020-6491742 tijd. kant. uren weekend 045-740168 vragen naar Dhr Giek Claessen

Toyota COROLLA 1.3 DX Sedan, 4-drs, bwj. 06-'86. Nw. model '87, in nw.st. Pas gekeurd, ƒ 9.500,-. Tel. 043-254462.

Toyota STARLET automatiek, '84, beetje spuitwerk, ƒ 3.650,-. 045-316940.

Te k. Toyota COROLLA 1.3 DX liftb. bwj. '80, grijsmet., APK nov. '90. J. Steenstr. 19, Brs. 045-255759.

Toyota TERCEL 1.3 DX, nw. model, '84, 1e lak, nw.st., ƒ 5.700,-. 043-610262.

Toyota CELICA 2.0 XT, liftback, zilvergrijsmet., div. extra's, i.z.g.st. Tel. 045-476758 tot 18.00 uur.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Te k. Toyota TERCEL 1.3 XG, bwj. '84, LPG. 04754-81559.

Te k. TOYOTA Corolla liftback DX, '81, 84.000, 1ste lak, ƒ 3.900,-. 045-721660.

Te k. Toyota Tercel, bwj. 11-'80, LPG, APK tot 7-'91, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1.350,-. Tel. 04490-10846.

Skoda

Te k. weg. omst. SKODA 120 L, bwj.'86, km.st. 23.000 met APK. Tel. 045-712041

Zeldz. mooie SKODA 130 GL '86, met sunroof en radio, voor slechts ƒ 5.250,-. Bij u Skoda-centrum, Garage Central, Geleen. Rijksweg-C. 97.

Seat

Te koop Seat IBIZA Diesel, bwj. '86, gr. kent., pr. ƒ 7.500,-. Tel. 045-215777.

Saab

Te k. SAAB 95 stationcar 7-pers. APK 3-'91, bwj. '75, ƒ 4.000,- evt. ook div. ond. 045-258758 (na 19.00 uur).

Te koop SAAB 99 GL auto '78, t.e.a.b. 045-723947.

Saab 96 LIMITED Edition, bwj. '78, als nieuw zo mooi, pr.n.o.t.k. Tel. 045-716056 b.g.g. 045-711750.

Suzuki

Te k. Suzuki ALTO bwj. 11-'82, i.z.g.st. 045-458487.

Te k. SUZUKI bus bwj. '81, APK, grijs kenteken, vr.pr. ƒ 1.850,-. Beukstr. 4, Passart Heerlen. 045-229877.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te k. SUZUKI Jeep 410 SJ, bwj.'82, cabrio, ƒ 7.250,-, inr. evt. 045-453572.

Talbot

Te k. TALBOT Horizon GLS, bwj. '80, APK 4-'91, vr.pr. ƒ 800,-. 04454-4147.

Volkswagen

Te koop VW KEVER '75, APK, ƒ 1.750,-. Tel. 045-324849.

VOLKSWAGEN: Corrado 5-'89; GTI 16-V 3-'87; GTI 16-V airco, ABS, stuurbekr. enz. 2-'88; Passat Variant GL 2.0E (5-cyl. inj.) 3-'87. Autobedrijf v.d. Akker, Veldhoven. 040-541488, ook zond. 13.00-17.00 uur.

Te koop GOLF, bwj. '80, kl. oranje, APK nov. '90, i.z.g.st. Tel. 045-217699, 16.00-17.00 uur.

Te koop VW DERBY bwj. '77, APK, koopje, ƒ 650,-. Tel. 045-214169.

VW GOLF GTI, bwj.'80, 5-versn., sportv., radio/cassette, alarm, APK 01-'91, vr.pr. ƒ 7.500,-. Ammoniëtert 116, Heerlen.

VW GOLF SC '81, ƒ 4.250,-. Altaarstr. 2, Schinnen. 04493-2211.

Te k. VW PASSAT LS bwj. '81, zeer goede st. Pr. ƒ 3.500,-. 043-219681.

Te koop VW JETTA Diesel, '85, pr. ƒ 10.500,-. Verschuurstr. 32, Heerlen.

Te k. VW GOLF uitgeb. met sportvelgen, pr. ƒ 1.000,-. Veldstr. 4, Brunssum.

Te koop VW POLO rood ca. 56.000 km, bwj. '86. Tel. 045-271923.

VW GOLF Diesel, bwj. '84, nw. model, rood, div. acc. en trekhaak, 107.000 km, pr. n. o.t.k. Tel. 04450-3471.

Te k. VW JETTA CL, bwj. '87, 4-drs. schuifd. kat. en 5-versn. 045-460825.

Te k. VW KEVER cabrio speedstar, bwj. '73, rood, nw banden en velgen, 195/205, pr. ƒ 10.500,-. 04490-39310 Vleugelmorgenstr. 20, Stein.

T.k.a. VW PASSAT Variant, i.z.g.st., div. extra's, bwj.'85, tel. 045-417877.

Gerest. VW KEVER 1300, 7-70, APK 5-'91, Wolfsmelk 21 Waubach/Landgraaf.

Zeer mooie GOLF MX bwj. '78, APK '90, vr.pr. ƒ 1.650,-. Pappersjans 37, Heerlen. Tel. 045-222897.

JETTA 1.6 aut. CL 4-drs. '85, nw. mod., zeer mooi, LPG. 04490-15431.

VW GOLF Miljonair, 1,6, bwj.'89, km. 17.000, als nw., 045-417081.

VW POLO LS type '80, met schuifd. en div. extra's, tel. 045-456883.

Te k. VW GOLF turbo diesel, bwj. '82, met heel veel extra's, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 6.500,-. Tel. 045-229700.

Te k. VW GOLF diesel, bwj. '83, i.z.g.st., kl. wit, vr.pr. ƒ 6.500,-. Tel. 045-229700.

GOLF 18 GTI 112 PK, nw. m. '85, 5-drs., spec. uitv. ƒ 16.250,- alle keur. toegest. 04490-80867.

Te k. GOLF GTI kat. special, d.groen, bwj. 4-'88, 54.000 km., open dak, Gamma radio, NL-kenteken, t.e.a.b. boven ƒ 26.000,-. Tel. weekend Aken 09-49 241175736, kantooruren 043-661440.

Te koop VW GOLF 1100, bwj. '81, 4-drs., sunroof, LPG, goede zuinige aut. Pr. n.o.t.k. Tel. 04490-32310.

Te koop GOLF 1.3, bwj. '86, zeer mooi, kleur zwart. Tel. 04490-53197.

VW BUS, gesl. gerev. mot. Vr.pr. ƒ 1.500,-. Tel. 043-436848, tussen 21-23 uur.

GOLF Diesel '85, 130.000 km, wit, GTI-look, veel extra's, i.z.g.st. ƒ 12.750,-. Tel. 045-226164.

Te k. VW GOLF cabriolet, wit, nw. kap, 5-bak, sportv., ƒ 17.500,-. 045-463211.

Te k. VW POLO 3-drs, bwj. '87, rood, km.st. 45.000, pr. ƒ 10.750. Tel. 045-228469

VW GOLF GTD kl. zwart, div. extra's, onderh.pap. ter inzage, bwj. '86, ƒ 18.750,-. Tel. 04490-28336.

VW GOLF 1800i, bwj. '87, kl. wit, getint glas, centr. vergr., enz. onderh.pap. aanwezig. ƒ 18.950,-. Tel. 04490-26923.

VW-kever 1303 CABRIO Speedster, met taxatierapport, geh. gerestaur, kl. rood witte kap, spaakvelgen, ƒ 9.999,-. Tel. 04490-37543

Te k. GOLF diesel bwj. '78, met APK, i.z.g.st. Tel. 045-226478.

VW GOLF 1.3 CL 3-drs. mei '85, beigemet. 40.000 km. Volvo Jac. KLIJN Kerkrade. Strijthagenweg 123, 045-458000.

Mooie VW GOLF 1.6 '84, div. extra's, ƒ 9.250,- nw. mod. 04490-12414/20789.

Triumph

TRIUMPH Spitfire 1500 TC, bwj. '78, geh. gerest. pr. ƒ 9.700,-. Tel. 045-352569, na 18.00 uur.

Te k. Triumph DOLOMITE, APK 4-'91, t.e.a.b. inr. mog. 045-225141.

Volvo

Te k. VOLVO 343, bwj.'80, APK 3-'91, vr.pr. ƒ 1.500,-. Tel. 045-224760

Te k. VOLVO 440 GA, kl. wit bwj. juni '89, km.st. ca. 11.000 met kat. 04499-1697

Te koop VOLVO 244 DL, t.e. a.b. Tel. 045-258881.

Te koop VOLVO 343 DL, bwj. '80, APK gek. Tel. 04450-3879.

Te k. VOLVO 340 L, bwj.'84, APK 5-'91, tel. 045-241923

VOLVO 340 GL sedan bwj. 6-'85, trekh., donkerblauw. 04451-1504.

VOLVO 480 ES, bwj.'86, i.z. g.st., te bevr. Peschstraat 27 Geleen.

VOLVO 340, 3-drs., eind '82 APK, 60.000 km, i.z.g.st., vr. pr. ƒ 4.650,-. 04490-39127.

Te k. VOLVO 144 S, bwj. '67, compl. of in onderdelen. Tel. 045-723947.

Te k. van Volvomedewerker VOLVO 340 GL, 1.7, blauw, mei '88, met trekhaak, in pr.st. 045-753054.

Volvo 240 DL 2.3 inj. katal., beigemet. 28-11-'89, 9.000 km. Volvo Jac. KLIJN Kerkrade. Strijthagenweg 123, 045-458000.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

VOLVO 440 GL 15.000 km, wit, bwj. 6-'89, pr.n.o.t.k. 04456-639, na 18.00 uur.

VOLVO: 740 GL, 6-'85, LPG d. blauwmet. in.nw.st. ƒ 16.500,-, incl. BTW. 040-541488.

VOLVO 240 DL, 169.000 km kl. bord. rood, pr.n.o.t.k. Tel. 045-252317 b.g.g. 251601.

VOLVO 340 DL 2 liter, 4-drs., LPG, bwj. '82, vr.pr. ƒ 3.750,-. Tel. 045-222415.

Te k. VOLVO 340 GL, LPG, 85.000 km. met div. extra's, kl. rood. Quabeekstr. 28, Jabeek. 04492-3006.

Te koop VOLVO 345 GLS bwj. '81, tel. 045-422089.

Volvo 340 DL Spec. 1.7 3-drs. '86, blauwmet. 54.000 km. Volvo Jac. KLIJN Kerkrade. Strijthagenweg 123, 045-458000.

Volvo 340 DL 1.4 juni '87 3-drs., 29.000 km, 5-bak, 1e eig. Volvo Jac. KLIJN, Strijthagenweg 123, 045-458000

Volvo 740 GLE zilvermet. okt. '86, LPG, 111.000 km. Volvo Jac. KLIJN Kerkrade, Strijthagenweg 123, 045-458000.

Te k. VOLVO 340 Sedan, diesel, bwj. juli '84, radio/ cass. metal., vr.pr. ƒ 7.900,-. 045-229258.

Diversen

Te koop VOLVO 360 GLS, bwj. '83; Opel Kadett GT bwj. '86. Julianastraat 59, Merkelbeek. 04492-1808.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Direkt KONTANT geld v. uw auto. Lucar Kerkrade. Tel. 045-456963.

Suzuki Swift GL aut. '87 ƒ 13.750,-; Toyota Corolla DX 2-'87 ƒ 12.950,-; Marbella 9-'88 ƒ 9.950,-; Ford Fiësta 1100 L '81 ƒ 13.250,-; Opel Rekord E Stationcar aut. '84 ƒ 10.750,-; Suzuki Alto '82 ƒ 7.250,-; Ford Capri 2.0 '82 ƒ 7.950,-; Opel Kadett LS '85 ƒ 9.950,-; Audi 80 ƒ 6.950,-; Ford Sierra 2.0 Stationcar '84 ƒ 12.950,-; Mazda 323 aut. '81 ƒ 1.950,-; Ford Escort 1.6 '82 ƒ 6.750,-. Diverse kope inruilers, zonder keuring. Autobedrijf GEILEN, erkend Bovag bedrijf, APK keuringsstation, Dorpstr. 56-58 Broeksittard.

Te k. CHEVROLET 4x4, Cheyenne K5, bwj. '79, 70.000 km, V8, 5,7 ltr., rood metallic, aut., met el. r. ramen, el. achterruit, se controll, toerenteller, st. stuur, stuurbekr., bekr., wiel achter op imperial, side steps, enz. i.z.g.st. Alleen voor serieuze gegadigden, vaste pr. ƒ 16.500,-, evt. met Hoofdstr. 83 Krade, 453667 na 17u. 045-4...

Audi: Audi V-8, autom., denkbare opties, 3-'89; Audi 100 2.3E autom. 9-'88; Audi 100 cc 2.0, 2-'88; Audi 100 Avant 5E. Audi 80 1.8S, 5-'87; Audi 100 cc 2.3E '87 LPG, airco; Audi 90 2.0E '87; Audi 100 CD automaat 11-'86 (mod. '87); 100cc diesel 5-'86; 2x Audi 80 diesel, '85; 2x Audi 100 '85; Audi 100 Avant 5-'85; Audi 100 2.0E (LPG) '84; Audi 80 1.6 '86 (nw. type); Audi 80 8-'87; Audi 80 diesel 4-'86; Audi 90 2.3E 2-'86; Audi Quattro 200 PK '86; Audi Quattro 200 PK 9-'83. Autobedr. v.d. Akker Rijksweg 213, Veldhoven (bij Eindhoven) 040-541488 (ook zondag 13.00-17.00).

Te k. ALFA Giulia 1.3, '74, i.z.g.st., ƒ 5.500,-; NSU Prinz '71, RDW-gek., ƒ 1.500,-; Fiat 500 2x, ƒ 2.500,-. 04490-77926 of 37438.

Jurgen AUTOVERHUUR Langheckweg 32-40, Kerkrade. Tel. 045-453336.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

25 miljard mark aan contanten op weg naar DDR

[FR]ANKFURT – Op de dag dat de monetaire unie tussen [de] twee Duitslanden ingaat, kan de Oostduitse bevolking [be]schikken over 25 miljard Westduitse mark in contan[te]n. Er zal in de DDR 13,5 miljard mark in omloop wor[de]n gebracht. De rest is bedoeld om eventuele proble[me]n met de geldvoorziening te voorkomen, zo heeft [Gü]nter Storch, lid van het bestuur van de Westduitse [ce]ntrale bank, gisteren gezegd.

[St]orch deed een beroep op de Oostduitsers om in het be[gi]n zuinig met hun nieuwe geld om te gaan. „Eerst zal er [een] situatie ontstaan waarin het lonend is om te sparen". [Hij] waarschuwde de Oostduitse bevolking er ook voor [om] niet direct in zee te gaan met beleggingsdeskundigen. [Ze] worden ongetwijfeld aangelokt door de nieuwe [sp]aartegoeden en de Oostduitsers hebben nog nauwe[lij]ks ervaring met beleggingen, aldus Storch.

[D]e Bundesbank gaat ervan uit dat het biljet van honderd [ma]rk het meest gewilde bankbiljet wordt in de DDR. Het [nie]uwe geld zal in de DDR worden verdeeld over vijftien [fi]lialen van de Bundesbank. De kluizen daar zullen beter worden beveiligd. De banken kunnen dan bij die vesti[g]ingen het geld afhalen.

Er is op het ogenblik nog geen geld naar de DDR vervoerd. Storch wilde niets zeggen over de maatregelen bij het geldtransport naar de DDR om de veiligheid niet in gevaar te brengen. Het grootste deel van het geld zal over de weg worden getransporteerd, slechts een klein deel gaat per vliegtuig.

De Oostduitsers kunnen geen contant geld wisselen. Iedereen moet zijn geld op een rekening zetten en via die rekening worden dan Westduitse marken uitbetaald. De rekeningen kunnen al bij de banken op 11 juni worden geopend. De bijzonderheden van de benodigde papieren worden binnenkort bekendgemaakt. Storch verklaarde met nadruk dat iedereen een eigen rekening moet hebben, dus ook echtgenoten en baby's.

De DDR-burgers worden bij de omwisseling van hun geld verplicht hun handtekening te zetten onder een verklaring waarin ze toezeggen de deviezenbepalingen in acht te zullen nemen. Dit is bedoeld om speculatie tegen te gaan. Ook geldt bij grote bedragen de verplichting om te melden waar het vandaan komt. Vanaf 1 juli kunnen de eerste Westduitse marken in contanten worden opgenomen. In de eerste week geldt een maximum van duizend mark en na een week kan al het geld van de bankrekening worden gehaald.

Wat er met de waardeloos geworden Oostduitse bankbiljetten met de beeltenis van Marx en Engels gebeurt, is nog niet duidelijk. In de Bondsrepubliek wordt geld dat uit de circulatie wordt genomen in ovens bij een temperatuur van duizend graden verbrand. In de DDR wordt onbruikbaar geworden geld- merkwaardiger wijze opgeslagen in zoutkoepels. Of al het Oostduitse geld in een later stadium wordt vernietigd, is nog niet bekend.

Meer buitenlandse bezoekers

Omzet Horeca steeg met 6¼%

[DE]N HAAG – De totale hore[ca]omzet is vorig jaar gestegen [van] 12,1 tot 12,9 miljard gul[den,] ofwel 6,25 procent. De [oorz]aken van de hogere omzet [zijn] een verdere verbetering [van de] economie, meer buiten[land]se bezoekers, meer Neder[land]se overnachters, en het [mo]oie weer in voorjaar en zo[mer]. Dit blijkt uit het gisteren [gep]ubliceerde jaarverslag [198]9 van het Bedrijfschap Ho[reca].

[De] drankenverstrekkende bedrij[ven] (cafés, kantines, koffieshops) [zage]n hun geldomzet in 1989 stijgen [met] 5,5 procent. In de sector maal[tijd]en en spijzen (snack, restaurant) [was] dit 7 procent. Hotels en pen[sion]s zagen hun omzet met 7,5 pro[cent] toenemen.

Het aantal bij het Bedrijfschap Horeca ingeschreven bedrijven is vorig jaar met 3,4 procent toegenomen. De afgelopen tien jaar steeg het aantal horecabedrijven met 14 procent, hoewel er tussen 1982 en 1986 een daling was met meer dan 2 procent.

Opvallend

Opvallend was dat het aantal snackbars en restaurants toenam met bijna 5 procent tot bijna 16.000, terwijl er 1,5 procent minder hotels en pensions waren.

In de laatste tien jaar kwamen er 2,4 procent drankenverstrekkende bedrijven bij; in de sector maaltijden en spijzen was het groeicijfer 55,6 procent; hotels en pensions daalden met 31,3 procent.

Vorig jaar waren er minder faillissementen van bij het bedrijfschap aangesloten bedrijven: 238 in plaats van 267, ofwel een daling van 11 procent.

Minder winst voor Daihatsu

TOKIO – Als gevolg van een afnemende vraag naar kleine auto's heeft de Japanse autoproducent Daihatsu in het eind maart afgesloten boekjaar zijn exploitatiewinst zien dalen met vijftig procent tot vijf miljard yen (f 62 miljoen). Netto resteert er een winst van 5,67 miljard yen (f 70,3 miljoen), zo heeft Daihatsu, dat voor vijftien procent eigendom is van Toyota, gisteren meegedeeld.

De omzet van de onderneming nam toe met 1,6 procent tot 694,68 miljard yen (f 8,6 miljard). Daihatsu schrijft de vermindering van de vraag toe aan de omzetbelasting die in april vorig jaar van kracht werd. Voor die tijd waren de mini-auto's van Daihatsu voor het grootste deel onbelast. Daihatsu-topman Jiro Osuga liet ook weten dat de plannen voor de produktie van auto's in Polen in de ijskast worden gezet. Al enkele jaren wordt met de Poolse autoproducent FSO onderhandeld over de gezamenlijke produktie van het model Charade van Daihatsu. In januari werden de twee ondernemingen het erover eens dat er 5000 à 6000 auto's per jaar kunnen worden gemaakt, maar sindsdien hebben de besprekingen nauwelijks vooruitgang geboekt.

● *Een van de vijftien auto's op zonne-energie die gisteren van start is gegaan in de race van Montpelier (in de staat Vermont) naar Boston in de Verenigde Staten. Deze wedstrijd wordt al voor de vijftiende keer gehouden.*

Aandeelhouders verhinderen overname Verkade

AMSTERDAM – Een aantal aandeelhouders heeft besloten zijn certificaten niet aan te melden overeenkomstig het bod van United Biscuits op Verkade dat gisteren afliep. De groep, die 45 procent van de certificaten in handen heeft, vindt de prijs die United Biscuits wil betalen te laag. United heeft zich het recht voorbehouden het bod niet gestand te doen als minder dan negentig procent van de aandeelhouders zijn stukken aanbiedt.

De groep wordt vertegenwoordigd door de investeringsbank Van Meer James Capel. Directeur J.T. Vermeulen onderstreept dat de groep geen andere ideeën heeft als United Biscuits en Verkade. „Het enige probleem dat wij hebben is de prijs." United Biscuits biedt f 400 per aandeel, terwijl Vermeulen meent dat het bod op f 500 tot f 600 per aandeel moet uitkomen.

De investeringsbank hanteert een aantal formules voor de berekening van een overnemingsprijs. Niet één van de formules komt uit op f 400 per aandeel, aldus Vermeulen. Hij verklaart dat de groep bestaat uit gerenommeerde institutionele beleggers, één uit de Verenigde Staten en zes uit Nederland. „Wij hebben niet te maken met een paar speculanten. Er zit niet één aandeel bij dat is gekocht op f 400", aldus Vermeulen.

Vermeulen zou wel eens willen weten hoe Verkade en United Biscuits op een prijs van f 400 komen. Hij sluit niet uit dat de aandeelhouders alsnog besluiten hun stukken aanmelden als daarover duidelijkheid bestaat. Verkade en United willen niet overleggen met de groep die Van Meer James Capel vertegenwoordigt. Beide partijen hebben elkaar wel een keer ontmoet, „maar dat kon je geen overleg noemen", aldus Vermeulen.

De groep heeft volgens de directeur de tijd. Daar komt bij dat „een onderneming die tot aan zijn tenen is beveiligd" wel eens tegengas mag krijgen, aldus Vermeulen.

Japan blijft grootste crediteur

TOKIO – Japan is in 1989 voor het vijfde achtereenvolgde jaar de grootste crediteur ter wereld geweest. Volgens het ministerie van financiën in Tokio bedroeg het nettotegoed een recordbedrag van 293,2 miljard dollar tegen 291,7 miljard dollar het jaar ervoor. De buitenlandse bezittingen stegen in 1989 met 20,5 procent tot 1.771 miljard dollar terwijl de schulden aan het buitenland toenamen met 25,5 procent tot 1.478 miljard dollar.

beurs en valuta

Advieskoersen

amerik.dollar	1,185	1,935
austr.dollar	1,38	1,50
belg.frank (100)	5,28	5,58
canad.dollar	1,53	1,64
deense kroon (100)	27,95	30,45
duitse mark (100)	109,75	113,75
engelse pond	3,05	3,30
finse mark (100)	46,35	48,85
franse frank (100)	31,85	34,60
griekse dr. (100)	1,05	1,25
ierse pond	2,89	3,09
ital.lire (10.000)	14,20	15,90
jap.yen (10.000)	122,00	128,00
joeg.din. (100 nieuw)	14,25	18,00
noorse kroon (100)	27,65	30,15
oost.schill. (100)	15,64	16,19
spaanse pes. (100)	1,73	1,89
turkse pond (100)	0,060	0,090
zweedse kr. (100)	29,40	31,90
zwits.fr. (100)	130,00	134,50

Wisselmarkt Amsterdam

amerik.dollar	1,89025-1,89275
antill.gulden	1,0400-1,0700
austr.dollar	1,4450-1,4550
belg.frank (100)	5,4635-5,4685
canad.dollar	1,59675-1,59925
deense kroon (100)	29,535-29,585
duitse mark (100)	112,470-112,520
engelse pond	3,1960-3,2010
franse frank (100)	33,410-33,460
griekse dr. (100)	1,0955-1,1955
hongk.dollar (100)	24,1250-24,3750
ierse pond	3,0120-3,0220
ital.lire (10.000)	15,325-15,375
jap.yen (10.000)	126,40-126,50
nwzeel.dollar	1,0785-1,0885
noorse kroon (100)	29,185-29,235
oostenr.sch. (100)	15,9810-15,9910
saudi ar.ryal (100)	49,8250-50,0750
spaanse pes. (100)	1,8010-1,8110
surin.gulden	1,0375-1,0775
zweedse kr. (100)	31,055-31,105
zwits.frank (100)	132,605-132,655
e.c.u.	2,3115-2,3165

INDEX Amsterdam ANP/CBS

CBS-Koersindex (1983=100)		
algemeen	265,80	264,80
id excl.kon.olie	244,50	244,60
internationals	270,60	268,40
lokale ondernem.	259,60	259,80
id financieel	203,60	202,60
id niet-financ.	314,30	315,60
CBS-Herbeleggingsindex (1983=100)		
algemeen	198,30	197,50
id excl.kon.olie	191,50	191,60
internationals	194,10	192,60
lokale ondernem.	204,90	205,00
id financieel	151,70	150,90
id niet-financ.	257,50	258,40
Stemmingsindex (1987=100)		
algemeen	119,10	119,40
internation	106,80	106,40
lokaal	121,30	121,80
fin.instell	111,10	110,60
alg. banken	105,80	105,40
verzekering	117,30	116,70
niet-financ	124,40	125,10
industrie	128,90	129,40
transp/opsl	125,40	128,00

● Redland Bouwprodukten in Eindhoven neemt de Belgische fabriek van hoogwaardige handvormstenen Schouterden in Maaseik over. Met 35 mensen maakt die jaarlijks 20 miljoen bakstenen. De baksteenactiviteiten van Redland zijn ondergebracht bij dochter Teewen in Tegelen, die al acht steenfabrieken in Nederland.

[R]ente op speciale [be]leningen verlaagd

[AM]STERDAM – De Nederlandsche [Ba]nk heeft de rente op speciale be[leni]ngen verlaagd van 7,90 tot 7,80 [proc]ent. Zij heeft bank- en krediet[inste]llingen voor de periode van 25 [mei t]ot 1 juni f 4482 miljoen toege[wezen]. Het bedrag wordt voldoende [geacht] voor de behoeften van de [geld]markt, maar over de toewijzing [valt] niet veel zinnigs te zeggen. Op [inschr]ijvingen tot f 25 miljoen werd [nagen]oeg alles toegewezen en op ho[gere] bedragen 60 procent.

beurs-overzicht

[U]itschieters

[AM]STERDAM – De handel op [de] Amsterdamse effectenbeurs [is] gisteren, ingeklemd tussen [twee feest]dagen, rustig. De stem[min]g was echter niet onvriende[lij]k. Enkele uitschieters zoals [K]LM en Gist-brocades bij de [hoofd]fondsen, en GTI, De Boer [Win]kels en Koppelpoort op de [lo]kale markt, zorgden nog voor [leve]n in de brouwerij. De obli[gatie]s leverden geen stof tot na[prate]n.

[K]LM ging, ondanks de slechte [cijf]ers, met maar liefst 7,5 pro[cent] omhoog naar f 34,30. Gist-[broc]ades werd beleggers ruim [5 pr]ocent meer waard op [f 33],50. Een aanvankelijk avance [van f 0,]20 voor Wolters Kluwer [werd] ingedeukt tot f 0,30 op [f 5]5,30.

[Pak]hoed steeg f 1,40 tot f 187,60 [en fo]ndsen als Philips, VNU en [Vo]lmac gingen licht vooruit.

[K]oninklijke Olie moest daaren[tegen] f 1,70 terug naar f 143. In[tern]atio Müller verminderde f 1 [in] waarde op f 92,50 en ook Fok[ker,] NMB Postbank, Stork, Uni[lever], DSM en Ahold kropen te[rug].

[L]okaal

[Op] de lokale markt viel Koppel[po]ort op met een vooruitgang [van] ruim 8 procent van f 322 naar [f 348],50. GTI Holding won f 15 op [f 232], De Boer Winkels f 3,50 op [f 78] en ACF f 2,60 op f 37,50.

[Op] de parallelmarkt bleef Verka[de] op f 400,20 staan tot [15.]00 uur, toen de notering [werd] gestopt omdat om 15 uur [de a]anmeldingstermijn voor het [aange]kondigde bod van United Bis[cuits] afliep.

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen

AEGON	123,70	123,00
Ahold	144,30	143,80
Akzo	117,80	117,60
A.B.N.	37,50	37,30
Alrenta	154,00	154,00
Amev	58,60	58,50
Amro A. in F.	89,40	89,80
Amro-Bank	74,20	74,10
Borsumij W.	84,30	85,50
Bührm.Tet.	68,60	68,40
C.S.M.cert.	83,80	83,90
DAF	29,70	29,60
Dordt.Petr.	131,30	129,70
DSM	116,70	116,20
Elsevier	86,00	86,10
Fokker cert.	49,50	49,10
Gist-Broc. c.	31,80	33,50
HCS Techn.	15,30	15,30
Heineken	127,00	127,00
Hoogovens	75,90	76,40
Hunter Dougl.	104,90	104,80
Int.Müller	93,50	92,50
KLM	31,90	34,30
Kon.Ned.Pap.	46,90	46,90
Kon. Olie	144,70	143,00
Nat. Nederl.	76,00	75,40
NMB Postbank	54,50	54,20
Nedlloyd	84,40	84,30
Océ	62,00	62,00
Pakhoed Hold.	186,20	187,60
Philips	33,10	33,40
Robeco	98,70	98,80
Rodamco	79,80	80,10
Rolinco	98,40	98,80
Rorento	58,70	58,70
Stork VMF	56,00	55,70
Unilever	150,60	150,00
Ver.Bezit VNU	97,70	98,50
Volmac Softw.	37,20	37,40
VOC	37,50	37,80
Wessanen	74,60	74,50
Wolters-Kluwer	55,00	55,30

Binnenl. obligaties (staatsleningen)

12¾ NL 86-96	112,45	112,45
12¾ NL 81-91	103,70	103,70
12½ NL 81-91	102,60	102,60
12 NL 81-91	102,45	102,45
11¾ NL 81-91	101,85	101,85
11½ NL 81-91	102,25	102,25
11½ NL 81-92	102,40	102,40
11½ NL 82-92	102,55	102,55
11¼ NL 81-96	105,40	105,40
11¼ NL 82-92	102,45	102,45
11 NL 82-92	101,90	101,90
10¾ NL 80-95	103,60	103,60
10¾ NL 81-91	101,20	101,15
10½ NL 80-00	105,70	105,80
10½ NL 82-92	101,70	101,70
10¼ NL 80-90	100,65	100,65
10¼ NL 86-96	103,60	103,60
10¼ NL 82-92	102,00	102,00
10¼ NL 87-97	104,20	104,20
10 NL 80-90	100,10	100,10
10 NL 82-92	100,90	100,90
9½ NL 80-95	101,00	101,00
9½ NL 83-90	100,05	100,05
9½ NL 86-93	100,55	100,55
9 NL 79-94	99,85	99,85
9 NL 83-93	99,73	99,73
9 NL 90-00 I-II	100,35	100,25
8¾ NL 79-94	99,80	99,80
8¾ NL 84-94	99,20	99,20
8¾ NL 90-00	98,73	98,63
8½ NL 83-94	98,75	98,80
8½ NL84-94-1	98,75	98,75
8½ NL84-94-2	99,20	99,20
8½ NL84-91-1	99,40	99,40
8½ NL84-91-2	99,75	99,60
8½ NL84-91-3	99,60	99,60
8½ NL87-95	98,22	98,22
8½NL 89-99	97,15	97,15
8¼ NL 77-92	99,10	99,10
8¼ NL 77-93	98,90	98,90
8¼ NL 83-93	98,85	98,50
8¼ NL 84-94	98,15	98,15
8¼ NL 85-95	97,85	97,85
8¼ NL 90-00	95,80	95,70
8 NL 83-93	98,35	98,35
8 NL 85-95	97,30	97,30
7¾ NL 77-97	96,60	96,60
7¾ NL 77-92	98,80	98,80
7¾ NL 82-93	98,02	98,02
7¾ NL 85-00	94,50	94,50
7¾ NL 90-00	92,42	92,32
7½ NL 78-93	98,20	98,20
7½ NL 84-00	93,80	93,70e
7½ NL 85-95	96,20	96,20
7½ NL 85-2 95	95,90	95,90
7½ NL 86-93	97,30	97,30
7½ NL 89II	90,85	90,75
7¼ NL 89-99	89,40	89,30
7 NL 66-91	98,50	98,50
7 NL 66-92	97,80	97,80
7 NL 69-94	95,70	95,70
7 NL 85-92/96	93,75	93,75
7 NL 87p93	94,20	94,15
7 NL 89-99	88,18	88,08
7 NL 89-99-3	88,08	87,98
7 NL 89-99-4	87,90	87,80
6¾ NL1-2 85-95	93,45	93,40
6¾ NL 86-96	92,90	92,90
6¾ NL 88-98	87,20	87,10
6¾ NL 89-99	86,70	86,60
6½ NL68-93-1	96,00	96,00
6½ NL68-93-2	96,50	96,50
6½ NL 68-94	95,30	95,30
6½ NL 86-96	88,94	88,89
6½ NL 87-94	91,03	90,98
6½ NL 88-96	88,36	88,31
6½ NL 88-98	85,90	85,80
6½ NL 89-99	85,40	85,30
6 NL 87	86,00	86,00
6¼ NL 66-91	98,00	98,00
6¼ NL 67-92	96,30	96,20
6¼NL86-92/6	91,00	91,00
6¼ NL 86/96	87,30	87,30
6¼ NL86p95	89,77	89,74
6¼ NL87-3p95	89,68	89,68
61/4NL87-1/95	89,14	89,14
61/4NL87-2/95	89,08	89,08
6¼NL88-94	91,43	91,45
6¾ NL 78-98	93,00	93,00
6¼NL88-98	87,70	87,70
6 NL 67-92	96,30	95,70
6 NL 87-94	89,95	89,95
6 NL 88-94	90,05	90,05
6 NL 88-95	88,37	88,37
6 NL88-96	86,67	86,67
5¾ NL65-90-1	99,60	99,60
5¾ NL65-90-2	98,80	98,80
5 NL 64-94	94,60e	94,60b
4½ NL 60-90	99,80	–
4½ NL 63-93	94,20	94,20
4¼ NL 60-90	97,80	97,80
4¼ NL 61-91	96,70	96,80
4¼ NL63-93-1	94,50	94,50
4¼ NL63-93-2	94,80	94,80
4 NL 62-92	95,00	95,00b
3¾ NL 53-93	95,20	95,20
3¼ NL B48-98	90,20	90,20
3¼ NL 54-94	92,60e	92,60b
3¼ NL 55-95	91,70	91,70

Binnenl. obligaties bng-leningen

12 BNG 81-06	106,80	106,80
11 BNG 81-06	104,20	104,20
8½ BNG84-09-1	96,10	96,10
8½ BNG84-09-2	95,60	95,60
6¾ BNG 67-92	97,00	97,00
6¾ BNG 68-93	96,00	96,00
6½ BNG67-92-1	96,50	96,50
6¼ BNG 67-92	95,60	95,60
6 BNG 65-90-1	98,90	98,90
6 BNG 65-90-2	97,80	97,80
5¾ BNG65-90-2	98,50	98,50
4½ BNG 62-92	94,70	94,70
4½ BNG 62-93	94,00	94,00

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	90,30	90,50
8¼ A.I.R.85	116,00	116,00
6¼Bührm.73	280,00	–
6¼ Cham 86	68,00e	69,70b
5 Enraf-N.86	93,20	92,00
7 HCS Techn.	116,00	115,80
6 Hoogov. 85	115,50	115,50
5HoopEff 87	83,80	83,90
8¾ KNSM 75	248,00	235,00a
6½ Nijv.85	167,50	167,50
6½ Rol.67	82,80	82,80
14 SHV 81	150,00	150,00
8¾ Stevin76	99,60	99,60
8½ Volker78	101,20	101,20

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	75,80	76,00
ACF-Holding	35,10	37,50
Ahrend Gr. c	250,00	249,00
Air Holland	28,30	28,30
Alg.Bank.Ned	37,10	37,20
Asd Opt. Tr.	18,50	18,50
Asd Rubber	5,20	5,20
Ant. Verff.	410,00	–
Atag Hold c	110,00	109,50
Aut.Ind.R'dam	108,00	108,00
BAM Groep	101,00	102,00
Batenburg	106,00	106,90
Beers	119,00	119,00
Begemann	175,00	175,00
Belindo	321,00	321,00
Berkel's P.	4,05	3,95
Blydenst.-Will.	34,20	34,00
Boer De, Kon.	337,00	337,50
de Boer Winkelbedr.	74,50	78,00
Bols	179,50	179,00
Boskalis W.	18,65	18,40
Boskalis pr	21,20	21,30
Braat Beheer	45,00	44,70
Breevast	16,70	16,80
Burgman-H.	3300,00f	3300,00a
Calvé-Delft pr	850,00	850,00
Calvé-Delft c	1007,00	1010,00
Center Parcs	57,00	57,00f
CSM	83,00	82,90
Chamotte Unie	7,00	7,00
Cindu-Key	219,00	195,00d
Claimindo	310,50	310,50
Content Beheer	25,20	25,10
Cred.LBN	48,00	48,00
Crown v.G.c	114,50	115,90
Delft Instrum.	52,50	52,20
Desseaux	239,00a	238,00
Dorp-Groep	37,80	37,80
Econosto	436,00	425,00d
EMBA	125,00	125,00
Eriks hold.	127,80	127,80
Flexovit Int.	94,20	95,00
Frans Maas c.	122,00	120,00
Furness	130,50d	131,70
Gamma Holding	99,50	99,60
Gamma pref	5,70	5,70
Getronics	32,20	32,40
Geveke	49,50	50,40
Giessen-de N.	304,00	305,00
Goudsmit Ed.	410,00a	405,00a
Grasso's Kon.	120,20	121,00
Grolsch	142,00	142,00
GTI-Holding	217,00	232,00
Hagemeyer	112,50	112,00
HAL Trust B	14,50	14,50
HAL Trust Unit	14,40	14,40
H.B.G.	209,00	209,00
Hein Hold	109,50	109,50
Hoek's Mach.	186,00	186,00
Heineken Hld	109,50	109,50
Holl.Sea S.	1,26	1,27
Holl. Kloos	541,00	547,00
Hoop Eff.bk.	11,40	11,40
Hunter D.pr.	4,10	4,10
ICA Holding	14,10	14,10
IHC Caland	48,20	48,50
Industr. My	203,00	203,00
Infotheek	29,20	29,40
Ing.Bur.Kondor	628,00	630,00
Kas-Ass.	44,10	44,10
Kempen Holding	15,30	15,30
Klene's Suik.	1436,00	1436,00
KBB	89,90	89,80
KBB c.	89,70	89,80
Kon.Sphinx	145,00	146,00
Koppelpoort H.	322,00	348,50
Krasnapolsky	213,50	208,50d
Landré & Gl.	67,80	68,00
Macintosh	45,40	45,70
Maxwell Petr.	670,00	670,00
Medicopharma	63,50	63,20
Melia Int.	6,60	6,60
MHV Amsterdam	48,00	48,00
Moeara Enim	1196,00	1185,00
M.Enim OB-cert	15600,00	15500,00
Moolen en Co	27,00	27,00
Mulder Bosk.	68,20	68,20
Multihouse	10,10	10,00
Mynbouwk. W.	390,00	390,00
Naeff	300,00	–
NAGRON	47,00	47,80
NIB	591,00	591,00
NBM-Amstelland	18,60	18,80
NEDAP	375,00e	385,00b
NKF Hold.cert.	333,50d	338,50
Ned.Part.Mij	44,40	44,50
Ned.Springst.	9600,00	–
Norit	203,40	50,00
Nutricia gb	87,50	88,50
Nutricia vb	94,50	95,50
Nijv.t.Cate	108,80	108,30
Omnium Europe	14,20	14,00
Orco Bank c.	76,70	76,70
OTRA	222,00	222,00
Palthe	109,00	109,00
Pirelli Tyre	27,60	27,60f
Polygram	37,20f	37,40
Polynorm	120,50	115,90d
Porcel. Fles	175,50	175,00
Ravast	46,00	46,00
Reesink	76,50	76,50
Riva	54,70	54,70
Riva (cert.)	54,00	54,00
Samas Groep	76,70	76,50
Sarakreek	29,40	29,50
Schuitema	1300,00	1330,00b
Schuttersveld	51,00	50,00
Smit Intern.	70,70	71,50
St.Bankiers c.	26,00	25,60
Stad Rotterdam c	49,00	49,20
Telegraaf De	101,00	99,50d
Text.Twenthe	367,00	370,00
Tulip Comp.	48,00	47,70
Tw.Kabel Hold	151,50	151,50
Ubbink	103,50	98,50d
Union Fiets.	41,50	41,50
Ver.Glasfabr.	364,00	363,50
Verto	84,80	84,80
Volker Stev.	81,50d	82,00
Vredestein	23,00	23,00
VRG-Groep	75,10	75,70
Wegener Tyl	223,00	225,00
West Invest	24,50a	24,80a
West Inv. wb.	125,00	125,00
Wolters Kluwer	218,00	219,00
Wyers	45,80	46,00

VTBeleggingsinstellingen

Aegon Aand.f.	37,60	37,70
ABN Aand.f.	74,30	74,80
ABN Beleg.f.	60,20	60,10
ALBEFO	51,80	51,90
Aldollar BF $	21,40	21,40
Alg.Fondsenb.	239,00	239,00
Alliance Fd	10,30	10,30
Amba	47,40	47,50
America Fund	297,00	305,00
Amro Eur.F.	75,00	74,00
Amro Far E.F.	62,60	63,30
Amro Neth.F.	78,60	78,90
Amro N.Am.F.	62,30	62,40
Amro Obl.Gr.	155,00	155,00
Amvabel	74,90	74,50
AsianTigersFd	64,80	66,00
AsianSelFund	48,30	48,50
Bemco Austr.	48,50	49,00
Bever Belegg.	6,10	6,00
BOGAMIJ	105,70	105,70
CLN Obl.Waardef.	101,50	101,50
Delta Lloyd	44,40	44,60
DP Am. Gr.F.	27,30	27,30
Dp Energy.Res.	45,00	–
Eng-Holl.B.T.1	8,50	8,50
EMF rentefonds	59,60	59,60
Eur.Ass. Tr.	9,60	–
EOE DuStInF.	305,00	304,00
EurGrFund	66,70	66,80
Euro Spain Fd	8,70	8,70
Florente Fund	101,80	101,80
Gim Global	50,00	50,50
Hend.Eur.Gr.F.	225,00	226,00
Henderson Spirit	67,00	67,50
Holland Fund	76,50	76,50
Holl.Obl.Fonds	116,80	117,50
Holl.Pac.F.	106,00	106,00
Interbonds	495,00	495,00
Intereff.500	48,40	48,80
Intereff.Warr.	299,50	308,30
Investa part	84,30	84,40
Jade Fonds	173,50	176,30
Japan Fund	27,00	27,20
Jap.Ind.Alpha Fd	11200,00	–
Japan Rot. Fund yen	9300,00	–
Mal.Cap.F. $	8,80	8,50
Mees Obl.Div.Fonds	97,70	98,20
MK Int.Vent.	49,00	49,00
Nat.Res.Fund	1400,00	–
Nedufo A	131,50	131,50
Nedufo B	135,50	135,50
NMB Dutch Fund	41,90	41,90
NMB Global F.	48,50	48,50
NMB Oblig.F.	35,40	35,50
NMB Rente F.	103,50	103,50
NMB Vast Goed	36,60d	36,60
Obam, Belegg.	227,50	231,50
OAMF Rentef.	12,40	12,45
Orcur.Ned.p.	47,00	47,10
Pac.Dimens.	105,20	105,80
Pac.Prop.Sec.f.	45,30	45,70
Pierson Rente	101,50	101,80
Postb.Belegg.f.	52,50	52,50
Prosp.Int.High.Inc.	7,00	–
Rabo Obl.inv.f.	73,60	73,50
Rabo Obl.div.f.	48,60	48,60
Rabo Onr.g.f.	83,70	83,80
Rentalent Bel.	132,30	132,50
Rentotaal NV	31,00	31,10
RG groen	50,80	50,90
RG blauw	49,70	49,70
RG geel	49,00	49,40
Rodin Prop.$	107,00	107,00
Rolinco cum.p	89,90	89,90
Sci/Tech	18,00	18,00
Technology F.	17,60	17,60
Tokyo Pac. H.	236,50	239,00
Trans Eur.F.	85,60	85,40
Transpac.F.	416,00	436,00
Uni-Invest	110,00	110,00
Unico Inv.F.	79,30	79,00
Unifonds	37,30	37,20
VWN	59,80	59,80
Vast Ned	125,10	125,20
Venture F.N.	39,00	38,20
VIB NV	82,70	82,70
VSB Mix Fund	51,00	51,30
WBO Int.	69,40	69,40
Wereldhave NV	197,50	197,00
Yen Value Fund	87,50	89,10
ZOM Florida $	45,60	45,40

slotkoersen/optiebeurs

Orig. n.amerik. aandelen

Alb. Fisher	1,30	1,28
Allied Signal Ind	36,00	35,00
Amer. Brands	68,80	67,60
Amer. Expres	29,60	30,00
Am.Tel.& Tel.	43,20	42,70
Ameritech	63,40	63,30
Amprovest Cap.	115,00	–
Amprovest Inc.	218,00	–
ASARCO Inc.	27,50	26,50
Atl. Richf.	119,60	118,70
BAT Industr.	6,95a	6,95a
Bell Atlantic	52,60	51,50
BellCanEnterpr	39,60	39,00
Bell Res.Adlr	0,20	–
Bell South	56,50	55,60
BET Public	2,60	–
Bethl. Steel	17,50	17,40
Boeing Comp.	79,50	82,20
CDL Hotels Int.	0,88	–
Chevron Corp.	70,25	–
Chrysler	16,20	16,10
Citicorp.	23,70	23,20
Colgate-Palm.	63,00	63,00
Comm. Edison	32,80	33,00
Comp.Gen.El.	620,00	–
Control Data	20,20	20,80
Dai-Ichi Yen	2370,00	–
Daiwa Sec. yen	1630,00	1660,00
Dow Chemical	64,40	63,50
Du Pont	40,00	–
Eastman Kodak	39,60	40,75d
Elders IXL	2,90	–
Euroact.Zw.fr.	138,00	–
Exxon Corp.	47,30	–
First Pac.HK$	1,45	–
Fluor Corp.	43,40	–
Ford Motor	47,60	46,50
Gen. Electric	68,50	69,00
Gen. Motors	48,80	48,30
Gillette	55,50	55,00
Goodyear	35,00	34,50
Grace & Co.	29,40	–
Honeywell	99,80	99,80
Int.Bus.Mach.	117,90	118,80
Intern.Flavor	64,75	–
Intern. Paper	51,40	–
ITT Corp.	56,80	56,20
K.Benson ®	5017,29	–
Litton Ind.	76,30	75,70
Lockheed	35,00	35,25
Minnesota Mining	82,80	82,00
Mitsub.Elect.	1030,00	–
Mobil Oil	62,20	61,50
Morgan $	37,00	37,20
News Corp Aus$	10,30	10,20
Nynex	86,30	86,00
Occ.Petr.Corp	27,30	27,50
Pac. Telesis	46,60	46,30
P.& O. ®	6,30	6,30
Pepsico	71,00	71,20
Philip Morris C.	44,70	43,50
Phill. Petr.	27,10	26,50
Polaroid	43,00	42,80d
Quaker Oats	47,00	–
St.Gobin Ffr	605,00	595,00
Saralee	28,50	–
Schlumberger	57,50	56,00
Sears Roebuck	36,80	36,30d
Sony (yen)	48,20	48,50
Southw. Bell	56,60	56,50
Suzuki (yen)	916,00	–
Tandy Corp.	33,60	34,50
Texaco	59,80	–
Texas Instr.	41,40	43,20
The Coastal C.	34,30	33,00d
T.I.P Eur.	1,75	1,75
Toshiba Corp.	1090,00	1090,00
Unidonmark DM	292,00	300,00
Union Carbide	19,50	–
Union Pacific	71,00	70,00
Unisys	14,50	14,60
USX Corp	33,00	34,00
US West	36,70	36,50
Warner Lamb.	109,00	–
Westinghouse	36,25	35,60
Woolworth	64,50	64,50
Xerox Corp.	48,80	48,75d

Euro-obligaties & conv.

Aegon warr	12,30	12,20
10½ ABN 87	95,00	95,00
13Amev 85	98,00	98,00
10 Amev85	103,00	103,00
11 Amev 86	93,50	93,50
10½ Amro 86	96,50	96,50
10 Amro 87	94,50	94,50
5¾ Amro 86	90,00	90,00
Amro Bank wr	9,50	9,50
Amro zw 86	71,40	71,40
9 BMH ecu 85-92	96,00	96,00
7 BMH 87	94,75	94,75
10⅛EEG-ecu 84	99,00	99,00
9¾EIB-ecu 85	95,75	95,75
12½ HIAirl.F	96,25	96,25
11¼ NGU 83	100,00	–
2¼NMB Pb.86	84,00	84,00
NMB Postb.war.	85,50	85,00
8¾ Phil. 86	96,50	96,50
6¾ Phil.83	99,00	99,00
11 Rabo 83	101,90	101,00
9 Rabo 85	94,50	94,50
7 Rabo 84	94,50	94,70

Binnenland (niet officieel genoteerd)

Bobel	5,70	5,70
Bredero aand.	25,50	24,00
Bredero cert.	23,00	23,00
11 Bredero	24,00	24,00
LTV Corp.	1,40	1,40
5 Nederh. 68-78	24,50	24,50

Parallelmarkt

Alanheri	26,70	26,90
Berghuizer	39,00e	38,30
Besouw Van c.	57,70	58,00
CBI Barin Oce. yen	2020,00	2020,00
Comm.Obl.F.1	95,00	95,10
Comm.Obl.F.2	94,60	94,60
Comm.Obl.F.3	95,10	95,30
De Drie Electr.	30,50	30,50
Dico Intern.	114,70	114,00
DOCdata	19,80	19,90
Ehco-KLM Kl.	42,00	41,70
E&L Belegg.1	74,00	74,00
E&L Belegg.2	75,00	75,00
E&L Belegg.3	76,70	76,80
Free Rec.Sh.	34,30	34,30
Geld.Pap.c.	74,00	75,60
Gouda Vuurv c	109,80	109,00
Groenendijk	37,50	37,50
Grontmij c.	200,00	200,00
HCA Holding	55,90	55,60
Helvoet Holding	60,00	60,30
Hes Beheer	255,00	262,00
Highl.Devel.	14,70	–
Homburg cert	3,80	3,75f
Interview Eur.	6,90	6,90
Inv. Mij Ned.	48,00	48,20
Kuehne+Heitz	48,50	49,00
LCI Comp.Gr.	16,10	16,30
Idem 8 st.	0,65	0,65
Melle	293,50	293,90
Nedschroef	133,80	133,80
Nevas st.(cert)	0,82	–
Nevas st.(cpref)	0,67	–
Neways Elec.	9,70	9,60
NOG Bel.fonds	30,90	30,90
pan pacific	10,50	10,50
Pie Med.	14,50	14,10f
Poolgarant	10,00	10,00
Simac Tech.	18,50	18,20
Sligro Beh.	56,20d	57,00
Verkade Kon.	400,20	400,20
VHS Onr. Goed	12,50	13,00
Weweler	77,00	77,00

OPTIEBEURS

abn	c	okt	37,50	118	1,80	1,90
amev	c	jul	55,00	178	4,30	4,30
amev	c	jul	60,00	108	1,60b	1,50
buhr	p	jul	70,00	100	2,20	2,30
daf	c	jul	32,50	220	0,70	0,60a
daf	c	okt	32,50	154	1,40a	1,50
d/fl	p	aug	190,00	100	4,40	3,00
eoe	c	jun	285,00	118	5,50	5,90
eoe	p	jun	275,00	91	0,90	0,80
eoe	p	jun	280,00	153	2,00	1,70
eoe	p	jun	285,00	141	3,70	3,20
eoe	p	jul	295,00	117	10,50	9,50
gist	c	jul	30,00	817	3,10	4,30
gist	c	jul	32,50	174	1,20	2,50
gist	c	jul	35,00	428	0,70	1,10
gist	c	okt	35,00	280	1,60	2,50
gist	c	jan	35,00	124	2,40	3,20
gist	p	jul	30,00	87	0,80	0,40
hoog	p	okt	75,00	137	3,80	4,00
klm	c	jul	35,00	528	0,70b	1,40
klm	c	jul	37,50	294	0,30	0,50
klm	c	okt	32,50	207	2,30	3,50
klm	c	okt	37,50	272	0,80	1,10
klm	c	jan	37,50	118	1,70a	2,20
klm	c	o93	35,00	121	7,20	8,10
klm	p	jul	30,00	222	0,70	0,40a
klm	p	jul	32,50	195	1,70	0,70
klm	p	jul	35,00	466	3,40	1,80
klm	p	o93	35,00	140	6,60	5,30
knp	c	jul	45,00	150	3,10	3,00
knp	c	jul	47,50	139	1,50	1,70
natn	c	jul	75,00	275	3,00	2,80
natn	c	jul	80,00	196	0,90	0,80
natn	c	okt	75,00	176	4,30	4,20
natn	c	okt	80,00	663	2,00	1,90
natn	p	jul	70,00	107	0,40	0,50
natn	p	okt	75,00	124	2,20	2,50
phil	c	o91	55,00	284	1,00	0,90
phil	c	o93	30,00	618	10,30a	10,60
phil	c	o94	45,00	120	5,50	5,60
phil	p	jul	32,50	187	0,90	0,90
phil	p	o94	45,00	93	11,60	11,90
olie	c	jul	150,00	249	1,50	1,30
olie	p	jul	135,00	227	0,50	0,50
olie	p	jul	140,00	403	1,40	1,40b
olie	p	o91	105,00	407	1,50a	1,30
olie	p	o93	115,00	418	5,40a	5,50
olie	p	o94	145,00	150	17,00	17,00
voc	p	jul	40,00	100	4,00a	3,60

ZONNEWIJZER

FRANKRIJK

FRANKRIJK ONBEKEND (LE GERS). Cultuur-Recreatie-Verhuur-Strandbad. Fam. Camping. Info. Ned. 072-150026, Fr. 09-3362261558. Fr-61R

CÔTE d'AZUR. T.h. compl. inger. bungalowtenten op 4* camping (ANWB erk.) met 50 m zwembad of op rustige boerderijcamping. Folder: (071) 127510. FA-61R

BOERDERIJTJES en LANDHUIZEN Dordogne, Lot, Loirestreek. Bungalowtenten en caravans aan meertje in de Dordogne. France Individuelle, (02244) 1658. FR61R

FRANCE INDIVIDUELLE AKTIEVE VAKANTIES Fietshoteltochten Fietskampeertochten Kanoteeltochten Wandeltrektochten Paardrijden Parapente Zomerski FIETSSLAAPBUS 20 bestemmingen (020) 26.88.98 FR-61R

Te huur STACARAVANS aan Middellandse Zee. Voor- en naseizoen. Reeds v.a. ƒ 300 p.w. Vr. folder. Sass 04961 - 31793.

Aan het meer van SALAGOU (Z. Fr.). Kompl. ingerichte caravans en bungalowtenten v.a. ƒ 580,- p.w. incl. SURFPLANK en LES. Prospektus bij EUROSPORVAC 070-153045/155485. FA-61R

STACARAVANS, APPARTEMENTEN, HUIZEN t.h. in België, Duitsland, Denemarken, Frankrijk, Italië, Spanje, Zwitserland, Oostenrijk. Vacansoleil, SGR/ANVR - Esp 51 - 5631 NJ Son. Bel (04990) 74677 (gratis broch.).

HAUT LANGUEDOC LA SALVETAT ANWB camping vlak bij groot stuwmeer: alle watersporten, verhuur van chalets/tenten/caravans. Ned. leiding. Inl./folder S. Smits 09-3367.978044 of 05176-1773.

DORDOGNE. Nederlands sprekende familiecamping, 8 ha. grote plaatsen, nieuw sanitair, 2 zwemb., rest., bar, paarden, pony's, tennis, speelt. etc. Veel wandel-, fiets- en vismogelijkh. Camping Les Tourterelles, 24390 Tour Tolrac 09.33.5361.117, (01663) 13107, (070) 3503505. Fr61R.

BELGIE LUXEMBURG

STACARAVANS te huur in de Belgische Ardennen v.a. ƒ 190.- p.w. all-in. Inl. 04459-1598.

WEST-DUITSLAND

RENT A TENT. Vol. inger. bung.tenten op campings in Belg., Lux. en Duitsl. 05765-1071, Pb. 19, 7370 AA Loenen. WD61R

BOPPARD, gezell. Hotel. fam. ANWB-hotel, dir. a.d. Rijn. Alle km. m. douche/wc, H.P. v.a. DM 40.- p.p.p.d. Bel (vrij apr. ...) of schrijf ons even voor een folder: Hotel ..., Mainzerstr. 4, D-5407 Boppard. Tel. 09-49.6742.5080. Fam. A. Potharst. WD-61R

EIFEL. 5-pers. caravan t.h. op gezellige gezinscamping aan beekje. Info van de Alv. QUO VADIS (08345) 1673. WD-61R

EGGEGEBIRGE/SAUERLAND Vak.woningen 2 t/m 7 pers. in park (autovrij). Ideale omg. voor wandelen en uitstapjes. Ned. beheer. Info/doc.: 05753-2098. Nog vrij voor 7-7 en na 11-8.

Freiamt Zwarte Woud

Hotel Grossfeld

Droomvakantie in 't bergstadje niet ver de grens. Het best gesitueerde, luxe familiehotel in Bad Bentheim. ... 4-daagst superarrangement DM 225.- p.p. ... Hotel Grossfeld, Postbus 441, 4444 Bad Bentheim, Duitsland.

HOTEL AM BERGHANG

Ideaal voor 'n korte vakantie!

Gezellig familiehotel in magnifiek gelegen Bad Bentheim. Luxe woon/slaapkamers met KTV, op het zuiden. Sfeervolle lounge, bar, restaurant. Café/terras, relax-center met solarium, Romeins stoombad, whirl-pool en binnenbad (29°C). Ons aanbod incl. royaal ontbijt-buffet en elke avond 4-gangen-keuzemenu's:

luxe 6-daags arrangement vanaf DM 285,- p.p.

Vraag ook naar onze weekend-arrangementen

Postbus 129, D-4444 Bad Bentheim. Bel 09-49.5922.2047 voor gratis folder.

OOSTENRIJK

Zomervakantie Te huur vakantiewoningen en pensions in Oostenrijk en Zwitserland. BURO ALPENHUIS, tel. (050) 142035. OS61R

DOE-VAKANTIES

GENIETEN IN DE DORDOGNE in gez. ontspan. vak.sfeer, in één week kennismaken m. ATB-fietsen, speleologie, kayakken, klimmen, abseilen. Inl. + folder: 01650-61856. SPORT-UNIQUE. FR-61R

SPANJE/PORTUGAL

ALLES WETEN OVER Rosas villa's en strand-app., ook busreizen + surfplank of fiets. En jongerenreizen. Inl. (033) 618600. SP61R

SUPER COSTA BRAVA VOORDEEL Vertrek 1 en 8 juni. 10 dgn. busreis incl. app. in Lloret de Mar of Blanes 2 pers. ƒ 225,00, 3 pers. ƒ 185,00, 4 pers. ƒ 180,00 p.p. toeslag zeezicht ƒ 50,00 p.p. VONK REIZEN LID ANVR/SGR vraag uw reisburo of bel 05178-16555. SP-61R

COSTA BRAVA - Blanes Vakantiewoningen te huur 050-415210

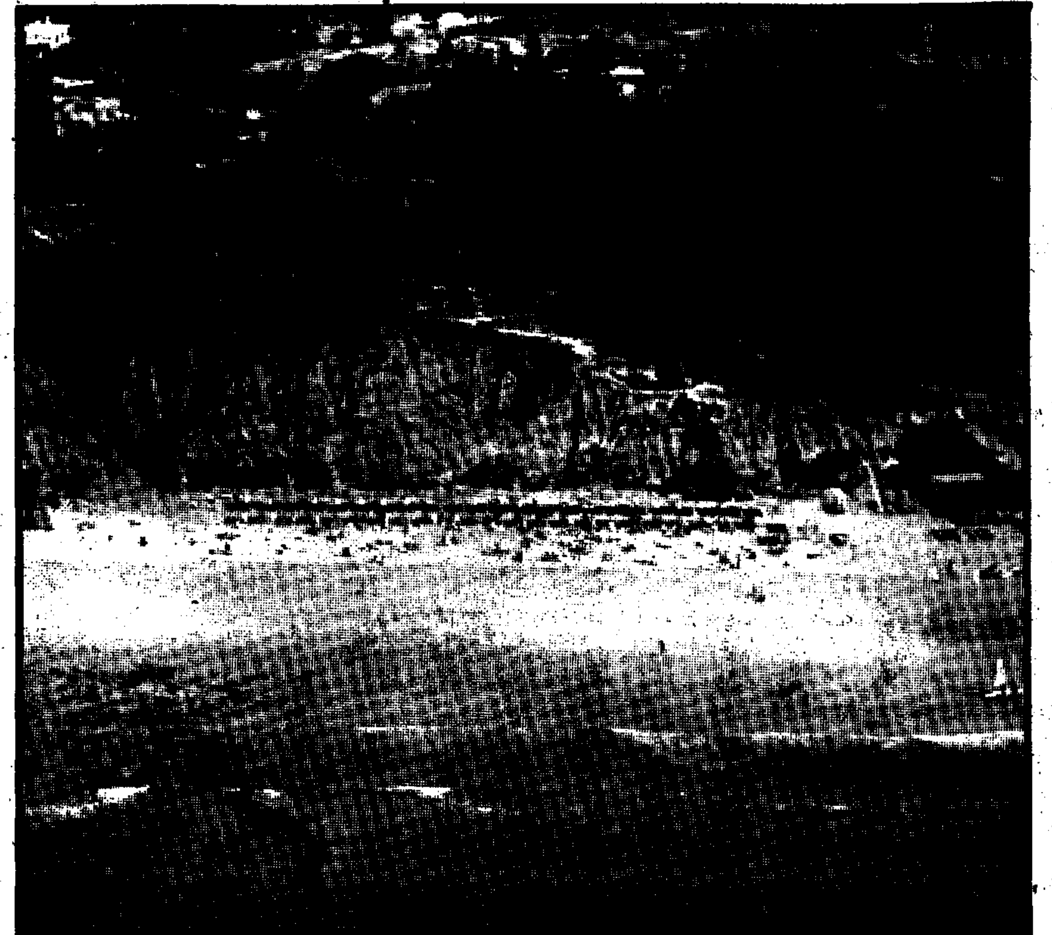
Iberbus Nu 7 dagen per week royal class-bus naar Spanje. Royal class-sneldienst Benidorm, vertrek elke vrijdag. Tevens app. in Lloret en Benidorm. Info: (020) 241610, (010) 4126575.

SPECIALE ALLEENGAANDENREIS BLANES PARK HOTEL BLANES*** hp Zeer luxe htl., direct aan zee, te midden van dennebos, ca 800 km van centrum v. Blanes. Alle kmrs. met eigen badkamer en air-conditioning, groot zwembad met terrassen voorzien van parasols en ligbedden, uitstekende service, in het restaurant, waarvan de keuken heel goed is, worden internationale gerechten geserveerd, iedere deelnemer beschikt over een eigen 1-pers. kamer, er worden daarvoor toeslagen berekend. Vertrek 10-daagse reis 15 juni, 20 aug. 14 sept. .... 579,- hp 12 okt. .... 519,- hp 13 okt. 9-dgse. reis .... 469,- hp toeslag volp. .... 50,- Voor inlichtingen en folder materiaal bel FIESTA TOURS HOLLAND, LID SGR Tel. 045-322222 Kantoor Utr. 03473-73033, A'dam 020-137459, Brab. 01621-14701, Geld. 057-3512. Dag. v. 9-22 uur, ook za. en zo. SP-61R

ƒ 275.- all-in Ja, u gelooft het niet, mei en juni, 10-daagse busreis naar Malgrat, volpension in een hotel, 75 m van zee, kamer met bad, wc en balkon. Elke avond vertier, en.... een hotel waar u beslist terwilt over zult zijn. Ook 13-14-17-daagse reizen en andere aanbiedingen. Ook in juli. Vraag folder.

SOLMAR TOURS 040-460560.

Zaterdag 26 mei, 2, 9 en 16 juni 8 dgn. v.a. ƒ 425,00, 15 dgn. v.a. ƒ 450,00 NOORD PORTUGAL **** Hotel Ofir en **** Hotels in Barra en Povoa de Varzim MIDDEN PORTUGAL Appartementen en pensions in Nazare, Sao Martinho en Ericeira ZUID PORTUGAL Apt. en Casas in Vilamoura, Praia da Oura en Milfontes FLY-DRIVE + CAMPING VL. naar Oporto, Lissabon of Faro ook JULI + AUGUSTUS nog volop te boeken. Vlucht vanaf ideaal R'dam-Zestienhoven. VONK REIZEN ANVR/SGR 05178-16555. SP-61R



Niet te missen: de prachtige kust van Algarve. Lissabon, de hoofdstad met een ouderwetse charme. Nazaré, Coïmbra... en de kelders van Porto.

AZIË

Thailand rondreis v.a. ƒ 2198.-

14/22-dg. rondreis, veel zien en genieten, uitger. terug. Ned. beg. 1e klas. Alleen of groep. Vertr. elke mnd. 3/6 - 11/7 - 15/7 - 29/7, nog enk. p. Tekkel Air, (070) 3468700. AZ-61R

POLEN

POLEN KOMT DICHTERBIJ!!! Het gehele jaar door goedkope buspendels van en naar Polen reeds van af ƒ 160,- p.p. retour. Opstapplaatsen: Den Haag - Rotterdam - Amsterdam - Utrecht - Amersfoort en Hengelo. Vertrek iedere vrijdag van uit Nederland en elke zondag van uit Polen. Voor info en boekingen: Intour Reizen Tafelbergweg 108, Utrecht. Tel. 030-636272. Po-61R

ITALIE

WK ORANJE CRUISES

NAAR DE ORANJE-WEDSTRIJDEN EN FINALES PER LUXE CRUISESCHIP

PRINCESS **

SCHITTERENDE CRUISES VAN 5 OF 8 DAGEN V.A.

ƒ 1395,-

kinderen gratis cruise

- kaarten voor de Oranje-wedstrijden en finales
- transfers naar en van het stadion
- volledige verzorging incl. wijn bij de maaltijden en culinaire hoogstandjes v.d. gebroeders Fagel
- comfortabele vluchten en transfers naar/van het schip
- topamusement met o.a. Ron Brandsteder, Lee Towers, Jaap van Zweden, Gerard Joling
- Nederlandse reisleiding

Bel voor de uitvoerige kleurenfolder

CHAMPION CRUISES 030-870628/887314

Ook na kantooruren en in het weekend!

EGYPTE

De andere manier van reizen. EGYPTE-TREKTOCHT 22 dgn. ƒ 1795, 15 dgn. ƒ 1595 incl. vliegreis, hotels, vervoer. Div. vertrekdata v.a. 10-6. Folder? Djoser (071) 126400. EG-61R

EÉN ADRES VOOR UW ADVERTENTIE RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar

FIETSVAKANTIES

FIETS VAKANTIE WINKEL

De gespecialiseerde reisorganisatie voor de fietsvakantieganger.

FIETSBUSREIZEN Kompleet aanbod van alle reisorganisaties naar alle 111 bestemmingen. Meer weten, bel de Fietsvakantiewinkel!

FIETSKAMPEERREIZEN Van eenvoudig tot zwaar. Bijvoorbeeld Frankrijk, Italië, Zweden, Oost-Europa, Spanje. Maar ook Amerika. Meer weten of boeken. Bel de Fietsvakantiewinkel!

FIETSHOTELREIZEN Dé reisgids boordevol fietshotelreizen naar 16 landen. Van België tot Spanje, Zweden, West-Duitsland, Oostenrijk, Engeland, Ierland, Rusland, Amerika en zelfs China. Vraag de reisgids aan en boek bij de Fietsvakantiewinkel!

03480-21844 Fietsvakantiewinkel, Jan de Bakkerstraat 14 3441 EE Woerden (aangesloten bij het Garantiefonds)

HONGARIJE

JONGEREN-VAKANTIES

Fietskampeertochten door Polen, Hongarije, Tsjechoslowakije en Italië. (Fiets-)busreizen v.a. ƒ 190,-. Bergvakanties (wandelen, klimmen, abseilen, mountainbiking en kanoën), v.a. ƒ 599,-. Te gekke campingvakanties in Joegoslavië, Spanje en Hongarije v.a. ƒ 275,-. Jonger dan 35 jaar? Vraag dan onze folder: 030-333033, 020-268836. ANVR. Ho-61R

Praag, Budapest, Rome, Moskou...

Supervoordelige stedenreizen naar Praag, Budapest, Warschau, Berlijn, Rome, Florence, Moskou en Leningrad. 7-daagse busreis incl. logies/ontbijt en excursies v.a. ƒ 329,-. Meer dan 350 opstapplaatsen! Ook unieke rondreizen door China, Thailand, Egypte en de Sovjetunie. Gratis folder? Bel SRC: 020-209796, 030-333033, 050-145800. ANVR. HO-61R

TURKIJE

ZONNIGE LENTEREIZEN NAAR TURKIJE

Vliegreizen van A'DAM en M'TRICHT AIRPORT CAMPINGVLUCHT ISTANBUL retour vertr. elke di. en wo. v.a. 475,-. CAMPINGVLUCHTEN IZMIR retour vertr. elke do. v.a. 495,-. 1 week rondreis + 1 week strandvakantie **** Hotel hp vertr. 19 juni 15 dg. 1.995,-.

STRANDVAKANTIE CESME-KUSADASI-BODRUM SURPRISEHOTELS

** Hotel Lo	8 dg. v.a.	669,-
*** Hotel Lo	8 dg. v.a.	789,-
**** Hotel Lo	8 dg. v.a.	1089,-
***** Hotel Lo	8 dg. v.a.	1149,-
CITY-TRIP ISTANBUL **** Hotel	8 dg. v.a.	759,-

FIESTA TOURS PRESENTEERT!!!!!!!!!!!! De supervoordeligste reiskrant voor het Top-vakantieland TURKIJE Vraag hem gratis aan.

FIESTA TOURS

TEL. 045-322222 LID SGR Kantoor UTR. 03473-73033, A'DAM 020-137459, BRAB. 01621-14701, GELD. 05735-3512. Dag. v. 9-22 uur, ook za. en zon.

DIV. BUITENLAND

Happy Home VILLA BUNGALOW CHALET

LAST MINUTE! PRIMA BUNGALOWS IN FRANKRIJK, DUITSLAND, BELGIE, NEDERLAND ALL-IN PRIJZEN BEL: 072 - 15 11 25

AUSTRALIË + NIEUW-ZEELAND WERELDCONTACT DOWN UNDER CENTRUM

Het boekings- en informatiecentrum voor beide landen. Vraag vrijblijvend het AUSTRALIË EXTRA programma aan, boordevol reisideeën, bel ons of maak een afspraak in ons Down Under voorlichtingscentrum. Laan 24A, 8071 JA Nunspeet - Postbus 111, 8070 AC. Telefoon 03412-50680 - Fax 03412-57897. PERSOONLIJKER KAN HET NIET!!

NIEUW! Luxe touringcarreizen voor ALLEENGAANDEN naar België, Duitsland, Oostenrijk, Spanje, Italië en Griekenland (4, 5, 6, 10 en 17 dagen). ANVR NZH SGR INFORMATIE: 023-152652

NATURISTISCHE VAKANTIES in o.a. Griekenland, Hongarije en Lanzarote INTERNATUUR TEL. 085 - 61 71 ...

SKANDINAVIE

Zwerven door Zweden

AUTO MET MAX. 5 INZITTENDEN

NIEUW SPECIAAL ZOMERTARIEF

ƒ 800,-

SCANDINAVIAN SEAWAYS

Een briesje op de oren, een belevenis voor de boeg.

JOEGOSLAVIË

SPECIALE AANBIEDING JOEGOSLAVIË-ISTRIË

HTL. ZUSTERNA, KOPER/B-cat. hp; HTL. ADRIA, AKARAN/B-cat. hp Vertrek. elke vr. juni 10-dg. 420,-

EIGEN AUTOREIZEN. Vakantiewoningen COUNTRY CLUB ROVINJ. Bez. 2+...

Juni	v.a.	10-dg.	17...
Juli	v.a.	10-dg.	29...
Aug.	v.a.	10-dg.	26...
Htl. PIRAN, PIRAN, B-cat.	lo	10-dg.	39...
Htl. KATARINA, ROVINJ, B-cat.	hp		
Juni	v.a.	10-dg.	42...
Juli	v.a.	10-dg.	46...
Aug.	v.a.	10-dg.	47...

FIESTA PRESENTEERT: de supervoordeligste reiskrant Joegoslavië, vraag hem nu gratis aan.

FIESTA TOURS

Tel. 045-322222. LID SGR. Kant. Utr. 03473-73033, A'dam 020-137459, Brab. ... 14701, Geld. 05735-3512. Dag. v. 9-22 uur, ook za...

JOEGOSLAVI...

VLIEGREIZEN vanaf AMSTERDAM

1 week

OHRID, DEP. METROPOL (l.o.) 28 mei .... ƒ 625,- 4, 11, 18, 25 juni .... ƒ 675,-

UMAG. HOTEL ISTRA (l.o.) 28 mei, 4, 11, 18 juni .... ƒ 650,-

Hotel Istra is begin dit jaar geheel vernieuwd.

Vanaf AMSTERDAM, EINDHOVEN en MAASTRICHT

SPLIT, HOTEL LAV (l.o.) 29 mei, 5, 12, 19 juni .... ƒ 750,- ƒ 10...

KASTEL ST., PAV. RESNIK (l.o.) 5, 12, 19, 26 juni .... ƒ 585,-

VRBOSKA, EIL. HVAR, HOTEL ADRIATIC (h.p.) 29 mei, 5, 12, 19 juni .... ƒ 725,-

DUBROVNIK, HOTEL NEPTUN (l.o.) 12, 19, 26 juni .... ƒ 700,-

MONTENEGRO, SUTOMORE, HOTEL KORALI (l.o.) BAR, HOTEL TOPOLICA (l.o.) 5, 12, 19 juni .... ƒ 725,-

BUSREIZEN

UMAG, DEP. ISTRA (l.o.) 1, 8, 15, 22 juni .... ƒ 399,- 29 juni, 6 juli .... ƒ 459,-

Toeslag Royal Class: ƒ 50,- p.p.

Boekingen bij uw ANVR Reisburo of bel 020-3232...

YUGOTOURS

Limburg

VALKENBURG - PENSION LOUSBERG L.m.o. incl. douche en toilet ƒ 32,50 p.p.p.d. Vraag folder (04406) 12624. LI-61R

Geslaagd? Reserveer voor een gezellig etentje in ons intiem en sfeervol restaurant! Ook voor kleine partijen!

Café Pizzeria SALVATORE Salvatorstraat 6 6114 GA Susteren Tel. 04499-5106

Geopend: di. t/m vr. 13.30-23.00 uur za. en zo. 17.00-24.00 uur

Voor Italiaanse en andere specialiteiten

FGD Makelaars commercieel vastgoed b.v.

De Vreeze - Dijkema makelaars o.g. kreatief in onroerend goed

Bungalowpark Simpelveld Kruinweg 1 6369 TZ Simpelveld Telefoon 045 - 440105

Grijp deze laatste kans **Een tweede woning**

- 6 persoons stenen bungalows, 2 typen, voorzien van o.a.: cv, 3 slaapkamers, speelse indeling, komplete inventaris (incl. kleuren tv)
- gelegen op eigen grond, gemiddeld ± 500 m²
- uitstekend rendement bij verhuur, geregeld door eigen verhuurorganisatie en touroperators
- goede financieringsmogelijkheid
- prijzen ƒ 72.500,- tot ƒ 76.500,- k.k.

Reeds 146 verkocht **In Zuid-Limburg**

- gelegen in een schitterend heuvellandschap nabij 3 landenpunt
- openbaar zwembad naast park gelegen
- voorzieningen op park o.a.: restaurant, bar, terras, wasserette, parkwinkel, rekreatiezaal, speelvelden, receptie, skelterverhuur etc.

De kortste weg naar uw beste investering

Bezichtiging & Verkoop

Van zaterdag 26/5 t/m maandag 4/6 dagelijks open van 13.00 tot 17.00 uur.

VALKENBURG, FAM.HOTEL BUITENZORG, Wehrayweg 33 t/o station, 7 dgn. halfpens. ƒ 325,-; voll. pens. ƒ 375,-; L.O. ƒ 245,-; eigen park.pl., mooi terras, tijd. WK tv. aanw. Vr. folder, tel. 04406-13570. LI-61R

GULPEN V.V.V. WIJLRE. Voor een fijne vakantie in 't Zuidlimb. heuvelland prachtig gelegen in Geul- en Gulpdal. Vraag de infogids: V.V.V.-Mool Gulpen, Postbus 27, 6270 AA Gulpen, 04450-1444. LI-61R

GEZELLIGE GEZINSCAMPING te Amstenrade bij Valkenburg. T.h. ing. stacar. in hoogz. v.a. ƒ 375 p.w. all-in, Voor 7-7/na 26-8 v.a. ƒ 250 p.w., tel 04492-1822. LI-61R

CAMPING EN BUNG. PARK 'DE BOUSBERG' Landgraaf, 20 min. van Valkenburg, zwemb., speelt. en recreatie. Onze folder vertelt u alles, ook over kortingen en arr. Bel nu meteen 045-311213 (van 9-21.00 u.). LI-61R

Diversen binnenland

Lange-Afstand-Wandelpaden Te voet over rustige paden in heel Nederland. Vraag de nieuwe gratis folder: Stichting LAW, Pb. 433, 3430 AK Nieuwegein, 03402-47073.

Caravans tenten boten

Camperverhuur Luxe 4- en 6-pers. kampeerauto's. Reserv. tijdig voor komend seizoen. Bel voor kleurenfolder: (070) 3811860; voor reserv. (010) 4656400. ACHILLES CAMPERS, Walenburghof 17, Rotterdam.

Te huur 4-6 pers. compleet ingerichte CAMPERS. Bel nu voor uw DROOMVAKANTIE op wielen. Camper Rekreatie Vinke, tel. (055) 424434/337609.

Belgie Luxemburg

Camping San Lenaco - De ideale familiecamping, geweldige mogelijkheden biedt. Kom eens langs of even. Reserveren is mogelijk. Tevens 6 pers. bungalow te huur. Onze voorz.: o.l. zwembad, 80 m. waterglijbaan, speeltuin, zelf-serviceshop, visvijver, ponyrijden... Adres: Lepelvormweg 47, 3760 Lanaken (B) ... tel. 09-3211712114.

Engeland

ENGELAND, WALES en SCHOTLAND Vakantiewoningen, hotels, b&b, campings, Londen, jeugdherb. enz. treft u aan in de folders van ALBION. Bel nu 01140-16188, ook voor uw overtocht with stilst met ALBION in zee.

VAK.HUISJES t.h. ook Londen. Inl. en gratis '90 br re: Palthor Holidays BV, Van Nijenrodeweg 8... BH Amsterdam (020) 442161.

Diversen buitenland

LAST MINUTE! Prima bungalows in Frankrijk, land, België, Nederland, all-in prijzen. Happy Home SGR (072) 151125.

Duitsland

VAKANTIE IN DE ZUIDELIJKE NOORDZEE Appartments - ouder-kindcombinatie - binnenbad - sauna - bruiningsligbed

VAKANTIE & RECREATIE

...ertentiecombinatie van 33 Nederlandse Regionale Dagbladen. Vóór informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196314/206/292 fax: 072-113295

Waddeneilanden

TEXEL
...appartementen, suites en appartementen vlakbij ...hotelkamers. Texel Hotel Kombinatie, Pb. 24, ...790 AA Den Burg, tel. 02220-15703. Aangesloten ...: De Koog: Kuur- & Vakantiehotel 'De Pelikaan', Hotel 'Beatrix', Motel Texel. Den Burg: Hotel ...'...deboom', ook als bridge- & zakenhotel. WA-61R

...VE EILAND TEXEL
...op de mooiste plekjes van TEXEL uw droomhuis, ...bungalow of appartement. Lente, zomer, herfst en ...: Texel is nu met Trop. Zwemparadijs het hele jaar een aantrekkelijk en kompleet vakantie-eiland. Inl.:
...WIT ...17398 — KOBEKO 02220-17746 — DE MUY B.V. 02220-11433

...SCHELLING Bungalows (5-pers.) en appartemen... (4-pers.). Inl./folder Knop bungalows, tel. 050 - ...53.

...SCHELLING/AMELAND, t.h. div. stacarav. 2 en 3 slp., ... voll. inger. + kl.tv/radio. Vrij voor 23-6 en na 25-8 (wel ... wk.ends). 05180-1581, b.g.g. 05620-2562. WA-61R

TERSCHELLING
... 'Thalassa' centraal op het eiland met faciliteiten als; verw. ... sauna, zonnebank, zonneterras, biedt u arr. v.a. f 135,- incl. ...pas, lunchpakket, diners en fiets. Prosp. op aanvr. Heereweg 5, 8891 HS Midsland. Tel. 05620-8850.

...Oepkes, West-Terschelling. Tel. 05620-2005. Zin ...paar verfrissende dagen? Aantrekkelijke arr. voor ... in het hoogseizoen v.a. f 198,- incl. bootretour, ...tropisch zwembad.

...AMELANDER KAAP: 4* app., 2-4/4-6 pers., gratis ...ik van zwemb./sauna, ook midweek/weekend. Tel. ... 687501. WA-61R

Friesland

...M. T.h. luxe stacar. op mooie camp. Ruime pl. ...meer 5 min. Waddeneil. 15 min. Tevens stacar. ... + stapl. 'DE POELPLEATS', inl. tel. 05114-2058. FR-61R

...CHOOL PEAN. Al meer dan 20 jr. een vertrouwde ...cursussen v. jeugd, volwassenen en gezin... ook surf- en kanovakantie. ANWB/Veilig tehuis er... + folder: 05663-1392. FR-61R

...JE GESLAAGD OF OVER? Dan nu een water... als beloning. Wat wil je, zeilen, surfen, ka... of alles in één week? Neem contact op met Zeil... Herberg 'Oer 't Hout', Raadhuisstraat 18, 9001 ...ouw. Tel. 05662-1528. FR-61R

...MEREN. Verh. van bung. en open zeilboten bij ...en v. een bung. v. 23-3/14-5, 8-6/6-7, 17-8/29-10, ...boot of 'n visboot gratis erbij. De zeilboot is, m. ... ook ideaal voor het maken v. trektochten. Vraag ...Sjerp de Vries, Terherne, 05668-265. FR-61R

...OTEL GAASTERLAND, TEL. 05148-1741. On...kelijke zomerarrangementen zijn er weer. ...kend-arr. f 226,- p.p., midweek-arr. f 299,- p.p. ... week voor f 509,- p.p. Alle arr. zijn op basis ... kamers met d/t en tel. Incl. gratis entree orchi...hoeve, fiets en vele andere extra's. Fr-61F

...'DE ZEEHOEVE' gelegen a.d. Waddenzee. ... u van rust, vissen en kanoën dan is 'De Zeehoe...' voor u een uitgekozen plaats. Vaste plaatsen m. ...water. Westerzeedijk 45 Harlingen, 05178-13465. FR61R.

Drenthe

HOTEL RESTAURANT DE DRIFT
...arr. een week hp f 415,-
...ellig Thuis in het Hartje van Drenthe,

GEEN PRETPARK. Zeer luxe 5* bung's met gr. tuin aan bos: Ideaal wandel-, fietsgebied voor liefhebbers van rust, privacy en comf. Tel. 05280-65803.

VAKANTIE BIJ DEN EN DUIN!
Norg in Drenthe heeft een schitterende omgeving en Den en Duin heeft schitterende vakantiehuizen. Geniet dit jaar van een sportieve fiets-/wandelvakantie in eigen land. Vraag onze folder aan en zie de gunstige prijzen. Ook voor familiereünie of kleine groepen (schoolklas) ruimte beschikbaar. Reservering en info. 05928-13164 Langeloërduinen L 17, 9331 VH Norg.

PINKSTERWEEKEND, stacaravans v.a. f 175 hoogseiz. nog mog. p.w., gezell. camp. met zwemb. In bosrijke omgev. camp. 'De Zorgvliedt', wateren kl. folder (05212) 7258 of (05612) 1368. DR61R

CAMPING DE TIEN HEUGTEN. Ruime jaarlijkse/seizoen en toeristische plaatsen in mooie omg. van Drente. Hemelvaart/Pinksteren arr. Westerdorperstraat 29, Schoonloo, tel.: 05925-220. DR-61R

T.h. in zeer bosrijke omg.: st. bung., stacaravans, trekkershutten, nog enk. mog. in hoogseiz. Recr. Park Groot Bartje, De Gavere 1, Zorgvlied (05212) 7249. Dr-61R

Overijssel

Met Pinksteren naar PONYPARK SLAGHAREN voor een onvergetelijke vakantie! Voor snelle beslissers zijn er nog enkele vakantiehuisjes vrij met gratis gebruik van ruim 40 fantastische attracties, westernshows, gezellige familieavonden en het unieke Fujibergbad voor sprankelend zwemplezier. Ga langs uw postkantoor of postagentschap en haal gratis de nieuwe vakantiefolder. Of bel (05231) 3000. OV-61R

PONYPARK SLAGHAREN voor een onvergetelijke vakantie! Vakantiehuisjes voor week-, midweek- en weekendverhuur met gratis gebruik van ruim 40 fantastische attracties, westernshows, gezellige familieavonden en het unieke Fujibergbad voor sprankelend zwemplezier. Ga langs uw postkantoor of postagentschap en haal de nieuwe vakantiefolder. Of bel (05231) 3000. OV-61R

UNIEK IN NEDERLAND
Familiereünie tot ± 30 pers. in een moderne nieuwe acc. met vele mogelijkh. Vak.centr. 't Schuttenbelt. Folder 05476-1472. OV-61R

HOTEL-RESTAURANT 'WAPEN VAN OOTMARSUM'. Een persoonlijke ervaring in huiselijke sfeer, 05419-1500. Spec. arr. De folder ligt voor u klaar. OV-61R

OMMEN: Te h. inger. stacaravans op vak.centrum Bestmenerberg in de bossen, met verw. overdekt zwembad. Inl. of fold. 05274-1267.

Gelderland

CAMPING- EN RECREATIECENTRUM DE TWEE BRUGGEN
Ruime kampeerplaatsen, vakantiewoningen, overdekt zwembad 30° met sauna, whirl-pool, bronzarium, recreatieplas, sportarrangementen en horeca met div. dagrecreatiemogelijkheden.
Adres: Miste 102, 7118 XR Winterswijk, telef.nr. 05430-65366.

Subtropen in de Gelderse Achterhoek
Te huur tot 29-6 en va. 24-8: 4-6-8-pers. bungalows of chalets op recreatiecentrum o.a. subtropisch zwembad, sauna, solarium, fitness, hairstyling, bar/bowling, restaurant, tennisbanen, supermarkt, vis- en roeivijvers en verw. openluchtzwembad. MARVELD RECREATIE, Elshofweg 6, 7141 DH Groenlo, tel. 05440-61638. Folder op aanvraag. Tevens uw ideale gezinsvakantiecamping.

Tijdens de **maand juni f 5.- korting** op uw sta/verblijfplaats bij
RECREATIECENTRUM DE TOL
De mooiste en schoonste camping op de Veluwe.
Tel. 03412-52413.

ANWB CAMPING DE VLINDERHOEVE GORSSEL Grens Veluwe/Achterhoek ANWB****, verw. zwemb., tennis, peuterzaal, enz. Ook nw. stacar. verhuur. Folder (05733) 1354. GE61R

Ede, Boscamp. 'T HAZENDAL, m. zw.b. gez. recr. progr. Verh. 6 p. st.car's + bung.tent. Tour- en jaarpl. bij jaarpl. GRATIS verv. carav.: 08380-12859/12614. GE-61R

PINKSTERAANBIEDING t.h. stacaravans op de Veluwe, incl. overdekt verwarmd zwemb., sauna, fitness, midgetgolf en recreatie progr. (05788) 1343. GE-61R

Noord-Holland

ST. MAARTENSZEE, bungalowpark 'Eb en Vloed': t.h. 4/6-persoons bungalows. Gelegen naast subtropisch zwembad. Voor inl. tel. 02246 - 1347. NH-61R

ST. MAARTENSZEE / CALLANTSOOG. T.h. 4-6 pers. bung. aan zee bij subtrop. zwemparadijs. Kort. 16/6 - 7/7 en 11/8 - 25/8. (02246) 1596 of (02230) 22662 na 18 u. NH-61R

HEILOO - BUNGALOWPARK 'HET CAENDORP', vrijst. 6-pers. bung.'s, veel privacy, ANWB, speeltuin/weide. Vrij voor 14-7 en na 11-8. Inl. folder (072) 339512. NH-61R

Zuid-Holland

Wie op camping Duinrell kampeert krijgt ook de Superroetsj kado!
Camping duinrell Wassenaar
Info: 01751-14004

4**** KAMPEERKOMFORT A/H BRIELSE MEER! Camping De Meeuw ligt in een veelzijdig vakantiegebied. Rekreatieprogramma. Profiteer van de voordelige maandtarieven: 01810-12777. ZH-61

Hotel 'aan zee' de laatste gezinskamers juli/aug. met volpension f 295,- p.p.p. week. Vraag folder 01719-12919, P. Boulevard 206, 2202 HT Noordwijk a. Zee. ZH-61R

Kamperen aan zee
Vraag onze kleurenbrochure van eerste-klas familiecamping op slechts 600 meter van het Goereese strand. Vele faciliteiten aanwezig.
camping **De Klepperstee**
Vrijheidsweg 1, 3253 LS Ouddorp
tel. 01878-1511

Zeeland

NIEUW NOORDZEE-PARK
Ouddorp aan Zee. Te huur 5***** bungalows
Op 400 m van zee. Info + fold. tel. (01878) 3099. ZE-61R

WIJ NEMEN DE TIJD VOOR U!
Bij ZEELAND VACANTIES zijn alleen UW vakantiewensen bepalend. Verh. v. vak.woningen in regio Vlissingen + Veerse Meer. Nog volop keuze in juli/aug. (v.a. f 499.- p.w.). Bel 01184-11048 (9-13+za. 10-17). Ze-61R

WALCHEREN - SEROOSKERKE. Nabij Noordzee, Veerse Meer en M'burg: zomerhuis en app. Inl. 01189 - 2047. ZE-61R

PINKSTEREN. De laatste bungalows, chalets, toer- en stacaravans aan zee met **last minute korting**. Caravans vanaf f 250.- en bungalows vanaf f 595.-. Te reserveren 01107-4200. ROOMPOT RECREATIE. ZE-61R

Limburg

VAKANTIE-ARRANGEMENTEN
op basis van half-pension. **Het gehele jaar door**
seizoentoeslag 15 juni tot 17 sept. 5.- p.p. per dag
3 DAGEN (2 overnachtingen) f 140.-.
5 DAGEN (4 overnachtingen) f 280.-.
8 DAGEN (7 overnachtingen) f 490.-.
3 DAAGS Gezondheidsarrangement
met 2 uren relaxen in de weldaad van 35° mineraalwater van het nieuwe kuuroord. Thermaalbad Arcen vanaf f 155.-. Diverse beauty-mogelijkheden aanwezig! Kmrs. met dou./toil., kl. tv en telefoon. Vlakbij de 'KASTEELTUINEN ARCEN'. Bosrijke omg. met wandel- en fietsroutes. Bel voor 'n gratis kleurenfolder 04703-2121.
Hotel Restaurant **ROOLAND**

RES. NU UW SEIZOEN- OF VAKANTIEPLAATS of huur een 5- of 6 pers. stacaravan op de MOOIST GELEGEN CAMPING IN ZUID-LIMBURG met kantine, kampwinkel, friture, wasserette, speeltuintjes, zwem- en kleuterbad.
TERRASCAMPING "GULPERBERG PANORAMA" B.V
Berghem 1, Postbus 54, 6270 AB Gulpen.
Vr. folder. Tel. 04450-2330. LI-61R

HOTEL LAMERICHS GEULHEM BIJ VALKENBURG (L.) komt U halen en brengen per bus + 3 bustochten v.a. hotel, v.a. f 450,- p.pers.p.w. Ook kamers met bad-douche en toilet. Per auto tot hotel of per trein tot Maastricht + 3 bustochten v.a. f 400,-. U wordt aan station Maastricht p. auto afgehaald, alleen volledig pension f 360,- p.p.p.w. Vraagt inl. en prospectus: Geulhemmerweg 27, 6325 PH Berg-Terblijt, tel. 04406-40555. LI-61R

HOTEL CAFÉ RESTAURANT ALPENZICHT. * Rustig gelegen in bosrijke omgeving; * Gezellig terras met prachtig panorama over het Geuldal; * Ideaal voor fiets-, wandelvakantie; * Centraal gelegen voor leuke uitstapjes in binnen-, buitenland; * H.P. v.a. f 50.- p.p. * Uitgebreide folder ligt voor u klaar; * Schweibergerweg 49, 6281 NE Mechelen (Epen). Tel. 04455-1252. NB-61R

CAMPING 'HIGH CHAPARRAL', Oirsbeek, 12 km van Valkenburg. Stacaravans t.h. LET OP: stacar. m. toilet v. 16-6 tot 30-6 v.a. f 500, jub.aanb. stacar. v. 18-8 tot 1-9 v.a. f 595 voor 2 wk. all-in. Eigen tent of caravan vóór 14-7 en na 18-8. Gezinsprijs f 14 per nacht, min. 7 nachten. Vraag folder. Tel. (04492) 2044. LI-61R

Waddeneilanden

TERSCHELLING f 132,-
Voorjaarsarrangementen in hotels en pensions
4 dagen / 3 nachten
vanaf f 132,- per persoon
inclusief bootretour/ taxi-vervoer naar hotel of pension en uitgebreid informatiepakket
De arrangementen gelden van 6 april tot 13 juli 1990
vraag naar gratis kleurenfolder
Voor informatie en boekingen belt u de
vvv terschelling 05620-3000
kleinkunst straatfestival 16 t.e.m. 24 juni 1990
Oerol

Friesland

ZEILEN IN HEEG
ANWB bondszeilschool Heegermeer uitsluitend voor volwassenen (gemidd. leeft. 29 jr.), 8 NJHC watersportherberg 'it Beaken' voor jeugd (v.a. 8 jr.) en gezinnen. Lid Recron/CWO. Bel nu 05154-2258/2363. FR-61R

Drenthe

LANGELO, voor een mooie, rustige fietsvakantie in een schitterende bosrijke omgeving. Vanaf f 32,50 p.p.p.d. Gratis fietsen beschikbaar. Café/petit-restaurant/pension Langelo, Hoofdweg 10, 9333 PB Langelo, 05928-12289. DR-61R

Spanje

Spaans vakantiecomplex
Op een groot ... direkt a. zee, eigen ... goede service. ... restaurant. App. 2-3 pers.app.wan. ... Prijs per week ... Tel: 09-492563-7528

Côte d'Azur, ... heerlijke ligging a. helling, ... v. 2-4 pers. met uitzicht op de zee, te huur van particulier. Zwembad, tgwal, kinderspeelpl., parkeerpl. aanwezig. Tel. 09-49431648073?, Frau Nissen. Op werkd. v. 8-16 uur.

Noorwegen

Zuid-Noorwegen
Goed ingerichte vakantiehuizen in de buurt v. fjord, bosrijk, viseebied. Brochure R. Frühling, Gernikebogen 8, D-2050 Hamburg 80. Tel. 09-4940735435?

Zweden

Vakantiehuizen in Zweden
Anita Heuer, Langenhausen 1, D-2742 Gnarrenburg, tel. 09-4947637542.

Noord-Holland

LUXE BUNGALOWS IN RECREATIEF NOORD-HOLLAND

WAT 'N KWALITEIT EN SCHOONHEID...
...in het modern geoutilleerde Recreatiepark 'De Horn' in Dirkshorn, gelegen in de kop van Noord-Holland. De geheel geïsoleerde en vrijstaande bungalows hebben een hal, woonkamer (5 × 5 m.), keuken, 3 slaapkamers, badkamer, toilet, berging en centrale verwarming.

PRIJZEN VAN f 129.500,- tot f 159.500,- v.o.n. INCLUSIEF EIGEN GROND.
• Financiering: tenminste 90% van de koopsom mogelijk.
• Uitstekende verhuurobjekten: teruggave van f 20.200,- B.T.W. mogelijk.

TUINSET GRATIS

Vraag vrijblijvend de GRATIS brochure aan:
Recreatiepark 'De Horn'
Dorpsstraat 34, 1746 AC DIRKSHORN
Tel.: 02245 - 1301
Bezichtiging van de modelwoningen op alle dagen van de week mogelijk.

Overijssel

Dit wordt de zomer van Overijssel

Het hele seizoen lang acties en aanbiedingen. Fietsarrangementen, wandelvakanties, watersporten, dagtochtjes, lekker eten, zomerkortingen op campings en in hotels... De zomer is te kort voor Overijssel! En de prachtige afwisselende natuur, de bossen, heide, heuvels en meren krijgt u er gewoon bij.

Overijssel. Rust, ruimte en gastvrijheid. En deze zomer allemaal fantastische aanbiedingen!

Stuur nu de bon in of bel met de VVV (ma t/m vr van 9.00 - 17.00 uur): 05490-18767

Tot ziens in de zomer!

Verlies je hart in Overijssel

BON

Stuur mij GRATIS de folder "Zomer in Overijssel", vol aanbiedingen, tips en speciale acties. Naam: ....
Adres: ....
Postcode en Plaats: ....
Bon opsturen in een envelop naar:
Provinciale VVV Overijssel, Postbus 500, 7600 AM Almelo.

Auto's

Diversen

Göttgens Sittard
Haspelsestr. 20, Sittard
Tel. 04490-16565.
Voorradig alle types Opel, BMW, Citroën, Fiat, Ford, Mazda, Peugeot, Saab, Toyota, Volvo en VW

GÖTTGENS SITTARD

Göttgens Sittard
Haspelsestr. 20, Sittard
Tel. 04490-16565.
Voor een uitstekende occasion kunt u niet om ons heen.
* 3 mnd. volledige BOVAG-garantie
* uitgebreide afleveringsinspectie
* indien nodig APK
* 6 sterren dealer - service
* alleen originele onderdelen
* snelle levering
* financiering op maat

GÖTTGENS SITTARD

Auto Landgraaf
biedt aan, kijk en vergelijk: Nissan 300 ZX Turbo kl. zwartmet. ABS nw.st. '84; Alfa Alfetta 2.0 Quadrifoglio met alle acc. zilver '83; Audi 200 Quattro Turbo m. airco ABS enz. blauwmet. '85; Audi 80 CC m. centr. vergr. gekl. glas sportv. enz. '87; BMW 628 CSI m. v. acc. kl. blauwmet. '84; BMW 635 CSI in nw.st. blauwmet. '81; BMW 323 I Hartge uitv. kl. rood zeer v. acc. '83; BMW 316 1.8 5-bak m. v. acc. kl. d.blauw '85; BMW 323 I kl. zwart div. acc. '81; BMW 320 6-cyl. kl. blauwmet. v. acc. '83; BMW 320 6-cyl. kl. wit sp.velgen gekl. glas '81; BMW 525 I met alle mog. acc. blauwmet. '85; BMW 728 I met airco aut. enz. kl. blauwmet. als nw. '81; Renault 11 GTX 1.4 kl. blauwmet. zeer mooi '83; Lancia Prisma 1.5 kl. d.blauw '85; Ford Siërra 2.0 Sport RS uitv. kl. blauwmet. '85; Ford Siërra 1.6 Laser kl. wit '85; Ford Fiësta Festival kl. grijsmet. '83; Citroën GSA X1 kl. beige zeer mooi '84; Opel Kadett 1.3 S kl. blauwmet. '87; Opel Rekord 2.2 I Luxus kl. blauw '86; Opel Senator 2.5 i 5-bak LPG blauwmet. '83; Opel Kadett 1.6 S Luxux met open dak als nw. '83; Opel Ascona S kl. steenrood in nw.st. '82; Rover 216 SE kl. wit 69.000 km nw.st. '86; Datsun Cherry GL uitv. kl. blauwmet. '81; Daihatsu Charmant 1.6 Luxe kl. rood '84; Honda Accord EX Sedan aut. kl. blauwmet. '82; Honda Accord Coupé 3-drs. kl. blauwmet. '83; Honda Civic 1.5 Sport kl. felrood '82; Honda Quintett 5-drs. kl. grijsmet. als nw. '82; Honda Accord Sedan kl. zilver '81; Lada 2105 GL kl. rood 60.000 km zeer mooi '86; Lada 2105 GL '82; Volvo 240 GLE 2.3 met alle mog. acc. kl. zilver '83; Volvo 345 GL 5-drs. 1.4 kl. wit zeer mooi '84; VW Golf GTI 1.8 lm-velgen kl. zwart '82

Diesels
Mercedes 200 D met schuifdak sp.velgen enz. '84; Audi 80 GT Turbo Diesel kl. blauwmet. '86; Toyota Corolla Diesel 1.8 HB kl. zilver '87; Daihatsu Charade Diesel van kl. wit '87; VW Passat Diesel 3-drs. kl. blauwmet. als nw. '84; Ford Granada Diesel kl. wit '79.

Cabriolets
VW Golf GLS Cabrio kl. blauwmet. '81

Automaten
Honda Accord aut. EX uitv. blauwmet. '82; Renault 5 aut. 5-drs. kl. zilver '80; 3x Volvo 340 aut. kl. bruin zeer mooi '78

Jeep 4x4
Nissan Patrol verl. geel kent. 8-cyl. Big-foot '81. * Erkend Bovag bedrijf * Eigen werkplaats * Financ. zonder aanbet. mog. * Alle keur. toegest. * Inr. mog. * Keuze uit 12-3 mnd. gar. * VVN keuringsstation * Garantie boven ƒ 10.000,-. Kom vrijblijvend kijken en vergelijken bij Auto Landgraaf. Het adres voor de betere gebruikte auto. Auto Landgraaf, Heerlerbaan 74-76 Heerlen. Tel. 045-424268 / 045-424231.

Te k. onder garantie en service, div. gebruikte automobielen: Mercedes 190 E, LPG, '84; Opel Kadett 1600 LS '87 LPG; Mazda RX7, Coupe div. opties, nieuw model ;'85; Marbella Luxe '87; Fiat Panda '84; Ford Sierra 1800 '85; Opel Kadett GSi div. extra '86; Opel Manta 2.0 GSi div. extr. '84; Ford Fiesta diesel '87; Audi 80 LS i.nw.st. div. opties '87; VW Golf GT als nieuw '89; VW Golf 1300 Manhattan '88; BMW 316 '80; Opel Ascona 16S '82; Mercedes 260 124 model '86 div. extra's; Opel Omega 2.0 i '88; Ford Escort 1600 GL '86; MG B Cabriolet '77; VW Cabriolet GTi in nw.st. '81. Inruil. Financ. Garantie. Autohandel FRANKEN V.O.F., Ganzeweide 59, Heerlerheide-Heerlen. 045-216475.

Toyota STARLET '79, 5-gang, sportwielen; Mini '78; Ford Taunus '78; Opel Rekord '78; div. Golf diesel onderdelen. Tel. 045-723621.

Audi 80 S dec. '88 1e eig. ƒ 26.000,-; Mercedes 190 E 2.3 aut. '87 1e eig. ƒ 36.000,-; 300 D '82 ƒ 12.500,-; BMW 520 I '88 1e eig. ƒ 47.500,-; 316, 320, 323 I '80/'85 va. ƒ 2.000,-; 520 '80-'82 v.a. ƒ 2.750,-; 323i '80 ƒ 6.000,-; Opel Omega dec. '87 1e eig. ƒ 18.000,-; Omega 2.3 D combi '87 1e eig. ƒ 21.500,-; Rekord 2.3 D '84 ƒ 7.250,-; Kadett 1.6 D combi '85-'86 1e eig. v.a. ƒ 10.750,-; Ascona 1.6 D '88 1e eig. ƒ 14.250,-; Ascona 1.6 S m. '83 ƒ 5.500,-; Kadett 1.6 D '85 ƒ 10.750,-; Kadett 1.2 '84 ƒ 7.750,-; Ford Scorpio 2.0 GL '87 ƒ 19.500,-; Scorpio 2.0 I CL '86 ƒ 15.000,-; Scorpio 2.0 CL '85 ƒ 12.750,-; Siërra 2.0 CL Sedan m. '88 ƒ 16.900,-; Siërra 2.3 GLD m. '88 ƒ 16.750,-; Siërra 1.8 Laser '86 ƒ 14.500,-; Siërra 1.6, 2.0, 2.3 '83/'85 va. ƒ 7.500,-; Siërra 2.3 '83 ƒ 8.750,-; Escort 1.6 GL '87 ƒ 16.500,-; Escort 1.4 RS '87 ƒ 15.750,-; Escort 1.3 GL '86 ƒ 14.900,-; Escort 1.6 D '85 ƒ 9.500,-; Escort 1.1, 1.3 '81/'86 va. ƒ 4.000,-; Siërra 1.6 Le Mans '87 ƒ 12.500,-; Siërra 2.3 GLD Combi '84 ƒ 11.000,-; Siërra 1.6 Combi '83 ƒ 7.750,-; Volvo 440 GL '88 ƒ 22.500,-; 340 aut. '84/'87 va. ƒ 7.500,-; 360 GLS '82 ƒ 4.500,-; 240 GL '81 va. ƒ 3.500,-; 245 Van '82 ƒ 6.500,-; Skoda 130 L '85 ƒ 3.500,-; Saab 900 GL 5-drs. '85 1e eig. ƒ 12.000,-; 900 I '81 ƒ 3.500,-; VW Passat 1.8 GL '88 1e eig. ƒ 29.000,-; Golf D '85 ƒ 10.750,-; Passat D '86 ƒ 10.500,-; Jetta D '83 ƒ 6.500,-; Honda Jazz '85 1e eig. ƒ 7.250,-; Nissan Micra GL '83 ƒ 6.250,-; Bluebird D m. '88 1e eig. ƒ 13.750,-; Subaru Mini bus '85 ƒ 4.900,-; Toyota Carina II '85 ƒ 9.250,-; Cressida Combi D '84 ƒ 6.500,-; Mazda 626 GLX 2.0 '84 ƒ 8.750,-; 323 '81 ƒ 3.500,-; 929 Combi '82 ƒ 4.750,-; 323 GLD '87 ƒ 12.750,-; Mitsubishi Galant Turbo D '81/'84 va. ƒ 3.750,-; Citroën BX 19 D '87 1e eig. ƒ 12.500,-; Visa 14 TRS '86 ƒ 7.750,-; 2CV6 '85 ƒ 4.500,-; CX GTI Turbo 2 '87 1e eig. ƒ 21.750,-; Peugeot XRD '85 ƒ 10.250,-; 205 Accent '84/'86 va. ƒ 8.750,-; Audi 80 GT 5 E coupé '81/'85 1e eig. va. ƒ 9.500,-; 100 CC aut. '85 1e eig. ƒ 15.750,-; 100 CS '82 ƒ 4.500,-; 80 cc '82 ƒ 4.500,-; Renault 25 GTS '86 1e eig. ƒ 13.750,-; 11 GTL aut. '84 1e eig. ƒ 8.250,-; Fiat Uno 45 S '84-'85 v.a. ƒ 6.000,-; 127 '85 ƒ 6.000,-; Lada 2104 combi '85-'86 v.a. ƒ 4.500,-; 2105 '85 ƒ 3.500,-; Chevrolet Malibu combi '81 ƒ 3.750,-. van SINTMAARTENSDIJK, Trichterweg 109, Brunssum. 045-229080.

Diverse GOEDKOPE gebruikte auto's met APK, van ƒ 500,- tot ƒ 2.000,-. Drs. Leenarts, Roermond. Tel. 04750-33155.

INKOOP alle type auto's vanaf ƒ 500,- tot ƒ 30.000,-. Tel. 045-411572.

Te k. SAAB 9000 turbo bwj. '85 alle opties leren bekl. cruise-contr. clima-contr. enz. km.st. 98.000 ƒ 28.500,-; Mercedes 230 TE bwj. '84 79.000 km. zeer mooi ƒ 20.000,-; VW Polo '80 jubileumuitv. ƒ 2.700,-. Gar. Nievelstein, Dr. M.L. Kinglaan 177, Hoensbroek.

Volvo 740 turbo, '86; Audi 80 S '89, ƒ 32.500,-; Volkswagen Golf Manhattan '89 ƒ 21.500,-; Volkswagen Golf Tour '88 ƒ 18.750,-; Ford Scorpio 2.0 CL '88 ƒ 26.500,-; Ford Scorpio 2.0i CL 5-bak, '86 ƒ 22.500,-; Ford Siërra 2.0 CL combi '88 ƒ 23.500,-; Ford Siërra 2.0 Laser aut. '86, ƒ 16.250,-; Ford Siërra 1.8 Laser '86 ƒ 14.750,-; Ford Siërra 1.6 CL '87 en '88 v.a. ƒ 17.500,-Ford Siërra 1.6 Laser '86 ƒ 14.500,-; Ford Escort 1.4 CL '87 ƒ 15.500,-; Ford Escort 1.6 L '83 ƒ 7.500,-; Citroën BX 1.4 RE '86 ƒ 10.500; Citroën AX 1.0 E '87, ƒ 9.750,-; Citroën Visa 1100 '85 ƒ 7.250,-; Opel Rekord 2.0 S '84 ƒ 7.750,-; Peugeot 309 '87 ƒ 13.500,-; Renault 25 TS '86 ƒ 15.750,-; Volvo 340 Diesel '85 ƒ 9.500,-; Nissan Bluebird 1.6 '86 ƒ 14.500,-. Bovaggarantiebewijs, Autobedrijf P. van DIJK en Zn. Hompertsweg 33, Landgraaf 045-311729.

Gekeurde Bovag-occasions Nissan Cherry 1.7 3-drs. diesel 7-'85; Nissan Sunny 1.3 4-drs, trend, 2-'85; Lada Samara 1.3 3-drs. 7-'87; Lada Samara 1.3 3-drs., 5-'88; Lada Samara 1.5 3-drs. 1-'89; Lada 1200 S 1-'88; Lada 1200S, 5-'85; Lada 2105 1.5, 6-'84; Lada 2107 1.6, 6-'87; Lada 2105 1.3, 4-'87; Honda Civic 1.3 3-drs. de Luxe, 9-'87; Renault 5 TL Le Car, 1-'85; Hyundai Pony 1.5 Olympic, 3-'88; Citroën BX 1.4E, 5-'88; Citroën BX, 10-'85; Subaru Justy 1.0, 10-'86; Opel Ascona 1.6 S, 2-'82. Lada "exclusief" occasions 24, 25, 26, 27 en 28 mei. Autobedrijf CHIARADIA tevens officieel verkoop en service van Lada en Nissan. Trichterweg 122, Brunssum. Tel. 045-212843

ESCORT 5-drs. '82 en '81; Kadett 12S '82 5-drs.; Kadett 12S '82 Caravan; BMW 316 '81; div. inruilers van ƒ 500,- tot ƒ 2.500,-. APK. Donderdag en zondag kijkdag. Handelsweg 1, Susteren. 04499-5204.

Autobedrijf Loek SCHAEPKENS speciale aanbiedingen: automatics: Ford Orion 1,6 GL 4-drs, '83, ƒ 8.950,-; Escort 1,6 laser stuurbekr. 1e eig. 4-drs '85, ƒ 11.900,-; Renault 5, 5-drs, 50.000 km. '81, ƒ 4.750,-; Honda Civic, autom., ƒ 2.500,-; Mitsubishi Galant, 4-drs, '80, ƒ 1.750,--; Simca 1100, GLS, 4-drs, ƒ 1.250,-; Stationcars: Volvo 245 GL stationcar, t. '80, ƒ 6.900,-; Ford Siërra 2.0, laser, t. '87, ƒ 17.500,-; Ford Siërra, t. '84, ƒ 11.900,-; VW Passat 5-drs, diesel, '87, ƒ 16.900,-; Opel Kadett, 5-drs, LPG, '84, ƒ 5.250,-; Opel Kadett 1200 S, '79, ƒ 2.500,-. Gewone personenauto's: Ford Escort 1300, 5-drs, ƒ 9.900,-; Escort 1300 GL, '78, ƒ 1.250,-; Escort diesel '86, ƒ 12.900,-. Opel Kadett City '79, ƒ 2.950,-; Opel Rekord Traveller, LPG, '86, ƒ 13.900,-; 3x Opel Manta coupé, v.a. ƒ 1.000,-; Kadett 1200, '81, ƒ 3.950,-; Manta 1600 S, t. '81, ƒ 3.750,-; Rekord, 2.0, t. '81, ƒ 1.950,-; Manta GT, '86, ƒ 13.900,-; Manta A zeer speciaal ƒ 8.500,-; Kadett 1200 S, '83, ƒ 7.950,-; VW Polo C, t. '83, ƒ 6.500,-; Jetta sport LPG, ƒ 4.900,-; Jetta Elan, '86, ƒ 12.900,-; Passat diesel, '81, ƒ 3.750,-; Audi 80 GLS, ƒ 3.000,-; Renault 11, diesel, '85, ƒ 7.950,-; Lada 2105 GL, '83, ƒ 3.750,-; Nissan Micra DX, '83, ƒ 7.900,-; Nissan Cherry, '83, ƒ 6.950,-; Laurel 2,8 diesel, '83, ƒ 5.950,-; Nissan Crono rally, '84, ƒ 8.950,-; Citroën Visa super E, '82, ƒ 3.950,-; Citroën GSA X1, '85, ƒ 3.250,-; Fiat Uno 55, 5-drs '83, ƒ 6.250,-; Fiat 127, '80, ƒ 1.500,-; BMW 316 LPG, '83, zeer spec., ƒ 7.500,-; BMW 320 LPG '79 ƒ 2.900,-; Mitsubishi Colt GL, '83, ƒ 7.500,-; Datsun 120 AF 2, ƒ 1.250,-; Peugeot 205 GRD, diesel, '84, ƒ 8.950,-; Klimmenderstr. 110, Klimmen. 04405-2896.

Autobedr. E. CUSTERS, Verl. Lindeln. 23, Oirsbeek 04492-5261. VW Transporter diesel camper Joker 4, geh. in nw.st., 4-pers m.'85; BMW 524 turbo diesel, m. 84, autom., ƒ 12.750,-; Fiat 127 CL t. '87, ƒ 6.500,-; Opel Ascona 16 S t.'81 ƒ 5.900,-; Fiat Ritmo 70 CL m.'84, 1e eig. ƒ 5.900,-; Renault 9 GTS, m.'84, ƒ 7.900,-; VW Golf Coupé, '87, in nw.st.; Mazda 626 coupe 1.6 GL, t.'81, ƒ 3.500,-; Golf Gti t.'79, geh. uitgeb. ƒ 5.500,-; Lada 2105 m. '87, ƒ 4.900,-; Mitsubishi Lancer 2 L, Turbo 170 Pk, t. '83, ƒ 7.900,-; Peugeot 305 GL t. '84 ƒ 5.900,-; Toyota Corolla 1.6 DX Coupé t.'82 ƒ 4.500,-; Citroën GS Club Pallas t. '83 ƒ 3.700,-; Mitsubishi Colt GLX t.'82 ƒ 1.900,-; Suzuki CX 1000 Coupé t.'83 ƒ 4.500,-; Ford Escort 1300 GL t.'81 ƒ 6.900,-; Ford Fiesta 1100 S t.'80 ƒ 2.400,- Mitsubishi Galant 1.6 GL t. '82 m.m. ƒ 3.900,-; Volvo 244 GL t. '80, ƒ 3.500,-; Mitsubishi Colt Turbo t.'83 ƒ 6.900,-; Toyota Sportswagon t.'79 ƒ 1.400,-; Lada 2105, bwj. '84, ƒ 2.900,-; Golf D t.'80 ƒ 1.000,-; Datsun Cherry t. '81; ƒ 1.700,-; VW Kever bwj. '72 in nw.st. ƒ 3.700,-; Opel Kadett station t.'81 ƒ 3.900,-; Rover 2600 t.'82 ƒ 1.900,-; Datsun Cherry diesel, 5-bak, t.'84, nw.model, ƒ 4.900,-; Opel Rekord 2 L S, t.'82, ƒ 2.900,-; Renault 4 stationcar, geel kent. t.'83, ƒ 2.900,-; Datsun Bluebird 1.8 GL stationcar t. '83 ƒ 6.500,-; BMW 320 6 cyl., aut. t.'80. ƒ 3.900,-; Ford Escort Station t. '85 LPG ƒ 6.900,-; Opel kadett 1600 S coupé bwj. '83 ƒ 3.900,-; Golf Sprinter t.'81 ƒ 3.100,-; Mazda 121 coupé bwj. '77 ƒ 2.100,-; Honda Prelude autom. t.'81 ƒ 3.900,-; Opel Kadett 1.3 S Berlina t.'81 ƒ 3.900,-; Mitsubihi Celeste 2000 GT t.'81 ƒ 2.100,-; Opel REkord 2.0 t.'82 ƒ 2.900,-; Datsun Violet 5-bak t.'82 ƒ 2.700,-; Opel Kadett station t.'81 ƒ 4.500,-. Diverse goedkope inruilers. Alle auto's met nieuwe APK, geopend van maandag t/m vrijdag van 9.00-19.00 uur. Zaterdag tot 17.00 uur. Inr. fin. gar. mog.

Ford Scorpio 2.9 I GL aut. '88; Ford Siërra 2.0 5-bak Sedan '87; Kadett 1200 Sedan '87; Ford Siërra 1600 5-drs. '87 nieuw model; Opel Ascona 1600 5-drs. '82; VW Golf 1300 '86; Ford Siërra 1600 5-drs. stationcar '86; Opel Kadett 3-drs. '87 automatic; Opel Kadett Sedan '87; Opel Kadett 1200 Stationcar '82; Opel Kadett 1200 S Stationcar 5-drs. '85; 2x Opel Corsa 1200 S GL '87; Opel Kadett 1300 '82 ƒ 5.500,-; Honda Civic aut. '83; Opel Kadett 1600 '85; Mitsubishi Celeste '79 ƒ 1.500,-. Auto's met Bovaggarantie. Inruil en financiering. APK-keuringsstation. Stan WEBER Autobedrijf, Baanstr. 38 Schaesberg. Tel. 045-314175.

BMW 316 '86; BMW 320i '85; BMW 524 TD '85; Suzuki Swift 13 GL '87; Suzuki Alto '88; Suzuki Alto '86; Suzuki Alto autom. '84; Suzuki Alto '83; Audi 100 '80; Audi 80 '87; Honda Prelude '85; Renault Fuego '81; Opel Kadett 13 S '84; Fiat Uno 60 5-deurs '89; Mercedes bus best. 207 D '86; Mercedes 300 D '82; Peugeot 205 XR '86; Peugeot 205 1100 GL 5-deurs '86; Peugeot 205 en 209 '85; Nissan Prairie '85. Autobedrijf REUBSAET, Op de Vey 47-49, Geleen, tel. 04490-44944. Uw adres voor APK keuring. Alle auto-rep.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf 1980. Garage Schaepkens. 04405-2896.

Automobielbedrijf LOVEN Heerlen BV Topoccasions: Mazda 626 Sedan 1.8 GLX '88; Mazda 626 HB 2.0 LX '87 met LPG; Mazda 626 HB 2.0 GLX '84 en '85; Mazda 626 HB 1.6 LX '85; Mazda 626 Coupé 2.0 '88 met LPG; mazda 626 Coupé 2.0 GLX '86 en '87; Mazda 626 Coupé 2.0 GLX HB 2.0 Diesel LX '86; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '87; Mazda 323 Sedan 1.3 GLX '87; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '86;; Mazda 323 Sedan 1.3 LX '86; Mazda 323 Sedan 1.3 GLX '85; Mazda 323 Sedan 1.7 Diesel GLX '88; Mazda 323 HB 1.3 Sport '87; Mazda 323 HB 1.1 LX '87; Mazda 323 HB 1.3 LX '85 en '86; Mazda 323 HB 1.5 GLX '86; Mazda 323 HB 1.6 i GTX '86; Mazda 323 HB 1.5 GLX 5-drs. '88; Mazda 323 1.3 LX aut. '86; Opel Kadett 1.3 Club Royal open dak 28-10-'88; Opel Kadett 1.2 '85 en '86; Opel Kadett 1.3 '87; Opel Ascona 1.6 S '83; Opel Omega 1.8 S '87; BMW 315 '81; Honda Civic 1.3 '82; Ford Fiësta 1.0 L '87; Ford Fiësta 1.1 S '88; Ford Escort 1.3 C '86; Ford Escort 1.3 L '81; Ford Siërra 2.0 GL Laser LPG-onderb. '86; Ford Siërra 1.6 Laser '85; Peugeot 405 SRI 1.9 '87; Lada Stationcar 2104 1.5 L '86; Subaru Justy GL aut. '88; VW Polo C '86; VW Jetta '87; VW Polo '88. Goedkopere inruilers: Opel Ascona 1.9 '79 ƒ 3.500,-; VW Passat aut. '74 ƒ 750,-; VW Polo '77 ƒ 1.750,-; Volvo 244 GL '79 ƒ 2.750,-; Mazda 323 HB 1.5 '81 ƒ 4.250,-; Mitsubishi Galant Diesel '81 ƒ 4.950,-; Renault 20 LS '81 ƒ 1.850,-. Verzekering en eigen financiering. Dhr. Hengelbrock 401 Heerlen. Tel. 045-722451.

WETZELS auto's: Mercedes 280 SL aut. '85; Mercedes 300 Turbo Diesel aut. '88; Mercedes 2.5 TD Station '87; Mercedes 300 D aut. '88; Mercedes 300 D aut. '88; Mercedes 2.5 D '89; Mercedes 190 2.5 D '88; Mercedes 190 D '87; Mercedes 190 E aut. '85; Porsche 944 '84; Opel Senator 3.0 I aut. '88; Opel Kadett 1.3 S '88; Mitsubishi Galant GTI 16 V '88; Mitsubishi Galant Turbo Diesel '83; BMW 520 I aut. '88; BMW 323 I aut. '86; BMW 320 I Baur '84; BMW 728 I aut. '86; Ford Escort 1.1 '82; Ford Orion 1.6 GL aut. '84; Ford Siërra 2.3 GL Station '83; Ford Escort 1.3 Bravo '89; Chevrolet Camaro Z 28 '85; Renault 2.5 Turbo Diesel '87; Dodge Aries 2.2 aut. '86; Jaguar 3.6 Souverein aut. '87;. Industriestr. 35, Sittard. 04490-10655.

INVALIDE-WAGEN merk Sulky, nw. banden en remmen. Tel. 045-723621.

Officieel SUBARU-DEALER Gar. J. Coenen; Subaru RX Turbo, '85; Subaru 4 WD Stationcar Turbo, '87; Subaru Justy, '86 en '89; Subaru Mini Jumbo, '84 tot '89; Peugeot 205 GT, '84; Peugeot 205 XE '86; VW Golf GTI '86 VW Golf autom. als nieuw '80; VW Golf Cabrio GLI '84 Audi Quattro Coupé, '85; Ford Escort 1.3 GL '80; Lada Combi, LPG, '86; Skoda Rabbit coupé, '85, ƒ 4.500,-; Toyota Corolla DX, '85; Citroën 2 CV 6 Charleston, '82 als nieuw voor ƒ 3.500,-; Prinsenbaan 65, Koningsbosch, tel. 04743-1574 b.g.g. 1854

Opel Rekord Berl. '82 ƒ 3.750,-; Ford Granada 2.3 GL '80 ƒ 2.500,-; Opel Commodore '80 ƒ 2.500,-; BMW 520 '80 ƒ 2.750,-; Audi 100cc '82 ƒ 4.500,-; Opel Ascona '81 ƒ 1.250,-; Honda Civic aut. m-'81 ƒ 1.500,-; Opel Kadett combi '81 ƒ 1.750,-; Renault 18 GTL combi '81 ƒ 2.250,-; Lada 2105 '82 ƒ 1.250,-; Lada 120L '83 ƒ 1.750,-; Trichterweg 109, Brunssum.

Meer geld voor uw auto. Geen 18,5% BTW. Autobemiddeling, Centrum vraagt voortdurend APK-gekeurde AUTOMOBIELEN. 045-227395 b.g.g. 04459-1665.

Hyundai PONY 1200 GLX '85 ƒ 6.250,-; Ascona 16 D '83 ƒ 5.750,-; Kadett D '83 ƒ 5.750,-. APK. 04499-5204

Ford FIËSTA 14 S '87; Mitsubishi Colt GL D '86; VW Passat Diesel '85; Volvo 340 Diesel '85; Opel Rekord 20 S '83; Opel Manta 3x oa. 20 GTE '83; Opel Senator 30 E aut. m. '81; VW Derby LX m. '81; Ford Taunus 16 L Combi m. '81; Ford Escort 1600 Sport aut. '79; Citroën HY Camper; Triumph TR 7 Cabriolet nw. st. Automobielcentrum ABC, Hoofdstr. 200, Hoensbroek. Tel. 045-227395.

Te k. gevraagd alle merken AUTO'S, schade geen bezwaar. Tel. 045-416239.

Te koop AUTO'S met plaatschade: Escort XR3I Cabriolet ABS enz. '89; Manta 200 I '84; Fiësta XR2 '85; Nissan Micra '87; Corsa '84; Fiësta Diesel '84; Kadett EGL '84. Deumens, Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Autohandel F.v. OPHUIZEN biedt aan: Ford Escort 1.6 Bravo, nw. mod., '86; Mazda 323 GLX 1.3 5-drs. '88; Ford Escort 16 CL 5-bak '85; Ford Escort 1100 Laser 5-bak, div. extra's '84; Mitsubishi Galant Turbo D '85; Citroen BX 14 RE 5-bak 11-'85; Nissan Micra FDX '85; Volvo 340 GL 1.7 5-bak Sedan '86; VW-Caddy turbo D '84; BMW 318i div. extra's t. '81; Skoda 120 L '85; Talbot Horizon SX aut. '80; Ford Taunus 20 L LPG t.'81; Mazda 626 LPG type '80; Opel Kadett 13 S berl. 5-drs. '81; Opel Rekord 1.9 combi '79; Peugeot 305 GL i.z.g.st. '79; Ford Escort 13 GL aut. '78; Lada 1500 S bestel gr.kent.'84; Fiat 127 speciaal 5-bak '82; Renault Fuego TX 2.0 '81; Honda Civic '76. Lada 1200 S '82 ƒ 1.500,-. Inkoop, verkoop, financiering. Diverse inruilers. Akerstr. N. 52C, Hoensbroek. 045-224425. Geop. van 10.00-19.00 u. Zat. 10.00-17.00 u.

Autocentrum VOERENDAAL. Ford Siërra 1.6 '83/'84; VW Golf CL '86; Opel Corsa 12 S LS '87; Mazda 626 1.6 '87; Suzuki Swift 1.3 GL '87; Lada Samara 1.3 '87; Lada 2104 1.3 '85/'87; Toyota Corolla 1.3 DX Sedan '87; Fiat 127 '85; Mitsubishi Colt GL '86; Lada 2105 1.2, 1.5 '86/'87; Honda Prelude nov.'83; Mazda 1.3 autom. '81; Zastava Yugo 45 '86; Volvo 340 DL '82; Lada Niva '85; Toyota Corolla autom. '87; Toyota Starlet 1.0 '87; Mazda 323 1.5 GLX '85; Opel Kadett 1.3 Club '87; Volvo 340 DL '88; Lada 1200 S '87. Valkenburgerweg 13, Voerendaal. Tel. 045-752999.

Te koop Ford ESCORT 1300 L Combi '82 ƒ 4.250,-; Opel Manta zeldz. mooi ƒ 1.750,-; '83 Ascona ƒ 1.750,-; '83 Ascona model ƒ 1.750,-; Lada 2105 GL '84 ƒ 1.500,-. Hommert 24, Vaesrade (kruisp. Schinnen)

INKOOP alle type auto's vanaf ƒ 500,- tot ƒ 30.000,-. Tel. 045-427671.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Te koop uit faillissement alle auto's moeten weg: CITROËN BX 16 TRS '83 ƒ 5.250,-; Citroën Visa '82 ƒ 1.950,-; Daihatsu Charade Diesel Van '85 ƒ 5.250,-; Suzuki minibus highroof, geel kent. '85 ƒ 5.250,-; Fiat 127 Diesel Van '83 ƒ 2.250,-; Opel REkord 2 lit. E '81 ƒ 2.750,-; Mitsubishi Colt '83 ƒ 4.750,-; Toyota Camry 1800 Liftback '83 ƒ 4.750,-; Opel Commodore 25 S '79 ƒ 1.950,-; Nissan Cherry '82 ƒ 5.250,-. Alle auto's in prima staat, APK-gekeurd. Kissel 46A, Heerlen. Tel. 045-723142.

Te k. Ford CAPRI z. mooi, bwj. '79, ƒ 3.500,- en div. carr. onderdelen; Honda Civic, aut. '79, mooi ƒ 1.250,-; Citroën CX ƒ 750,-; Citroën AX ƒ 500,-, beide bwj. '80. Alle auto's zijn APK gek. Maastrichterstr. 142, Brunssum.

Bedrijfswagens

H. Fiat Fiorino Bestel Diesel	1985
M. Merc. 207 D Bestel 282x168x155 cm '84/'85	1986
M. Merc. 307 D dubb. cabine open l.bak	1982
M. Merc. 609 D Bestel 500x190x194 cm	1986
M. Merc. LP 913 v.v. laadkl. l.bak	1980
H. Scania M82 v.v. koelaadbak met klep	1981
H. Iveco Daily chassis-cab.	1986
H. Iveco P11A160 v.v. 3-zijdige kipper	1977

Personen/taxibussen

M. Ford Escort 1300 Bravo 3-drs.	1988
M. Opel Corsa Swing	1989
H. 3x VW Taxi/benz., LPG	1980/1983
H. Merc. 200 D automaat met voorschade	1978

Truckcentrum Smeets M.B. Zuid-Limburg BV
Heerlen: Wijngaardsweg 55, 045-224800.
Geleen: Rijksweg-Noord 125, 04490-46333.
Maastricht: Akersteenweg 10, 043-613200.
P.S.: Mercedes-Benz de best-seller onder de bestellers!

Te koop gebruikte pallet HEFWAGENS 2.000 kg ƒ 295,-; electr. pallet hefwagen ƒ 395,-; pallet hefwagen met accu-lader ƒ 2.450,-; hefwagens ƒ 8.950,-; nieuwe pallet hefwagens ƒ 825,-; nieuwe kolomboormachines 16 mm ƒ 425,-; koffie-automaten met 5 keuzeknoppen ƒ 250,-. Rockmount, Kissel 46A, Heerlen. Tel. 045-723142.

Fiat DUKATO diesel 1983, lang chassis, laadbak, dubbele cabine, 140.000 km, goede staat. Tel. 04906-1387.

ISUZU diesel 9-pers. bus, 11-'85, 30.000 km, wit, ƒ 10.950,-. Tel. 04906-1387

Te k. MERCEDES 307 D, bwj. '79, dubb. cab., open laadb., pr. ƒ 5.000,-; Mercedes 307 D, bwj. '80, pr. ƒ 6.000,-. Tel. 04490-37543

Aanhangwagens

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. Jo Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 04490-12718.

Te k. stevige AANHANGWAGEN vr.pr. ƒ 750,-. Tel. 045-723366.

Te k. AANHANGWAGEN afm. 120x75x45 (bak), pr.n.o.t.k. Tel. 04493-3291.

Verzamelingen

Schriftelijke POSTZELGELVEILING, s.v.p. kostenloze bod-lijsten opvragen: Versteigerungshaus A. Boddenberg, voert maandelijks schriftelijke veilingen door. A. Boddenberg, Dornkaulstr. 47, 5120 Kohlscheid BRD. 0949-2407-18451.

Auto onderdelen en accessoires

Te koop TREKHAKEN voor bijna alle type auto's met onderbouwen en aansluiten, ƒ 150,-. Tel. 045-229667.

Te koop BBS-VELGEN en nwe. banden 195-60-14, ƒ 900,-. Tel. 04490-46742.

Te koop onderdelen Opel MANTA A. Tel. 045-325671.

Opel ASCONA onderdelen 5-bak, 2-koloms brug, bumpers, 2 ltr. E motor. Tel. 045-223168.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Sloopauto's

RAPIE Stiba lid vraagt loop-sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. 045-423423.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel 045-254049.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. C. Körfer. Tel. 045-229045.

Te koop gevraagd: loop-sloop en SCHADEAUTO'S, Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-254081.

MINI/Innocenti onderdelen. Tel. 045-244517.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, in- en verkoop gebr. auto-onderdelen Tel. 045-411480.

Te k gevr loop- en SLOOP-AUTO'S. Tev. gratis af halen Tel. 045-231513

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Motoren en scooters

T.k. gevr. LOOPMOTOREN en sloopmotoren en schade wegmotoren. Tevens gratis afhalen. Tel. 04450-3192 b.g.g. 2962.

Te k. zeer mooie HONDA XL 500 R, pro-link, vr.pr. ƒ 3.000,-. 045-315238.

Te k. TT 600 Off the Road, bwj. '88, met kenteken, vr.pr ƒ 6.500,-. 045-229700.

Te k. KAWAZAKI Trike 250cc, 8 mnd. oud. Tel. 045-217036

Te koop HONDA CB 750 F2 bwj. eind '79, zeer sportief, goede banden en goede ketting, volle kuip, tank-zitcombinatie. 045-751859.

Te koop BMW 750 CC, incl. koffers. A ge Water 46, Schinveld.

Te k. YAMAHA YZ 80 CC Crossmotor en veel res. materiaal, ƒ 500,- inr. mog. tegen brommer. 045-421743.

Te koop HONDA CB 550 F i. z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 04493-3291.

Te k. SUZUKI GSXR 750, febr. '89, 10.000 km., ƒ 13.750,- en alu. remleidingen. Ravelynstr. 132, Maastricht, 043-437981.

Te k. HONDA CB 1100, type 900, bwj. '81, vr.pr. ƒ 4.250,-. Unescostr. 95, Heerlen. 045-210072.

Te koop Honda CR 125, bwj. '85; Suzuki RM 80, bwj. '85. Tel. 045-317396.

Te k. HONDA XL 350R, bwj. juni '89. Tel. 045-440977.

Honda SHOPPER 250 cc, 9 mnd. oud. Info: Steenweg 10, Merkelbeek. (18-19 u.)

HONDA CR 250 bwj. '86, met kleding, vr.pr. ƒ 3.000,-. 045-423674.

Te k. HONDA XL 500 R. bwj '82. Julianasstr. 2, Schinveld

XJ 900 6-'88, 28.000 km, kuip, koffers etc. nwe. bnd., ƒ 11.750,-. 045-312722.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

(Brom)fietsen

Gevr. of ruilen div. BROMF. v.d. 60er jaren. Na 18.00 uur 045-317395.

Te k. Puch MAXI, bwj.'89, met sterwielen. Kasteellaan 2A, Meezenbroek-Heerlen.

T.k. weg. rijbew. HONDA MT5, 3 jr. oud, pr.n.o.t.k. M. Schmit, Past. Brounstr. 12, Schinveld. Tel. 045-254266.

Te k. gevr. HONDA 4-takt brommer. Tel. 04304-54934

Te k. SUZUKI TSX, bwj. eind '87, vr.pr. ƒ 1.500,-. Lichtenbergstr. 10, Hoensbroek. Tel. 045-221445 (tussen 10 en 16 uur).

Te k. PEUGEOT XPLC, bwj. '89, crossbrommer met waterkoeling, autom. Tel. 045-215990.

Te koop YAMAHA DT 50, bwj. '85, i.z.g.st., wit/rood, pr. ƒ 1.400,-. 045-256123.

Te koop KREIDLER zeer mooi, pr. ƒ 350,-. Pijler 65, Landgraaf. (Nabij draf- en renbaan).

Te k. PUCH met versnellingen voor liefhebber, bwj.'70, i.z.g.st., 045-717787

Te k. VESPA Ciao met sterwielen, pr. ƒ 650,-. H. van Veldekestr. 7, Heerlen.

Te k. gebr. dames-, heren-, sport- en OMAFIETSEN. Tel. 045-751850.

SUZUKI 50 ER, rood, '87, i. z.g.st. pr. ƒ 650,-. 045-414537.

Te k. Vespa CIAO, blauw, plus sterw. met verz. 1989, pr. ƒ 1.100,-. 045-410223.

Te k. DAMESFIETS, ƒ 75,-. Tel. 045-311150.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Te k. Puch MAXI, mooi en goed, ƒ 375,-. Spoordijkstr. 78 Hoensbroek 045-214964

Te k. Puch MAXI bwj. '81, zwart-wit. Tel. 045-417471.

NIEUW excl. voor Heerlen en Hoensbroek Panasonic race- en mountainbikefietsen, financ. mog. va. ƒ 40,- per maand bij Rens Janssen Ganzeweide 54-56, Heerlen Tel. 045-211486.

De nieuwe kleuren van de VESPA Ciao zijn binnen, in de wit, zwart en groen v.a. ƒ 1.345,-. Fin. mog. v.a. ƒ 40,- p.mnd. Uit voorraad leverbaar. Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlen. Tel. 045-211486.

VESPA Ciao nw. mod., sterw. Tel. 045-270826.

Te k. YAMAHA DT MX 50 met verz., bwj. '86, kl. rood/wit, i.z.g.st. Mr. Haexstr. 16, Landgraaf.

Te koop PUCH Macho Rider bwj. '87, pr.n.o.t.k. Tel. 045-442763.

Te koop OMA-FIETS, trimfiets en corssfiets. Tel. 045-222096.

Te koop YAMAHA DT met helm. Na 18.00 uur 04493-2119.

Te k. HERENFIETS Gazelle Tr.remmen 3 versn., pr. ƒ 350,- z.g.a.n.; eiken wijnrekje pr. ƒ 40,-; leren woonk. lamp ƒ 40,-. Tel. 045-212484.

Te k. Vespa CIAO en Puch Maxi, z.g.a.nw. Kerkrstraat 33, U. o/ W. Landgraaf.

Te k. VESPA of Puch Maxi. 045-422115.

SUZUKI TS 50 X, 2 jr. oud, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1.850,-. Tel. 04493-1304.

Vakantie en Rekreatie

Zeilen/Boten/Surfen

Te koop MOTORKRUISER type Limburgia afm. 7.30x 2.60, motor 9 PK sabb. diesel. Vraagprijs ƒ 17.0000,-. Tel. 04746-1610.

Te koop supesnelle SPEEDBOOT 80 PK bb-motor, 1 jr. oud, 4-pers., ƒ 7.500,-. Hommert 24, Vaesrade (kruisp. Schinnen)

Te koop SPEEDBOOT met 40 pk Mercury b.b. Tel. 04404-2055.

Te koop open MOTORBOOT met bb-motor Johnson 50 PK, en Riba trailer. Tel. 045-242175.

FANATIC Postdagen. Gratis surfplanken testen. Lokatie Hatenboer, Roermond. Vanaf 9.00 's morgens. Vrijdag 25 en zaterdag 16 mei. Van Nierop Sport, Dr. Philipslaan 25, 6042 CT Roermond. Tel. 04750-16852.

Te koop gevr. SURFPLANK met toebehoren, 2 zwemvesten en 2 kinderzwemvesten. Tel. 045-224528.

Te k. GROTE BM (16 m2), zeer mooi, mahonie, met geldige meetbrief, incl. B.B. motor, trailer, enz. Alles in prima staat. ƒ 9.500,-. Tel. 04750-34067.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

De boten staan startklaar voor uw zomervakantie. Alles direkt leverbaar: Rubberboten van Metzeler en Bombard. Sport en kajuitboten nieuw en occasion. Renken binnenborder uit USA. Evinrude, Yamaha en Mercury buitenboordmotoren. Heku-trailer en een groot sortiment van accessoires. Hier een paar voorbeelden uit onze aanbiedingen: Rubberboot Metzeler Aztek 2.90m, 17 kg. met accessoires slechts DM. 1.450,-; sportboot Robby 340, 70 kg. met 20 PK Evinrude, trailer en dekzeil slechts DM. 10.490,-; of Daycruiser Renken 2000 CC MBJ, 6,24m met 175 PK; OMC-Cobra, tandem-trailer en veel accessoires slechts DM. 49.900,-. Veel occasions met motor en trailer al vanaf DM 4.900,-, zeer korte levertijden. Dagelijks geopend van 9-18 uur, zaterdags van 10-14 uur. Sport-Boot-Center WOHLER, Borsigstr. 5, 5132 Ubach-Palenberg. Tel. 09-49.2451. 43663. Fax: 46762.

Te k. SURFPLANK met 2 zeilen. ƒ 350,-. Tel. 045-751178.

Te k. SPEEDBOOT en buitenboordmotor, ƒ 925,-. Tel. 04490-13377.

Caravans/Tenten

De mooiste kampeerauto's (splinternieuw) huurt U bij EUROPCAR
reeds vanaf ƒ 900,- per week.
Reserveer nu reeds voor uw vakantie!
Europcar-Collaris
Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 045-720202.

KNAUS, comfort, 3.80m, 1982, toiletr., rondzit, kopkeuken, ƒ 7.200,-, niet op zondag. 04498-55714.

Stacaravans nieuwe en gebruikte. RALON Caravans, Brommelen 58A Geulle, Tel. 043-645079.

Arcon Campers
Grasbroekerweg 122
Heerlen, 045-722566
alle onderd. en access. voor caravan en camper
Bezoek onze showroom

Arcon Campers
Grasbroekerweg 122,
Heerlen, 045-722566. Luxe comfortabele 2 pers. campers, in 3 uitv.
Inruil en financ. mog.

CARAVANSTALLING; Gronsveld 04408-1251.

Nieuwe TOURCARAVANS te huur door ANWB Bondsverhuurder, off. dealer Sprite en Caravelair car. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade-Hoensbroek. Tel. 04492-1870.

Voor gedegen kwaliteit en service, ECHTER CARAVAN CENTRALE. Dealer van Lord Münsterland en Sterckeman caravans, Conway vouwwagens. Uw adres voor onderhoud-reparatie-verhuur-acc., Rijksweg Zuid 4, Echt, 04754-86097. Een bezoek loont altijd.

Sijstermans KAMPEERAUTOVERHUUR. Te huur 4- en 6-pers. kampeerauto's va. ƒ 725,- p.wk. all-in. Ook verkoop van VW kampeerauto's in iedere prijsklasse. 045-212146/04492-3311.

DOORLOPEND-SHOW bij Camping Cars Ridderbeks. Caravans: Gruau, Eriba, Predom. Vouwwagens: Scout, Trigano. Lid Bovag. Kom eens kijken in Koningsbosch, Prinsenbaan 180. Tel. 04743-2213.

JAARSTALLING voor caravans, boten e.d. te Sittard, ƒ 180,-. Tel. 04492-2601.

DE OLDE Caravan B.V. Wij zijn verhuisd naar Dr. Nolenslaan 141. Dealer voor Limburg van Wilk en Beyerland tourcaravans, Walker vouwwagens. Tevens diverse gebruikte caravans en een uitgebreide onderdelen en accessoires-shop. Nu spec. aanbieding van caravan opzet-spiegels van ƒ 47,50 nu voor ƒ 19,50. TV antennes v. ƒ 159,- nu voor ƒ 89,95. 12v en 220v voeding. PVC-Dralon voortenten v.a. ƒ 799,-, voor service en kwaliteit naar Dr. Nolenslaan 141, Ind.park Nrd., Sittard. Tel. 04490-13634.

Let op Caravanshop SSK stabilisator van ƒ 470,- voor ƒ 385,-. Lichtgewicht Caravelair en Sprite caravans plm. 40 gebruikte caravans. BARTELS caravaning Hommerterweg 256 Amstenrade/Hoensbroek. 04492-1870. donderdag koopavond.

NIEUW in Nederland de gelaste Levooz voortenten voor toer- en stacaravans, op maat gemaakt. Ralon Caravans, Brommelen 58A, Geulle. Tel. 043-645079.

Te k. ouder type CARAVAN i.g.st. met voortent. Tel. 045-443818.

BERGLAND caravan 4-pers met voortent, verwarming. ƒ 2.250,-. Tel. 045-218925.

Te k. kleine BUNGALOWTENT 3 à 4 pers., 1 x gebruikt, nw.pr. ƒ 475,-, nu ƒ 350,-. Tel. 045-442647.

Te huur 4-pers. CAMPER Mercedes 508, met badk., toilet en toebeh. All-in ƒ 1.000,- per 7 dagen, nog enkele weken vrij. Tel. 043-617905.

Te k. zeer mooie WILK Sport 320 lichtgewicht tourcaravan, bwj. '83, zeer compleet, ƒ 6.500,-. Te bez. zondag a.s. tussen 14.00 en 16.00 uur op Camping Hommelheide in Susteren, pltsnr. 262.

Te k. 6-pers. BUNGALOWTENT pr. ƒ 550,-. Tel. 045-270228.

Te koop 3-pers. caravan ADRIA 305 SB led g. 465 kg, voortent, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1.800,-, tel. 04490-80407.

Car. 2-3-pers. bwj. '88, gew. 460 kg. pr. ƒ 5.200,-. Hoofdbroekerweg 8a, Brunssum. 045-270987.

Caravan SPRITE Alpine okt. '87, 3-pers., voort. Goddschalk, ijsk., badr., kachel. Tel. 04404-1929.

Te k. TABBERT Comt. de luxe. ƒ 4.500,-. Kerkveldweg 1, U o/ W. (Camping de Watertoren), plts. 10a.

Te k. 4-pers. WALKER bungalowtent z.g.a.nw. 1 x gebruikt, nw.pr. ƒ 1.500,- vr.pr. ƒ 700,-. Tel. 045-325326.

Te k. 4-pers. VOUWWAGEN i.g.st. merk Freetime, evt. met acc., vr.pr. ƒ 1.750,-. 04498-55711.

Te k. ADRIA 3 á 4 pers. incl. toebeh. Emmaplein 18, Hoensbroek.

Te k. HOBBY 620 prestige, t. '85, als nw., vaste pr. ƒ 12.500,-. 04754-85019.

Te k. CARAVAN De Reu, 3-4 pers., koelbox, kachel, voort., ƒ 2.250,-. Tel. 045-726393

Te koop in nw.st. CARAVAN Bürstner T de Luxe, l. 3.95 m, bwj. '85, met nwe. wintertent en zomerluifel, div. acc., pr. ƒ 11.000,-. 04490-38615

Te k. zeer mooie 4 á 5 pers. TOURCARAVAN met voortent, bwj. '78 met papieren. vr.pr. ƒ 3.000,-. 045-419917

Grote 2-pers. BUNGALOWTENT, incl. alle toebeh. ƒ 450,-. 045-415446.

Te k. aangeb. ADRIA Prima 350 TD, bwj.'89 (9 mnd.oud) incl. voortent van ƒ 11.000,- voor ƒ 9.000,-, 045-216241.

T.k. voor caravan WINTERVOORTENT, 1.60 x 1.60, 2 jr. oud, pr. ƒ 300,-. Tel. 045-724743, na 14 u. bellen.

Te k. KAMPEERAUTO Hymermobiel, integraal, bwj. '81, pr.n.o.t.k. Bouwbergstr. 51, Schinveld.

JAARSTALLING (afgesloten) voor caravans, boten te Nuth. Tel.04493-1304.

Complete STACARAVAN plus blokhut, in nw.st., op vaste Camping. Tel. 045-227904.

Te koop 3 TOURCARAVANS o.a. Hobby 460 De Luxe bwj. '88 als nieuw ƒ 13.500,-; Adria 420 als nieuw bwj. '84 ƒ 6.750,-; Knaus Wolf 475 ƒ 7.000,-. Alle met voort. 045-323178.

Te huur 4-5-pers. CARAVAN in Nieuwvliet Zeeland, op mini-camping. 045-226885.

STACARAVAN geh. nw. gerenov., binnen en buiten, pvc-schroten 7 m. lang, 3 m. br. Gaskachel, electr. 220 V, vr.pr. ƒ 7.500,-. Inl. 045-452313 b.g.g. 456784.

Voor alle soorten tenten, luchtbedden, stoelen, haringen, tafels, gaslampen, kooktoestellen, gasflessen, enz. enz. Permanente aanbiedingen. Natuurlijk: Tentenhuis Hans STASSAR, Heisterberg 78, Hoensbroek Tel. 045-224200

ANDRÉ JAMET vouwwagens, nu nog beperkt leverbaar. Dealer voor geheel Limburg. Tentenhuis Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. 045-224200.

Te k. RENAULT Estafette 800, bwj. '78, 1-pers. camperbusje, pr. ƒ 1.500,-. Tel. 045-456422.

Chateau en homecar, koop, verkoop en ve... Taxaties en repa... RALON Caravans. Brommelen 58 A Geulle. 043-645079.

T.k. VOUWCARAVAN ... Roadmaster, met rem... met gr. voortent en luifel ... g.st., pr. ƒ 950,-. Tel. ... 460289.

Te k. ALPENKR. Sup... '88, ƒ 4.950,-. En Sup... '78, ƒ 1.650,-. 04459-1...

Te koop 4-pers. ... KIP bwj. '78. Lamber... 16, Sittard.

Te k. VW LT CAMPER ... '83, in '90 opgeb. en ... gekeurd, 6 slp.pl., 9 ... badk., 2 accu's enz. V... tie klaar. Pr. incl. B... ƒ 26.500,-. Inr. carav. ... Tel. 045-253557, Berke... 10, Brunssum.

Te k. i.z.g.st. caravan ... ROLLER, Nieuwstr. ... Kerkrade.

Te k. kwaliteits TENT ... pers. KS 202 doek, ... met luifel en gasstel, ... 2 vak. gebr., nw.wa... ƒ 1.500,-, vr.pr. ƒ 950,- ... 04493-1119.

Drenthe

GASSELTE, "De Kre... modern vak. oord ... strandbad. Veel b... wandel- en fietsmog... Te h. bungalows en ... peerpl. Gratis folder: ... 64333.

Oostenrijk

Gez. fam.pens. Log./ontb. W/k. stromend water. Fam. Egger, Fugenberg, TIROL, Tel. 09-43-52882716.

2-4-pers. Appartement te huur in centrum SEEFELD-Tirol. Inl. 043-215817.

App. voor 2 pers. of gezin met kl. kind te FIEBERBRUNN (bij St.Johann, Tirol), schitt. gelegen, Huurpr. 's zomers Osch. 400, 's winters 600 Osch. p. dag incl. verw., bad, linneng. etc. Tel. res. 09-4353542480 fam. Kogler

SALZBURGERLAND St. Gilten, vak. woning direkt a/d Wolfgangsee 4-6 pers. vrij 7-7/14-7 en 11-8/25-8. Tel. 05910-22293.

Vakantie in TIROL, Aurach, gunstige prijzen. Inl. en prospectus. 04492-1762.

Voor een mooie vacantie camping Kuchelscheid, bei Monchau . KALTERHERBERG, aan de belg. kant. Gelegen bij uitgestrekt bosgebied. 09-32.80446057.

Wat VERKOPEN? A... teer via: 045-719966.

Div. Buitenland

ALMA-BUS: elke vrijdag Aken-Wroctaw-Poznan-Kraków. Retour DM 140,-. Tel. inl. 045-243163.

Italië

App./villa door heel Italië in juli, 5-pers, v.a. ƒ 492,- per week. Tel. 0932-11354326 PUNTO Vacanze, Rootenstr 19 bus 8, Genk 3600 (B).

Spanje

ESTARTIT/Costa Brava ... h. part. woningen in ... Torre Vella en Tore G... 05940-3136 / 08306-42...

Duitsland

Am HARZ compl. vaka... woning 1-4 pers. met ... meer, (zwemmen-vis... Dm 65,- per dag. Inl. ... 49552812967 na 17.00

Turkije

AEROTRAVEL. T... Rondreizen, Camping... ten, strandvakanties. ... Sail. 043-640440.

België

Te k. riante VAK.WO... te Rekem. Uitst. li... zeer compl. binnen... king, o.a. aanbouwk... open haard. Inl. Pos... 1131, 6460 BC Kerkrade

Te h. vakantiewoning ... ARDENNEN omgev. St... Tot 6 pers. Inl. 04493-...

Div. Binnenland

Te huur 4-6 pers. ZOM... HUISJES en stacara... met licht, water en w... bosachtige omgev. va... Overijsselse Vegt. Vrij... ny-rijden en zwem... 05246-1229, Gramsbe... Overijssel.

(Huis)dieren

HONDENTRIMSALON Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260.

Te k. Terveurnse HERDERPUPS. Tel. 04408-2282.

Is uw VIJVERWATER troebel of groen, dan kan dit op een natuurlijke en goedkope manier blijvend gereinigd worden zonder chem., planten of filters. Hyacinthenlaan 84, Geleen.

Mooie blonde BOUVIERPUPS met zwart masker, ingeënt en ontwormd. Tel. 08859-52369.

Te koop Golden RETRIEVER pups met stamb., ingeënt en ontw. 04241-1549.

DWERGPOEDELTJES zwart en bruin. Graverstr. 24 Kerkrade-W. 045-421767.

Te k. Volbloed arabier VOS, 3 jr., ruin, 1.53 m., pr. ƒ 4.000,-. Tel. 045-415154.

SCHARRELKIPPEN te koop. Moonen, Einighauserweg 4A, Guttecoven. 04490-24401.

T.k. Shetland PONY, lief v. kinderen, met toebeh.. Vr.pr. ƒ 1.000,-. Tel. 045-229677.

Gestroomde BOUVIERPUPS, 8 wk. oud. Tel. 04498-57298.

Te k. YORKSHIRE terriertjes, Kennel Oost Heim. Tel. 04404-1527.

T.k. NEWFOUNDLANDERpups, zwart en bruin, met stamboom en HD-garantie. Tel. 04750-22860.

Te koop Mechelse HERDER reu, 9 mnd. oud. Heyman, Roebroekweg 44, Heerlen.

Te koop PEKINEESJES met stamboom, geënt en ontw. Te bevr. Brunahildestr. 41, Brunssum, tel. 045-250731.

Goed TEHUIS gez. voor zeer mooie kruising Dobermann-Boxer. Lief en gehoorzaam. Tegen kleine vergoeding. 04450-2461.

Te k. WEST HIGHLAND White terriër pups met stamboom, ouders aanwezig. Tel. 040-430711.

Duitse DOGGENPUPS, 6 wkn. harlekijn wit/zwart gevlekt. Int. k. afst. 04490-26290.

Te koop RASKIPPEN Welsummers, oud 10 wkn. pr. ƒ 9,- p.st. 04490-11242.

Kennel v.d. oude Schacht biedt te koop aan: zeer mooie PUPS, kr. Chow-Chow/bl. Kees, ingeënt en ontwormd. Tel. 045-227509.

Te k. RIJPAARD merry; D pony, ruin;, C pony, merry. Muldermolen, Thull 17, Schinnen. Na 18.00 uur.

Te k. Golden RETRIEV... pups met stamboom in... en ontwormd. 04138-72...

Te k. DOBERMANN-... met stamboom, gefok... karakter. Tel. 04953-24...

Kennel de Keekerhof ... te koop nest ROTT... LERS, met stamb. ge... ontw. Ouders HD-vrij... 045-216311. b.g.g 2125...

Cattery Grand-Harva... nog PERZISCHE poes... koop, div. kleuren. 04... 41161.

Te k. witte DWERGP... DELS, ingeënt en ontw... Tel. 04750-16590.

Te koop Cavalier King C... les SPANIELTJES. ... 04493-2751.

DOBERMANNPUPS ... ouders HD-vrij, met ... boom. Rijksgedipl. ... Von Leuchtenstern, tel. ... 310948.

Mooie en jonge rode ... TECKELS. Tel. 04... 81549.

Te k. SIERDUIVEN, ... 045-422250

Te k. jonge WOLFSHE... DERS, duits import en ... pegaai ƒ 350,-. Kerkst... 33, Ubach over Worms... Landgraaf.

Te k. POEDEL, 1 jaar, ... lief. Jos Klijnenlaan ... Geleen.

Goed tehuis gezocht ... DOBERMANN, reu, 3 jr. ... 045-423153.

Te koop AQUARIUM ... 1.25, plus ombouw en ... toebehoren. Wilhelmin... 153, Hoensbroek.

Te k. BOUVIER, 2 jr. ... reu, goede waakhond. ... 451218.

Te koop ruwhaar TEC... teef, 1 jaar. Tel. 045-32...

Te k. prachtige LABRA... Benner Senner pups ... goede stamb., ing. en o... en get. Tel. 04990-7272...

Te koop PUPPIES van ... viers, Collies, Ierse Se... Golden Retrievers, Rott... lers, Husky's, Beagles, ... en blauwe Keesjes, ... ders, Maltezers, Poe... Shelties, Yorkshire-ter... en leuke bastaard hon... Ook alle hondenartik... Lochterweg 8, Bu... Schoot (bij Weert). ... 04958-1851. Dinsdag ... sloten.

Als u ons voor 12 uur 's m... gens belt, staat uw PICCO... LO de volgende dag al in ... Limburgs Dagblad. Tel. 0... 719966.

Voor Piccolo's zie verder pagina 11

Opleidingen

Wordt
-therapeut
pleiding: 1 dag per n. Bel voor gratis tie St. Academie Tel. 074-425290.

egeleiding/hulp in door ervaren do- 317161.

OEKEN MDS, 1e gebruikt. Tel.

ANWB auto-en motorrijschool Wischmann en Zn, Europaweg-Zuid 340, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen A.B.C.D.E. Chauffeursopleiding goed. vervoer pers. vervoer, bederfelijk goed, gevaarlijke stoffen. Vrachtautolessen Mercedes 1217 of Daf 2800 SpaceCap Start cursus chauffeursdiploma 28 april.

Rijles

OTOR-RIJDEN? otorrijbewijs in 8 ansluitend volgt amen. Bel. voor in- Bovag-rijschool Bentum 045-

CURACAO-RIJSCHOOL. Haal nu uw rijbewijs in 1 zonnige wk. op trop. Ned.-Ant. St. Eustati. Info reserv. 020-275905 fax020-104675

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Huwelijk/Kennismaking

infolijn
gratis
22.22.20
d. t/m vrijd. tot 22.00 uur.

ij een vriend(in)? van de Christe- RRESPONDENTIE or meer informatie: 392, 2130 AJ

aterdag dans- en ond in de kelder- CHALET" in Tree- gang v.a. 30 jr. 's speciale dans- or ouderen. Chalet Komeetstr. 25 A, 11375

oefnummer van de OTENKRANT en ad voor o.a. (pen)- n)en. Intercompas, 15, Eindhoven.

an 47 jr. slank, niet gebonden, zkt leuke lijke VROUW voor vriendschap. Br. 4633, LD, Postbus 401 DP Heerlen.

ncing WINDROSE, Nrd 150, Hoens- eden gezellig dan- ek voor elk wat wils.

duwe, 65 jr., financ. oekt ser. relatie met MAN tot 70 jr. Br. 663, LD, Postbus 1 DP Heerlen.

, gesch., 2 kind., rouw 30 tot 45 jr. een mooie relatie Evt. een kind zw. Br.o.nr. B-4664 bus 3100, 6401 en.

7 jr., zkt. rustige leuke vr.schap et lesb. Liefst Br.o.nr. Limburgs Dagblad, 3100, 6401 DP

LESBISCHE, 23 jr. lesb. of bi (18 tot or een ser. rel. Br. en p.zegel o.e.r. B-4677, LD, Post- 6401 DP Heerlen.

VROUW, 63 jr., l. gehandicapt, z.k. st. man of vrouw iets gehandicapt is, vriendschap. Br.o. 4703, LD, Postbus 401 DP Heerlen.

26 jr., 1.83 m., norm. donker haar en ovenier zkt. een ser. een lieve vrouw nd. (23-33 jr.). Ik muziek, natuur en Br. lfst. met foto o.nr. L.D., Postbus 3100, Heerlen

Man 40 jr. z.k.m. eerlijke slanke VROUW tot 40 jr. met zacht karakter uit goed milieu, om een fijne relatie op te bouwen. Br.o.nr. B-4679, L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Zat. 26 mei dansavond voor ALLEENSTAANDEN in café The Corner, Sittarderweg 114, Heerlen. Aanv. 20.30 uur. Bew. verpl. het bestuur.

Weduwe 58 jr. L. 1.64 m, gew. 60 kg. r.k., MBO-niveau, zkt. lieve eerlijke PARTNER tusesn 55-65 jr. Beslist goed milieu. Eerlijkheid een pré. Serieuze bedoeling. De bedoeling is om als het klikt samen iets goeds van het leven te maken. Br.o.nr. B-4682, L.D., Pb. 3100, 6401 DP Heerlen.

Gastvrije alleenst. hr. 55 jr., norm. goed mil., enigzins rustig huiselijk type, zkt. k.m. m. VROUW voor ser. vriendsch. m. inh., resp. toekomst. Br.o.nr. B-4685, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Man 54 jr. groot 1.68 m. eigen woning, woont alleen, zoekt VROUW voor eerlijke relatie tot 56 jr. Br.o.nr. B-4686, L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

AGNES, ik mis jou!!

ALLEENSTAANDEN Werkgroep 't Gulliks Hoes, hoek Agricolastraat- Ophoven 1, Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. Zondag gratis verloting. Bewijs verpl. Inl. 04490-47962

Ben je als vrouw soms eenzaam, en heb je af en toe behoefte aan tederheid? JONGEMAN wil je graag van dienst zijn. Zachtaardig en discreet. Schrijf je wensen met telefoonnummer, en ik neem contact met je op voor een afspraak. Br.o.nr. B-4697, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Alleenst. heer mid. 40 in bezit v. eig. woning en modaal inkomen, zkt lieve VROUW tot 40 jr. om eenzaamh. op te lossen en duurz. rel. op te bouwen leidend tot beider geluk. Br. m. foto en tel.nr. o. n. B-4693, Limb. Dagblad, Postb. 3100, 6401 DP Heerlen. Op erewoord retour.

MAN, 42 jr., "motor Freek Shopper" BMW zkt. leuke betrouwb. vriendin, kind geen bezw. Ben 1.90 l., 70 kg., donk. v. uiterl., lang haar. Ben alleen met dochter van 12 jr. Schrijf snel voor vlug contact. Alle br. m. foto en tel worden discr. beantw. o.nr. B-4698 L.D., Postbus 3100, 6401 DP, Heerlen. Tot ziens!

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Baby en Kleuter

NDERWAGEN 3 in Wip-stoeltje, au- , baby-kleding. Tel. 656.

eutonia SPORTWA- a.nw. f 200,-. Tel. 597.

1 KINDERWAGEN blauw. Tel. 045-

Te k. KINDERWAGEN 3 in een, merk Gesslein, Kaki goud, heel ap., incl. toebeh., f 300,-. 045-319163.

Mode Totaal

Te koop Witte BRUIDSJURK mt. 36-38. Tel. 045-230549.

Bel de Vakman

Afvoerproblemen?
Babit bv rioleringswerken
Tel. 045-463892

Afvoer verstopt
Babit bv rioleringswerken
Tel. 045-463892.

ten aan uw dak
Arndts
akservice
broek 045-219615
en nachtservice
06-52980875

Uw dak is ons vak! ersbedrijf Peters, 21, Ubach over Tel. 045-325793, 045-311334. Tevens RK en PVC-dak- ding. Gratis offerte

TTERS vern. rie- blazen spelen met 045-41 20.

BOUW Kochen. Schotelantennes. 441693

OOK BV. Schoes- Gevelreiniging, uit- oegen, steigerver- 045-312154 of 709.

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/ offerte. Bel 045-453818.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN dakdekkersbedrijf Adams, tevens reparatie van uw schoorstenen. Bel voor vrijblijvende offerte: 045-726716.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap, Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04490-45238 Service binnen 24 u.

OPRITTEN en terassen in klinkers of sierbestrating. Tuinaanleg. 045-423699.

Voor al Uw WAND- en vloertegelwerk. Bel 045-227028.

Audio/Video

EN TV grote sorte- f 75,-. Radio TV oret, Ganzeweide 48 heide. 045-213879.

T.V.'s 8-12 kan. va. Afstandsbed. va. Radio/tv FRANK str. 33 Heerlerheide. 213432.

Goede KLEUREN-TV's, enorme sort. Philips grootbeeld va. f 125,- met gar. TV Occ. centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

CAMCORDER Philips VKR 68 40 VHSC en verschill. toebeh. Vivanco processon, pr. f 3.500,-. 04406-13058.

Erkende Huwelijksbureaus

Woont u in Limburg
en zoekt u een Limburgse partner? Nederland grootste relatieburo geeft u natuurlijk ook een grote kans van slagen. Wilt u meer weten over de unieke werkwijze? U kunt geheel vrijblijvend bellen met onze medewerkster in uw omgeving
Meerssen mevr. Corsius 043-640170
Heerlen e.o. mevr. Willemse: 045-215481
Maastricht mevr. Savelberg: 043-612291
Roermond, mevr. Cremer: 04750-10554
Weert, mevr. Janssen: 04950-36337
Stichting Date
Niet zonder reden Nederlands grootste relatieburo. Erkend door de Raad van Toezicht v.h. Min. van WVC

Stichting mens en relatie
Postbus 5050, 6401 GB Heerlen
Postbus 525, 6040 AM Roermond
GERDA, 59 jr. Charmante dame, lief, oprecht, hartelijk en warm, is huiselijk en gastvrij, rustig van aard, z.k.m. heer met beschaafd voorkomen en goede manieren om samen een fijne tijd tegemoet te gaan.
JACQUELINE, 41 jr. Vlot en modieus voorkomen, spontaan en sportief (paardrijden, hardlopen), ondernemend en filosofisch, zkt. attente, aantr. man.
THEO, 34 jr. lange slanke man, RK, rookt niet, serieus en bedachtzaam, een goed hart, houdt van klass. muziek, fietstochten, winkelen, dieren, electronica, zkt. vrouw.
TJEU, 32 jr. Actieve, ondernemende man met brede belangstelling (reizen, natuur, steden en historie), opl. MTS vaste baan en auto, vrijgezel, 1.70 m., rookt niet, RK, zkt. vrouw om samen toekomst op te bouwen.
Deze en vele andere ingeschrevenen zoeken een partner voor een duurzame relatie. Wilt u reageren of meer info over onze werkwijze, bel dan: 045-726539 mevr. Luchtman of 043-435231 mevr. Driessen of 04750-15534 mevr. Naborro. STICHTING MENS EN RELATIE is erkend Raad van Toezicht, ingesteld door het Ministerie van WVC, een extra zekerheid voor een zorgvuldige werkwijze. Persoonlijke bemiddeling, hoog slagingspercentage. heid voor een zorgvuldige werkwijze. Persoonlijke bemiddeling, hoog slagingspercentage.

De kontaktenbank zoekt met U mee
(Landelijke) schriftelijke bemiddeling met persoonlijke aandacht. f 85,- p. 3 mnd. of f 220,- p.jr.
U beslist zelf hoevaak u kontakt opneemt en met wie. Vraag vrijbl. een proefnummer aan van ons tijdschr. v. alleenst. waarin onze werkwijze beschreven staat, zodat u kunt beoordelen of deze methode u aanspreekt.
Dames tot 30 jr. 3 mnd. gratis inschrijving.
KONTAKTENBANK (Els v.d. Arend) Erkend door RvT.
Tel. 020-6628618, Postbus 7098, 1007 JB Amsterdam

Wonen Totaal

Eiken-meubelgroothandel t.o.h. reüniegebouw Geleen
30% goedkoper dan elders
Groenseykerstraat 41A. Tel. 04490-47446.
Open ma. v. 13.00-18.00 uur; dinsdag-vrijdag v. 09.00-18.00 uur; zaterdag v. 10.00-17.00 uur.

Nieuw tapijt of gordijnen
Elk tapijt bij Hatéma gekocht, wordt GRATIS gelegd.
Elk bij ons gekocht gordijn wordt GRATIS gemaakt.
Hatéma
Spoorsingel 40, Heerlen. Tel. 045-720741.

Rentenaar Interieur
Uw adviseur voor:
Kastenwanden met ruimte besparende schuifdeuren exact op maat gemaakt.
Exclusiv
Ten Esschen 26 Heerlen bij tennishal(ma. en di. gesl.)

Unieke kans voor keukenkopers. Massale verkoop van honderden spiksplinternieuwe keukens
van modern tot klassiek
voor minder dan de halve prijs.
In ons centraal keukenmagazijn in Echt worden alle showmodellen keukens verzameld uit de Horn keukensupers, in alle afmetingen voor
ongekend lage prijzen
Kom geheel vrijblijvend kijken, er is vast een keuken voor u bij!
Horn keukenmagazijnen Loperweg 8, Echt
Tel. 04754-86188 Geopend maandag t/m zaterdag.

Super aanbieding
Aanbouwkeuken, eiken, 270 cm, f 3.300,-
B & A Keukens
Molenstraat 4, Limbricht.

T.k. moderne SALONKAST, te bevr. Nieuwstr. 104, Kerkrade: 045-456459.

Te k. prima noten WANDMEUBEL br. 2.50, pr. f 475,-. Tel. 045-317858.

Ant. Commode, ant. KEUKENKAST, 3 barkrukken met rieten zitting. Tel. 04492-5147.

Castle Furniture. BOEKENKAST 250 cm br.! 'n juweel van plusm. f 4.000,- nu f 795,-, notenh. boekenkast f 495,- laag model Deftse Styl boekenkast f 195,-, eiken Windsor zadelzit eethoek f 395,-, eiken eethoeken rundl. bekl., eiken eethoek Leeuw, schitt. Windsor dressoir, Breughelse 2-deurs kast Relaince en Manor House eethoeken en! kasten en wij ruilen ook uw oude meubels in! Het Witte Huis Rijksweg Centrum 86-88, Geleen, naast Hotel Stadion (let op! Geleen kent ook! Rijksweg Noord en Zuid, let dus op Centrum).

Te k. eiken BANKSTEL met leren kussens, 3-2-1 zits. Vp. f 1.500,-. 045-423481.

Te koop eiken EETHOEK, rond en eiken salontafel, rond, tel. 045-753054.

B & A Keukens
Molenstraat 4, Limbricht.
Zie onze aanbiedingen.

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

VLOERBEDEKKING, gordijnen, karpetten, topkwaliteit, vele aanbiedingen, enorme voorraad, gratis gelegd. Won.inr. Grooten, Kloosterstr. 22 Simpelveld.

TRADERS biedt u prachtige gebruikte meubels, kookplaten, ijskasten en div. andere huisraad teg. zeer lage prijzen. Bezorging mogelijk. Tel. 043-210830. Heggenstr. 16 Maastricht (zijstr. Amorsplein)

Te koop eiken BANKSTEL met stoffen kussens f 400,-; staande schemerlamp f 100,-; dikke eiken salontafel f 100,-; aanbouwwand met opklapbed f 500,-; 4 barkrukken f 100,-; koelkast f 25,-; gaskachel met fles f 25,-. 04450-2325.

Te koop z.g.a.n. witte SLAAPKAMER. Tel. 045-452951.

Voor alle 2e hands MEUBELS, slaapk., eeth., kasten, bankst. enz. (veel keus) Keuvenderstr. 208, Hoensbroek.

IJSK. f 95,-; gasforn. f 95,-; diepvr. f 150,-; camping koelk. f 175,-, 045-725595.

De O.K. HAL het goedkoopste met de mooiste meubels en inruilen mogelijk. Wij hebben o.a.: mooie bankstellen v.a. f 295,-, eethoeken v.a. f 125,-, dressoirs v.a. f 175,-, blank eiken met rundl. eethoeken, rundl. kuipbankstellen, moderne hoekbankstellen v.a. f 295,- Barok bankstel, schitt. toogkasten en wandmeubels, spot en spotgoedk. O.K. Hallen, Agnes Printhagenstr. 22-24, Geleen centrum (vlakbij Alb. Heyn).

Barok zilverkast 'n juweel van f 4.500,- nu minder dan ½ prijs, rundl. Barok fauteuil v.a. f 495,-, Barok eethoek, Barok bankstel aan spotpr. en! inruilen mogelijk. Het WITTE HUIS Rijksweg centrum 86-88 Geleen naast hotel Stadion (let op Geleen kent ook Rijksweg Noord en Zuid, let dus op centrum).

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Moderne witte eethoeken v.a. f 395,-, mooie 2-zits bankjes v.a. f 175,-, pracht compl. tienerkamer met kasten en schrijfburo f 495,-, modern schrijfburo met opzet f 98,-, moderne kastjes v.a. f 69,-, moderne wandmeubels en bankstellen ongekend goedk. En! wij ruilen ook uw oude spullen in. Het Witte Huis Rijksweg Geleen-Centrum 86-88, naast hotel Stadion (let op Geleen kent ook! Rijksweg Noord en Zuid. Let dus op Centrum).

Radio e.d.

Te k. TUNER en versterker (losse componenten) merk Akai en platenspeler, in prima staat. Tel. 045-272671.

Te koop AKAI pick-up f 30,- en Akai cassettedeck f 80,-. Tel. 045-229349.

Te k. Pocket Scanner BEARCAT 100 XL, alleen vandaag f 250,-. Tel. 045-423731

Zonnebanken/Zonnehemels

Superbruiner!
10 lamps, 4 x gebogen zonnehemel met ventilator en snelbruinlampen. Alléén bij van Erp nu f 999,-.
Volledige garantie en service.
Van Erp, Limbrichterstr. 18 Sittard, tel. 04490-13531.
Hoofdstr. 12 Kerkrade, tel. 045-456999.

Computers

BCE Huismerk

BCE XTm 640 KB, 20 MB, 5,25", MON	f	1.895,-
BCE AT, 1 MB, 5,25", 20 MB, MON	f	2.695,-
Philips AT, 3,5", 20 MB, MON	f	2.895,-
AMSTRAD portable Computer, 512 KB	f	1.595,-
Met portable	f	1.795,-

Prijzen inclusief BTW, verzending en garantie.
Bestel nu en bel : 020-203239.

PC SIEMENS AT 80286
configuratie; *1 MB RAM *40 MB Harddisk *1x3,5" Floppy drive (1,44 MB) *Dos 3.3 en GW basic *Battery Backup *Hercules videocard *AT toetsenbord *z/w monitor. Prijs incl: BTW f 3.049,-. Tel: 045-751726 of 751914

GIGATRON Mini A500 Card 512, Kb, Clock & Switch. f 150,-; MiniMax I, 512 kb, f 300,-; MiniMax II, 1 MB, f 415,-, MiniMax III, 1,5 MB f 535,-, MiniMax IV, 2 MB, f 650,-, MiniMax Plus..Extra f 45,-, KCS Power PC-Board f 845,-, incl. verzendkosten, BTW en min. 6 maanden garantie op ca. 2000 Artikelen met extra User-Help-Service, Foundation Hard-User International, P.b. 1057, 5602 BB Eindhoven Tel. 040-417596 Fax 417492 BBS/Info-board na 18.00 uur...417492 Luxembourg: Club Europa S.A.R.L.P.O.B. 18, L-9801 Hosingen.

Te k. COMMODORE 64 met kleurenmonitor en toebehoren. f 500,-. 045-229256.

Te k. APRICOT FP Portable PC 256 KB, alleen vandaag f 450,-. Tel. 045-423731

AT 286/12 compl.DM 1198,- 12 mnd. garantie, Heinz Steffens, D-5120 Herzogenrath, Weidstr. 28, tel. 09-49-2406-12136.

Te k. PC/AT 286 2x 5 1/4 FDD, 80 MB HD monitor software etc. Tel. 045-324856.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Huishoudelijke artikelen

Kom nu profiteren van onze massale magazijn verkoop
Koelen-vriezen-wassen-hifi-stereo-kleuren-tv-video's etc.
Witte Hal Sittard
waar nieuwe, lichte beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn winkels worden verzameld en verkocht tot liefst
60% korting
Elke dag nieuwe aanvoer elke dag superlage aanbiedingen
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:
Bauknecht koel/diepvries kombinatie PCT 2411 geen f 1.029,- of f 898,- maar f 498,-.
Maar ook: wasautomaat Eco 800 bovenlader, 800 toeren, aparte themperatuur regelaar, 2 tot 5 kg inhoud geen f 1.098,- of f 898,- maar f 598,-. Maar ook: Blue Air afwasautomaat LS 812, 12 couverts, 3 programma's geen f 1.098,- of f 898,- maar f 698,-. Maar ook: Zanussi diepvrieskist ZA 181 met voorvriesschakelaar en aparte themperatuurregeling geen f 889,- of f 599,- maar f 399,-. Maar ook: Pelgrim integrale afzuigkap WA 60 met verlichting en 3 standen schakelaar geen f 365,- maar f 149,-; en nog veel meer!
Witte Hal Bergerweg 51-53 Sittard
(Industrieterrein Bergerweg)
Tel. 04490-18162.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

SIEMENS
Bosch, Zanker, AEG, Miele-wasmachines, drogers, koelkasten, vriezers, vaatwassers. De laagste prijs. Jac Kohlen, Rijksweg N 104, bij ziekenhuis Sittard, 04490-13228 of 14862.

Te k. DIEPVRIESLADEN-KASTEN en gewone koelkasten v.a. f 95,-, wasautomaten, droogautomaten v.a. f 195,-, centrifuges v.a. f 95,-, fornuizen, ovens, kookplateaus v.a. f 95,-, video's v.a. f 195,-, kleuren tv's, stereoinstallaties compl. v.a. f 95,-, en alles met garantie bij Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342. s'Maandags gesloten.

Kachels/Verwarming

KACHELS, grote keus. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel.: 04459-1638.

BRANDHOUT populieren, afhaalprijs f 25,- per kub. 045-715477 of 740112.

Literatuur

Te k. 1ste jaars boeken HKLS-economie. Tel. 045-323128.

Kunst en Antiek

Te koop gevr. antieke SPEELDOZEN en grampfoons. 045-272333.

De grootste keuze in antieke kasten, vitrines, klokken, kachels en curiosa vindt U in onze 1500 m2 showroom. WIJSHOFF Antiques, Amstenraderweg 9, Hoensbroek-Centrum. Tel. 045-211976. Geopn. dond., vrijd., zaterd.

Geen handelaren. Te k. 1 KEUKENKAST; m4 antieke stoelen; 1 keukentafel, 1 mantelkachel ant.; 1 hoge 3-zits kasteelbank ant.; 1 hoge kast. kandelaar ant.; 1 groene brood- en bordenkasten; 1 tienerslpk. compl.; 1 eiken slpk.; 2 hoge rug eiken klooster-armstoelen ant.; 1 parapluhouder ant.; 1 tafeltje en stoelen ant.; 1 halkist eiken ant.; 1 4-etages bloemenhouder ant.; 1 5-ladenkastje; 1 fauteuil ant. Alles goed tot zeer goede staat; 1 2-pers. opklapbed. Dorpstraat 30, Jabeek.

Te koop antieke STAKLOK en keukenkast en diverse. 045-258964.

Antiek SIMONS, een begrip voor kwaliteit. U vindt bij ons uw complete interieur, o.a. stijlvolle fraai bewerkte en strakke kasten, vitrina's, salontafels, armstoelen, commode's, eethoeken in verschillende houtsoorten. Lampen, koperwerk, klokken, enz. Dit alles in eigen werkplaats gerestaureerd. Dorpstraat 45a, Nuth. t.o. ingang kerk, naast chinees rest. Dond. koopavond. 045-243437. Zondag 27 mei hebben wij Open Dag van 11.00 tot 18.00 uur.

Amer. 50-er jaren bolle KOELKASTEN, Frigidaire, Admiral, Philco, Bosch enz. v.a. f 750,-. Tel. 045-717081, na 17.00 uur.

Muziek

STALMEIER MUSIC
de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045/214253 HOENSBROEK
(Bij de Markt)
Een vertrouwd adres voor: Keyboards, orgels, synthesizers blaas- en slaginstrumenten, gitaren, versterkers, orkestapparatuur, accordeons, midispecialisatie enz. enz.
Altijd leuke aanbiedingen en occasions.
PRETTIGE BETALINGSREGELING V.A. f 30,- PER MND
Koop bij de man die het ook bedienen kan!!!

Verbouwingsopruiming!!!
Keyboards, orgels, drumstellen, gitaren enz.
10 tot 50% korting
Muziekhuis Lyana
Mauritsweg 48, Stein. ma. t/m za. open do. koopavond.
HET PRIJSBREKENDE MUZIEKPARADIJS.

CD-singles f 7,95
Singles 3 voor f 10,-
Ruime sortering
Wekelijks nieuwe titels
Tracks Music Shop
Disco dance spec. zaak.
Dr. Poelsstr. 21, Heerlen
045-741265

Te k. ORGEL Dr. Böhm, en midi en expander stereo. Extra eindverst. en boxen 150 Watt, samen of app. T.e.a.b. 045-417589.

Roland D-50 1 jr. oud, en 1000 geluiden met editor KORG M3R 5 mnd. oud met garantie, pr.n.o.t.k. Tel. 045-313992.

SAXOFOONS vanaf f 500,- nieuw en gebruikt, 04756-1324.

DWARSFLUITEN vanaf f 250,-, nieuw en gebruikt, 04756-1324.

TROMPETTEN vanaf f 250,-, nieuw en gebruikt, tel. 04756-1324.

DRUMSTELLEN vanaf f 450,-, nieuw en gebruikt, 04756-1324.

Te k. PIANO merk Petrof, 3 pedalen, z.g.a.n., vr.pr. f 3.250,-. Na 19 uur tel. 045-327031.

GITARIST/bassist biedt zich aan voor (semi)prof. dansorkest. 045-310512.

Te k. 3 PRINCE-KAARTJES Rotterdam, tel. 04455-1733

Te k. ORGEL mark 2000 met ritmic-box, f 750,-. Tel. 045-752259.

Te k. KEYBOARD Roland E 20 met ritmecard, vol. pedaal en comp. software, pr. f 2.600,-. Tel. 045-459150.

Te koop ROLAND RA 50 f 1.800,-. Tel. 045-451864.

Foto/Film

Gaat u trouwen? Wij maken de mooiste dag een schitterende VIDEO-REPORTAGE. Tel. 04406-13058.

Te k. body MINOLTA 7000 als nw. f 475,-. 04492-2301 Dorpstr. 49, Oirsbeek.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Braderieën/Markten

Vandaag
Grote Vrije Markt
in de binnentuin en rondom Makado-Beek. (alleen voor particulieren). Toegang gratis.

Te koop gevraagd

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling/ Methaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer en metalen. Gebr. SWINKELS, In de Cramer 100, Heerlen. Tel. 045-751994

De beste prijs voor POSTZEGELS, munten, goud en ansichtkaarten. Akerstr. Nrd. 208, Hoensbroek. Tel. 045-212371.

WAS-AUTOMAAT gevr. en video VHS en KL-TV met teletext 04406-12675.

WINKELRESTANTEN en restpartijen. Tel. 043-210830. Fax 043-216601.

Wij kopen GOUD, briljant, zilver. Wij betalen contant geld! Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen. 045-714666.

Oude RECLAME-OBJECTEN zoals emailleborden, winkelfiguren, neonreclames. Tel. 04454-5741.

Knip uit: Inkoop POSTZEGELS, munten en goud. Stamps en Coins, Kasteellaan 102, Heerlen (Meezenbroek). Tel. 045-726789.

Diversen

Nieuw ! - Nieuw! - Nieuw!
Nu ook op zaterdag
Totale
ontspanning-massage
Door jonge masseuses.
045-353489.

Super aanbieding
Aanbouwkeuken, wit-essen, 270 cm, f 1.900,-.
B & A Keukens
Molenstraat 4 Limbricht.

GEBIT gebroken? Hoonhout Akerstr. Nrd. 328, Hoensbroek. 045-228211. Klaar terwijl u wacht.

Te k. KINDERWAGEN combi z.goed f 150,-. Kinderbedje als nw. f 40,-. Trekh. voor Golf of Jetta compl. f 125,-. Tel. 045-461690.

T.k. AARDAPPELEN kleibintjes, 1e kwal. v.a. 40 cent per kg. Veendrick, Ingang kasteel Amstenrade.

Te k. METAALSCHAAFBANK, compl. met klem en beitels, f 650,-, inl. na 12.00 uur. Tel. 045-425497.

Te k. 2-pers. BUNG.TENT f 275,-; herenfiets 3-versn. f 225,-; dakfietsdrager f 40,-; electr. naaimachine f 75,-. 045-422384.

Te k. CB-PORTABLE, 2x DNT Scan 40, alleen vandaag pr. f 360,- p.st. Tel. 045-423731

06-lijnen

Eurotele
HETERO/LIVE-SEX
Typen is niet het enig wat ze kunnen...06-320.329.69
Lingerie, hebh het naadje van de kous...06.320.327.34
Anja, vreemdgaan is nooit hetzelfde...06.320.322.08
Sex op het werk komt regelmatig voor...06-320.328.69
35 jaar, heter dan heet...06-320.327.35
Vrouwen fantasieën echt over de schreef...06-320.327.69
Tele-sex-live laat je hand trillen...06-320.322.07
Achter de ramen voor geld doen ze alles...06-320.326.69
GAY ONLY
Marcel & André anonieme belevenissen...06-320.320.21
Gay-phone, kun je tegen een stootje...06-320.322.06
Meester Martin, dans naar zijn pijpen...06-320.323.05
Escort, call-boys doen hun mond open...06-320.323.04
SPECIAAL AANBEVOLEN:
Marion de Wilde belt wildvreemde mannen op en lokt ze uit tot telefoonsex. Doen ze het of doen ze het niet?
06-320.326.31
Dag en nacht ca. 50 cent per minuut.

Telefoonsex 1
Sexofoon Automatic.....06-320.320.11
Vrouwen vragen.....06-320.328.30
Vrouwen spelen.....06-320.321.62
Vrouwenbelsex.....06-320.325.51
06-Vrouwen privé.....06-320.321.02
Sex'o'foon.....06-320.320.01
Porno-model.....06-320.321.17
Chick-contactlijn.....06-320.330.63
Candy contactlijn.....06-320.330.53
Escort Gids.....06-320.322.90
Xaviera Hollander.....06-320.320.02
Vrouwen bellen.....06-320.321.25
Diana de Koning.....06-320.321.50
Leer en rubber.....06-320.321.14
Horrorsex.....06-320.321.77
Mannen bellen.....06-320.321.08
Sex-interviews.....06-320.323.15
Sex-interviews.....06-320.323.17
Sex-interviews.....06-320.323.19
Sex-interviews.....06-320.322.00
50 ct p/m

06-gaycafe limburg
06-320.327.55
In het 06-gaycafe leer je nieuwe vrienden kennen de niet ver weg kunnen wonen. 50 ct. p/m

Babbellijn
's Nachts alleen voor volwassenen 50 ct. p.m.
06-320.330.03

Party/Sex/Gay-Boxen
Party/sex/line.....06-320.330.10
Sex'o'foon-box.....06-320.329.50
Harry's Gaybox.....06-320.330.11
Homobox.....06-320.325.50
50 ct p/m

!! Wipkracht 9 !!
De beste anonieme verhalen
06-340.310.15 (50 ct.p. m.)

!!Lady Bizar!!
06-320.324.68...50ct p/m
hete schokkende SM Sex

Gekleurde Sex
06-320.323.46...50ct p/m
Rijpe vrouw 41 jr.

Tropische
verrassing. De lekkerste van Nederland!
06-320.350.61 -50 ct p/m

Men Only
luister hoe dit meisje u via de telefoon kan verwennen!
06-320.350.68 - 50c/m

Erotel 06
De eerste en de beste lijn.
320.320.20
50 cpm

Grieksesex
MARCHA 50 ct p/m
320.325.55

Nimf Linda
Geniet van 2 kanten, 50 cpm
320.320.14

Sexlijn 10
Sonja
06-320.320.10
Evelientje durft!
06-320.321.10
Met z'n allen?,
06-320.323.10
Mooiste meisjes
06-320.320.50
LIVE-SEX-BOX
06-320.325.30
50 ct p/m

*** Eroslijn ***
Je moet fantastisch zijn..
50 ct p/m
06-320.321.22

Sexlijn
06-320.320.09
Nymfomaan-live 50c.p.m.
06.320.326.09

Sex Hotline
De heetste lijn tussen Moskou en Washington 0,50 ct. p.m. 06-
320.320.22.

Bianca belt jou
regelrecht
géén gezeur met bandjes maar levensecht!!
Info na elk verhaal
06-340*320*55 - 50 ct p/m

Als Ina een nachtje bij haar knappe vriendin logeert begint het met een spelletje.
dan Lesbisch
06-320.329.25 - 50 ct p/m

Ze ziet alles in de spiegel. Een mooi blond meisje leert het van een ervaren man.
vooral Grieks
06-320.321.30 - 50 ct p/m

Door de drukke stad haast Ine zich naar haar vriend. Regenjas, nylons. Zo wil hij het. Verder niets.
06-320.330.61
50 ct p/m

Het meisje met de
wondermooie
benen vergeet alles als de man veel verder gaat dan nodig is.
06-320.326.70 - 50 ct p/m

Ze gaat over de knie. Dan ontdekt de man hoe klein dat stukje lingerie is... Plots gebeurt
Alles!
06-320.326.72 - 50 ct p/m

In plaats van huiswerk doen ligt Femmy naakt te zonnen op 't balkon. Dan belt die man aan...
06-320.323.85
50 ct p/m

Twee gespierde naakte
jongens
poseren voor de amateur. Steeds heter, totdat ze het...doen!!
06-320.326.91 - 50 ct p/m

Eindelijk vonden we 2 knullen die zich werkelijk bloot geven.
Life-sex
Homo, diepgaande actie.
06-320.321.33 - 50 ct p/m

Vijf dames genieten van het hoogtepunt met 5 heren, op het nummer dat niet liegt.
echte lifesex
06-320.321.32 - 50 ct p/m

Dame zoekt gave knul, meisje wil contact met ervaren heer. Ze vinden het op de
Generatiebox
06-320.326.27 - 50 ct p/m

De Rosie-relatielijn
Voor modern sex-contact op 06-320.324.50 - 50 ct p/m hoor je wensen van paren en dames. In Rosie mei, zie hun "naakt"-foto's.

De Wip-In box
heet zo omdat er heel wat ge... wordt op 06-320.324.60. Leuk toch? Trouwens de Lijfsexbox, daar durven ze ook en....jij mag best meedoen op 06-320.324.90 - 50 ct p/m

De Super-contactenbox
De eerlijkste, eenvoudigste en snelste weg naar sex-vrienden- en vriendinnen. Probeer het maar...op 06-320.324.30. Trouwens als je nog andere verlangens hebt, dan is er de beste, de heetste box van NL op nummertje 06-320.328.29 - 50 ct p/m

Op de
bisex-box
vinden eerlijke mensen elkaar die weten dat er meer te koop is dan mannetje-vrouwtje.
06-320.328.38 - 50 ct p/m

"En zo serveer je voortaan". Madame geniet van 't meisje in 'n slipje en op hoge hakjes
Lesbisch
06-320.330.19 - 50 ct p/m

Meisjes zoeken sexcontact
sex-contact-lijn
06-320.320.33

Geboeid kijkt ze toe hoe hij haar
slipje
opspeldt bij die anderen. Zal ze nu net als die andere meisjes leren om te....
06-320.330.51 - 50 ct p/m

Lekkere meiden willen verwend worden sexrelatielijn
06-320.320.44

Een jong stel komt voor Lifesex. Ze hebben koorden bij zich, want ze houden van
Boeiende sex...
06-320.330.09 - 50 ct p/m

Als haar mooie getrouwde vriendin in geldnood is grijpt Freya de kans. Ik help je als jij me vannacht....
Lesbisch
06-320.330.52 - 50 ct p/m

Direct Snel Sexcontact!!
live-afspreeklijn
06-320.320.55 - 50 ct p/m

Natuurlijk helpen die 2 mannen hem uit z'n zwembroek als hij kramp heeft. Kennismaking met...
Homo
06-320.329.22 - 50 ct p/m

Homokontakt
jongens zoeken jongens
06-320.325.01 - 50 ct p/m

Voor 't eerst gaat 't verder dan een bandje en een zoentje. Met een getrouwde man ontdekt Bea
Sex.
06-320.329.23 - 50 ct p/m

Een jong paar voor
Lifesex
ontkleedt zich. Dan gaat de deur open, een meisje in leren bikini komt binnen.
06-320.329.24 - 50 ct p/m

Opwindende vrouwen en hete meiden willen
sexcontact
06-320.326.33

Ga 'ns lekker vreemd met 'n hete meid. Tippelbox
06-320.326.66

Trio-Bisex-Box
Voor vrouw vrouw man, of man man vrouwrelaties. De enige box die deze contacten waarmaakt.
06-320.326.88 - 50 ct p/m

Trio bisex
Als Jane bij Els en Rob op visite is gebeurd waar ze naar verlangt en bang voor is... Trio Grieks
06-320.326.71 - 50 ct p/m

Ze is mooi en veeleisend. Nooit krijgt ze genoeg, maar met 2 sterke
knullen
vergeet ze haar....man.
06-320.326.73 - 50 ct p/m

In Afrika leren ze Angela de vreemdste sex in een bordeel met mannen die van
Grieks
houden.
06-320.326.90 - 50 ct p/m

Wat Anky zich voorstelde van sex, waar ze naar verlangde en nooit van haar man kreeg, geeft een
Jongen
06-320.326.93 - 50 ct p/m

Marga verzet zich nog wel, maar als ze voelt dat die grote sterke man
Grieks
wil, dan...
06-320.323.84 - 50 ct p/m

Voor Piccolo's zie verder pagina 18

TOPSPORT

W.K. VOETBAL TENNIS WIMBLEDON TOUR DE FRANCE



ALS ABONNEE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD STAAT U MIDDEN IN DAT GROTE SPORTGEBEUREN!

Abonnees van het Limburgs Dagblad krijgen 't weer goed deze zomer! Zeker als zij in sport zijn geïnteresseerd! Maar wie is dat eigenlijk niet.... Kijk eens wat er allemaal te beleven valt!

W.K. VOETBAL
van 8 juni t/m 8 juli a.s.

TENNIS WIMBLEDON
van 26 juni t/m 8 juli a.s.

TOUR DE FRANCE
van 30 juni t/m 29 juli a.s.

Het Limburgs Dagblad licht u volledig in over al deze sportfeesten. Met grote deskundigheid en heet van de naald. Voorbeschouwingen, aktueel nieuws, achtergrond-informatie, interviews en haarscherpe verslagen van deze grote, internationale sportgebeurtenissen. Prognoses, veel foto's. En de uitslagen natuurlijk! Abonnees van het Limburgs Dagblad kunnen zó volledig meegenieten en meebeleven. Zó kunt u alles op uw gemak nog eens nalezen. Zó blijft u van alles op de hoogte. Want TV is natuurlijk prachtig, maar je ziet lang niet alles! Er gebeurt zoveel méér! En daarom is het zo goed dat u abonnee bent van het Limburgs Dagblad! Daar komt nog bij, dat tienduizenden abonnees straks tijdens de Tour weer mee gaan spelen met het razend-spannende en gezellige spel TIP TOUR TOP TIEN. Daarom krijgt u als abonnee van het Limburgs Dagblad 't deze zomer weer goed. Uw eigen krant zorgt daarvoor! Elke morgen vóór 7 uur het Limburgs Dagblad in uw bus en u staat midden in dat grote sportgebeuren! Het Limburgs Dagblad maakt uw dag kompleet!

Wij wensen u voor straks heel veel spannend lees-plezier!

imburgs agblad

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Zaterdag 26 mei 1990 ● Pagina 13

MBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. EDITIEREDACTIE: FRANK SEUNTJENS. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



...sen

...anspaar Jos en Ingrid ...uit Hoensbroek is eerste ...en in de topklasse tij... de Limburgse danskam...schappen die in Beek wer...ouden. Niet minder dan ...nemers tilden daar de ...es van de vloer. Ook an...ansparen uit deze regio ...en indruk op de Belgi...ury. In de klasse goudster ...orbeeld gingen Charles en ...nne Kloprogger met de ...prijs strijken. In de cate... goud werd de titel ver... door Marlene Wouters uit ...eld en haar Sittardse ...r Paul Verjans. In de ... brons was het hoogste ...aal voor Mark Soons uit ...mert en Debbie Henssen ...nhout. Op het onderdeel ...nda won Soons ook al een ...prijs, ditmaal met Heidy ...ans uit Beek in zijn ar-

...mes

...brijgezellen van Amsten... omgeving, die hadden ... op maandagavond ...ande een heuse dame te ..., komen bedrogen uit. ...e avond worden de jubi...esten van de 150 jaar ...nfare De Nederlanden ...oten met een Wiener Tref... ...gens de vele affiches die ... der zijn aangeplakt ... op die avond 'een verlo...escomité' plaats. Een ...nsje dus. Een zeer be... Sjef Wiertz, lid van de ... wiens vrouw deel uit... van het comité, hing ech... ...eteen aan de telefoon om ...eggen dat de loterij welis...r door het damescomité is ...niseerd, maar dat de da... ...elf niet verloot worden. ...erucht gaat overigens in ...enrade, dat niet alle muzi...en wier vrouwen zitting ... in het damescomité even ...gd gereageerd hebben als ... Dat is slechts een schrale ... voor de vrijgezellen, die ... een andere manier een ... voor zich moeten zien te ...en...

...idge

... het St. Jozefziekenhuis in ...rade wordt vrijdag 1 ge...d voor het goede doel. De ...gst gaat namelijk naar ...kenhuis in Niono (Mali). ...idge-drive wordt gehou... het personeelsrestaurant ... klokslag 20 uur worden ...arten voor het eerst ge.... Er wordt gespeeld in ...en van twaalf paren. Per ... zijn er prijzen voor drie ... en er is een extra prijs ...het paar met de hoogste to...ore. Inschrijven kan tot ... 31 mei: ☎ 045-462175 - ... of 450551.

...ster

...amanten' zuster Virginie ...unssum wordt vandaag ... en figuurlijk in de ...jes gezet. Het IVN biedt ...ssen 14.30 en 15.30 uur ...ceptie aan in het infocen... de plaatselijke heem.... Waarom het IVN? Heel ...omdat deze natuurbe...gsorganisatie heel veel ... heeft aan zuster Vir.... ... de voormalige stort... ... Brunssum nu herscha... ... een weelderige heem... ...dat er een riant info... ... is opgetrokken, 'mag ... groot deel op het conto ... Virginie worden ge.... Als penningmeester ... heel het land afge... om aan het benodigde ...te komen. Vandaar dat het ... iets terug wil doen.

...obbybeurs

... ZOL-bedrijf aan de ...straat in Kerkrade ... vandaag en morgen het ... van een internationale ...beurs. Er nemen ruim ... exposanten aan deel. ...ag zijn de openingstij... van 11 tot 20 uur en morgen ... de deuren tot 18 uur open. ...oekers kunnen ook genieten ...concerten van diverse har..., fanfares en zangko.... Fanfare Reunie Les Amis ... Klimmen opent vandaag ... uur de concertreeks. Mor... begint om 16 uur een mode... waaraan diverse regiona...odehuizen hun medewer...erlenen.

Horeca-opleiding erg succesvol

HEERLEN – De door de arbeidsbureaus in Zuid-Limburg opgestarte horeca-opleiding voor werkzoekenden heeft al 330 mensen werk opgeleverd als restaurant-kok of -kelner. Van hen kreeg 75 procent een reguliere baan, de overigen werken op seizoens- of contractbasis.

Deze praktijkgerichte, full-time opleiding begint weer in oktober, in samenwerking met het Opleidingscentrum Horeca, en leidt op voor het officiële diploma van het onderwijscentrum Horeca.

Werkzoekenden van 23 tot veertig jaar kunnen zich opgeven. Als vooropleiding wordt gevraagd enkele jaren voortgezet onderwijs, alsmede enige ervaring in de horeca. Aan de opleiding zijn geen kosten verbonden, een eventuele uitkering loopt tijdens de cursus gewoon door.

Informatie en aanmelding (vóór 1 juli): in het informatiecentrum van elk arbeidsbureau of bij P. Peree, arbeidsbureau Heerlen, ☎ 045-714845.

Knokpartij na urineren in heg

DOENRADE – Het zonder incidenten verlopen Boerenstraatfeest in Doenrade beleefde donderdagavond om half negen een vervelend slot, toen de rijkspolitie moest optreden nadat twee mannen met elkaar op de vuist waren gegaan. Dit gebeurde pal voor de feesttent aan de Kerkstraat. De 36-jarige Geleendenaar M. urineerde in de heg van O. Die liet hierover luidkeels zijn verontwaardiging blijken en dit ontaardde in een scheldkanonnade die uiteindelijk werd besloten met een flinke kloppartij. Hierbij liep de inwoner van Doenrade verwondingen op in zijn gezicht. De rijkspolitie nam M. mee voor verhoor. Hij werd voorgeleid aan de hulpofficier van justitie en vervolgens in vrijheid gesteld.

Dronken bestuurder zorgt voor ravage

BRUNSSUM – Een veertigjarige dronken automobilist uit Kerkrade heeft donderdagavond rond negen uur voor een enorme ravage gezorgd op de Emmastraat in Brunssum.

De man zag een knikje in de weg over het hoofd, reed een verkeersgeleider om, ramde een paal, raakte een verkeersbord en een reclamebord. Vervolgens reed hij een lichtmast omver, die hij meesleepte. Toen de auto eindelijk tot stilstand kwam, vatte hij vlam. Omwonenden blusten het vuur.

De man had slechts enkele schrammetjes, de auto was total loss. De Kerkradenaar bleek een alcoholpromillage van 1,95 te hebben. Hij is geverbaliseerd.

Museum moet toerismeprijs binnenhalen

Van onze verslaggeefster

KERKRADE – Nog voordat het gebouwd is, heeft Kerkrade het museum voor industriële archeologie ingediend als project in het kader van het Europees jaar van het Toerisme. Samen met inzendingen van 81 andere gemeenten, dingt het museum mee naar een prijs van 50.000 gulden.

Kerkrade mikt vooral op de 'KLM Toerisme Trofee'. Die wordt beschikbaar gesteld ter stimulering van de samenwerking van gemeenten met het toeristische bedrijfsleven en organisaties. Het resultaat daarvan zou een nieuw toeristisch produkt moeten zijn. De lokale cultuurhistorie dient in het project een grote rol te spelen.

Volgens deskundigen zal het geplande museum voor industriële archeologie een unieke collectie gaan herbergen. Een groot van die collectie wordt bewaard door het mijnmuseum, in zijn soort eveneens het enige in Nederland. Bovendien wil men het Miljoenenlijntje, dat in zijn bloeitijd vele toeristen trok, tot in het museum laten rijden. In september wordt bekendgemaakt of Kerkrade met dit project in de prijzen is gevallen.

Heerlense CDA'er liet studenten vanuit hotel opereren

Raadslid beschuldigd van ronselen stemmen

Van onze verslaggever

HEERLEN – Twee HEAO-studenten, Ton Reimes en Hugo Roukens, beweren dat ze de dag voor de gemeenteraadsverkiezingen stemmen hebben geronseld voor het Heerlense CDA-raadslid Ger Wagemans, dat met 1016 voorkeurstemmen in de raad kwam. Ze zeggen dat dit gebeurde in opdracht van de echtgenote van Wagemans, met medeweten van Wagemans zelf.

Het ging in eerste instantie om een telefonische actie vanuit drie kamers in het Grand Hotel. De via een uitzendbureau gecharterde Ton Reimes zegt dat hij enkele bladzijden uit een telefoonboek kreeg waarop de namen van bejaarde mensen geel gemerkt waren. Hij moest hen benaderen met het verzoek of ze bereid waren op de bewuste kandidaat te stemmen.

In een reactie liet het raadslid gisteren weten dat hij alleen geregeld had dat twee mensen die niet zelf konden gaan stemmen hun kaart aan iemand anders konden geven. Dat zouden die mensen 'spontaan' hebben aangeboden. De man noemde hierbij twee namen die met een C en een E beginnen.

Volgens Reimes zou hij van de echtgenote van de kandidaat de opdracht hebben gekregen om tegen mensen die niet van plan waren te stemmen, te zeggen dat hij ervoor kon zorgen dat er toch gestemd werd. „Blanco volmachtkaarten mag je graag aannemen, dat zijn zekere stemmen, die hebben we nodig", zou ze gezegd hebben.

Reimes werd na enige tijd afgelost door zijn vriend Hugo Roukens. Terwijl hij deze inwerkte, zou de echtgenote tot twee keer toe gevraagd hebben: „Wanneer ga je de volmachten ophalen?" Vervolgens haalde Reimes naar eigen zeggen op diverse adressen blanco volmachtkaarten op. Er was op de achterkant alleen de handtekening gezet van de mensen, die afstand deden van de kaart.

Reimes verklaart de blanco kaarten om ongeveer 21 uur naar de echtgenote van het CDA-raadslid in het Grand Hotel gebracht te hebben en ze daar op het bed neergelegd te hebben, waar al twee kaarten lagen.

Later op de avond, tegen elven, gingen de beide studenten bij Wagemans op bezoek. Deze was net thuis en zou gezegd hebben dat het veel moeite had gekost om de volmachtkaarten onder te brengen, en met name om in een bepaald kiesdistrict mensen te vinden, van wie hij zeker wist dat ze met de kaarten op hem zouden stemmen.

Volgens Ton Reimes ging het daarbij evident over de door hem opgehaalde kaarten. „Binnen twee uur had hij de kaarten ondergebracht. Het ging om het kiesdistrict waartoe onder meer de Esdoornstraat behoort. Dat dat moeilijk ging, kwam doordat het volmachtkaarten waren van mensen die hij niet kende."

De HEAO-studenten zeggen dat zij alleen mensen benaderd hebben, van wie de achternamen beginnen met de letters P tot en met T, en dat het om meer kaarten ging.

Over de opmerking van het raadslid dat hij niets afweet van het ronselen van blanco volmachten, zeggen de studenten dat hij elk half uur door zijn vrouw werd opgebeld voor het houden van ruggespraak. Bovendien zou de man zich ook in het Grand Hotel zijn komen voorstellen en de blanco kaarten daarna persoonlijk hebben ondergebracht.

Ton Reimes: „Ik kan zo de namen leveren van de mensen die mij hun blanco volmachtkaart hebben gegeven. Als ze dat niet willen bevestigen, dan moet het kiesarchief er maar bij gepakt worden. Die mensen zullen niet kunnen zeggen aan wie zij hun kaart hebben gegeven."

Op de vraag waarom de studenten niet eerder justitie van hun bevindingen op de hoogte hebben gebracht antwoordt Reines: „We zijn zelf ook strafbaar, maar toen we ontdekten dat de man zich niet hield aan zijn verkiezingsbeloften met name ten opzichte van de bejaarden in Heerlen besloten we de zaak alsnog in de openbaarheid te brengen."



● De 'mei-jongens' Abdisschenbosch met de den op weg naar een geheime plek in het bos. Foto: MARCEL VAN HOORN

Jongeren Abdisschenbosch sluiten mei-week af

Zoeken naar een den van 18 meter

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – „Wil je een pilsje?" Het is elf uur in de ochtend en het ontbijt van de 'mei-jongens' die overnacht hebben in de Residentie te Abdisschenbosch bestaat vooral uit bier en sigaretten. Vandaag wordt de mei-week afgesloten en krijgen de dieren aan de rand van de Brunssummerheide weer even rust. De pony die in de Residentie bereden werd en de goudvis aldaar in de spoelbak trouwens ook. Precies een week geleden kapten de 'mei-jongens' een den in het bos (nabij de crossbaan, zodat je de zaag niet hoorde) en sedertdien zoeken vijf groepen (ongeveer 125 jongeren) naar het stuk hout van pak 'm beet achttien meter lang.

Om kort te gaan: wanneer één van de groepen de den vindt, mag die groep het hout weer gaan verstoppen.

Vrijdagmiddag tegen twee uur hebben de 'mei-jongens' Abdisschenbosch, de organiserende vereniging, de den weer in het bezit. Deze is gevonden bij het woonwagenkampje tegenover het voetbalveld. En dat lijkt een slimme zet, want wie zoekt er nu zo dicht bij het honk van de oud 'mei-jongens' die de boom moesten verstoppen.

Er ontstaat onenigheid omdat de 'mei-jongens' getipt zijn door iemand die thuis uit een telefoongesprek van een familielid opmaakte waar de den moest liggen. De 'mei-jongens' ontkennen dat; de oud 'mei-jongens' willen de boom terug. Even wordt er flink gescholden en spreekt iemand de verwachting uit dat er aanstonds wel (weer) enkele klappen zullen vallen. Die blijven uit.

Wel besluiten de scheidsrechters ermee te kappen. „Ach, die jongens nemen vaak verlof in de mei-week. Als dan blijkt dat ze maar weinig te zeggen hebben, dan balen ze als een stekker", legt iemand uit.

Besloten wordt dat twee jongens van de kapcommissie even als scheidsrechter zullen dienen. Ongeveer twintig jongens, allen getooid in militair groen, lopen over het stoffige pad op richting zilverzandgroeve/stort.

De den ligt gedeeltelijk over een ijzeren karretje. In scherpe bochten of steile afdalingen wordt de boom met veel gekreun op de schouders genomen. Anderhalf uur hebben ze de tijd om de den te verstoppen.

De meeste 'mei-jongens' zien er nog redelijk fit uit. Opmerkelijk, want afgezien van de grote hoeveelheden bier en jenever werd donderdagnacht om drie uur ook nog eens de den gevonden. En dat betekent werk aan de winkel.

Zij die de mei-koningin drie dagen verborgen weten te houden, de den voor het eerst en voor het laatst vinden, krijgen een prijs. Die bestaat uit een beker en een krat bier.

Zoeken naar een den schijnt een vreselijke dorst op te wekken. Vandaar dat vandaag (vanaf 11 uur) nog maar eens een groot feest wordt gevierd in de Residentie te Abdisschenbosch.

Duitsers opgepakt

KERKRADE – Douane en politie in Kerkrade hebben drie Duitsers – twee vrouwen en man – aangehouden die in het bezit waren van hasj. De man, een negentienjarige Akenaar, liep op Hemelvaartsdag tegen de lamp. In zijn auto werd 55 gram hasj gevonden. De beide vrouwen werden gisteren opgepakt. Zij hadden in Amsterdam 70 gram hasj gekocht en werden op de terugweg naar Duitsland staande gehouden bij de grensovergang Holz. Na het opmaken van proces-verbaal werden de drie weer in vrijheid gesteld.

Bijtend zuur op auto

KERKRADE – Onbekenden hebben de auto van een bewoner van de St. Eugeniusstraat in Kerkrade met een bijtend zuur bewerkt. Daardoor ontstond voor tweeduizend gulden schade aan de lak. De politie heeft de zaak in onderzoek.

Winkeldief

KERKRADE – De politie in Kerkrade heeft een zestienjarige jongen uit die plaats aangehouden wegens winkeldiefstal bij de Hema. Nadat proces-verbaal was opgemaakt werd hij op vrije voeten gesteld.

Heffingen waterschap in Kerkrade

KERKRADE – Huis- en grondeigenaren in Kerkrade kunnen een dezer dagen een rekening van het Waterschap Roer en Overmaas in de bus verwachten. Het is voor de eerste keer dat het waterschap in deze gemeente aanslagen verstuurt. Het gaat om de zogenaamde waterschapsomslag. Deze heffing kan, afhankelijk van de perceelsoppervlakte, variëren van enkele tientjes tot een paar duizend gulden.

Met de omslagen wil het waterschap de kosten dekken die gemaakt worden bij het onderhoud van beken en oevers. Daar zijn jaarlijks vele tonnen mee gemoeid. In het verleden leidden de aanslagen van het waterschap in tal van Limburgse gemeenten tot protesten.

Geen inloophuis Benzenraderweg

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het Heerlense college vindt dat het bestemmingsplan geen inloophuis toelaat in café het Boebelke aan de Benzenraderweg. Voor het overige acht het college zich beleidsmatig niet verantwoordelijk voor activiteiten van de stichting Noodhulp.

Dat staat in een brief van burgemeester en wethouders aan het actiecomité Aarveld/Bekkerveld dat zich verzet tegen de komst van het inloophuis voor daklozen, zwervers en verslaafden. Dit uit vrees voor overlast.

De hele kwestie lijkt overigens niet meer dan een storm in een glas water. Eind vorig jaar bood eigenaar Bardoul het café aan als lokatie voor het inloophuis, omdat het duur zou zijn om aan de strengere isolatie-eisen te voldoen.

De stichting Noodhulp toonde zich in principe geïnteresseerd, maar tot echte onderhandelingen is het nooit gekomen. Het Boebelke is inmiddels op last van de gemeente gesloten en de Raad van State heeft een beroep tegen dat besluit afgewezen.

Bezwaar tegen mini-rotonde in Brunssum

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – De ouderraad van de Titus Brandsmaschool in Brunssum heeft bezwaar tegen de aanleg van een mini-rotonde op de kruising Europalaan/Kennedylaan, in de flatwijk 'Noord'. De ouders vinden een mini-rotonde niet veilig genoeg.

Zoals bekend bestaat er (binnen het Klaver Vier-project) een deelplan dat herstructurering van deze kruising behelst. Op dit moment liggen er twee opties. Enerzijds handhaving van de kruising en die beveiligen op de 'ouderwetse' manier met oversteekplaatsen en verkeerslichten. Anderzijds is het mogelijk de kruising te veranderen in een mini-rotonde.

Met het oog op de veiligheid van de schoolgaande jeugd hebben heel wat ouders zich inmiddels al uitgesproken voor de kruising. Een mini-rotonde zonder veilige oversteekplaatsen en verkeerslichten vinden zij onaanvaardbaar. Op dit moment lopen de inspraakronden echter nog. Een definitief besluit zal nog enige tijd op zich laten wachten.

Mogelijke afsluiting CAI-abonnees

BRUNSSUM – Nogal wat tv-kijkers in Brunssum dreigen hun aansluiting op het CAI-net te verliezen. Dit omdat ze nog steeds geen abonnementsgeld hebben betaald. Indien de betrokkenen niet voor 30 mei over de brug komen, zal de gemeente Brunssum tot afsluiting overgaan. CAI-abonnees kunnen komende maandag en dinsdag tussen negen en twaalf bij de gemeentelijke kassier alsnog aan hun verplichtingen voldoen.

Getrouwd
op 23 mei 1990

Leonne Troisfontaine
en
Cyrill Timmermans

Molenstraat 55
6161 CT Geleen

Dankbetuiging

Jan Vervuurt
en
Mia Vervuurt-Herberigs

danken allen hartelijk voor de vele felicitaties, cadeaus, bloemen en belangstelling ondervonden bij hun 50-jarig huwelijksfeest.
Deze dag zal door u allen lang in onze herinnering blijven.
Ook hartelijk dank namens onze kinderen en kleinkinderen.

Mei 1990
Kerkveldstraat 2, 6371 HD Schaesberg

---

†

Met grote droefheid, doch ook met grote dankbaarheid jegens O.L. Heer haar als moeder en oma te hebben gehad, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 71 jaar,

Anna Catharina Schatorjé

weduwe van

Joseph Sebastianus Hamers

In dankbare herinnering:
Born: **Marlies Heffels-Hamers**
Joost Heffels
Marianne, Bart
Sittard: **Riet Wetzels-Hamers**
Tjeu Wetzels
Caroline en Bernd
Bas
Born: **Gertie Buckx-Hamers**
Hub Buckx
Peter
Sittard: **Diny Wetzels-Hamers**
Herman Wetzels
Sjoerd, Maud
Familie Schatorjé
Familie Hamers

Sittard, 24 mei 1990
Corr.adres: Pieter Breughelstraat 25
6137 VV Sittard

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 29 mei as. om 10.30 uur in de dekenale kerk van St.-Petrus (Grote Kerk) te Sittard.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.
De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondmis van zondag 28 mei om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij vrij onverwacht afscheid genomen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Hein Peltzer

echtgenoot van

Mia Toorens

Hij werd 64 jaar.

De bedroefde familie:
[illegible]

[illegible]
Cor.adres: [illegible] 6351 CJ Bocholtz

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 29 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de [illegible]
[illegible] medeleven, is er [illegible]
De rozenkrans wordt maandag 28 mei om 18.40 uur gebeden in voornoemde kerk, waarna aansluitend de avondmis tot zijn intentie.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium Dr. Ottenstraat [illegible] te Simpelveld; bezoekuren van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen, delen wij u mede dat heden plotseling van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Gèr Theelen

echtgenoot van

Mimi Kegel

Voorzien van het h. sacrament der zieken, overleed hij op 70-jarige leeftijd.

[illegible]
Familie Theelen
Familie Kegel

6165 EN Geleen, [illegible] mei 1990

De [illegible] plaatshebben [illegible] in de parochiekerk Christus Koning, Kluis te Geleen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen [illegible]
[illegible] heden, zaterdag, en zondag [illegible] in de rouwkapel van het [illegible] Walramstraat te Sittard; [illegible] van 17.30 tot 19.00 uur.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, delen wij u mede dat zacht en kalm, zoals zij heeft geleefd, na een liefdevolle verpleging in de Hamboskliniek, van ons is heengegaan, in de leeftijd van 91 jaar, voorzien van de sacramenten der zieken, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Jozefa Wilhelmina Neukirchen

echtgenote van wijlen

Lambert Flecken

Kerkrade: **M. Flecken-Starmans**
Kerkrade: **C. Engbers-Flecken**
J. Engbers
Kerkrade: **M. Flecken**
H. Flecken-v. Loo
haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Neukirchen
Familie Flecken

Kerkrade, 23 mei 1990
Verhagenstraat 9, 6461 XA Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 28 mei as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Kerkrade-Nulland, waarna aansluitend de crematie zal volgen in het crematorium te Heerlen.
Voor vervoer naar het crematorium is gezorgd.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
De overledene zal op zaterdag 26 mei in de avondmis om 19.00 uur worden herdacht in voornoemde parochiekerk.
Moeder is opgebaard in het streekmortuarium gelegen op het terrein van de Lourdesheidekliniek, St.-Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chevremont; bezoekuur van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat wij van haar mochten ontvangen, hebben wij [illegible] door de sacramenten der zieken [illegible] afscheid moeten nemen van [illegible] vrouw, onze dierbare moeder, [illegible] zuster, schoonzuster, tante en nicht

Hedwig Margareta Jäger

echtgenote van

Louis Hendrik Caris

Zij overleed in de leeftijd van [illegible] jaar.

Kerkrade: [illegible]
Herzogenrath: [illegible]

Kerkrade, 24 mei 1990
Gladiolenstraat 125, 6466 [illegible] Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst [illegible] op dinsdag 29 mei om 11.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kerkrade, waarna aansluitend de crematie zal volgen in het crematorium [illegible]
[illegible]
Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis op maandag 28 mei as. om [illegible] in voornoemde parochiekerk.
De overledene is opgebaard in het streekmortuarium gelegen op het terrein van de Lourdesheidekliniek, St.-Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chevremont; bezoekuur van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

Bedroefd om zijn heengaan, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geef ik u kennis van het overlijden, rustig en kalm, van mijn huisgenoot

Jan Stoter

Hij overleed op de leeftijd van 71 jaar.

In dankbare herinnering:
Astrid
Leon en Jolanda
Familie v/d Blom

6446 TN Brunssum, 24 mei 1990
Dr. A. Kuyperstraat 93

De crematie zal plaatsvinden op woensdag 30 mei 1990 om 9.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Jan is opgebaard in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, is, na een kortstondige ziekte, van ons heengegaan onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Franca Trzan

weduwe van

Janez Kovacic

en weduwe van

Jan Vranken

Voorzien van het h. sacrament der zieken, overleed zij op 76-jarige leeftijd.

Stein: **J. Kovacic**
A. Kovacic-Peeters
Geleen: **A. Smeets-Kovacic**
F. Smeets
Geleen: **M. Cleven**
K. Storcken
en kinderen Vranken
en haar dierbare klein- en achterkleinkinderen
Familie Trzan
Familie Kovacic
Familie Vranken

6163 TL Geleen, 24 mei 1990
Berkenlaan 18

De plechtige euchristieviering zal plaatshebben dinsdag 29 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. vrouw van Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel-Geleen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1, Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Tot intentie van onze dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen maandag 28 mei om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis, Walramstraat te Sittard; gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

---

†

Laat nu, Heer, uw dienares in vrede gaan.
Mijn ogen hebben thans Uw heil aanschouwd.

Op 23 mei 1990 is onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzus, tante en nicht

Laurenzia Gertrud Thelen

weduwe van

Johan Hubert Dohmen

op de gezegende leeftijd van 91 jaar van ons heengegaan, gesterkt door het h. sacrament der zieken.
Wij danken haar voor de grote liefde en toewijding waarmee zij ons allen heeft omringd, en voor de wijze lessen die zij ons leerde.

Heerlerbaan: **Al en Roos Dohmen-Lazarus**
Landgraaf: **Trees en John Kuiper-Dohmen**
Heerlerbaan: **Agnes en Piet Frederix-Dohmen**
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Thelen
Familie Dohmen

Kaldebornweg 71, Heerlen
Corr.adres: Caumerweg 62, 6418 BD Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op maandag 28 mei 1990 om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Joseph te Heerlerbaan, waarna aansluitend begrafenis op het kerkhof aldaar.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.40 uur achter in de kerk.
Avondmis heden, zaterdag 26 mei, om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor alles wat zij voor ons en velen heeft betekend, hebben wij afscheid genomen van

Maria Johanna Anthonia Sol

echtgenote van

Gerardus Andreas Jean Versteegen

Zij overleed, [illegible] in de leeftijd van [illegible] jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

[illegible]

Kerkrade: [illegible]

Ubachsberg: [illegible]

Hoensbroek: [illegible]

[illegible]
dinsdag 29 mei 1990 om [illegible] uur, [illegible] kerk. [illegible]
Gelegenheid tot condoleren vanaf 11.00 uur achter in de kerk.
Rozenkransgebed, gevolgd door h. mis, op maandag 28 mei as. om 18.45 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 36, Heerlen, ingang St. Anthoniusweg. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, zondag en maandag van 19.30 tot 20.00 uur.

---

†

Met droefheid geven wij kennis van het overlijden van onze dochter, zuster, schoonzuster en tante

Fifi Hoffman

• Valkenburg 13-6-1937 † Heerlen 24-5-1990

Hulsberg: **[illegible] Hoffman-IJsselmuiden**
Maastricht: **Clara Dejong-Hoffman**
Cor Dejong
Maastricht: **Riet Hoffman**
Hoofddorp: **Sandra Dejong**
Erik Erkelens
Eijsden: **Ronald Hansen**
Lucienne Eerens

Valkenburg a/d Geul, 24 mei 1990
Pastoor Sartonstraat 46a
Corr.adres: Volksplein 94b, 6214 PC Maastricht

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben dinsdag 29 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Valkenburg a/d Geul.
Geen condoléance.
De dierbare overledene is opgebaard in mortuarium Smeets, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul, alwaar geen bezoek.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij geheel onverwacht afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze pa, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Tjeu Salden

echtgenoot van

Annie Mennen

in de leeftijd van 76 jaar.

Obbicht: **A. Salden-Mennen**
Nijmegen: **Til en Leon**
Roel, Loes
Obbicht: **Frits en Mariet**
Rob, Marjon
Obbicht: **Wil en Jessy**
Maurice, Ruud
Familie Salden
Familie Mennen

6125 BD Obbicht, 24 mei 1990
Koestraat 3

Wij nemen afscheid van hem in de eucharistieviering op woensdag 30 mei a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Willibrordus te Obbicht, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk en gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.
Wij zullen hem gedenken in de avondmis van dinsdag 29 mei om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† **Frans van Heel**, 79 jaar, echtgenoot van Mia Wijnhoven, Vondelstr. 44, 6043 CC Roermond. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op maandag 28 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Roermond.

† **Maar Brils**, 35 jaar, echtgenoot van Marga Julicher, Schepelstraat 3, St.-Odiliënberg. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op maandag 28 mei om 11.00 uur in de basiliek van de H.H. Wiro, Plechelmus en Otgerus te St. Odiliënberg.

[illegible]

Maria [illegible] Mullenders

[illegible]

Johannes Jacobus Eurlings

Zij overleed in haar eigen vertrouwde omgeving thuis, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 86 jaar.

Grevenbicht: **Piet Eurlings**
Gerty Eurlings-Houben
Marie-José en Rob
Jan
Born: **Jo Eurlings**
Mia Eurlings-Peters
Paul en Jolanda
Esmeralda en Peter
Familie Mullenders
Familie Eurlings

6127 EE Grevenbicht, 24 mei 1990
Houtstraat 44

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 29 mei a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Wij zullen haar gedenken in het rozenkransgebed, gevolgd door de avondmis van maandag 28 mei a.s. om 18.45 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het rouwcentrum, Heirstraat 41 te Elsloo. Bezoek dagelijks van 17.00 tot 17.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Algemene kennisgeving

†

Als het leven een tijden is,
komt de dood als een vriend.

Verdrietig, maar vooral dankbaar voor het vele moois dat hij in mijn leven bracht, geef ik kennis dat

Paul van Straaten

echtgenoot van

Greet van Sante

in de leeftijd van 71 jaar is overleden.

Heerlen: **G. van Straaten-van Sante**

6412 PB Heerlen, 24 mei 1990
Carboonstraat 30

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op maandag 28 mei om 13.00 uur in de parochiekerk H.H. Martelaren van Gorcum te Heerlen-Sittarderweg, waarna aansluitend de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Samenkomst voor familie aan de Carboonstraat 30 in Heerlen.
Overtuigd zijnde van uw medeleven, is er geen condoleren.
Paul is opgebaard in het uitvaartcentrum [illegible] Heerlen aan de Grasbroekerweg 20; gelegenheid tot afscheid nemen zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Voor uw blijken van medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze vader, schoonvader, groot- en overgrootvader

Wiebe Pebesma

betuigen wij u onze hartelijke dank.

Mevr. Pebesma-Westerhof
kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Brunssum, mei 1990

Hand in hand zijn wij gegaan
tot aan de drempel
Moegestreden, maar omringd
door onze liefde
ben je moedig en rustig heengegaan

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, delen wij u mede dat heden, gesterkt door het h. sacrament der zieken in de leeftijd van 56 jaar van ons is heengegaan, mijn dierbare vader, mijn lieve zoon, onze broer, schoonbroer, oom en neef

Frans Cremers

levensgezel van

Roos Stemkens

Sittard: **Lou en Patricia**
Sittard: **Roos**
Sittard: **Mirjam en Kep**
Sittard: **Oma Cremers-Bemelmans**
Familie Cremers
Familie Stemkens

6136 GJ Sittard, 24 mei 1990
Dr. Nolenslaan 31 II

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op dinsdag 29 mei om 14.00 uur in de kerk van St. Petrus (grote kerk) te Sittard, waarna aansluitend de begrafenis plaats zal vinden op de algemene begraafplaats aan de Wehrerweg aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur.
De avondmis zal gehouden worden op maandag 28 mei om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Er is gelegenheid tot afscheidnemen van Frans in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, hebben wij afscheid moeten nemen van onze vriend

Frans

Je spontaniteit en humor zullen we missen.
We zullen je nooit vergeten.

Je vrienden van F.C. de Kroon

Wij betreuren het overlijden van

Frans Cremers

voormalig bestuurslid van onze vereniging.
Wij wensen zijn familie en vrienden sterkte toe bij dit verlies.

Leden en bestuur V.V. Sittard

---

†

Na een intens en welbesteed leven, nog vol plannen voor zijn gezin, is na een moedig en waardig gedragen lijden van ons heengegaan, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, oom en neef

Harm de Haan

echtgenoot van

Elly Scagliati

op de leeftijd van 67 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **Elly de Haan-Scagliati**
Maastricht: **Anita en Harrie Pelzer-de Haan**
Tom
Hoensbroek: **Rob en Gonnie de Haan-Vrolijk**
Babs
Waldfeucht BRD: **Marion en Franz Achatz-de Haan**
Richard, Susan
Familie de Haan
Familie Scagliati

24 mei 1990
Nieuwstraat 115, 6431 KR Hoensbroek

De crematieplechtigheid zal plaatshebben op dinsdag 29 mei om 13.30 uur in de aula van het crematorium Heerlen, Imstenraderweg 10. Autobaan Heerlen, afslag De Bettel.
Bijeenkomst in voornoemd crematorium, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoléances.
U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek; bezoekgelegenheid dagelijks van 14 tot 15 uur en 19 tot 20 uur; Zondag alleen van 14 tot 15 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Rust nu maar,
Je werd toch [illegible]
en wilde al [illegible]
naar papa

Na een liefdevolle verzorging in het verpleeghuis Schuttershof te Brunssum, is kalm en vredig van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 80 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Dina van Kampen

echtgenote van wijlen

Willem Peeters

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Schinveld: **Mia Rademakers-Peeters**
Zef Rademakers
Tilburg: **Frans Peeters**
Trees Peeters-Witt
Brunssum: **Henny Dibbets-Peeters**
Theo Dibbets
en al haar kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie van Kampen
Familie Peeters

Brunssum, 23 mei 1990
Corr.adres: Ridder Cortenbachstraat 25
6441 KK Brunssum

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 29 mei a.s. in de Fatimakerk te Brunssum om 11.00 uur, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op het kerkhof aan de Akerstraat-beekerstraat.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van maandag 28 mei om 19.00 uur in de kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Vervolg familieberichten zie [illegible]

Serviam wil meer nadruk op vertalen klassieke talen

Onvrede over nieuwe opzet van eindexamen

Vervolg van pagina 1

SITTARD – In het nieuwe examen Grieks en Latijn, waarmee dit examenjaar reeds op honderd scholen is geëxperimenteerd, is het vertalen gereduceerd tot een klein onderdeel. Voor het examen nieuwe stijl krijgen de eindexamenkandidaten Grieks en Latijn twintig vragen over de examenstof, die ze twee jaar vantevoren opkrijgen. Ze moeten daarnaast een stukje tekst van 100 woorden vertalen van een schrijver, wiens naam vantevoren wordt bekendgemaakt en waarmee dus kan worden geoefend. Het oude examen gaat uit van een vertaling van een ongeziene tekst van 200 woorden met enkele vragen over de tekst.

„Dat betekent dat men straks gemakkelijk kan slagen, ook al is men niet in staat een eenvoudige ongeziene tekst te vertalen. Omdat slechts bij de klassieken het vertalen nog als wezenlijk bestanddeel in het examen aanwezig was, betekent dit een grote verarming," verwoordt Janssen een van zijn bezwaren tegen de nieuwe examenvorm.

Volgens de leraar is het vertalen nog steeds de beste methode om tekstbegrip te toetsen. „En een zeer grote meerderheid van classici deelt deze mening, zo is uit enquêtes gebleken. In het nieuwe examen wordt het zwaartepunt naar de vragen verlegd, hoewel de afgelopen vijftien jaar is gebleken dat het vragenonderdeel bij de centrale toetsing het minst van kwaliteit was."

Leegloop

Janssen behoort tot een groep van ruim tien leraren klassieke talen, die al geruime tijd ageren tegen het examen nieuwe stijl. „De toenmalige staatssecretaris Ginjaar-Maas besloot enkele jaren geleden dat er een nieuw examen klassieke talen moest komen.
Op een aantal scholen, met name in de Randstad, was er een leegloop in de bovenbouw. Een onderzoekscommissie stelde zonder enig onderzoek vast dat het probleem school in de aard van het eindexamen. Een deel van de leerlingen bleek niet meer in staat de eindexamenvertaling te maken. Dus moest er een nieuw examen komen, dat ondanks veel verzet is ingevoerd." De meeste bezwaren de groep verenigd onder de naam 'intitiatief tot behoud van de vertaling in het eindexamen klassieke talen' zijn van de tafel geveegd.

Het Serviamlyceum ziet het vertaalcertificaat als een mogelijkheid om een positief antwoord te geven op de zwakheden van het nieuwe examen. Janssen hoopt dat andere scholen het initiatief van het Serviamlyceum zullen volgen en de toetsing van de vertaalvaardigheid gemeenschappelijk kan worden opgezet.

Positief

Onderwijsinspecteur Habets uit Sittard heeft positief gereageerd op de facultatieve uitbreiding van het examen Grieks en Latijn. „Het staat een school vrij om naast het reguliere examen iets extra's te doen, zolang dat niet verplicht gesteld wordt. Ik juich elk initiatief toe om iets extra's te doen."

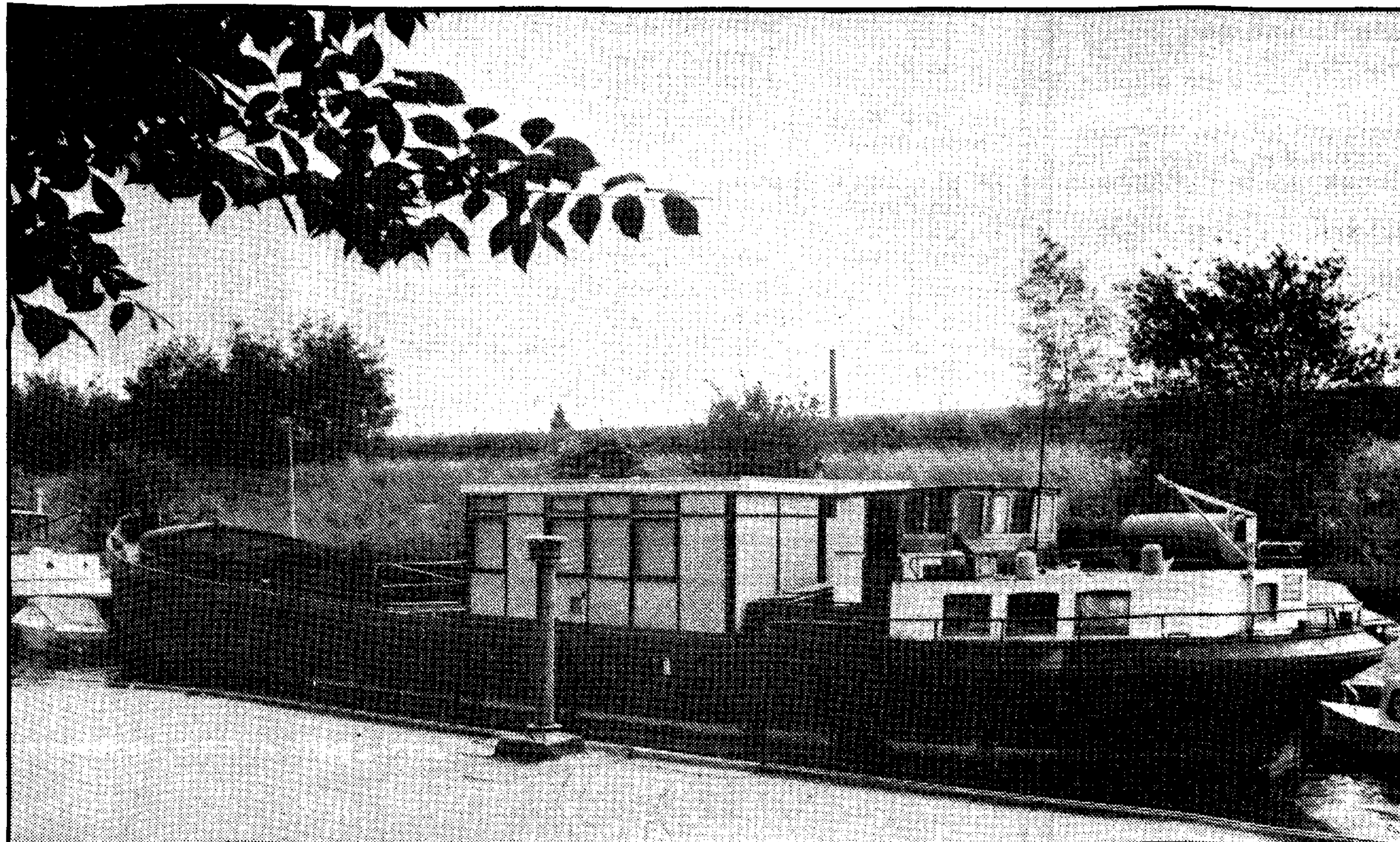
Afdeling jeugdpsychiatrie

Nieuwbouw Welterhof

HEERLEN – Staatssecretaris Simons van WVC heeft de aanvraag van Psychiatrisch Centrum Welterhof in Heerlen voor een nieuw te bouwen centrum voor kinder- en jeugdpsychiatrie goedgekeurd.
Aan deze goedkeuring heeft de staatssecretaris de voorwaarde verbonden dat er met de jeugdpsychiatrische kliniek in Venlo afspraken worden gemaakt over de afbakening van de werkgebieden, functies en doelgroepen, alsmede met aanverwante instellingen in de regio over samenwerking. Met die laatste groep worden bedoeld de Medische Kleuterdagverblijven, de Regionale Instellingen voor Ambulante Geestelijke Gezondheidszorg en het Medisch Kindertehuis. Het Psychiatrisch Centrum Welterhof zal die gesprekken op korte termijn starten.

De staatssecretaris heeft toestemming gegeven omdat het beleid van het ministerie gericht is op een goede spreiding van klinieken voor kinder- en jeugdpsychiatrie.

De nieuwbouw komt te liggen in de onmiddellijke nabijheid van het huidige centrum, namelijk op de hoek Tichelbeekstraat-Kloosterkensweg. Het gehele project gaat 4,5 miljoen gulden kosten en kan medio 1992 gereed zijn. De huidige capaciteit (42 kinderen en jeugdigen) blijft in de nieuwbouw onveranderd.



● *De woonboot 'Black Widow' aan de kant van de Zuid-Willemsvaart in Maastricht.*
Foto: WIDDERSHOVEN.

XTC-pillen worden voor ƒ 35 verkocht

Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT – De jongeman die naar zijn zeggen op de 'Black Widow' past, kent – uiteraard – de naam R.H. niet en ook van een druglaboratorium weet hij niets, laat staan van een politie-inval.

XTC-pillen worden gemaakt van het chemische goedje MDMA. Van één kilo van dat spul kunnen 8.000 pillen gemaakt worden, die voor 35 gulden per stuk verkocht worden. XTC is in de Opiumwet gelijkgesteld aan heroïne en cocaïne en op het bezit danwel de productie ervan staan straffen van respectievelijk vier en acht jaar.

Volgens H. is het maken van XTC-pillen niet erg moeilijk. In het artikel in Nieuwe Revu zegt hij dat iemand met een middelbare opleiding in de chemie in staat moet zijn de drugpillen, die erg populair zijn op zogenoemde 'houseparties', te maken. Grondstoffen zijn volgens hem in de handel vrij verkrijgbaar. Overigens wordt dat in hetzelfde artikel tegengesproken door een andere 'pillendraaier'.

H. zegt het interview voor het weekblad te hebben toegestaan omdat hij de productie van de drugpillen had afgezworen. Maar dat was begin van dit jaar, klaarblijkelijk is hij op de woonboot in Maastricht, toch weer begonnen. De politie van Maastricht wil eerst dat onomstotelijke vast staat dat het om onwettige praktijken gaat, voordat er bekendheid wordt gegeven aan het onderzoek.

Eis vergoeding juridische kosten deels toegekend

Geen smartegeld voor Ed Masson

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De raadkamer van de Maastrichtse rechtbank heeft de eis van de voormalige directeur beleggingen van het ABP, mr drs Ed Masson, tot een schadevergoeding van enkele tonnen volledig afgewezen. Masson liet gisteren weten dat 'jammer' te vinden. Welke mogelijkheden er nu nog openstaan om in beroep te gaan tegen deze beslissing wist hij gisteren niet, omdat zijn raadsman mr Pfeil op vakantie is.

Wel heeft de besloten raadkamer hem een bedrag van 50.000 gulden toegekend voor gemaakte kosten die betrekking hadden op de kwestie rond de Westland-Utrecht Hypotheek (WUH). Maar dat bedrag zal Masson niet in handen krijgen omdat de fiscus daarop al beslag heeft gelegd.

De vergoeding, onder meer voor reiskosten en vooral voor juridische bijstand, heeft betrekking op de door de toenmalige officier van justitie in Maastricht mr J. Laumen aanhangig gemaakte zaak van de WUH.
Masson werd ervan verdacht in het kader van een saneringsoperatie ten behoeve van deze bank twee huizen zwaar onder de prijs te hebben gekregen.

Toen Masson voor het eerste strafproces, bekend als de ABP-affaire, werd vrijgesproken, zag mr Laumen af van de tweede strafzaak omdat 'het algemeen belang niet was gediend' met een tweede strafzaak tegen de voormalige ABP-directeur.

De beschuldigingen aan zijn adres kon hij doordoor ook niet publiekelijk ontzenuwen. Dat was de reden voor de eis tot de nu afgewezen vergoeding voor 'immaterieel geleden schade'. Artikel 89 in het Wetboek van Strafrecht, dat geheel gewijd is aan schadevergoeding, biedt echter geen enkel perspectief voor toekenning van deze eis, zo zei Masson gisteren in een reactie.

Tripels

Overigens loopt ook nog steeds een civiele procedure tegen Masson van het Maastrichtse advocatenkantoor Tripels, waaraan voorheen de raadsman van Masson mr J. Pfeil, verbonden was.

Het advocatenkantoor Tripels claimt nog 650.000 gulden voor destijds verleende juridische bijstand. Om betaling af te dwingen werd Masson wekenlang gegijzeld. Maar het gerechtshof heeft die gijzeling onrechtmatig genoemd.

'In Duitsland brandstof wellicht ook duurder'

Maij niet bezorgd over hogere accijns

Van onze verslaggever

HEERLEN – De felle kritiek van de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers (LOZO) over de voorgenomen accijnsverhoging op benzine, wordt van de hand gewezen door minister Hanja Maij-Weggen van Verkeer en Waterstaat.
De minister zegt er begrip voor te hebben dat de aangekondigde accijnsverhoging van acht cent per liter bezine in Limburg als bedreigend wordt ervaren. Toch vindt zij de prijs 'die voor mobiliteit in ons land betaald wordt' te laag. „Daarom heeft het kabinet voor een accijnsverhoging gekozen."
De minister hecht er aan het belangrijkste LOZO-bezwaar – dat veel Nederlanders in West-Duitsland gaan tanken – te nuanceren: „Er zijn duidelijk aanwijzingen dat ook in Duitsland voorstellen op tafel liggen om de prijs van het autorijden flink te verhogen. Duidelijk zal zijn dat dit een sterk matigend effect heeft op de grenseffecten."
Uit een door het ministerie opgestelde tabel blijkt overigens dat per 1 januari 1990 de benzine-accijns 6 cent (gelode benzine) en 15 cent (ongelode benzine) hoger ligt dan in West-Duitsland en dat dat per 1 november dit jaar zal uitkomen op 14 cent en respectievelijk 22 cent. Het ministerie wijst er op dat die bedragen in het verleden (1986-1988) zelfs hoger zijn geweest.

Weggevallen

Volgens de LOZO kan dat laatste wel waar zijn, maar was de dieselprijs in diezelfde tijd in Nederland aanmerkelijk lager.

„Het verlies aan benzineomzetten werd geheel of gedeeltelijk gecompenseerd door extra dieselomzetten aan met name Duitsers. Door de verhoging van de accijns op diesel sinds 1 januari afgelopen jaar is de diesel als winstbron voor de pomphouders grotendeels weggevallen."

De LOZO ziet een bedreiging in de gevolgen van de 'bewustwordingscampagne' rond Europa 1992. Veel gemakkelijker dan voorheen zouden burgers hun aankopen doen over de grens en dat men veel gevoeliger reageert op prijsverschillen over de grens heen dan voorheen het geval was.

Tegelijk

En mocht Duitsland ook overgaan tot een accijnsverhoging, dan acht de LOZO het in het belang van de grensregio's dat de verhogingen dan ook gelijktijdig plaatsvinden.



● *Een orginele Russische T-34 wordt in Vlissingen op een dieplader gereden. De tank afkomstig uit de Sovjetunie is bestemd voor het Oorlogsmuseum in Overloon. De legendarische T-34, waarvan er zeer veel werden geproduceerd, was voor een groot deel verantwoordelijk voor de nederlaag van de Duitsers aan het Oostfront. De tank voor Overloon is de enige T-34 in ons land.*

Landbouwers wil extra aandacht agrarische belangen

Ontgrondingenplan stuit op meer verzet

Van onze verslaggever

ROERMOND – Het Landbouwschap heeft grote bezwaren tegen het provinciale ontgrondingenplan. „De provincie heeft te weinig oog voor agrarische belangen. Teveel wordt gekeken naar de herinrichtingsmogelijkheden voor natuur, landschap en recreatie", zo constateert het Landbouwschap.

Vier ontgrondingen (zand) worden op voorhand onaanvaardbaar geacht. Dat zijn Het Wellsche Meer, Lage Heide, Heihof en Geulle. Het Welssche Meer betekent een nieuwe ontzanding van circa tachtig hectare, terwijl nog eens een gebied van 500 hectare wordt gereserveerd.

„Het gebied is in het kader van de onlangs afgesloten ruilverkaveling optimaal ingericht voor de landbouw. Uitvoering van de plannen is funest vanwege kapitaalsvernietiging", aldus het Landbouwschap. Ook is men bang dat ontgronding van het Wellsche Meer het grondwaterpeil tot over een afstand van 2,5 kilometer zal beïnvloeden.

Felle kritiek is er ook op het natuurontwikkelingsproject Geulle. Dat is volgens het Landbouwschap puur gebaseerd op een ontgrondingsaanvraag voor een strook weidegrond ten noord-westen van Geulle en bedoeld als voorbeeldproject voor de natuurontwikkeling in de Grensmaasvallei.
Daarnaast vindt het Landbouwschap dat onvoldoende gekeken is naar de kansen voor herstel van landbouwkundig gebruik bij de herinrichting.

Benoemingen in bisdom Roermond

ROERMOND – Kapelaan V. Goulmy van de parochie H. Petrus en Michaël Sittard is benoemd tot pastoor van de parochie H. Geest in Brunssum en van de parochie O.L. Vrouw van de Rozenkrans in Treebeek.

Kapelaan drs G. Mesters van de parochie H. Joannes Evangelist in Hoensbroek is benoemd tot assistent aan het centrum voor gezinspastoraal in Kerkrade. Hij kreeg ook de opdracht zijn theologische studies voort te zetten aan de universiteit in Bonn.
Voor studie aan de pauselijke academie in Rome is kapelaan H. van Megen van de parochie H. Peterus en Paulus in Schaesberg vrijgesteld.
Eervol ontslag heeft de bisschop verleend aan pastoor F. van der Meulen van de parochie H. Monulphus en Gondulphus in Berg en Terblijt, en ook aan assistent H. Houben van de H. Theresiaparochie in Maastricht. Beiden gaan met emeritaat.

CDA-raadslid nog niet vrij

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Het Brunssumse CDA-raadslid J. P. moet in ieder geval nog tot maandag in de cel blijven. Het raadslid wordt er van verdacht als jurist betrokken te zijn geweest bij bouwfraude van een aannemer in Doenrade. In verband met deze zaak zitten ook drie (voormalige) medewerkers van het bouwbedrijf in voorlopige hechtenis.

Samenwerking met Russisch telecommunicatiebedrijf

Intercai ook in Sovjetunie

Van onze redactie economie

GELEEN – Intercai BV uit Geleen gaat in Moskou een kantoor openen om westerse en Russische bedrijven te adviseren over telecommunicatieprojecten. Met de Russische organisatie Intersvjaz is een samenwerkingsovereenkomst getekend. Intercai is het eerste westerse adviesbedrijf op dit gebied dat zich in Moskou vestigt.

Intersvjaz bestaat uit een aantal bedrijven die op de een of andere manier met telecommunicatie te maken hebben. Het Russische bedrijf installeert onder meer complete communicatienetwerken, maar heeft grote behoefte aan samenwerking met westerse bedrijven als Intercai die veel verder zijn op het gebied van telecommunicatie.

In de overeenkomst die in Geleen is ondertekend wordt onder meer bepaald dat Intercai Intersvjaz gaat helpen bij het geven van adviezen over telematica (een combinatie van telecommunicatie en informatica). Bovendien organiseren de twee partners een congres in Moskou over de moderne ontwikkelingen in telecommunicatie.
Intercai sloot vorig jaar de 'startersfase' definitief af, zo stelt de directie in het deze week verschenen jaarverslag. De grens van honderd medewerkers werd doorbroken en daarmee is Intercai in tien jaar tijd uitgegroeid tot een van de grootste telecommunicatie-adviesbureaus in Nederland. De omzet nam vorig jaar met 64 procent toe tot 16,5 miljoen en de nettowinst steeg met 45 procent naar 1,2 miljoen gulden.

Het bureau heeft zijn zinnen erop gezet uit te groeien tot een vooraanstaande Europese telecommunicatie-adviseur. Bovendien wordt het aantal vestigingen in het buitenland uitgebreid. De bedoeling is in elk Europees land een Intercai-vestiging op te zetten of samen te werken met andere bedrijven.

In Limburg was Intercai het afgelopen jaar ondermeer betrokken bij een telecom-netwerk in het nieuwe Academisch Ziekenhuis in Maastricht, bij het Kabelexperiment Zuid-Limburg en bij een onderzoek in opdracht van Gedeputeerde Staten van Limburg naar de relatie tussen HBO en telematica. In het onderzoek zijn de mogelijkheden aangegeven hoe bij de Hogescholen in Heerlen en Venlo telematica in het onderwijs ingepast kan worden.



†

Rust nu maar uit,
je strijd is gestreden,
je hebt het ontzettend moedig gedaan.
Wie kan voelen wat je hebt doorstaan.

Heden overleed na een kortstondige ziekte, toch nog vrij onverwacht, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 68 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

A.C.H. (Hub) Reintjens

eremedaille verbonden aan de Orde van Oranje Nassau in goud

echtgenoot van

Kathe Minkler

De diepbedroefde familie:
Mevr. K. Reintjens-Minkler
kinderen, klein- en achterkleinkinderen familie Reintjens
kinderen, en kleinkinderen
familie Minkler

6163 VM Geleen, 24 mei 1990
Napoleonbaan Noord 107

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op dinsdag 29 mei om 14.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Engelbewaarders te Geleen-Lindenheuvel, waarna de begrafenis plaats zal vinden op de algemene begraafplaats Lindenheuvel.
Bijeenkomst in de kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
De avondmis zal gehouden worden op maandag 28 mei om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Pap is opgebaard in het uitvaartcentrum van Dela, Vouershof 1 te Geleen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, heden zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur en maandag van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

„Mooi waren de jaren
die wij samen waren;
groot was het verdriet
toen je ons verliet."

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van hem die ons zo dierbaar was, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, zwager, broer en oom

Jan Joseph (Sjeng) Janssen

De eerste jaardienst zal plaatsvinden op zondag 27 mei as. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Gerlachus te Houthem-St.-Gerlach.

T. Janssen-Boltong
kinderen en kleinkinderen
Meerssen

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij, na een kortstondige ziekte, onverwacht afscheid moeten nemen van mijn lieve man, mijn zorgzame vader, broer, zwager, oom en neef

Johann Peter Schürmann

echtgenoot van

Anna Catharina Theunissen

Hij overleed in de leeftijd van 69 jaar, in het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, voorzien van het h. oliesel.

In dankbare herinnering
Schinveld: **A.C. Schürmann-Theunissen**
Roger
Familie Schürmann
Familie Theunissen

6451 GA Schinveld, 25 mei 1990
Nieuwwijkstraat 7

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 29 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
De avondwake is maandag 28 mei om 18.40 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum.

„Maria te minnen"
zong ze zo vaak,
dat was haar genot.
Nu is ze voor goed
samen met Haar bij God.

Ze zei: Goede morgen kinderen en hiermee nam ze afscheid van ons in haar eigen thuis en ging voorgoed heen, onze mama

Fientje Bosten

Ze mocht bijna 89 jaar worden.

Haar kinderen:
Triny
Coba
Fieny
Hub
Mia
en al haar kleinkinderen, achterkleinkinderen en familie

25 mei 1990
Langeberglaan 25, 6445 AP Brunssum

In de St. Corneliuskerk te Heerlerheide willen wij van mama afscheidnemen tijdens de gezongen h. mis op dinsdag 29 mei om 11.00 uur.
Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is uw naam in het condoléanceregister te schrijven.
Volgens haar wens leggen wij haar te rusten bij haar ouders op de algemene begraafplaats aan de Kampstraat aldaar.
Rozenkransgebed, gevolgd door de avondmis, maandag om 18.45 uur in de parochiekerk van de H. Familie op de Langeberg te Brunssum.
U kunt thuis afscheidnemen van mama op zondag van 18.00 tot 18.30 uur.

---

†

Het leven is goed en zinvol
als we vertrouwen in God

Bedroefd, maar dankbaar voor het vele goede en de liefde die wij van haar mochten ontvangen, geven wij kennis, dat op Hemelvaartsdag God tot Zich heeft genomen onze lieve moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Agnes Colaris

weduwe van

Guus Gerards

Zij overleed in de leeftijd van 80 jaar.

Schinnen: **Gerry Haselier-Gerards**
Frans Haselier
Heerlen: **Jo Gerards**
Marijke Gerards-Meijs
Heerlen: **Tjeu Gerards**
Babs Collaris-Gerards
Kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Colaris
Familie Gerards

6461 DW Kerkrade, 24 mei 1990
Theaterpassage 49

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op dinsdag 29 mei om 11.00 uur in de dekenale kerk St.-Lambertus in Kerkrade-Centrum, waarna de begrafenis volgt op de begraafplaats aldaar.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondmis voor de dierbare overledene, maandag om 19.00 uur, in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het streekmortuarium in Kerkrade-Chevremont, St.-Pieterstraat 145 (gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek).
Gelegenheid tot afscheidnemen, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, de vele brieven en condoléances ons betoond bij het overlijden en de crematie van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Lodewijk Jacobus (Leo) Hilkman

zeggen wij u allen hartelijk dank.

S. Hilkman-Hertroys
kinderen en kleinkinderen

Urmond, mei 1990

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 27 mei as. om 11.00 uur in de St.-Antonius van Paduakerk te Urmond-Oost.

Plotseling, na een kort ziekbed, is in Engeland overleden

dr. T.G. Fahy

geboren: 2 oktober 1925 overleden: 24 mei 1990

Hij stond altijd klaar voor anderen.

Jan Brinkman

3062 PH Rotterdam
de Lairesselaan 163

Voor het opgeven van familieberichten voor de krant van maandag, bestaat gelegenheid op zondagmiddag tussen 15.00 en 16.00 uur op ons hoofdkantoor, of telefonisch uitsluitend op 045-739886.

Limburgs Dagblad

In de Cramer 37, Heerlen

Wegens weigeren huurwoningen aan asielzoekers

Kamerleden halen fel uit naar ABP

Van onze Haagse redacteur

[DEN] HAAG – De Kamerleden [A]postolou (PvdA) en A. van Es [(Gr]oen Links) hebben forse kritiek [op] het ABP. Zij zijn van mening dat [he]t ABP de grondwet en het wet[bo]ek van strafrecht overtreedt door [te] weigeren aan de gemeente Oegst[ge]est woningen te verhuren voor [as]ielzoekers. De Kamerleden willen [da]t minister Hirsch Ballin van Jus[titi]e en staatssecretaris Heerma van [V]ROM het ABP wijzen op de moge[lij]ke (strafrechtelijke) gevolgen van [h]aar houding en vragen de be[wi]ndslieden schriftelijk of deze [w]aartoe bereid zijn.

[V]olgens Apostolou is het standpunt [va]n het ABP strijdig met de bepa[lin]g in de grondwet dat iedereen gelijk behandeld moet worden ongeacht ras, geloof of afkomst. Ook wordt met de weigering woningen aan asielzoekers ter beschikking te stellen een anti-discriminatiebepaling uit het wetboek van strafrecht overschreden, menen de leden van de Tweede Kamer.

Verder zou de handelswijze van het pensioenfonds ook botsen met de geest van een circulaire van het ministerie van VROM zelf over het tegengaan van discriminatie op de woningmarkt.

„Ik zie geen andere reden voor de houding van het ABP dan dat men gewoon geen asielzoekers wil", aldus Apostolou. „Er zijn voor het ABP geen materiële redenen geen woningen aan asielzoekers te verhuren. De gemeente Oegsgeest staat immers garant."

Op de hoogte

Apostolou en Van Es vragen de bewindslieden van Justitie en VROM of deze de kritiek op het ABP delen en of zij bereid zijn het pensioenfonds van die kritiek en de mogelijke gevolgen van het weigeren van asielzoekers op de hoogte te brengen.

In de Kamervragen wordt verder geïnformeerd of verdere stappen tegen het ABP worden overwogen en zo nee, waarom niet.

Financiële meevaller voor provincie

Aantal auto's in Limburg stijgt snel

Van onze verslaggever

[M]AASTRICHT – Het aantal [p]ersonenauto's in Limburg [gr]oeit sterk de laatste jaren. [Ei]nd 1986 reden er in Limburg [pr]ecies 300.009 personenau[to']s rond, het afgelopen jaar is [he]t aantal gestegen tot 336.340. [M]et de 5.532 motors en de [1.]067 bussen komt het aantal [g]eregistreerde voertuigen in [Li]mburg op 342.939. Het aan[ta]l voertuigen stijgt per jaar [on]geveer 4 procent, voor dit [ja]ar wordt een stijging van 3,6 [pr]ocent verwacht en dat ligt [b]oven het landelijke gemid[d]elde.

[He]t provinciebestuur ontvangt een [de]el van de motorrijtuigenbelas[tin]g, al naar gelang het aantal auto's [da]t in een provincie rondrijdt.

[Vo]or 1990 rekende men in het gou[ve]rnement in Maastricht op 15,25 [m]iljoen gulden, maar het worden er [n]aar verwachting 16,1. Een financiële meevaller dus voor het provinciebestuur en niet de enige, want de provinciale rekening over 1989 laat ook nog een postitief saldo zien van 23 miljoen gulden en aan rente wordt maar liefst 5,36 miljoen meer ontvangen, dan bij het opstellen van de begroting 1990 werd beraamd.

[I]ncidenteel

[Al] met al levert dat een budgettair [v]oordeel op van dik 7,5 miljoen gulden. GS hebben de Provinciale Staten voorgesteld dit geld in een reservepotje te deponeren voor 'ontwikkelingen van incidentele aard'.



● Geertje Gellen en Bic Driessen: „Je moet leren om inzicht te krijgen in die andere culturen en de rol die religie er in speelt." Foto: MARCEL VAN HOORN

'Missie bedrijven kan ook in Nederland'

Stage theologie in Afrika fascinerend

Van onze verslaggever

HEERLEN – De tijden waarin Nederlandse missionarissen er min of meer lukraak op uit trokken om in verre landen mensen te bekeren zijn voorbij. Tegenwoordig probeert het Centraal Missie Commissariaat in Oegstgeest zo nauwkeurig mogelijk in te spelen op aanvragen voor missiehulp uit het buitenland. Veel van de daar opgedane ervaring blijkt echter ook zeer waardevol te zijn voor het missiewerk in Nederland.

„Geen enkele reis, maar retour" is dan ook de titel van een boekje over de stage-ervaringen van Nederlandse theologiestudenten, dat uitgegeven werd in verband met de 'Week voor de Missionarissen' die aanstaande maandag begint.

„Je moet er als missiewerker steeds voor waken, dat je je westerse waarden opdringt aan de mensen in het land waar je verblijft," zegt theologie-student Bic Driessen, terwijl hij samen met zijn collega Geertje Gellen in de kantine van de Heerlense Universiteit voor Theologie en Pastoraat aan de koffie zit. „Je loopt snel de kans iets kapot te maken." Beide studenten zijn enige tijd geleden op stage geweest in Afrika; Driessen bezocht een leefgemeenschap in Tanzania en Gellen verdiepte zich in het leven van een groep islamitische vrouwen in de Ghanese stad Nima.

Gefascineerd

Gellen werd gefascineerd door de manier waarop de vrouwen van Nima de Islam in hun zeer harde dagelijkse leven belijden. „Ik zou jaloers kunnen worden op het doorzettingsvermogen van die vrouwen," zegt ze. „Velen van hen staan alleen voor de taak om voor het gezin te zorgen. Maar ze onderhouden sterke banden met elkaar en putten een enorme kracht uit hun geloof."

Volgens de 28-jarige Gellen is het geloof in de Nederlandse samenleving teveel op de achtergrond is geraakt. „Mensen willen of kunnen hun geloof niet meer benoemen, terwijl het toch een fundamentele rol speelt in hun leven." Bic Driessen deelt die mening: „Je moet dat verlangen naar gerechtigheid, bevrijding en hoop blijven stimuleren, het leven van hele groepen mensen kan er inhoud door krijgen.

Buitenstaander

Driessen wil er echter voor waken, om in het leven van anderen binnen dringen. „In Tanzania heb ik me bewust opgesteld als een buitenstaander en me niet bemoeit met allerlei besluiten die genomen moesten worden. Ik ben er immers slecht acht maanden geweest."

De 30-jarige student ziet voor zichzelf eerder een taak weggelegd in zijn eigen woonomgeving: de Vossenkuil. „Ik wil de problematiek daar oppikken en opkomen voor de mensen die er in de verdrukking dreigen te raken." Geertje Gellens zet zich momenteel in bij het Steunpunt Mondiaal Vrouwenwerk in Heerlen. „Vrouwen in de kerk gaan zich steeds creatiever met hun geloof bezig houden, ik vind dat een erg goede zaak."

Stilte

Beide studenten zijn bezig aan het laatste jaar van hun opleiding. Op de vraag naar hun concrete geloofsovertuiging volgen echter enige seconden van pijnlijke stilte. Het antwoord komt van Bic: „Hoewel we geen van beiden één concrete leer aanhangen, zijn we er van overtuigd dat mensen in het dagelijks leven samen kunnen toewerken naar het Rijk Gods."

Examens

[EI]NDHOVEN – Aan de Technische [U]niversiteit Eindhoven slaagden [vo]or het doctoraal examen op de fa[cul]teit Elektrotechniek P. Hens[ge]ns Heerlen, J. Jans Maasbree, J. [Lu]tgens Geleen en J. Wijnands [Th]orn; voor het doctoraal examen op de faculteit Technische Natuurkunde G. Webers Elsloo.

Harmonieën Thorn weten te bekoren

[TH]ORN – Het is alleen aan de uit[zo]nderlijke kwaliteit van de beide [Th]orner harmonieën hun dirigen[te]n te danken dat het gezamenlijk [co]ncert, waarmee het Cultureel Zo[m]erevenement jaarlijks geopend [wo]rdt, steeds opnieuw een muzi[ka]al feest van de eerste orde wordt. [On]danks de bijzonder matige infra[str]ucturele voorzieningen in het [fee]stpaviljoen op de Grote Hegge – [Th]orn onwaardig – slagen beide or[ke]sten er in hun reputatie telkens [we]er waar te maken.

[Zo]ook afgelopen donderdagavond, [to]en beide blaasorkesten zich met [ee]n vrijwel identiek programma aan [ru]im twaalfhonderd enthousiaste luis[ter]aars presenteerden: één origineel [bl]aasmuziekwerk en twee trans[cri]pties. Wat het originele werk be[tre]ft vond ik de keuze van St. Mi[cha]el – de Parable no. IX van Persi[che]tti – geslaagder dan de Symfonie [nr.] 4 van Wladimirow, waarmee de [Ko]ninklijke op de proppen kwam. [De] Russische compositie is als mo[der]n werk te traditioneel en als tra[diti]oneel werk te oninteressant en als zodanig niet zo richtingwijzend en vernieuwend als de Amerikaanse tegenhanger. Wat de transcripties betreft hadden de beide Thorner harmonieën werken gekozen, die uitstekend waren afgestemd op de eigen mogelijkheden: de Geiten Wagners Vorspiel und Liebestod en Capriccio Italien van Tsjaikovsky, de Bokken Bizets Arlésienne-Suite en Till Eulenspiegel van Richard Strauss.

Generaliserend kan worden gezegd, dat de Koninklijke Harmonie zich het beste wist aan te passen aan de slechte akoestische omstandigheden en dat harmonie St. Michael het meest hartstochtelijk, wellicht ook het best afgewerkt musiceerde.

Al wordt een dergelijke algemene opmerking ontkracht door de werkelijk sublieme uitvoering waarmee de Koninklijke deze concertavond afsloot. Het bijzonder transparant en kernachtig klinkend orkest etaleerde hier bijzonder virtuoos ensemblespel, daarbij geleid door Jan Cober, die ongekend nauwkeurig het levendige, guitige karakter van dit werk wist te treffen. Zo iets hoor je ook in Thorn heel zelden.

Het spel van de Kerkelijke Harmonie met haar brede, symfonische klank had het meest te lijden onder de slechte akoestiek in de tent, wat hoorbaar was aan de matige orkestbalans en de bij tijd en wijle tamelijk ondoorzichtige orkestklank.

Maar wat Heinz Friesen c.s. aan muzikaliteit, aan meeslependheid en aan emotie aan dit concert wist mee te geven grenst aan het ongelooflijke. Zo is de Kerkelijke Harmonie qua speelcultuur, bezetting en de expressieve benadering van haar dirigent een ideaal klanklichaam om de meeslepende muzikale taal en de emotionele kracht van een hoogromantische compositie als Wagners Tristan te verklanken.

Daar staat tegenover, dat het sprankelende, subtiele idioom van een werk als de tweede Arlésienne Suite van Bizet weer het best in een uitvoering van de Koninklijke Harmonie tot zijn recht komt. De concerten van beide Thorner harmonieën hebben mij in hoge mate kunnen bekoren, al bleven bij beide orkesten op het gebied van samenspel (vooral de Koninklijke) en stemming (vooral de Kerkelijke) wensen onvervuld. Maar daarover spreekt je niet als je met een voldaan gevoel huiswaarts bent gekeerd.

jos frusch

examens '90

'Gitaar' van Picasso is een hersenbreker

door ans bouwmans

SITTARD – De scholen waren dicht en alle leerlingen hadden vrij gisteren, op de vrijdag tussen Hemelvaartsdag en het weekeinde. Alleen het handjevol vwo-eindexamenkandidaten met Grieks, tekenen, handvaardigheid of textiele werkvorming in hun pakket moest naar school om het laatste examen af te leggen. De leerlingen van het Serviamlyceum in Sittard die 's middags het examen kunstbeschouwing/kunstgeschiedenis (de eindloets van de drie creatieve vakken) moesten maken, vonden dat het sluitstuk van hun examenperiode wel te maken was.

„Het examen bestond eigenlijk alleen maar uit kunstbeschouwing. Het was voornamelijk plaatjes kijken en conclusies trekken," meende een leerlinge. De meesten vonden het vele leerwerk dat ze hadden verricht niet echt uit de verf komen omdat er weinig tot geen kunsthistorische feiten werden gevraagd.

Thema van het examen was 'de invloed van de oosterse kunst op de westerse beschaving'. Dat kwam duidelijk tot uiting in de 37 vragen die moesten worden beantwoord. De deelonderwerpen waren Ingres en Delacroix, Gauguin, Frank Lloyd Wright, 'primitivisme' en mode. Er zat niets bij over porselein en aardewerk tot leedwezen van enkele leerlingen die daar hard op hadden gestudeerd.

Leraar tekenen Simons vond dat het examen in de lijn van de verwachtingen lag. Dezelfde vraagstelling als in het oefenproefwerk, meende hij. „Het examen geeft een aardig overzicht. Zowel de schilder-, beeldhouw- en bouwkunst als de kleding komen aan de orde." Het overwicht van de kunstbeschouwing is een tendens, aldus Simons. „Het kunsthistorische missen we nogal eens in de examens."

De twee vragen over het beeld 'Gitaar' van Picasso vonden de meeste leerlingen overigens behoorlijk moeilijk. „Dat beeld is niet besproken in de klas, dus dan moeten ze zelf wat zoeken," aldus de leraar. Gevraagd werd wat de vernieuwende aspecten zijn van de keuze van de voorstelling en de gebruikte materialen van het beeld.

Grieks

's Morgens was een groep gymnasium-leerlingen van het Serviam naar school gekomen voor het examen Grieks oude stijl. De gymnasiasten kregen een tekst van Pausanias, een Griekse schrijver van reisgidsen uit de tweede eeuw na Christus, voorgeschoteld. Die Pausanias lardeerde zijn reisverhalen met anecdotes. Het te vertalen stuk tekst was zo'n anecdote.

Het verhaalde over een geest die tot verdriet van de inwoners rondwaarde in een Zuiditaliaanse stad. Het orakel van Delphi adviseerde de inwoners een tempel te bouwen voor de geest en elk jaar het mooiste meisje aan hem over te leveren. Dat werkte. Maar toen kwam de held Euthymos in de stad, ging de tempel in, zag het meisje dat daar het geofferd werd, had medelijden, werd verliefd op haar en wachtte de geest op. De held won de strijd, bevrijdde de stad en trouwde het meisje.

De vertaling van dit verhaal, hier in een notedop verteld, was pittig genoeg, dacht leraar Janssen van het Serviamlyceum. „Er stonden een paar grammaticale vormen in die niet vaak voorkomen," vulde leraar De Bruin aan. Leerlinge Anouk meende echter dat de teksten die in de klas waren geoefend moeilijker waren qua constructie. Zij vond het examen wel meevallen, alhoewel ze de volle drie uur had uitgezeten. De bijbehorende vragen waren eenvoudig, aldus Peter. Hij had alleen wat moeite gehad met het tweede deel van de tekst.

DE EINDEXAMENKANDIDATEN

Ze streeft naar het hoogste. Anouk Giesberts (18) uit Stevensweert. Ze wil het uiterste uit zichzelf halen, met minder neemt ze geen genoegen. Daarom is ze naar het gymnasium in Sittard gegaan, heeft ze een b-pakket genomen met Grieks als verplichte klassieke taal en is ze niet gaan sloffen toen ze na de schoolonderzoeken gemiddeld op een 8-plus stond. Daar komt nog een reden bij. „Ik wil geneeskunde gaan studeren in Maastricht. Hoe hoger mijn gemiddelde is, hoe meer kans ik heb." Die drang om geneeskunde te studeren heeft ze al lang. Vanaf haar zesde jaar. Ook Peter Paulus (18) uit Munstergeleen, evenals Anouk gymnasiast op het Serviamlyceum, heeft zo'n drang in zich. De drang om te onderzoeken. Hij wil zijn onderzoekende geest de komende jaren loslaten op verschijnselen als warmte, licht of electriciteit. Met andere woorden, hij gaat natuurkunde studeren in Leiden. Anouk en Peter hebben beiden Grieks en zijn beiden zeer enthousiast over dat vak. Grieks heeft voor hen iets magisch. „Je leest Plato in zijn eigen taal. Daar krijg je maar geen genoeg van," zegt Anouk. „Je krijgt inzicht in hetgeen de basis is van onze cultuur. Alles wat je leest van de oude Grieken is pure klasse," meent Peter. „Het idee dat bijvoorbeeld Socrates, de grote wijze, zomaar op een markt stond te praten." „Als je het Grieks vergelijkt met de Nederlandse taal, dan lijkt het Nederlands zo simpel in vergelijking met wat ze toen met hun taal deden," zegt Anouk. „Het Grieks is net een puzzel, het is een geweldige uitdaging om te zoeken naar wat er staat." Maar het is ook een geweldige klus. „Meneer De Bruin, die heeft ons erdoorheen gesleept."



● Anouk Giesberts en Peter Paulus, enthousiaste liefhebbers van het Grieks. Foto: PETER ROOZEN

DE OPGAVE

Het examen Grieks bestaat niet alleen uit een vertaling, maar ook uit een aantal vragen over die tekst. Een stukje tekstverklaring dus. Vraag 9 was een aardige. De held van het verhaal wordt verliefd op het meisje dat als offer moet dienen. Citeer het Griekse woord waaruit blijkt dat dat niet zo verwonderlijk is. Dat woord moet zijn 'kallisten'. (Dit is overigens een fonetische weergave van het woord, want het Griekse schrift heeft een totaal ander alfabet.) 'Kallisten' betekent de mooiste. Het was niet zo verwonderlijk dat hij verliefd werd, want zij was buitengewoon mooi. Bij de oude Grieken speelde het schoonheidsideaal altijd een zeer belangrijke rol.

Ontvoering in 'Opsporing Verzocht'

Van onze verslaggever

ROERMOND – In het televisieprogramma Opsporing Verzocht wordt maandag aandacht besteed aan de onvoltooide oplossing van de Kesselse baby-kidnap. In overleg met de politie is besloten om maandagavond in de uitzending (21.35-22.20 uur op Nederland II) de stem te laten horen van de man die de politie telefonisch heeft gemeld dat de baby bij een tankstation in Weert was neergelegd.

In de nacht van 10 op 11 mei werd de negen maanden oude Dennise Grutter ontvoerd terwijl ze lag te slapen op de achterbank van de in de Roermondse binnenstad geparkeerde auto. De buders bezochten op dat moment een restaurant. In het weekeinde deed de moeder de ene televisieoproep na de andere. Vier dagen later werd de baby in blakende gezondheid teruggevonden bij een tankstation aan de Ringbaan-Zuid in Weert. Ze was goed verzorgd. Haar nageltjes waren geknipt, haar haartjes gekamd.

Voor de familie van het kind was het verhaal hiermee uit, maar de politie had nog de taak de dader(s) te vinden. Tot nu toe verliep dat onderzoek echter zonder enig resultaat. Met de uitzending van maandag hoopt men daar verandering in te krijgen.

06-lijnen

Als haar ouders uit zijn belt Wendy 2 mannen. Ze komen, en voor de spiegel leren ze haar...
Triowerk
06-320.323.86 - 50 ct p/m

Homo
Het is wel slikken voor Jos, al die jongens
06-320.327.01 - 50 ct p/m

Natasja doet het met 2 mannen
Keukensex
06-320.327.77 - 50 ct p/m

Buurvrouw Chantal voor echte
Ordinaire sex
06-320.328.01 - 50 ct p/m

Meisjes samen onder
De douche
06-320.328.88 - 50 ct p/m

Opwindende spelletjes met
Rijpe vrouwen
06-320.329.01 - 50 ct p/m

Zoek je een leuke vriendin? Bel de
Flirt-box
06-320.330.01 - 50 ct p/m

Dames, versier 'n afspraakje. Bel de
Afspreekbox
06-320.330.77 - 50 ct p/m

Gay voor twee
Samen op één lijn zonder tussenkomst van operator of andere luisteraars.
50 ct.p.m. 06-320.326.40

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Heb je zin in sexcontact?
de Afsprakenlijn
06-320.325.80 - 50 ct p/m

Een rijpe hete gekleurde vrouw 39 voor jou 50 cpm 06
320*320*91

Hardsex
320*325*35
Uitdagend! 50 c/m 06-

Rijpe Vrouwen
320*323*45
Ervaren ..... 50 ct.p.m. 06-

Les(bi)Sex
Bel haar zelf(s) gratis!!
06-320.324.97 (50 ct.p.m.)

Bel zelf(s) gratis met Lenie
Prive en anoniem (50 cpm)
06-320.324.96

*** Nieuw ***
Party-Line Maastricht
06-320.327.43

Gaybox Maastricht
06-320.326.43
50 ct.p.m.

Kontakten/Klubs

OOG VOOR ECHT MOOIE MEIDEN???
WIJ HEBBEN 5 SCHOONHEDEN VOOR U!!!
Club Nirwana. De boetiek!!!
ALTIJD OP ZOEK NAAR DE MOOISTE MEIDEN.
KERKRADE, NIEUWSTRAAT 147. TEL. 045-46 33 23.
GEOPEND 19.00 - 03.00 UUR. OOK WEEKENDS!!

Nirwana Escort Service
als je verzekerd wilt zijn van ECHTE kwaliteit.
Tel. 045 - 46 33 23

De Nationale
B.Z.S.-lijn. Nu 24 uur gratis live-info: 013-321395.

Homo/lesbies
Ben op zoek naar een relatie? Stg. Alternatieve Relatievorming, Lange Geer 44, Delft, 015-136631. Erkend door Raad van Toezicht.

Video-sex-club
Frimousses. Open dag v. 11-2 uur. Zond. v. 14-2 uur. Kl. Gracht 10, Maastricht.

Partnerlijn Nederland
Zoekt u 'n man 06-320.322.54, [illegible] 'n vrouw 06-320.322.55. Wilt u zelf gratis inspreken? Bel 020-274825, 50 ct p/m

Te huur
p. uur, p. dag, p. week, zeer mod. inger. appartement, spec. voor paren of koppels. Info. 045-230789.

Club La Belle
Spekholzerheide, Graverstr. 3, iedere dag geopend van 14-4 uur. 045-416143 Regina van "De Jachthut".

Gezellige dames
charmant, discreet, bezoeken u thuis of in hotel.
045-311895.

Diana escort
045-320323
woensdag gesloten

Prive en escort
045-720916

Diana Privé
045-320343
nu met nieuwe aanbiedingen.

ƒ 50,- all-in
Katja, Stella, Monique
Tel. 045-423608.

Nieuw bij Yvonne
ƒ 125,-
[illegible] 11-24 uur zon. 15-24 [illegible]

Heer op M.L.
ontvangt vrouwen op goed niveau tegen vergoeding. Ook escort-service. Discr. verz. Postbus 644, 6130 AP Sittard.

Nieuw Escort
dagelijks 24 uur
045-324481

Rosita
Wees lief en breng een roosje mee, 045-721759.

L'Aventura
Met nieuwe leiding en nw. meisjes. Heten u van harte welkom. Tev. is er nog pl. voor een leuk meisje. Hoofdstr. 103, Amstenrade (Hoensbroek). 04492-4922.

Escortservice
045-422685
v.a. 12.00 uur

nieuw bij Denise
4 leuke dames. Industriestr. 13 Kerkrade-W. v.a. 12.00 uur. 045-413887.
tev. meisjes gevr.

ALGEMENE VERGADERING VAN DE RABOBANK TE SIMPELVELD

Hierdoor roept de Coöperatieve Rabobank Simpelveld-Eys B.A. haar leden op tot het bijwonen van de algemene ledenvergadering die gehouden wordt op maandag 11 juni 1990 om 20.00 uur in Harmoniezaal Frijns, Marktstraat 6, Simpelveld.

Verkorte agenda
- Opening
- Notulen vorige vergadering
- Jaarrekening 1989
- Verkiezing leden Bestuur en Raad van Toezicht
- Mededelingen en rondvraag.

De volledige agenda, de notulen van de vorige vergadering alsmede de jaarrekening 1989 liggen vanaf heden op het hoofdkantoor van de bank voor de leden ter inzage.

Het Bestuur.

De Rabobank is een coöperatieve bank. Dus een bank met leden. Leden die door middel van ledenvergaderingen en het door hen gekozen bestuur, invloed kunnen uitoefenen op het beleid van hun plaatselijke bank. Dat is een garantie voor u, dat bij elk advies dat de Rabobank geeft het belang van de leden en cliënten zwaar weegt.

Rabobank

VAKANTIE & RECREATIE

Advertentiecombinatie van 33 Nederlandse Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196314/206/292 fax: 072-113295

Italie

Sardinië, mooie vak.won., heerlijke ligging en bungalow va. 50 m v. zee. Va. 50 DM p.d., ook za.-zo. Tel. 09-49834141828.

Turkije

Turkije
Een Turk laat u Turkije veel goedkoper en beter zien. Ik bied u alles: van de jacht t/m camper, van hotel t/m pension.
Bijv. vliegreis Stuttgart-Antalya-Stgt DM 499,-
Stgt-Dalaman DM 499,-
Tel. 09-49733163198, fax 69562

Frankrijk

Frans + vakantie = Bourgondië
Französisch + Urlaub = Burgund. U leert en woont in een historisch kasteel. Tennis, zwemmingpool, park, 30 ha bos, intensieve cursussen, excursies, logement, 2 weken va. DM 1990,-
Info: Mme. T. Toitot
Schackstr. 16, D-3 Hannover 1
Tel. 09-49504163499

Ver. Staten/Canada

Eigendomsvakantiewoningen in jachthaven v. Fort Lauderdale, Florida
Lux. 1-3-kmr.suites, nieuw gerenov., TV, aircond., zwembad, enz., bootsteigers. Verhuur wekelijks, ook te koop va. $ (dollar) 37.000 eigen kap. Condor - Finanz u. Vermögensverwaltung GmbH, Postf. 13277432, D-7432 Bad Urach. Tel. 09-49712514012.

Fietsvakanties

Hoe kun je lekker koken op één primusje..?
LEES FIETS EN JE WEET 'T.
Fiets
BEL GRATIS VOOR EEN ABONNEMENT: 06 - 022.42.22

Portugal

Algarve-Portugal QUINTA DOLAGO
Privévilla, luxe-klasse m. 4-2-pers. kmrs., gr. pool, dienstmeisje, dir. a. golfpl. te huur. Boekt u nu voor 1991. Tel. 09-49617366244.

VETTURA ROSSA
exclusieve verhuur van
FERRARI-PORSCHE
voor bruiloften & speciale gelegenheden
H. Ponsen
Lintjeshaag 14
6141 MB Limbricht
Tel. 04490-20562

Landhaus Hiller
Het gezell. hotel-pension, kmrs. m. do/wc, balkon, minibar, TV-color, wekkerradio e.a. bijzonderheden. Rustige ligging aan zuidhelling. Uitgebreid ontbijtbuffet.
D-7597 Sasbachwalden, Auf der Golz 6, tel. 09-49784123931.

Allgäu – Sport- und Kurhotel Bromerhof Isnyberg
Bromerhof actueel
7-daagse vakantieweek va. DM 499,–
Inclusief zijn:
- 7× overnachting in 2-pers. kamer m. bad/w.c., kl.-TV, telefoon en balkon;
- 7× ontbijtbuffet;
- 7× halfpension, naar keuze 's middags of 's avonds, tennisplaats, sauna, gebruik v. zwembad.

Eigen kuurafdeling in huis.
Verdere aanbiedingen op aanvraag!!!
Sport- und Kurhotel Bromerhof
Postfach 1145, D-7972 Isny/Allgäu
Tel. 09-4975662381

Informatie over de gunstigste vakantieaanbiedingen v.d. organisatoren.
Reizen en sparen
U weet waar u uw vakantie wilt doorbrengen! Wij vertellen u wie uw droomdoel het voordeligst aanbiedt. Wij willen niet dat de mooiste dagen v.h. jaar de duurste worden!
Reis-Info-Service
Niederheiden 54, D-5203 Much. Tel. 09-4922454737

Bayerischer Wald,
Luftkurort, 625 m. Café-Pension Schwarz, Arracher Höhe 1, D-8411 Falkenstein. Tel. 09-499462250.
Mooi huis dir. a. bos, met heerlijk uitzicht, eigen verw. binnenbad, sauna, sol., ligwei, alle kmrs. m. do/wc, wandel- en fietswegen dir. v. huis, bronwater-Kneippbekken. Extra goedkoop HP 39,–, VP 42,–!!! 85141

Pension Inge Baurz, Waldstr. 8, D-6572 Rhaunen/Hunsrück, tel. 09-496544496. Moderne kmrs., deels m. do./wc, alle m. terras. Recreatieruimte, barbecuepl., ligwei, heerlijk panorama. LO 18 t/m 25 DM. Kinderen zijn van harte welkom.

Bad Zwischenahn/Ammerland.
Vak.won./appartement v. 2 pers. met TV en radio, ligwei, fietsen aanwezig, aan uiterst rustige doodlopende weg.
Hanna Elting, Ekern, Wösterndamm 16, D-2903 Bad Zwischenahn. Tel. 09-4944034079. 85148

Pension HAUS LUTTER
Uiterst rustige ligging, mod., behaagl. kmrs., do/wc of bad/wc, deels m. balkon en tel., ideaal wandelen in volledige rust.
D-5948 Schmallenberg-Jagdhaus
Tel. 09-4929725758
Huisbrochure
Wij halen u v.h. station af

Noordzee-eiland Neuwerk
Wadlopen in de frisse Noordzeelucht. Met paardewagen door het wad, barnstenen zoeken, geen Kurtaxe. Ons huis ligt direkt achter de dijk, met een heerlijk uitzicht op de zee. Gezellige kmrs., comf. app. verwachten u.
'Haus Seeblick". D-2191 Insel Neuwerk. Tel. 09-494721/29447.

Eiland Usedom
Wij hebben voor u in de tijd v. 12-5 t/m 29-8-'90 in een bedrijfshotel in Trassenheide een kamercontingent kunnen reserveren. Per nacht va. DM 27.50 p.p., ontbijtbuffet DM 8,– p.p.
Verdere informatie: Reisebüro Schaffranek, D-8640 Kronach, Zitterstr. 33. Tel. 09-49926152008. 85137

Haus Buchenberg
D-8476 Schönsee, tel. 09-499674429 en 209. Een oase van rust biedt u ontspannende, goedkope vak., dir. a.h. bos in comf. vak. won., alle met balkon op zuiden en kl.-tv va. DM 30,–, binnenbad, sauna, sol. in huis. Brochure aanvragen.

Wandel- en visvakantie i.h. Fichtelgebergte.
Vak.won., vak.huizen, privékmrs., hotels, pensions, Gasthäuser. Rustige ligging, boszwembad. Förmitztalsperre, 110 ha. Nieuw: Fliegenfischer-school.
Fremdenverkehrsverein Hallerstein 67, D-8676 Schwarzenbach/Saale. Tel. 09-4992848383. 85139

Landhaus - Hotel Deuber
D-8628 Weißmain, rustige ligg., comf. app., bad/wc, tel., radio, tv, minibar, ontbijtbuffet, sauna, sol., whirlpool, Fränkische specialiteiten in eigen Gasthaus, dansen in danscafé, golfpl., paardrijden mog. i.d. buurt, org. uitstapjes i.d. naaste omg. Tel. 09-499220424.

Duitsland

Vakantie met natuurvrienden i.h. Saarland
Sanfter Sommer im Saarland '90
Het internationaal veel bekeken modelproject „Sanfter Tourismus im Saarland" biedt vakantie „anders".
Onze aanbiedingen 1990:
Sociale pedalen: fietstochten; het land om de Saar „zienslijk" gewaar worden. Data: 8-6 – 17-6-'90 (SP 901) en 28-7 – 29-7-'90 (SP 902).
Familie - vrijetijd: vakantie voor families met kinderen die graag eens iets anders willen uitproberen. Data: 7-7 – 15-7-90 Hotel Bliesbrück, Herbitzheim im Bliestal (Fam 901) en 19-8 – 19-8-'90 Naturfreundehaus Kirkel (Fam 902).
Fotowandeltochten: Saarländische Modelle suchen Fotografen aus aller Welt ..." Motto: landschaps- en industriefotografie. Datum: 12-10 – 21-10-'90 (Foto 901).
Vraagt u onze brochures aan: Naturfreundeprojekt Sanfter Tourismus, Stationstr. 19, D-6620 Völklingen. Tel. 09-49689825585 Lothar Wilhelm, 09-496815002-349 Norbert Dagsh.
Die Naturfreunde – Projekt Sanfter Tourismus im Saarland

Hotel-Restaurant Traube
Met Gästehaus, 750 m, kmr. m. do/wc, tel. en TV naar wens. TV-kamer extra, openhaardhoek, huiseigen recr.programma. Bekende, goede keuken (ook dieet), ontbijtbuffet, grote ligwei, kinderspeelpl., kinderstudio, kinderpaardrijden, stuwmeer m. surfen en vissen i.d. buurt.
2-pers. kmr. HP 50 DM, VO 55 DM. Vak.app. 40 DM p.d. 85131
[illegible] Tonbach, D-7291 [illegible], bij Freudenstadt. Tel. 09-497448213.

Hotel en restaurant Jeddinger Hof
Heidmark 1, D-2722 Visselhövede, tel. 09-494262540, 12 km v.d. autowegen A7 of A27. Heerlijke vakantie op de Lüneburger Heide, 100 bedden, comf. kamers m. do./wc, tel., ktv, rustige ligging, mooie wandelwegen, fietsverhuur, kegelbaan, gunstige ligging t.o. bekende trekpleisters. Ook aanbevelenswaardig v. bus- en reisgezelschappen.

Gößweinstein/Behringersmühle – Fränkische Schweiz
In het hart v. Fränkische Schweiz - staatl. anerk. Luftkurorte tussen 333 en 500 m. Alle vrijetijdsvoorzieningen, voorstellingen i.h. seizoen v. elke aard. TOP-aanbiedingen voor de familie in part. huizen, pensions, vak.won., boerderijen. Brochure!
Info: Verkehrsamt D-8556 Gößweinstein-Behringersmühle, tel. 09-499242456 + 840. 85132

Heropening sinds Pasen **APPARTEMENT-HOTEL Poseidon**
Vak.won. dir. a.h. strand. Zwembad, sauna, fitness. D-2433 Grömitz, Uferstr. 20. Tel. 09-494562606l - 62.

Vitaal door zuurstof
- Oxyvenierung nach Dr. Regelsberger (kuurmatige toevoer v. zuurstof i.d. bloedbaan)
- HOT
- Saurstoff-Mehrschritt-Therapie met intensief- en snelvarianten
- Zuurstof-immuunstimulatie
- Wiedemann-kuur
- Thymus, H3, laseraccupunctuur
- Internistische leiding
- Ambulante behandeling
- Therapiecentrum m. kuurmiddelafd. in huis

Institut für Sauerstoffbehandlung im Hotel im Kurpark D-4505 Bad Iburg/TW. Philipp-Sigismund-Allee 4, tel. 09-4954035378 S.v.p. informatiemateriaal aanvragen

Haus Sportalm
Aan de voet v.d. Almberg (1040 m), kmr. m. do/wc, ideaal wandelgebied. I.d. buurt v.h. Nationaalpark, wekelijks dagtocht n. Praag mogelijk. Tennis en zwemmen in dorp. Het vakantiegebied voor de familie. 1 wk. HP v. 2 pers. DM 560,–. Uitgebreid ontbijtbuffet. (1 kind t/m 12 j. i.d. kmr. v. ouders gratis). Fam. Kilger, D-8391 Mitterfirmiansreuth. Tel. 09-498557200. 85134

Familievakantie
Haus Heidelberg, D-7823 Feldberg-Falkau, Schächelweg 8-10
Hoogte 1000 m, aan bosrand, hele jaar open, 2 kmrs. m. keuk., bad of douche v. 2 pers. of 3 kmrs., keuken, bad of douche v. 4-6 pers., incl. binnenbad en sauna. Verzorging mog. i. huis. Comf. i. rustik. stijl m. tel. en kl.-TV ingericht.
Tel. 09-496221480949 of 09-497655672.

Vakantie op de Steinhof
De gastvriend. boerderij i.h. Beierse Woud. Rustig gelegen, met dieren. LO p.p. 15,–. Kmr. m. do/wc of bad/wc. Fam. Ritzinger. Tel. 09-499907292, Steinhof 1, D-8359 Zenting. 85143

Cafe-rest.-pension „Wasen"
Fam. Kirgis, D-7291 Seewald-Göttelfingen. Tel. 09-497448266. Kamers m. do/wc, gezellig verblijf, aanbevelensw. keuken, VP 45 DM, stuwmeer om in te zwemmen, surfen en vissen in dir. omgeving.

Voltreffer
Vakantie op het land in Waldeck!
Familiepension biedt fam. en senioren een ontspannende vakantie a.d. Twistesee. Alle kmrs. m. do/wc. Aanbieding: 10 dgn. VP 480 DM, kinderkorting. Zelfverzorging mogelijk. Gasthaus u. Pension Anneliese Schaake, D-3549 Volkmarsen-Lütersheim, tel. 09-4958937122. 85135

Nordeney, vak.won., app. 2-4 pers., comf. kmrs., sauna en sol. in huis. Slechts 100 m v. strand, nog termijnen vrij. Tel. 09-4949322415, fax 09-49493282829. 85136

Landgasthof Alt Aue
Bad Berleburg Aue, kmr. do/wc, binnenbad in huis. Sauna, zonnebank, fitnessruimte. Aanbieding: 1 wk LO 139,– DM, 1 wk HP 199,– DM. Tel. 09-492759345. 85146

Vakantie in Reit im Winkl
Frühstückspension Eschenhof
Vriendelijke kamers, do/wo, goed ontbijt, familiaire gastvriendelijkheid. Tel. 09-4986408552.

Hotel Haus Kylltal
Binnenbad, sauna, solarium, vissen mog., balkon, gezellige dagverblijven m. open haard. VP 55 DM, HP 49 DM. Fam. Kleis, D-5524 Zendscheid. Tel. 09-4965632810.

Niet voor iedereen zijn gezondheidszorg en onderwijs vanzelfsprekend
Geef.... Actie SYMPATIA
GIRO: 17797
BANK: 69.99.10.498
Actie Sympatia Biltseweg 14, 3735 ME Bosch en Duin
Tel. 030-281822

CURSUSSEN + OPLEIDINGEN

U zoekt een internaat voor uw dochter?
INTERNAAT HEILIG GRAF
Kristelijke opvoeding - Familiale sfeer
Ruime studiemogelijkheden
Velerlei sport en ontspanning

Kloosterstraat 9
3740 Bilzen België
tel. 09-32 11/411071
09-32 11/413201
Zuster M. Emmanuëlle

Kloosterstraat 11
3688 Kinrooi België
tel. 09-32 11/702544
09-32 11/702543
Zuster M. Jan Baptist

Wie een goed hart heeft neemt 't niet mee naar de hemel.
Donor Codicil
Het Donor Codicil. Van levensbelang.

DAGOPLEIDING
VERDER STUDEREN EN FLANEREN
Wil je alles weten?
Bezoek dan onze INFO-DAG op 29 mei van 10.00 tot 12.00 uur.
PABO ROERMOND ... EEN KLAS(SE) APART

29 MEI INFO DAG

Heb jij je studierichting nog niet bepaald? Wil je eerst meer zekerheid dat die keuze uiteindelijk zal leiden tot het vinden van een boeiende baan? Stel dan je toekomst zeker met een lerarenopleiding aan de PABO Midden-Limburg in Roermond.
Dan ligt jouw baan over 4 jaar voor het opscheppen want...

Er zit weer muziek in het basisonderwijs

Realistische cijfers tonen aan dat vanaf 1991 de behoefte aan bevoegde docenten in het basisonderwijs sterk zal toenemen. Het is echter nog maar de vraag of het aantal afgestudeerden voldoende zal zijn om die behoefte te dekken.
Grote kans dus dat tegen de tijd dat jij je studie aan de PABO afrondt, het je moeite zal kosten om uit het grote banenaanbod jouw job te kiezen!

Hogeschool
Katholieke Leergangen
Roermond

Burg. Geuljanslaan 16, 6041 NB Roermond
Telefoon 04750 - 16777
('savonds 04490-13843, Mevr. A. Th. van Peppen)

MAAK NOG VOOR DE VAKANTIE EEN BEGIN MET UW PDI-2 OPLEIDING

Module MP 1
(basis programmeerprincipes)
18 bijeenkomsten
start: 11 juni a.s. te Sittard
cursusgeld: ƒ 1.095.—

SITÉ OPEN LEERCENTRUM
Voor meer informatie:
Parklaan 4, 6131 KG SITTARD. Tel.: 04490-90404

HOGEROP via het leerlingwezen de GROND-, WATER-, SPOOR- EN WEGENBOUW
HOP
Vier dagen per week werkend leren, één dag naar de Streekschool voor Beroeps begeleidend Onderwijs voor de opleiding tot een landelijk erkend diploma. Bij diverse aannemingsbedrijven in deze regio zijn leer-/arbeidsplaatsen beschikbaar voor jongeren m/v vanaf 16 jaar met of zonder LBO- of MAVO-diploma die willen worden opgeleid tot:

Straatmaker,
Vakman Grond-, Water- en Wegenbouw,
Machinist Grond-, Water- en Wegenbouw

Lijkt je dat wel wat en ben je bij voorkeur tussen de 16 en 21 jaar? Vul dan onderstaande bon in, stuur hem op naar of neem telefonisch contact op met nevenstaand adres.

Naam: ____
Adres: ____
Postcode: ____ Woonplaats: ____
Tel.: ____ Geb.datum: ____
Genoten vooropleiding: ____
Gewenste opleiding: ____

SBW
Stichting Beroepsopleidingen Weg- en Waterbouw

H. J. M. Graaumans
Gen. Bentinckstraat 39
5623 GW Eindhoven
Tel. 040-442219

Peter Pierik: 'Een rijk verenigingsleven is een zegen'

Schinveld verliest laatste kapelaan

Van onze correspondent

SCHINVELD – Sinds 1826 hadden de pastoors in Schinveld minstens één kapelaan ter beschikking. Vanaf zondag behoort deze luxe tot de verleden tijd. De laatste kapelaan, Peter Pierik, verlaat het dorp om op zijn 29-ste pastoor te worden in Kerkrade-Bleijerheide.

Afkomstig uit de Achterhoek draait Pierik al een aantal jaren mee in het Zuidlimburgse. En hij voelt zich hier prima thuis. „Toen in 1978 paus Paulus VI stierf, hoorde ik toevallig, dat er in Rolduc nog een seminarie was. Daar ben ik aan mijn priesterstudie begonnen. Overigens heb ik die studie een tweetal jaren onderbroken. Want toen ik ooit een bezoek had gebracht aan de abdij van Mamelis, kreeg ik zin in het kloosterleven. Maar ik merkte, dat ik me als monnik niet echt als priester kon uitleven, en ben weer terug naar Rolduc gegaan."

Meteen na zijn diakenwijding in 1987 werd Pierik benoemd tot kapelaan in Schinveld. En nu, precies twee jaar na zijn priesterwijding, volgt de benoeming tot pastoor in de parochie St. Antonius van Padua te Bleijerheide. Een bliksemcarrière? Kapelaan Pierik: „Dat denk ik niet. Ik vind het zelf wel èen compliment, dat ik op deze leeftijd al pastoor mag worden, maar van de andere kant moet je natuurlijk ook realist blijven. Het bisdom heeft niet zoveel keus."

Volmachten

In de twee jaar dat Pierik in Schinveld was, heeft hij al als pastoor kunnen oefenen. Sinds december stond de kapelaan er in het grensdorp namelijk alleen voor, en had als administrator alle volmachten, die een echte pastoor ook heeft. „Schinveld is een prachtig dorp om priester te zijn. Een rijk verenigingsleven is een zegen voor zo'n gemeenschap. Zoiets geeft de gezondheid van een dorp weer. De mensen hebben verplichtingen ten opzichte van elkaar. En de jeugd krijgt de kans om haar talenten in die verenigingen te ontwikkelen. Van de andere kant is het jammer, dat een groep jongeren in Schinveld haar draai niet kan vinden. Ik heb een tijdlang geprobeerd deze jongelui op te vangen, en dat lukte ook aardig. Maar door tijdgebrek heb ik op een gegeven moment de greep op hen verloren. Dat vind ik ontzettend jammer. Ze hebben echt professionele begeleiding nodig", aldus Pierik.

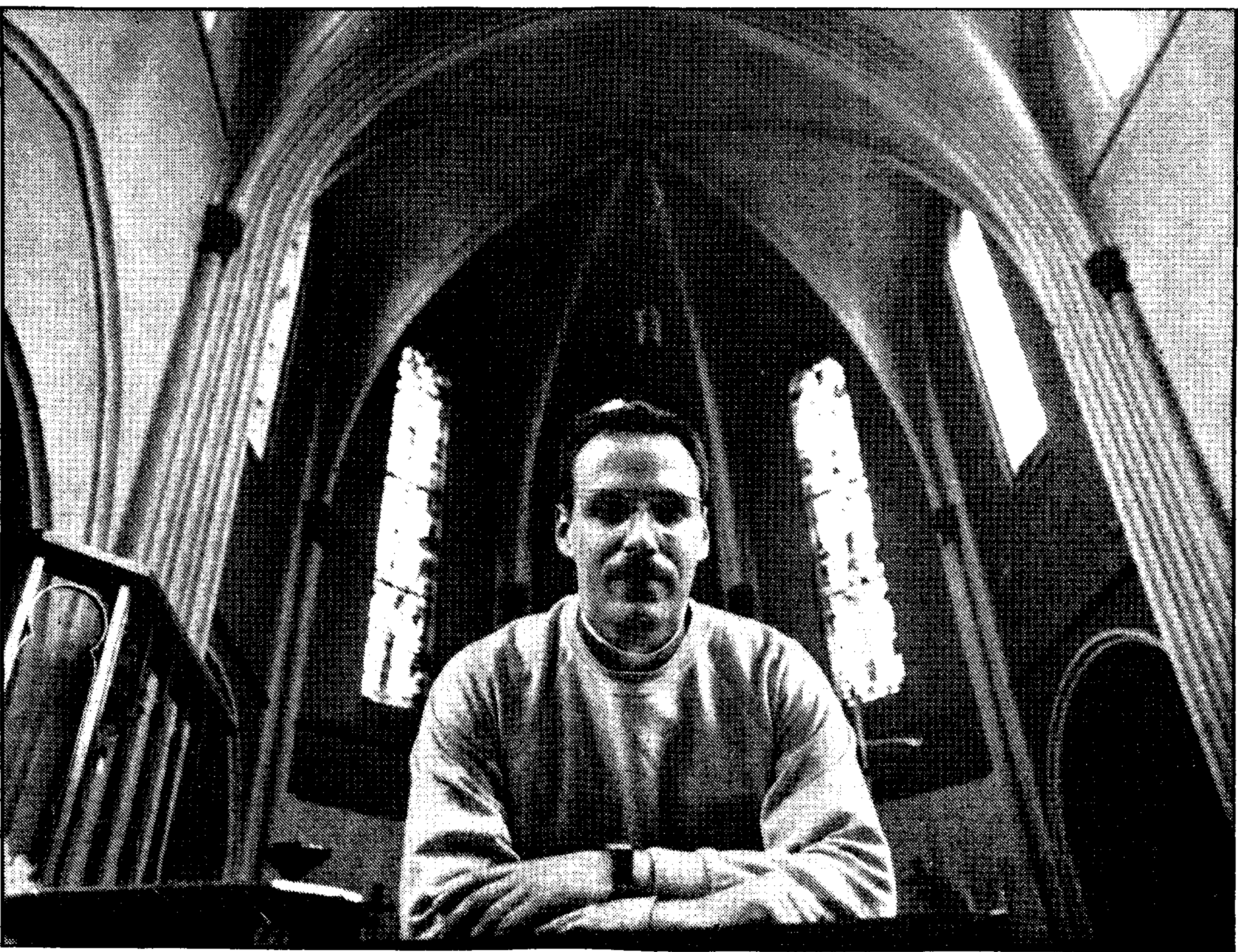
Humor

Ook een flinke dosis humor behoort tot de middelen, die Pierik gebruikt om zijn boodschap over te brengen. „Soms kun je met een 'gekke sjlaag' meer zeggen dan met een hele preek. Op die manier heb ik al vaker problemen opgelost. Dat moet kunnen. Ook probeer ik dialect met de mensen te spreken. Maar met mijn Achterhoeks zal dat wel altijd houterig blijven klinken", zegt de pastoor-in-spé.

„De letter van de bijbel is het minimale, dat je de mensen kunt brengen. Maar vooral moet je het positieve erin zien. Je kunt wel zeggen: je mag niet doden. Maar ik vind het veel beter om de mensen te zeggen, dat het leven zo mooi is, te mooi om kapot te maken", aldus de boodschap van Peter Pierik.

Kapelaan Pierik neemt morgen afscheid van zijn parochianen.

Om tien uur is er een mis, gevolgd door een afscheidsreceptie van 11 tot 13 uur in het gemeenschapshuis.



● *Kapelaan Peter Pierik neemt met weemoed afscheid van de Eligiusparochie in Schinveld.* Foto: CHRISTA HALBESMA

bioscopen

● **HEERLEN**

Royal: Look who's talking, dag. 16.30 18.45 en 21 uur, za zo wo ook 14.30 uur. **Rivoli:** Shirley Valentine, dag. 16 18.30 en 20.30 uur. De Reddertjes, za zo wo 14.30 uur. **Maxim:** Always, dag. 15.30 18 en 20.30 uur. **H5:** Johnny Handsome, dag. 14.30 19 en 21.30 uur, za zo ook 16.45 uur. Tango & Cash, dag. 14.15 18.45 en 21.15 uur, za zo ook 16.30 uur. The war of the Roses, dag. 14 18.30 en 21 uur, za zo ook 16.15 uur. Internal Affairs, dag. 18.30 en 21 uur, ma vr ma di do ook 14 uur. Koko Flanel, dag. 14 en 18.30 uur, za zo ook 16 uur. Honey, I shrunk the kids, za zo 14 en 16 uur, wo 14 uur. Weekend at Bernie's, dag. 21 uur. **De Spiegel:** Een scherzo furioso, vr t/m di 21 uur.

● **SCHAESBERG**

Autokino: Young Einstein, vr t/m zo 22.15 uur. Next of kin, vr t/m zo 24.30 uur.

● **MAASTRICHT**

Mabi: Look who's talking, vr t/m zo 14.30 18.30 en 21 uur, ma t/m do 21 uur, wo ook 14.30 uur. The cook, the thief, his wife and her lover, vr t/m zo 18.30 en 21.30 uur, ma t/m do 21.30 uur, wo ook 14.30 uur. De Reddertjes, vr t/m zo en wo 14.30 uur. She devil, vr t/m zo 14.30 18.30 en 21.30 uur, ma t/m do 21.30 uur, wo ook 14.30 uur. Shirley Valentine, vr t/m zo 14.30 18.30 en 21.15 uur, ma t/m do 21.15 uur, wo ook 14.30 uur. **Cinema-Palace:** When Harry met Sally, dag. 19 en 21.30 uur. Turner & Hooch, dag. 19 uur, vr t/m zo en wo ook 15 uur. Koko Flanel, dag. 19 uur, vr t/m zo en wo ook 15 uur. Romeo, dag. 21.15 uur. Honey, I shrunk the kids, vr t/m zo en wo 15 uur. Dead Poets Society, dag. 21.15 uur. **Lumière:** El Lute-Camina o Revienta, dag. 20 uur. El Espiritu de la Colmena, dag. 21 uur. Crimes and misdemeanors, dag. 22 uur. **Kinderfilmhuis Zoem:** Pudding Tarzan, zo 14 uur.

● **GELEEN**

Roxy, Studio Anders: Geen voorstellingen.

● **SITTARD**

Forum: Look who's talking, dag. 20.30 uur, zo ook 14 uur. Tango & Cash, dag. 20.30 uur, zo ook 14 uur. **Filmhuis Sittard:** Een scherzo furioso, wo 20.30 uur.

exposities

● **NIEUWENHAGEN**

Bibliotheek, Beuteweg 36. Expositie van Wim Loog. Van 28/5 t/m 22/6, open di t/m do 14-18 uur, ma en vr 14-20 uur.

● **MARGRATEN**

Galerie Keramiek, Groot Welsden 48. Werk van Natascha Rieter en Siegfried Gorinskat. Open di t/m zo 13-17 uur.

Nieuwe voorzitter fractie Gulpers

LANDGRAAF – Frenk van de Burg (25) is gekozen tot nieuwe voorzitter van de de Landgraafse politieke partij, fractie Gulpers. Van de Burg volgt Statenlid Jos Winthaegen op die het voorzitterschap ter beschikking stelde. Fred Merx, Herman Silvertand en Ad Silvertand zullen zitting nemen in de commissies Grondgebiedzaken, Welzijn en Algemene Zaken.



● *Burgemeester Coenders speldde de jubilarissen, onder toeziend oog van hun echtgenotes, de onderscheiding op.* Foto: DRIES LINSSEN

per persoon

Bondspenningen 'Het Zuiden'

De Regio Gehandicapten Sport 'Het Zuiden' vierde afgelopen zaterdag haar tienjarig bestaan. Bij die gelegenheid werd de bondspenning van de Nederlandse Invaliden Sportbond uitgereikt aan voorzitter **M. Riswick** en goalballtrainer **J. Kaiser** voor hun jarenlange inzet voor de gehandicaptensport.

Geslaagd

Aan de Vrije Universiteit van Amsterdam slaagde **Pim Franssen** uit Kerkrade voor het doctoraal examen Nederlands Recht. Aan de Rijksuniversiteit Utrecht slaagde **Manan Sevenheck** uit Landgraaf eveneens voor het doctoraal examen Nederlands Recht.

Onderscheidingen

Tijdens de feestvergadering bij gelegenheid van het zestigjarig bestaan van voetbalvereniging RKTSV Terwinselen reikte burgemeester Mans vrijdag de eremedaille in zilver, verbonden aan de Orde van Oranje Nassau uit aan de heren **J. Hollanders** en **A. Lataster.**

Johannes Hubertus Hollanders is sinds 1960 lid van de vereniging. Hij was vier jaar secretaris en sinds 1964 beheert hij de financiën. Dezelfde functie vervult hij bij een aantal andere verenigingen en organisaties in zijn woonplaats.

Arnold Lataster meldde zich in 1939 als speler van het eerste elftal. Na 1954 speelde hij in lagere elftallen. Hij was vooral betrokken bij het veteranenvoetbal, waarvan hij 25 jaar leider was. Verder was hij bestuurslid, jeugdleider, lid van de technische commissie en terreinverzorger.

Wiel Handels (70) en **Alex Hanssen** (53) van de Nieuwenhaagse fanfare Eendracht hebben donderdag de zilveren medaille verbonden aan de Orde van Oranje Nassau gekregen uit handen van burgemeester Hans Coenders. De fanfare zelf, die dit jaar 100 jaar bestaat, kreeg van Coenders de Koninklijke Erepenning.

Wiel Handels is vanaf 1949 lid van Eendracht. In '55 werd hij voorzitter van de vereniging. Tien jaar later overhandigde hij de hamer aan zijn zoon die nu nog voorzitter van Eendracht is. Handels is sinds 1973 beschermheer van de fanfare.

Alex Hanssen werd in het zelfde jaar lid van Eendracht als Wiel Handels. Tot '62 was hij actief muzikant en speelde trompet en bariton. Om gezondheidsredenen moest hij de instrumenten aan de wilgen hangen en werd vervolgens lid van het bestuur. Sinds 1979 is Alex Hanssen lid van het ere-bestuur. Hanssen houdt zich onder meer bezig met de aanschaf en het beheer van de uniformen.

Aanleg voorgesteld van crossbaan en verkeersleskamp

PAK-fractie komt met plan Schutterspark

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – De PAK-fractie in Brunssum wil het verloederde Schutterspark via onder meer de aanleg van een verkeersleskamp voor kinderen, een crossbaan voor jongeren en de herinrichting van het daar gebouwde restaurant, uit het slop halen.

De fractie inventariseerde de laatste weken de problemen en tekortkomingen van het park en werkt momenteel aan een nota van aanbevelingen, die aan de raad zal worden aangeboden.

Ger Luit: „Er is heel wat te doen, wil het park nieuw leven worden ingeblazen. Onze fractie wil het Schutterspark behouden als familiepark. Maar dat vereist nogal wat ingrijpende veranderingen. We denken bijvoorbeeld aan een opknapbeurt van het restaurant, dat nu als opslagruimte wordt gebruikt. Ook voelen we voor de aanleg van een verkeersleskamp en een crossbaan. Verder denken we dat het hertenkamp weer in zijn oude vorm terug moet komen en dat er nogal wat zieke bomen moeten verdwijnen. Natuurlijk hebben we nog meer op de rol staan. De komende dagen werken we dat verder uit. Daarna stappen we naar de verschillende commissies om de voorstellen aan te kaarten."

Pleeggezinnen gezocht voor geestelijk gehandicapten

Van onze verslaggever

HEERLEN – De Centrale voor Pleeggezinnen is een campagne gestart om pleeggezinnen te werven voor verstandelijk gehandicapte kinderen. Voor deze kinderen die veelal in Huize Gabriël in Simpelveld wonen, worden gezinnen gezocht die op bereisbare afstand van het internaat wonen. Zodoende kan een kind uit dat internaat contact opbouwen met een gezin, en als het klikt tussen alle partijen er ook gaan wonen.

Momenteel zijn er negen kinderen in de Oostelijke Mijnstreek die hun plek bij een pleeggezin gevonden hebben en met wie het goed gaat. Voor acht kinderen in de leeftijd van tien tot achttien jaar zoekt de Centrale nog steeds een gezin. Soms duurt dat meer dan een jaar, terwijl voor sommige kinderen nooit een gezin wordt gevonden. Deze kinderen blijven in het internaat.

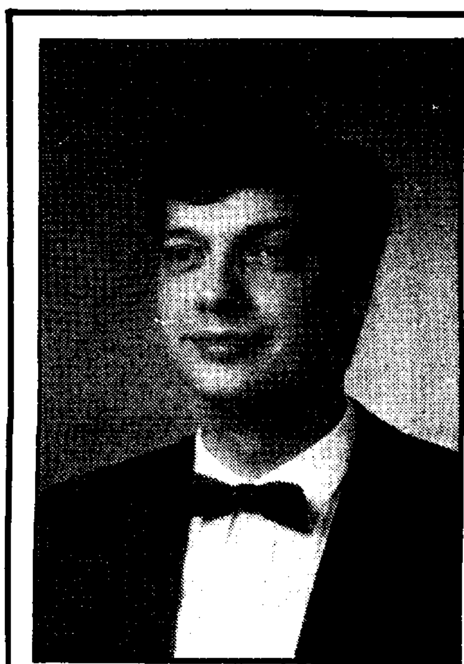
Mensen die een verstandelijk gehandicapt kind willen opnemen, moeten uiteraard de handicap kunnen accepteren. Daarnaast zullen ze bereid moeten zijn om met de instelling en de natuurlijke ouders samen te werken. Het doet er niet toe welke opleiding mensen hebben genoten en in welke gezinssamenstelling men woont.

Voordat kinderen bij een gezin gaan wonen, is er eerst een langdurige kennismakingsperiode. Pleegouders krijgen deskundige begeleiding en financiële ondersteuning. Voor informatie: Centrale voor Pleeggezinnen, antwoordnummer 1100, 6130 VB Sittard, ☏ 04490 - 23123.

Hub Reintjens (68) overleden

GELEEN – In Geleen is deze week Hub Reintjes overleden. Hij is 68 jaar geworden. Reintjes was medeoprichter en 44 jaar lid van de konijnen- en pluimveevereniging 'Geleen eo.' waarvan hij meer dan dertig jaar voorzitter is geweest. Tevens was hij voorzitter van de Limburgiashow en voorzitter van de provinciale afdeling van de NKB.

Jarenlang was hij actief als keurmeester in de konijnen- en hoenderwereld. Reintjens was ook secretaris van de provinciale afdeling van de Nederlandse hoender- en dwerghoendersbond. De Geleendenaar werd twee jaar geleden voor zijn vele verdiensten onderscheiden met de eremedaille in goud verbonden aan de Orde van Oranje-Nassau. Hij wordt dinsdag in Geleen begraven.



● *Emmanuël Pleijers.*

Jo Cuijpers jubileert

Pleijers nieuwe dirigent RMK '21

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – De 26-jarige Emmanuël Pleijers uit Noorbeek is de nieuwe dirigent van het Mannenkoor RMK 1921 in Brunssum. Pleijers volgt Bart Kockelkoren op die het RMK in januari van dit jaar verliet, na daar zestien jaar de dirigeerstok te hebben gehanteerd.

Emmanuël Pleijers studeerde aan het Conservatorium in Maastricht en behaalde daar de diploma's 'koordirectie' en 'katholieke kerkmuziek'. Ook volgde hij de studierichting 'piano, schoolmuziek en orkestdirectie'. Momenteel staan naast het RMK ook het Roermonds Mannenkoor, het Brand-Mannenkoor, het zangkoor Cecilia Geleen en het Mannenkoor Cecilia Gulpen onder zijn leiding.
Overigens viert RMK-voorzitter Jo Cuijpers deze maand zijn 12½-jarig jubileum. Cuijpers is één van de drijvende krachten achter het RMK.

weekendagenda

APOTHEKEN.

De avond-, weekend- en zondagsdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.
BRUNSSUM. Van de Wouw, Dorpstraat 153, ☎ 251620.
HEERLEN. Apotheek Meezenbroek, Kasteellaan 70 Heerlen, ☎ 721344. B.g.g. TIGH ☎ 711400.
LANDGRAAF. Apotheek Landgraaf, Pasweg 6 Schaesberg, ☎ 326900. Voor spoedgevallen dag en nacht bereikbaar.
KERKRADE - EYGELSHOVEN. Schönefeld, Hoofdstraat 2, ☎ 452523.
KERKRADE-WEST. Snijders, Kampstraat 114, ☎ 420777.
BLEIJERHEIDE. Bleijerheide, Bleijerheiderstraat 52, ☎ 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 19 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
SIMPELVELD - BOCHOLTZ. Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld, ☎ 441100. Zaterdag van 11 tot 15 uur en zondag van 14.30 tot 15 uur. Voor spoedgevallen kan men terecht van 22 tot 22.30 uur.
HOENSBROEK. Janssens, Kouvenderstraat 90, ☎ 225677.
NUTH. Voor spoedgevallen eigen apotheek (bgg TIGH ☎ 711400).

TIGH - HEERLEN.
☎ 711400

(Informatie over avond- en weekeinddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.)

GROENE KRUIS

HEERLEN. Wachtdienst voor spoedgevallen tijdens avond en nacht vanaf 18 tot 8 uur. Weekenden 24 uur doorlopend ☎ 711400. Werkdagen, tijdens werkuren, ☎ 713712.
NUTH - VOERENDAAL - SIMPELVELD. Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 04405-2995.
BRUNSSUM - SCHINVELD - JABEEK. Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 259090.
HOENSBROEK - MERKELBEEK - BINGELRADE. Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 225588.
KERKRADE. Voor spoedgevallen is de dienstdoende verpleegkundige bereikbaar onder ☎ 462222.
EYGELSHOVEN - LANDGRAAF. Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 323030.

ARTSEN

HEERLEN. Voor spoedgevallen TIGH (brandweercentrale) bellen ☎ 711400.
BRUNSSUM - HOENSBROEK, Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-WEST. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
SCHIMMERT. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-OOST. Tot zaterdag 12 uur vlg. telefoonbeantwoorder van eigen huisarts. Van zaterdag 12 uur tot zondagmorgen 10 uur van de Poel, Peschbeemdenstraat 9, ☎ 452913. Van zondagmorgen 10 tot maandagmorgen 8 uur Hubbers, Haghenstraat 61, ☎ 453003.
SIMPELVELD - BOCHOLTZ. Schepers, Baneheiderweg 5 Bocholtz, ☎ 441213.
SCHAESBERG. Zaterdag Pieck, Pasweg 9, ☎ 311322 en zondag Ypma, Schumanstraat 14, ☎ 320660.
UBACH OVER WORMS - NIEUWENHAGEN. Eigen huisarts bellen.
VOERENDAAL. Praktijk Raadhuisplein 4 ☎ 751322.

Patiënten gezondheidscentrum Hoensbroek–Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎ 214821.

TANDARTSEN

HEERLEN - HULSBERG - VOERENDAAL. Haagmans, Burg. Waszinkstraat 41, ☎711632. Spreekuur zaterdag en zondag van 11 tot 12 uur. B.g.g. TIGH ☎ 711400.
KERKRADE - UBACH OVER WORMS - SCHAESBERG - NIEUWENHAGEN - EYGELSHOVEN. Van Hoeven, Akerstraat 152 Kerkrade, ☎ 416130. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 19 tot 19.30 uur.
SIMPELVELD - BOCHOLTZ - GULPEN - VAALS - WIJLRE - WITTEM. Thewissen, Marktstraat 10 Simpelveld, ☎ 045-440923. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.
BRUNSSUM - SCHINVELD - NUTH - HOENSBROEK - SCHINNEN. Setiabudi, Maastrichterstraat 126 Brunssum, ☎ 258522. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.

HULPDIENST SOS
Dag en nacht bereikbaar, ☎ 719999.

Geslachtsziektenbestrijding:
24-uurs infolijn ☎ 740136.

DIERENARTS
Raadpleeg uw eigen dierenarts. U wordt eventueel doorverwezen.

St. Gerardus jubileert

HEERLEN – De Heerlense scoutingvereniging St. Gerardus viert vandaag en morgen haar veertigjarig bestaan. Op het scoutingterrein aan de Heigrindelweg in Heksenberg vindt zaterdag een country– en westernmiddag plaats, waarna 's avonds in besloten kring het jubileum wordt gevierd. Zondag tenslotte is er om 11.30 uur nogmaals een viering met aansluitend tot 16 uur een open dag. Overigens is er van 7 tot en met 14 juli een jubileumkamp.

klein journaal

oostelijke mijnstreek ☎ redactie: 739282

Heerlen

● Muziekgroep 'Yassir and band' treedt maandag 28 mei op in café Fellini aan de Bongerd in Heerlen. Zanger en gitarist Yassir Shawgi en zijn drie compagnons spelen een mix van blues, rock-jazz en funk. De formatie bestaat bijna drie jaar en gaf in 1988 een benefietconcert voor Soedan in de Schouwburg. De avond in Fellini begint om 21.30 uur en de entree is gratis.

● Samen met De Verzamelaar houdt Welterhof morgen van 13 tot 16.30 uur een ruilbeurs in 't Welterhof. Iedereen heeft gratis toegang.

● De rijwielsectie van de SSOVH houdt morgen een Ardennentrip over 150 of 208 kilometer. De inschrijfkosten zijn respectievelijk tien gulden en ƒ 12,50. Start is tussen 7 en 9 uur aan de Parallelweg; ingang bij het containerbedrijf. Voor informatie: ☎ 416591 of 314041.

Hoensbroek

● De supporters van de Wielerclub Zuid-Limburg houden vandaag van 11 tot 17 uur een vrije markt in het Mariagewanden-gebouw. Voor standhuur kan men bellen naar ☎ 219856.

● De Ontspanningsvereniging van CV De Lotbroekers houdt morgen van 10 tot 16 uur in samenwerking met peuterspeelzaal De Bijtjes een kinderrommelmarkt met fancy-fair in het MFC Gebrook. Entree gratis.

● Onder auspiciën van de vereniging 'Keep Them Rolling' wordt vandaag van 11 tot 13.30 uur op de binnenplaats van kasteel Hoensbroek een show van militaire voertuigen uit de Tweede Wereldoorlog gehouden. Medewerking verlenende leden van Old Hickory en Sante Fe. Entree gratis.

● Het Bureau Sociale Begeleiding houdt maandag van 14 tot 16 uur spreekuur voor ex-mijnwerkers in Ons Huis, St. Josephstraat 21.

Onderbanken

● De ouderenverenigingen bezoeken op 12 juni de tentoonstelling 'Limburg in miniatuur' in St. Geertruid. Deelname kost ƒ 18,50. Men kan zich aanmelden bij de bekende adressen.

Kerkrade

● De personeelsvereniging van het ZOL-bedrijf Molenberg, Spekhofstraat 10, houdt vandaag vanaf 15 uur en morgen vanaf 11 uur een hobbybeurs. Tijdens de beurs wordt geconcerteerd door diverse muziekverenigingen. Zondag is er van 16 tot 17.30 uur een modeshow.

● De zestigjarige RKVV Heilust houdt vanmiddag om 13 uur in de feesttent op het Heiveldplein een kwajongconcours. Vanaf 12 uur kan men voor vijf gulden per persoon inschrijven.

● De schutterij St. Michael houdt morgen om 16 uur het jaarlijkse koningsvogelschieten in de Steenkoel op de Kaffebergsweg. Iedereen kan mee schieten op de ere-koningsvogel.

● Maandag 4 juni, op Pinkstermaandag, wordt de jaarlijkse Roderland-wandeltocht gehouden door het Duitse Würmtal. Start en finish: gemeenschapshuis Holz aan de Lambertistraat. Starten tussen 7.30 en 12 uur. Er kan over vier afstanden worden gelopen. Info: ☎ 458750.

Voerendaal

● Het Missiecomité Voerendaal houdt morgen de jaarlijkse wandeltocht. Er zijn routes van 5, 10, 15 en 20 kilometer. Tussen 8 en 14 uur kan men starten bij de Davidbron.

Nuth

● Voor de zevende keer wordt morgen van 11 tot 19 uur het Marktfestival gehouden in de straten rond het Deweverplein. Het gebied is dan voor alle verkeer afgesloten. Op het programma staan onder meer modeshows, demonstraties en een standwerkersconcours.

Brunssum

● Openluchtzwembad 'De Zeekoelen' is weer open. In de periode van eind mei tot begin september zal het zwembad dagelijks geopend zijn tussen 10 en 18 uur. Abonnementen (35 gulden) en gezinskaarten (100 gulden) zijn aan de kassa verkrijgbaar.

Merkelbeek

● De Schutterij St. Johannes-St. Clemens en de blaaskapel De Hölter Jonge zijn morgen te gast op het dekenatschützenfest te Susterseel.

Schinveld

● Wie lid wil worden van het ouderenkoor 'Levenslust' is 's donderdags van 16 tot 17.45 uur welkom op de repetitie in 't Kloeëster.

Vaesrade

● Vandaag wordt op feestelijke wijze de renovatie van de St. Servatiuskerk afgesloten. Om 19 uur wordt de dankmis opgedragen door mgr Castermans. Het kerkbestuur houdt om 20 uur receptie in 't Pomphuuske.

Limburgs Dagblad

sport

Zuyderwijk leider Olympia's Ronde na Belgisch uitstapje

'Muur' sloopt niet

ZOTTEGEM – De Muur van Geraardsbergen, de zwaarste hindernis in Olympia's Ronde van Nederland (en België), heeft niet voor een scheiding gezorgd. Na de Muur ontstond de hereniging tussen drie dapperen, Koetepov, Van Dam en Vierhouten, en de sterken uit het peloton. Daardoor werden ook op de zevende dag, ondanks een tiental spoorwegovergangen, die vluchters en hoofdmacht om beurten stopten, de verschillen aan de top weer in seconden geteld.

Wilco Zuyderwijk werd de nieuwe leider in het klassement, Dick Dekker won de sprint van een groepje van vier, dat de laatste tien kilometer, op initiatief van Theo Akkermans, gebruikte voor de beslissende aanval. De zevende dag is voor de meesten geen werkdag geweest. De grote groep had vrede met een vroege ontsnapping van Koetepov, Van Calster, Vierhouten, Van Dam en Zandbergen. Van Calster viel weg doordat het herstel van zijn pechgeval door de neutrale materiaalwagen ongehoord veel tijd kostte. Zandbergen verdween omdat voor hem de Muur van Geraardsbergen te steil was.

Signaal

Die hindernis was voor de ware kandidaten voor de eindoverwinning het signaal om de actie te beginnen. De vluchters, die een grootste winst van meer dan vijf minuten hadden gehad, strandden op de met kasseien gevulde plaatselijke omlopen.

Theo Akkermans zette de laatste aanval in, vond in Dekker en Zuyderwijk wilskrachtige makkers en sloeg een gaatje van enkele tientallen seconden. Zuyderwijk, in vorm door de Vredeskoers, had er het meeste profijt van. Alleen in de strijd om de seconden op de streep kon hij niet meer meedoen. „Ik ben er met die twee oud-profs vol ingegaan, maar op het laatste stukje hadden zij net iets meer dan ik. Geen winst dus, wel de trui. Een verschilletje van zes seconden betekent echter dat ik hem met één premiesprint weer bijna helemaal kwijt kan zijn."

Met Zuyderwijk heeft de Ronde een nieuwe, maar geen toevallige leider. Hij had de Muur voor zijn aanval voorbestemd. Hij begon de klim als eerste, maar door een ongeluk met schakelen, kwam hij stil te staan en moest van dat moment zijn aanvalsplan uit de achterhoede uitvoeren. Het was geen probleem voor de Westlander.

Voorzichtig

Dick Dekker, brodeloos als prof door het einde van zijn Spaanse ploeg, kon eindelijk gebruik maken van zijn redelijke sprintkracht. „Het was tenslotte mijn derde overwinning sinds april, maar bij massasprints zien zij mij niet vooraan bij de amateurs. Er zijn er te veel, die zich met de strijd op de laatste meters bemoeien, er zijn er te weinig die werkelijk kunnen sturen. Ik blijf dan liever aan de voorzichtige kant."

Zevende etappe, Bergen op Zoom - Zottegem: 1. Dick Dekker 208 km in 4.37.48 (0.15 tijdsvergoeding), 2. Theo Akkermans (0.10), 3. Tsjiapele (0.05) zt als Dekker, 4. Zuyderwijk op 2 sec, 5. Liese 0.18, 6. Ottevanger 0.20, 7. Den Braber, 8. Theus, 9. Bijkerk, 10. Klimavicus, 11. Polvorosa, 12. Koerts, 13. Lupeikis, 14. Hoffman, 15. Trcka, 16. Jansen, 17. Melsen, 18. Van Dongen, 19. Koldewitz, 20. Erik Dekker zt als Ottevanger. **Algemeen klassement:** 1. Zuyderwijk 25.03.24, 2. Theus 0.06, 3. Startman 0.10, 4. Liese 0.36, 5. Ottevanger 0.39, 6. Lupeikis 0.41, 7. Nelissen 0.46, 8. Vasilitsjenko 0.56, 9. Den Braber 1.01, 10. Knuvers 1.18, 11. Dick Dekker 1.22, 12. Theo Akkermans 1.24, 13. Voskamp 1.27, 14. Erik Dekker 1.28, 15. Tsjiapele 1.31, 16. Melsen 1.32, 17. Wolsink 1.33, 18. Koerts 1.35, 19. Gerritsen 1.35, 20. Zoebov 1.39. **Dagploegenklassement:** 1. Litouwen 13.54.04, 2. Koga-Miyata op 2 sec, 3. DDR 0.18. Algemeen ploegenklassement: 1. Litouwen 74.34.16, 2. Koga Miyata 0.21, 3. Giant 0.55.

● Olympia's Ronde in Limburg: zie pagina 23



● *In de slotfase van de zevende etappe ontpopten zich Wilco Zuyderwijk, Dick Dekker en Theo Akkermans (vlnr) als de kopstukken op de Belgische kinderkopjes.* Foto: COR VOS

Val Blochwitz remt Mulders

ZOTTEGEM – Rob Mulders uit Well, voor het begin van Olympia's Ronde van Nederland indrukwekkend leider in het Gazelle-klassement, heeft in zeven etappes slechts één tweede prijsje meegepakt. De Noordlimburger heeft het niet zo begrepen op de traditionele, massale aankomsten. „Eén keer, in Rockanje, zat ik met een groepje vooruit. Toen werd ik prompt tweede. Ik was al niet zo'n held als er een honderd mensen op de streep afgaan. Ik ben het zeker niet meer sinds ik de val van Stefan Blochwitz heb gezien." De Oostduitser raakte, zoals bekend, in de vijfde etappe ernstig gewond.

„Als er om een paar seconden moet worden gesprint, trek ik liever een heel klein beetje in de remmen, want dan vind ik de prijs wat hoog. Volgens mij moet er in deze ronde toch nog een moment komen waar in minuten wordt geteld." De 23-jarige laatbloeier, omdat hij pas de laatste twee seizoenen echt serieus fietst, verwachtte dat het gisteren zou gebeuren. „Ik dacht op de heuvels wat te kunnen bereiken. Mijn probleem zat dit keer niet in de beklimmingen, maar in de keien van het laatste stuk. Daar verloor ik weer een halve minuut."

Limburgers missen slag in 'Triptique'

POLLEUR – De Limburgse amateurwielrenners hebben op de eerste dag van de Triptique Ardennais de slag gemist. De 136 kilometer lange rit van Maastricht naar Polleur was geplaveid met tal van zware hellingen, waarop de Belgen zich het best thuis voelden. Winnaar werd Baguet, die met vijf vluchters de beslissing forceerde in het 'berggebied' van Polleur.

Eerste etappe: 1. Baguet 3.21. 2. Evenpoel op 0.16, 3. De Meuter op 0.47, 4. Van der Vleuten op 0.48, 5. Patry zt, 19. Knarren op 2.56, 20. Thoolen op 2.57, 21. Damen op 2.59, 26. Fey op 3.09, 31. Nuy op 3.13, 42. Boelhouwers op 4.00, 44. Alleleyn zt, 51. Theuns op 4.20, 52. Breintjens zt, 58. Driessen zt, 80. Hesselink zt, 92. Schroen op 7.42. **Ploegenklassement:** 1. Egmond Spurters 10.04.52, 2. WC Voorde 10.05.06, 3. Belgische militaire ploeg 10.08.47, 7. WC Zuid-Limburg 10.12.02, 16. TWC Maastricht 10.14.33, 17. Midden-Limburg 10.14.39. Jongerenklassement: 4. Alleleyn.

Lamballe, Ronde van Armorique, vierde etappe: 1. Laurent 163,5 km in 3.56.16, 2. De Wael 0.08, 3. Desbiens 0.15. Eindklassement: 1. Torres 17.57.46, 2. Pineau 0.16, 3 Caritoux zt. **Puttershoek,** Omloop Hoekse Waard, proloog: 1. De Kroon 8.5 km in 11.20, 2. Kroon 0.05, 3. Van Maanen 0.06. Eerste etappe: 1. Voshol 120 km in 2.54.34, 2. Geeres, 3. Farenhout. Klassement: 1. Lenting 3.06.17, 2. Farenhout 0.02, 3. Grootveld 0.03, 4. Voshol 0.23, 5. Zweerink 0.24. **Huesca,** Ronde Aragon, vierde etappe: 1. Sciandri 3.47.42, 2. Kenneth Weltz, 3. Wüller. Klassement: 1. Emonds 15.44.46, 2. Gaston 0.08, 3. Van Brabant 0.11, 4. Mauri 0.33, 5. Garmendia 0.46.

Twee 'hooligans' in Italië gearresteerd

SPOLETO – Veertien dagen voor het begin van het toernooi om het WK voetbal hebben Engelse voetbalvandalen zich reeds in Italië laten gelden. In Spoleto werden vrijdag twee jonge 'hooligans' veroordeeld tot een half jaar voorwaardelijk en meteen op transport gesteld naar hun vaderland. Het tweetal had in een trein van Spoleto naar Terni vernielingen aangericht. Het duo was volgens eigen zeggen voor het toernooi om de wereldtitel naar Italië gereisd.

Taylor mogelijk opvolger Robson

LONDEN – Graham Taylor, manager van Aston Villa, wordt in de Engelse pers als de belangrijkste kandidaat genoemd om Bobby Robson, die een tweejarig contract bij PSV tekende, als bondscoach op te volgen. Behalve Taylor staan ook Terry Venables (Tottenham Hotspur) en Howard Kendall (Manchester City) hoog genoteerd. Kendall liet vrijdag echter weten vereerd te zijn, maar toch liever bij Manchester City te blijven.

Ploegleiders schorten boycot op

Beugels op bres voor Theunisse

MARINA DI PIETRASANTA – De Ronde van Italië gaat een weekeinde zonder al te veel problemen tegemoet. De affaire Gert-Jan Theunisse is tot maandagavond naar de achtergrond verschoven. Dan praten voorzitter Roger Legeay van de ploegleidersvereniging en een hoge delegatie van de Internationale Wieler Unie (UCI) over de in de Italiaanse etappewedstrijd gerezen problemen rond de Nederlander.

Inmiddels heeft de Internationale Vereniging van Profwielrenners (AICPro) een fax gestuurd naar de organisatie van de Giro en Roger Legeay. Bij monde van voorzitter Eddy Beugels verzoekt zij geen gehoor te geven aan de eis van de ploegleidersvereniging. „Dit dient niet het belang van de renner. Legeay laat zijn eigen belang zwaarder wegen. De AICPro doet een dringend beroep op de organisatoren geen gehoor te geven aan de eis van de ploegleiders," aldus Eddy Beugels namens de AICPro.

Woensdag dreigden de ploegleiders, via voorzitter Roger Legay, de etappe van heden zaterdag te boycotten als de UCI niet voor het weekeinde duidelijkheid zou verschaffen in de dopingkwesties met Theunisse. Dat gevaar is dus nu voorlopig geweken.

Voor het eerst sinds vorige week bekend werd dat Theunisse positief had gereageerd na afloop van de Waalse Pijl, heeft de Franse wielerbond (FFC) gereageerd. Vrijdag stuurde de bond een afschrift van het dopingrapport van twee jaar geleden naar de UCI (Internationale Wielerbond) en de FICP (Internationale profwielerbond). Het rapport was in 1988 opgemaakt door de Italiaan Mario Crece, die vrijdag in de Giro d'Italia het bericht bevestigde. De Franse wielerbond erkent dat twee jaar geleden in de Tour procedurefouten zijn gemaakt en dat verzuimd is de KNWU op de hoogte te stellen. Volgens de FFC mag Theunisse de Giro uitrijden en ook over vijf weken in Poitiers in de Tour starten.

● Verslag achtste rit Giro: zie pagina 23

Kasparov zet zich schrap voor Tsjizjov

Van onze dammedewerker

MOSKOU – Wereldkampioen dammen Alexeï Tsjizjov heeft zich de woede van de Russische autoriteiten op de hals gehaald door het gewonnen prijzengeld (50 mille) van zijn WK-match tegen Ton Sijbrands op een Nederlandse bankrekening te storten en niets af te staan aan het Sportcomité. Ruim twee maanden mocht Tsjizjov het land niet meer uit.

Dat de Russische titelhouder vandaag in het Drentse Odoorn simultaan mag spelen, dankt hij aan niemand minder dan de invloedrijke Gary Kasparov, die als schaker voor zijn denksportcollega in de bres sprong en het Sportcomité wist om te praten. Kasparov fungeert sinds verleden jaar als de persoonlijke adviseur van Tsjizjov.

Overigens zal Tsjizjov in augustus tijdens het jaarlijkse Brunssumdamtoernooi in actie komen. Volgende maand voert de Witrus, die dolgraag in de Nederlandse competitie wil uitkomen, onderhandelingen met verschillende clubs. Het ambitieuze De Vaste Zet uit Geleen ontkent de hardnekkige geruchten dat het belangstelling heeft voor de Russische wereldkampioen.

Kunstwielrijdsters presteren in WK

BÜLACH – De Nederlandse dames kwamen goed voor de dag tijdens de Europese jeugdkampioenschappen kunstwielrijden in het Zwitserse Bülach. Mariëlle van Dalfsen behaalde in het sterke veld een veertiende plaats met 260.69 punten. Claudia Heynen bereikte de vijftiende stek met 256.07 punten. Zij lieten de meisjes uit België, Frankrijk en Denemarken achter zich. De eerste en tweede plaats werden veroverd door Andrea Barth, die West-Duitsland vertegenwoordigde. De derde en vierde plaats gingen respectievelijk naar Portugal en Tsjechoslowakije.

Kroegentocht als warming-up



● *De kersverse landskampioen zaalhandbal bij de dames, Herschi/Vlug en Lenig, opent vanmorgen om 10.00 uur het traditionele Jo Gerristoernooi in Roermond tegen Swift Arnhem. Of de ploeg van trainer Piet Kivit hoge ogen zal gooien in het toernooi, waaraan alle eredivisieteams meedoen, valt te betwijfelen. Gisteravond, op het gebruikelijke trainingsuur, kwam de feestvierende selectie (foto) bijeen in de sporthal Glanerbrook van Geleen. De trainingsplunje bleef echter achter slot en grendel. De sporthal was slechts startpunt voor een tweede nachtelijke kroegentocht door het Geleense stadscentrum. De ploeg, die donderdag na de overwinning op PSV ook al tot in de late uren ging 'stappen', heeft inmiddels legio felicitaties in ontvangst mogen nemen. Een van de eerste reacties kwam van bondscoach Guus Cantelberg, die kort voor het vertrek met de nationale herenploeg naar een internationaal toernooi in Blerick zijn oude clubgenoot Piet Kivit schriftelijke gelukwensen deed toekomen.* Foto: PETER ROOZEN

● DORDRECHT – Het Europees kampioenschap driebanden seizoen 90/91 zal van 14 tot 17 maart in Dordrecht worden gehouden. Een maand eerder staat van 14 tot 17 februari in Wychen de Grand Prix driebanden 90/91 op het programma.

Volleyballers klasse beter dan Japan

Oranje op halve kracht naar winst

Van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

APELDOORN – Koel en berekend klaarde het Nederlands volleybalteam de eerste klus tegen Japan. Zonder ook maar een moment op vol vermogen te moeten overschakelen, zegevierde Oranje met 3-0 (15-10, 15-12, 15-8). In de Americahal van Apeldoorn knoopte de jonge Japanse equipe meteen een extra training aan de nederlaag vast. De weg terug naar de wereldtop is immers geplaveid met zweet en arbeid.

Nederland is op dit moment minimaal een klasse beter dan de Nipponploeg. Door het overwicht ontbeerde deze ontmoeting spanning en intensiteit. De enthousiaste, maar duidelijk onervaren Japanners konden aanvankelijk in elke set de score een tijdlang bijsloffen. Eenmaal voorbij de tien puntengrens dicteerde het geroutineerde Nederlandse sextet met een simpele tempoversnelling het strijdverloop.

Niet alleen meer inzicht, maar ook het enorme surplus aan atletische kwaliteiten waren bepalend voor de suprematie van Oranje. Voor bondscoach Harrie Brokking aanleiding om zijn wisselbank regelmatig te activeren. „Niet alleen om de reserves speeltijd te geven, maar ook om wat sfeer in de hal te krijgen. De basisploeg was veel te sterk voor deze tegenstander," verduidelijkte de keuzeheer van Oranje.

Zijn Japanse tegenstrever Masyuki Minami resteerde niet veel anders dan elke set het maximum aan wissels in te zetten, in een vergeefse poging om het ritme aan Nederlandse kant te storen. Alleen hoekaanvaller Masafumi Ohura wist de Nederlandse verdediging sporadisch voor een voldongen feit te stellen met zijn gevarieerde aanvalstechniek.

sport in cijfers

HANDBAL

Blerick, internationaal toernooi; **poule A:** Blerick-Haukr Hasnarfjordur (IJsl) 13-17, Nederland-Eintract Hagen (BRD) 23-11, Haukr Hasnarfjordur-Nederland 15-19, Eintracht Hagen-Blerick 18-10, Blerick-Nederland 12-20, Haukr Hasnarfjordur-Eintracht Hagen 19-16. Stand: 1. Nederland 3-6, 2. Haukr Hasnarfjordur 3-4, 3. Eintracht Hagen 3-2, 4. Blerick 3-0.

Poule B: Gladsaxe HG (Den)-HC Malters (Zwi) 19-9, België-TV Geilnhausen 16-15, HC Malters (Zwi)-België 11-22, TV Geilenhausen-Gladsaxe HG 11-24, Gladsaxe HG-België 16-15, HC Malters-TV Geilnhausen 13-17. Stand: 1. Gladsaxe HG 3-6, 2. België 3-4, 3. TV Geilnhausen 3-2, 4. HC Malters 3-0. Vandaag kruisfinales: Nederland-België en Gladsaxe HG-Haukr Hasnarfjordur.

VOETBAL

Franse beker, halve finales: Marseille - Racing Paris 2-3. Racing Paris plaatst zich voor finale op 2 juni in Parijs tegen Montpellier.

Manninen dicht bij baanrecord Schaesberg

SCHAESBERG – Een gewone koersavond werd plotseling iets bijzonders. Op de draf- en renbaan in Schaesberg slaagde de Fin Mikko Manninen er gisteravond bijna in het baanrecord te breken. In de beginnersklasse soleerde hij met de Amerikaanse hengst Arndon One over de sprintafstand. Hij nam 150 meter voorsprong op zijn tegenstanders om uiteindelijk te zegevieren in een tijd van 1.15.9 minuten, slechts 0,6 seconden verwijderd van het baanrecord. Met iets meer tegenstand had de klassevolle 4-jarige hengst dit record overgenomen van erkende toppers als Action Skoater en Yellowa.

Uitslagen:
Groningen-Prijs: 1. Davidof Groenhof (G. Laureys) km.tijd 1.20.7; 2. Esmeralda Dartel; 3. Evita van Weert. Niet gestart: Edelman Boszorg en Dracena. Winn. 1,40; pl. 1,10, 1,60, 3,20; koppel 7,10; trio 35,30.
Flevoland-Prijs: 1. Fantail (H. J. W. Grift) km.tijd 1.19.9; 2. Eef Hazelaar; 3. Duchess Lelystad. Winn. 1,20; pl. 1,20, 1,80, 7,40; koppel 5,90; trio 100,10.
Limburg-Prijs: 1. Amon Marco (Mej. M. J. Abspoel) km.tijd 1.21.4; 2. Alexandra Wild; 3. Zoomer. Winn. 36,40; pl. 12,10, 4,20; koppel 40,90; trio 669,20.
Utrecht-Prijs: 1. Cruise Missile (H. J. W. Grift) km.tijd 1.20.8; 2. Zarathoestra; 3. Cid Olympic. Niet gestart: Brutus du Sart. Winn. 1,20; pl. 1,30, 2,50; koppel 3,40; trio 13,70.

Drente-Prijs: 1. Enzo Ferrari (H. J. W. Grift) km.tijd 1.20.2; 2. Evelyn Hazelaar; 3. Chianty Way. Niet gestart: Curga T, Vivace Malta en Clicquot. Winn. 1,30; pl. 1,10, 1,30, 1,80; koppel 2,70; trio 17,40.

Friesland-Prijs: 1. Balthazar (P. Wilmots) km.tijd 1.21.9; 2. Evita Pride; 3. Dollarbird R; 4. Dannie J. Niet gestart: Cindy Yvoo en Duc Vero. Winn. 13,50; pl. 2,20, 1,30, 1,80; koppel 13,70; trio 210,90; kwartet 4.199,60.

Zeeland-Prijs: 1. Keystone Pompeii (M. Manninen) km.tijd 1.19.6; 2. Brigitta R; 3. Byblow Promise. Winn. 2,30; pl. 1,20, 2,80, 1,90; koppel 26,80; trio 337,00.

Noord Brabant-Prijs: 1. Carlos Netten (H. J. W. Grift) km.tijd 1.17.1; 2. Chokey Treen; 3. Amber Enzelens. Winn. 2,30; pl. 1,10, 1,30; koppel 2,20; trio 13,00.

Gelderland-Prijs: 1. Arndon One (M. Manninen) km.tijd 1.15.9; 2. Cracke van Nora; 3. Donna Berkum; 4. Cindy M. Winn. 1,70; pl. 1,40, 1,30, 1,70; koppel 6,40; trio 26,60; kwartet 203,10.
Overijssel-Prijs: 1. Fast Laukko (M. Manninen) km.tijd 1.19.3; 2. Delgadotranss R; 3. Deventore B. Winn. 1,80; pl. 1,20, 1,30, 1,50; koppel 2,70; trio 12,00; W-5: 146,80 (10-8-2-5-7).
De totalisatoromzet bedroeg f 145.443,–.

Een te zacht of te hard bed kan rugklachten verergeren

RUGKLACHTEN?

Mogen wij eens met u over een oplossing praten?

JAREN VAN ERVARING

hebben ons geleerd dat rugklachten vaak het gevolg zijn van een verkeerd bed, omdat een standaardmatras niet voor ieder lichaam geschikt is. Als het goede steun geeft aan iemand die zwaar gebouwd is, dan is het bijna zeker ongeschikt voor een minder zwaar persoon. En omgekeerd. Tenminste één van de partners lijdt in dat geval pijn en ongemak.

WAT IS ONZE OPLOSSING?

Een bed van OBAS. Een op uw eisen afgestemd éénpersoonsbed of een tweepersoonsbed met 2 totaal verschillende typen matrassen die precies voor iedere inidviduele partner gschikt zijn. Doordat zij als het ware het lichaam behoedzaam in de juiste positie brengen, zodat de ruggegraat ontspannen en soepel is. Daarbij wordt de druk weggenomen van beenderen, spieren, zenuwuiteinden en gewrichten.

Wat is OBAS?

Wij zijn de Orthopaedic Bedding Advisory Service, adviseurs voor bedden en matrassen. Onder voortdurende begeleiding van onze medische en orthopedische adviseurs hebben onze technici reeds duizenden OBAS (een- of tweepersoons) bedden ontworpen op basis van gegevens waarin het gewicht, de lichaamsbouw en de medische achtergrond van ieder van onze klanten zijn verwerkt. Voor zover beschikbaar worden hierin de diagnoses van artsen eveneens opgenomen.

WIJ ZIJN DE DESKUNDIGEN

Al onze bedden worden door vakmensen gemaakt en zien er uit als gewone bedden van topkwaliteit. Maar dit is slechts schijn: een OBAS bed is heel bijzonder! Toch berekenen wij geen hoge prijzen: onze bedden zijn niet duurder dan een normaal 1- of 2-persoonsbed van goede kwaliteit. Dat kan omdat wij rechtstreeks en zonder tussenpersoon vanaf fabriek leveren. Als u rugklachten heeft, als uw partner zwaarder is dan u, of als u rugpijn lijdt – neem dan nu contact op met OBAS. Zeer waarschijnlijk kunnen wij u helpen. Vraag informatie zonder enige verplichting met nevenstaande coupon.

OBAS

OBAS B.V.i.o.
Tunnelweg 104, 6468 EK Kerkrade.
Telefoon 045-462211

Het OBAS bed geeft de juiste steun aan ieder van beide partners; het zorgt voor ontspanning en voor verlichting van pijn.

BON Aan OBAS: ik wil weer goed kunnen slapen, en daarom wil ik meer weten over OBAS bedden. Ik ga geen enkele verplichting aan.

Naam .... Postcode ....
Adres .... Woonplaats ....

In open envelop zenden aan:
OBAS, Antwoordnummer 2110
6460 WB Kerkrade. Een postzegel is niet nodig.

26-5

NIEUWE COLLECTIE
NEPAL TAPIJTEN

- Deze tapijten, in pasteltinten met effen middenvlak en eenvoudige randmotieven, zijn geheel afgestemd op de huidige woontrend.
- Zowel in een modern als in een klassiek interieur kunnen deze tapijten goed toegepast worden.

HUB. DOLS & CO
Staat sinds 1905 Garant voor Kwaliteit!

SITTARD MARKT 31 TEL. 04490-12605

Eurocasions: de Sondaghs-kinderen onder de occasions.

Eurocasion

Voor 'n Citroën is het altijd Sondagh.

Autobedrijf Sondagh B.V. De Koumen 34-36 Heerlen 045 (22 33 00).

Wilt U eens exclusief écht Indonesisch eten
Natuurlijk: **Restaurant Sumatra**

Arnoldenstraat 29, Stein (Lb.)

04490 33190

ook op deze Pasar

Echt Indonesisch eten moet U geproefd hebben

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 135/21-90

Gedeputeerde Staten maken bekend,
dat zij bij besluit van 8 mei 1990 nr. Bs 54634 aan Edelchemie B.V. onder een aantal voorschriften een vergunning hebben verleend ingevolge de Afvalstoffenwet voor het bewaren, bewerken en verwerken, waaronder verbranden, van afvalstoffen in haar bedrijf gelegen aan de St. Antoniusstraat 15 te Panheel. Het besluit en alle ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 28 mei 1990 tot en met 27 juni 1990 en wel: – in het Provinciehuis te Maastricht (bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren; – in het gemeentehuis van Heel en Panheel tijdens de werkuren en bovendien donderdags van 19.00 uur tot 22.00 uur in het gemeenschapshuis Don Bosco, Beheerdersruimte, Dorpstraat 49 te Heel. Tot laatstgenoemde datum kan beroep worden ingesteld bij de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State door: a. de aanvrager; b. de betrokken adviseurs; c. degenen, die overeenkomstig artikel 20, 21 of 22, tweede lid of 28, eerste lid, onder c van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren hebben ingebracht; d. enige andere belanghebbende, die aantoont, dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest (overeenkomstig voornoemde artikelen) bezwaren in te brengen. De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij voor deze datum beroep is ingesteld en met toepassing van artikel 107 van de Wet op de Raad van State een verzoek is gedaan tot schorsing van het besluit dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening. Het beroepschrift moet gericht en verzonden worden aan de Voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State, Kneuterdijk 22, 2514 EN 's-Gravenhage.
Het verzoek tot schorsing of tot het treffen van een voorlopige voorziening moet eveneens worden gericht aan de Voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State.
De beschikking wordt niet van kracht voordat op een zodanig verzoek is beslist.

Technici op zoek naar een carrière, moeten donderdagavond 31 mei eens met ons om de tafel gaan zitten.

Van 18.00 tot 21.00 uur bent u donderdag 31 mei as. van harte welkom op onze informatieavond, waar u alles te weten kunt komen over meer dan 50 vacatures.

Akerstraat 8 II, Maastricht
tel. 043-211472

84786

Multec geeft technische kennis toekomst

ALGEMENE VERGADERING VAN DE RABOBANK TE HEERLEN

De Coöperatieve Rabobank Heerlen B.A. roept haar leden op tot het bijwonen van de algemene ledenvergadering die gehouden wordt op maandag 11 juni 1990 om 19.30 uur ten kantore van de bank, Promenade 14 (ingang Honigmanstraat)

Verkorte agenda
- Opening
- Notulen vorige vergadering
- Jaarrekening 1989
- Verkiezing leden Bestuur en Raad van Toezicht
- Mededelingen en rondvraag.

De volledige agenda, de notulen van de vorige vergadering alsmede de jaarrekening 1989 liggen vanaf heden op het hoofdkantoor van de bank voor de leden ter inzage.

Het Bestuur.

De Rabobank is een coöperatieve bank. Dus een bank met leden. Leden die door middel van ledenvergaderingen en het door hen gekozen bestuur, invloed kunnen uitoefenen op het beleid van hun plaatselijke bank. Dat is een garantie voor u, dat bij elk advies dat de Rabobank geeft het belang van de leden en cliënten zwaar weegt.

Rabobank

LAATSTE KANS

Vandaag heeft u nog de laatste mogelijkheid om een van onze occasions voor de absolute "ROCK BOTTOM" prijs aan te schaffen.
In onze advertentie van woensdag jl. heeft u hierover alles kunnen lezen!
Kom'ns vrijblijvend kijken! Voor de kinderen staat een enorm springkussen klaar, waar ze zich naar hartelust kunnen uitleven.

MOGEN WIJ U TUSSEN 9.00 EN 17.00 UUR BEGROETEN?

AUTOMOBIELBEDRIJF
harry schobben
TEGELSTRAAT 3 BRUNSSUM 045-250675

Occasions van Harry Schobben... een veilig gevoel!

De Industriële Isolatie Techniek van ADB is niet meer wat het geweest is.

De ADB-Groep is een in Limburg gevestigd Industrieel Dienstverlenend Bedrijf, waarin 500 hooggekwalificeerde medewerkers met de meest moderne middelen een achttal specialismen uitvoeren.
Deze synergie van mensen en middelen heeft de Groep al gedurende 19 jaar een positie bezorgd in de wereld van de industriële en zakelijke dienstverlening, die niet meer is weg te denken.
Dit zijn de acht specialismen van de ADB-Groep:
- **Industriële Bedrijfsservice**
- **Industriële Brand- en Veiligheidswacht**
- **Industriële Isolatie Techniek**
- **Industriële Luchtkanalenfabricage**
- **Industriële Palletfabricage**
- **Industrieel Staalstralen en Conserveren**
- **Industriële Steigerbouw**
- **Audio Visual Services**

Voor meer informatie over Industriële Dienstverlening hebben wij een uitvoerige brochure klaar liggen die wij U gaarne toesturen.

ADB Dienstverlening

Stuur mij uw uitgebreide brochure ADB Dienstverlening

Naam ....
Functie ....
Bedrijf ....
Straat .... nr. ....
Postcode .... Plaats ....

Deze bon in een gefrankeerde enveloppe opsturen naar: ADB - Postbus 62 - 6160 AB Geleen

Logisch, want aan isolatie technieken van vandaag worden andere eisen gesteld dan aan die van gisteren.

ADB heeft de Industriële Isolatie Techniek nieuwe dimensies gegeven. De kunst van het 'inpakken' is niet iedereen gegeven. De inpak-kunst van de Parijse Pont-Neuf door de beroemde kunstenaar Cristo is er slechts voor het moment. Dan is het over. Wat blijft is de herinnering.

Daarom heeft de afdeling Industriële Isolatie Techniek van ADB van het 'inpakken' een vak gemaakt. Isolatie van hoge kwaliteit, gebruikmakend van de nieuwste technologieën. Door ervaren vakmensen.

Het is om die reden, dat deze discipline van de ADB- Groep naam heeft gemaakt als oplosser van vrijwel elk isolatie-probleem.

Bijvoorbeeld in de thermische isolatie-techniek, waarbij de industriële warmte- en koude isolatie wordt aangepakt: belangrijk voor de energiebesparing enerzijds en het voorkomen van warmte-opname anderzijds. Deze vorm van isoleren met behulp van de meest moderne materialen, wordt toegepast bij alle typen leidingen, vaten, apparaten en tanks.

Ter bescherming van het isolatiemateriaal wordt gewerkt met speciale mantels. Van aluminium, roestvrij stalen, gegalvaniseerde of kunststof plaat. Voorbewerkt in onze eigen moderne werkplaatsen.

Of in de akoestische isolatie, het terugdringen en voorkomen van geluidsbelasting. Onze specialisten beschikken over grote kennis met en ervaring in het verlagen van geluidsniveau's.

Dat is onze visie op Industriële Isolatie Techniek.

ADB rekent Industriële Isolatie Techniek tot haar professie en is op de allerhoogste eisen van de jaren negentig voorbereid.

Isoleren is een vak, en dat zal het altijd blijven!

ADB
Synergie van Mensen en Middelen

Mauritslaan 111 - Geleen - Postbus 62 - 6160 AB Geleen - Telefoon 04490-87777 - Fax 04490-50196

MPRO Heerlen

Met de Auto Service Polis krijgt u bij een aanrijding voortaan geen deuk meer in uw portemonnee.

De Auto Service Polis van Zilveren Kruis regelt schade op een prettige manier. Het is een betaalbare verzekering die u echt helpt als u door een aanrijding zonder auto komt te zitten. De Auto Service Polis zorgt ervoor dat u tijdens de reparatie gratis beschikt over een vervangende auto, die u, zo snel als het mogelijk is, ophaalt bij het schadeherstelbedrijf waar uw eigen auto gemaakt wordt.

Zilveren Kruis heeft ruim 150 schadeherstelbedrijven, verspreid over heel Nederland, geselecteerd op de kwaliteit van hun werk. Zilveren Kruis heeft vertrouwen in het vakmanschap van deze bedrijven. Daarom krijgt u uw auto terug met een vol jaar lang garantie op de uitgevoerde reparaties. Zilveren Kruis heeft met deze bedrijven, waarvan er vast ook één bij u in de buurt zit, afgesproken dat zij de rekening niet naar u, maar direct naar Zilveren Kruis sturen. U hoeft dus nooit eerst de rekening uit eigen portemonnee te betalen.

Tot slot: de Auto Service Polis van Zilveren Kruis kent géén eigen risico bij cascoschade. Vergelijk op dit punt uw huidige autoverzekering eens.

Bij wie kunt u terecht? AZL Assurantiën is uw regionaal aanspreekpunt voor het complete servicepakket van Zilveren Kruis.
Wilt u meer weten? Vul dan de bon in voor meer informatie en een prijsvergelijk. Bellen kan natuurlijk ook.

Zonder postzegel opsturen naar:

AZL Assurantiën, Antwoordnummer 31
6400 VC Heerlen

Naam ....
.... □ M □ V*
Adres .... Huisnummer ....
Postcode ....
Woonplaats ....
Telefoonnr. { overdag .... / 's-avonds ....
Bent u ambtenaar □ ja □ nee*
Regelmatige bestuurder { □ M □ V* / Geb. dat. ....
Ingangsdatum verzekering ....

Merk + type-aanduiding auto
Kenteken .... Bouwjaar ....
Oorspronkelijke catalogusprijs ....
Aantal km per jaar ....
Aantal schadevrije jaren ....
Huidige bonuskorting .... %
Brandstof □ Benzine □ Diesel □ Gas*

*) Aankruisen wat van toepassing is.

1612

ZilverenKruisVerzekeringen Alleen voorkomen is beter.

AZL Assurantiën, regiokantoor Zilveren Kruis
Akerstraat 92, 6411 HD Heerlen.
Telefoon: 045 - 76 33 63

Joop Hiele onder de pannen

ROTTERDAM – Joop Hiele, de 31-jarige, transfervrije Feyenoorder, heeft heeft bij het bedrijf van SVV-sponsor John van Dijk een contract getekend, dat hem voor acht jaar aan de Schiedamse eredivisieclub bindt. De doelman, die zich maandag weer meldt bij de selectie van Oranje, stond ook in de belangstelling van de Franse clubs Nantes en St. Etienne en het Engelse Queens Park Rangers. „Maar die wilden niet op korte termijn beslissen," aldus Hiele, die zo kort voor het WK blij is met de nieuwe zekerheid. „De toekomst zal moeten uitwijzen hoe lang ik nog onder de lat sta, maar ik wil zeker nog het EK van 1992 halen." Als Hiele straks is uitgespeeld, kan hij naar de technische staf van SVV of naar de verkoopafdeling van het bedrijf van John van Dijk.

sport in cijfers

TENNIS
Ede, demonstratietoernooi mannen, halve finales: Haarhuis-Agenor 6-4 6-4. **Düsseldorf,** wereldbeker landen, mannen: VS-Sovjetunie 2-1, Courier-Volkov 6-4 6-2, Gilbert-Tsjerkassov 6-3 6-2, Flach/Courier-Oltsjovski/Gabritsjidze 3-6 6-1 6-7. BRD-Spanje 1-2, Steeb-Brugera 6-2 4-6 3-6, Becker-Arrese 2-6 1-6, Stich/Jelen-Bruguera-Carbonell 6-3 6-2. Eindstand: 1. VS 3-3; 2. Spanje 3-2; 3. BRD 3-1; 4. Sovjetunie 3-0. VS naar finale. **Straatsburg,** vrouwen, kwartfinales: Paz-Cueto 6-1 6-0, Quentrec-Martinek 6-7 7-6 6-2, Grossmann-Pampoelova 6-1 6-3, Bollegraf-Labat 6-1 7-6.

RUITERSPORT
Schoten, internationale dressuurwedstrijden: Prix St. Georges: 1. Sanders (Olympic Vanitas), 2. Klimke (Bibelo), 3. Lievens (Mercedes), 4. Haazen (Windsor), 8. Bontje (Olympic Larius), 10. Van Grunsven (Olympic Bonfire). Grand Prix: 1. Nathorst (Dante), 2. Nathorst (Chirac), 3. Klimke (Rocco Granata), 5. Bartels (Olympic Duphars Courage), 7. Van Grunsven (Prisco), 9. Haazen (Ushin), 15. Bontje (Lester Piggot), 16. Van de Velde (Chevalier), 17. Laarakkers (Talis), 20. Rutten (Clavecimbel).

'Technology' bij de tijd in Eindhoven

Ehrens springt gat in de lucht

Van onze medewerker
TOINE RAMAEKERS

EINDHOVEN – Lang nadat springruiter Rob Ehrens de eerste prijs in ontvangst had genomen, stond hij nog ongelovig naar zijn tijd op het scorebord te kijken. „Het was snel, maar ja, hij liep ook super. In het begin reed ik rustig, maar toen ik voelde dat hij lekker ging, durfde ik risico's te gaan nemen. Technology werkte uitstekend mee." Op de tweede dag van het concours-hippique in Eindhoven sloeg Ehrens zijn slag tijdens het internationaal jachtspringen.

In de Dunhill-wedstrijd liep het allemaal nog niet zo goed. „HCS Technology had het duidelijk op zijn heupen. Hij is dan echt niet te rijden. Gelukkig ging het vanmiddag aanzienlijk beter". Ook in de eerste kwalificatiewedstrijd voor de Derby van morgen presteerde Ehrens goed. Met Optiebeurs Attention werd hij zesde, waardoor hij praktisch zeker is van een startplaats. Henk van de Broek uit Sevenum deed het in deze door de Brit Heffer gewonnen rubriek nog beter. Hij werd derde achter Piet Raymakers. In de Dunhill-wedstrijd presteerde Eric Willemsz Geeroms voortreffelijk. Achter winnaar Jos Lansink legde de ruiter uit Weert beslag op de vijfde plaats.

Uitslagen; nationaal jachtspringconcours: 1. Van der Pol (Ambrosius); nationaal tabel A, barrage: 1. Lansink (Libero H), 2. Swelheim (Witch Broome Wizzard), 3. Lansink (Voltaire 1), 5. Geeroms (Olympic Briljant); internationaal jachtspringconcours: 1. Ehrens (HCS Technology), 2. Raymakers (Zamiro ZB), 3. Bulthuis (Golden Brown); internationaal tabel A, barrage: 1. Heffer (Viewpoint), 2. Raymakers (Attent ZB), 3. Van den Broek (Andretti), 4. Voorn (Wembley).

Erwin Nijboer drie maanden uitgeschakeld

ZARAGOZA – Het wielerseizoen is voor Erwin Nijboer voorbij. De 26-jarige prof kreeg in het Miguel Servet-ziekenhuis van Zaragoza te horen dat het herstel van de verwondingen zeker tot september duurt. De renner uit de ploeg van Hennie Kuiper kwam donderdag tijdens de Ronde van Aragon in Tudela op vijfhonderd meter van de finish ernstig ten val. Met vijf gebroken ribben, fracturen aan zijn ellepijp en spaakbeen en een lichte hersenschudding werd hij in het ziekenhuis opgenomen. Bovendien bleek een van de ribben een deel van zijn linker-long licht geraakt te hebben.

Vrijdagmorgen mocht hij na de operatie de intensive care, waar hij de nacht had doorgebracht, verlaten. Hij beseft dat zijn zo voorspoedig begonnen wielerjaar - hij won de Driedaagse van de Panne en een rit in de Vuelta - een voortijdig einde heeft gekregen. „Spijtig, maar het is niet anders. Ik heb al contact gehad met Kuiper. De afspraken over een contract voor volgend jaar blijven geldig. Het ongeluk verandert er niets aan", vertelde Nijboer. „De artsen hebben gezegd dat het drie maanden zal duren voordat ik volledig genezen ben. Dan pas kan ik weer gaan trainen. Als ik in het najaar nog een wedstrijdje kan rijden, heb ik geluk gehad."

Trainerskorps uitgebreid

NIEUWSTADT – Het Limburgse trainerskorps onderging een forse uitbreiding. Voor de cursus Trainer-Coach II, dat recht om voetbalclubs tot en met de tweede klasse KNVB te trainen, slaagden de volgende kandidaten: Jean Beijers (Eijsden), Math Bulté (Meerssen), Peter Douma (Hoensbroek), Theo Huygen (Siebengewald), Jac Michiels (Susteren), Jo Oosterbosch (Maastricht), Nico Perez (Landgraaf), Theo Poeth (Mechelen), Jo Slenter (Maastricht), Ton Stakenborg (Thorn), Hans van Tussenbroek (Landgraaf), Fred Verhoeff (Schinveld) en Rein Wiedemeijer (Meerlo).

Nederlandse veteranen tweede

KERKRADE – Frankrijk won in Kerkrade de eerste officiële veteranen-atletiekinterland op Nederlandse bodem overtuigend. Zowel de mannen als de vrouwen bleken te sterk voor de teams uit Nederland en België. Nederland werd telkens tweede. In de totaalstand scoorden Frankrijk 383, Nederland 351 en België 218 punten. De Limburgse vertegenwoordigers in de Oranjeploeg kwamen redelijk voor de dag. Jacques Janssen (AV Tegelen) werd tweede bij het kogelstoten met 13.51 m, Harry Zitzen (Achilles-Top) vierde bij het discuswerpen met 44.40 m. en Arno Deckers (Achilles-Top) vijfde op de 110 m. horden in 18.81. Bij de dames moest, als enige Limburgse, Han Vos (Achilles-Top) op het laatste moment aantreden voor de 5.000 m. De niet geheel fitte Kerkraadse werd tiende.

Buitenlanders in Ronde Limburg

STEIN – De Indonesische wielerploeg start op eerste pinksterdag in de Ronde van Limburg voor amateurs. Het Indonesische team vertoeft de komende drie maanden in Europa om zich voor te bereiden op het wereldkampioenschap in Japan. Ook formaties uit de Sovjetunie, Tsjechoslowakije en Australië doen mee aan de Limburgse klassieker.

Laatste loodjes voor tennissers

GELEEN – Op de laatste tenniscompetitiedag acteren morgen slechts vijf van de Limburgse topteams in eigen huis. GTR/NIP 1 speelt in Geleen zijn voorlopig laatste wedstrijd in de hoofdklasse. SLTC 3, reeds gedegradeerd, treedt in Sittard aan tegen Oud Beijerland. Ready 1 heeft de thuiswedstrijd tegen Vredenburch op het programma. Blerick 1 wacht het belangrijke duel tegen Helze 1. GTR/NIP 2 besluit de competitie in Geleen tegen CCTV 2. Het DSM-toernooi krijgt een sterke bezetting. Bij de inschrijvers bevinden zich reeds de Oostenrijker Gilbert Schaller, de Argentijnen Eduardo Masso, Jose Antonio Fernandez en Daniel Orsanic, de winnaar van vorig jaar, en Nederlands kampioen Christiaan Feenstra.

Valpartijen op Nürburgring

ADENAU – Valpartijen bij de vleet op de Nürburgring tijdens de trainingen voor de GP van Duitsland. Nadat eerder Dominique Sarron en Wayne Gardner – beiden braken een voet – het strijdtoneel van de wegracers hadden moeten verlaten, kwam gisteren de 125 cc-coureur Kohji Takada ernstig ten val. De Japanner werd met een gebroken onderbeen en een fractuur aan zijn lendenwervel in het ziekenhuis van Bonn opgenomen.

Italiaanse sprinters staan op hun strepen

Van Poppel: verkeerd 'gironummer'

MARINA DI PIETRASANTA – De Italiaanse sprinters zijn voor Jean-Paul van Poppel voorlopig nog te sterk. De naar zijn vorm zoekende Nederlandse 'koning van het duwen trekwerk' aan de streep kon in de achtste etappe opnieuw geen rol van betekenis spelen in een massaspurt. Die was wel voor hem op het lijf geschreven. De Italianen waren meedogenloos, Van Poppel finishte als 34ste.

Voor Van Poppel begint de tijd te dringen. In de Giro vormen massaspurten een uitzondering, en die heeft Van Poppel nodig om zijn gigantische jaarsalaris bij Post waar te maken. Vorig jaar pakte hij twee ritten in de Giro, waarna een deceptie in de Ronde van Frankrijk volgde. Gisteren leek het eindelijk zijn dag te worden. Een vrijwel vlakke rit, een rustig pedalerend peloton en een aankomst op een brede boulevard in de badplaats Marina di Pietrasanta.

● *Stefano Allocchio is iedereen weer te slim en te snel af. Jean-Paul van Poppel is nog niet eens in beeld.*

Geraffineerd

Opnieuw moest hij het afleggen tegen de Italiaanse kamikaze-piloten, die de gewoonte hebben in de laatste kilometer voor niemand uit de weg te gaan en met handen en voeten proberen een gunstige uitgangspositie te veroveren. Stefano Allocchio is zo'n geraffineerd type. De Milanees koos in de slotkilometer het wiel van Van Poppel en merkte ruim voor de finish dat de Nederlandse krachtpatser al naar achteren verdwenen was. Allocchio won afgemeten voor zes landgenoten, van wie Cipollini en Bontempi op meters tweede en derde werden. Voor Allocchio was het zijn tweede dagsucces. In de mini-rit van Ercolano naar Nola (31 km) was hij het gros sprinters al te slim af.

Van Poppel was niet ontdaan door zijn nederlaag. Wetend dat nog twee of drie mogelijkheden voor hem klaar liggen, maakte hij zich niet al te druk. „Het maakt niet uit hoeveel je er wint, als het in ieder geval maar één keer is. Dat is het enige dat voor mij telt. Wat anderen van mij verwachten, kan me niets schelen."

Waarschijnlijk denkt Post, die dinsdag in Italië arriveert, er anders over.

De etappe van vrijdag kende één nadeel voor de Nederlander. Na zeven dagen zon, viel de regen voor het eerst met bakken uit de hemel. Het noodweer onderweg maakte de spieren van Van Poppel niet losser. „Dit was eigenlijk mijn dag. Alles liep perfect tot de laatste bocht. Daar kwam ik goed uit, maar plotseling blokkeerden mijn benen. Allocchio passeerde me links en ik kon niet aanklampen. Aan de ploeg lag het niet. De jongens hebben uitstekend voor me gewerkt. Ik kon het zelf niet afmaken. Het weer heeft daar duidelijk aan bijgedragen."

Achtste etappe, Regello - Marina di Pietrasanta: 1. Allocchio 188 km in 4.32.25, 2. Mario Cipollini, 3. Bontempi, 4. Fidanza, 5. Fanelli, 6. Rosola, 7. Strazzer, 8. Wust, 9. Citterio, 10. Bortolami, 11. Di Basco, 12. Fontanelli, 13. Martinello, 14. Andreu, 15. Baffi, 16. Moreda, 17. Theunisse, 18. Anderson, 19. Pelliconi, 20. Jaermann, 31. Bugno, 34. Van Poppel, 40. Rooks, 53. Fignon, 75. Siemons, 107. De Rooy, 112. Rozendal, 121. De Koning, 176. Ducrot, 177. Schalkers, 179. Lammerts, allen zt als Allocchio, 188. en laatste Craven 3.38.

Algemeen klassement: 1. Bugno 37.29.34, 2. Steiger 1.12, 3. Halupczok 1.24, 4. Lejarreta 1.25, 5. Echave 1.33, 6. Oegroemov 1.40, 7. Mottet 1.47, 8. Chioccioli 2.00, 9. Boyer 2.03, 10. Chozas 2.12, 11. Fignon 2.38, 12. Giovannetti 2.41, 13. Giupponi 2.43, 14. Sierra zt, 15. Chiappucci 2.47, 16. Philipot 2.49, 17. Jaskula 2.52, 18. Moro 2.57, 19. Lelli 3.42, 20. Lecchi 3.46, 23. Theunisse 4.18, 25. Rooks 4.31, 74. De Koning 20.03, 107. Schalkers 40.09, 135. Ducrot 54.49, 144. Rozendal 56.36, 166. Van Poppel 1.07.22, 178. De Rooy 1.22.24, 182. Lammerts 1.25.22, 184. Siemons 1.33.35, 188. en laatste Sevilla 1.53.24.

● *Elly van Hulst start in Kerkrade op de 1500 meter.*
Foto: COR EBERHARD

sport kort

● SITTARD – SVM won het Sittardse Stadstoernooi voetbal. De derdeklasser versloeg in de finale vierdeklasser Sanderbout na verlenging (1-1) en strafschoppen. Ook het duel om de derde plaats tussen Sittard en OVCS was na negentig minuten en verlenging niet beslist (1-1). Sittard won via strafschoppen.

● WAGENINGEN – Bij de Nederlandse studenten-judokampioenschappen in Wageningen behaalde Jacqueline Lange uit Kerkrade een zilveren medaille. Bij de heren tot 71 kilogram was er een zilveren medaille voor Fred Pijls uit Landgraaf.

● MAASTRICHT – Het District Maastricht en Omstreken van de Koninklijke Nederlandse Biljartbond bestaat veertig jaar. Daarom blijft op zaterdag 2 juni de keu in het foedraal. Van 19.00 tot 20.00 uur houdt het bestuur receptie in het gemeenschapshuis te St. Geertruid.

lotto

HEERLEN – **Midlotto 20A:** eerste prijs geen winnaar; tweede prijs geen winnaar; derde prijs 45 winnaars, ieder bruto ƒ 5.894; vierde prijs 2.431 winnaars, ieder ƒ 107,40 bruto; vijfde prijs 46.149 winnaars, ieder ƒ 5. **Cijferspel 20A:** winnend nummer 32 12 50: zes cijfers geen winnaar; vijf cijfers drie winnaars, ieder ƒ 10.000 bruto; vier cijfers 23 winnaars ieder ƒ 1.000 bruto; drie cijfers 180 winnaars, ieder ƒ 100 bruto; twee cijfers 2.010 winnaars, ieder ƒ 10.

agenda

ZONDAG

Voetbal, Haelen, sportcomplex, 11.30 uur, toernooi scheidsrechters District Zuid II.

Atletiek, Echt, terreinen Pepijnkliniek, vierde Pepijnloop, afstanden 2.200, 5.600 en 13.600 meter.

Taekwondo, Nieuwenhagen, sporthal In de Bende, toernooi, 09.00 uur.

MAANDAG

Voetbal, Hoensbroek, oefenwedstrijd SV Hoensbroek-Tamhouse Club (Engeland), 19.00 uur.

transfernieuws

● UTRECHT – FC Utrecht heeft overeenstemming bereikt met Pieter Bijl van Heerenveen. De 25-jarige middenvelder zal een contract voor twee jaar tekenen. Jan van Halst van FC Utrecht signeerde een tweejarig contract bij FC Twente.

● NIJMEGEN – NEC heeft Dave Mitchell naar Engeland teruggestuurd. De Nijmeegse club had de Australische aanvaller in maart tot het einde van het seizoen voor 50.000 gulden gehuurd van Chelsea.

Opvallende belangstelling uit Oostbloklanden

Kerkrade: ruim baan voor atletiekgala

Van onze sportredactie

KERKRADE – Het jaarlijkse atletiekgala in Kerkrade groeit uit tot een evenement van internationale allure. Waren het vijf jaar geleden nog veelal regionale toppers die streden om de eer, op woensdag 6 juni is het de beurt aan de mondiale subtop om zijn kunnen te tonen in het Roda-stadion. Daarmee wordt een volgende, flinke stap gezet in de richting van een volwassen meeting. De organisatie heeft echter geenszins de intentie om zich te spiegelen aan onderonsjes in Koblenz, Zürich of Hengelo. „We hebben wel de ambitie om over misschien al twee, drie jaar een redelijk internationaal topprogramma te bieden", zegt Arno Deckers, de voorzitter van de Stichting Atletiek Gala Kerkrade.

In Kerkrade wordt de weg van de geleidelijkheid bewandeld. Voorlopig moet elk dubbeltje nog worden omgedraaid voordat het kan worden uitgegeven. „We werken met een budget van 60.000 gulden. Dat klinkt weinig. Toch hebben we een programma dat de mensen moet kunnen boeien. Elly van Hulst, Claudia Zaczkiewicz, Rob Druppers, Han Kulker en Thomas Koech zijn namen die aanspreken. Dit jaar gokken we vooral op atleten die net tegen de top aanleunen. We maken er bovendien een limietenwedstrijd van. De mensen kunnen zich kwalificeren voor het EK in Split en dat gegeven op zich is al voldoende om een spannende strijd te garanderen", aldus Deckers die over enkele jaren aan de slag hoopt te gaan met een budget van circa drie ton.

Primeur

Opvallend is de grote belangstelling voor atleten uit het Oostblok. Het zijn relatief goedkope 'arbeidskrachten', die in sportief opzicht heel wat te bieden hebben. Twee Russen zorgen voor een landelijke primeur in Kerkrade. Voor het eerst zal er in ons land over de zeventig meter worden geworpen op het onderdeel kogelslingeren. Grote afwezige in Kerkrade is Nelli Cooman. De nationale sprinttopper paste met een prijskaartje van 5000 dollar niet in het financiële plaatje van de organisatie.

In totaal staan 14 disciplines op het programma. De meeste aandacht gaat bij de heren uit naar de sprint, de 800 meter (vier lopers onder 1.47), de 3000 meter en het kogelslingeren. Bij de dames zijn vooral interessant: de 1500 en 3000 meter, de 100 meter horden, het verspringen en het hoogspringen. NOS-Studio Sport zal woensdag 6 juni in haar uitzending tien minuten aandacht aan het gala besteden.

Topatleten die op 6 juni tussen 19.00 en 22.00 uur aantreden zijn: 100 meter: Robert Hacket (USA, 10.26), Cliff Wright (Jamaica, 10.26) en Emanuel Tuffour (Nigeria, 10.30), 400 meter Thomas Koech (Kenia, 45.7) en Ken Lowery (USA, 45.5), 800 meter Stephen Ole Marai (Kenia, 1.44.3) en Moussa Fall (Senegal, 1.44.5), 3000 meter Terry Thornton (Engeland, 7.51.2), Mark Elliot (Jamaica, 7.52.34) en Hans Koeleman (7.52.0), kogelslingeren Heinz Weis (Brd, 82.84), Sahner (Brd, 80.22), Drigol (Sov, 81.98) en Plunge (Sov, 80.12). Bij de dames: 100 meter Beatrice Utondu (Nigeria, 11.25), 1500 meter Elly van Hulst (4.03), Laimute Baikauskaite (Sov, 4.01 zilver in Seoel), 100 meter horden Claudia Zaczkiewicz (Brd, 12.77 brons in Seoel), hoog Heike Henkel (Brd, 2.00), Galina Astafaï (Roemenië, 2.00), Andrea Arens (Brd, 1.96) en ver Mathesius (DDR, 6.64), Katja Trostel (DDR, 6.81) en Irena Oshenko (Sov, 6.77).

Route Olympia's Ronde in Limburg

BEEK – Op de Limburgse wegen wordt dit weekeinde de slotfase van Olympia's Ronde van Nederland afgewikkeld. Vandaag is de aankomst van de voorlaatste rit op de Cauberg. Morgen finisht de Ronde op de Adsteeg in Beek.

De zaterdagrit over 206 km begint om 14.00 uur in het Belgische Zottegem. Via Aalst, Haacht, Sint Truiden, Bilzen, Mopertingen en Gellik wordt omstreeks 17.56 uur (na 177 km) de grensovergang **Smeermaas/Maastricht** bereikt. De verdere route: **Maastricht** (179 km, 17.59 uur, Bosscherweg, Noorderbrug, Meerssenerweg, Marienwaard); **Meerssen** (186 km, 18.08 uur, Klinkenberg, Parallelweg, Gemeentebroek, Gerlachstraat, Wolfsdriesweg), **Berg** (190 km, 18.13, Vogelzangweg, Langeakker, Slakweg, Lindenstraat), **Terblijt** (191 km, 18.15, Gasthuisstraat), **Valkenburg** (193 km, 18.17, Daalhemmerweg, Grendelplein, **Cauberg, eerste passage finish** na 196 km om 18.21 uur en vervolgens nog een ronde via Rijksweg Vilt, Lindenstraat, Gasthuisstraat, Daalhemmerweg en Grendelplein naar **finish op Cauberg,** 206 km, 18.35 uur.

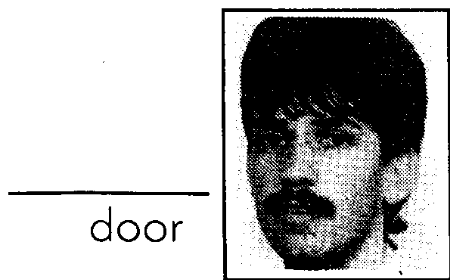
Zondag start in **Valkenburg** (Plenkerstraat, bij openluchttheater) om 12.00 uur. Vervolgens via Grendenplein en Cauberg naar **Vilt** (2 km, 12.03 uur, Sibbergweg, Vilterweg), **Valkenburg** (4 km, 12.05, Daalhemmerweg, Grendelplein, Wilhelminalaan, Reinaldstr, Oosterweg, Burg. Henssingel, Berkelplein, Neerhem, Oud-Valkenburgerweg), **Schin op Geul** (9 km, 12.13, Strucht, Breeweg, Tolhuisstr, Kerkplein, Graafstr, Walemerstr), **Walem** (11 km, 12.15, Waalheimerweg), **Klimmen** (13 km, 12.18, Houtstr, Vrijthof, Klimmenderstr, Overheek), **Hulsberg** (16 km, 12.23, Wilhelminaplein, Schoolstr, Aalbekerweg, Diepestr), **Arensgenhout** (18 km, 12.25), **Groot Haasdal** (20 km, 12.28, Trichterstr, Provincialeweg), **Raar** (23 km, 12.33), **Meerssen** (24 km, 12.34, Lange Raarberg, Kuileneindestr, Kookstr, Gasthuisstr, Humcoverstr, Humcoven), **Ulestraten** (28 km, 12.40, St.Catharinstr, Past.van Eysstr), **Oensel** (30 km, 12.42, Haagstr, Schimmerterweg), **Beek** (34 km, 12.48, Klinkeberglaan, Putbroekerweg), **Groot Genhout** (36 km, 12.51, Hubertusstr, Grootgenhouterstr, Kampweg), **Schimmert** (38 km, 12.54, Op de Bies, Hoofdstr, Oranjeplein, Torenstr, Hagensweg, Provincialeweg), **Aalbeek** (42 km, 12.59), **Hulsberg** (44 km, 13.03, Wijnandsraderweg, Kersboomkensweg), **Wijnandsrade** (46 km, 13.05, Bongerd), **Swier** (47 km, 13.07, Molenweg), **Brommelen, Hoensbroek** (50 km, 13.11, Klinkertstr, Van Hövellplein, Zandbergsweg, Randweg, Hommerterweg, Akerstraat Noord, Ten Hoevenderweg), **Heerlen** (54 km, 13.17, Beersdalweg, Kloosterweg, Looierstraat, Nieuw Eyckholt, Valkenburgerweg), **Kunrade** (62 km, 13.28, Heerlerweg, Bergseweg), **Ubachsberg** (65 km, 13.32, Oude Schoolstr, Kerkstr), **Huls** (68 km, 13.37, Wijnstr, Molsbergerweg), **Simpelveld** (70 km, 13.39, Molsberg, Rolduckerweg, Pleistr, Grachtstr, Hulsbergweg, St.Remigiusstr, Stampstr, Dr.Ottenstr, Irmstr, St.Nicolaasstr, Bulkemstr), **Eys** (76 km, 13.48, Mr.Dr.Froweinweg, Mesweg, Grachtstr, Trintelerberg), **Trintelen** (79 km, 13.52, Eyserweg), **Colmont** (81 km, 13.55, Ransdalerstr), **Ransdaal** (84 km, 13.59, Ransdalerstr, Vrakelbergweg), **Elkenrade** (91 km, 14.09, Eyserbosweg), **Eys** (93 km, 14.12, Van Plettenbergweg), **Wittem** (95 km, 14.15, Wittemerallee), **Partij** (96 km, 14.16, Oude Heirbaan, Gulpenerberg), **Gulpen** (98 km, 14.19, Landsraderweg, Koning van Spanje, Crapoel, Landsrade), **Heijenrath** (104 km, 14.28), **Slenaken** (106 km, 14.30, Waterstr, Dorpsstr, Piemert, Hoogcruts, Onder Scheij), **Noorbeek** (110 km, 14.36, Bovenstr, Dorpstr, Klompenstr, Wesch, Mheerelindje), **Mheer** (112 km, 14.39, Dorpsstr, Duivenstr, Langsteeg), **St.Geertruid** (115 km, 14.43, Julianaweg, Burg.Wolfstr, Molenweg), **Eckelrade** (116 km, 14.48, Dorpsstr), **Honthem** (119 km, 14.49, Limburgerstr, Fommestr), **Cadier en Keer** (122 km, 14.53, Limburgerstr), **'t Rooth** (124 km, 14.56, Gasthuis, Bemelerweg), **Valkenburg** (128 km, 15.01, Daalhemmerweg, Grendelplein, Wilhelminalaan, Reinaldstr, Oosterweg, Burg.Henssingel, Berkelplein, Oud-Valkenburg, Strucht), **Schin op Geul** (132 km, 15.07, Engwegen, **Keutenberg**, Wijnweg, Lemmenstr), **Scheulder** (138 km, 15.16, Scheulderdorpstr, Scheuldersteeg), **Margraten** (140 km, 15.18, Holstr, Sprinkstr, Past.Brouwersstr, **Groot Welsden**, Hoenderstr, Trichterweg), **'t Rooth, Gasthuis, Bemelen** (147 km, 15.29, Oude Akerstr), **Maastricht** (150 km, 15.32, Bemelerweg, Burg.Cortenstr, Ambyerstr), **Rothem** (153 km, 15.38, Ambyerweg, Oude Rijksstraatweg), **Meerssen** (155 km, 15.40, Bunderstraat), **Bunde** (156 km, 15.41, Kloosterweg, Pr.Bernhardlaan, Kasen, Dennenberg, Op de Locht, Maastrichterweg), **Geulle** (160 km, 15.47, Moorveld, Bergstr, Cruisboomstr), **Beek** (164 km, 15.52, Maastrichterlaan, Kinkestr, Molenberg, Baron de Rosenlaan, **Adsteeg, eerste passage finish)**, vervolgens nog twee ronden van ieder 11 kilometer via Eerdshaag, Kelmond (Kelmonderhofweg, Holleweg, Schimmerterweg, Haagstr), Oensel, Ulestraten (Gewandeweg, Valkenburgerstr), Geverik (Kapelstr, Daalstr, Geverikerstr, Kasteel Genbroekstr), Beek (Molenberg, **Baron** de Rosenlaan, **Adsteeg). Finish na 188** km omstreeks 16.26 uur.



Fysiotherapeut Uwe Capelmann vergezelt tennisster overal ter wereld

De stille kracht achter Steffi Graf

AKEN – Stefanie Maria Graf. Zij is de gevangene van haar eigen succes. Het is de prijs die de lieveling van de natie moet betalen voor haar roem. De roddelpers achtervolgt haar tot in de slaapkamer, opdringerige fans omringen haar op straat en op de tenniscourts wordt ze belaagd door aankomende talenten als Arantxa Sanchez, Monica Seles en vermoedelijk binnenkort ook Jennifer Capriati. Steffi Graf voelt zich opgejaagd, maar de toegenomen gekte en de verliesbeurt tegen Seles hebben haar aan de vooravond van Roland Garros niet uit het evenwicht kunnen brengen. Graf, het toonbeeld van 'Gründlichkeit', kent geen zenuwen. Ze is koel en meedogenloos. En bovenal uiterst gedisciplineerd.



door **frans dreissen**

De tennismiljonaire (geschat inkomen: 10 miljoen per jaar) hecht veel waarde aan de medische begeleiding, die bij veel tennisters een ondergeschikte rol speelt. „Fit en gezond blijven; dat is het geheim van mijn succes", liet ze steeds weten. Daarom nam de familie Graf fysiotherapeut Uwe Capelmann uit Aken in de arm. Hij vergezelt het tennisgenie naar alle uithoeken van de wereld, kneedt haar spieren en zorgt voor de lichamelijke ontspanning. Capelmann is behalve masseur ook vertrouwensman. „Het is niet alleen over die spieren wrijven. Het is ook luisteren en zwijgen". Zoals afgelopen weekend na die nederlaag tegen Seles in Berlijn. „Dan praat je niet meer over het spel. Dat zou haar alleen maar meer ergeren".

Uwe Capelmann maakte vier jaar geleden in het Spaanse Marbella voor het eerst persoonlijk kennis met Steffi Graf. „Plotseling stonden ze voor mijn hoteldeur: Steffi Graf en Claudia Kohde. Ze waren licht geblesseerd en wilden graag behandeld worden. Dat heb ik toen gedaan en blijkbaar met veel succes. De kwetsuren genazen voorspoedig en dat leidde tot het verzoek om Steffi Graf op alle grote toernooien te begeleiden". Capelmann, die met zijn collega Waldemar Kliesing (nu de vaste therapeut van Boris Becker) eerder reeds faam had verworven met de begeleiding van de hoogspringers Thränhardt en Mögenburg, had geen bedenktijd nodig. „Het was een uitdaging voor mij om topsporters te kunnen behandelen".

Het liep al snel uit de hand wat betreft het aantal behandelingen. Waren het er in het begin slechts een paar, tegenwoordig vertoeft Capelmann jaarlijks zo'n 230 dagen in de directe nabijheid van Steffi Graf en de rest van het Duitse tennisteam. „Een goede medische begeleiding is essentieel voor een topsporter. Zeker voor iemand van achttien jaar en ouder. Op die leeftijd is een mens uitgegroeid en dan herstelt het lichaam zich minder snel. Dan kan een masseur al gauw wonderen verrichten".

Een echt 'dankbaar object' is Steffi Graf (zij wordt 14 juni 21 jaar) voor Uwe Capelmann nog niet geweest. Afgezien van een voet- en duimblessure bleef haar lichamelijk ongemak vooralsnog bespaard. Bovendien is het zo dat winnaars in de praktijk relatief zelden tobben met blessures en dat het juist de verliezers zijn die worden getroffen door allerlei kwaaltjes. „Voor mij wordt het natuurlijk pas interessant als er echt iets fout is. Dan moet je daar een oplossing voor zoeken. Aan de andere kant ben ik uiteraard blij dat het zo goed gaat met Steffi. Dat betekent dat ik mijn werk goed doe. Als fysiotherapeut moet je immers ook blessures kunnen voorkomen".

Opwindend waren de duimbreuk en voetkwetsuur overigens niet voor Capelmann. „Dat met die duim was een gewone fractuur-nabehandeling. Het enige interessante was hoe lang het regeneratieproces zou duren. Een breuk heeft uiteraard tijd nodig om te helen. In dit geval duurde het nog relatief lang. Graf lag enkele weken stil met gips en dat veroorzaakte problemen aan de pols. De pezen waren korter en moesten weer iets worden gerekt. Ook de voetblessure tijdens de Masters, zij was op de bal gaan staan waarna de voet omknikte, had enige tijd nodig om te herstellen. Ik zit dan vaak langs de kant en observeer elke beweging. Dan zie ik of ze op volle belasting kan spelen of niet. Trouwens, iedereen heeft wel eens ergens last van. Pijn aan de voet of aan de schouder is bij een toptennisser heel normaal. Het is gewoon een gevolg van de zware belasting".

In vier jaar is er een leuke band gegroeid tussen de Steffi Graf en Uwe Capelmann. De Akense fysiotherapeut maakt als het ware deel uit van de 'familie'. „We zien elkaar bijna dagelijks en doen daarom ook veel samen. Steffi is zeer familiair in de omgang. Als we in het buitenland zijn, gaan we samen shoppen, naar het theater of bezoeken we culturele bezienswaardigheden. Vaak blijven we ook gewoon op de hotelkamers en dan koken Steffi of ik af en toe. Meestal maakt haar moeder echter het eten en wordt er gekaart", aldus Capelmann, die inmiddels gewend is aan het jachtige hotelkamerleven.



● *Fysiotherapeut Uwe Capelmann. Ook hij is verantwoordelijk voor het succes van Steffi Graf.*

Foto: CHRISTA HALBESMA

Capelmann is een sportfanaat. Hij speelt zelf tennis en slaat een golfballetje in Brunssum. Hij werkt graag met topsporters en wordt uiteraard ook regelmatig geconfronteerd met hun nukken. Bekend is ook het zure gezicht van Graf; een mimiek die haar op Wimbledon ooit de bijnaam 'Miss Sauerkraut' opleverde. „Eerlijk zijn tegenover de sporter is zeer belangrijk", zegt Capelmann. „Je moet kunnen luisteren en zwijgen. Steffi Graf ligt wel eens op de massagetafel en is kapot. Dan moet je haar een lichte massage geven en je mond houden. Woorden hebben dan geen betekenis. Je moet de sfeer en de spanning aanvoelen en ernaar handelen".

Manon Bollegraf zei ooit: „Als je tegen Graf speelt, dan ben je blij als je in de kleedkamer zit. Het publiek wil alleen maar bloed zien". Steffi Graf staat voor elke wedstrijd onder hoogspanning.

„Ze is een perfectionist; een pure prof. Op de eerste plaats komt het tennis, vervolgens een tijd niets en dan de rest. Het is belangrijk dat je goed met die spanning omgaat. Op tijd rust nemen is zeer belangrijk. Vooral om je op een wedstrijd te concentreren".

Capelmann begrijpt daarom zeer goed dat Graf het grote publiek en de media af en toe mijdt. „Het is vaak deprimerend dat je overal op straat word aangesproken" en „Ik zou af en toe liever eens iemand anders willen zijn". Uitspraken die Steffi Graf steeds vaker bezigt. Graf, geroemd om haar mentale hardheid, haar perfecte forehand en haar ongekende atletische vermogen, lijkt steeds minder plezier aan het tennis te beleven. Bovendien heeft ze in de loop der jaren een groot deel van haar spontaniteit verloren en takelt haar vriendelijke imago in ijltempo af.

„Het is gewoon niet mogelijk om het alle mensen naar hun zin te maken. Win je met 6-0 en 6-0 dan is het eentonig. Win je in drie sets dan zeggen de mensen dat je niet meer de oude bent. Er is altijd wel iemand die zich ergert", leeft Capelmann met Graf mee. „Vroeger werd er gevloekt op John McEnroe. Men hekelde zijn gedrag en zijn manier̄tjes. Nu gaan ze naar hem kijken om te zien wat hij nu weer uitspookt. Tennis is een stijve bedoening.

Er moet leven in de brouwerij. Gullit is een excentrieke voetballer met zijn rasta-kapsel. Hij speelt bovendien goed en zorgt voor spektakel. Zoiets heeft het vrouwentennis ook nodig".

En over haar image: „Is dat dan zo slecht? Je kunt toch niet met tweemaal 6-0 winnen en dan ook nog vrolijk blijven. Dan lijkt ze net een clown. En natuurlijk maak je ook geen opzettelijke fouten. Dat ze niet altijd even vriendelijk is, heeft te maken met de vaak agressieve Duitse pers. Er wordt maar wat geschreven. Als er iets over je vader in de krant staat, zoals vorige week dat verhaal over die jonge meid en dat onderwereld-gedoe, dan raakt je dat. Gelukkig staat ze daar boven en kan ze dat makkelijk van zich afzetten".

Graf steekt nog met kop en schouders boven de rest uit. De concurrentie is te wispelturig, blessuregevoelig of gewoon te zwak. Toch zal ze in Parijs op haar tellen moeten passen. Vorig jaar ging ze in de finale ten onder tegen Aranxta Sanchez. Geen wonder dus dat Graf zich ditmaal beter dan ooit heeft voorbereid op gravelbanen. „Ik ben deze week nog een paar keer bij haar thuis geweest om te kijken of alles in orde was. Gravelspel levert wel eens problemen met de adductoren op. Maar omdat ze enkele graveltoernooien achter de rug heeft, verwacht ik geen moeilijkheden". En als Graf straks in Parijs triomfeert, dan juicht Uwe Capelmann stiekem mee. Per slot van rekening is ook hij een beetje verantwoordelijk voor het succes van het Duitse tennisidool.

Jan Ebbinge boos over mentaliteit spelers

'Golfsport moet van bekakte imago af...'

● *In tien jaren liep het ledental van de Nederlandse Golf Federatie op van 16.000 nar 45.000. Golf wordt door velen uiterst serieus beoefend (op deze foto John Verhappen), maar Jan Ebbinge meent toch dat de golfsport 'dat kakkineuze geurtje' zal blijven houden.*

Foto: MARCEL VAN HOORN



Het probleem speelt al jaren en zal voorlopig niet worden opgelost. Jan Ebbinge: „De meeste mensen die gaan golfen, doen dat niet om de sport, maar omdat ze erbij willen horen. Daar heb je natuurlijk niet zoveel aan. Ik bedoel: voor die mensen is het best leuk en de clubkas vaart er wel bij, maar het peil van het Nederlandse golf gaat er niet door omhoog. Wij kunnen er niets van, helemaal niets. Onze beste golfer, Ruud Bos, staat 95ste op de Europese ranglijst. Dat zegt voldoende."

Jan Ebbinge (43) is hoofdredacteur van het maandblad Golf, televisiecommentator bij Eurosport en golfmedewerker van NRC/Handelsblad. Zelf figureerde hij met een handicap van 5 ooit in de Nederlandse subtop ('wat dat ook moge voorstellen') een score die nu is bijgesteld tot 12. Hij speelt vanaf zijn vijftiende ('Ik ben heel bevoorrecht') en heeft een verfrissende kijk op wat door velen 'de sport van de toekomst' wordt genoemd. Ebbinge met een scheef mondje: „Sport van de toekomst? Ik help het ze hopen. Ik eh... ik moet zeggen, ik geloof er nog niet zo in."

Hoezo? In tien jaar liep het ledental van de Nederlandse Golf Federatie (NGF) toch op van 16.000 naar 45.000 en verspreid over het land liggen er nu al 53 officiële banen. Gevoegd bij de 48 niet gehomologeerde pisten, betekent dat een bestand van 101 'courses'.

Ebbinge met een gezicht alsof hij zojuist een ferme slok levertraan heeft genomen: „Zie je, dat bedoel ik nou. Het zijn geen 'courses', maar banen; het zijn ook geen 'clubs', maar stokken. Er is steeds gezegd, ook door de NGF: laten we nou eerst proberen dat kakkineuze imago van ons af te krijgen. Maar dat lukt niet. En waarom niet? Omdat juist de nieuwelingen, de mensen die erbij willen horen, hun bal niet in de bosjes slaan, maar in de 'rough'. Want dat staat sjieker. Ik word er wel eens heel moedeloos van."

Zeker als hij er ook nog de nieuwe baan te Diemen als voorbeeld bij haalt. Golfcentre Amstelborgh (let op de deftige rangschikking der letters) werd aangelegd met de uitdrukkelijke bedoeling golf 'open te breken'. „Maar", fulmineert Ebbinge, „ten eerste worden de leden consequent 'members' genoemd, ten tweede wordt er niet gesproken over een clubhuis, maar over een 'clubhouse' en ten derde kan ik zo nog wel uren doorgaan. Zo wordt het nooit wat, denk ik dan pessimistisch."

Zeker niet als je daarbij bedenkt wat golf kost. Jan Ebbinge: „Nou... ik moet zeggen: dat is toch wel verbeterd de laatste jaren. Goedkoop is golf nog altijd niet, maar voor ƒ 22 kan je bijvoorbeeld al een rondje over de baan van Spaarnwoude maken. En zo zijn er nog wel meer voorbeelden. Op Amstelborgh kost een jaarabonnement ƒ 475. Ik ken sporten die duurder zijn. Wat je alleen wel hebt: je mag pas op de golfbaan spelen als je een golfvaardigheidbewijs hebt. Daarvoor moet je lessen nemen bij een leraar. En die zijn niet goedkoop."

Toch vreemd. Waarom is in Ierland zo'n vaardigheidsbewijs geen voorwaarde (wie zin heeft te golfen, gaat golfen – als hij de in het rond vliegende plaggen maar weer keurig op hun plaats legt), terwijl er in Nederland onmiddellijk een baancommissaris voor je neus staat als je het waagt zonder zo'n diploma het heilige gras te betreden. Jan Ebbinge: „Tsja. Dat is een verschil in cultuur, in opvattingen."

Groot talent

Maar het gevolg is wel dat het in een betrekkelijk klein en ook arm land als Ierland krioelt van de goeie golfers, terwijl de beste Nederlandse professional zich maar niet tussen de beste honderd van Europa heeft weten te wringen. Jan Ebbinge: „Dat is natuurlijk wel zo – ik verwacht trouwens dat wel Bos binnenkort nog wel meer van zich zal laten horen, hij is een groot talent – maar daar zie ik niet zo vlug een oplossing voor. Iemand die nog nooit heeft golfd, kan je niet zomaar de baan opsturen. Die zou alle andere spelers, die achter hem komen, verschrikkelijk ophouden."

Maar dat scenario geldt voor Ierland toch zeker net zo goed? Ebbinge: „Nee, niet helemaal. Daar leer je al op heel jonge leeftijd golfen op de baan om de hoek. Hier, in Nederland, is bijna geen golfjeugd. De kinderen die het doen, spelen omdat hun ouders lid zijn van een golfclub. Jongens of meisjes die op een mooie zomerdag langs de golfbaan fietsen en denken: hé, dat is leuk, dat ga ik ook doen... dat komt bijna niet voor."

Rijst de vraag: waarom dan niet? Ebbinge: „Daar kan ik maar één antwoord op geven: het belang van een goeie jeugdopvang wordt bijna niet ingezien. Er zijn hier en daar wel wat scholingsmogelijkheden en in Alphen aan de Rijn worden scholen uitgenodigd om eens te komen spelen. Maar helaas is dat een grote uitzondering en ik begrijp eigenlijk niet goed waarom. Ik ben toch bang dat veel golfbestuurders er het nut niet van inzien omdat ze golf meer beschouwen als een sociëteit in de open lucht dan als een sport. Ja, en dan kom je geen stap verder natuurlijk."

En houdt de golfsport dat kakkineuze geurtje?

Jan Ebbinge zuchtend: „Ik ben bang van wel, ja."

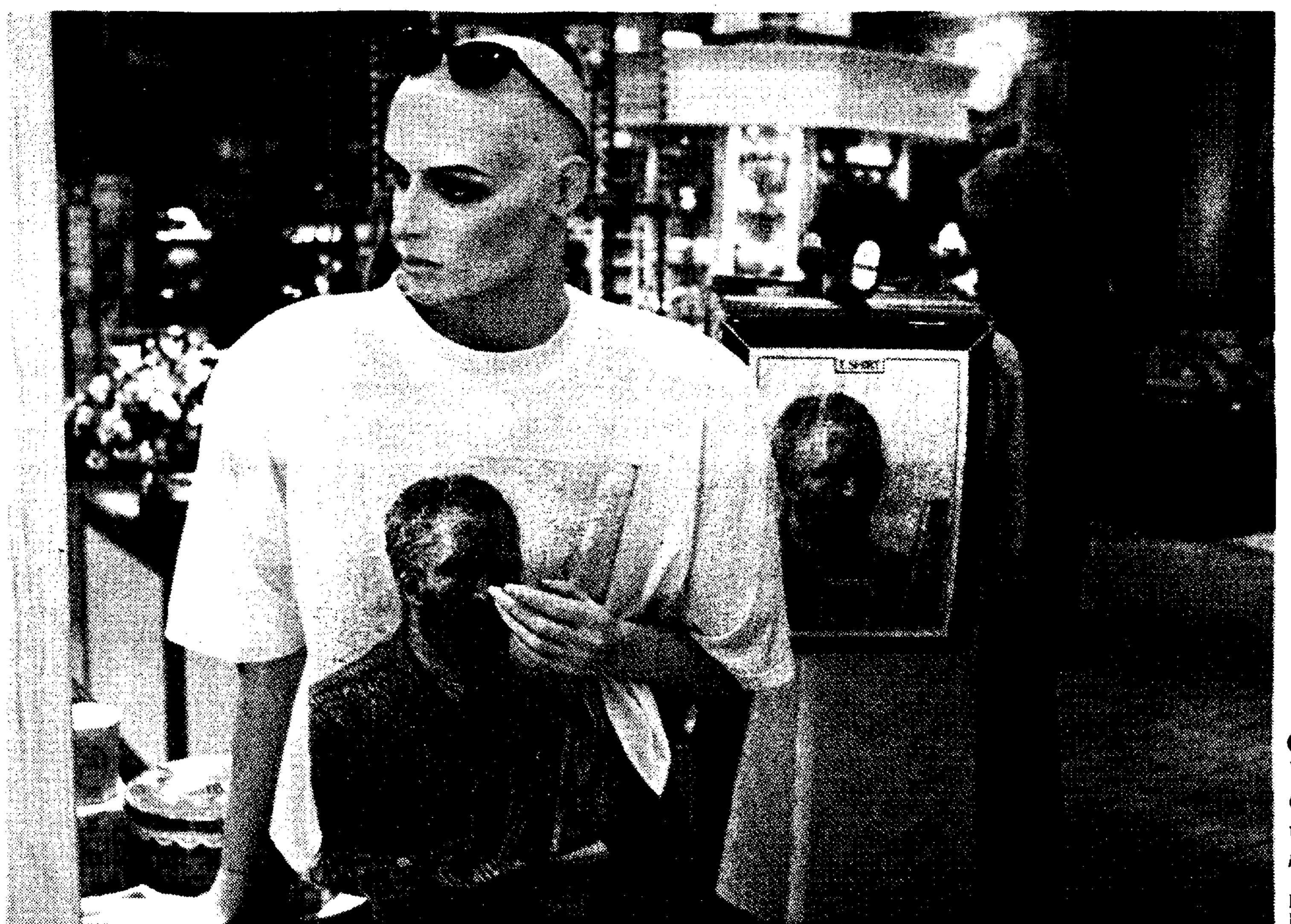
Rob van den Dobbelsteen

Zo maar een zondagmiddag op bezoek bij VAN GOGH

'Het is eigenlijk veel te mooi weer om op een expositie rond te lopen', realiseer ik mij te laat ergens tussen Utrecht en Amsterdam in de confortabele bus, die ons richting het Amsterdams Van Gogh-museum brengt. Die 'ons' is een groep van zo'n vijftig personen, die hebben ingeschreven voor één van de drie reizen, die deze krant onderneemt naar de fascinerende tentoonstelling van de wereldberoemde kunstenaar. Al wat oudere mensen over het algemeen, rustig en bedaard; dus gelukkig geen 'Olé, olé ...' of 'We zijn er bijna', maar een bandje met smeuïg gespeelde walsen van Johann Strauss c.s. Op een bij deze gelegenheid passende, stijlvolle manier wacht men geduldig op de dingen die komen gaan.



● Het beeld van Van Gogh met zonnebril en walkman blijft me de hele dag achtervolgen...



● Het 'village Vincent van Gogh', een paviljoen vol commercie.

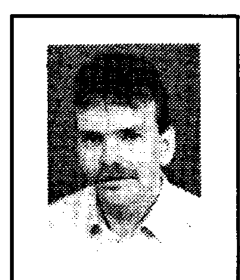
Foto's: DRIES LINSSEN



● De bezoekers storten zich op de vele boeken over de gevierde meester.



● Bij een fraaie catalogus wordt een 'passend' tasje verstrekt.

door  jos frusch

Ruim twee-en-een-half uur voor het tijdstip dat wij het museum binnen mogen, arriveren we op het Museumplein. Aan het aantal bussen te zien, zijn we duidelijk niet de enigen die deze zondagmiddag hebben uitverkoren voor een bezoek aan Van Gogh. De 'fou roe' – de rode gek, zoals de Nederlandse schilder in Frankrijk genoemd werd – is een 'hot item' geworden, niet alleen in Nederland, maar ook in België, Duitsland, Frankrijk, Spanje, Italië en de Scandinavische landen, zoals ons de nummerplaten duidelijk maken.

Iedereen brengt op eigen wijze de tijd door, totdat we binnen mogen: de een gaat een hapje eten, de ander zoekt een terrasje op in de zonovergoten binnenstad, velen – ook ik – brengen allereerst een bezoek aan het 'village Vincent van Gogh', het paviljoen vol commercie, waarvan zo vele kunstliefhebbers niet ten onrechte 'over hun nek zijn gegaan'.

Prullaria

Dreigende teksten met 'No tickets available for today' (vandaag geen kaartjes meer) en 'We don't sell tickets in advance' (geen kaartjes in de voorverkoop) maken duidelijk, dat je zonder geldig toegangsbewijs geen enkele kans van slagen hebt, de schilderijen van de grote meester te mogen aanschouwen. Maar de toegang tot het prullaria-dorp is vrij. Het geld moet immers blijven rollen, nietwaar. Het aanbod is gigantisch: horloges, lepeltjes, tapijten, Delfts Blauw porselein, T-shirts, speelkaarten, pennen, stropdassen, klompen, wijn, bekers, bussen; allemaal kitscherig versierd met Van Gogh-kunst. Verbazing maakt plaats voor afkeer, al vinden sommigen in mijn gezelschap het best meevallen. Het beeld van Van Gogh met zonnebril en walkman blijft mij echter de hele middag achtervolgen.

Verstikkend

Tussen drie en vijf kunnen wij het museum binnen en mogen er dan tot sluitingstijd verblijven. 'Toch een ideale manier om de bezoekers over de hele dag te spreiden', is mijn eerste gedachte als ik probleemloos – dus zonder in de rij te hoeven staan – het museum binnenloop. Maar dat valt tegen als ik de zaal betreed – op de derde verdieping – waar de eerste werken worden geëxposeerd. Zeker in vergelijking met de persviewing enkele weken geleden. Honderden mensen zorgen nu voor een bedompte, verstikkende sfeer en vormen een lange, langzaam voortkruipende rij. Gewapend met casettespeler en koptelefoon banen ze zich – luisterend naar Vincents story – een weg, er net zo ongelukkig uitziend als de 'Aardappeleters' waar ze naar kijken.

Een mogelijkheid om de werken rustig en van op afstand te bewonderen is er niet. Daar schijnt bij de meesten ook geen behoefte aan te zijn. „Is dit een normale drukte", vraag ik aan een suppoost, die zich onverstoorbaar, maar zeer nadrukkelijk staat te vervelen. „Het is het begin van een nieuw blok", legt hij uit. „De mensen komen allemaal op hezelfde tijdstip binnen en maken het zich op die manier zelf moeilijk." Hij zegt het op een zakelijke, emotieloze toon. Veel schelen kan het hem klaarblijkelijk niet.

Opstoppingen

Naarmate de expositie vordert wordt de drukte wat minder, al blijven de smalle doorgangen en de toppers uit de collectie flinke opstoppingen veroorzaken: de zelfportretten, het Nachtcafé, de Brug van Arles, de drie versies van de Slaapkamer. De minder bekende Zandschuiten en Tuin met treurwilg loopt men nauwelijks geïnteresseerd in vlotte pas voorbij.

Het gezelschap, dat zich in het museum bevindt, is overigens veel gemêleerder van samenstelling dan dat in de bus. Qua nationaliteit, qua huidskleur, maar ook qua leeftijd. Jong en oud schijnen anno 1990 vol belangstelling voor Van Gogh. Het is zoals de mevrouw naast me in de bus later zou zeggen: „Je wordt er als het ware naar toe gedreven. Men wekt de indruk, dat je het je verdere leven wel kunt vergeten, als je dit mist." De enorme publiciteit heeft inderdaad zijn uitwerking niet gemist. Hoevelen van deze mensen zijn ooit eerder in een museum geweest, hoevelen zullen er ooit nog komen?

Opgeklopt

Ik 'doe' de expositie twee keer. Ook nu hetzelfde beeld: een enorme drukte in de eerste zalen, het is voor de mensen absoluut onmogelijk om in alle rust impressies op te doen. Die suppoost heeft dus toch niet helemaal gelijk gehad. Worden er per 'blok' niet veel te veel mensen binnengelaten? Langzaam schuifel ik met de massa mee. Dit heeft iets gruwelijks, iets onwezenlijks, deze opgeklopte massahysterie. Ik denk aan Van Gogh en aan al die kunstenaars – ook Limburgers – die net als hij toen, nu ook miskend worden. Voor wie van hen zal over honderd jaar een dergelijke expositie worden ingericht? Of zullen zij allen minder 'geluk' hebben dan de gefêteerde meester?

„Ik heb te weinig zonnenbloemen gezien", klaagt een oude dame verontwaardigd. Zij heeft nog geluk in vergelijking met een Fransman in rolstoel. Het feit, dat hij ongewild een fikse opstopping veroorzaakt brengt de anders zo stoïcijnse suppoosten in beweging. „We sturen hem wel terug, Jaap," schreeuwt een van hen door zijn mobilofoon. Plaats voor medemenselijkheid en begrip is hier blijkbaar niet. Hebben wij dan niets geleerd van het verhaal van de schilder? Op deze expositie blijkbaar niet; de Van Gogh-show must go on, de commerciële belangen zijn te groot.

Dit is een manier van kunst presenteren en consumeren die even smakeloos is als onfatsoenlijk, vind ik op een moment van grootste ergernis. Een klein Duits jongetje pocht tegen zijn moeder dat hij de expositie in nog geen half uur helemaal gezien heeft. 'Angeber', denk ik bij mezelf, er lopen hier mensen rond die het veel sneller hebben gedaan. Hoe is het toch in Godsnaam mogelijk, dat je anno 1990 honderduizenden mensen op de been krijgt voor de expositie van een kunstenaar, die in zijn tijd met het grootst mogelijk onbegrip had af te rekenen. En in hoeverre zijn wij eigenlijk verantwoordelijk voor de daden van onze voorvaderen?

Ideaal

Er is natuurlijk ook een hoop te zeggen vóór deze enorme presentatie. Het is toch een ideale mogelijkheid om schitterende kunstwerken te bewonderen, die normaliter over de hele wereld verspreid, in musea hangen te pronken. Dit is een unieke collectie, die in deze samenstelling wel nooit meer te zien zal zijn. Het is fascinerend de schilderijen te bewonderen waaraan Vincent zelf de grootste waarde hechtte. De schilderijen, die hij essentieel vond voor zijn ontwikkeling en waarvan hij studies maakte en verschillende versies. Met verandering van kleur alleen krijgt zijn slaapkamer een andere sfeer, een ander karakter, de Arlesiaanse vrouwen gaan meer 'spreken' naarmate Van Gogh nauwkeuriger met zijn penseel omgaat. Dit moet je inderdaad gezien hebben. Het is waarschijnlijk deze overweging, die de meesten van de 1,5 miljoen bezoekers naar Amsterdam heeft gelokt.

Mijn reisgenoten zijn ook wat koopgedrag betreft zeer beschaafd, zo blijkt later in de bus. Geen T-shirts, geen klompen, maar slechts enkele draagtassen met de fraaie catalogus. „Erg mooi" is de meest gehoorde kwalificatie. „Hopelijk gaan we ook naar Otterlo", vindt een mijnheer. Velen klagen over de drukte, over het glas voor de schilderijen, dat voor nare spiegeling zorgt. De meesten zijn toch wel onder de indruk, slechts een enkeling spreekt van griezelig en ongepast. Op weg naar huis heerst er een echte 'moe maar voldaan'-sfeer in de bus, waaraan door de meesten slapend gestalte wordt gegeven. Alleen die ene mevrouw blijft glunderend en met een brede glimlach wakker. Zij denkt niet aan Vincent van Gogh, maar aan Alain Delon, de Franse acteur, die zij die middag in een Amsterdams etablissement bij toeval heeft ontmoet. En wiens handtekening zij veilig in haar handtasje heeft opgeborgen.

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS



De student verpleging en de harde praktijk

In liefst 60 Limburgse instellingen voor de gezondheidszorg zijn ze op dit moment aan het werk: stagiairs van het Hoger Beroeps Onderwijs voor Verpleegkundigen. Hun opleiding – maar ook de andere HBO-V's in Nederland – staan de laatste tijd aan forse kritiek bloot. „De theorie sluit niet aan op de praktijk en de studenten op stage staan bloot aan willekeur," zo concludeert het zwartboek van de vakbond CFO 'Op de bres voor beter onderwijs in de gezondheidszorg'. Directie en docenten van het HBO-V in Sittard vinden echter dat hun opleiding de toets der kritiek nog steeds goed kan doorstaan.



● *HBO-V'er Erik Wishaupt maakt op afdeling B1-west van het Maaslandziekenhuis in Geleen een praatje met een patiënt.* Foto: PETER ROOZEN

„Zit U iets dwars ? Ja, dat draaien is geen pretje, maar we zullen samen eens kijken of het lukt." Erik Wishaupt, derdejaars student aan het HBO-V in Sittard, loopt stage in het Geleense Maaslandziekenhuis. Hij gaat rustig door met praten tegen de bejaarde dame op de neurologie-afdeling, terwijl hij haar ondertussen helpt met wassen. Het is deze morgen niet zo druk op afdeling B1-west en Erik neemt de gelegenheid te baat om tussen de bedrijven door wat te vertellen over zijn opleiding. Hij kiest zijn woorden zorgvuldig.

„Allereerst dit: het HBO-V leidt verpleegkundigen op voor ziekenhuizen, verpleeghuizen, de wijkverpleging, de psychiatrie en de zwakzinnigenzorg. Als student heb je vier jaar de tijd om in die vijf velden thuis te raken. Volgens mij is dat ook een ondoenlijke zaak, ook al loop je goede stages en beheers je de theorie. De praktijk is altijd anders, op elke afdeling. Maar soms vraag je je wel af of het nu echt nodig is om studenten urenlang te vervelen met colleges sociologie, terwijl een paar extra praktijklessen veel beter van pas zouden komen. Zeker wanneer je straks op stage moet."

Idealisme

Inderdaad is het zo, dat de HBO-V'er een groot aantal theorievakken voorgeschoteld krijgt, die nogal ver van het bed met de patiënt verwijderd lijken te liggen. Want naast anatomie, geneeskunde, verpleegkunde-theorie en praktijk-lessen krijgt de student ook onderricht in sociale wetenschappen en zelfs filosofie. Veel van deze vakken worden in colleges gegeven en de belangstelling ervoor is niet onverdeeld groot. Dan zijn er nog de theoriën zelf: die van mevrouw van de Brink Tjebbens, bij voorbeeld, die een verpleegplan met achttien fasen heeft opgesteld waarbij de patiënt als het ware in mootjes wordt verdeeld die alle apart bekeken kunnen worden. Het schema zit grondig in elkaar maar veel gezondheidszorginstellingen laten het links liggen. Idealistische begrippen als 'holisme' en 'zelfverwerkelijking', die de compleetheid van de mens en persoonlijke ontwikkeling van de verpleegkundige moeten ondersteunen, veroorzaken zelfs hier en daar een verbaasd optrekken van de wenkbrauwen. De werkdruk in de gezondheidszorg stelt immers keiharde prioriteiten.

Ontwikkelingen

Met de hand aan de kin laat Cor Smits, docent praktijk en psychologie aan het Sittardse HBO-V, de punten van kritiek over zich heen komen. Dan zegt hij: „Ik denk dat meer praktijklessen geen zin hebben. Veel van wat daarin behandeld wordt, komt ook in de stage aan bod. Per slot van rekening is dat toch een leerperiode? " Adjunct-directeur Joep Kupers valt hem bij: „HBO-V'ers van onze opleiding krijgen voldoende gelegenheid om hun praktische vaardigheden op peil te brengen. We zijn dan ook van mening dat niet iedere stage even lang hoeft te duren, hoewel sommige studenten dat graag zouden willen." Kupers verwijst met enige trots naar het grote aantal studenten dat elk jaar in Sittard de eindstreep haalt.

Studierichtingsleidster van het HBO-V Sittard Lenny Keijsers is overigens van mening, dat de uiteenlopende theorievakken wel goed op elkaar worden afgestemd. „Sinds drie jaar zijn we bezig om aan de hand van nagebootste situaties met 'gast-patiënten' de studenten te laten zien dat al die vakken wel degelijk op de werkelijkheid in een ziekenhuis of psychiatrische kliniek aansluiten. Dat vraagt echter veel inzicht en motivatie van de studenten. Hoewel deze werkwijze goed functioneert hebben we als docenten soms het idee, dat we zo'n beetje alles voor de student aandragen."

En de mooie idealen en modellen dan? Keijsers: natuurlijk zijn die in de praktijk vaak moeilijk te realiseren. Maar de HBO-V'er zal toch een basis moeten hebben waarmee hij of zij het eigen inzicht in de verpleegkunde kan vergroten." Over de idealen zegt ze: „Ik vind het wat overdreven om van een 'waakhondfunctie' te spreken, maar we hebben toch de taak om de ontwikkeling van het verpleegkundig beroep zorgvuldig te volgen en de emancipatie van de verpleegkundige zelf te stimuleren."

Beoordeling

Ex-student Maurice Bouts uit Guttecoven is heel wat minder positief gestemd over het HBO-V in Sittard. „Het niveau is te laag en de nadruk binnen de opleiding ligt op: lief zijn voor elkaar, geen kritiek alsjeblieft. Op stage ligt de nadruk op het meewerken, niet op het leren. De eindbeoordeling van de stages is bovendien in handen van de school en niet van de instelling waar je geweest bent, een heel foute zaak." Met dat laatste punt van kritiek is ook Erik Wishaupt het eens: „Je wordt toch immers vanuit de instelling begeleid? Ik denk niet dat de school een goed overzicht heeft van wat er op de stageplaatsen gebeurt."

„Toch zijn we van mening dat de school moet beslissen," vinden Lenny Keijsers en Cor Smits. „De toetsing is nu eenmaal onze zaak. Natuurlijk zou het prettig zijn om onze eigen waarnemers bij de stage-instellingen te hebben, maar daar is geen geld voor."

Hoewel de stagiair van het HBO-V altijd – volgens de voorschriften – boventallig wordt ingedeeld, komt het nogal eens voor dat afdelingen met een tekort aan personeel de student op volle toeren mee laten draaien. Sommige leerlingen zien het als leerzaam, maar als achttien- of negentienjarige zeg je in zo'n situatie toch niet gemakkelijk nee tegen je chef. Willekeur of niet? „In dit opzicht is er inderdaad altijd sprake van een spanningsveld tussen opleiding en instelling," beaamt Cor Smits. „Toch moet het leerproces van de student voorop blijven staan en het is onze taak om daar op te letten."

Dat leerproces is voor de student doorgaans een taaie aangelegenheid. Er moeten vooraf opgestelde doelen verwezenlijkt worden, de stagiair mag zelf uitstippelen hoe hij de zaken aanpakt. Voorbeeld van een doel: je kunt samenwerken met andere disciplines in de gezondheidszorg. Maar wat wordt er dan precies onder die samenwerking verstaan? „Ja, de algemene opleidingsdoelen zijn op dit moment te vaag gesteld," meent Cor Smits. „We moeten daar beslist iets aan veranderen."

Ingeburgerd

Voorlopig zijn docenten en directie van het HBO-V in Sittard niet bang voor de kwaliteit van hun studenten. In het Geleense Maaslandziekenhuis zijn het zelfs meestal afgestudeerde HBO-V'ers die nieuwe stagiairs begeleiden. De 'studentverpleegster' is al aardig ingeburgerd geraakt. In dat opzicht prijst Erik Wishaupt zich dan ook gelukkig. Intussen is hij klaar met zijn eerste patiënt van deze morgen en gaat hij een Duits dametje bij de wasbak assisteren. „Bitte sehr, hier haben Sie die Seife - we spreken hier alle talen!"

steef kuijpers

Honden kunnen heel wat ellende aanrichten. Als ze al niet de vloerbedekking kapot bijten, of het baasje om de drie maanden dwingen om opnieuw te behangen dan is een voortdurend jankende hond toch minstens goed voor fikse spanningen met de buren of zelfs voor straatterreur. Of mensen die niet meer op hun bank durven zitten, omdat hun hond ze anders bijt. Natuurlijk, veel honden gedragen zich netjes, en een lieve hond is een aanwinst voor het gezin. Veel mensen kopen echter een hond zonder zich te bekommeren om een 'gebruiksaanwijzing'. Ze rommelen maar wat aan en voor je het weet is de hond de baas in huis.

Kortom, dit verhaal gaat over fout opgevoede honden en viervoeters met kleertjes aan. En kun je daar dan wat aan doen? Het antwoord luidt duidelijk ja.



● *Kind met hond, een lief plaatje, maar in feite levensgevaarlijk.*

'Een mens moet hond zijn met zijn hond'

Cursus voor jankende en terroriserende viervoeters



● *Anny Beckers toont zich de baas over een hond, die gewend was steeds te janken.* Foto: FRANS RADE

Een woonkamer ergens in Kerkrade. Het gezin luistert naar Jo Beckers, hondendeskundige. Het piepkleine hondje ligt jankend op de grond. Een niet al te hard, maar behoorlijk irritant geluidje. De bron van alle ellende. Na een uitgebreide inleiding begint Jo met zijn demonstratie. Steeds als het hondje jankt, trekt hij streng aan de halsband. Dat vindt het dier niet leuk. Na ongeveer 30 seconden is het dan ook stil. De ogen van de verzamelde familie zijn groter dan groot. Dat is nog nooit gebeurd, een wonder!

Zielig

„Vaak denken ze dat wij de hond gehypnotiseerd hebben", grijnst Jo Beckers een aantal dagen later in zijn eigen woonkamer. Hij houdt zich al 35 jaar bezig met honden en mag gerust een kenner genoemd worden. „Dat geval in Kerkrade was nog maar een piepklein probleempje, we maken het veel erger mee. Soms, als ik mensen vraag om hun hond eens rustig te laten liggen, gebeurt het dat zij na vijf minuten zwetend op de grond liggen, maar de hond niet."

„Vaak zie ik in twee minuten al meer dan de mensen me in twee uur kunnen vertellen. Toen ik bij dat gezin kwam, zag ik meteen dat de hond daar de baas was. Eigenlijk moet je hem straffen als hij jankt, maar dat vonden ze 'zo zielig' voor dat kleine dier. Dat is eigenlijk al de kern van het probleem. Veel mensen zijn strenger voor hun kinderen dan voor hun hond. En dat kweekt fout roedelgedrag."

Het komt erop neer dat een hond het gezin waarin hij terecht komt als een hondenroedel beschouwt. Het dier is te dom om het verschil te zien tussen mensen en soortgenoten. Een hond is blindelings gehoorzaam aan degene die aan het hoofd van de roedel staat. „De fout die veel mensen maken, is dat ze een hond als een soort mens beschouwen, als een wezen dat kan nadenken. Ze hebben zich ook helemaal niet verdiept in de consequenties van het hebben van zo'n huisdier. Als ze een auto kopen zijn ze weken bezig met het vergelijken van folders. Bij een hond vergeet men vaak dat daar ook een 'gebruiksaanwijzing' bij hoort."

Dus wat doet men: als een hond jankt tijdens onweer, troost men hem en wordt hij aangehaald. Gevolg: de hond denkt: 'Ha wat prettig, dat moet ik vaker doen!'. Als het gezin van huis is, begint de hond te janken. Dat is gewoon roedelgedrag, maar het leidt wel tot ontstellende irritatie bij buren die wisseldiensten hebben en proberen te slapen. Komt het gezin thuis, dan wordt de hond getroost met 'acherm, wat ben je weer lang alleen geweest'. Gevolg: de hond denkt: 'Ha wat prettig, dat moet ik vaker doen!' en dat voortdurende gejank heeft niet zelden geleid tot complete straatterreur en bedreigingen tussen buren over en weer, zodat de politie moest ingrijpen.

Onprettig

Ander voorbeeld: het hondje wil niet naar zijn mandje. Het baasje draagt hem ernaar toe, en duwt hem erin. Het dragen is prettig, het duwen niet, dus het verblijf in het mandje is onprettig. Wat denkt het hondje: 'In dat mandje? Dat doen we dus maar niet!' Menselijk redeneren helpt niet, de Pavlov-reactie wel. Een hond weet alleen wat 'prettig' is en wat 'onprettig'. Gewenst gedrag moet je dus prettig maken en ongewenst gedrag moet een voor de hond een vervelend gevolg krijgen. Zo ben je je hond de baas.

Zoniet, dan gaat het hondje zich roedelleider voelen en doet hij waar hij zin in heeft. Wat dacht u van het dier dat een groot gat in de deur had gemaakt, omdat het zo lekker naar binnen en buiten springen was. Of de honden die hun collega bij de buren bijten, of hun baasje van boom tot boom slingeren. Of die 'Yorkshire' van nog geen kilo. Als hij op de bank lag, durfde de familie daar niet meer op. Allemaal gevallen waar Beckers smakelijk over kan vertellen.

U wilt nog meer anecdotes? Een man komt bij de dierenarts en vraagt of die de hond op de behandeltafel wil tillen, „want anders bijt hij mij." Waarop die arts opmerkt: „Leuk hoor, moet ik dan 14 dagen uit de roulatie zijn?!". Of de weduwe die uit eenzaamheid de hond mee naar bed neemt. 's Nachts ligt ze regelmatig half naast de bedstee, de hond breeduit ademend naast haar. Met veel moeite brengt ze hem naar een aangrenzende kamer, waar hij tot grote woede van de buren begint te janken. De enige oplossing is dan dat de weduwe midden in de nacht een paar uurtjes met hem gaat rond rijden. Want dat vindt de hond leuk, dan is hij stil.

Verwend

Rothonden? Nee, maar volstrekt verpest door onwetende mensen. „Vroeger kreeg een hond een schop als hij lastig was. Als het voedsel schaars was, kreeg de hond een dag niet te eten. Geen centje pijn. De hond wist wie de baas was, en hield zich gedeisd. Maar tegenwoordig worden die dieren verwend, tot en met kleertjes toe."

Wie van een hond intelligentie verwacht, komt bedrogen uit. Als je je hond met speeltjes laat spelen, moet je niet verwonderd staan als hij vervolgens in de vloerbedekking bijt. De hond weet het verschil niet. „Buiten laten ze hem met een stok spelen, binnen bijt hij vervolgens de tafelpoten korter. Ze geven hem een oude slof om mee te spelen, en vervolgens vindt men het vreemd dat hij schoenen kapot bijt."

Je moet hond met je hond zijn, dat is de winnende boodschap van Jo Beckers en zijn vrouw Anny. Ze gaan op bezoek bij mensen met lastige honden, en geven les in hondenpsyche. Hun aanbeveling: in die 35 jaar nog nooit gebeten.

„Slaan is bij voorbeeld geen hondestraf. Dat begrijpt een hond niet, met als gevolg dat hij agressief wordt. Het is voldoende om bij een klein vergrijp 'Nee!' te zeggen (hoge toon) en bij een groter 'Foei!' (diep). Staat hij de buurvrouw te vermoorden, dan moet je hem bij zijn nekvel pakken. Dàt begrijpt een hond, en hij geeft zich over."

Bijten

En dat laatste is weer de ellende met babies. Om te beginnen gedragen die zich niet als normale roedelgenoten, vindt de hond. En als zo'n raar kruipend wicht dan ook nog met z'n vinger in je oog prikt, dan bijt je natuurlijk. Tussen honden onder mekaar gaat dat zo lang door tot de verliezer op zijn rug gaat liggen met de pootjes omhoog, ten teken van overgave. Dat doet een baby niet, en daardoor blijft de hond bijten. En dus luidt de stelregel: laat een hond nooit alleen bij kleine kinderen.

Anny en Jo Beckers kunnen uren vertellen over hun belevenissen met honde-eigenaren. Vaak worden ze daarmee in contact gebracht door dierenartsen. Een drie uur durende sessie schijnt wonderen te verrichten. Het blijkt zelfs mogelijk om 'Pukkie' van oma die naar het bejaardenhuis moet zo braaf te krijgen dat er al instellingen zijn die bejaarden mét hond accepteren.

Iedereen die uit het bovenstaande een gevoel van herkenning heeft overgehouden, die zowel van zijn hond als van zijn huwelijk houdt en niet elke drie maanden wil behangen, die mensen kunnen Jo en Anny Beckers vanaf 6 juni bellen (☎ 045-213381).

„Wij zeggen tegen de mensen: trek toch aan die riem, laat merken wie de baas is. De periode van 5 tot 15 weken is het belangrijkst. Je moet hem leren dat hij niets te vertellen heeft, de hond neemt ons gedrag dan over. Dat vinden veel echtparen zielig. Maar een maand later dreigt hun huwelijk uiteen te spatten en staan ze bij de dierenarts op de stoep voor een spuitje. Dan is de hond blijkbaar niet meer zielig."

joos philippens

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

tempo-team uitzendbureau

KANTOOR

Secretaresse m/v
voor de Public Relations-afdeling en andere afdelingen van een groot bedrijf in Geleen. Het gaat om zeer afwisselende part-time en full-time functies, waarvoor wij op zoek zijn naar zelfstandig werkende stressbestendige secretaresses met ervaring in tekstverwerking.
Voor informatie:
04490 - 5 49 99, Liesette Ramakers of Patricia Goltstein
Geleen, Rijksweg Zuid 1a

Data-typist(e) m/v
met een goede typevaardigheid. Voor u hebben wij regelmatig werk bij een groot bedrijf in Geleen. Het betreft zowel part-time als full-time functies. Bent u geïnteresseerd? Neem dan maandagochtend direct contact met ons op.
Voor informatie:
04490 - 5 49 99, Liesette Ramakers of Patricia Goltstein
Geleen, Rijksweg Zuid 1a

TECHNIEK

Schoolverlaters m/v
Iedere vestiging van Tempo-Team Uitzendbureau in Limburg heeft een gespecialiseerde afdeling Technisch Personeel. Studeer je dit jaar af aan een MBO- of HBO-opleiding in een technische richting, bel dan even voor een afspraak of vraag een sollicitatieformulier aan.
Tempo-Team, door specialisatie sterk in werk!
Voor informatie:
043 - 21 70 17, Henny van de Kragt
specialisatie elektro
Maastricht, Hoenderstraat 3
045 - 71 99 40, Nino [illegible]
specialisatie elektronica/informatica
Heerlen, Op de Nobel 1
04490 - 5 61 55, Harry Hollanders
specialisatie chemie/procestechniek
Geleen, Rijksweg Zuid 1a
04750 - 3 04 95, Wilbert Claessen
specialisatie weg- en waterbouw/bouwkunde
Roermond, Wilhelminaplein 10
04490 - 1 73 60, Ton Peters
specialisatie werktuigbouw
Sittard, Roermolenstraat 4

---

openbaar onderwijs heerlen

De bestuurscommissie openbaar primair onderwijs van de gemeente Heerlen roept sollicitanten op voor de vervulling van de navolgende vakatures aan de openbare basisscholen alhier, zulks met ingang van het nieuwe schooljaar 1990/1991:

leerkracht (m/v) openbare basisschool De Dem:
3 uren per week formatief en 8 uren per week vervanging (breed inzetbaar);

leerkrachten (m/v) openbare basisschool Theo Thijssen:
1 full-time functie (40 uren per week) met aanwijsbare ervaring in groep 1; en een functie van 8 uren per week (breed inzetbaar);

leerkracht (m/v) openbare "freinet" basisschool Zeswegen:
34 uren per week, waarvan 4 uren per week in het kader van het invoeringsprogramma; gevraagd wordt kennis en ervaring met freinet-systeem en dit onderschrijven.

Naast het voldoen aan de wettelijke vereisten wordt van de sollicitanten verwacht, dat zij een duidelijke visie hebben op het openbaar onderwijs, hierachter staan en met enthousiasme aan de uitwerking vorm [illegible] geven.

In de sollicitatiebrieven [illegible] de sollicitanten n[illegible] van opleiding, ervaring en [illegible] duidelijk kenbaar te [illegible] vakature(s) zij s[illegible].

Voor algemene [illegible] de vakatures en de [illegible] kunnen belangstellenden zich [illegible] heer W.J.J. Gouders, [illegible] onderwijs van de afdeling [illegible] onderwijs, dienst welzijn, tel.: 045-764533.

Gegadigden worden uitgenodigd hun sollicitatie te zenden aan de secretaris van de bestuurscommissie openbaar primair onderwijs, Putgraaf 3, 6411 GT Heerlen. De sollicitatiebrieven dienen uiterlijk 6 juni 1990 ingekomen te zijn.

Als je trots bent op je vak, kun je kwaliteit maken bij Volvo als

CO_2-lasser of plaatwerker

Wij maken Volvo-kwaliteit.
Dat Volvo kwaliteit maakt, [illegible] wanneer je op straat om je heen kijkt. In de fabriek in Born worden veel van die mooie en vooral ook [illegible] Volvo's gebouwd, zoals de [illegible] Volvo 300-serie en de Volvo 400 [illegible] snel populair geworden Volvo [illegible] onze allernieuwste trots: de Volvo [illegible]. Daar gaat heel wat werk in zitten. Werk voor jou misschien? Als je

LBO-niveau en ervaring in je vak

[illegible] dan heeft Volvo werk voor je in de Carrosseriebouw. Een belangrijke produktie-afdeling waar je als het ware de basis legt voor de glanzende Volvo's. De plaatdelen ondergaan binnen deze afdeling een serie van bewerkingen en worden vervolgens aan elkaar gelast tot een complete carrosserie. Menselijk vakmanschap en moderne apparatuur zorgen daarbij voor topkwaliteit.

We blijven hameren op kwaliteit.
Het werk is secuur en soms erg [illegible], juist omdat Volvo zo'n populaire auto is. Toch is het zaak dat je, hoe druk het soms ook is, nooit uit het oog verliest wat het allerbelangrijkste is: kwaliteit. Samen met je collega's is en blijft topkwaliteit leveren je grootste verantwoordelijkheid.

Wanneer kun je bij Volvo werken?
Als je auto's bouwt ben je ook een beetje verantwoordelijk voor de veiligheid van de bestuurders. We vinden gevoel voor kwaliteit dan ook een eerste vereiste. Daarnaast heb je een opleiding op LBO-niveau en enkele jaren ervaring als plaatwerker of CO_2-lasser. Je bent tussen de 20 en 35 jaar oud en je hebt geen bezwaar tegen het werken in twee-ploegendienst.

Interesse? Bel of schrijf
Wanneer je meer wilt weten over het werk van plaatwerkers en CO_2-lassers bij Volvo, dan kun je bellen met de heer P. Thijssen, Personeelszaken Carrosseriebouw, telefoon (04498) 9 44 19. Hij stuurt je graag een sollicitatieformulier.
Meteen schrijven kan ook; een kort briefje is genoeg. Stuur deze aan Autodivisie Volvo Car B.V., t.a.v. de afdeling Personeelszaken Carrosseriebouw, Antwoordnummer 1005, 6130 VB Sittard. Een postzegel is niet nodig.

VOLVO

Volvo Car B.V.

Laco Geurten b.v. te Heerlen,
is jong en dynamisch bedrijf, dat haar activiteiten richt op de verkoop en produktie van revalidatieartikelen, rolstoelaanpassingen, autoaanpassingen, sanitaire aanpassingen, werkplekaanpassingen, ombouw van busjes, keukenaanpassingen en autobekleding.

In verband met uitbreiding van activiteit in deze revalidatie technische sektor zoeken wij op korte termijn een:

ADMINISTRATEUR m/v

Taken en verantwoordelijkheden:
- vastleggen en verantwoorden van financiële administratie;
- management rapportage;
- begroting en budgettering;
- [illegible] bij salarisadministratie;
- [illegible] en sociale zaken.

Profiel van de gewenste kandidaat:
- opleiding HEAO/SPD;
- leeftijd ca. 30 jaar;
- [illegible] doorzettingsvermogen;
- zelfstandig;
- enkele jaren relevante ervaring;
- bekend met automatisering.

Voor meer informatie: 045-713566: Dhr. Geurts, [illegible]

Wij verzoeken u alleen schriftelijk te reageren.

laco-geurten B.V.
[illegible]
Frankenlaan [illegible]
6419 BT Heerlen

STICHTING AANVULLENDE THUISZORG LIMBURG

De Stichting Aanvullende Thuiszorg Limburg is een aan de wijkverpleging gelieerde Stichting [illegible] patiënten, met name 's nachts. Het werkgebied van de Stichting omvat de hele provincie Limburg.
De Stichting heeft behoefte aan

VERPLEEGKUNDIGEN A
en/of
ZIEKENVERZORGENDEN m/v
op oproepbasis voor de periode van 1 juli tot 15 augustus a.s.

Wanneer U in deze periode [illegible] belangstelling heeft om in de terminale [illegible] te werken, [illegible] op met Marian Blezer of Margriet van Gils, die [illegible] Stichting Aanvullende Thuiszorg. Hun telefoonnummer is 04490-2747[illegible].
Bij hen kunt U ook terecht voor nadere informatie.

[illegible]

[illegible] termijn van 14 dagen na het verschijnen van deze [illegible] Aanvullende Thuiszorg Limburg, Postbus 789, 6130 [illegible]

Is een orderstroom van f 1 miljard uitdaging genoeg voor u als Chef Commerciële Binnendienst?

DSM is een internationaal opererend chemisch concern dat tot de grootste van Europa behoort. Eén van de divisies van ons concern is de Divisie Chemicals. Deze divisie levert o.a. grondstoffen voor ons mondiale succes op het gebied van hoogwaardige vezels en garens. Binnen de business unit Vezelgrondstoffen heeft de Commerciële Binnendienst een belangrijke ondersteunende taak. Een dynamische afdeling waar orders met een totaalomzet van f 1 miljard per jaar worden verwerkt.
Als meewerkend Chef Commerciële Binnendienst bent u verantwoordelijk voor een vlekkeloze afhandeling van de orders. Aan u de taak om het juiste produkt op tijd bij onze afnemers in meer dan 40 landen te laten bezorgen.
Uw kennis op het gebied van automatisering, commercie, administratie en logistiek kunt u dan ook volledig kwijt.
U geeft leiding aan 4 ervaren medewerkers. U werkt in een modern opgezette omgeving met een hoge graad van automatisering. U bent zowel operationeel als beleidsmatig bezig.

U definieert de eisen waaraan nieuwe orderbehandelingssystemen moeten voldoen. Daarnaast initieert, toetst, beoordeelt en implementeert u verbeteringen aan bestaande systemen.
Uw functie brengt veel contacten met zich mee. Intern bij DSM met medewerkers van o.a. sales, produktie, administratie, automatisering en logistiek. Extern voert u overleg met (internationale) klanten.
Hierbij komen uw contactuele eigenschappen uitstekend van pas. Evenals een gedegen kennis van de Engelse en Duitse taal. Kennis van de Franse taal is een pré. U bent punctueel, klantgericht en kunt goed onder druk werken. U neemt graag initiatieven en draagt ze uit naar anderen.

Wat betreft uw opleiding: die is op HBO-niveau. Bijvoorbeeld HEAO richting CE, of NIMA-B. U heeft 3 à 4 jaar ervaring in een commerciële, leidinggevende functie. U staat open voor nieuwe ontwikkelingen in de automatisering en past ze waar mogelijk toe. Uw leeftijd ligt tussen de 30 en 35 jaar. DSM biedt u, naast een boeiende functie, doorgroeimogelijkheden binnen de organisatie.

Geïnteresseerd? Voor nadere informatie kunt u bellen met de heer H. Polak, Directeur Marketing/Sales VG, telefoon 04490-63857 of de heer L.J. Rabou, Personeelsdienst DC, telefoon 04490-64042. Direct solliciteren kan natuurlijk ook. Stuur uw sollicitatiebrief, onder vermelding van vacaturenummer 37/90 PVB aan DSM Limburg bv, afdeling Personeelsvoorziening en beheer, Postbus 1160, 6160 BB Geleen.

Volledigheidshalve melden we dat een psychologisch onderzoek en een medische keuring deel uitmaken van de sollicitatieprocedure.

DSM
We hebben een oplossing [illegible] vinden er een.

[illegible]

NOLTE

Nolte Heerlen bv maakt deel uit van de Nolte Groep. Het bedrijf richt zich op de installatie van elektro- en meet- en regeltechnische installaties in de industrie en utiliteit. Een groeimarkt waarin Nolte zich uitstekend thuisvoelt. Vanwege de groei die Nolte Heerlen momenteel doormaakt, zoeken wij

elektromonteurs
die na het behalen van hun L.T.S.-E en/of M.T.S.-E diploma de V.E.V.-opleidingen monteur en/of technicus hebben gevolgd en ervaring hebben in de utiliteitsbouw en/of industrie.

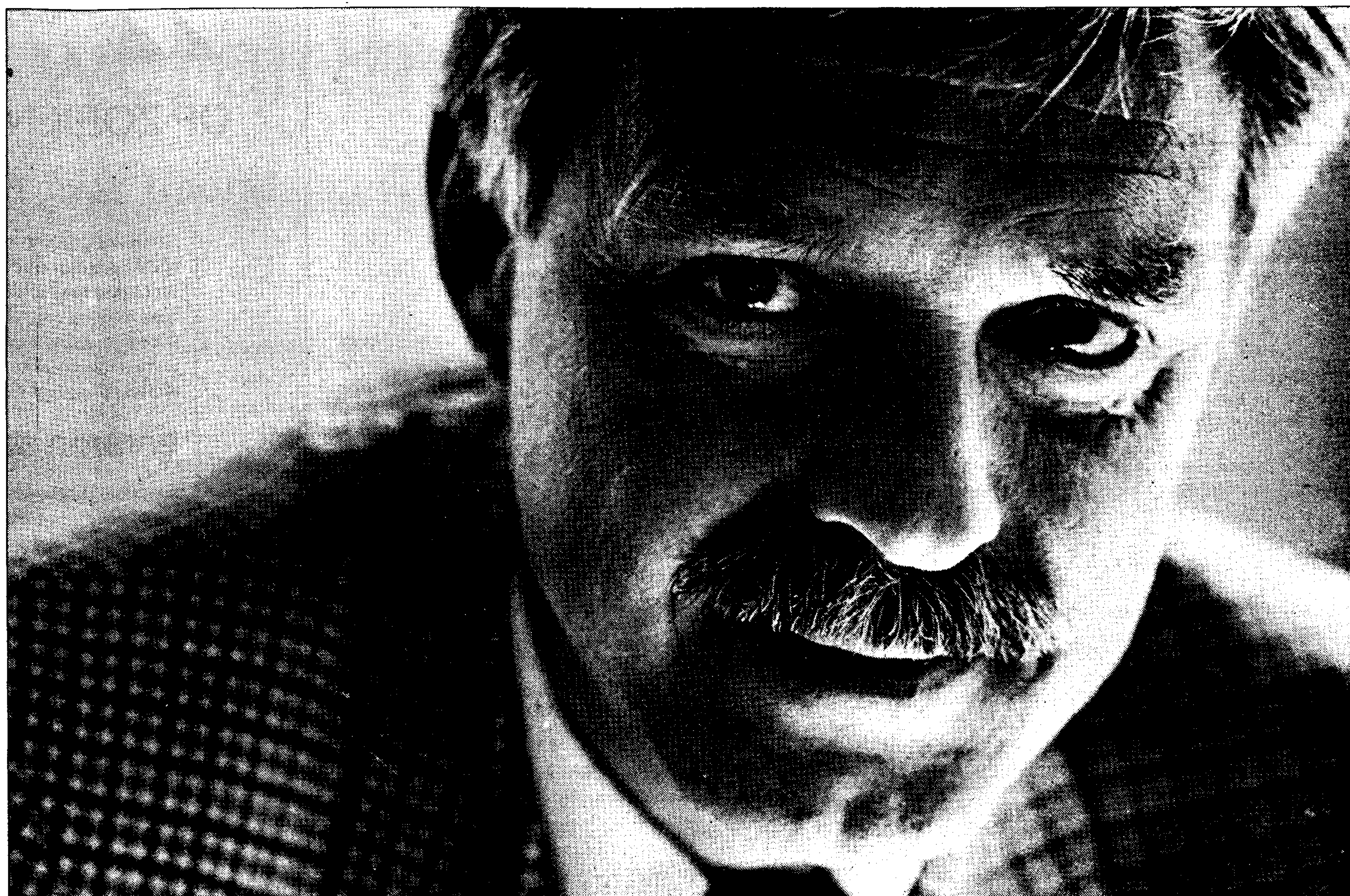
instrumentatiemonteurs
die na het behalen van hun L.T.S.-E en/of M.T.S.-E diploma de V.E.V.-opleidingen monteur en/of technicus hebben gevolgd en ervaring hebben in de industriële installaties.

een schoolverlater L.T.S.-metaal
met het L.T.S.-Metaal diploma op C-nivo die in het kader van het leerlingenstelsel in 2 jaar wordt opgeleid tot bankwerker/lasser.

Geïnteresseerden m/v kunnen telefonisch een sollicitatieformulier aanvragen op telefoonnummer 045-723939 en dit ingevuld retourneren aan Nolte Heerlen bv, Willemstraat 60, 6412 AT Heerlen

NOLTE HEERLEN BV

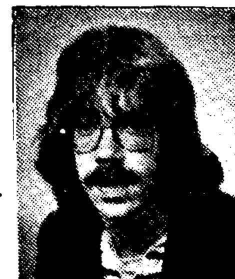
Het toch al woelige wereldje van de theologen is sinds begin dit jaar in rep en roer vanwege een serie spraakmakende artikelen in het weekblad Hervormd Nederland. Hans Stolp, radiopastor bij de IKON, zwengelde de discussie aan door de omwentelingen in Oost-Europa niet toe te schrijven aan de economische malaise maar aan Gods persoonlijke ingrijpen in de wereldgeschiedenis. Met name legers van engelen zouden de stuwende krachten zijn achter de revolutionaire veranderingen. Stolps bijdrage aan de engelendiscussie had het effect van een baksteen die met kracht in een rimpelloze vijver wordt gesmeten, want sindsdien kruisen de critici vrijwel wekelijks de degens in termen als 'goddelijk cabaret', 'infantiel geloof', 'onzelfstandig', 'wrang', 'religieuze potpourri' en 'vervloeking van God'. Verslaggever Peter Hamans zocht Stolp op in het Hilversumse omroeppastoraat.



• *Hans Stolp: 'Angst voor de dood is angst voor het leven'*

'Bestaan engelen leidt tot veldslag op aarde'

door



peter hamans

Al enkele jaren krijgt hij regelmatig brieven van mensen die hem vertellen dat zij engelen hebben gezien. Stolp schreef naar aanleiding hiervan het vorig jaar verschenen boek 'Dichterbij dan ooit...' dat nauwelijks werd besproken in de media maar dat nu al aan zijn derde druk toe is. Wie 'verlichtende ervaringen' heeft gehad blijft pertinent in zijn bewering dat het geen droom of fantasie was maar pure werkelijkheid waarvoor in feite geen taal of uitdrukkingsvorm bestaat – laat staan een bewijs. Eén voorbeeld. Het is een brief van een Duitse pastor, die gezeten aan het sterfbed van een man de schrik van zijn leven kreeg.

„En toen gebeurde iets dat zich nauwelijks beschrijven laat. Ze waren zomaar in de kamer. De een na de ander daalde met een licht geruis neer, een zacht licht om zich heen verspreidend. Ten slotte stond er bij iedere hoek van het bed één. Vier engelen. Een paar minuten later stierf de man. Begeleid door vier engelen. Geloof me, ik heb geprobeerd me het gebeurde uit het hoofd te praten met behulp van objectiviteit en psycho-analytische kennis, maar de vier lieten zich niet opzij zetten".

Ervaring

Stolp kan zich in een dergelijke situatie verplaatsen sinds hij zelf zo'n ervaring had. In 1973, in het jaar na zijn plotselinge dood, verscheen Stolps broer drie keer aan hem. „Hij stond in de kamer naast de schoorsteen en was gehuld in een prachtig licht. Dat was zo iets moois, dat vergeet ik nooit meer. De derde keer dat hij kwam stak hij zijn hand uit, liet de gouden ring zien die hij om zijn middelvinger droeg en zei: 'Dit is de laatste keer dat ik kom, nu ga ik voorgoed'. Toen doofde langzaam het licht om hem heen en hij was weg. Achteraf bezien beschouw ik zijn verschijningen als een vorm van afscheid nemen. Zijn dood kwam plotseling. Later begreep ik dat je kostbare geschenken die je in het leven krijgt niet voor jezelf moet houden maar moet delen. Daarom geef ik die ervaringen door". Discussiëren over de vraag of zijn dode broer kon terugkeren doet hij met niemand. Nooit. „Toen ik hem voor de eerste keer na zijn dood in mijn kamer zag staan... volgens de theologische vorming die ik heb gehad kón dat niet. Altijd heb ik gedacht: dood is dood en later gaan tijdens de wederopstanding alle graven open en daarmee basta. En dan gebeurt je zó iets. Dus het klopt niet wat ik altijd heb geleerd. Maar dit soort ervaringen maakt je wel kwetsbaar, ik heb geprobeerd dit in de dichtbundel 'Tussen herkomst en bestemming' te verwoorden. Als ik later op m'n sterfbed lig dan behoren deze verschijningen tot de Grote Momenten in m'n leven. Ik wil dat mensen daarvan afblijven. Dit is écht gebeurd en het is mij te kostbaar om erover te gaan redetwisten. Als je op iemand verliefd bent ga je toch ook niet discussiëren of dat zinnig is of niet".

Ernstig zieken

De nu 47-jarige Hans Stolp studeerde theologie aan de Vrije Universiteit in Amsterdam en werkte als leraar en decaan op diverse scholen. Vervolgens was hij negen jaar lang verbonden aan het Academisch ziekenhuis in Groningen waar hij in de kinderkliniek de steun en toeverlaat werd van ernstig zieke en stervende kinderen. Zijn indringende en warme ervaringen als ziekenhuispredikant zou hij later beschrijven in het aangrijpende boek 'Als de dood vroeg komt, omgaan met ernstig zieke kinderen'. De ontmoeting met zijn gestorven broer beschouwde hij aanvankelijk als „een geïsoleerde ervaring in mijn leven". Het bleek later toch geen op zichzelf staand geval te zijn maar de eerste in een hele reeks van 'verlichtende ervaringen'. Hans Stolp: „Jarenlang heb ik samen met volwassenen en kinderen op de rand van leven en dood gebalanceerd en het is me elke week wel een paar keer overkomen dat iemand spontaan zei: 'Ik wil je iets vertellen wat ik nog nooit aan iemand verteld heb'. Het waren verhalen over een gestalte van licht die hen bezocht en bemoedigde en over het land aan de overkant van de dood waarvan ze al iets mochten zien. „In het begin luisterde ik ernaar met wantrouwen en scepsis maar dat veranderde snel, vooral door de manier waarop de mensen me die ervaringen vertelden. Het klonk zo volkomen oprecht en betrouwbaar. Ik kon tegenover mezelf niet ontkennen dat ik iets heel authentieks hoorde". Wat hem ook opviel was dat die mensen hun angst voor de dood verloren en voor velen werd het dank zij die 'verlichtende ervaringen' een land waarnaar ze uitzagen.

Vertrouwen

Doodzieke kinderen vertelden hem van hun ontmoeting met die gestalte van licht op heel moeilijke momenten van hun ziekte, bij voorbeeld 's nachts, als ze zich ten gevolge van een behandeling met cytostatica (een gifkuur tegen kanker) volkomen alleen voelden en veel pijn hadden. Dan was er plotseling die lichtende gestalte die een diep vertrouwen en een grote vrede uitstraalde. De kinderen vertaalden hun ervaringen als 'Jezus', 'engel' of 'man van licht'. Uit 'Dichterbij dan ooit...': „De 8-jarige T., al een paar dagen sprakeloos van pijn en uitputting, is op de dag waarop hij sterven zal een ander kind geworden. Z'n ogen twinkelen, z'n gezichtje straalt, het lijkt alsof hij haast vergenoegd in bed ligt. 'Vannacht is hij geweest, en het was zo fijn', zegt hij tegen z'n ouders. 'Hij?', vraagt vader. 'Ja, Jezus', antwoordt T. Meer is er niet gezegd. Maar zijn ouders mochten ervaren hoe hij getroost stierf en hoe tot in de dood de vreugdeglans op zijn gezicht bewaard bleef". Overeenkomstig is het volgende voorbeeld. „Een meisje van 12 jaar ontwaakte plotseling uit haar coma, ging rechtop zitten en keek met stralende ogen naar de witte kale muur tegenover haar bed en riep, alsmaar kijkend naar de muur en niet naar degenen die naast haar bed zaten: „Kijk eens papa, wat mooi!" Ze stak haar hand uit en wees naar de muur. „Daar is een berg in de zee, en op die berg een stad, en het is er mooi, heel mooi. En alles is licht! Wat mooi! Daar ga ik naar toe". Zelden heb ik zo'n opgetogen stem gehoord. Toen viel ze terug in de kussens, haar ogen gleden weer dicht en een paar uur later stierf ze, zonder nog bij bewustzijn te zijn gekomen". Juist deze dingen, die Stolp meemaakte in het pastoraat in de kinderkliniek waar de dood dagelijks te gast was, zijn essentieel geworden voor zijn persoonlijk leven en voor zijn visie op theologie, pastoraat én geloof.

Hij vermoedt dat deze ervaringen, zowel bij kinderen als volwassenen, veel vaker voorkomen dan tot nu toe bekend is. Als oorzaak geeft hij aan dat kinderen erover zwijgen omdat er geen taal bestaat waarin die ervaringen zich laten beschrijven. Een andere reden zou kunnen zijn dat kinderen (maar ook ouderen) bang zijn dat de volwassene de ervaring niet kan plaatsen en dus ook niet respecteert.

Een van de dingen die hij op de kinderkliniek heeft geleerd is dat dergelijke verhalen geen hallucinaties zijn door werking van medicijnen. Ook komen ze volgens hem niet tot stand onder de druk van de naderende, onontkoombare dood. Kinderen die gaan sterven wéten dat, intuïtief, ook als ouders en medici dat angstvallig verborgen trachten te houden onder het motto 'ach, het valt wel mee' en 'de dokter kan nog heel veel voor je doen'. Het is zinloos om kinderen (hoe goed bedoeld ook) iets wijs te maken want ze prikken er toch doorheen. Stolp ervoer en leerde dat de beeldtaal die stervende kinderen gebruiken ook ondubbelzinnige verwijzingen bevatten naar een andere werkelijkheid die niet in woord en beeld is te beschrijven. „Pastoraat aan het zieke kind betekent vooral om te spreken in de eigen taal van het kind, de taal van beeld en symbool. Ouderen hebben het vaak over 'de hemel' terwijl kinderen spreken over 'straks als ik bij oma ben' en 'het land waar altijd de zon schijnt'. Ze verwachten echt dat opa en oma straks met uitgestrekte armen op hen wachten. Wat is dan vanzelfsprekender dan dat je als hulpverlener antwoordt in dezelfde taal? Als een stervend kind het heeft over 'verhuizen' dan is het duidelijk dat het spreekt over zijn komende dood. Dan moet je vooral niet zeggen 'O, jij bent dus bang om te sterven', nee, dan praat je over dat nieuwe huis waar het naar toe gaat. En of ze het jammer vindt om de huidige woning te verlaten".



• *Hans Stolp: 'Stervensbegeleiding is eigenlijk mensen laten leven'*

Scheiding

Kinderen hebben volgens Stolp een grotere angst voor de scheiding met hun ouders dan voor de dood. Daar moet je ze mee helpen, vindt hij, en hij geeft het voorbeeld van het kind dat heel spontaan zegt: „Mama, ik vind het niet zo erg om een engel te worden, maar ik vind het wel gemeen dat het zo lang duurt voor ik jou weer zie". Waarop de moeder zei: „Ach kind, je moet maar denken, aan de overkant tellen ze heel anders dan hier; daar is de tijd heel anders. Vóór je daar tot 10 hebt geteld, ben ik er al weer". Het was een antwoord dat het kind volkomen gerust stelde. Hans Stolp noemt het een absolute voorwaarde om als volwassene aan het sterfbed van een kind af te dalen naar de belevingswereld van de zieke, wil er een communicatie op gang komen. „Doe je dat niet, dan noem ik dat een geraffineerd in de steek laten van kinderen die nog een onbevangen binding hebben met die andere wereld".

Hans Stolp refereert aan het wetenschappelijk onderzoek dat tot nu toe is gedaan naar de betekenis van tekeningen die ernstig zieke kinderen hebben gemaakt. Elisabeth Kübler-Ross, autoriteit op het gebied van stervensbegeleiding, ontwikkelde een opmerkelijke methode bij het adviseren van bezorgde ouders. Zij vroeg het kind in kwestie om een tekening te maken over wat het ervan vindt om naar het ziekenhuis te gaan. Aan de hand van die tekening adviseerde zij de ouders om al dan niet tot behandeling over te gaan. Stolp herkent hier zijn eigen ervaringen. „Aan die tekeningen kun je zien of het kind zal sterven of dat het terugkeert naar het leven. Ook is vastgesteld dat kinderen in die tekeningen aangeven hoelang ze nog te leven hebben. De herhaling speelt vaak een grote rol.: 7 bomen, 7 ramen enzovoort. Vaak hebben die getallen betrekking op de resterende tijd die ze nog op aarde hebben, al valt pas achteraf te zeggen of dat dagen, weken of maanden zijn". Hans Stolp kan het niet vaak genoeg herhalen. „De zieken in het ziekenhuis werden mijn leermeesters. Ik heb van hen meer gekregen dan ik heb gegeven".

Schokken

Terug naar de engelen. Zijn publieke aanzet tot een hernieuwde discussie mag dan wel veel mensen schokken, Stolp zelf kan er met zijn verstand niet bij dat de kerk in alle talen zwijgt over 'verlichtende ervaringen' zoals hij die in de afgelopen jaren heeft leren kennen. Dat bewust negeren door de kerk noemt hij „pijnlijk en onbegrijpelijk" en hij vraagt zich hardop af of de kerk bezig is het contact met haar eigen boodschap te verliezen. „Als er iéts vanzelfsprekends moet zijn binnen de kerk, dan is het dit wel. Maar in feite speelt deze hele beweging zich buiten de kerk af! Het is juist de kerk die voorbij gaat aan dergelijke verschijnselen. Christus was er 2000 jaar geleden, maar nu schijnt hij niet meer te bestaan. Kijk je in de kerk om je heen, dan zie je dat we Kerstmis vieren, Pasen en Pinksteren. Maar is er anno 1990 in de kerk nog plaats voor Christus? Nee. En als plotseling blijkt dat God toch heel tastbaar en heel concreet is, dan schrikt iedereen zich dood. Het verontrust mensen kennelijk dat engelen bestaan". Velen zullen veelbetekenend naar hun voorhoofd wijzen: die Stolp is hartstikke gek. Hij lacht: „Ja, dat zal wel. Er zijn mensen die alleen geloven in deze voor ons zichtbare wereld en die je verder niet aan hun hoofd moet zeuren. Van de andere kant komt bij steeds meer mensen het gevoel bovendrijven dat er meer is tussen hemel en aarde dan wat zij waarnemen. Zeker van het christendom verwacht ik een andere reactie. Altijd is vanuit die hoek gezegd dat wij wachten op de komst van Christus en dat die komst wordt ingeluid met 'verlichtende ervaringen' zoals wij die nu meemaken. Welnu, als je dan leeft in een tijd waarin dat kennelijk gaat gebeuren, dan mag je blij zijn en verwachten dat alle gelovigen hun oren zullen spitsen en denken: hé, gaat 't gebeuren?"

'Geloof' is in dit verband vaak een beschermende muur die mensen voor zichzelf opbouwen en die later in het zicht van de dood ongenadig afbrokkelt. Het geloof als een jas die je net zo makkelijk dichtknoopt als uittrekt. Volwassen mensen die ziek worden en op de drempel van de dood totaal geen houvast hebben aan hun geloof omdat het in hun leven meer leer was dan bron van vertrouwen. Stolp: „Ouder worden en een langgerekt sterven onthult soms genadeloos wat er werkelijk in ons leeft. Nee, ik heb na mijn ervaringen tot nu toe geen angst meer voor de dood. Ik zie vaak gestalten, ik merk de aanwezigheid op van figuren die transparant zijn maar wel heel concreet. Soms zeggen ze dingen, soms niet. Ik lag in bed, het moet rond 3 uur 's nachts zijn geweest, toen ik wakker werd. En daar stond die meer dan mensgrote gestalte van licht naast mijn bed. En zijn aanwezigheid riep bij mij diezelfde diepe vreugde op als dat licht dat mijn overleden broer toen om zich heen had. Ik heb een uur lang in mijn bed liggen kijken, diepgelukkig. En hij stak zijn handen uit en ik hoefde niets anders te doen dan mijn handen in de zijne te leggen. Ik begreep toen niet wat het betekende. Tot kort daarna er een aantal dingen in mijn persoonlijk leven gebeurde dat niet prettig was, maar waarvan ik begreep dat ik het moest laten gebeuren. Overgave. De moed daarvoor had ik die nacht gekregen. Een angst voor de dood heb ik niet meer. Angst vóor de dood is angst voor het leven. Wie geleefd heeft, kan sterven. Stervensbegeleiding is eigenlijk mensen leren leven".

(Boeken van Hans Stolp: 'Als de dood vroeg komt, omgaan met ernstig zieke kinderen, 'De gouden vogel, dagboek van een stervende jongen', 'Tussen herkomst en bestemming', 'Dichterbij dan ooit... over verlichtende ervaringen')

ander-zijds

Europa

Europa verandert snel, de laatste maanden. Het oude werelddeel kreunt en kraakt in zijn voegen. Grenzen worden verplaatst of opgeheven. Moderne stedennamen zijn weer gewijzigd in de oude versie. Karl Marxstad in Chemnitz bij voorbeeld. Wanneer wordt Leningrad weer Sint Petersburg? Of ernstiger, Gdansk Dantzig, Poznan Posen en Kaliningrad Königsberg?

Er heeft maandenlang een zekere euforie bestaan over al die veranderingen, waarvan veel ten goede. Maar langzamerhand is die euforie veranderd in een zekere bedachtzaamheid, wellicht ook vrees. Want lang niet alle wijzigingen hebben gebracht wat ervan werd verwacht. De houding van de Sovjetunie ten opzichte van de Baltische staten Estland, Letland en Litouwen belooft nog steeds niet veel goeds. Daar zijn de grenzen niet heringevoerd, terwijl dat wel de bedoeling van de nationale regeringen was.

Ook in het Roemenië van na Ceausescu heerst chaos, angst en agressie. De armoede in Polen is bitter. Er zijn nu meer 'Westerse' dingen te koop, maar geld om die zaken aan te schaffen is er voor veel mensen niet. Je kunt je afvragen wat erger is, lege etalages èn geen geld, of volle etalages zonder geld om de dingen, die je ziet liggen, te kopen. Het laatste lijkt toch nog aanzienlijk schrijnender.

Het loslaten van de Marxistisch geleide economie, met werk voor iedereen dank zij staatssubsidies, heeft veelal geleid tot een soort kapitalistische staatsvorm met veel echte werklozen. De vaak verouderde bedrijven moeten nu gaan concurreren met moderne Westerse industrieën en kunnen dat niet meer. Ze moeten mensen ontslaan en sluiten.

Dat laatste zie je vooral in de DDR, die op het punt staat opgeslokt te worden door de Bondsrepubliek. Duizenden arbeiders gaan de straat op, scholen blijven soms dagen wegens staking gesloten, boeren blokkeren met tractoren grensovergangen naar West-Duitsland. De DDR protesteert. Een protest tegen de gevolgen van de overhaaste 'Wiedervereinigung'. Het gouden kalf D-mark zorgt voor paniek nu de invoering op 2 juli voor de deur staat. De vrees bestaat dat miljoenen arbeidsplaatsen verloren gaan. De DDR, een half jaar na de val van de Muur. Een volk leeft in angst.

Het Volks Eigen Bedrijf 'Zoetwaren' adverteerde laatst in de vroegere communistische partijkrant Neues Deutschland. „Koop nu zoetwaren uit de DDR. Zo helpt u arbeidsplaatsen in de DDR te redden". Een noodkreet uit een branche die zich vroeger nooit zorgen hoefde te maken over de afzet. Wat voor de chocolade-fabriek geldt, is op vrijwel alle bedrijven van toepassing. De Oostduitsers willen hun eigen produkten niet meer en kopen massaal import uit het Westen.

De Oostduitsers drinken nog meer bier dan hun Westduitse broeders en zusters, maar deskundigen hebben berekend dat desondanks slechts een handvol van de tientallen brouwerijen zal overleven.

Kanselier Helmut Kohl mag dan wel bijna dagelijks oproepen tot solidariteit met 'unsere Landsleute drüben', de Westduitsers denken in de eerste plaats aan hun eigen belangen. Men kan de ondernemer nu eenmaal niet dwingen de economische wetten overboord te zetten.

Vrijwel elke Westduitser is voor de eenwording, maar tweederde wil er geen cent voor betalen. Het westkapitaal, dat de Oostduitse managers zo hard nodig hebben, komt slechts druppelsgewijs.

De geschiedenis van de jaren twintig en dertig heeft ons een ding geleerd. Miljoenen werklozen zonder geld worden ontevredenen. En ontevredenheid is een ideale voedingsbodem voor allerlei gevaarlijke demagogen, die de massa de meest fantastische beloften doen, maar ook werk, een inkomen en een eigen auto.

Nu al opereren in de DDR en andere Oostbloklanden uiterst dubieuze figuren, die na het verdwijnen van de totalitaire regimes hun spelonken hebben verlaten en hun duistere werk doen: het opruien van de massa en het manipuleren van de ontevredenheid. In Frankrijk worden joodse graven op een afschuwelijke manier geschonden.

Het zijn tekenen aan de wand, die niet genegeerd mogen worden. Want koste wat het kost moet voorkomen worden dat de nieuw verworven vrijheden in grote delen van Europa uiteindelijk zullen leiden tot de verschrikkingen, zoals die zich zo'n halve eeuw geleden ook hebben voorgedaan.

peter stiekema

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

mtb
Maastrichtse Toeleveringsbedrijven

Postbus 1295
6201 BG Maastricht
Punterweg 31
6222 NW Maastricht
Telefoon 043-636300
Fax 043-635299

De Maastrichtse Toeleveringsbedrijven zijn bezig met een belangrijke wijziging van de organisatiestruktuur.
In het organisatie-ontwerp worden de produktiebedrijven ondergebracht in twee divisies.
De eenheid van presentatie en de eenheid van beleid wordt op concern-niveau voorbereid en vastgesteld en wordt ook van daaruit beheerd.
In het team, dat daarvoor verantwoordelijk wordt vaceert de funtie van

Controller m/v

direkt rapporterend aan de Algemeen Direkteur

De taken in deze "funktie in opbouw" die, aanvangend met informatie-management, in [illegible] met de totale organisatie-ontwikkeling naar de controllerfunktie groeit, zijn elkaar opvolgend maar ook elkaar overlappend:

- het op basis van een, via informatie-analyse verkregen, pakket van eisen ontwerpen en invoeren van een informatieplan;
- het zowel bij het opstellen als bij het implementeren van het informatieplan [illegible] procedures en systemen daarin;
- het, daar waar [illegible] gegevens- en kommunicatie[illegible] het opstellen van richtlijnen en voorschriften met [illegible] gebruik en beveiliging daarvan;
- het bij dit alles maken van keuzes voor nieuwe hard- en software en het implementeren daarvan;
- de (her)inrichting en bewaking van de totale administratieve organisatie (taken, processen, kontroles);
- het (mede) ontwikkelen van en toezien op de uitvoering van het financieel-ekonomisch beleid (beheer, analyse, verantwoording);
- het geven van leiding aan de voor de uitvoering van deze taken benodigde medewerkers die deels direkt, deels op termijn ter beschikking zullen zijn.

Wij zoeken hiervoor kontakt met kandidaten die:
- beschikken over een aantoonbaar HBO-plus c.q. universitair niveau met daarin zowel informatica- als bedrijfskundige als bedrijfsekonomische kennis en kunde;
- bereid en in staat zijn om in samenwerking met bestaande teams hun eigen funktie vorm en inhoud te geven;
- beschikken over voldoende relevante ervaring;
- kunnen bogen op een duidelijke, inspirerende stijl van leidinggeven, kommuniceren en samenwerken.

De geschikte kandidaat bieden wij:
- een baan met uitdaging en verantwoordelijkheid;
- een salaris in overeenstemming met de zwaarte van de funktie;
- opname in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds
- goede sekundaire arbeidsvoorwaarden.

Naast de verplichte medische keuring worden kandidaten ook psychologisch getest en is er een kennismaking met een personeelsdelegatie voorzien.

Belangstellenden worden uitgenodigd om hun sollicitatie binnen 14 dagen na heden te richten aan de direkteur van de M.T.B. postbus 1295, 6201 BG Maastricht.
Voor inlichtingen kunnen zij bellen met Dhr. L.W.M. Schunck, algemeen direkteur (telefoon 043-636300) of Dhr. A.J.H. de Rooy van het buro G.I.T.P. dat als extern adviesburo de selektieprocedure begeleidt (telefoon 03404-20864).

De Stichting Maastrichtse Toeleveringsbedrijven is belast met de uitvoering van de Wet Sociale Werkvoorziening in de gemeenten Maastricht, [illegible], Meerssen en [illegible]. Zij behoort daartoe een [illegible], een cultuur-civieltechnisch en een administratief werkverband en biedt daarbij werkgelegenheid aan 1200 medewerkers.

TILTRA

Tiltra Maintenance & Services BV, Mauritslaan 39 Geleen, vraagt met spoed:

FOTO-LASSERS

Met geldige certificaten. Voor materiaalgroep RVS (Argon). Pijpdiam. 0-80 en 80-500.

Met certificaten en ruime ervaring. Voor materiaalgroep Koolstofstaal (Elektrisch).

KONSTRUKTIE-BANKWERKERS

Met ruime ervaring in elektr. en CO2 laswerk.

Voor alle funkties geldt de CAO conform de Metaalindustrie (Bedrijfstak 10).

Voor informatie kunt u op werkdagen bellen tussen 8.30 en 18.00 uur, tel. 04490-55522 en vragen naar de heer van Tilburg.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan: Tiltra Maintenance & Services BV, Postbus 584, 6160 AK Geleen.

Voor een onzer relaties, een handelsonderneming in Z.O.-Limburg zoeken wij een:

ADMINISTRATIEF MEDEWERKER (M/V)

Functie-informatie:
U werkt in een klein team. Tot uw taak behoort o.a.:
- expeditie- en typewerk;
- de facturering;
- de relaties telefonisch te woord staan.

De contacten met de relaties (zowel in woord als geschrift) vinden naast het Nederlands hoofdzakelijk plaats in het Duits en in mindere mate in het Engels. Bovengenoemde werkzaamheden moet u na opleiding geheel zelfstandig aankunnen.

Gezien de huidige teamsamenstelling gaat bij gelijke geschiktheid de voorkeur uit naar een vrouwelijke kandidaat.

Functie-eisen:
- M.B.O.-opleiding;
- liefst enige jaren ervaring in soortgelijke of andere administratieve functie;
- geheel zelfstandig kunnen werken;
- goede contactuele en communicatieve vaardigheden;
- spreekvaardigheid in de Duitse en Engelse taal.

Sollicitatie:
Indien uw belangstelling uitgaat naar bovengenoemde functie, wordt u verzocht uw handgeschreven sollicitatie, voorzien van pasfoto en getypte volledige informatie over persoon, opleiding en ervaring binnen 7 dagen na verschijnen van deze advertentie te zenden aan Wilmic v.o.f. t.a.v. dhr. M. Fuhren, Postbus 417, 6460 AK Kerkrade.

Personeelsadviesburo Wilmic v.o.f.
Personal-Service Wilmic v.o.f.

---

gti

GTI IS ALTIJD OP ZOEK NAAR DE BESTE VAKMENSEN IN DE BUURT.

GTI Heerlen is een onderdeel van de nv GTI Holding, een onderneming met ruim 6.500 medewerkers in Nederland en België. Wie GTI zegt, denkt aan installatietechniek voor industrie en utiliteit: elektrotechniek, luchtbehandeling en aanverwante technieken, zoals meet- en regeltechniek, automatisering en instrumentatie.
GTI werkt vanuit 62 vestigingen en filialen in een sterk gedecentraliseerde organisatie. Korte verbindingslijnen, en een hoge mate van zelfstandigheid en eigen verantwoordelijkheid zijn daarvan het gevolg.

ervaren servicemonteurs AC/CV

Kandidaten hebben ervaring op het gebied van onderhoud en service aan grotere luchtbehandelings- en CV-installaties. Opleidingsniveau MTS W of E of SWK-B, bij voorkeur aangevuld met een opleiding meet- en regeltechniek.

tekenaars E en AC/CV

Een tekenaar werkt binnen een projectteam. De werkzaamheden omvatten onder andere het ontwerpen van installaties en het vervaardigen van de diverse noodzakelijke tekeningen. Opleidingsniveau MTS E of W. Bekendheid met Autocad en enige ervaring zijn een pré.

aankomend en ervaren cv-monteurs, elektromonteurs en installatiemonteurs

Aankomend monteurs hebben pas hun MTS-diploma behaald. Ze krijgen intern een gedegen praktijkopleiding.
Ze moeten bereid zijn een vakgerichte opleiding te volgen.
Ervaren CV-monteurs zullen grotendeels zelfstandig verwarmings- en luchtbehandelingsinstallaties in grote projecten monteren. Ervaring in de utiliteitsbouw is noodzakelijk. Opleidingsniveau MTS-W.
Ervaren elektromonteurs zullen grotendeels zelfstandig elektrotechnische installaties in grotere projecten monteren. Ervaring in industrie en utiliteitsbouw is noodzakelijk. Opleidingsniveau MTS-E.
Ervaren meet- en regelmonteurs voor de procesindustrie moeten enige jaren ervaring hebben in een soortgelijke functie in de chemische of petrochemische industrie. Het opleidingsniveau dient minimaal vergelijkbaar te zijn met Bemétel I + II, MTS aangevuld met applicatie meet- en regeltechniek of technicus meet- en regeltechniek conform SOM II.

GTI ontleent zijn kracht aan de kennis, kunde en inzet van zijn medewerkers en voert daarom een personeelsbeleid, dat ervan uitgaat dat elke GTI-er zich in zijn werk zoveel mogelijk moet kunnen ontwikkelen. Er worden veel in- en externe opleidingen georganiseerd. GTI kent een aantrekkelijke winstdelingsregeling.

Als u belangstelling heeft voor een van deze functies, kunt u zowel telefonisch als schriftelijk solliciteren bij de afdeling personeelszaken van GTI Heerlen bv, Postbus 2700, 6401 DE Heerlen, telefoon (045) 72 44 00.
GTI neemt elke reactie op deze advertentie, dus zowel die van vrouwen als die van mannen, in behandeling.

GTI Heerlen bv, Huskensweg 37, 6412 SB Heerlen, telefoon (045) 72 44 00.

Z.O.L. bedrijven heerlen

De Z.O.L.-bedrijven vormen met ruim 3.000 medewerkers één van de drie werkverbanden van het Werkvoorzieningschap Oostelijk Zuid-Limburg.

De Z.O.L.-bedrijven zijn een moderne op commerciële leest geschoeide onderneming.

Bij de bedrijfsvoering worden op sociaal en financieel-economisch verantwoorde wijze eigentijdse bedrijfsmatige technieken en methoden toegepast.

Het taakpakket van de Z.O.L.-bedrijven omvat een grote diversiteit die als volgt omschreven kan worden:
- *het leveren van industriële produkten,*
- *het uitvoeren van cultuur- en civieltechnische werkzaamheden,*
- *[illegible],*
- *het exploiteren van een tuincentrum,*
- *het uitvoeren van schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden,*
- *het leveren van grafische en administratieve [illegible], en*
- *het detacheren van personeel bij andere organisaties.*

Wij zoeken op korte termijn kontakt met kandidaten voor de funktie van

BEDRIJFSLEIDER M/V

t.b.v. het nieuw op te richten Tuincentrum.

Het nieuwe Tuincentrum omvat:
- een verkoop oppervlakte van ± 1,0 Ha.;
- een uitgebreid assortiment produkten;
- een totale personeelsbezetting van ± 60 medewerkers.

De te benoemen funktionaris is belast met de leiding van het Tuincentrum en verantwoordelijk voor:
- het opstellen van begroting, meerjarenplanning en bedrijfsbudgetten, alsmede bewaking hiervan;
- het realiseren van de financiële en sociale begroting;
- het te voeren en gevoerde commerciële beleid op korte en lange termijn; zowel inkoop- als verkooptechnisch;
- het toezicht op de organisatie en de uitvoering van de diverse werkzaamheden;
- het verzorgen van de rapportering aan de bedrijfsdirekteur;
- het uitvoeren van het vastgestelde personeelsbeleid, gelet op de doelstelling van de Sociale Werkvoorziening;
- de dagelijkse gang van zaken in het Tuincentrum.

Funktie-eisen:
- H.B.O.-opleiding; te denken valt aan HEAO-bedrijfseconomisch of hogere beroepsopleiding detailhandel dan wel vergelijkbare afgeronde hogere beroepsopleiding;
- aantoonbare ervaring in het managen van een zelfbedieningswinkel;
- affiniteit met de groen sektor;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid.

Van de te benoemen bedrijfsleider wordt een sociale vaardigheid verwacht in relatie tot de doelstelling van het bedrijf. Hij dient een sterke persoonlijkheid te zijn met zeer goede leidinggevende, bedrijfseconomische, organisatorische en kommerciële aspecten.

De te benoemen bedrijfsleider zal direkt betrokken zijn bij de verdere inrichting en realisatie nieuw Tuincentrum. Daarnaast is de bedrijfsleider betrokken bij de afbouw van het oude Tuincentrum, dit betekent o.a. integratie huidig personeel en in gebruik nemen van huidige inrichting.

Een psychologisch en medisch onderzoek maakt deel uit van de selektieprocedure.

Salaris in overeenstemming met de zwaarte van de funktie. De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Sollicitatie - onder vermelding van vakaturenummer BB/901 in de linkerbovenhoek van de enveloppe - binnen 14 dagen te richten aan het Hoofd Dienst Personeel en Organisatie van de Z.O.L.-Bedrijven, Postbus 330 te 6400 AH HEERLEN.

Met je MTS kun je alle kanten op,

zeker bij Volvo!

Of je nou een man of een vrouw bent, het behalen van je MTS-diploma E, EC of W is een hele prestatie, iets waar je met recht trots op mag zijn. Maar, als de feestvreugde zo'n beetje voorbij is, kijk je natuurlijk verder, naar je toekomst. Op zoek naar een prima baan of naar een geschikte vervolgopleiding om je vakkennis te vergroten. Bij het maken van die keuze kijk je vooral naar de groeimogelijkheden. Want je wilt graag verder komen.

Welnu, bij Volvo kun je, zoals hierboven al gezegd, alle kanten op. Je loopbaan bij ons wordt uitstekend onderbouwd met de opleiding tot

onderhoudsmonteur

of

machine-operator

De opleiding begint augustus/september 1990 en duurt voor de machine-operators 1 jaar en voor de onderhoudsmonteurs 2 jaar. Naast theorielessen in de bedrijfsschool doe je praktijkervaring op binnen een van de afdelingen. Ben je klaar met de opleiding, dan kun je aan de slag in een van de produktie-units. Realiseer je wel dat wij in ploegendienst werken.

Volvo: 130.000 keer per jaar technisch vakmanschap
We mogen tevreden stellen dat alles bij Volvo op rolletjes loopt. Bijna 130.000 auto's per jaar, auto's van topkwaliteit zoals de 300-serie, de 440 en de 480. Maar natuurlijk ook de nieuwe 460, ons paradepaardje dat uitstekende verkoopcijfers haalt.
Om aan de groeiende [illegible] te kunnen voldoen, is speciaal voor de 440 en de 480 een totaal nieuwe afdeling [illegible] in gebruik genomen waar gewerkt wordt aan een volledig geautomatiseerde robotlijn. Er is ook een nieuwe lakstraat met [illegible], en een Montage-unit met geavanceerde [illegible]systemen.

Bij Volvo gaan technische vooruitgang en vakmanschap hand in hand, want voor de produktie van topkwaliteit blijven mensen [illegible] onmisbaar.

Als onderhoudsmonteur
In onze moderne fabriek is het onderhouden van de produktie-apparatuur [illegible] leer dus alles over de [illegible] zodat je het zelfstandig kunt installeren, afstellen, preventief onderhouden en reviseren.

Als machine-operator
krijg je met alle facetten [illegible], zoals pneumatiek, hydrauliek, [illegible] en werktuigbouw, te maken. De [illegible] machines waarmee je werkt, [illegible] verantwoordelijkheid. Je bewaakt de [illegible] en zorgt dat ze steeds geöliede blijven lopen, zodat de produktievoortgang niet in gevaar komt.

Kom naar de informatiedagen!
Heb je je MTS-diploma op zak en ben je klaar voor een verantwoordelijke en zelfstandige baan? Stuur dan onderstaande bon op en bezoek een van de informatiedagen die in de maand juni worden georganiseerd. Daar kun je rondkijken, vragen stellen en meer te weten komen over de ruime mogelijkheden die Volvo biedt.

Stuur de bon vóór 7 juni - zonder postzegel - naar: Autodivisie Volvo Car B.V., afdeling Personeelszaken Born, Antwoordnummer 1005, 6130 VB Sittard.

BON LD

Stuur mij een uitnodiging voor een van de informatiedagen in juni.

Naam ....
Adres ....
Postcode/Plaats ....
Geboortedatum ....
Opleiding ....
Rijbewijs ja/nee

VOLVO

Volvo Car B.V.

Groei wereldbevolking rampzalig

'Komende tien jaar doorslaggevend voor mensheid'

De ontwikkelingslanden zullen voor ruim 90 procent van de groei verantwoordelijk zijn. De armste gebieden in Zuid-Azië en Afrika nemen daarvan alleen al 54 procent voor hun rekening. En juist die arme landen zijn het minst geschikt om de kinderen een toekomst te bieden.
Onderzoek van de UNFPA naar de oorzaken van de enorme bevolkingsaanwas wijst uit dat het krijgen van veel kinderen te maken heeft met religie, traditie, en gebrek aan kennis over voorbehoedmiddelen. Mede daardoor is de geboortebeperking de afgelopen jaren minder effectief gebleken dan verwacht.

De problemen van overbevolking worden al zichtbaar. Zo deed onlangs het kleine Oostafrikaanse land Rwanda een klemmend beroep op bevriende buurlanden om Rwandezen op te nemen. In sommige delen van Rwanda wonen wel heel veel mensen op een kluitje. Het gemiddelde ligt op meer dan 1000 mensen per vierkante kilometer. In het al dichtbevolkte Nederland wonen op dezelfde oppervlakte gemiddeld 435 mensen.
Als de prognoses kloppen, ziet het er dus slecht uit voor de aarde. De milieu-problematiek zal enorm toenemen, de leefomstandigheden in de steden worden vreselijk voor zover ze dat hier en daar nu al niet zijn, de natuurlijke hulpbronnen raken uitgeput en analfabetisme, werkloosheid, armoede, honger en ziekte zullen toeslaan. Het vluchtelingenprobleem is niet te overzien. Het aantal ondervoede mensen neemt toe tot 532 miljoen in het jaar 2000. Alle verbeteringen die in de ontwikkelingslanden tot stand zijn gebracht op het gebied van gezondheidszorg, onderwijs en voedselvoorziening worden grotendeels teniet gedaan door de bevolkingsgroei.

Graanoogsten

De UNFPA heeft berekend dat in het jaar 2000 zeker 36 landen met in totaal 486 miljoen inwoners niet meer in staat zijn voldoende voedsel te produceren om alle monden te voeden. In deze arme, overbevolkte gebieden neemt de mens steeds meer grond in beslag ten koste van de landbouw. In de jaren tachtig daalde in 25 van de 43 Afrikaanse landen de graanproductie per hoofd van de bevolking. In Zuid-Amerika was die teruggang te zien in 17 van de 23 landen.
De voedselvoorziening in de wereld wordt dus zeer zorgwekkend. Veel landen zijn momenteel afhankelijk van de graanoogsten in Noord-Amerika. Maar als de graanboeren daar te maken krijgen met droogte, zoals in 1988, stort de graanproduktie in, wat duidelijk voelbaar is in de Derde Wereld. De graanoogst zit al bijna aan de top. Het beste en meest geschikte akkerland is reeds in gebruik.
Het menselijk ras balanceert momenteel op de grens van het mogelijke. Het aantal mensen, de leefgewoonten en de technologie veroorzaken op grote schaal vernietiging van natuur en milieu. Het heeft al geleid tot een enorme stijging van het gebruik van de grond, water en fossiele brandstoffen.
Het gevolg van dit alles is een geweldige vervuiling, hoge afvalhopen en een waanzinnige verspilling van energie. Op sommige plaatsen is reeds onherstelbare schade aangebracht. Zo worden de eeuwenoude de tropische regenwouden, de longen van de aarde, gekapt om de behoefte aan grond en hardhout te bevredigen.
De wereld raakt oververhit. De in de lucht zwevende smerigheid heeft als het ware een deken om de aarde gelegd. Dat veroorzaakt nu een broeikaseffect, waardoor de gemiddelde temperatuur op aarde toeneemt, de ijskappen op de polen langzaam smelten en delen van laag gelegen landen bedreigd worden door het hogere niveau van het zeewater. Verder is de beschermende ozonlaag om de aarde ernstig aangetast.

De groei van de wereldbevolking loopt volstrekt uit de hand. Tot nu toe werd aangenomen dat de wereldbevolking zich aan het eind van de volgende eeuw zou stabiliseren op 10,2 miljard mensen. Dat blijkt een vergissing geweest. De meest recente schattingen komen uit op rond de 14 miljard aarde-bewoners, bijna drie maal zoveel als nu. Elke seconde krijgt de wereld er drie burgers bij. Dat zijn er een kwart miljoen per dag. Volgens de laatste berekeningen groeit de wereldbevolking jaarlijks met ongeveer 100 miljoen mensen, net zoveel als er nu in Oost-Europa wonen.

De komende tien jaar laat de grootste groei te zien in de geschiedenis van de mensheid. „Deze jaren zullen dan ook doorslaggevend zijn voor de toekomst van de aarde als woonplaats voor de mens", zegt directeur Nafis Sadik van de UNFPA, het Fonds van de Verenigde Naties voor Bevolkingsvraagstukken.

● *De ontwikkelingslanden zullen voor 90 procent van de groei verantwoordelijk zijn. En juist die arme landen kunnen de kinderen nauwelijks een toekomst bieden.*

● *Volgens de NOVIB zullen de gevolgen van de bevolkingsgroei desastreus zijn, alhoewel de situatie van de allerarmsten niet veel erger meer kan worden.*

Spanningen

De groei van de wereldbevolking zal ook leiden tot spanningen tussen de mensen onderling. Er komt een stroom op gang naar de steden, waar vermoed wordt dat daar de welvaart groter is en meer gezondheids- en scholingsfaciliteiten aanwezig zijn.
Die verwachtingen om in de steden een graantje mee te pikken, zal in de meeste gevallen niet uitkomen. Wrok en frustratie veroorzaken criminaliteit en politieke onrust. Er worden rellen verwacht tussen rassen, religies, stammen en culturen. Ze vormen een bedreiging voor de politieke stabiliteit.
Het is slechts een beperkte schets van de gevolgen van de bevolkingsgroei, maar angstwekkend genoeg voor enkele forse nachtmerries. Directeur Nafis Sadik van de UNFPA zegt dat daarom zo snel mogelijk moet worden ingegrepen on de groei te af te remmen. 'Het alternatief is om aan onze kinderen een vergiftigde erfenis over te dragen.'

Vrouwen

Bij de geboortebeperking moet de vrouw een centrale rol spelen, meent de UNFPA-directeur. De positie van de vrouw in de maatschappij moet worden verbeterd. Te vaak nog hangt haar status af van het aantal kinderen dat ze baart. Daarom moeten vrouwen niet alleen het recht op, maar ook de mogelijkheid tot onderwijs krijgen. Ze moeten kunnen werken en dat behoort te worden erkend als een economische activiteit. Het geboortencijfer daalt dan automatisch.
„Vrouwen kiezen voor kleinere gezinnen als het kindertal niet meer de voornaamste maatstaf voor hun status is", zegt Nafis Sadik. „Daarom moeten overheden, met name in de Derde Wereld, meer investeren in de toekomstkansen van vrouwen. Zolang niets gedaan wordt aan de ondergeschikte positie van de vrouw in de wereld, is er geen hoop op een afname van de schrikbarende bevolkingsgroei".
De UNFPA-directeur stelt verder dat het noodzakelijk is de medische voorzieningen in de ontwikkelingslanden te verbeteren, waardoor vrouwen ook beter kunnen worden geïnformeerd over hygiëne, voeding, infectieziekten en voorbehoedsmiddelen. „Gezinsplanning heeft alleen kans van slagen als gelijktijdig de gezondheidszorg verbetert" ,zegt Sadik.
Daarbij moeten betrouwbare voorbehoedsmiddelen worden verspreid, waarbij de vrouwen ook leren om ze te gebruiken. In Egypte voerden vrouwen de verstrekte anti-conceptiepillen aan de kippen, die van de hormonen heerlijk vet werden.

Max van den Berg, algemeen secretaris van de NOVIB/Gast aan Tafel, een particuliere organisatie voor internationale ontwikkelingssamenwerking, ziet de oplossing van het bevolkingsvraagstuk nog breder.

'Blikken campagne'

„Elke uitsluitend op geboortebeperking gerichte campagne is zinloos. Als het blijft bij blikken overheidsacties met televisiespotjes en veel poeha, lukt het niet. Er moet meer, veel meer gebeuren".
Hij gelooft dat de situatie van de mensen in de ontwikkelingslanden beter moet worden. „Kijk naar onze eigen geschiedenis. In het begin waren in ons land ook veel grote gezinnen. Nu niet. Dat komt niet alleen door beschikbare voorbehoedmiddelen, maar vooral ook door betere scholing en een iets beter leven. Als dat bij ons zo werkt, werkt het ook elders".
De welvaart moet ook eerlijker worden verdeeld, vervolgt Van den Berg. „De rijke landen zuigen de arme nu leeg vanwege de rente op de schuldenlast. Maar wie de bevolkingsvloed wil keren zonder een betere verdeling van de welvaart, is kansloos. Maatregelen voor geboortebeperking zonder bestrijding van de armoede er bij te betrekken, lopen op niets uit. En hulp moet worden gebracht door organisaties die het vertrouwen hebben van de bevolking".
Als de rijke industrielanden deze zaken laten zitten, krijgen ze volgens Van den Berg de rekening vanzelf gepresenteerd. „Het is één aardbol. Er zijn misschien landen die denken zich te kunnen verschuilen achter een soort waterlinie, maar ze zullen op een gegeven moment toch worden overspoeld door de ellende van andere landen. Dat zie je al aan de grens tussen Mexico en de Verenigde Staten, die veel weg heeft van een geëlektrificeerde Berlijnse Muur. Toch weten de arme Mexicanen die hun heil in Amerika denken te vinden, het hek te passeren".

Ingrijpen

Het is nog mogelijk om snel in de rampzalige bevolkingsgroei in te grijpen, zegt de NOVIB-secretaris. „Het hangt af van de politieke wil. Als iedereen overtuigd is van het probleem, kunnen regeringen snel handelen. Dat zie je aan de ontwikkelingen in Oost-Europa".
Als er niets gebeurt, zijn de gevolgen desastreus. „De crisis zal zich verdiepen. Hoewel ik me nu afvraag voor wie. Als ik in een krottenwijk van Mexico-Stad meer dan een miljoen mensen op vuilnishopen zie krioelen, denk ik dat voor die mensen de crisis niet dieper kan".
Vooralsnog vreest hij dat er weinig zal gebeuren. Van den Berg: „Het aantal luidende alarmklokken is groot genoeg, maar het onvermogen van de politiek om te handelen, is momenteel nog groter".

weert schenk

'Mens niet lijdzaam op ondergang af'

Professor buigt zich over 'milieu in volgende eeuw'

Nelissen (47) weet waar hij het over heeft. Twee jaar geleden benoemde de toenmalige milieuminister Nijpels hem tot voorzitter van de Commissie Lange Termijn Milieubeleid (CLTM). In en voor deze commissie werken enkele handen vol hoogleraren en andere geleerden, onder wie Lucas Reijnders, Willem Drees jr en Sicco Mansholt, aan adviezen over het milieubeleid in de eenentwintigste eeuw.

De voorzitter, die in Tilburg studeerde en in 1970 promoveerde op het proefschrift 'sociale ecologie', geeft als sociaal milieudeskundige leiding aan deze commissie. Een hachelijke onderneming, erkent hij. „Als je je realiseert dat het Nationaal Milieubeleidsplan zich uitstrekt tot 2015 en dat wij nog een stap verder moeten gaan, is wel duidelijk op welk glad ijs je je begeeft. Stel je voor dat je de mensen uit 1930 gevraagd had zich uit te spreken over wat ze in 1990 verwachtten. Ze zouden ongetwijfeld ongelijk hebben gekregen. Daar komt nog bij dat de tijd nu zo snel gaat, dat je al moeite hebt de ontwikkelingen van vandaag op morgen te volgen. En toch is de noodzaak om op lange termijn te denken steeds groter. Maar het is volstrekt duidelijk dat wij niet met een eenduidige blauwdruk kunnen komen voor het milieubeleid in de volgende eeuw."
Op korte termijn ziet het er somber uit voor het milieu, meent ook Nelissen. „De jaren tachtig zijn gekenmerkt door de 'brood-en-boterproblematiek'. De werkloosheid, het financieringstekort, de deregulering waren de bepalende zorgen van de dag. Een commissie als de onze had tegen die achtergrond geen geweldige voedingsbodem. Maar het wordt beter. Milieu is geen kwestie van hier en nu, maar van de toekomst. Welnu, onze commissie kiest niet voor doemdenken. Wij geloven dat de mens zijn eigen bestaan kan vernietigen, maar ook kan garanderen. Ik geloof niet dat de mens heel masochistisch zijn eigen ondergang zal aanzien. De samenleving heeft de inventiviteit en de kracht het tij te keren. In dat opzicht ben ik een cultuuroptimist".

Nelissen meent dat 'we midden in het keerpunt zitten, vergelijkbaar met de Franse Revolutie'. „Dat betekent dat we nog een stuk door het dal moeten. Dat zal met horten en stoten gaan. Producerend, vervoerend en consumerend Nederland – iedereen dus – beginnen ervan doordrongen te raken. Wij gaan onherroepeljk afscheid nemen van een type samenleving, dat ons geen toekomst meer biedt. Dat zal met hevige emoties gepaard gaan, het wordt een dramatisch proces met hevige conflicten. Allerlei groepen zullen zich eenzijdig, onrechtvaardig gepakt voelen. Of het nu de boer is die minder vee mag houden, de automobilist die minder mag rijden of de burger die meer moet betalen."

Pessimistisch voor de korte, maar optimistisch voor de lange termijn. Dat is de visie van de pas benoemde Tilburgse hoogleraar milieu dr N. Nelissen. De nieuwe professor weigert te geloven dat de beschaafde wereld haar drinkwater en haar bossen ten onder laat gaan aan het geweld van industrie, automobiel en mest. „Ons enige perspectief is het perspectief van overleving".

● *Hoogleraar dr N. Nelissen: „Er zullen bossen blijven en nieuwe worden geplant. Omdat de mens dat wil."*

Water drinken

Er zijn zelfs theorieën dat de toekomstige wereldconflicten zich op milieuterrein zullen afspelen. Landen die met elkaar overhoop liggen over de loop van rivieren, ontbossing of kerncentrales. Zo ver wil Nelissen nog niet gaan. Wel voorziet hij dat het milieu in alle opzichten zijn stempel op het gedrag van mensen zal drukken. „Zoals je nu ziet dat mensen massaal verhuizen naar streken met werkgelegenheid, zo zie ik in de volgende eeuw de trek zich verplaatsen naar streken waar je nog kunt ademen en water kunt drinken".

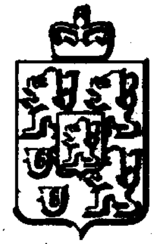
Zullen er in de volgende eeuw nog auto's rijden, is er nog toekomst voor onze heilige koe? „Ja, maar dan als archeologisch industrieel monument", grapt Nelissen provocerend. „Ach, ik weet dat natuurlijk ook niet. Duidelijk is wel dat de auto in deze vorm zijn langste tijd gehad heeft. Uitbreiding en verbetering (ook van het comfort) van het openbaar vervoer, zullen er zeker komen. Ook fenomenen als thuiswerken zullen een vlucht nemen met de nieuwe technologie. We zullen ons gaan afvragen wat de zin is van onze hypermobiliteit. De mens is veel te veel nomade geworden. Maar dat wil niet zeggen dat er geen plaats meer is voor iets als een auto. Er wordt, zeker in de Franse auto-industrie, al volop gewerkt aan een auto die niet vervuilt. Dat is voor mij een andere auto. Maar dan nog zal de auto puur vervoermiddel zijn. De tijd van de auto als statussymbool, te gebruiken voor gezellige uitstapjes zal niet terugkeren. Dertig jaar geleden keken de mensen uit naar een uitstapje over twee weken. Die mensen waren niet ongelukkiger dan wij, die onze dagelijkse agenda's zo volproppen".

Sociaal

„Kortom, ik ben pessimistisch over de korte termijn en de diagnose. Maar optimistisch over de lange termijn en de therapie. Op het moment dat je vaststelt dat tachtig procent van de bossen eraan gaat, roep je maatregelen af. Zo werkt dat. Er zullen bossen blijven en er zullen nieuwe bossen komen. Omdat de mens dat wil. Het milieuvraagstuk is in de kern een sociaal vraagstuk. Het probleem is door de mens geschapen. Die zal het ook op moeten lossen".

jan reijnders

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS



Provincie Limburg

De Hoofdgroep Verkeer, Waterstaat en Milieu is belast met de uitvoering van de provinciale taken op het gebied van de waterstaat, het verkeer en vervoer en het milieubeheer.
De afdeling Waterhuishouding en Landinrichting bestaat uit drie bureaus, waaronder het bureau grondwater. Dit bureau is belast met beleidsontwikkeling en onderzoek op het gebied van de waterhuishouding, en daarnaast met de regelgeving inzake grondwaterbeheer en de vergunningverlening voor grondwaterwinning alsmede het toezicht en de controle daarop.

Bij genoemd bureau is de functie vacant van een

beleidsmedewerker grondwater v/m

vac. no. V.90.28

functie-inhoud:
- het mede ontwikkelen van beleid op het gebied van kwantitatief grondwaterbeheer;
- het bewerkstelligen van afstemming en samenhang met andere beleidsterreinen;
- het begeleiden/uitvoeren van waterhuishoudkundige onderzoeken;
- het adviseren in projecten op het gebied van onder meer ontgrondingen, bodembescherming en ruimtelijke ordening.

functie-vereisten:
- een voltooide academische opleiding op het gebied van de geohydrologie;
- belangstelling voor beleidsontwikkelingen op het terrein van de waterhuishouding;
- kennis van en ervaring met hydrologische rekenmodellen;
- het vermogen om zowel zelfstandig als in projectverband te kunnen functioneren;
- goede mondelinge en redactionele uitdrukkingsvaardigheden.

salaris:
afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring wordt een salaris geboden van maximaal ƒ 6.376,– per maand.

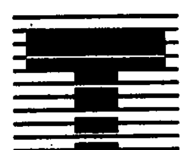
sollicitaties en inlichtingen:
U kunt uw sollicitatie binnen 14 dagen richten aan het College van Gedeputeerde Staten t.a.v. de directeur van de Stafgroep Personeel en Organisatie, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht, onder vermelding van het vacaturenummer op brief en enveloppe.

Voor nadere informatie kunt u zich wenden tot de heer Ir. H.J.A. Römgens, hoofd buro grondwaterbeheer, tel.: 043-897599.

Vrouwen die aan de functie-eisen voldoen, worden nadrukkelijk uitgenodigd te solliciteren. De mogelijkheid tot kinderopvang is aanwezig. Deze functie kan ook in deeltijd worden uitgeoefend.

In de laatste fase van de procedure zal een delegatie van de afdeling worden ingeschakeld, terwijl een psychologisch onderzoek tot de procedure kan behoren.

V 10/21-90



Tiltra Steigerbouw BV, Mauritslaan 39 Geleen vraagt met spoed:

VOORMAN
Met ruime ervaring én goede bekendheid met de Nederlandse markt.

EERSTE-STEIGERBOUWERS
Met vooral ervaring in de industriële bouw.

HULP-STEIGERBOUWERS

Voor projekten op
BOOREILANDEN (Noordzee)
vragen wij vakbekwame steigerbouwers tegen uitstekende voorwaarden.

Tiltra Steigerbouw is aangesloten bij het Soc. Fonds Bouwnijverheid.
Voor alle funkties geldt de CAO conform Bouwnijverheid (o.a. vakantiebonnen).

Voor informatie kunt u op werkdagen bellen tussen 8.30 en 18.00 uur, tel. 04490-56020 en vragen naar de heer van Tilburg.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:
Tiltra Steigerbouw BV, Postbus 584, 6160 AK Geleen.

Internationaal bedrijf in damesmode-accessoires zoekt voor rayon Midden- en Zuid-Limburg alsmede voor rayon Noord-Limburg en Oostelijk Noord-Brabant, een

PART-TIME VERKOOPSTER

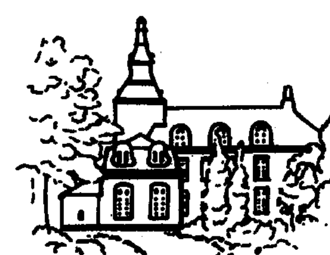
die op agentenbasis de detaillisten wil bezoeken.
Branche-ervaring is niet nodig.
Wèl enthousiasme en doorzettingsvermogen!
Bezit van een auto is een vereiste.

Nadere informatie: tel. 072-113863
(telefonische informatie ook in het weekend mogelijk).

84878

Huize St. Anna

Huize St. Anna is een centrum voor geestelijk gehandicapten in de regio Midden-Limburg.
Binnen kleinschalige en moderne accommodaties bieden wij uiteenlopende functies aan naar onze bewoners zoals: wonen, dagaktiviteiten, recreatie en bewegingsaktivering, verpleging en



behandeling ten behoeve van geestelijk gehandicapten.
In ons centrum bieden wij totale zorg aan een gemengde populatie van 476 bewoners.
Ten behoeve van deze totale zorgverlening aan onze bewoners werken in Huize St. Anna te Heel circa 470 mensen in diverse disciplines.

Binnen de Civiele Dienst van Huize St. Anna is de funktie vakant van

chef kok m/v

Taken:
verantwoordelijk voor een goed verloop van de dagelijkse gang van zaken in de centrale keuken en de daarmee samenhangende werkzaamheden; belast met werkverdeling binnen de centrale keuken en de afwaskeuken alsmede het geven van instrukties aan het personeel; mede belast met de bereiding van maaltijden - het doen van voorstellen ten aanzien van diëten, receptuur en menucyclus - en de verzorging van de daaruit voortvloeiende bestellingen; verantwoordelijk voor de hygiëne, schoonmaak en onderhoud van de ruimte, gereedschap en apparatuur.

Eisen:
diploma 1e instellingskok; diploma dieetkok; diploma restaurantkok en/of ervaring in de horeca; goede en aantoonbare leidinggevende en sociale vaardigheden.

Arbeidsvoorwaarden:
konform de CAO Ziekenhuiswezen.

Nadere informatie kan worden ingewonnen bij de Heer Kissels, Hoofd Civiele Dienst (tel.: 04747-3500).

Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van vacaturenummer 90025A binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan de dienst Personeel & Organisatie van onderstaande Stichting, Postbus 5001, 6097 ZG Heel.

Huize St. Anna maakt deel uit van de Stichting St. Anna die tot doelstelling heeft een optimale zorg te verstrekken aan mensen met een geestelijke handicap.
Tot de Stichting St. Anna behoren voorts Huize Op de Bies te Schimmert met 229



bewoners en Huize Maasveld te Maastricht met 300 bewoners.

In totaal zijn circa 950 medewerkers betrokken bij de zorg voor deze mensen met een geestelijke handicap.

Stichting St. Anna

GEZOCHT: SPECIALISTEN MET HART VOOR HUN VAK!

A&A, Inerra en Inova, gerenommeerde accountants en bedrijfsadviseurs manifesteren zich onder de naam A&A-Groep. De A&A-Groep brengt deskundigheid samen op onder andere de gebieden administratie, belastingen, bedrijfseconomie en automatisering. Dit uit zich in een compleet dienstverleningspakket, waar ook notarieel-juridische en arbeidsrechtelijke advisering deel van uitmaken. Binnen de A&A-Groep opereren onder meer registeraccountants, accountant-administratieconsulenten, gespecialiseerde juristen, bedrijfskundigen en automatiserings-adviseurs. Zij werken nauw samen zodat hun totale kennis en ruim 60 jaren ervaring, voor alle cliënten beschikbaar zijn. De grootste groep accountants en adviseurs in de provincie Limburg met ruim 260 medewerkers, heeft 11 vestigingen en verleent haar uitgebreide dienstenpakket vooral aan het Midden- en Kleinbedrijf.

Onze organisatie maakt een periode door van sterke expansie in combinatie met een nog steeds toenemende drang tot verdergaande professionalisering. Daarom zijn wij naarstig op zoek naar de specialisten die hun professionele aktiviteiten het kwaliteitsniveau kunnen geven waar onze cliënten recht op hebben.

Registeraccountants

Met als belangrijkste uitgangspunt een optimale kwaliteit, gaat u cliënten met een grote mate van zelfstandigheid bijstaan in hun bedrijfsvoering, waarbij u uw brede professionele kennis en adviesvaardigheden kunt aanvullen met de aanwezige expertise binnen de groep. Na uw inschrijving in het register hebt u enkele jaren ervaren dat uw cliënten behoefte hebben aan een professionele gesprekspartner, die een toevoegende waarde heeft boven de standaardprodukten van de accountant tegen een redelijke prijs.

Accountant-administratieconsulenten

De accountant-administratieconsulent is de spil in onze professionele kantoororganisatie met haar hoogwaardig opgeleid personeel en een zeer hoge graad van geïntegreerde automatisering. Cliënten kunnen rekenen op een gesprekspartner die tijdig vereiste stuurinformatie met de juiste adviezen aanlevert. U streeft continu naar deskundigheidsontwikkeling en draagt deskundigheid over aan medewerkers. Indien u uw adviesvaardigheden en vakmanschap combineert met managementkwaliteiten is de functie directeur van een van onze kantoren een reëel perspectief.

Belastingadviseurs

U hebt na uw gedegen opleiding als fiscaal jurist, belastingconsulent of fiscaal econoom enkele jaren gewerkt in de fiscale adviespraktijk. Deze ervaring heeft u geleerd dat uw adviesvaardigheden u tot een plezierig gesprekspartner maken voor uw cliënten, terwijl uw vakmanschap leidt tot het door de cliënt gewenste resultaat. U gaat binnen de groep met een hoge mate van zelfstandigheid cliënten adviseren, waarbij u veel ruimte zult ervaren bij uw professionele ontwikkeling en de adequate ondersteuning zult waarderen van een multidisciplinaire organisatie.



H A R T V O O R U W Z A A K !

Van een professionele en moderne onderneming kunt u verwachten dat mannen en vrouwen gelijke kansen hebben, dat het arbeidsvoorwaardenpakket prima in orde is en dat de sollicitatieprocedure snel en met de door u gewenste vertrouwelijkheid wordt afgewerkt. Uw leeftijd is in vergelijking met uw kwalificatie onbelangrijk. U volgt het voorbeeld van de 18 professionals die in het voorgaande jaar ja tegen de A&A-Groep hebben gezegd door uw curriculum vitae te sturen aan de A&A-Groep ter attentie van de heer J.H.L. Wolters, Hoofd Personeel en Organisatie. Bij hem kunt u, ook telefonisch, terecht voor nadere informatie (kantooruren: 04750-10160; daarbuiten: 04746-5706).

Hoofdkantoor: Postbus 970, 6040 AZ Roermond. Vestigingen in Bergen, Heerlen, Horst, Maastricht, Panningen, Roermond, Valkenburg, Venlo, Venray en Weert.

Amerika's liefde voor de barbecue

Bijna waren de wereldkampioenschappen barbecue, die de afgelopen maand in het Amerikaanse Memphis werden gehouden, op een fiasco uitgelopen. Dat was te danken aan het merkwaardige gevoel voor humor van de Britten.

Want de Britse deelnemer aan de kampioenschappen, Her Majesty's Great Barbecue Team, had aan een lokale krant verteld egels bij zich te hebben, en die te zullen serveren. „Je kookt ze eerst levend, net als kreeften, en dan maak je er worst van. Die gaan we barbecuen. In ons land is het een delicatesse", aldus de leider van dit team.

Nu wordt in sommige delen van de gastronomische woestijn Engeland inderdaad egelworst gemaakt, en Her Majesty's Great Barbecue Team had wat van die worsten bij zich. Maar van dat levend koken, dat was maar een grapje. Dat werd evenwel niet goed begrepen door de dierenvrienden van Memphis.

Bij honderden belden ze de organisatoren van de kampioenschappen op om te protesteren tegen de Britse deelname. Er werd gedreigd met demonstraties, een boycot en geweld. De Dierenbescherming van Tennessee bereidde zelfs een kort geding voor.

IJlings lieten de Britten weten het allemaal niet zo bedoeld te hebben. „Het Amerikaanse volk is helaas niet helemaal rijp voor ons soort humor", aldus team-leider John Langshott, die zich genoodzaakt zag publiekelijk zijn verontschuldigingen aan te bieden.

Dat werd mokkend door de Dierenbescherming aanvaard. „Het had best waar kunnen zijn, want wie weet wat ze in andere landen doen", zo zei voorzitter Beverly King van deze vereniging nog.

De Britten hadden bijna een mooie Amerikaanse traditie om zeep geholpen. Want de wereldkampioenschappen barbecue, die sinds 1977 elke meimaand in Memphis, Tennessee, worden gehouden, zijn het hoogtepunt van het barbecue-seizoen in de States. Dit jaar deden 175 teams mee, in hoofdzaak uit Amerika maar ook uit landen als Australië, Canada, Frankrijk en zelfs Estland. Die barbecueden met z'n allen meer dan 25.000 kilo vlees. Dat is zoveel, dat de barbecue-kampioenschappen van Memphis in het record-boek van Guiness staan opgenomen: nergens wordt in zo'n korte periode –twee dagen – zo'n verschrikkelijke berg vlees bereid.

En dat, terwijl in heel Amerika nu een ruime competitie is ontstaan. Allerlei steden en dorpen, vooral in het zuiden van het land, organiseren wedstrijden in barbecuen, en daarbij gaat het niet om bescheiden stukjes vlees. Hele varkens en schapen tegelijk worden in de reusachtig grote barbecues gestopt.

De deelnemers zijn vaak groepen vrienden die al bij elkaar in de tuin barbecueden, in de loop der jaren hun eigen recepten en bereidingswijzen creëerden, meenden dat ze die de wereld niet mochten onthouden, en zich in het circuit gingen storten.

Dat lijkt amateuristisch, en de deelnemers zijn ook bijna altijd hobbyisten, maar dat neemt niet weg dat er veel geld omgaat in dit soort kampioenschapppen.

Grote bedrijven zijn zich als sponsor gaan opwerpen. Prijzenpotten tot 100.000 dollar staan voor de winnaars klaar. Er zijn barbecueteams die het land afreizen met glanzende, superdeluxe barbecues die 50.000 dollar kosten.

Big business

Kortom, wedstrijden in barbecuen zijn in Amerika big business geworden. Dat is geen wonder, want ook barbecuen is big business geworden. Volgens de Barbecue Industry Association hebben bijna 70 miljoen Amerikaanse huishoudens een barbecue.

Jaarlijks wordt in de VS voor 7 miljard dollar verkocht aan apparatuur en etenswaren die met barbecue te maken hebben. Nog weer een ander getal: naar opgave van de Restaurant Consultant's Group zijn er in Amerika 6412 barbecue-restaurants.

Aangenomen mag worden, dat deze cijfers de komende jaren alleen nog maar omhoog zullen gaan. Want barbecuen zit in de lift. En dat is begrijpelijk. Immers, een goed gebarbecued stuk vlees behoort tot de mooiste, meest indrukwekkende prestaties die de Amerikaanse keuken te bieden heeft.

Maar dan moet het w-e-l echt gebarbecued zijn, dat wil zeggen: langzaam geroosterd worden in een gesloten barbecue bij een constante temperatuur van niet veel meer dan 100 graden celsius, terwijl de rook van aromatische houtsoorten het sappige vlees doortrekt...

Op deze manier barbecuen heeft niets te maken met de vreselijke taferelen die zich 's zomers in de weekeinden in veel Nederlandse achtertuinen afspelen, wanneer talloze lapjes vlees boven roodgloeiend houtskool tot onherkenbare zwarte sintels worden verbrand.

Dat heet in Amerika niet eens barbecuen, het heet grillen. Grillen kun je doen met biefstukjes, worstjes, lamskoteletjes, dat soort snel gaar zijnde stukken vlees. Je moet konstant opletten, zoals menigeen de afgelopen jaren tot zijn verdriet zal hebben gemerkt, omdat anders de buitenkant van je stuk vlees al is verkoold terwijl de binnenkant nog rauw is.

Echt barbecuen is wel wat anders. Het is ultieme gastronomische verfijning. Het is kunst. Op een echte barbecue kun je grote stukken vlees beetgaar krijgen, kalkoenen, hammen, hele varkens desnoods. Je kunt ze daarbij een smaak en een geur meegeven die even complex als verleidelijk is. D-a-t is barbecuen.

Vuur

De vroegste geschiedenis van het barbecuen is duister, maar is wel als volgt omschreven: 27.000 jaar geleden vond de mens het vuur uit; diezelfde dag, rond etenstijd, vond hij ook de barbecue uit.

Waarmee maar gezegd wil zijn, dat het oer-principe van barbecuen al heel lang bekend is. Archeologen hebben over de hele wereld kuilen en dergelijke aangetroffen, waarin vlees boven smeulend vuur moet zijn klaargemaakt.

Homerus bijvoorbeeld schrijft in zijn Odysseus over zo'n oer- barbecue: „Automedon pakte het vlees, en Achilles sneed het, en bevestigde het aan het spit. Toen het vuur uitgewoed was, verspreidde hij de hete as, en hield hij de spies daarboven. Hij bestrooide het vlees met goddelijk zout".

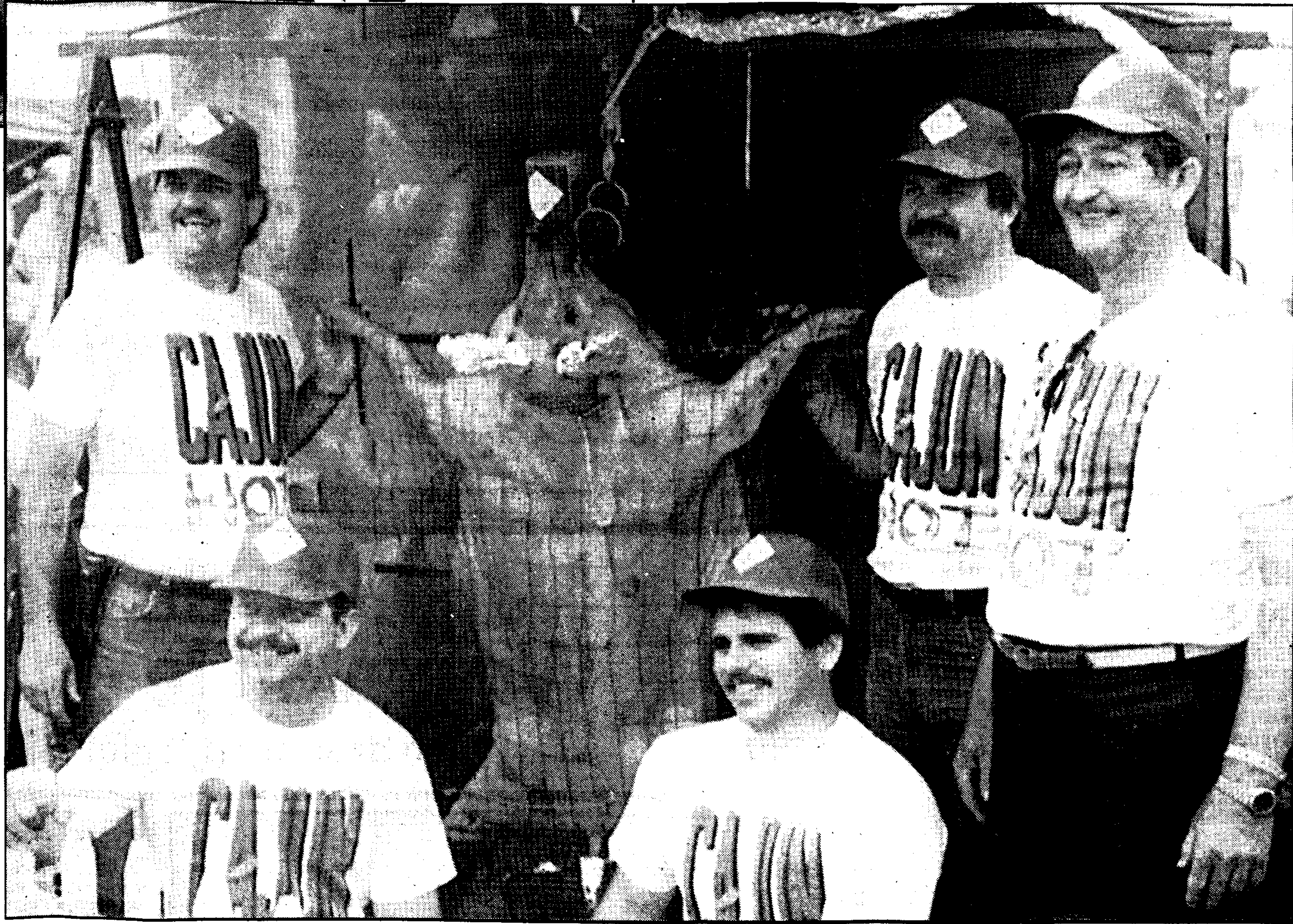
Samenlevingen in en buiten Europa maakten op deze en vergelijkbare wijzen hun vlees klaar, gewoon recht boven het vuur. Maar in Europa ontstond in de middeleeuwen geleidelijk de praktijk, eten in potten en pannen te koken. Dat stond een geleidelijker verlopend kookproces toe, maar tegelijk ging veel van de unieke smaak verloren. Gelukkig hielden primitievere samenlevingen wel aan het oude principe van koken vast. De indianen van Virginia bijvoorbeeld, over wie de Brit John White al in 1580 schreef: „Ze koken hun vis direct boven het vuur – waarbij ze goed opletten dat die niet verbrandt".

In het hele Amerikaanse continent maakten indianenstammen wild en vis klaar boven open vuur. Het woord 'barbecue' is ontleend aan het Spaanse woord 'barbacoa', wat weer een verbastering is van het woord dat indianenstammen in het Carbische gebied gebruikten voor de spitten waaraan vlees geregen werd.

En in het zuiden van wat nu de Verenigde Staten is, plachten indianen lammetjes en speenvarkens te vullen met appels en noten, en deze dan boven smeulend vuur te roosteren. Daarbij werd het vlees met papjes van gehakte tomaten en pepers bestreken, de voorlopers van de huidige barbecue-sauzen dus.



● *Hele varkens worden klaargemaakt in zelfvervaardigde barbecues.*



● *Deelnemers uit de staat Louisiana met hun inzending voor de barbecue.*



● *De jury aan het werk.*

Kolonisten

Vanaf de 18e eeuw vond het boven open vuur roosteren van vlees zijn weg van de indianen naar andere bevolkingsgroepen. Isaac Welds schrijft bijvoorbeeld in zijn „Travels through North America during the years 1795, 1796 and 1797": „De Amerikanen houden van iets dat zij barbecue noemen, een grote bijeenkomst waarbij een varken of steur in de open lucht geroosterd wordt".

Vooral in het zuiden van het land werd veel gebarbecue-ed. Dat was noodzaak. Voor de zwarte slaven die er woonden was er, bij gebrek aan keukens en kookgerei, geen alternatief voor het buiten, boven een vuurtje, roosteren van wild en vissen. De bij dit proces vrijkomende rook zorgde er bovendien voor, dat het vlees in het hete klimaat niet bederf.

Zo, door de invloed van indianen, zwarte slaven en creolen ontstond in de 18e en 19e eeuw geleidelijk het concept van de barbecue. In onze eeuw vond de definitieve popularisering van het barbecuen plaats.

Dat was voor een deel te danken aan de charismatische automaker Henry Ford, die de houtskool-briketten uitvond die barbecue-en zo makkelijk maken. Deze briketten waren in de jaren '40 uitsluitend bij Ford dealers verkrijgbaar.

Maar supermarkten gingen de briketten ook verkopen, in 1948 bracht Heinz de eerste barbecue-saus op de markt, en dat alles zorgde er voor dat steeds meer Amerikanen een barbecue in hun tuin wilden.

In de late jaren '70 en '80 nam, onder invloed van de groeiende interesse in de oorspronkelijke Amerikaanse keuken, de belangstelling zodanig toe dat van een rage kon worden gesproken. In die fase bevinden we ons nu nog steeds.

Barbecuen is zo populair geworden, dat het bijna een patriottische daad is. Dat blijkt onder meer in de politiek. Aspirant-volksvertegenwoordigers ontkomen er niet aan, tijdens de verkiezingscampagne grote aantallen barbecues bij te wonen. Van de staat Noord-Carolina wordt wel gezegd, dat niemand er gouverneur kan worden, zonder meer barbecue-vlees te hebben gegeten dan goed voor hem is.

Geheim

Waarin zit het geheim van de Amerikaanse barbecue? Wie eerder deze maand in Memphis, tijdens de wereldkampioenschappen barbecue, zijn oor te luisteren legde, kon heel verschillende geluiden horen. Sommige deelnemers zweerden bij de barbecue die ze gebruikten, andere bij het soort hout dat zij stookten. Zo zei Rick Handwerker van het team 'Old Milwaukee Paddlewheel Porkers': „Je moet jong hout nemen, jong hickoryhout. Dat rookt goed, en zo krijg je de unieke smaak in het vlees".

Weer anderen hielden het op een geraffineerde barbecuesaus. Rocky Janda van het team 'Holy Smokers': „Wij hebben in 1985 en 1988 ook gewonnen, en dat komt door onze saus. Er zitten 20 geheime ingrediënten in, en dit jaar hebben we de samenstelling nog iets beter gekregen. Met die saus besmeren wij ons varken als hij bijna gaar is. Daarvan wordt-ie niet te geloven zo lekker".

Dat alles zij zoals het is. Feit is, dat de echte Amerikaanse barbecue in de eerste plaats wordt gemaakt in een afsluitbare ruimte, de 'kettle'. In Memphis waren hele grote barbecues te zien, omgebouwde olievaten, waterketels, badkuipen zelfs. Voor de particuliere barbecue-fan is een barbecue met een doorsnee van 50 centimeter voldoende. In veel Amerikaanse tuinen zijn de zogenaamde Weber barbecues te zien, die rond van vorm zijn en op drie pootjes staan.

Doordat deze types barbecue met een deksel kunnen worden afgesloten en ventilatiegaten hebben, kunnen de vlammen worden getemperd en kan de temperatuur worden gereguleerd. Dat is, zoals al gezegd, van eminent belang. Daarmee kun je grote stukken vlees langzaam gaar maken, zonder dat ze verbranden.

De brandstof bestaat voor semi-profs als de deelnemers aan de barbecue-kampioenschappen in Memphis uit grote blokken hout. Hickory, mesquite, eik en appel zijn daarbij de meest gebruikte soorten, omdat die een lekker geurend soort rook afgeven.

Voor de gewone barbecue'er zijn er zakjes met kleine stukjes van deze houtsoorten te koop. Het hout stop je een tijdje in water, en daarna leg je het op het smeulende houtskool dat je als brandstof gebruikt. Dat zorgt voor overvloedige hoeveelheden smaakbepalende rook.

Bijzaak

Dat is het belangrijkste van Amerikaans barbecuen. De rest is bijzaak. Je kunt het vlees al dan niet marineren. Sommige mensen smeren het in met een mengsel van droge kruiden voor ze het in de barbecue doen. Anderen zetten aluminium bakjes met bier of wijn in de barbecue om het vochtigheidsgehalte (en zo de sappigheid van het vlees) op peil te houden.

Dan kun je nog zo nu en dan het in de barbecue liggende vlees met een mengsel van olie, kruiden en een zure vloeistof als azijn bestrijken. Je kunt er op het laatst barbecuesaus overheen doen. Je kunt het met die saus serveren, je kunt het zonder doen.

Mogelijkheden te over, die in de VS voor een rijke varieteit aan soorten barbecue hebben gezorgd. Voor een deel is die variëteit regionaal bepaald. In Memphis bijvoorbeeld worden alleen varkens, in de soorten: heel varken, varkensribben of varkensschouders, gebarbecued.

In die stad wordt het barbecuen van rundvlees gezien als een vreemde manier om een koe te verknoeien. Maar in plaatsen als Dallas en Kansas-City betekent barbecue weer uitsluitend: gebarbecuede runderribben.

In Noord-Carolina staat het varken weer centraal. Maar daar wordt het beest weer zo langdurig gebarbecued, dat het in draadjesvlees uiteenvalt. Dat wordt klein gehakt, op een broodje gedaan, en van de onvermijdelijk uiterst geheime saus voorzien.

Barbecuesaus komt in twee hoofdsoorten: op basis van tomatenketchup of op basis van azijn. Afhankelijk van waar je in de VS bent, kan die saus roodbruin, helrood, geel, bijna zwart, dik, waterig, zuur, zout of zoet zijn.

In Memphis is er e-e-n groep barbecue-liefhebbers die helemaal niet van saus houdt, de 'droge school'. De anderen, die w-e-l saus op hun varkensribbetjes willen, vormen uiteraard de 'natte school'. Etcetera, etcetera. Voor barbecue geldt: zoveel hoofden, zoveel zinnen.

Vakanties

Er zijn mensen die aan e-e-n soort niet genoeg hebben, en die de barbecue in al zijn variaties willen proeven. Voor hen zijn barbecuevakanties ideaal.

Deze mensen trekken in de zomer naar het zuiden van het land, en reizen dan, speciale gidsjes in de hand, langs de beste barbecue- restaurants. Vaker wel dan niet gaat het om onooglijke tentjes met namen als Old Hickory, Texas Smokehouse, Big Bubba's, Dr. Hogly-Wogly's Tyler en Wrinkle Belly. Sommige restauranteigenaars resideren in niet meer dan golfplaten hutjes. Ze gaan op de meest onverwachte momenten open, en weer dicht als het vlees op is. Er zijn restaurants waar je alleen varkensribben kunt krijgen, en witte boterhammen om de saus mee van je bord te vegen, en verder niets.

Maar dat houdt de echte barbecuefan niet tegen, want niets houdt hem tegen in zijn nimmer eindigende speurtocht naar het perfect gebarbecuede stuk vlees. De waarheid hiervan bleek in 1957 op misschien wel de meest dramatische manier ooit.

Plaats van handeling: Scott's Famous Barbecue Restaurant in Goldsboro, Noord Carolina. Een passant zag daar 's avonds heel laat een man een raam binnenklimmen. Hij waarschuwde de politie, die ijlings kwam aangesneld.

Maar binnen trof de politie niemand aan. De agenten wilden al weer weg gaan, toen ze geluid hoorden. Het kwam uit een groot vat waarin Scott zijn barbecuesaus bewaarde. De dief, die later vertelde dat hij had ingebroken omdat hij zo'n trek in barbecue had, had zich daarin verstopt.

De saus van Scott was, door overvloedig gebruik van pepers, heet. „Als je er lang mee werkt zonder rubber handschoenen aan te hebben, krijg je er blaren van op je handen", had Scott vaak aan zijn klanten verteld.

Scott zei tegen de politie de volgende dag dat hij geen aanklacht wilde indienen. Maar de agenten hadden de dief, onbedoeld, toch al zwaar gestraft. Ze hadden geweigerd hem te laten douchen. En zo had de dief een gehele nacht in de gevangenis doorgebracht, terwijl hij marineerde in Scott's Famous Hot Barbecue Saus.

henk dam

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Randstad heeft volop werk

Boekhoudkundig medewerker m/v
Voor een internationaal bedrijf in Kerkrade. U heeft een opleiding op MEAO A-niveau of PDB en boekhoudkundige werkervaring. U bent part-time beschikbaar voor lange tijd. U beheerst de Engelse taal redelijk en bent bekend met een geautomatiseerde administratie.
Informatie bij Yvonne Martens, tel. 045-46 44 40,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Chauffeur m/v
Voor een bakkerij in Kerkrade. U wordt eerst ca. 2 weken ingezet in het magazijn om de produkten te leren kennen, daarna krijgt u een eigen route. De werktijden zijn variabel en overwegend 's nachts. De opdracht duurt tot oktober.
Informatie bij Jos Nota, tel. 045-45 74 44,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Assemblagemedewerkers m/v
Voor een bedrijf in de omgeving van Kerkrade zijn wij op zoek naar medewerkers voor de assemblage van medische bouwpakketten. Men dient in het bezit zijn van MAVO- of LBO-diploma. U werkt in dagdienst en voor lange tijd.
Informatie bij Irmgard Weggen, tel. 045-46 00 52,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Magazijnmedewerker m/v
Voor een bedrijf in de omgeving van Kerkrade zijn wij op zoek naar een pientere magazijnmedewerker. Het werk zal in eerste instantie bestaan uit laden en lossen, na verloop van tijd beheert u het magazijn. U werkt in dagdienst, voor 5 à 6 maanden.
Informatie bij Marcus Kuijer, tel. 045-46 00 52,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Schoolverlaters m/v
Ben je klaar met je studie en zoek je een baan voor lange tijd of ter overbrugging van een periode voor een andere studie of militaire dienst, kom dan je mogelijkheden bij ons bespreken.
Informatie bij Mieke Aarts, tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

Produktiemedewerkers m/v
Voor diverse bedrijven in Heerlen en Hoensbroek. U bent goed gemotiveerd en kunt in dagdienst of in de avonduren werken. U bent full-time beschikbaar voor lange tijd.
Informatie bij Angela Peeters, tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

Algemeen medewerker m/v
Voor een bedrijf in Heerlen. De werkzaamheden bestaan uit het in ontvangst nemen en registreren van thuiswerk-opdrachten. Tevens moet licht tilwerk verricht worden. U bent full-time beschikbaar voor lange tijd en uw leeftijd is 18-28 jaar.
Informatie bij Angela Peeters, tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

Schoonmakers m/v
Voor diverse projecten in Heerlen en Hoensbroek. Ervaring is niet vereist. Het is belangrijk dat uw motivatie en uw inzet goed zijn. Het betreft werk in de ochtend- of avonduren. Betaling geschiedt volgens de schoonmaak-CAO.
Informatie bij Franci van Bladel, tel. 045-71 31 80,
Heerlen, Akerstraat 26.

Tekenaar piping m/v
U heeft een afgeronde MTS Wtb-opleiding en enige ervaring op het gebied van piping. De opdracht is voor lange tijd.
Informatie bij René van der Hilst, tel. 045-71 87 22,
Heerlen, Akerstraat 26.

Bouwkundig tekenaar m/v
U heeft een afgeronde MTS/HTS B-opleiding en ca. 1 jaar werkervaring. Omdat er op verschillende locaties gewerkt wordt, dient u in bezit te zijn van rijbewijs en auto. De opdracht is voor lange tijd.
Informatie bij René van der Hilst, tel. 045-71 87 22,
Heerlen, Akerstraat 26.

MTS'er Procestechniek m/v
U heeft een afgeronde MTS P-opleiding en u bent lange tijd beschikbaar. U gaat werken aan de ontwikkeling van elektronische componenten. Er wordt gewerkt in dagdienst.
Informatie bij René van der Hilst, tel. 045-71 87 22,
Heerlen, Akerstraat 26.

Industrieel verfspuiter m/v
U heeft enige ervaring met industrie- of autospuiten. Er wordt gewerkt in dagdienst. De opdracht gaat lange tijd duren.
Informatie bij René van der Hilst, tel. 045-71 87 22,
Heerlen, Akerstraat 26.

Studenten HBOV/HBOV'ers/ verpleegkundigen m/v
Heb je alleen nog je eindgesprek en wil je alvast beginnen met je vakantiebaan of je baan voor lange tijd, dan kun je via ons in alle sectoren van de gezondheidszorg aan de slag.
Informatie bij Marleen Ackermans, tel. 045-71 31 80,
Heerlen, Akerstraat 26.

Keukenhulp m/v
Voor een groot hotel in Heerlen. U bent 18-23 jaar en beschikt bij voorkeur over ervaring. U kunt per direct beginnen voor zeer lange tijd.
Informatie bij Franci van Bladel, tel. 045-71 31 80,
Heerlen, Akerstraat 26.

Verkoper m/v
Voor een [illegible] handel in Heerlen zoeken wij een verkoper. U heeft verkoopervaring en bent full-time beschikbaar. Klantgerichtheid en [illegible] zijn vereist. Het werk is voor lange tijd.
Informatie bij Angela Peeters, tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

randstad uitzendbureau

GENTREX

Gentrex is een jong en dynamisch, kapitaalkrachtig transport- en expeditiebedrijf, gevestigd te Gendringen.
Het bedrijf onderscheidt zich o.m. door kwaliteit en service. Hoofdzakelijk opererend op groupagevervoer van en naar BRD, Scandinavië, Oostblok, Zwitserland en Italië.

Wij zoeken een:

TRANSPORT-MANAGER

Welke dient te beschikken over:
- een opleiding op middelbaar niveau, eventueel aangevuld met vakdiploma;
- logistieke kennis is een pré;
- minimaal 5 jaar ervaring met groupageverkeer;
- goede kennis in woord en geschrift Engels-Duits;
- goede commerciële/contactuele eigenschappen.

Wij bieden:
- een uitstekend salaris;
- goede secundaire arbeidsvoorwaarden;
- ruime doorgroeimogelijkheden;
- eventueel een auto van de zaak.

Heeft u interesse en voldoet u aan de gestelde eisen dan zien wij graag uw reactie tegemoet.

Gentrex bv
Nijverheidsweg 22a
Gendringen

Sollicaties te richten aan: Gentrex bv
p/a De Reit 22b
4891 RV RIJSBERGEN
T.a.v. dhr. A. van Wijk

Voor inlichtingen: telnr. 01606-3217
Dhr. A. van Wijk

---

sabos STICHTING ALGEMEEN BIJZONDER ONDERWIJS SIMPELVELD

Vraagt m.i.v. het nieuwe schooljaar voor de [illegible] (ca. 215 leerlingen)

EEN ENTHOUSIASTE LEERKRACHT M/V

voor ca. 34 uur per week

Van de kandidaat wordt verwacht dat hij/zij
- affiniteit heeft met het algemeen bijzonder basisonderwijs;
- bereid is mede vorm te geven aan de identiteit van de school;
- bij voorkeur bovenbouw-ervaring bezit en breed inzetbaar zal zijn;
- beschikt over goede contactuele vaardigheden en organisatorische kwaliteiten.

Sollicitaties met opgave van referenties zijn voor 2 juni aanstaande te richten aan het bestuur van de SABOS, p/a Rolduckerweg 24, 6369 GT Simpelveld.

Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de directeur van de school, de heer J. Ensink [illegible]

Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek

Deze stichting met ruim 2800 medewerkers, beheert de volgende instellingen:

- Maaslandziekenhuis op de lokaties Sittard en Geleen (957 bedden)
- Verpleeghuis St. Jansgeleen (209 bedden)
- Verpleeghuis St. Odilia, Geleen (148 bedden)
- Verpleeghuis Invia, Sittard (118 bedden)
- Verpleeghuis St. Agnetenberg Sittard (75 bedden)

Ten behoeve van de Fysiotherapie, lokatie Geleen, zoeken wij kontakt met belangstellenden voor de funktie van

fysiotherapeut

vakaturenr. AS G 04

funktie-informatie:
- binnen het fysiotherapeutisch team is de funktionaris verantwoordelijk voor de patiëntenzorg in het verpleeghuis St. Odilia; daarnaast behandelt hij/zij poliklinische patiënten;
- hij/zij onderhoudt kontakten met afdelingen, verwijzers en kollega's;
- begeleidt stagiaires en geeft eventueel les aan de opleiding.

Het betreft een full-time funktie, welke per 01-09-1990 vakant komt.

funktie-eisen:
- diploma fysiotherapie;
- N.D.T.-aantekening is gewenst;
- ervaring in een soortgelijke funktie strekt tot aanbeveling.

arbeidsvoorwaarden: Salariëring vindt plaats conform FWG-funktiegroep 55, welke een maximum kent van ƒ 4.847,- bruto per maand.
Overige arbeidsvoorwaarden conform CAO-Ziekenhuiswezen.

inlichtingen: Voor nadere informatie kunt U telefonisch kontakt opnemen met de heer Lipsch, hoofd fysiotherapie, tel. nr. 04490-46666, toestel 2059.

Ten behoeve van de Centrale Keuken Maaslandziekenhuis/verpleeghuis St. Odilia, lokatie Geleen, zoeken wij kontakt met belangstellenden voor de funktie van

kok

vakaturenr. PJ G 04

funktie-informatie:
- neemt zelfstandig deel aan de bereiding en verdeling van maaltijden;
- draagt zorg voor de goede omgang met materialen en keukenapparatuur.

Het betreft een tijdelijke funktie in verband met vervanging wegens ziekte en wel tot uiterlijk 1 juni 1991.

funktie-eisen: In het bezit zijn van het diploma Middelbare Horeca School, danwel MDGO-CCD.
Kandidaten die daarenboven de opleiding dieetkok hebben genoten, genieten de voorkeur.

arbeidsvoorwaarden: Salariëring vindt plaats conform FWG-funktiegroep 30, welke een maximum kent van ƒ 2.975,- bruto per maand.
Overige arbeidsvoorwaarden conform CAO-Ziekenhuiswezen.

inlichtingen: Voor nadere informatie kunt U telefonisch kontakt opnemen met de heer Hermse, hoofd keukens, tel. nr. 04490-46666, toestel 2429.

Alle funkties staan in principe open voor zowel mannen als vrouwen.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen richten aan:
Dienst Personeel en Organisatie
Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek
Postbus 5500, 6130 MB Sittard

In de linker-bovenhoek van brief en enveloppe het vakaturenummer vermelden.

BOUWONDERNEMING LAEVEN B.V.

gevestigd te Heerlen-Hoensbroek, met filialen in Maastricht en Geilenkirchen, dochter van Koninklijke Volker Stevin N.V., voert werken uit in Limburg, Noord-Brabant en de grensstreek [illegible], werkzaam in de utiliteits-, woning- [illegible] en industriële bouw,

vraagt voor onmiddellijke indiensttreding voor haar afdeling CALCULATIE en WERKVOORBEREIDING, een

CALCULATOR
ASSISTENT-CALCULATOR en
WERKVOORBEREIDER

Ervaring strekt tot aanbeveling.

Sollicitaties, welke vertrouwelijk worden behandeld, zijn vóór 15 juni as. schriftelijk te richten aan:
LAEVEN B.V., Frederikstraat 5, postbus 14, 6430 AA Heerlen-Hoensbroek, volgnummer 27.

Het Nederlandse Rode Kruis zoekt voor haar kringbureau Limburg (standplaats Limbricht) een part-time

SECRETARESSE (v/m) VOOR 80%

De uit te voeren taken voor deze functie betreffen de algemeen gangbare werkzaamheden, waarbij het accent ligt op een accurate administratieve verwerking.

Functie-eisen:

Kandidaten dienen:
- ervaring te hebben met tekstverwerkingsapparatuur
- zelfstandig te kunnen werken
- over goede contactuele eigenschappen te beschikken
- zich op de adequate wijze schriftelijk en mondeling uit te kunnen drukken in de Nederlandse taal
- boekhoudkundige kennis en vaardigheden te bezitten
- representatieve taken te kunnen vervullen

Kennis en ervaring:
[illegible] met boekhouden in het vakkenpakket aangevuld met een secretaresse-opleiding en enkele jaren ervaring in een soortgelijke functie.
Het salaris is afhankelijk van leeftijd en ervaring en ligt tussen ƒ 2.[illegible],- en ƒ 2.[illegible],- bruto per maand (bij 80% en excl. 8% vakantietoeslag).

Voor nadere informatie over deze functie kunt u zich op werkdagen telefonisch wenden tot de heer H.J. Wyermars, Kringsecretaris, telefoon 04490-26811.

Schriftelijke sollicitaties vóór 11 juni 1990 richten aan de heer J.H. van Ham, Hoofd Personeel en Organisatie van het Nederlandse Rode Kruis, Postbus 28120, 2502 KC Den Haag.

HET NEDERLANDSE RODE KRUIS

Jíj hebt de motivatie. Wij geven je de opleiding
(en daar hoeft 't niet bij te blijven!)

opleiding ziekenverzorging

vakaturenr. HvB 47

Wie zijn wij?
Met totaal circa 3.000 medewerkers behoort de Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek tot één van de grotere werkgevers in Nederland op het gebied van intramurale gezondheidszorg.

Voor de verpleeghuizen St. Jansgeleen, St. Odilia, Invia en St. Agnetenberg Geleen/Sittard leiden we leerlingen op tot ziekenverzorgenden.

De Centrale Opleiding heeft nog plaatsen [illegible] voor de kursus die in september 1990 van start gaat.

Structuur van de opleiding.
Je krijgt een [illegible] opleiding [illegible] en werken gaan samen [illegible] van deze opleiding worden in de lokatie Geleen gegeven. De praktijkstages vinden plaats in de verpleeghuizen in Geleen ofwel in Sittard.

De duur van de opleiding is 2½ jaar, onderverdeeld in 30 weken beroepsvoorbereidende periode en 23 maanden werk-/leerperiode.

Theorie en praktijk.
Het leerplan van de opleiding omvat onder meer de volgende leergebieden: verpleegkunde, omgangskunde, gezondheidskunde, ziektenkunde en een aantal algemeen beroepsondersteunende vakken.

Het praktisch gedeelte omvat o.a. het leren verplegen van merendeels oudere bewoners op verschillende afdelingen van een verpleeghuis, waaronder een afdeling voor somatisch zieken en een voor psychogeriatrische bewoners. Bovendien een oriëntatieperiode op de paramedische afdeling en de aktiviteitenbegeleiding.

Aanbod vast dienstverband.
Voor leerlingen die hun beroepsvoorbereidende periode met goed gevolg beëindigen is de kans op een vaste baan aanwezig.

Hoe kan je loopbaan er in de toekomst verder uitzien?
Heb je de opleiding tot leerling-ziekenverzorgende met goed resultaat voltooid dan hoeft het daar vanzelfsprekend niet bij te blijven!

Na het behalen van je diploma kun je binnen onze Stichting zelf verder werken aan je carrière, waarbij er diverse interne vervolgopleidingen mogelijk zijn zoals bijvoorbeeld A-verpleegkundige.

Toelatingsvoorwaarden.
Je kunt solliciteren als je bij de aanvang van de opleiding minimaal 16 jaar en 8 maanden bent en tenminste in het bezit van het diploma MAVO en/of INTAS of LBO met minimaal twee vakken op C-nivo.

Het spreekt vanzelf dat de opleiding ziekenverzorging open staat voor zowel mannen als vrouwen.

Salaris.
Tijdens de eerste 30 weken van de opleiding ontvang je ƒ 395,- netto zakgeld per maand. Daarna start je met en salaris van ƒ 1.205,- bruto per maand. Tijdens het 2e werk-leerjaar ontvang je ƒ 1.423,- bruto per maand. De salarisbedragen zijn exclusief de vergoeding voor onregelmatige diensten.
Alle overige arbeidsvoorwaarden zijn geregeld in de CAO-Ziekenhuiswezen.

Intern wonen.
Zowel op de lokatie Sittard als Geleen is interne huisvesting mogelijk.
In beide gemeenten zijn grote winkelcentra en uitstekende rekreatieve voorzieningen.

Heb je belangstelling?
Als je geïnteresseerd bent in de opleiding vul dan onderstaande bon in en stuur deze aan: Dienst Personeel en Organisatie van de Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek, Barbarastraat 1, 6164 HK Geleen.

Vermeld in de linkerbovenhoek van de enveloppe: vakaturenr. HvB 47

Zij die reeds gesolliciteerd hebben en afgewezen zijn hoeven niet nogmaals te solliciteren.

Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek

Deze dynamische stichting beheert de volgende instellingen:
- Maaslandziekenhuis, Sittard en Geleen (957 bedden)
- Verpleeghuis St. Jansgeleen, Geleen (209 bedden)
- Verpleeghuis St. Odilia, Geleen (148 bedden)
- Verpleeghuis Invia, Sittard (118 bedden)
- Verpleeghuis St. Agnetenberg, Sittard (75 bedden)

Ja, HvB 47
u heeft mij enthousiast gemaakt voor de opleiding ziekenverzorging.
Ik heb de motivatie en wil graag een sollicitatieformulier ontvangen.

Naam: ....

Adres: ....

Postcode: ....

Woonplaats: ....

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Z.O.L. [illegible]drijven heerlen

[illegible]L-bedrijven vormen met ruim 3.000 [illegible]erkers één van de drie werkeen[illegible] van het Werkvoorzieningschap [illegible] Zuid-Limburg.

[illegible]-bedrijven zijn een moderne op [illegible]rciële leest geschoeide onder[illegible]

[illegible] bedrijfsvoering worden op sociaal [illegible]ieel-economisch verantwoorde [illegible]entijdse bedrijfsmatige tech[illegible] methoden toegepast.

[illegible]daktiviteiten van de ZOL-[illegible] omvatten een grote diversiteit [illegible] onderscheiden kan worden: [illegible]eren van industriële produkten, [illegible]voeren van cultuur- en civiel[illegible]sche werkzaamheden, [illegible]eken van planten, [illegible]ploiteren van een tuincentrum, [illegible]voeren van schoonmaak- en [illegible]houdswerkzaamheden, [illegible]veren van grafische en admini[illegible]ve diensten, en [illegible]tacheren van personeel bij [illegible] organisaties.

In verband met de benoeming van de huidige funktionaris elders willen wij in kontakt treden met geïnteresseerden voor de funktie van

CONTROLLER M/V

die belast zal worden met de leiding van de stafdienst bedrijfs-economische controlling. Deze dienst heeft tot opdracht het management bij de systematische planning, sturing en beheersing van bedrijfseconomische processen te adviseren en ondersteunen.

Van de te benoemen funktionaris wordt verwacht, dat hij/zij o.m. zorg draagt voor:
- het gevraagd en ongevraagd adviseren op bedrijfs-economisch vlak;
- het ontwikkelen, aanreiken en bewaken van plannings-, budget-, begrotings- en verslagleggingssystemen;
- het analyseren en interpreteren van beheersinformatie en van afwijkingen tussen planning en realisatie;
- het ontwikkelen, bijhouden en bewaken van de administratieve organisatie;
- het adviseren inzake investeringsbegrotingen en -voorstellen.

De controller ressorteert rechtstreeks onder de direkteur en is lid van de staf van de Z.O.L.-bedrijven.

Voor deze funktie gaan de gedachten uit naar kandidaten van omstreeks 35 jaar met:
- tenminste een voltooide - bedrijfseconomische -H.B.O.-opleiding;
- akademisch werk- en denkniveau;
- minimaal 5 jaren relevante ervaring;
- affiniteit met de doelstellingen van de organisatie.

De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing. Een medisch en psychologisch onderzoek zullen van de selektieprocedure deel uitmaken. Salaris in overeenstemming met de zwaarte van de funktie.

Sollicitaties - onder vermelding van vakaturenummer Alg/902 in de linkerbovenhoek van de enveloppe - binnen 14 dagen te richten aan het Hoofd dienst Personeel en Organisatie ZOL-Bedrijven, Postbus 330 te 6400 AH HEERLEN.

Voor nadere informatie kunt u zich wenden tot het Hoofd van de dienst P en O, telefoonnr. 045 - 720100, toestel 135.

NV Industriebank LIOF

NV Industriebank LIOF (Limburgs Instituut voor Ontwikkeling en Financiering) is de Limburgse regionale ontwikkelingsmaatschappij. Deze beoogt een bijdrage te leveren aan de versterking van de sociaal-economische structuur in de provincie Limburg. Binnen het gamma van bedrijfsgerichte activiteiten zijn te onderscheiden de actieve werving van nieuwe economische activiteiten en ondernemingen, de ontwikkeling van projecten en programma's inclusief de stimulering van innovatie binnen ondernemingen en het verstrekken van risicodragende financieringen. Het pakket van dienstverlening door LIOF wordt gecompleteerd door het geven van adviezen en begeleiding op een breed terrein van het ondernemen alsmede het voorlichten en bemiddelen bij subsidies en andere overheidsinstrumenten. LIOF vervult een brugfunctie tussen bedrijfsleven en overheden. De service-gerichtheid van LIOF staat centraal.
Binnen het Instituut zijn er thans 3 kerngroepen, te weten, financiering, acquisitie en ontwikkeling/innovatie. Op het kantoor in het centrum van Maastricht zijn in totaal 30 personen werkzaam. De sfeer is die van een "platte" projectgerichte, collegiale organisatie.

Voor de nieuw gevormde groep ontwikkeling/innovatie zoeken wij

SENIOR PROJECTLEIDER ONTWIKKELING/INNOVATIE (M/V)

tevens: coördinator van de groep ontwikkeling/innovatie

Het werkterrein van de groep omvat activiteiten (projecten en programma's) gericht op bedrijfsontwikkeling, [illegible], milieubeheer, [illegible]stoffen, ontwikkeling interregionale transferstructuren en vervoer & distributie. De senior projectleider begeleidt het opstarten en het organiseren van deze activiteiten, dan wel het tijdelijk management ervan. Hij rapporteert rechtstreeks aan de algemeen directeur, verzorgt de interne coördinatie van de taakgroep ontwikkeling/innovatie en vertegenwoordigt LIOF naar buiten, o.a. door het vervullen van bestuurslidmaatschappen.

Voor deze sleutelfunctie gaan de gedachten uit naar een [illegible] resultaatgerichte, motiverende persoonlijkheid op [illegible] niveau.

Functie-eisen
- ruime ervaring met het opzetten en leiden van projecten bij bedrijfsleven en overheid
- goed kunnen samenwerken met collega's, externe relaties en deskundigen
- leidinggevende eigenschappen
- economisch/bedrijfskundig inzicht
- kennis van transport/distributie/logistiek strekt tot aanbeveling
- leeftijd 35-45 jaar

Arbeidsvoorwaarden
[illegible] en verdere arbeidsvoorwaarden zijn in [illegible]stemming met het gewicht dat aan deze functie wordt [illegible]. Salarisindicatie [illegible] 10.000,- per maand.

Informatie en sollicitatie
[illegible] sollicitatiebrief met curriculum vitae [illegible] Postbus [illegible] Maastricht. Voor nadere informatie [illegible] M. de Graaf [illegible] telefoon [illegible]

[illegible] recruteert topfunctionarissen [illegible] voor opdrachtgevers in de [illegible] Gudde nv is lid van de [illegible] voor Werving en Selectie. Dit [illegible] behandeling van persoonlijke [illegible] psychologisch onderzoek kan deel [illegible]

KREMERS B.V.
SCHILDERSBEDRIJF
Oude Maastrichterweg 7, Geleen
Tel. 04490-43761

SPOED!
Gevr. ervaren schilders,
onderhoud en nieuwbouw
Goede verdiensten

Architektenburo
M.J.E. Frenken B.V.
Steenweg 2a
6019 AX Wessem
tel. 04750-2441

wenst zijn team uit te breiden met een

BOUWKUNDIG TEKENAAR M/V

Wij bieden een interessante baan aan een MTS'er (m/v) met enige jaren praktijkervaring.

Handgeschreven sollicitaties, voorzien van curriculum vitae, zien wij graag binnen 10 dagen tegemoet.

Architektenburo M.J.E. Frenken B.V.
Steenweg 2a
6019 AX Wessem
tel. 04750-2441

---

vegro

Vegro is een dynamische en toonaangevende groothandel in de verwarmings- en sanitairbranche met landelijk gerichte activiteiten vanuit 9 vestigingen met het hoofdkantoor te Alkmaar.
Vegro is een zelfstandig en financieel sterk bedrijf met ruim 200 medewerk(st)ers.

Voor onze vestiging te Heerlen zoeken wij op korte termijn een

balie-/magazijnmedewerker

Leeftijd tot ca. 25 jaar.

De werkzaamheden bestaan uit het assisteren bij de balie- en de telefonische verkoop en uit het inruimen van goederen.
Tevens behoren diverse administratieve werkzaamheden tot het takenpakket. In het seizoen is hij chauffeur van onze ketelsneldienstauto.

Wij vragen:
Voor deze [illegible] afwisselende functie is vakkennis van of ervaring [illegible] vereist.
Een uitgesproken [illegible] en commerciële instelling alsmede administratief inzicht zijn [illegible].
Het bezit van rijbewijs B(E) is vereist.

Wij bieden:
Uitstekende primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden, waaronder een gratificatie, een winstdelingsspaarregeling, een studiekostenregeling en andere interessante faciliteiten.

Belangstelling?
[illegible] over deze functie kunt u contact [illegible] P.A.M. Hendrikx, vestigingsleider Eindhoven en [illegible]
[illegible] richten aan Groothandel Vegro B.V., Postbus [illegible] t.a.v. de heer S. [illegible], afdeling Personeelszaken [illegible]

Groothandel in verwarming en sanitair, Korte Vondelstraat 2-10, 1811 AE Alkmaar. Tel. 072-102626.

groothandel in verwarming en sanitair
korte vondelstraat 2-10 / 1811 ae alkmaar / 072-102626

Als jij van baan wilt veranderen, kies je nu toch zeker voor een aantrekkelijke toekomst?

Misschien valt het beroep dat je nu hebt een beetje tegen. Je vraagt je af of daar wel je toekomst ligt. Misschien zijn er wel andere zaken [illegible] waar je nu niet de kans voor krijgt. [illegible] toekomst. Een goed salaris. [illegible] Maar misschien biedt je huidige werk niet de mogelijkheid om door te groeien. [illegible] wel eens iets gehoord over het vak procesoperator bij DSM. Dit kun je al worden als je LTS op C/D-niveau met wis- en natuurkunde of een MAVO-diploma met wis- en natuurkunde of HAVO met 3 jaar wis- en natuurkunde hebt.

Wat is dat nou precies voor vak, procesoperator? Produktieprocessen, bijvoorbeeld het maken van een kunststof als Ronfalin waar Lego van gemaakt wordt, zijn bij DSM in grote mate geautomatiseerd. Aan de procesoperator is de taak om die automatische besturing in de gaten te houden. Dit doet hij of zij enerzijds vanuit een controlekamer, met behulp van moderne meet- en regelapparatuur. Anderzijds zijn er ook procesoperators die buiten de controlekamer 'opereren'. Tijdens hun controlerondes kijken ze of alles goed gaat en sturen ze waar nodig bij.

Je begrijpt, dit is enorm verantwoordelijk werk. Het is werk dat je met een grote mate van zelfstandigheid doet. Daarom krijgen toekomstige procesoperators eerst bij DSM een opleiding. Iedereen die niet jonger is dan 18 en niet ouder dan 35 jaar en over de al eerder genoemde vooropleiding beschikt, komt in principe voor deze opleiding in aanmerking.
In totaal duurt de opleiding twee jaar. Hiervan ben je 7 maanden puur met de theorie van je nieuwe vak bezig. De volgende 7 maanden ben je al vier dagen per week aan de slag [illegible] dat je gereserveerd [illegible] periode [illegible] je collega's [illegible]

Het VAPRO-B diploma is wat je hebt na de opleiding bij DSM [illegible] voor je VAPRO-C diploma. En [illegible] zijn er nog vervolgopleidingen mogelijk [illegible] je werk kunt doen.
Dat betekent [illegible], maar daar staan prachtige [illegible] tegenover. [illegible] tijdens een [illegible] zullen we je [illegible] vertellen.

De procesoperator werkt in continudienst. Met een vaste club collega's, meestal een man/vrouw of tien, vorm je een ploeg. De meeste ploegen [illegible] hecht en de collegialiteit is groot.
Wat voor [illegible] procesoperator [illegible] dat het om zelfstandig en [illegible] Concentratievermogen [illegible] bezwaren hebben tegen [illegible] dienst en geen [illegible] natuurlijk onmisbaar.
DSM biedt [illegible] secundaire [illegible] werken bij [illegible] bedrijven van [illegible]
Wil je [illegible]?
Kom dan [illegible] in de Stadsschouwburg [illegible] je daar terecht [illegible] gesprek met [illegible] personeelsm[illegible] om diploma's en cijferlijsten mee te [illegible]

DSM
We hebben een oplossing of we vinden er een.

BEKWAME BOEKHOUDER M/V

[illegible]

[illegible] de nodige [illegible]

[illegible] nr. HK 122, postbus [illegible] Heerlen.

TEXTIELREINIGING AWE

is een modern textielreinigingsbedrijf met ongeveer vijftig medewerkers.

Wij zoeken op korte termijn [illegible]

enthousiaste meisjes

voor onze produktie-afdeling.

Heb je interesse? Kom dan even langs of bel op.

Textielreiniging AWE, dhr. [illegible], de [illegible] 57 in Hoensbroek, tel. 045-213770.

[illegible] HEAT TRANSFER EQUIPMENT B.V.

te Brunssum [illegible] haar machinale en [illegible]

1) machine [illegible] voor computer gestuurde [illegible]
2) lassers voor het lassen van hoogwaardig staal;
3) voorlieden voor de plaatwerkerij, montage en machinale afdelingen.

Korpershoek H.T.E. b.v. is een bedrijf dat [illegible] en warmtewisselaars bouwt voor wereldwijde industriële toepassingen.

Schriftelijke sollicitaties richten aan:
Korpershoek H.T.E. b.v.,
t.a.v. Linda Daniëls,
Postbus 20, 6440 AA Brunssum

Zymose

Instelling ter stimulering, ondersteuning en realisering van sociaal kulturele aktiviteiten in Heerlen

postbus 303
6400 AH Heerlen
telefoon (045) 740777

Valkenburgerweg 75
Heerlen

Ten behoeve van het rayon Heerlen-Noord, zoekt Zymose een

sociaal-cultureel werker m/v

voor 32 uur per week.

Functie-inhoud.
Binnen het team Heerlen-Noord is deze functionaris gespecialiseerd in het ontwikkelen van een gericht aanbod rond opvoedingsvraagstukken voor zowel kinderen, tieners als ouders/opvoeders.
Huidig takenpakket bestaat uit:
1. [illegible] uitvoeren en begeleiden van sociaal-[illegible] activiteiten in de buurt [illegible] 20 uur per week);
2. [illegible] opzetten en uitvoeren van [illegible] t.b.v. de buurt [illegible] per week).

[illegible] in nauw overleg met [illegible] betreffende buurtcentrum.

[illegible] deze functie:
- [illegible] opleiding op HBO-niveau;
- een sterke affiniteit met achtergestelde groepen;
- bekendheid met [illegible]technieken en projectmatig werken;
- kennis van opvoedingsprocessen;
- gezien het takenpakket, gaat onze voorkeur uit naar een vrouw.

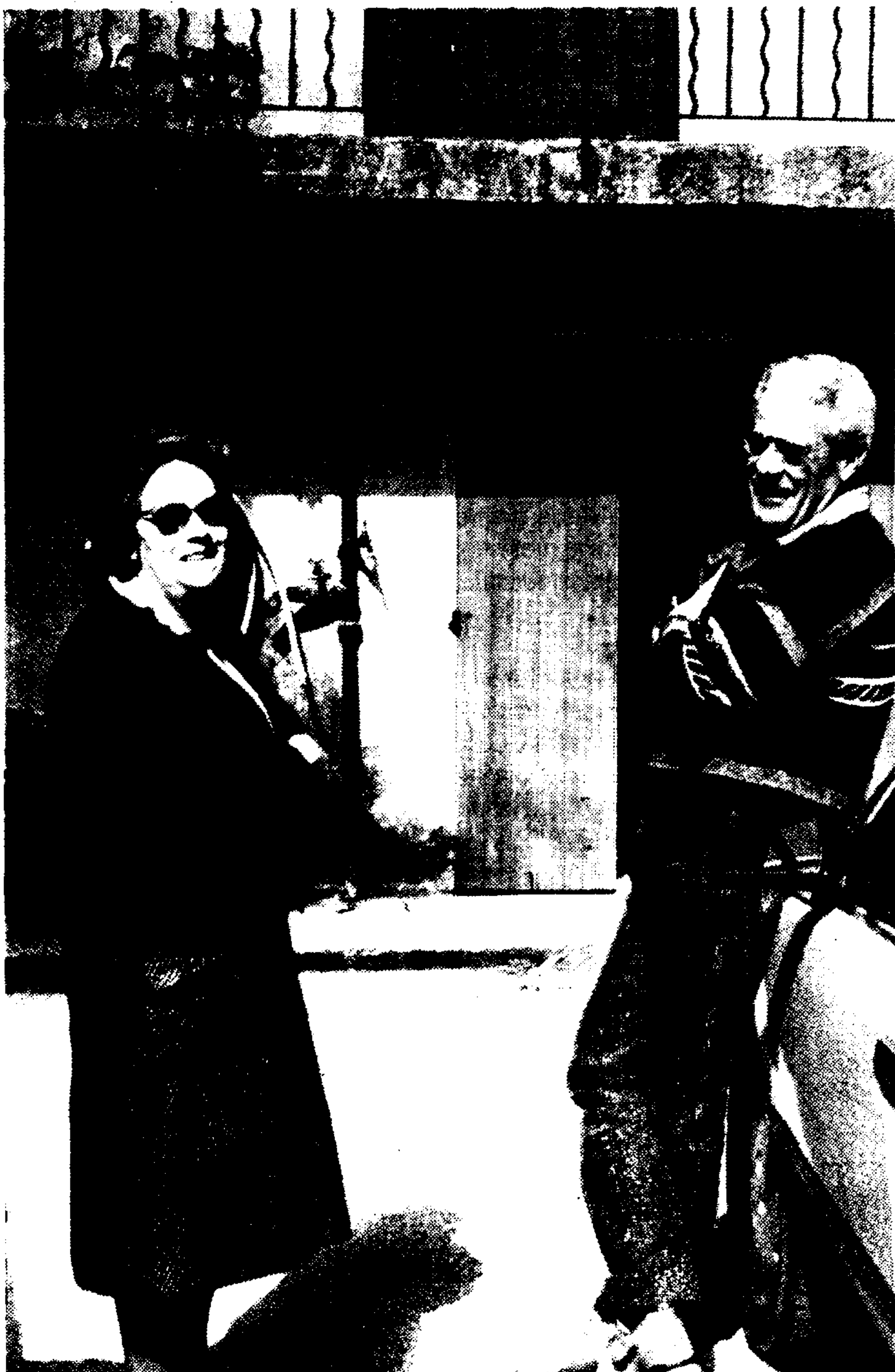
Wij bieden:
- arbeidsvoorwaarden conform de CAO [illegible], functieschaal CIII;
- 20 uur is in eerste instantie vervanging wegens ziekte, die naar verwachting leidt tot aanstelling voor onbepaalde tijd;
- ruime aandacht voor begeleiding en deskundigheidsbevordering;
- goede arbeidsomstandigheden en een goed sociaal beleid.

Informatie en sollicitatie:
- hoewel de functie vooralsnog gericht is op de buurten Passart en Vrieheide, behoort een flexibele inzet elders tot de mogelijkheden;
- voor nadere informatie kunt u terecht bij dhr. R. Verhelle, teamleider Heerlen-Noord, (045) 225309;
- u dient een sollicitatiebrief met curriculum vitae te richten aan Zymose, t.a.v. selectiecommissie Heerlen-Noord, postbus 303, 6400 AH Heerlen.

De sollicitatietermijn sluit op 11 juni 1990.

De vreugde van

Eens streken er tempeliers neer. Aan de oevers van de Ouvèze onder de rook van het aloude dorp Vacqueyras. Of zij, ridders van de in 1118 in Jeruzalem door Hugo de Payns gestichte geestelijke orde, er hun reputatie hooghielden en dus dronken als tempeliers, is niet bekend. Feit is wel dat in 1414, aan de boorden van de Ouvèze en aan de voet van het rotsmassief *Les Dentelles de Montmirail*, zo'n zesduizend wijnstokken in de grond staken. Toen was Raimbaut al gesneuveld. Hij is een van Vacqueyras' beroemdste zonen. Eens troubadour aan het hof van Boniface, *Marquis de Montferrat*. Samen met zijn heer, liet hij tijdens een kruistocht het leven. Uiteraard zal deze minstreel ook de wijn van zijn geboorteland vaak lyrisch bezongen hebben.



● *Madame Bernard keuvelend met Laurent Durandeux, de 'pied noir'*

Raimbaut is in Vacqueyras vereeuwigd. Door een bronzen buste boven een fontein, midden in het dorpje. De broederschap der plaatselijke wijnbouwers, draagt zijn naam in het vaandel: *Confrérie des maîtres vignerons de Vacqueyras et compagnons du troubadour provençal Raimbaut*. Wat jammer toch dat hij niet in deze tijd leeft. Hij zou ongetwijfeld de vreugde van Vacqueyras bezongen en jolig op zijn luit getokkeld hebben als blijde begeleiding van de toetreding der Vacqueyras-wijnen tot de 'groten' der Rhône-regio. *Victoire* voor Vacqueyras!, sinds kort dertiende *cru* der *Côtes-du-Rhône*. Een kwaliteitsaanduiding als vrucht van jarenlange gewetensvolle druivencultuur en wijnbereiding.

Vacqueyras. Dorpje, met circa negenhonderd inwoners, in een verlokkelijk vineus land. Midden in de driehoek Orange-Vaison (la Romaine)-Carpentras. Op een forse steenworp van Avignon. Met de wijd en zijd bekende dorpen Gigondas en Beaumes de Venise als goede 'buren'. Land van zon, van droge grond, van smakelijke streekgerechten, van stevige wijnen. Land van ongekunstelde, vrolijke mensen ook; nauw met de natuur verbonden. Vooral de wijnboeren onder hen weten dat die machtig en gul maar tevens onberekenbaar en gluiperig zijn kan. Eén onweer, gepaard met hagelbuien, kan de wijngaard fataal teisteren; de druiven verpletteren. Hangt er in het kerkje van Vacqueyras niet een aandoenlijk schilderij, voorstellende treurende wijnboeren nadat strenge nachtvorst de piepjonge knoppen aan de druivestokken grotendeels vermoord had? Ook Vacqueyras is met de andere (negatieve) kant van wijnbouw herhaaldelijk scherp geconfronteerd geweest. In de jaren 1860 tot 1870 bijvoorbeeld. Toen sloop de *phylloxéra*, de parasiet in de vorm van een insect die desastreus te werk gaat, vernietigend door de gaarden. Zoals vrijwel overal elders in Frankrijk werd de klap geïncasseerd en vervolgens overgegaan tot het 'begin van de terugkeer'. Met de herbouw en -waardering van onder meer *Grenache-*, *Syrah-*, *Mourvèdre-* en *Cinsault*-druiven, bronnen van Vacqueyras-wijnen. Een maand geleden triomfantelijk 'afgesloten' met de officiële toewijzing van de *Appellation locale*, een trotse classificatie en erkenning uitgedrukt in *Appellation Vacqueyras Controlée*. De nazaten van Raimbaut hebben als wijnboeren nu plaatsgenomen naast gerenommeerde *cru's* als Châteauneuf du Pape, Gigondas, Lirac en Tavel.

Festijnen

Volop reden dus om de *chansons à boire*, de drinkliederen, luid ten gehore te brengen; om het glas te heffen onder het motto *buvons!, mes amis*; om de spreuk die ergens in het proeflokaal van Pierre Ricard (domein *Le Couroulu*) hangt met overgave toe te passen: *Un verre ouvre la voie, trois verres donnent la joie*. Eén glas breekt het ijs, drie glazen schenken volop vreugde. De *Vacqueyrassiens* hébben gefeest. In het dorp zélf, samen met o.a. de vrienden van de *Commanderie des Costes du Rhône*, van de *Confrérie des vignerons Tricastin* en van de *Confrérie des vignerons de Beaumes de Venise*; enkele dagen later, samen met o.a. wijnschrijvers en (andere) goede vrienden in Hotel Méridien in Parijs. Laat tijdens die festijnen de gezichten ietwat rood zijn aangelopen, graadmeters als ze waren van de hoeveelheid genoten gegist druivesap; niemand echter van de Vacqueyras-*viticulteurs* zal de woorden van Edouard Dusser (voorzitter van de verenigde Vacqueyras-wijnboeren), uitgesproken tijdens het dorpsfeest, vergeten hebben. Hij zei onder meer: „Wij hadden de wil, het vurige verlangen, een naam te verwerven. Dit is gebeurd nu. Onze taak is hiermee niet beëindigd. Wij zullen trouw aan onze tradities dienen te blijven en weigeren ons over te geven aan middelmatigheid". Uiteraard, want de weg naar hoge erkenning is lang geweest.



● *Blik op de wijngaarden van het domein La Garrigue met op de achtergrond de omhoog rijzende 'Dentelles de Montmirail'. Die dag waren de druivestokken amper groen, dat zal nu wel anders zijn.*

Cijfers

In typisch mediterraan klimaat (jaarlijks 6 à 800 millimeter hemelwater, meer dan 100 dagen droge Mistral-wind, hete zomers) rukten de Vacqueyras-wijnboeren (thans circa 160, wel of niet bij de *cave cooperative* aangesloten), op het vlak van kwaliteitsverbetering langzaam maar zeker voorwaarts. In 1930 werden ze, samen met die van het nabij gelegen gehucht Sarrians (*Les Garrigues*), officieel toegelaten tot de grote groep wijnboeren die in de *aire* (oppervlak) van de Côtes-du-Rhône werkzaam waren. Een summiere gebiedsaanduiding, meer niet. Zeven jaren later werden ze als makers van *Appellation d'Origine Côtes du Rhône* geaccepteerd, in 1967 begiftigd met de gecontroleerde herkomstbenaming *Côtes-du-Rhône Villages Vacqueyras*. In 1984 richtten ze tot INAO (*Institut National des Appellations d'Origine*) het verzoek de classificatie *Appellation locale* te mogen verwerven. Het instituut wikte en woog, stelde eisen op het vlak van afbakening gaarden en hoogte produktie, het volgde de Vacqueyras-vinificatie scherp op de voet en liet, op 22 februari van dit jaar (zes jaren later dus) eindelijk weten op het verzoek positief te zullen reageren. Korte tijd later was de lang verbeide classificatie officieel een feit. Vreugde alom. Vacqueyras was toegetreden tot de 'groten' onder de *Côtes-du-Rhône*. Enkele cijfers: in 1974 werden ongeveer 700.000 flessen Vacqueyras (voornamelijk rood, ruim 90%, maar ook een beetje wit en rosé) verkocht; in 1986 1.991.000 flessen en verleden jaar 2.119.000 flessen waarvan 428.320 in het buitenland. De Vacqueyras rukt op. En wordt momenteel her en der ook al in Limburg gedronken.





● *Borden met voor zich zelf sprekende tekst. (links) en Madame Janine Alazard, lopend uit het half ondergronds proefkeldertje.(rechts).*



door **nino tomadesso**

Werkers

„Sans le bon Dieu....", liet *Madame* Bernard zich die zonnige ochtend ontvallen. Zij stond op het erf van het domein *La Garrigue*, wilde aan het jarenlange geploeter samen met haar man Albert niet veel woorden vuil maken maar liet niettemin duidelijk merken dat het allemaal beslist niet van een leien dakje was gegaan. „Zonder de goede god....".

Overal om ons heen strekten zich gaarden uit. Die aprilmorgen nauwelijks groen nog. „Dat komt sneller dan menigeen denkt", grinnikte *Monsieur* Bernard en begon, niet zonder trots, te vertellen over zijn zoon die z'n dagen slijt tussen wijngoed en restaurant (Hostellerie Les Florets temidden van de Gigondas-gaarden). Duidelijk werd dat-ie dagelijks vele uren klopte. In ons gezelschap bevond zich Laurent Durandeux. Ook al zo'n werker, hoewel hij het momenteel wat kalmer aandoet. Hij is een *pied noir*, een tijdens de Algerijnse onafhankelijkheidsstrijd uit Algerije verdreven Fransman. Uren kan hij over die tijd vertellen. „Berooid kwam ik in Frankrijk terug. Met niks bijna ben ik hier opnieuw begonnen". Nu woont hij temidden van wijngaarden in een attractief landhuis en levert zijn druiven voornamelijk aan de *cave cooperative* van Vacqueyras. Een aardige man, wijnboer én levend avonturenboek. Niet veel later. In het proefkeldertje van het *Domaine de la colline Saint Jean*.

Half ondergronds, klein en knus. *Madame* Janine Alazard vulde de glazen. Zij sloofde zich uit de bezoeker, de vreemdeling al het goede van haar land te laten proeven. Zoals daar uiteraard was de *Vacqueyras rouge* (Raimbaut d'Or) maar ook de *Gigondas rouge*. Van verschillende jaargangen. Zij, haar man Guy en hun zoon 'staan' voor ruim vijfentwintig hectaren wijngaard. Die vereisen toewijding, ijver, werklust. Dag in en dag uit. De zon doet de rest.

Verhalen

Die avond, aan tafel in Hostellerie Les Florets, hing ik aan de lippen van *Monsieur*Bouteiller. Vierenachtig jaren oud. Vitaal én vol verhalen. Over zijn leven in en met wijn. Over hoe het vroeger was, hoe moeilijk en hoe makkelijk men toen met weinig tevreden was. Over de voortdurende noodzaak wijn aan de man te brengen. „Ik heb jaren geleden bij jou in de buurt persoonlijk voor het eerst wijn verkocht aan een nonnenklooster. Wist niet wat ik begon, maar lever nu nog steeds...", glimlachte hij fijntjes.

Achteraf bleek hij te doelen op een klooster in de omgeving van Montzen. Zijn dochter Monique, samen met schoonzoon Archimbaud, heeft thans de leidsels van de zaak vast in handen. Verhandeld wordt onder de vlag onder meer van *Château de Montmirail*. Stevig, smaakvol spul. Mooie wijnen. Zoals het *Monsieur* Bouteiller als oud-burgemeester van Vacqueyras nu eenmaal betaamt. Een levend 'monument' in een wijngebied dat qua oppervlakte Vacqueyras-*appellation* momenteel 1690 hectaren omvat, waarvan er 1300 zijn aangeplant.

Niet ver van Vacqueyras, aan de 'oude' weg (D942) tussen Carpentras en Avignon, ligt in Monteux het hotel-restaurant Select. Acht kamers, rustig restaurant. Ook daar bloeit de liefde voor Vacqueyras-wijnen. Die verbaal vaak in het Limburgs geuit wordt. *Madame* Flor Peters is Maastrichtse, *patron* én kok Wim Peters komt uit Siebengewald. Eens was Wim manager in Holiday Inn in Avignon. Thans drijft hij op familiale wijze zijn 'huis' waarin de gasten hem geen groter plezier kunnen doen dan de vaste gerechtenkaart te laten voor wat die is maar te smullen op basis van dagverse ingrediënten en produkten. Met in het glas Vacqueyras, dat spreekt vanzélf. Ik heb er, op bord en in glas, dagen lang geen spijt van gehad. Aan diezelfde 'oude' weg, wordt in een ander restaurant (Blason de Provence) eveneens Maastrichts/Nederlands gesproken. Een van de Beaumont-dochters namelijk is er getrouwd met Roger Duvillet, de Fransman die korte tijd in restaurant Alsace van hotel Beaumont in Maastricht de gasten bediende.

Wijnfeest

Straks, op *Quatorze juillet* (14 juli, Frankrijks nationale feestdag), wordt in het dorp Vacqueyras het jaarlijkse wijnfeest gevierd. Niet alleen Vacqueyras zélf maar bovendien zeventien andere dorpen uit de *Côte-du-Rhône* presenteren er hun wijnen. Dat gaat als volgt: men koopt een glas á raison van twintig franken — pak weg, zo'n zeven gulden — en wandelt vervolgens al proevend langs de kraampjes. Men laat het glas vullen, zo vaak als men maar wilt. Voor niets en voor niks. Enige zelfcontrole is wel gewenst, anders haalt men de avond niet. Die traditioneel eindigt in een *bal champêtre*, danspartij in de openlucht. Het feest zal ditmaal een aparte dimensie hebben. De vreugde van Vacqueyras namelijk over de verkregen classificatie suddert dan nog gegarandeerd voort. *Au revoir*, straks op 14 juli in het land van Raimbaut.

imburgs
WOONBLAD

Gemold

Zaterdag 26 mei 1990 ● Pagina 37

'Eigen Huis' niet gelukkig met versoepeling gemeentegarantie

'Premie-A-woning te duur voor doelgroep'

De versoepeling van de normen voor de gemeentegarantie per 21 mei zal de verkoop van premie-A-woningen nauwelijks stimuleren. Dit zegt de vereniging Eigen Huis. Ze vreest bovendien dat door deze maatregelen hypotheeknemers eerder in financiële problemen komen.

De Bemiddelende Organen die de gemeenten adviseren over aanvragen voor gemeentegarantie, hebben onlangs besloten voortaan rekening te houden met de rentestand. Dit betekent dat per 21 mei meer geleend kan worden.

De Bemiddelende Organen namen deze maatregel na overleg met de Vereniging van Nederlandse Gemeenten en het ministerie van VROM. Aanleiding was dat op 31 maart pas de helft van de premie-A-woningen, en in Limburg zelfs nog iets minder, van het contingent in 1989 was verkocht.

Subsidie

„Een verkeerde oplossing," reageert woordvoerder Salverda van de Vereniging Eigen Huis. „Toen de rente daalde, ging de subsidie op premiekoopwoningen omlaag. Nu zou ze dus weer omhoog moeten gaan. Maar dat weigert de staatssecretaris." Overigens hebben de fracties van CDA en PvdA in de Tweede Kamer wel aangedrongen op een verhoging van de subsidie, zonder resultaat.

„De nu gekozen oplossing kost de kopers van een premie-A-woning geld. Ze kunnen meer lenen, en moeten dus meer aflossen. En wie in aanmerking komt voor een premiewoning, heeft toch al niet zo veel te besteden. Mensen zullen dus eerder in financiële problemen komen", aldus Salverda.

Overigens betekent de versoepeling van de normen voor gemeentegarantie niet dat de kopers van een premiewoning het volledige bedrag kunnen lenen. Een alleenverdiener met een bruto-inkomen van 40.000 gulden kan straks 137.200 gulden lenen.

„Een premie-A-woning kost buiten de Randstad 133.000 gulden, maar met bijkomende kosten, bijvoorbeeld voor de hypotheekakte, heeft de koper ruim 140.000 gulden nodig. En dan praten we nog niet over inrichting of de aanleg van een tuin."

Spaargeld

In de Randstad kost een premie-A-woning 147.200 gulden en moet een koper dus bijna 15.000 gulden eigen geld hebben. „En dat terwijl deze woningen eigenlijk bedoeld zijn voor de lagere inkomens, voor mensen zonder spaargeld."

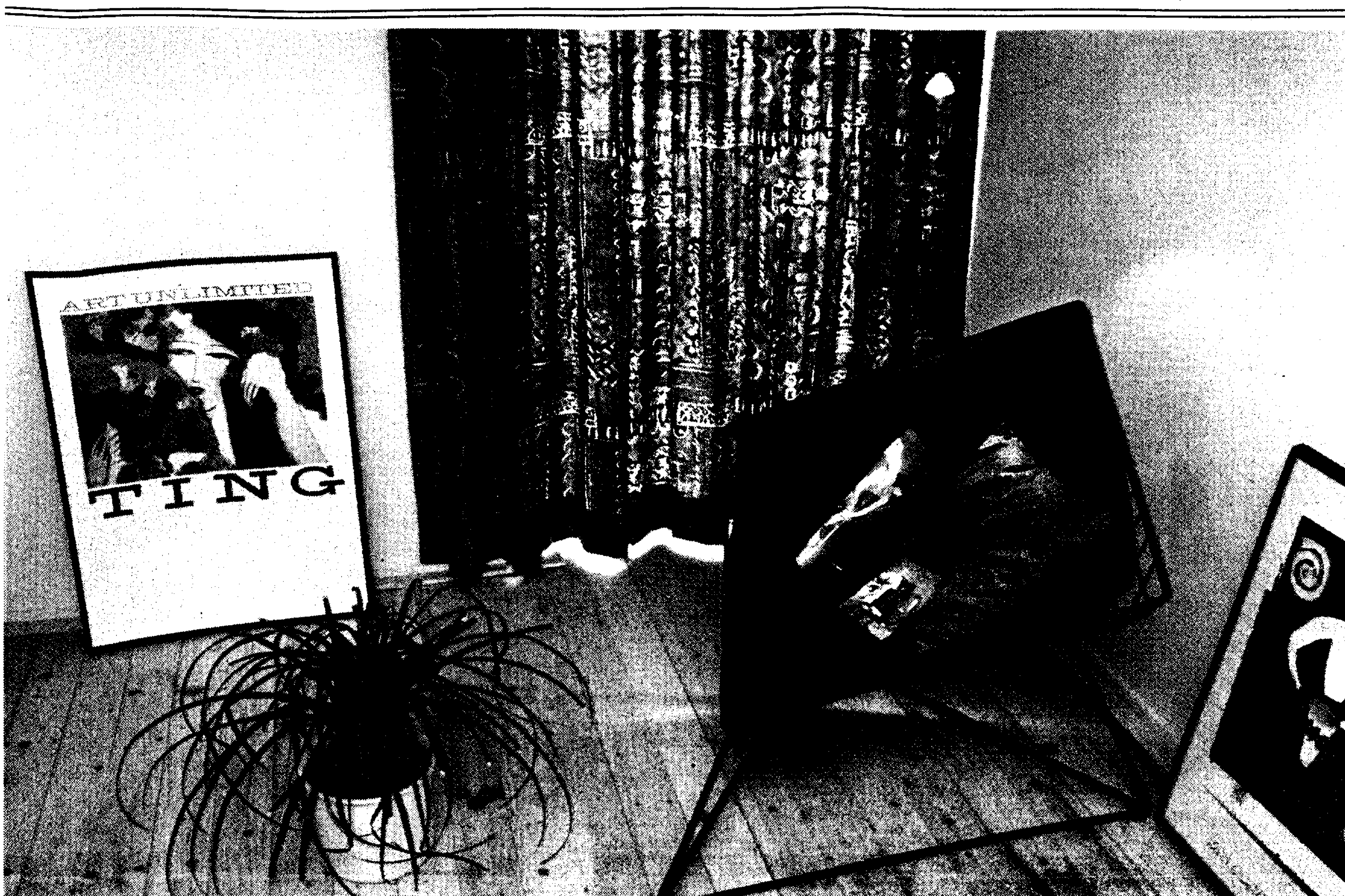
De Nederlandse Vereniging van Makelaars (NVM) toont zich wel verheugd over de versoepeling van de normen voor gemeentegarantie. „Wij vinden dat het voor iedereen zo gemakkelijk mogelijk moet zijn om een huis te kopen", aldus een woordvoerder. „Maar er moet wel rekening gehouden worden met de markt. Als er geen vraag is naar premie-A-woningen, moeten er minder gebouwd worden. Wij signaleren juist een grote vraag naar duurdere woningen."

Huiseigenaren plegen meer onderhoud

Aan eenderde van de woningen die door de eigenaar worden bewoond zijn tussen 1983 en 1987 onderhouds- of herstelwerkzaamheden uitgevoerd. Het gemiddeld bedrag dat een huiseigenaar voor onderhoud uitgaf nam toe van 1.200 gulden in 1983 tot 1.470 gulden in 1987. Het totale bedrag dat hieraan werd uitgegeven steeg in die jaren van 2,5 miljard naar 3,5 miljard gulden. Dat blijkt uit een onderzoek van het Economisch Instituut voor de Bouwnijverheid (EIB).
Van de 3,5 miljard gulden die in 1987 werd uitgegeven voor de eigen woning had 1,7 miljard betrekking op herstel van defecte onderdelen, zoals verrotte kozijnen; 0,6 miljard op echt onderhoud, zoals schilderwerk, en 1,2 miljard op vernieuwing. Vooral in het onderhoud is het aandeel van het doe-het-zelfwerk groot: 40 procent.



● *Een mol komt vaker boven de grond dan wij weten.*



● *Dank zij nieuwe technieken is men in staat gordijnen te bedrukken met uiterst verfijnde veelkleurige dessins.*
Foto: MARCEL VAN HOORN

Interieurmode loopt voorop in dessins en kleuren

Gordijnen als kunstwerk

Vroeger kochten mensen die gingen trouwen een degelijk huis- en slaapkamerameublement dat een leven lang meeging. En ook bij de keuze van vloerbedekking en gordijnen werd de voorwaarde gesteld dat je er jarenlang plezier van moest hebben.

Tegenwoordig is dat anders. Je gaat op kamers wonen, krijgt van deze en gene wat meubilair, koopt er nog wat bij in een woonwarenhuis, snuffelt op de markt naar voordelige gordijnstoffen. Zo begin je. Maar als je na een paar jaar wat meer te verteren hebt of samen gaat wonen en allebei verdient, richt je je helemaal opnieuw in. Komen er kinderen, een grotere woning, andere eisen en wensen voor de inrichting. Hup, volgende interieur. En zit je eenmaal in die fase, denk dan maar niet dat er een eind aan de vernieuwingen en veranderingen komt.

We kopen meubelen niet meer voor ons leven, maar gordijnen en vloerbedekking nog minder. Het is lange tijd zo geweest dat nieuwe kleuren en dessins in de woninginrichting gebaseerd waren op het beeld dat de kledingmode bood. Langzaam maar zeker begint dat patroon zich te wijzigen. De interieurmode loopt momenteel in kleuren en dessins voorop. Het gordijn gaat steeds meer op een jurk lijken. Je koopt regelmatig nieuw en past je graag bij modetrends aan. Vooral in deze tijd van het jaar. Als het mooi weer wordt krijg je toch altijd weer de kriebels. De grote schoonmaak hebben we weliswaar afgezworen, maar we kennen allemaal dat voorjaarsgevoel van iets anders willen, iets nieuws.

Drukstoffen zijn momenteel helemaal in bij gordijnstoffen. Een opvallende ontwikkeling van de laatste jaren zijn de dessins onder de noemer 'schilderstijlen'. Het gaat hierbij om dessins en effecten, gebaseerd zowel op schildertechnieken (aquarellen, fresco's, olieverf, potloodtekenen) als afgeleid van de stijl waaraan men de grote meester herkent: Van Gogh, Picasso, Gauguin, Kiefer, Appel, Matisse en zo kunnen we nog wel even doorgaan. Heel actueel zijn voor dit jaar verder de bloemdessins. Ook in de kledingmode zie je die op het ogenblik veel.

De kleuren van de dessins worden warmer en sprekender. Rood is favoriet, niet felrood maar tinten als koraalrood, terracotta, zalm- en steenrood. Daarnaast zien we violet in een groot aantal nuances. En ook goudgeel.

Kleurig

Dank zij nieuwe technieken is men in staat gordijnen te bedrukken met uiterst verfijnde veelkleurige dessins, de zogenaamde multicolours, waarvoor meer dan twaalf drukrollen achter elkaar in één drukgang worden gebruikt. Zelfs composities met 18 of 24 kleuren zijn nu mogelijk, maar u zult wel begrijpen dat zulke intensief bedrukte stoffen niet de goedkoopste zijn.

Prachtige motieven, veel kleuren, rijk ogend door een opdruk in goud, zilver of koper, dat is de trend. De mens van vandaag gaat op chic. Naast de glans van chintz kiest men daarom steeds vaker voor satijnen stoffen. We omringen ons in ons Hollands binnenhuisje weer graag met de rijkdom van mooie stoffen en materialen. De meeste mensen hebben nu eenmaal geen geld om alles te kopen. Dus moet je prioriteiten stellen. Voor velen liggen die op het ogenblik bij mooie dingen voor het interieur.

Bestrijd mol en woelrat 'vriendelijk'

Elke tuinbezitter maakt vroeg of wat later kennis met mollen, woelmuizen en dito ratten: je verbaast je erover dat het in de herfst geplante vruchtboompje plotseling de blaadjes laat hangen. Water geven helpt niet. Je voelt eens aan de stam, die je dan prompt zo uit de grond kunt trekken. De wortels zijn er finaal af gevreten! Wie een biljartlaken als gazon wenst, wenst tevens alle mollen naar een andere planeet. Gelukkig kennen we tegenwoordig methoden om de tuin te beschermen, zonder de 'boosdoeners' en het milieu geweld aan te doen.

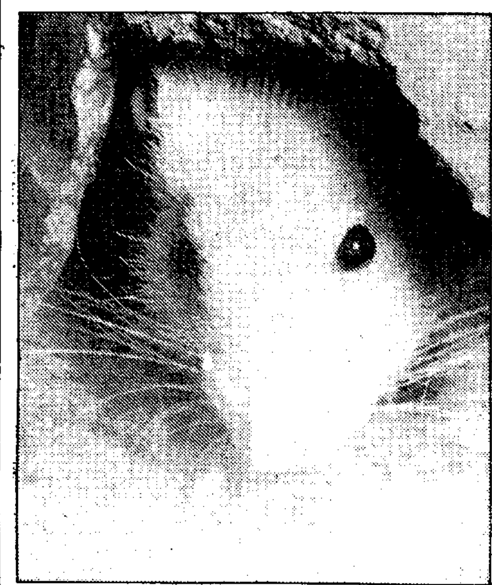
Als u weet dat in juni de jonge mollen door moeder mol de wijde wereld in worden gestuurd, dan zijn er straks heel wat op pad naar uw lustoordje. Mollen, muizen en ratten mogen dan hun plaats verdienen in het ecosysteem, in onze ego-tuin zien we hun sporen liever niet!
Sinds jaar en dag worden in de gangenstelsels dan ook metalen klemmen gezet. Weet u een mollenvanger in uw buurt, dan kunt u hem èn zijn onafscheidelijke hondje in de arm nemen.

Diervriendelijk

Dat is allemaal echter niet zo diervriendelijk. Dat zijn wèl de apparaten die met geluidstrillingen werken. Enkele namen zijn: 'Talpa finis' van Themans in Zutphen, 'Vole-Stop' van Interlobo in Barneveld en 'Shock Master' van Clock Electronic te Veghel. Zulke apparaten kosten tussen de 250 en 300 gulden.
Veel woelmuizen maken graag gebruik van mollengangen. Woelratten hebben er een hekel aan als je hun gangen stelselmatig dichttrapt. Er zijn (of waren) middeltjes in de handel om gifwormen en dito tartaartjes aan mollen te 'voeren', maar dat is een griezelig onderwerp omdat alle zoogdieren, dus ook de mens, daarvoor gevoelig zijn. Hetzelfde geldt voor de bekendere muizen- en rattekorrels.

Milieuvriendelijk

Tenslotte enkele milieuvriendelijke middelen. Rondom de tuin steekt u in de gangen stokken waarop u plastic flessen met afgesneden bodem ondersteboven plaatst. Door de wind tikken de flessehalzen tegen het stokje waar de mollen en muizen niet van terug hebben. Het aanplanten van kruisbladwolfsmelk (Euphorbia lathyrus) is een in België ontwikkelde methode. Bij het graven beschadigen de dieren de wortels van de planten waarbij een giftig vocht te voorschijn komt. Dat vinden ze niet prettig. Een fikse egel in de tuin kan ook muizen aan! Kan het milieuvriendelijker?



● *Woelratten zijn zo slim, dat ze met vallen of gif nauwelijks te verdrijven zijn.*

Student Beeldende Kunsten gespecialiseerd in woninginrichting:

'Binnenhuisarchitectuur hoeft niet duur te zijn'

„Mensen moeten van het vooroordeel af dat binnenhuisarchitecten niet te betalen zijn. De opdrachtgever heeft zelf de kosten in de hand, als interieurarchitect krijg ik een percentage van het budget."
John van Wessel studeerde 11 mei af aan de Academie voor Beeldende Kunsten in Maastricht. Zijn medestudenten kozen grote projecten, hij richtte zich bewust op een woonhuis. „Ik wil me op een zo groot mogelijke groep richten. Een particuliere woning, zodat mensen inzien dat binnenhuisarchitectuur betaalbaar is."

Onderwerp van zijn afstudeerproject was een woonhuis annex artsenpraktijk in zijn woonplaats Heerle. Samen met de arts heeft hij de plannen doorgesproken en rekening gehouden met de eisen van zowel de examenregeling als de bewoner. Het resultaat is een modern gebouw, maar geen utopie. „Het eerste vereiste is dat er mensen moeten leven. Het moet functioneel zijn, niet extravagant. De meubels die ik in het huis geplaatst heb, zijn allemaal gewoon te koop."

Wie zijn woonkamer of keuken compleet wil omgooien en vervangen, begint er meestal zelf aan. Voor deze mensen heeft John een waarschuwing: „Het belangrijkste is dat je goed nadenkt over je plannen.

Veel mensen kijken niet naar de gevolgen van een verbouwing of verandering. Vaak zijn ze na afloop niet tevreden. Als alles klaar is blijkt het niet zo mooi te zijn als verwacht.

Dan zitten ze drie jaar in een huis waarin ze zich niet thuisvoelen."

Een goed plan opstellen is dus erg belangrijk. Daar kun je de interieurarchitect voor inhuren. „Mensen denken dat de binnenhuisarchitect alleen maar dure plannen opstelt en dat je verder alles zelf moet doen. Dat is niet zo. Hij stelt verschillende schetsen op en bespreekt deze met de opdrachtgever. Verder zorgt hij, als je twee linkerhanden hebt, voor de aannemer en begeleidt hij de timmerlieden en schilders bij hun werk."

Kortom, hij zorgt ervoor dat alles van een leien dakje gaat, van ontwerp tot realisatie. En je hebt er geen omkijken meer naar. „Waarschijnlijk is dat goedkoper dan zelf verbouwen tot je tevreden bent," aldus John.

Maar de boel wordt niet zomaar afgebroken. Sommige muren en stutten kunnen niet weg zonder dat het hele huis instort. Daarom komt de binnenhuisarchitect eerst een kijkje nemen. Tekeningen worden opgevraagd en eventuele verbouwingsschetsen erbij gehaald. Vaak zijn er bestaande hoeken of haarden, elementen die moeten blijven. Dat wordt dan het aanknopingspunt van de architect.

„In het huis van de arts ben ik uitgegaan van de open haard. Die stond tussen vier stutten, die niet wegkonden. Zonder open haard zouden die palen midden in de kamer staan. Maar naast zulke uitgangspunten moet je ook naar de bewoners kijken. Wat voor mensen zijn het? Hoe is de sfeer? Allemaal zaken waar je rekening mee moet houden."

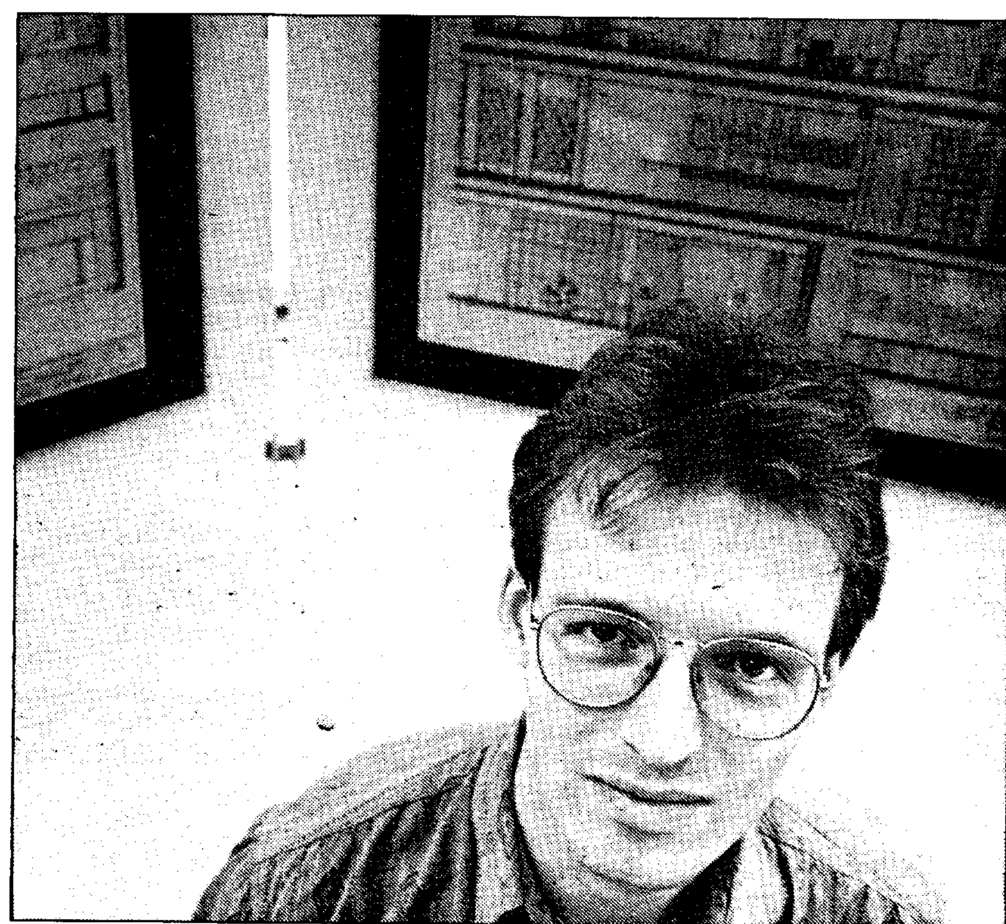
De praktijk kreeg van John tinten als zalm en grijs. „Dan moet de woonkamer niet ook in die kleuren inrichten. De arts moet er tot rust komen na een dag werken. Ik heb daar een zachtgroene vloerbedekking gelegd."

De Noordbrabander hoefde geen rekening te houden met de kosten van het plan. „Dat is de fijnste manier van werken natuurlijk. Met een prijsbeperking had ik mijn creativiteit niet volledig kunnen uiten. De arts was heel tevreden. Maar omdat het slechts een fictief plan is, is de realisatie nog niet ter sprake gekomen."

Smaak

Je wilt je huis naar je eigen smaak inrichten en niet volgens de voorkeuren van je binnenhuisarchitect. „Ik heb natuurlijk mijn eigen smaak, maar die mag ik niet gebruiken. Je kunt er niet onderuit een beetje van jezelf in je schetsen te stoppen, maar niet zonder toestemming van de klant. Je groeit samen met de opdrachtgever naar een nieuwe woonkamer of compleet huis. De bewoner komt door jouw schetsen ook weer op nieuwe ideeën."

Ieder huis vraagt om een eigen aanpak. Andere problemen en een andere sfeer. Een binnenhuisarchitect kijkt naar de leefwijze van de bewoners en verplaatst zich in de personen. „Je moet het interieur voor hen maken en niet voor jezelf. Proberen om met bestaande middelen en zo weinig mogelijk ingrepen iets moois te creëren."



● *John van Wessel bij de ontwerpen van zijn eindproject die korte tijd in het provinciehuis in Maastricht te zien waren: „Ik wil een zo breed mogelijk publiek bereiken."*
Foto: WIDDERSHOVEN

Gezocht: woning in (centrum) MAASTRICHT. Tel. 04455-1818, Simone.

BELONING ƒ 500,-. Huis met tuin te huur gevr. in Zuid-Limburg. Tel. 09-32. 87853539.

Diplom Volkswirt mit Familie sucht Wohnung oder Haus, möglichst in der nähe AACHEN. Tel. 09-49-211-638498 (Rückruf).

Te huur gevr. BENEDEN-PAND voor vestiging electronica-zaak. Tot ƒ 400,- p. mnd. Tel. 045-229256.

Gevr. HUIS: Wie helpt mij aan een huur- of part. woning, zoekend in de gem. Landgraaf of Kerkrade of omgeving, liefst met 1 woonk. 2 slpk. keuken, douche en w.c. tevens DM. 200 beloning. Tel. 09-49.2401-52341.

Te h. gevr. oude SLAGERIJ met bedrijfsruimte en koeling. Br.o.nr., Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Eengezinswoning te HOENSBROEK met mooie tuin, 2 slpks., badk. met ligb. zolder, kelder. Huurpr. ƒ 750,- p.mnd. Tel. 045-221306.

Te huur BOVENWONING te Kerkrade-West, dir. te aanv. Te bevr. Scheebergerstr. 94, Kerkrade-West.

Gemeubileerde KAMER te huur in Geleen. 04490-53474 of 52150.

Te h. mod. vrijst. HUIS, gar. en tuin, ƒ 1.095,- excl. p. mnd. Tel. 053-395195.

Halfvrijst. woning Breugelstraat 32, GELEEN, met gr. woonk., keuken incl. luxe inr., kelder, douche, 3 slpks., zolder. Bez. volgens afspr. 04400-2929.

Ruim WINKEL-WOONHUIS met werkplaats te Eysden, Vroenhof 12, 04409-1266

BOCHOLTZ te huur, kleine woning met tuin, rustige ligging voor 1- of 2-pers. huish per 1-7. Huurpr. ƒ 500,- p. mnd. excl. Br.o.nr. B-4694, L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

HEERLERHEIDE benedenwoning voor ouder echtpaar of oudere heer, ƒ 500,- p. mnd. excl. 045-419144.

Te huur te HEERLEN winkel/ kantoorruimte 40 m2. Tel. 045-228054.

Te h. in HEERLERHEIDE geh. nieuw gestoff. zit/slpk., ondergebr. in Bungalow m. gebr. v. keuk., douche, eig. opgang. ƒ 100,- p.w. all-in. Inl. van 20 tot 22 uur. 045-223482.

Te h. aangeb. 1 pers. appartem. in HOENSBROEK teg. station, huurpr. ƒ 600,- all in Tel. 0949-2405-72747.

KERKRADE, te huur exclusieve bar/club, topligging, geh. inger., borg vereist. Tel. 045-427827.

KERKRADE (Eygelshoven) ca. 120 m2 bedrijfsruimte te huur. Geschikt voor kantoor, showroom, handel e.d. Tel. 045-273610/045-4...

In centrum SIMPELVELD komt per 1-6-90 vrij: gr. woonhuis z. tuin. Beg. gr.: onderkelderd, ... woonk. keuken, berging, toilet, ... en binnenhof. 1e verd.: ... slaapk. met balkon, ... met badk. 2e verd.: ... en zolder, voorz. van ... v. en gelsol. dak. Info: ... uur. 045-440662.

APPARTEMENTEN te h. in centrum-Valkenburg ... v. station. Tel. 04406-1...

Open huis heden 26 mei van 14.00 tot 16.00 uur

* HEERLEN RENNEMIG:
Nabij Ganzeweide zijn 20 halfvrijst. woningen binnenkort voor bewoning gereed. De helft is reeds verkocht. Woonk. ca. 32,5 m2 incl. open keuken, 3 slaapk., badk. met douche voor wastafel en mogelijkheid voor 2e toilet. Hobbyzolder ca. 28 m2. Tuinberging (evt. uit te bouwen tot garage). Prijs ƒ 139.830,- v.o.n. (excl. een max. subsidie van ƒ 41.000,-) Netto maandlast ca. ƒ 638,-.
Adres: volg de pijlborden vanaf de Rennemigstraat en het Fossielenerf.

* SCHAESBERG, BRANDHOFSTRAAT:
Slechts 4 geschakelde herenhuizen met perceelsoppervlaktes van 257 m2 tot 271 m2. Zeer ruime L-vorm. living ca. 34 m2 incl. open keuken. Bijkeuken, gar., 3 slaapk., badk. met ligbad, douche en 2e toilet. Hobbyzolder ca. 45 m2 (bereikbaar via vaste trap). Prijzen van ƒ 229.890,- v.o.n. tot ƒ 234.867,- v.o.n.
Adres: Brandhofstraat kavel B28 te Schaesberg.

* SITTARD, Paulus Potterstraat:
Voor bewoning gereed. Sfeervolle halfvrijst. tuinkamerwoningen ten noord-oosten van centrum Sittard. Woonk. ca. 32 m2 incl. open keuken. Tuinberging (evt. uit te bouwen tot gar.), 3 slaapk., badk. met douche en aansluiting wasautomaat, zolder (bereikbaar via vlizotrap). Prijs ƒ 139.571,- v.o.n. (excl. een max. rijkbijdrage van ƒ 41.000,-). Netto maandlast ca. ƒ 580,-.
Adres: volg de borden aan de Paulus Potterstraat te Sittard

Open huis zondag 27 mei van 14.00 tot 16.00 uur

* BRUNSSUM, OP GEN HOES 49:
Moderne huizen met een keuze uit div. typen. Bijv. woonk. ca. 35 m2 (incl. keuken met inbouwapp.) Gar., 2 slaapk., badk. met ligbad, dubb. vaste wastafel, douche en 2e toilet. Prijzen vanaf ƒ 89.000,- k.k. tot ƒ 115.000,- k.k. Netto maandlast vanaf ƒ 583,- per maand.

* GELEEN, FORTUNAPARK:
Vrijwel voor bewoning gereed. Bungalows gelegen nabij het Fortunapark. Living ca. 34 m2 incl. keuken, 3 slaapk. badk., aparte berging, garage. Prijzen van ƒ 209.288,- v.o.n. tot ƒ 213.656,- v.o.n.
Adres: kavel 15, volg de pijlborden in het plan Fortunapark.

* HEERLEN RENNEMIG:
Nabij Ganzeweide zijn 20 halfvrijst. woningen binnenkort voor bewoning gereed. De helft is reeds verkocht. Woonk. ca. 32,5 m2 incl. open keuken, 3 slaapk., badk. met douche voor wastafel en mogelijkh. voor 2e toilet. Hobbyzolder ca. 28 m2. Tuinberging (evt. uit te bouwen tot garage). Prijs ƒ 139.836,- v.o.n. (excl. een max. subsidie van ƒ 41.000,-) Netto maandlast ca. ƒ 638,-.
Adres: volg de pijlborden vanaf de Rennemigstraat en het Fossielenerf.

* SITTARD, PAULUS POTTERSTRAAT:
Voor bewoning gereed. Sfeervolle halfvrijst. tuinkamerwoningen ten noord-oosten van centrum Sittard. Woonk. ca. 32 m2 incl. open keuken. Tuinberging (evt. uit te bouwen tot gar.), 3 slaapk., badk. met douche en aansluiting wasautomaat, zolder (bereikbaar via vlizotrap). Prijs ƒ 139.571,- v.o.n. (excl. een max. rijksbijdrage van ƒ 41.000,-). Netto maandlast ca. ƒ 580,-.
Adres: volg de borden aan de Paulus Potterstraat te Sittard

Inl. Stienstra Makelaardij bv
Tel. 045-712255.

Te koop gevraagd:
een cliënt, voor wie wij als aankopend makelaar optreden, is op zoek naar een zeer ruim
Landhuis/Herenhuis
gelegen te Heerlen - Molenberg park.
Prijsklasse tot ƒ 500.000,-
Aanbiedingen graag aan:
Van de Pas Makelaardij, Heerlen,
045 - 741616.

Hoensbroek-West
Tussengel. woonh., bwj. '78. Ind.: tuin, berging, hal, Z-woonk./witte keuken met app., 42 m2, bergkast, 3 slpks., badk. met douche, wastafel, 2e toilet, 9-99 ... dak. ƒ 122.000,- k.k. Tel. 045-214558.

Hoensbroek-West
prima afgewerkt in goede staat van onderhoud verk. HALFVR. WOONHUIS MET GARAGE EN KLEINE TUIN Ind.: Beg. grond; hal, toilet, keuken, eetkamer. L-vorm. woonkamer met openhaard, eiken parketvl. en wit lamellen plafond. Verd.: 4 ruime slpks., badk., wasruimte, gr. zolder. Aanv. in onderling overleg, vr.pr. ƒ 157.000,-k.k. Inl. van OOST Ass. VOF, Juliana-Bernardin 8, Hoensbroek Tel. 045-224241 b.g.g. 045-218062.

Heerlen: 12 premie-A-woningen.
Nog 3 van de 12 Premie-A-woningen te koop. Ruime halfvrijstaande woningen met cv-gas, berging (mogelijk uit te bouwen tot garage) en tuin. Ind. oa. L-vorm. woonkamer, keuken, drie slaapk., badkamer en zolder. De Premie-A-regeling 1988 is op deze woningen van toepassing. Netto maandlast ca. ƒ 636,-.

Pickée makelaardij
045-326767
Taxaties, makelaardij o.g., hypotheek-adviescentrale. Maandag tot en met vrijdag van 9.00 tot 19.00 uur. Ook 's-zaterdags geopend van 9.00 tot 17.00 uur. Heerlenseweg 22, 6371 HS Postbus 31193, 6370 AD Landgraaf.

Leuk huis gezien?
Bel dan direkt met ons voor een taxatie, een objectief aankoopadvies en/of hypotheekadvies!!!
VAN DE PAS MAKELAARDIJ ... CENTRALE ... Hesselsplein ... Heerlen ... 045 - 741616
Vandeas de makelaar van de koper

Wijlre - Gulpen
Hoekhuis, garage, woonkamer, dichte keuken, 3 slpk., badcel (douche-vaste wastafel), c.v.gas. Bouwjaar 1974. ƒ 130.000,-

Wijlre - Gulpen
Tussenhuis, garage, woon/eetk., open keuken, 3 slpk., badkamer(vaste wastafel-douche-2e toilet) zolder, c.v.gas. Bouwjaar 1981, ƒ 135.000,-

Wijlre - Gulpen
Hoekhuis, woon/eetk., open keuken, 2 slpk., badkamer(ligbad-vaste wastafel-2e toilet), zolder, c.v.gas. Bwj. 1983, ƒ 140.000,-

Wijlre - Gulpen
Hoekhuis, garage, woon/eetk., open keuken, 3slpk., badkamer(ligbad-vaste wastafel-2e toilet), zolder, c.v.gas. Bouwjaar 1986, ƒ 145.000,-

Wijlre - Gulpen
Vrijstaand, geh. onderkelderd(stookkelder-provisie/waskelder-hobbykelder), 4 slpk., douchecel. Bouwjaar 1962, ƒ 160.000,-

Wijlre - Gulpen
Tussenhuis (type semi-bungalow), gar., l-vorm.woon/eetk., half-open keuken, 3 slpks., badk.(ligbad-douche-vaste wastafel), c.v.gas. Bouwjaar 1972. ƒ 160.000,-

Makko Gulpen
Taxatieburo-makelaardij o.g.-assurantiën(W.Timmermans NVM-makelaar). Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182. Zaterdags tot 13 uur.

Brunssum, Wilhelminastr. 15
zeer ruim halfvr. woonh. nabij centrum m. keld., 3 gr. slpks., gr. zolder m. vaste trap. Vraagpr. ƒ 125.000,- k.k.
Ass. kantoor Van Oppen B.V.
Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543, vraag de Infofolder.

Brunssum: Langeberglaan 44
ruim halfvr. woonh. m. garage, tuin, c.v., serre, 4 sl.k., zold. m. vaste trap. Vr.pr. ƒ 106.000,- k.k.
Ass. kantoor Van Oppen BV
Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543, vraag de Infofolder.

Bouwplannen?

Maastricht
Te koop twee goed gesitueerde bouwkavels opp. per kavel plusm 700m2, prijzen ƒ 125.000,- v.o.n.

Heerlen
Exclusieve villa-terreinen aan de Zandweg van 700 m2 tot 1200 m2. Prijzen vanaf ƒ 101.000,- v.o.n.

Grubbenvorst
Exclusieve villa-terreinen gelegen aan de Maas in het b.p. "Gebroken Slot", opp. vanaf 563 m2. Prijzen vanaf ƒ 90.000,- v.o.n.

Simpelveld
Bouwkavels voor vrijstaande landhuizen in "De Huls" opp. vanaf 570m2. Prijzen vanaf ƒ 82.000,- v.o.n.

Schinveld
Bouwkavels geschikt voor de bouw van vrijstaande eengezinswoningen gelegen aan de Broekstr. Percelen van 285 m2 tot 870 m2. Prijzen vanaf ƒ 42.000,- v.o.n.

Swalmen
Riante villa- en bungalowterreinen vanaf 575 t/m 2500m2. Prijzen vanaf ƒ 71.000,- v.o.n. t/m ƒ 149.800,- v.o.n.

Sittard
Plan Beekdal, prachtig gelegen tussen Sittard, Munstergeleen en Geleen, terreinen voor villa's en eengezinswoningen v.a.259 m2. Prijzen vanaf ƒ 35.000,- v.o.n.

Stein
Laatste bouwkavels in het plan "De Bramert Zuid" te Urmond, geschikt voor villabouw en eengezinswoningen vanaf 609 m2 tot 1226 m2. Prijzen vanaf ƒ 56.000,- tot ƒ 80.000,- v.o.n.

Susteren
Mooi gelegen kavels geschikt voor de bouw van landhuizen. Percelen van 490m2 tot 1300 m2. Prijzen vanaf ƒ 48.000,- tot ƒ 70.000,- v.o.n.

GROUWELS/DAELMANS tel. 043-254565.
Zaterdags tussen 10.00-13.00 uur: 043-641321.

Heerlen-Noord,
Huisbergerstraat 17, halfvrijstaand woonhuis, in perfecte staat, eigen oprit, met ruime tuin en open veranda. Ind.: dubb. kelder. Beg.gr.: entree, toilet, woonkamer met open haard, gesl. keuken met app. Beg. gr. voorzien van rolluiken. 1e Verd.: 3 slpkmrs., badk. met ligbad en douche, 2e toilet. Zolder: erg ruim en geh. geïsoleerd. Vraagprijs: ƒ 135.000,- k.k. Tel.: 045-721134 of 045-224627.

Hoensbroek-Centrum
op goede lokatie aan de Kouvenderstraat WINKELPAND MET BOVENWONING. alsmede TUSSEN GELEGEN WONING MET TUIN. Aanvaarding op korte termijn mogelijk. Vr.pr. voor het geheel ƒ 198.000,-k.k.

Hoensbroek-West
prima afgewerkt in goede staat van onderhoud verk. HALFVR. WOONHUIS MET GARAGE EN KLEINE TUIN Ind.: Beg. grond; hal, toilet, keuken, eetkamer. L-vorm. woonkamer met openhaard, eiken parketvl. en wit lamellen plafond. Verd.: 4 ruime slpks., badk., wasruimte, gr. zolder. Aanv. in onderling overleg, vr.pr. ƒ 157.000,-k.k. Inl. van OOST Ass. VOF, Juliana-Bernardin 8, Hoensbroek Tel. 045-224241 b.g.g. 045-218062.

KERKRADE, Kipstraat 10,
woon/kantoorpand
te koop of te huur. Zeer geschikt voor accountantsbureau, assurantiekantoor, praktijkruimte voor fysiotherapie e.d. Vraagprijs ƒ 250.000,- k.k. Inlichtingen te bevragen bij woningbouwvereniging "Land van Rode", Erpostraat 1 te Kerkrade van maandag t/m vrijdag tussen 8.15 en 17.00 uur. Tel.nr.: 045-466466.

KERKRADE, ELBEREVELDSTRAAT.
Op deze mooie lokatie, vlakbij de Heerlenersteenweg worden 18 fraaie premie-A-woningen gebouwd. Deze woningen zijn goedkoper dan huren en blijvend betaalbaar. Ze zijn royaal van opzet met een hal, woonkamer van 8,80 m, keuken, mooie tuin, 3 slaapk., 'n badk. en royale zolder. Kortom, beslist de moeite waard! Door de uitstekende nieuwe premie-A-regeling blijft de woning voor U betaalbaar.

VOORBEELD:
Koopsom plus kosten ƒ 133.500,-
Subsidie (max) ƒ 41.000,-
Hypotheek slechts ƒ 92.500,-
Bij 30 jaar vaste rente van 9,2% ... maandlast van ca. ... (afhankelijk van uw inkomen). Bel voor meer informatie en documentatie.

Kom vandaag, Zaterdag 26 mei, Kijken! Bouwbezichtiging van 14.00 tot 15.00 uur aan de Elbereveldstraat.

aquina Makelaardij o.g. Taxaties Hypotheken Assurantiën ... Tel.: (045)71 88 66
NVM MAKELAAR

Selfkant
Lux. freist. Wohnhaus, 233 qm Wohnfl, zzgl 142 qm Nutzfl. erstkl. Bauausführung u. architekt. Gestaltung, Doppelgarage und Gartenhaus 860 qm nicht einschbares Grundstück mit altem Baumbestand, gesegnetes Wohnumfeld ... KP 685.000,- DM, zzgl. 3,42% Käuferprovision REINRUR, Haus und Grund. Tel. 0949/2421/33119.

Bij wie u ook koopt!
Dankzij enorme aantallen hypotheekaanvragen via ons kantoor kunnen wij van gerenommeerde banken extra lage rente bieden:
variabel 8.8%
15 jaar 9.2%
30 jaar 9.8%
Geen bemiddelingskosten. Normale afsluitprovisie. Gemeente-garantie in HEERLEN via ons mogelijk! Bel rechtstreeks, ook gedurende het weekend, onze hypotheekadviseur, de heer J. Wetsels, tel. 045-440731.
STIENSTRA
Onafhankelijk bemiddelaar voor alle banken

Snel en goed uw
huis verkopen?
Jos Storms Onr. Goed. Past. Vonckenstr. 44, Geleen. Tel. 04490-42550.
Geen Verkoop! Geen Kosten.

Te koop bij centrum Heerlen, gerenoveerd ruim
Herenhuis
met tuin, Vlotstraat. Woonk. 50 m2, badk. met ligbad, 7 slaapk., zolder. ƒ 177.000,- k.k. 045-719441.

Geleen
nabij centr. halfvrijst. woonh. met carport en tuin, l.-woonk keuken, kelder, 4 slpkmrs. douche, zolder c.v. Aanv. direct vr.pr. ƒ 132.500,- k.k. Bez. na tel. afspr. 756-5757 t. kant. uren.

Hypotheek Centrale
Voor ambtenaren en hogere boropen. Rente va. 8,5%. Spaarhyp. v.a. 9,2%. Oo. hypotheken tot 130% e.w. Tel. 077-519775.

Alle banken en hypotheekinstellingen onder één dak! Gratis advies bij de Limburgse HYPOTHEEK Centrale. Tel. 04490-39016 en 04498-58797. Dé specialisten met kennis van zaken.

HOENSBROEK-Mariarade, Kennedystraat 26, mooie tussenwoning in kindervriend. buurt. Ind.: hal, toilet, kamer met open keuken, keuken met app. en vaste grote tafel. Verd.: 3 slpk., badk., vlizotrap naar geïsol. zolder, cv, tuin 13 mtr. diep op Zuiden, ged. overd. terras, schuur. Aanv. in overleg. Prijs ƒ 110.000,- k.k. 045-226884.

MERKELBEEK / Mgr. Mannensstr.7, schitter.verbouwd vrijst. woonh. op 910 m2 perc. Grote fruitweide met 80 m2 terras. Ind: ruime hal (tegelvl.), kelder, woonk. 30 m2 met parketvl., ruime eetk. (witte aanbouwk.) 3 grote slpk., luxe witte badk. met ligb. 2de toilet. Pand verkeert geheel in nieuwe staat. Moet beslist binnen gezien worden. ƒ 245.000,- k.k., tel. 04490-42550. Jos Storms Onr.Goed, Geleen.

SPAUBEEK, Hoeve 20 met huisweide. Vrijstaand landhuis, bwj. '78, met garage, cv, kelders en aangel. siertuinen. Aparte huisweide met aparte toegang en paardestal. Tot.opp. ca. 4605 m2. Ind.: r. hal, doorzonkamer ca. 40 m2, mod. keuken met alle mog. app. Ruime bijkeuken. Verd.: 4 gr. slaapk. (20, 18, 16, 16 m2) badk. met ligbad, 2e toilet etc. Gr. zolder. Deg. afwerking en isolatie. Vr.pr. ƒ 325.000,- k.k. Inl. Marinus Krijntjes, makelaar & tax. O.G. Geleen. Tel. 04490-51544.

BRUNSSUM, Goudenregenstr. 21, halfvrijst. woonh. met gar., hal, toilet, kelder, L-vorm. woonk. 30 m2, met open h. en vloerverw., keuken met app., berging, 2 gr. slpks. (mog.heid tot oppst.) badk. en douche, zolder. Vr. pr.n.o.t.k. Tel. 045-254277.

Te koop nabij centrum BRUNSSUM, luxe app. Ind.: woonk. 32 m2 met parket, dichte keuken, 2 slpks., badk. (v.w., ligbad, 2e toilet), berging, balkon, kelder, ged. voorz. van rolluiken. Vr.pr. ƒ 135.000,- k.k. Tel. 045-257413.

BRUNSSUM, Ridder Vosstr. 19, totaal gerenoveerd woonhuis, alles is nieuw, 4 slpks., geheel voorzien van dubbel glas. ƒ 115.000,- k.k. Wijman & Partners Vastgoed 045-728671.

GELEEN, Olterdissenstr. 1, halfvrijst. woonh. met gr. gar. ... tuin, 3 slpks. ... badk. ... Moet gezien worden. ƒ 148.000,- Tel. 04490-46077.

HEERLEN, Middelburgstr. 19, heden open huis tussen 13.00 en 16.00 uur. Perf. geheel verbouwd woonh. met mooie tuin, vrije achterom, 1988 verbouwd, nw. keuken, nw. badk. Alles nw. kozijnen hardh., dubbel gl., tegelvl. en sierpl. Zien is kopen! Kom vandaag kijken. ƒ 105.000,- k.k. Tel. 04490-42550. Jos Storms O.G. Geleen.

Te k. NIEUWSTADT, ƒ 95.000,- k.k. halfvrijst. woonh. met c.v., totale opp. 263 m2 w.v. de helft tuin. Ind.: woonk., dichte keuk., gang met w.c., douche, ruime berging. 1e verd: 3 slpkmrs. met bergkasten, gr. zolder. Tel. 045-211947 b.g.g. 04498-54069

HOENSBROEK, Heerlerweg 76, goed gelegen 2/1 kap met mooie tuin, 4 slpks., perc.opp. 350 m2, geh. voorzien v. roll. ƒ 129.000,- k.k. Wijman & Partners Vastgoed 045-728671.

HOENSBROEK, Julianastr. 22 2/1 kap, perc.opp. 330 m2, 3 slpks. m. mogelijkh. v. 4e slpk., badk. m. ligbad, woonk. m. openslaande deuren naar overdekt terras, ƒ 135.000,- k.k. Wijman & Partners Vastgoed. 045-728671.

Te k. HOLSET gem. Vaals, grote bouwplaats voor vrijst. landhuis of 2 onder een kap, mooi geleg. in natuurgebied. Prijs ƒ 150.000,- (evt. met weiland en boomgaard) zonder kontanten onnodig te reflekteren. Br.o.nr. B-4700, LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. KERKRADE-Chevremont, ruim ouder winkel/ woonhuis met tuin, opp. plm. 300 m2, tel. 045-444157.

TERWINSELEN, Kerkrade, Maarstr. 25, ruim woonh. prima onderh. met mooie tuin (25 diep) vrije achterom, woonk. 30 m2 met parket, open haard, sierpl., 3 slpks., zolder (vaste tr.) kelder, eiken binnen gezien worden, Prijs ƒ 110.000,- k.k. Tel. 04490-42550. Jos Storms O.G. Geleen.

Te k. zeer goed gelegen kavel BOUWGROND (870m2) te Landgraaf (hoek Exdel/Aan de Beuk) evt. met onder architectuur ontworpen bouwplan met vergunning, vr.pr. ƒ 127.500,-k.k. Tel. 045-230146 / 424275

LANDGRAAF, Groenstr. 147, goed onderhouden boerenwoonh. met grote tuin, 2 slpks. 805 m2 grond ƒ 82.000,- k.k. Wijman & Partners Vastgoed. 045-728671.

Te k. OHÉ EN LAAK, Dorpsstr. 25A, ideale woning en prijs voor jong stel. Tel. 04755-2018.

SCHINNEN, Mgr. Savelbergstraat 14. Vrijstaande bungalow gelegen in rustige bungalowwijk (Moutheuvel) met cv, garage, carport en ruime tuin op 't zuiden. Opperv. 563 m2. Ind.: ruime hal, L-vormige woonkamer en keuken, 3 slaapk., badkamer. Goede isolatie w.o.: dak en geheel rolluiken. Perfecte staat van onderhoud. Vr.pr. ƒ 205.000,- k.k. Inl. Marinus Krijntjes, Makelaar & tax. O.G. Geleen. Tel. 04490-51544.

VALKENBURG, Heekerbeekstr. 11, woonh. m. veel ruimte, voor vele doeleinden geschikt, o.a. 8 slpks., goedgek. brandpreventie. ƒ 125.000,- Wijman & Partners Vastgoed 045-728671.

Te k. WOONHUIS Bokstr. 22, Heerlen, pr. ƒ 119.000,- k.k. Tel. 045-227384.

Bedrijfsruimte

Sittard, monumentaal pand
te huur 350 m2 winkel- cq. kantoorruimte. Putstraat 19. Inl. na 18.00 uur 04490-22965.

Te huur gevraagd
Bedrijfshal plusm. 100 m2.
In Roermond of omgeving met evt. inpandige koelruimte, kantoortje en plaats voor bestelauto. Inl. Dany's Snack, Postbus 6876, 4802 HW Breda. Tel. 076-674348.

Te h. LOODS met oprit 225 m2 vloeropp., 150 m2 verd., 5 mtr. hg. Ind.: kantoor, wc en cv, in Landgraaf. 045-314218/414188.

Te huur een BEDRIJFSHAL 1320 m2, gel. aan de Kissel te Heerlen, totaal geïsol. voldoende park. gelegenh., 5 jr. oud. Inl. Blaisse BV, Tel. 045-412189 b.g.g 045-310557.

Grote WINKEL 120 m2, te Kerkrade, Hoofdstr. 64, gunstig te huur 09-49-24063528.

Te koop woonhuis/winkelruimte/bedrijfsruimte te SCHINVELD. Pr. ƒ 195.000,- 045-251333.

Voor al uw NIEUWBOUW of verbouwing, groot en klein. Bel.: 045-725560.

Bouwmaterialen

BETONKLINKERS sierbestrating en tuinmateriaal. Betonfabriek Gebrs. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877. (achter Herschi).

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw oude deur. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Vonrendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Te k. gebr. houten en ijzeren BALKEN, hoekijzer, kepers, blelzen enz. Teyens trap en lambrizering. Matrak, Nuth. 045-243736.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Te k. rollen DAKLEER met of zonder tel.va. ƒ 25,-; wa. tervaste platen 2.44 x 1.22 x 18. Tel. 04490-15338.

VELDBRANDSTENEN, keiperd. dakken 8x20 en 6x16, vloerplanken, rode Mulder dakpannen, 20 houten rechte spanten l. 6.40 m. 10, verwarmingsradiatoren l. 2.80-2.65 hoogte 50 cm. Tel. 045-715477 of 740112.

Te k. DAKLEER onder en bovenlaag. Met en zonder leislag. Polyester en glasvezel. Tel. 043-644805.

Te koop of te huur STEIGERMAT. Inl. 045-711617.

Te koop 7 VELDBRANDSTENEN ƒ 0,75 p.st. Toupsebergstr. 105, Kerkrade.

In en om de tuin

Exclusieve geïmpregneerde
Tuinafscheiding op maat gemaakt
Showmodel aanwezig. Timmerbedrijf van der Broek, Stationstr. 52, Schinnen. Tel. 04493-3899.

KÖMMERLING KUNSTSTOF KOZIJNEN
● Ramen, deuren, schuifdeuren
● Windplaten, voor nieuwbouw en renovatie
● Ned. fabrikaat Komo-keur
● Alle soorten beglazing
● Isolatieglas 10 jaar garantie
● Eigen montage voor binnen- en buitenafwerking
Bel voor vrijblijvend advies en prijsopgaven, tel. 045-253891 tot 21.00 uur, faxnr. 045-274264.
Kunststof Brunssum
Jo Kuckelkorn, Vijverstraat 27a

In/om de tuin

Tuinhuisjes
Blokhutten
TUINMATERIALEN
BETONWAREN
BETONKLINKERS
GRINDTEGELS
Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877. De Koumen Zuid (achter Herschi).

Vandaag nog mooie ... zand, morgen GAZON. Graszoden v.a. ƒ 3,25 m2. Jawell 045-25642...

TUINHOUTVAKMAN ... preg BV in de Cramer ... Heerlen. Tel. 045-... Voor al uw druk geïmpr. planken, palen, ... rolborders enz. Groot assortiment bielzen. Bez. ...

Te koop alle maten HUISJES, kippe- en ... hokken, ook alle soorten ... tels. Tel. 045-32125... ropaw. Z. 410, Eygelshoven/Waubach

Te k. TUINHOUT, tuinbielzen. Nationale Hout del B.V., Parallelweg Heerlen. Tel. 045-711...

1e soort GRASZODEN ƒ 3,50 p.m2 va. 50 m2 thuisbezorgd. Ook hele aanleg goedkoop. Ook uw sierbestrating en ... ten. Bel voor 'n vrijblijvende offerte. Tel. 045-3231...

HERKENBOSCH
Notaris mr. Wim Nelissen te Sittard
zal op woensdag 6 juni 1990 's middags om 3 uur in Oranje Hotel, Rijksweg Zuid 23 te Sittard, ex art. 1223 BW in het openbaar bij opbod en afslag in één zitting in overeenkomstig de Algemene Veilingvoorwaarden roerend Goed 1987:

EEN HALF-VRIJSTAAND WOONHUIS MET GARAGE
een en ander met ondergrond en tuin, te Herkenbosch, Leeuwerikstraat 5, kadastraal bekend Gemeente Melick en Herkenbosch sectie A nr. 4022, groot 3 a. 25 ca.
Indeling: begane grond: L-vormige woonkamer met ... vloer, hal, toilet, keuken; eerste verdieping: overloop, slaapkamers (1 met balkon), badkamer met ligbad, douche en toilet; tweede verdieping (bereikbaar via vaste trap) slaapkamer.
Het pand is gedeeltelijk onderkelderd en voorzien van centrale verwarming en een inbouwkeuken.
Aanvaarding: in volle bezit en genot na betaling der koopprijs en de kosten, zonodig met behulp van de grosse van de veilingakte. Het pand is in strijd met het huurbeding als bedoeld in art. 1230 BW verhuurd.
Betaling: uiterlijk 18 juli 1990. Gegadigden dienen bij veiling eventueel een verklaring van hun bankrelatie overleggen betreffende hun financiële gegoedheid.
Bezichtiging: in overleg met het notariskantoor.
Nadere inlichtingen: notariskantoor Nelissen, Wilhelminastraat 53 te Sittard, tel. 04490-17373.

Bestaande bouw te koop

AALBEEK (Nieuwenhuysstraat 60)
Grandioos gelegen geheel vrijstaande bungalow op perceel van 7000 m2.
De bungalow verkeert in een goede staat van onderhoud en kan op redelijke termijn geleverd worden. dat de bungalow ruim is van afmetingen, alsmede voorzien is van een grote garage/berging spreekt wel voor zich.
Vraagprijs ƒ 390.000,- k.k.

SCHINVELD, (in de Winkel 35)
Mooie door garage geschakelde vrijstaande woning met garage. Zonnige tuin en goed afgewerkt. Indeling: hal, woonkamer, open keuken, toilet. 1e verd.: 3 slp.kamers, badkamer. 2e verd.: zolder.
Direct te aanvaarden.
Vraagprijs ƒ 149.000,- k.k.

Bel voor informatie: 04754-85999 (zaterdag van 10.00-13.30 uur)
Bemiddeling in ● ONROEREND GOED ● VERZEKERINGEN ● HYPOTHEKEN
Kerkveldsweg West 29A. Postbus 76, 6100 AB ...
GGV
GEURE GULICK VASTGOED BV
Tel. 04754-85999
Akerstraat 56A
6411 HD Heerlen
Tel. 045-711066

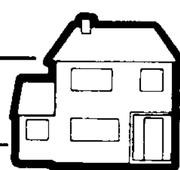
Ligt uw hart in Limburgs natuur?
Stichting het Limburgs Landschap
Kasteel Arcen
postbus ...
5944 ZG Arcen
telefoon 04703-1840

NUTH
Nuinhofstraat
In centrum gelegen vrijstaand woonhuis met kelder, ... me garage en ... beg. grond: hal met ... vloer, toil. m. fort., keuken, marmeren vloer- en ... ges, witte eiken aanbouw keuken met koelkast, ... haardpartij met ... travertinvloer, 1e verd. ... loop, 3 slpk. waarvan een balkon en wit betegelde ... mer met ligbad/douche ... ...l, v.w. en aut. ... zolder ... 1981, perc.opp. 504 m2 ... 518 m2. Vraagprijs ƒ 2...

VAESRADE-NUTH
Burg. ... straat
Halfvrijstaand woonhuis ... ing, garage, kelder, ... gas-c.v. Ind.: beg. ... met plavuizen, toil. m. ... sloten keuken met ... vloer, hal met ... kast, wasemkap, ... derbakkenplafond ... deels ... deuren met massieve ... sluitwerk. 1e verd.: ... slpks. waarvan 2 met ... inbouwkast en 1 ... eiken parketvloer ... vloer, fraai betegeld ... plafond. Zolder bereikbaar ... vlizotrap met ... met 2 terrassen ... laam, 16 meter ... 1972, inhoud 476 m3 ... 263 m2. Het pand ... geweest. Vraagprijs ƒ 169.000,- ...

HULSBERG
Arensgenhout
Nieuwbouw vrijstaand huis aan de Revenstraat.
Oplevering plusminus 1990.
Koopprijs ƒ 205.000,- v.o.n.

Bel voor uitgebreide informatie ons kantoor
045-241534
Inlichtingen ...
STEENS ASSURANTIËN ...



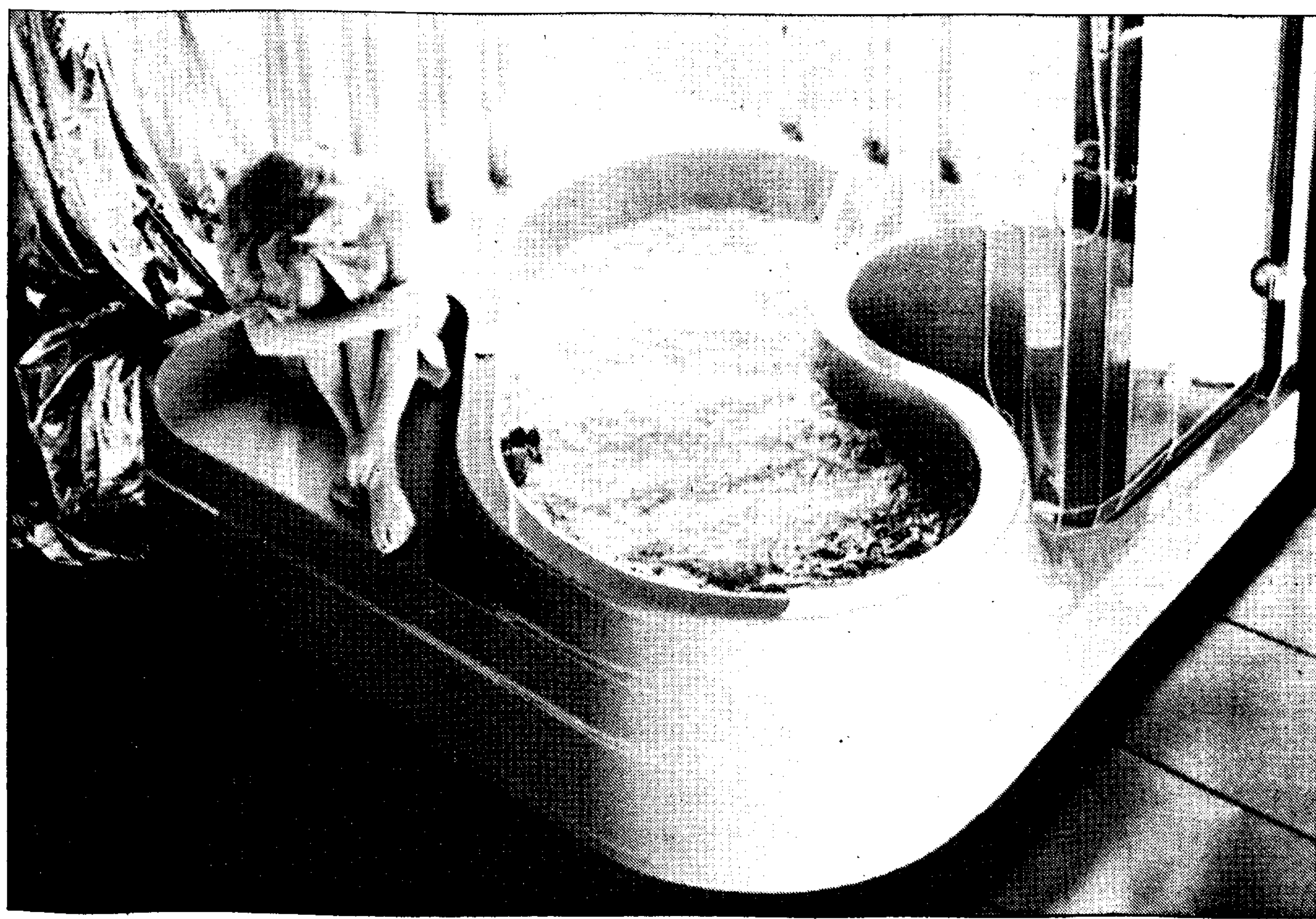
● Er zijn verschillende typen waterpompjes verkrijgbaar.

Boormachine kan ook pompen

Vrijwel iedere bezitter van een elektrische boormachine heeft wel een (vaak uitgebreid) aantal accessoires. Een niet zo bekend apparaatje dat door elke boormachine met een Eurohals (43 mm diameter) aangedreven kan worden, is de waterpomp.
Zo'n ding kan soms uitstekend van pas komen, bijvoorbeeld om het tuinvijvertje ter verversing van het water leeg te pompen. En een aquarium is er in korte tijd leeg mee, zonder gesjouw en gemors.
Een ondergelopen kelder: even de aanzuigslang er in leggen en de watermassa wordt via een afvoerslang afgevoerd. Er zijn verschillende types waterpompjes verkrijgbaar, met capaciteiten van 1300 tot 3000 liter per uur, en aanzuighoogten van 2 tot 4 meter.
Tijdens het gebruik kan de boormachine, met de daarop aangesloten pomp, bijvoorbeeld eenvoudig op een plankje bevestigd, gelegd worden. Het apparaatje is in doe-het-zelf-zaken en tuincentra verkrijgbaar.

Uitgebreid baden

Op een ruimte van nog geen twee bij twee meter is een erg uitgebreid bad ondergebracht. Een riant niervormig ligbad met aan de ene kant een comfortabele douchebak en aan de andere kant een zitmogelijkheid. Heel praktisch om kleine kinderen af te drogen en aan te kleden. Opvallend is ook de profielloze transparante douchescheidingswand. Bad, douche en zitgelegenheid zijn van acryl uit één stuk en leverbaar in verschillende kleuren: wit, manhattangrijs, bahamabeige, parelwit en ivoor. Het ligbad, dat wordt geïmporteerd door Siebert Agenturen, kan ook nog worden voorzien van een whirlpoolsysteem.



● Een ligbad mèt douchebak en zitruimte.

Jaarlijks 110 miljoen gulden voor bestaande huizen

Subsidieregeling isolatie vernieuwd

De nieuwe regeling voor het subsidiëren van energiebesparende maatregelen in bestaande gebouwen, waaronder isolatie, is donderdag in werking getreden voor onder andere woningbouwverenigingen, pensioenfondsen en verzekeringsbedrijven. Voor de particuliere sector, waartoe ook eigenaar/bewoners behoren, moet nog een ingangsdatum worden vastgesteld.

De nieuwe regeling was aangekondigd in het Nationaal Milieubeleidsplan (NMP). Het ministerie van economische zaken stelt er jaarlijks 140 miljoen gulden voor beschikbaar: 110 miljoen voor bestaande woningen en 30 miljoen voor utiliteitsbouw (kantoren, winkels, ziekenhuizen, scholen en dergelijke).

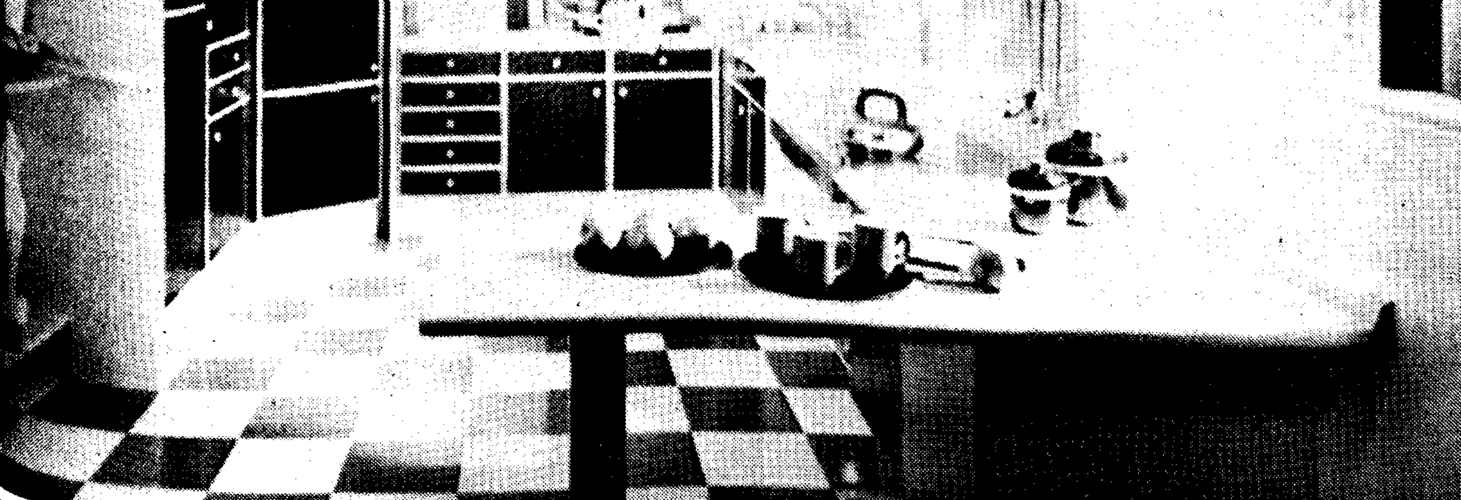
Ketels

De bijdrage voor bestaande woningen wordt 30 procent van de totale projektkosten, voor bestaande utiliteitsbouw 20 procent. Voor hoog rendementsketels met een nominale belasting van niet meer dan 35 kilowatt geldt geen percentage maar een vast bedrag van 350 gulden per ketel. Voor ketels met een hogere belasting geldt een subsidiebedrag van 10 gulden per kilowatt.

Om voor subsidie in aanmerking te komen geldt een aantal voorwaarden. Voor bestaande woningen moet het investeringsbedrag minstens duizend gulden zijn, voor utiliteitsbouw tienduizend.

Dubbel glas

Om subsidie te krijgen voor dubbel glas moet ten minste de helft van de investering in dubbel glas ook in andere energiebesparende maatregelen worden gedaan zoals bijvoorbeeld spouwmuurisolatie of een hoogrendementsketel.
De Regeling Geldelijke Steun Voorzieningen Huurwoningen van het ministerie van VROM en de nieuwe regeling voor isolatiesubsidie sluiten elkaar uit. Subsidie wordt verstrekt of op grond van de ene of op grond van de andere regeling.



● De open kasten en schappen zijn in dezelfde houtsoort afgewerkt als werkblad, deurlijsten en zijwanden.

Kleine tekorten kunnen grote ergernissen worden

Keuken kiezen kost veel hoofdbrekens

Een keuken kopen met alles erop en eraan, waarin je niet alleen prima kunt werken maar die er ook prachtig uitziet, dat kost behalve een flinke grijpstuiver ook veel hoofdbrekens. Noch de keukenruimte, noch de portemonnee is van elastiek, dus wordt het vaak een zaak van kiezen of delen, van prioriteiten stellen. De kleur, het materiaal van fronten en werkblad en de apparatuur worden meestal het eerst bepaald. Tegen de tijd dat ze daar uit zijn, zijn veel keuken-kopers murw. En worden de kleine dingen vergeten. Kleine dingen, die kunnen uitgroeien tot grote ergernissen. Of waaraan geld besteed is dat beter aan iets anders uitgegeven had kunnen worden. Voor wie goed beslagen ten ijs komt is het meestal gemakkelijker knopen zó door te hakken dat je daar later geen spijt van hebt.

Een veel verstrekt advies van keukeninrichters is: een oven op ooghoogte. Om te beginnen dat woord 'ooghoogte'. Wie dat advies letterlijk opvolgt, moet waarschijnlijk op zijn tenen gaan staan om de juiste tijd en/of temperatuur in te stellen. Beter is installatie op werkhoogte. Alleen het schakelpaneel, meestal boven de ovenruimte, komt op ooghoogte. Dan kan men de gerechten en schalen moeiteloos in en uit de oven halen en via de ruit goed bekijken hoe het er daarbinnen voorstaat.

Praktisch hoor, zo'n oven op werkhoogte, maar de vraag is natuurlijk wel of u hem veel gebruikt. Hebt u een op hoogte ingebouwde magnetron of combi-oven die dagelijks meermalen wordt ingeschakeld, dan is dat erg plezierig. Maar wordt de oven alleen benut voor de kalkoen met Kerstmis en af en toe een appeltaart, is het de vraag of er geen andere apparaten zijn waarvan je op werkhoogte meer nut hebt.

Want in de meeste keukens is er vaak geen plaats om die oplossing voor meer dan een apparaat te kiezen. De koelkast gaat vele tientallen keren per dag open of dicht. Steeds vaker wordt een koel/vriescombinatie aangeschaft, waarbij de vriesladen zich achter de onderste deur bevinden en het koelgedeelte erboven. De vakman noemt zoiets een upside-down-model.

En er ooit wel eens aan gedacht om bij aanschaf van een afwasmachine dit apparaat hoger te laten inbouwen? Het in-en uitruimen van de machine kan dan met rechte rug geschieden. Heel wat minder vermoeiend.

Vrijhouden

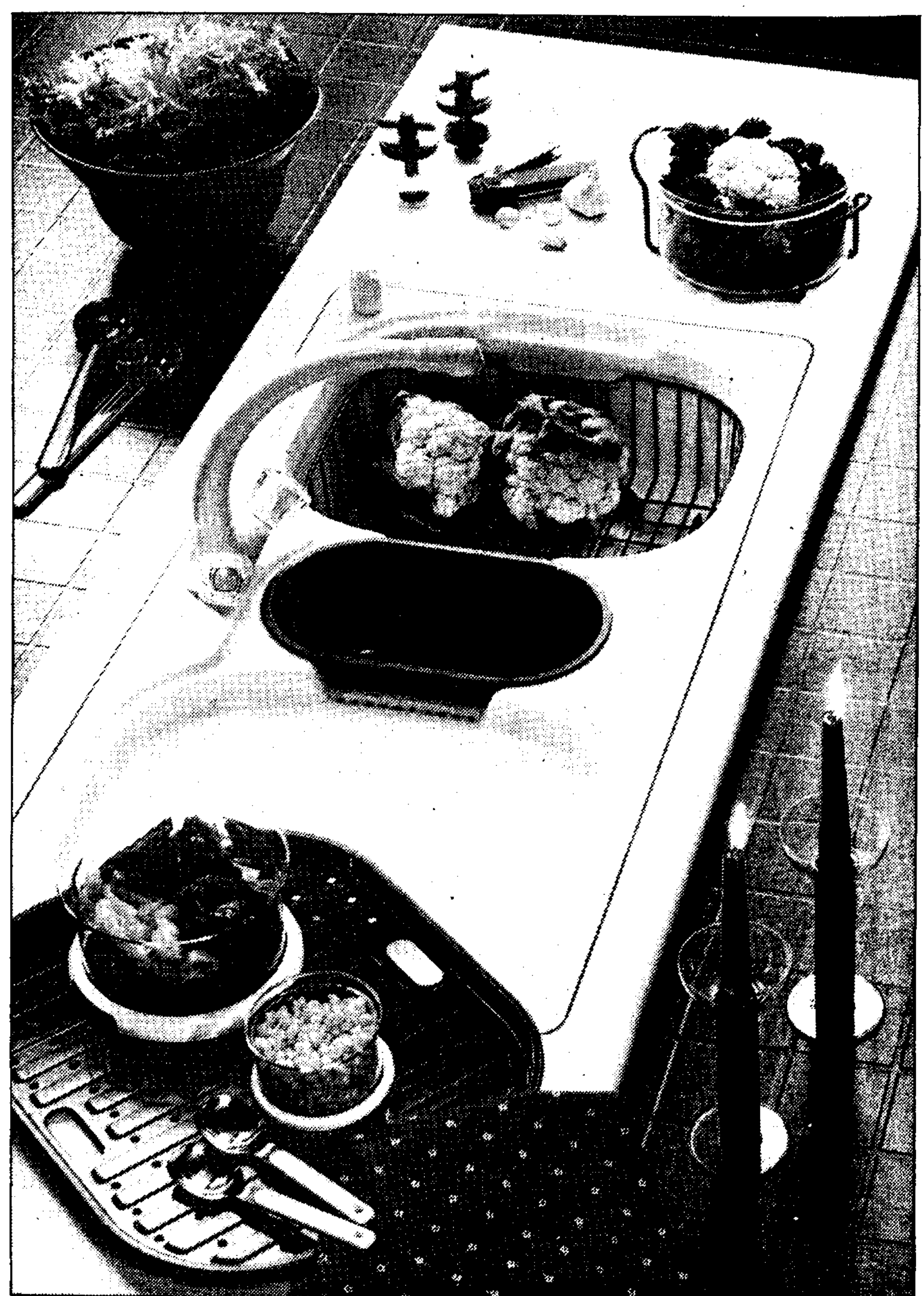
Over de afwasmachine gesproken. Lijkt u wel wat, maar ja, een complete keuken is toch al zo duur... Misschien stelt u die aankoop nog een jaartje uit. Maar houd er met het oog op morgen bij de installatie van de keuken alvast rekening mee. Door een spoelunit te kiezen die boven een 60 cm brede kast ingebouwd kan worden. Onder het spoelcentrum wordt meestal een dubbele kast gepland. Door nu voor één kast de totale hoogte vrij te houden, kunt u deze later simpel vervangen door een afwasmachine.
Bezitters van zo'n automatische vaatafwasser hebben meestal voldoende aan één spoelbak. Maar er zijn ook heel slimme spoelcentra met anderhalve bak plus afdruipgedeelte die boven een enkele kast passen. En het comfort bieden van een dubbele bak.

Open kasten

Voor wie zijn droomkeuken toch een beetje boven het budget dreigt te gaan, zijn er tegenwoordig ook een aantal voordeliger inrichtingsoplossingen. Open kasten en vakken. Schappen en zichtbare wanden zijn vaak in hetzelfde materiaal uitgevoerd als de fronten.
Soms is het mogelijk om later als zo'n open keuken u niet bevalt toch voor deuren te kiezen. Neem dan bijvoorbeeld glasdeuren, want dan kunt u blijven profiteren van het fraai afgewerkte kastinterieur. Wist u overigens dat open kasten heel wat tijd besparen bij keukenwerk? Wanneer u geen deuren (of laden) open en dicht hoeft te doen bij het pakken of wegzetten van spulletjes, werkt u in doorsnee drie a vier keer zo snel. De moeite waard.

Kranen

Kranen zijn er momenteel te kust en te keur. Mengkranen heb je met een en met twee grepen. Bij de eerste wordt zowel de watertemperatuur als de hoeveelheid water met een greep geregeld. Ouderen hebben met dit type kraan soms wat moeite. Maar er zijn ook prachtige tweegreepsmodellen waarbij je de warm- en koudwaterhoeveelheid afzonderlijk regelt. De kraan kan tegen de wand of op het werkblad worden gemonteerd. In het laatste geval past er meestal geen emmer onder. Neem dan een kraan met uittrekbare douche. Dan kan de emmer bij het vullen op het werkblad of de vloer wordengezet.
Sommige keukenverkopers zullen u wijzen op de voordelen van een thermostaatkraan. De gewenste uitstroomtemperatuur van het water kan vast worden ingesteld zodat je je nooit verbrandt. Ook weer praktisch voor mensen met een handicap, die gevoelloze vingers hebben. En voor kinderen bijvoorbeeld. Maar dan vooral in de badkamer voor wastafel, douche of bad. In de keuken heb je nu eens koud spoelwater voor het wassen van groenten nodig, dan weer de hete kraan om een vette lepel af te spoelden. Voor normaal keukengebruik is een thermostaatkraan meestal niet efficiënt.



● Kranen en spoel-units zijn er tegenwoordig in allerlei soorten.

Overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente 22 mei 1990

Het rustige beeld op de geld- en kapitaalmarkt van de afgelopen periode zet zich vooralsnog voort. De kleine rente-fluctuaties zien geen kans grote invloed uit te oefenen op de hypotheekrente. Wij noteerden afgelopen week dan ook geen wijzigingen.

Naam bank		rente vast gedur.	afsl. prov. in pct.	rentepercentages: opgave bank	nwr bij fisc. besparing van constant 35,1 %	50 %
ABN	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,60	5,93	3,85
ABN	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,60	5,93	3,85
ABN	spaarhyp.	15 jaar	1,00	9,90	6,15	4,02
ABN	ann. hyp.	variabel	1,50	9,20	6,38	4,89
ABN	ann. hyp.	5 jaar	1,50	9,40	6,52	5,00
ABP	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,40	5,76	3,71
ABP	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,40	5,76	3,71
ABP	spaarhyp.	15 jaar	1,00	9,40	5,76	3,71
ABP	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,20	6,35	4,87
ABP	ann. hyp.	10 jaar	1,00	9,20	6,35	4,87
AEGON	spaarhyp.	5/10 jr.	1,25	9,60	5,95	3,86
AEGON	spaarhyp.	15/20 jr.	1,25	9,60	5,95	3,86
AMRO	spaarhyp.	2 jaar	1,00	9,60	5,91	3,83
AMRO	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,60	5,91	3,83
AMRO	spaarhyp.	15 jaar	1,00	10,00	6,21	4,06
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	5 jaar	1,50	9,50	5,89	3,81
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	10 jaar	1,50	9,70	6,03	3,92
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	15 jaar	1,50	9,70	6,03	3,92
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	5 jaar	1,50	9,20	6,38	4,89
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	10 jaar	1,50	9,40	6,52	5,00
CDK-bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,50	5,86	3,79
CDK-bank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,60	5,93	3,85
CDK-bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,10	6,27	4,82
CDK-bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,42	4,92
Centraal Beheer	spaar gar.h.	5/10 jr	0,00	9,60	5,89	3,81
Centraal Beheer	spaar gar.h.	15/20 jr	1,00	9,60	5,95	3,86
Centrale Volksbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,20	5,64	3,62
Centrale Volksbank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,40	5,78	3,73
Centrale Volksbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	8,70	6,00	4,60
Centrale Volksbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,10	6,27	4,82
Direktbank	besp-dir.h.	5 jaar	1,00	9,60	5,85	3,76
Nationale Ned.	spaarhyp.	5/10 jr	1,25	9,60	6,32	4,15
Nationale Ned.	spaarhyp.	15/20 jr	1,25	9,60	6,32	4,15
NMB	ann. hyp.	1 jaar	1,50	9,20	6,38	4,89
NMB	ann. hyp.	5 jaar	1,50	9,40	6,52	5,00
Pancratiusbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,40	5,78	3,73
Pancratiusbank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,50	5,86	3,79
Pancratiusbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,20	6,35	4,87
Pancratiusbank	ann. hyp.	ideaal	1,00	9,20	6,35	4,87
Postbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,50	5,85	3,78
Postbank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,50	5,85	3,78
Postbank	spaarhyp.	12 jaar	1,00	9,70	5,99	3,90
Postbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	9,10	6,27	4,82
Postbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,42	4,92
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	3 jaar	1,00	9,50	5,84	3,77
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	10 jaar	1,00	9,60	5,91	3,83
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	stabiel	1,00	9,60	5,91	3,83
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	var/1 jr	1,00	8,90	6,11	4,69
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	4/5 jr	1,00	9,40	6,48	4,97
Spaarbank Limburg	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,40	5,78	3,73
Spaarbank Limburg	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,50	5,86	3,79
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	1 jaar	1,00	8,80	6,07	4,66
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,20	6,35	4,87
Westland Utrecht	lage last h.	7 jaar	1,00	9,30	5,69	3,65
Zwolsche Algemene	ZA-hyp plan	5 jaar	1,25	9,40	5,79	3,73
Zwolsche Algemene	ZA-hyp plan	10 jaar	1,25	9,40	5,79	3,73

De vermelde tarieven hebben betrekking op hypotheken met gemeentegarantie.
De netto werkelijke rente (nwr) is gebaseerd op de netto lasten van de hypotheek.
De vermelde nwr-percentages gelden voor een man van 30-jarige leeftijd en een hypotheek ad. ƒ 150.000,–.
Voor vrouwen en/of bij andere leeftijden kunnen andere nwr-percentages gelden.
Bij andere hypotheekbedragen wijkt de nwr bij een aantal instellingen enigszins af.

Goudsbloem bloeit een zomer lang

Die straks weer uitbundig geel en oranje bloeiende goudsbloem is een beetje in een vergeten hoekje geraakt. Dat verdient ze helemaal niet, want ze kan van mei tot in de winter bloeien. En als die winter zacht is, dan verschijnt ze volgend voorjaar weer even fris en vrolijk, uit de zaadjes van dit jaar voortgekomen.

Die zaadjes zijn bijzonder van vorm, net bootjes waaruit de weerhaken als roeiriemen naar buiten steken. In de uitgebloeide bloem zitten ze keurig in het gelid. Gedroogd kunt u ze bewaren tot volgend voorjaar om ze in maart op april al binnen uit te zaaien, de plantjes te verspenen en ze in mei in de tuin te zetten.

Ze mogen nu een tikkeltje vergeten zijn, er is een tijd geweest dat tuinen geheel met goudsbloemen bezaaid werden: 1940-1945. Die grote vlakken oranje bloemen vormden toen een duidelijke demonstratie van onze vaderlandse gevoelens.

● Wie goudsbloemen rondom zijn huis heeft staan, zal geen last hebben van mieren.

De goudsbloem neemt genoegen met elke soort grond, als de zon er maar schijnt. Zaai of plant haar in grote groepen, succes verzekerd. Zeker als u op zure grond wat kalk toevoegt. Het wegknippen van de uitgebloeide bloemen bevordert de bloei. Vorming van zaden doet de plant verslappen.

Dat goudsbloemen maandenlang blijven bloeien, is in de wetenschappelijke naam vastgelegd: Caléndula officinalis. De Romeinen kenden de – voor hen inheems, dus wilde – plant al, die bij hen alle maanden (calendis) bloeide. Calendae betekent eerste dag van de maand en u zult het beamen als u goudsbloemen in de tuin hebt staan: ze zijn elke eerste van de maand present.

Wie goudsbloemen rondom zijn huis heeft staan zal geen last hebben van mieren. Bloemen, stengels en bladeren bevatten saponoside, een bittere stof, die ook de eigenaardige geur van de plant veroorzaakt. Mieren hebben daar een hekel aan. U kunt ook proberen wat zaden van de goudsbloemen in de vijzel fijn te wrijven en dat poeder rondom de mierennesten strooien. Dat is een milieu-vriendelijke oplossing van het mierenprobleem.

Maar er is meer bijzonders aan dit eenvoudige plantje. Onze verre voorouders gebruikten de goudsbloem in de een of andere vorm, bijvoorbeeld als thee tegen darmstoornissen of een opgezette lever. Tegen insektebeten of -steken zou het sap helpen. Bij griep zou een aftreksel tegen de koorts helpen en ook rheumatische pijnen kunnen er mee worden bestreden.

[Ned]erland 1

[1]3.05 Nieuws voor doven en [slecht]horenden.

[De] avonturen van Sherlock [Holm]es. Engelse serie. Afl.: De sluipmoordenaar. Helen Stoner woont met [haar st]iefvader op een afgelegen [lan]d. (herh.).
(TT)Kerkepad. Vandaag: Kerkdienst [Pe]el. (herh.).
[Pa]ssage. Licht-informatief programma.
●●Journaal.
[Pa]ssage. Vervolg.
(TT)Weg van de snelweg. Toeristisch magazine. Afl. 5: [tussen] Maas en Rijn. (herh.).
●●Journaal.
[P]S.V. - F.C. Den Haag. Samenvatting van de finale junioren A [van het] kampioenschap van Nederland.

[Lo]tte Tarp, Hernik Larsen en Sebastian Sabatt in 'Once [a C]op'. (Nederland 1 – 20.25 uur)

19.55 **Different world.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Succes, lies and videotapes.
20.25 **Once a cop.** Deense politiethriller. Afl. 2. De ontsnapte Hassan en Frank ontdekken de link tussen het grote geld en de georganiseerde misdaad in de villa van parlementariër Paul Bremer.
22.05 **Rondom tien.** Praatprogramma. Thema: Kinderen van de oorlog (2).
23.00 **●●Journaal.**
23.11 **Thank you for the music.** Compilatie van Songbook.
23.37 **●●Opmaat.** Cor Ardesch orgel, speelt werken van Buxtehude en Bach.
23.49-23.51 **Huizen van Oranje.** Kasteel Van Gorp. (herh.).

Nederland 2

13.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

VOO
16.00 **G.I. Joe.** Tekenfilmserie. Afl.: Het allergevaarlijkste ter wereld.
16.25 **(TT)Kuifje.** Tekenfilmserie. Afl.: De krab met de gulden scharen.
17.25 **(TT)Het kleine paradijs.** Serie portretten van Nederlandse tuinen. Afl.: Distels en rotsen.
17.50 **Sledge Hammer.** Amerikaanse politieserie. Afl.: Vergiftiging. Hammer wordt vergiftigd door een mysterieuze vrouw en heeft nog maar twee uur te leven.
18.20 **Top 40.** Muziekprogramma.
19.00 **Family ties.** Amerikaanse serie. Afl.: In tweestrijd (1). Alex houdt zijn eerste lezing.
19.25 **Heilige koe.** Auto- en motorsportmagazine.
20.00 **(TT+●●)Journaal.**
20.27 **Tour of duty.** Amerikaanse serie. Afl.: Het thuisfront. Danny bezoekt zijn vader in het ziekenhuis.
21.20 **Veronica film & video in Cannes.** Reportage van het jaarlijkse filmfestival van Cannes.
22.10 **9,5 Weeks.** Amerikaanse speelfilm uit 1986 van Adrian Lyne. De mooie, maar gefrustreerde Elizabeth wordt verliefd op John, die de liefde op een zeer ongewone manier bedrijft.
00.05 **●●Journaal.**
00.15-01.55 **Rearview mirror.** Amerikaanse tv-film uit 1984 van Lou Antonio. De agressieve psychopaat Hopps ontsnapt uit de gevangenis. Een avontuurlijke en gevaarlijke tocht met aangrijpende gijzelingen volgt.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
13.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
16.00 **Studio sport.** E.K. turnen voor heren vanuit Lausanne.
17.50 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

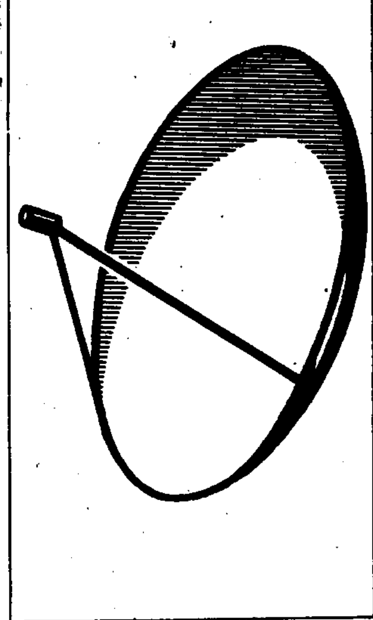
18.00 **Paspoort Marokkanen.** Magazine voor Marokkanen.
18.30 **Sesamstraat.**
18.45 **(TT)Jeugdjournaal-extra.**
19.10 **Vogelhandel.** Natuurdocumentaire over de vogelhandel rond het Middellandse Zeegebied.
19.54 **Trekking van de lottogetallen.**
20.00 **●●Journaal.**
20.20 **Het oor.** Tsjechische speelfilm uit 1969 van Karel Kachyna. Op een avond ontdekt Ludvik een hoge ambtenaar op het Tsjechische ministerie, dat zijn huis in zijn afwezigheid doorzocht is.
21.52 **Sjostakovitsj negende symfonie in Es, opus 70.** Uitgevoerd door het Radio Filharmonisch Orkest o.l.v. Sergiu Commissiona.
22.21 **De blauwe vinger.** Belgische animatiefilm van Willy Kempeneers.
22.30 **Studio Sport.** Met o.a. nacompetitie betaald voetbal; Wielrennen: de Ronde van Italië; Wielrennen: Olympia's Ronde voor amateurs.
23.10 **Journaal.**
23.11 **Studio Sport.** vervolg.
23.26-23.31 **Nieuws** voor doven en slechthorenden.

RTL Veronique

06.00 **Rete Mia.** Italiaans programma.
08.00 **Télékids.** Tekenfilms.
11.00 **Bonjour les clips.**
13.00 **Tennis.**
15.30 **Italia '90.**
16.00 **Tineke.**
18.00 **Jounaal.**
18.05 **Match.** Sportprogramma.
18.40 **21 Jump Street.** Canadese serie over een groepje jonge detectives die in de meest beruchte scholen van de stad de misdaad proberen te bestrijden.
19.30 **Journaal.**
19.50 **Weerbericht.**
19.55 **Showmasters.** Sandra Reemer leidt drie kandidaten op tot 'Showmaster'.
21.25 **Jaap Aap.**



21.40 **Murphy Brown.** Comedyserie rond de televisiejournaliste Murphy Brown.
22.10 **Taxi Driver.** Amerikaanse film uit 1976 van Martin Scorsese. Travis Bickle is taxichauffeur en wil een afspraakje maken met Betsy. Dat gaat mis omdat hij haar, ongewild, beledigt.
00.10 **Journaal.**
00.20 **The Raven.** Amerikaanse film uit 1963 van Roger Corman. 'The Raven' vertelt het verhaal van drie tovenaars. Een van hen, Dr.Erasmus Craven, oefent de magie niet meer uit sinds de schijnbare dood van zijn vrouw Leonore.
01.45 **Rete Mia.**
04.15 **Atoukado.** Quiz.
05.15 **La Saga du Rock.** Muziekprogramma.
05.45 **Vents d'Est.** Muziekprogramma.
06.45 **Classique.**



RTL Plus

08.00 **Konfetti.** Kinderprogramma met Nicole Bierhoff.
08.05 **Cubitus.** Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Der Klinkenputzer/Ein job mit Zukunft.
08.30 **Noozles.** Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Die Zeitreise.
08.55 **Konfetti.** Kinderprogramma met Nicole Bierhoff.
09.10 **Sharky - der lustige Hai.** Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Der Zauberhelm.
09.35 **Klack.** Kinderspelshow met Nicole Bierhoff.
10.15 **Gewusst wie.** Magazine voor doe het zelvers.
10.30 **Tele-Boutique.** (herh.).
11.00 **■Ich kann nicht länger schweigen.** Westduitse speelfilm uit 1961 van Jochen Wiedermann. (herh.).
12.30 **Klassik am Mittag.** Met het grote RTL-orkest.
13.00 **Tele-Boutique.**
13.30 **Ragazzi.** Jeugdmuziekmagazine.
14.15 **Alias Smith and Jones.** Amerikaanse serie. Afl.: Das ist doch Zufall, Clementine. (herh.).
15.05 **Der Mann aus Atlantis.** Amerikaanse serie. Afl.: Die Seuche (2).
16.00 **CHiPs.** Amerikaanse serie. Afl.: Fliegender Einsatz.
16.55 **Street Hawk.** Amerikaanse serie. Afl.: Tödlicher Waffenschmuggel. (herh.).
17.45 **Wunderbare Jahre.** Amerikaanse serie. Afl.: Der Basketball crack.
18.15 **Der Chef.** Amerikaanse serie. Afl.: Im Beichtstuhl lauert der Mörder.
19.00 **Anpfiff.** Voetbalmagazine met Ulli Potofski.
19.45 **RTL aktuell.**
20.15 **Im Schatten des Sieges.** Nederlandse speelfilm uit 1986 van Ate de Jong. Met: Jeroen Krabbé, Linda van Dijk, Rijk de Gooyer e.a.
22.00 **Alles Nichts oder!?** Show met Hella von Sinnen en Hugo Egon Balder. Gast: Alice Schwarzer.
23.00 **Die blonde Haremsdame.** Westduitse erotische speelfilm
00.25 **Sexy Clips.**
00.30 **Die blonde Haremsdame.** Westduitse erotische speelfilm. (herh.).
01.50-01.55 **Aerobics.**

SSVC

10.00 **Children's SSVC.** Afl.: The real Ghostbusters.
10.25 **The family-ness.**
10.35 **Land of the giants.** Afl.: The Weird World.
11.25 **The new Fred and Barney show.** Nieuwe serie avonturen van the Flintstones and the Rubbles uit het stenen tijdperk.
11.50 **You've been framed.** Onvoorziene 'ongelukjes' van onbekende hoofdrolspelers.
12.10 **A question of sport.** Met als gastheer David Coleman en als teamcaptains Bill Beaumont en Ian Botham.
12.40 **The Waltons.** Afl. The Go-getter. Ben komt in de problemen bij de verkoop van tweedehands auto's aan familie en vrienden.
13.30 **Grandstand.** Met nieuws over golf, paardenraces en gymnastiek.
18.00 **News and BFG weather.**
18.10 **Pop spot.** Mark Page introduceert meer en informeert over nog te verschijnen pop-videos.
18.40 **Davro.** Bobby Daro geeft een indruk van zijn repertoire van nieuwe en oude typetjes.
19.05 **You bet!** Nieuwe serie van Bruce Forsyth en zijn gasten.
19.55 **Waterfront beat.**
20.45 **Yellowthread Street.** Afl. Big circle.
21.40 **News and BFG weather.**
21.55 **Aspel and Company.** Michael Aspel babbelt met gasten waaronder John Travolta.
22.35 **The A-Z of tv.**
23.35 **Midnight Caller.** Afl.Ethan's Call.
00.20-01.00 **Paramount City.**

BBC Europe

09.25 **Today's Viewing.**
09.30 **Gardeners World.**
10.00 **Public eye.**
10.30 **The late show.**
11.10 **Bergen Tapes.**
11.55 **Jazz 625.**
12.30 **On the line.**
12.40 **Hypotheticals.**
13.30 **Grand stand.**
18.05 **News and weather.**
18.15 **Regional news and sport.**
18.20 **Volgens aankondiging.**
19.30 **Opportunity Knocks variety.**
20.25 **Three up, two down.**
20.50 **International gymnastics.**
22.25 **News and sport.**
22.45 **News and sport.**
23.05 **Casualty.**
23.55 **Paramount City.**
00.35 **Video diaries.**
01.25-01.30 **Sunday's viewing.**

[Du]itsland 1

[..] Programma-weekoverzicht.
[..] Tagesschau.
[..] Länder - Menschen - Abenteuer. Abenteuer in de Chugach [Mo]untains.
[..] Bewegung macht spass. [Gym]nastik. Afl. 6.
[..] Tagesschau.
[..] Auslandsjournal.
[..] ZDF-info Gesundheit. Gezond[heids]tips. Vandaag: Actieve rugtrai[ning].
[..] Tagesschau.
[..] ●●Willkommen im Club.
[..] Stimmt's? De Wolfgang Lippert-show. (herh.).
[..] Persoverzicht.
[..] Tagesschau.
[..] Europamagazin.
[..] Traumjob. Documentaire over [jo]nge mensen die carrière willen maken als fotomodel of mannequin.
[..] Hallo Spencer. Kinderserie.
[..] ●●Formel Eins. De ARD-hitparade met Kai Böcking.
[..] Miss Marple. Serie Engelse tv-films. Vandaag: Das Geheimnis der [Go]ldmine (1).
[..] Die Golden 1. De stad Augsburg helpt de ARD-tv-loterij.
[..] Besser essen in Deutschland. [Cu]linaire tips van kok Alfons Schuhbeck.
[..] Erstens.
[..] Regionales.
[..] Sportschau-Telegramm.
[..]45 Tagesschau.
[..]50 Regionales.
[..]55 (TT)ARD-Sport-extra. Voetbal: [W]est-Duitsland - Tsjechoslowakije, [v]anuit Düsseldorf. (In pauze: ca. [1]8.50-18.52 Tagesschau.).
[..]58 Programma-overzicht.
[..]00 (TT)Tagesschau.

20.15 **Jack the Ripper.** Tv-fim van David Wickes. Deel 1. Londen, 1888. De stad wordt opgeschrikt door een reeks gruwelijke moorden op prostituées in de East End.
21.55 **●●Trekking van de lottogetallen.**
22.00 **Tagesschau.**
22.10 **(TT) Das Wort zum Sonntag.** Meditatie door bisschop Georg Sterzinsky van Berlijn.
22.15 **Endstation Hölle.** Amerikaanse speelfilm uit 1972 van John Guillermin. Op een lijnvlucht van Los Angeles naar Minneapolis wordt kapitein Hank O'Hara door een bomdreiging van de kaper Sergeant Weller gedwongen naar Anchorage te vliegen.
23.55 **Burt Reynolds.** Der Mann, der die Katzen tanzen liess, Amerikaanse speelfilm uit 1973 van Richard C. Sarafian.
01.45 **Tagesschau.**
01.50-01.55 **Nachtgedanken.** Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

08.00 **●●Programma-overzicht.**
08.30 **Nachbarn in Europa.** Actualiteiten in het Grieks, Italiaans en Portugees.
09.00 **Tagesschau.**
09.03 **Länder - Menschen - Abenteuer.** Abenteuer in den Chugach Mountains.
09.45 **Bewegung macht Spass.** Gymnastiek. Afl. 6.
10.00 **Tagesschau.**
10.03 **Auslandsjournal.**
10.45 **ZDF-info Gesundheit.** Aktives Rückentraining.
11.03 **ZDF sport extra.** Tennis: World-Team-Cup, vanuit Düsseldorf.
16.45 **Länderspiegel.** Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek.
17.25 **Heute.**
17.30 **90. Deutscher Katholikentag.** Dein Wille geschehe wie im Himmel so auf Erden.
18.58 **Programma-overzicht.**
19.00 **Heute.**
19.30 **Geliebtes Land.** Glück und Elend auf einer Plantage in Georgia. Serie naar een roman van Lonnie Coleman. Afl. 1: Die frühen Jahre.
20.15 **●●Ostseemelodie.** Muzikaal programma m.m.v. Gitte en Otto Haenning, Tamara Lund e.v.a.
21.45 **Heute.**
21.50 **Das aktuelle Sport-Studio.** Aansl.: Lottotrekking.
23.10 **Die vier Söhne der Katie Elder.** Amerikaanse speelfilm uit 1965 van Henry Hathaway. Op weg naar Clearwater, waar zijn moeder wordt begraven, verrast de sheriff John Elder.
01.10 **Heute.**

● *Ryszard Karczykowski, Mary Roos, zoon Julian en Tamara Lund in 'Ostseemelodie'. (Duitsland 2 – 20.15 uur)*

Duitsland 3 West

09.45 **Seniorengymnastiek.** Afl. 11
10.00 **News of the week.** Nieuws in het Engels.
10.15 **Actualités.** Nieuws in het Frans.
10.30 **Telekolleg I.** Cursus Engels. Les 32.
11.00 **Avec plaisir.** Cursus Frans. Afl. 13. Herh.
11.30 **FernUniversität im Dritten.**
12.15 **Cousteau - Abenteuer Amazonas.** Serie reportages van Jacques en Jean-Michel Cousteau over het regenwoud. Afl. 8: Hoffnung für Amazonien?. (herh.).
13.00 **Telekolleg II.** Cursus informatica. Les 9. (herh.).
13.30 **Telekolleg I.** Cursus wiskunde. Les 6.
14.00 **Telekolleg II.** Cursus wiskunde. Les 6.
14.30 **Telekolleg II.** Cursus fysische technologie. Les 9. (herh.).
15.00 **Sport 3 extra.**
17.00 **(TT)Lindenstrasse,** serie. Afl.: Das Barometer fällt.
17.30 **Alternatieven:** Die dritte Lebenszeit, seniorenmagazine met Paul Kuhn.
18.15 **WM-Wissenschaftsmagazin.**
18.30 **High score.** Computerspelshow.
19.00 **Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine met nieuws en om 19.35 Sport im Westen.
20.00 **One world, one voice.** Première van verschillende popmuzikantenprodukties.
21.55 **Vergessen und verdrängt.** Der Krieg in Skandinavien. Afl. 2: Dänemark im Widerstand.
22.40 **Philosophie heute.** Lässt Theorien sterben, nicht Menschen, filmportret van de filosoof Karl Raimund Popper.
23.25 **Jazz vor Mitternacht.** Subway - Tete Montoliu.
00.25 **Laatste nieuws.** Aansl.: AK-Kurznachichten.

Duitsland 3 SWF

14.00 **Oecumenische kerkdienst.** Vanuit de Gedächtniskirche in Speyer.
15.00 **Sport 3 extra.**
17.00 **Telekolleg II.** Cursus informatica. Les 9. (herh.).
17.30 **Ernährungsphysiologie.** Afl. 3. (herh.).
18.00 **Lindenstrasse.** Serie. Afl.: Das Barometer fällt.
18.30 **768 Stufen, Einsichten und Ausblicke.** Vom Thurm des Ulmer Münsters.
19.00 **Abendschau Blick ins Land.**
19.26 **Das Sandmännchen.**
19.30 **Ulmer Begegnungen.** Reportage over een jonge Engelsman die Ulm bezoekt, net als zijn vader, een joodse emigrant, in 1945.
20.15 **■Chronik eines Sommers.** Franse documentaire uit 1960 die heel gewone en zeer verschillende mensen gedurende de zomer volgt. (originele versie met ondertiteling)
21.40 **Südwest aktuell– 3 direkt.**
21.45 **Der Synteziser.** Muzikale beschouwingen van Igor Scherb.
22.45 **Oft schwieg ich still, oft hab' ich auch gelacht.** Documentaire over het leven van de schilder Caspar David Friedrich in Dresden.
23.10-01.15 **One world, one voice.** Popsterren uit de internationale rock- en poscene in het kader van Eine Welt für alle.

SAT 1

07.30 Guten Morgen mit SAT. 1. **08.30** Drie Engel für Charlie. Vandaag: Der gefallene Engel. **09.25** Horoskop. **09.30** Wirtschaftsforum. **10.00** Programma-overzicht. **10.05** SAT.1 Teleshop. **10.30** The real Ghost Busters. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl. Janines freier Tag. **10.55** Der Löwe zeigt die Krallen. Amerikaanse speelfilm uit 1979 van Donald Siegel. **12.50** Teletip Fashion. **13.00** Fam. Feuerstein. Afl. Fred läßt die Wände wackeln. **13.30** Unsere kleine Farm. Afl. Kirhcliche Trauung. **14.20** Zauber der Berge. **14.50** Teletip Kochen, met Teletip Backen en Horoskop. **15.00** ■ Liebe nach Noten, Oostenrijkse operettefilm uit 1945 van Geza von Cziffra. **16.30** Teletip Wissen. **16.40** Kino News. **17.05** Traumreisen – Unterwegs auf den schönsten Straßen der Welt. **17.35** SAT.1 BLICK. **17.45** Programmaoverzicht. **17.50** Fantasy Island. Afl. Gefährliches Spiel. **18.45** SAT.1 Blick. Aansl. SAT.1 Wetter. **19.05** Batman. Afl.: Über den Wolken.**20.00** Stingray. Amerikaanse actiefilm van David Hemmings. Afl.: Verschwunden in der Tiefe. **20.55** SAT.1 Sport. **21.00** Jake und McCabe – Durch dick und dünn. Afl.: Wer zuletzt lacht... **21.55** SAT. 1 Blick. **22.05** Hallo Berlin.**22.30** Der Adler ist gelandet, Briste speelfilm uit 1976 van John Sturges. **00.45** Leise weht deWind des Todes. Amerikaanse western uit 1971 van Don Medford. **02.30-02.40** Programmaoverzicht.

Eurosport

07.00 Barrier Reef. **07.30** The Flying Kiwi. **08.00** Fun Factory. **10.00** BMX. **10.30** Autosport: Grand Prix van Monaco. **11.00** Basketball: NBA play-offs. **12.30** Australian rules football. **13.30** Op weg naar het WK. **14.30** Afwisselende beelden van: EK turnen, Golf en Grand Prix van Monaco. **19.00** Monstertrucks. **20.00** Boksen. **21.30** Autosport: Grand Prix van Monaco. **22.00** Basketball: NBA play-offs. **23.30** WK special. **00.00** Dutch World Tennis Toernooi. **01.30-02.30** Golf: PGA kampioenschap.

Super Channel

07.00 Super B.O.O.S. **11.00** The Mix. **16.00** Flying High. **17.00** Videofashion. **17.30** Dick Powells Theatre. **18.30** Ultra Sport. **20.30**Big Valley. **21.30** The General. **23.00** Twilight Zone. **00.00** Devils Party, followed by the Late Night Mix.

MTV Europe

07.30 Non Stop Pure Pop. **10.30** US Top 20 Countdown. **12.00** YOI. **12.30** Week in Rock. **13.00** VJ Ray Cokes. **13.30** Club MTV. **14.00** VJ Ray Cokes. **16.30** 120 Minutes Take 2. **17.30** XPO. **18.00** The Big Picture. **18.30** MTV's Party Zone. **20.30** VJ Kristiane Backer. **23.00** Saturday Night Live. **23.30** Club MTV.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

[K]abel- en CAI-abonnees:
[v]oor kanalen zie schema exploitant
■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
ØØ = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 26 29, 46, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60
Nederland 3: 23, 32, 34 43, 48, 52 en 59
RTL Veronique: satelliet
Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 (West): 39, 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40, 55 en 56.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/Télé 21: 28 en 42.
RTL Plus: 7, 26, 36, 46 en satelliet
Sat 1: satelliet
MTV Europe: satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 21.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 mHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz

[Bel]gië/TV 1

[..]00 **I.O. op zaterdag,** met Wereldoriëntatie: Heb je 't al gehoord, Alice? Afl. 4.
[..] **TV-Tam Tam.** Les 8.
[..] **Milieuleer.** Natuur, wat doe je er [aan?] Les 5
[..] **Technologische opvoeding.**
[..] **Estetische opvoeding.** Abstractie? Afl. 3
[..] **Klassieke mechanica.** Les 15.
[..] **■Een dag te New York.** Amerikaanse speelfilm uit 1949 van Gene Kelly en Stanley Donen. Drie matrozen brengen hun verlof in New York door.
[..] **Heden en verleden.** Het Maritiem Museum Prins Hendrik te Rotterdam.
[..] **Puur natuur.**
[..] **Nieuws.**
[..] **Tik Tak.** Animatieserie. Afl. 271.
[..] **Plons.** Afl. Plons en de mier.
[..] **Paardenparade.** Met o.a. jachtpaarden, het Belgisch trekpaard, circusnummers en cavalcade.
[..] **Pas geverfd, het Rode Plein.** Film over jongeren in Rusland. Afl. Vrije tijd.
[..] **Joker- en lotto-trekking.** Mededelingen, programma-overzicht en weerberichten.
[..] **Nieuws.**
[..] **Vrouwenharten, mannendromen.** Comedyserie. Afl. 13.
[..] **Een makkelijke prooi.** Amerikaanse tv-thriller van Sandor Stern.
22.00 **Dertig Gouden Rozen.** Showprogramma rond 30 jaar Montreux. Vandaag: De Gouden Roos 1990.
22.25 **Kunst-zaken.**
22.30 **Nieuws.**
22.45 **Sport op zaterdag.**
23.15 **Prinses Daisy.** Britse tv-film van Waris Hussein naar het boek van Judith Kranz. Deel 1.
00.50-00.55 **Coda.** Sevillanas del Sigla XVIII, van Federico Garcia Lorca.

● *Gene Kelly en tegenspeelster in 'On the town'. (België/TV 1 – 16.00 uur)*

België/TV 2

19.25 **Mededelingen en programmaoverzicht.**
19.30 **Nieuws.**
20.00 **Panorama.**
20.55 **Modem - magazine.**
21.35-22.20 **Mijn Moederspraek.** Reeks over de Vlaamse romantische liedkunst.

N.B. Voetballen. De kans is zeer groot dat vanaf 19.00 uur de voetbalwedstrijd België – Roemenië rechtstreeks op TV 2 wordt uitgezonden. In dat geval wordt Lentekriebels om 20.45 uur uitgezonden en verschuiven de volgende programma's.

België/Télé 21

13.50 Turnen: EK voor heren vanuit Lausanne. **16.50** Turnen: EK voor heren vanuit Lausanne. **19.30** Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. **20.00** Musiques: Que sont-ils devenus? Programma over de winnaars van de vorige Eurovisie wedstrijden voor jonge musici en wat er van hen geworden is. (herh.). **21.00** Tekenfilm. **21.15** Journaal en weerbericht. **21.45** Art 21: La ville Louvre, documentaire over het werk achter de schermen in het Louvre. **23.05-23.50** Cet enfant n'est pas le mien, BBC documentaires over de verwisseling van twee baby's in een ziekenhuis.

België/RTBF 1

08.30 Noubaventure, kinderprogramma. **11.20** Interwallonie: magazine voor Polen. **11.55** Spreek met ons mee, cursus Nederlands. **12.25** Follow me, cursus Engels. **12.55** Autosport: Grand Prix van Monaco. **14.00** Le coeur et l'esprit. (herh.). **14.30** Emission dialectale: Waals magazine. **15.15** Le Wallon à 'école: muziek en dans uit de regio. **16.05** Strip-tease, reportages. (herh.). **17.20** Livres parcours. **18.40** Télétourisme. **19.15** Paardenkoersen. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Variétés à la une. **20.10** Jours de guerre, informatieve serie over W.O. II voor de Belgen. **20.30** Le jardin extraordinaire, natuurmagazine Vandaag: 1. Halfapen op Madagascar. 2. Vogelbescherming in Europa. **21.05** La guerre des abîmes, Amerikaanse speelfilm uit 1980 van Jerry Jameson. **23.05** Match 1, sportmagazine. **00.00** Uitslagen Lotto en joker. **00.05** Weerbericht. **00.30** Laatste nieuws.

TV5

16.05 TV5 Infos. **16.15** Sports Loisirs. **17.20** Carabine FM. **17.50** Gourmandises. **18.05** Les animaux du monde. **18.30** Génies en herbe. **19.00** Expédition Chasse et Pêche. **19.30** TV5 Infos et Météo. **19.40** Avis de Recherche. **21.05** Fruit de la passion. **22.00** Journal télévisé et Météo. **22.35** Fiction: Clémentine. **00.00-00.30** Arts Magazine.

radio

Radio 1

Ieder heel uur nieuws. 7.07 TROS Nieuws show. (7.30 Nws.). 12.05 TROS kamerbreed. (12.30 Nws). 12.55 Mededelingen t.b.v. land en tuinbouw. 13.10 TROS Aktua. 14.05 TROS Aktua sport. (17.30 Nws.). 19.03 Coulissen. 19.30 Langs de lijn, sport en muziek. 22.03 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.06 Met het oog op morgen. 0.02 Damokles. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2

Ieder heel uur nieuws. 7.04-16.00 VARA's vrije zaterdag: 7.04 De opening. 9.04 De ronde van Hilversum. 11.04 Bal op 't dak. 12.04 Spijkers met koppen. 14.04 Wie in 't Nederlands wil zingen. 15.04 Typisch Hollands. 16.04 Echo. 16.10 Zin in muziek. 17.04 Glas in lood. 18.04 Echo. 18.15 Levenslief en levensleed. 19.03 KRO's Country time. 19.53 Ter overweging. 20.03 NOS Jazzplatform. 21.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Ieder heel uur nieuws. 7.04 Rabarbara. 8.04 Drie voor negen. 9.04 Gospelrock. 10.04 Popsjop. 12.04 Paperclip-live. 14.04 Popstation. 16.04 NCRV-zaterdag-sport. 18.04 De avondspits. 19.03 Paperclip-radio. 21.03 Crossroads. 23.03-24.00 Late Date.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Wakker worden... (8.00 Nws.). 8.02 Klanquarel... 9.00 Toppers van toen klassiek. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhausconcert. Muz. voor hobo, strijkers en piano. 12.00 Muziek voor miljoenen. 13.00 Nws. 13.02 Veronica Klassiek: Radio Symf. Ork. met bas-bariton en piano. 14.55 Veronica Kamermuziekserie 89/90: Muz. voor viool en piano. 15.27 Nieuwe grammofoon- en compactplaten. 16.00 Lang leve de opera! Le roi d'Ys, opera van Lalo. 18.00 Nws. 18.02 Avondstemming. 20.00 Nws. 20.02 KRO-Klassiek op Zaterdagavond, met om 20.02 The Cambridge Musick. 20.55 De stem als muziekinstrument. 22.00 Orgelrubriek: Oregana Antiqua Italica (4). 22.20 Laudate: Barokcantates. 23.00-24.00 KRO-Literair: Camera obscura.

Radio 5

6.30-6.49 Scheepv.- en marktber. en uitgebreid weerber. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Werken aan werk. 10.00 Hollandse nieuwe. 10.15 De muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein thema. 12.00 Nws. 12.05 Meer dan een lied alleen...! 12.44 EO-Metterdaad hulpverlening. 12.45 Vragen naar de weg. 13.00 Nws. 13.10 Hallo Nederland. 13.30 Opo doro (Open deur). 14.00 The Troubleshooter. 16.00 Minjon. 17.00 Licht en uitzicht. 17.45 Postbus 51, Nederlandse Antillen en Aruba, een uitzending in samenwerking met het Kabinet voor Antilliaanse en Arubaanse zaken. 17.55 Mededelingen en Schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Iyi haberler (Goed nieuws). 18.25 Kayen Rasja (Er is hoop). 18.40 Arabisch progr. 19.00 Progr. voor buitenl. werknemers. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 EO-Metterdaad hulpverlening. 21.15 Reflector. 21.35 Deze week. 22.00-23.00 Zaterdagavond-uur.

Omroep Limburg

9.03-9.58 Postbus 94: muziek op verzoek. 10.03-10.58 De onderstroom: magazine waarin culturele onderwerpen de hoofdmoot vormen. 11.03-11.58 De onderstroom (vervolg). 12.03-12.58 Het evenement: het muziekleven in Limburg. 17.03-17.15 Limburg Actueel: nieuws en actualiteiten. 17.15-17.58 Vrij spel: pop in Limburg.

België/Radio 2

06.00 Nieuws. 06.05 Welkom weekend met om 06.30, 07.00, 07.30 en 07.45 Nieuws en in het spionnetje. 08.00 Nieuws. 08.10 Te bed of niet te bed. 10.00 Nieuws. 10.03 De zoete inval. 11.30 De Vlaamse top tien. 12.00 Top 30. 14.00 Radio Rijswijck. 17.00 Nieuws. 17.05 Frits van Lefever. 20.00 Hartelijk. 21.00 Eurovisiesongfestival. Aansluitend nachtradio tot 06.00 met om 00.00 Nieuws.

België/BRF

06.35 Radiofrühstück. (+ Spiel 'Glückstreffer').07.15 Wunschkasten. 07.45 Veranstaltungskalender. 08.30 Besinnliche Worte. 09.05 LP-Markt. 10.00-12.00 'Hit oder Niete'. 12.00 Veranstaltungskalender Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.45 Im Brennpunkt. 13.00-16.00 Hitparade. 16.05 Contra-Re Jugendmagazin. 17.05 Das Kulturmagazin. 18.10 Aktuell. 18.35 Freie Tribune; PDB/BB. 18.45 Evangelium in unserer Zeit. 19.00 Saturday Night Rock show. 21.095 Lottozahlen.

Luxemburg/RTL

04.00 Musik. 05.30 Guten Morgen. Magazine. 07.00 Schlag auf Schlag. 09.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Treff nach elf. 12.00 Die RTL-themen am Wochenende. 12.15 Is ja'n Ding. 14.00 Viva. 15.00 Sportshop. 18.00 Unglaubliche Geschichten. 19.00 Neunzehn-Vierundzwanzig + Musik Non-stop. 00.00-01.00 Traumtänzer Musik.

WDR 4

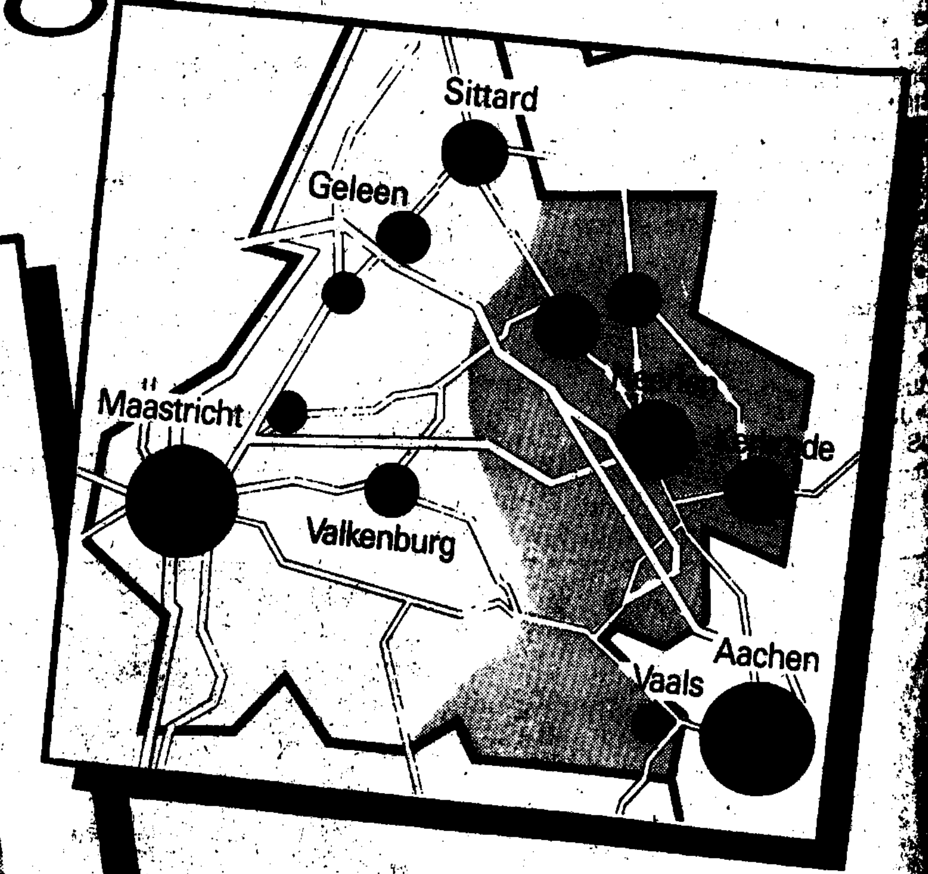
04.05 Radiowecker. 06.00 Nachrichten und Wetter. 06.05 Morgenmelodie. 07.55 Morgen Andacht. 08.00 Nachrichten. 08.07 In unserem Alter. 09.00 Nachrichten und Wetter. 09.05 Musikpavillon. 12.00 Nachrichten und Wetter. 12.05 POP-report. 14.00 Nachrichten und Wetter. 14.05 Stichwort Wirtschaft. 15.00 Café Carlton. 17.00 Der Tag um fünf. 19.00 Auf ein Wort. Abendmelodie. 20.00 Nachrichten und Wetter. 20.05 Street scene Musical. 22.00 Nachrichten und Wetter. 22.05 Musik zum Träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

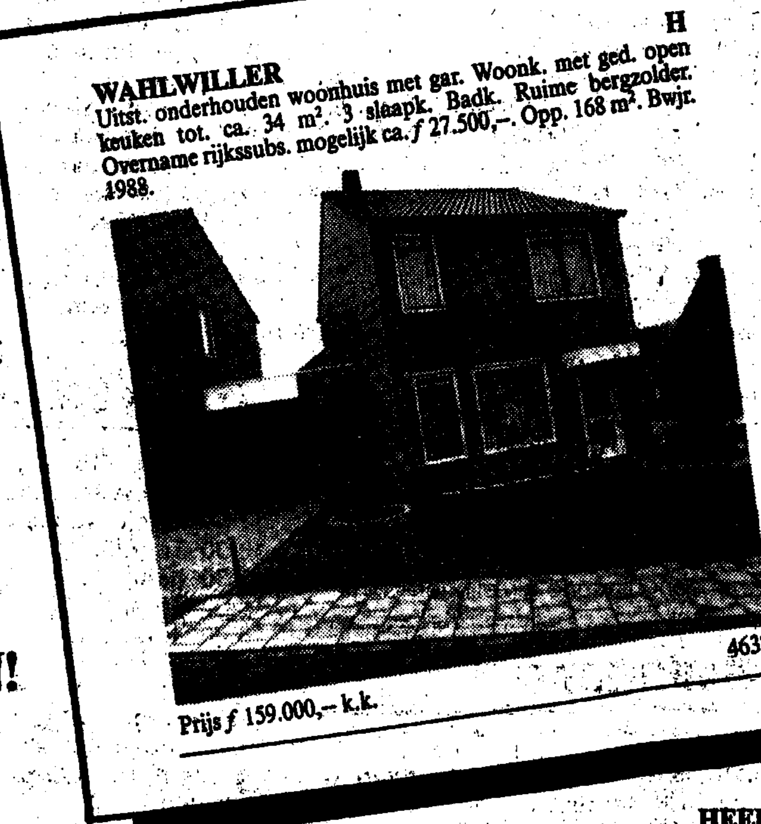
BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW

Beter wonen begint met Stienstra

Stienstra heeft een zeer uitgebreid huizenaanbod in elke prijsklasse in heel Zuid-Limburg. In deze aanbieding is slechts een beperkt aantal genoemd. Vindt u het huis van uw keuze niet of zoekt u in een andere regio? Maak uw wensen aan ons kenbaar of

VRAAG HET NIEUWE HUIZENMAGAZINE UITGAVE MEI/JUNI AAN!





BRUNSSUM H
Op prima lokatie nabij centrum gel. vrijst. woonhuis met gar. en tuin. Kelder. Woonk. 38 m² met plavvl. Dichte keuken. 3 royale slaapk. Badk. met o.a. ligbad en 2e toilet. Deels dubb. begl./roll./kunststof koz.
Prijs ƒ 249.000,– k.k. 4943

GELEEN H
Goed onderhouden centraal gel. woonhuis (1960) met gar. en tuin. 3 kelders. Doorzonwoonk. 40 m² met parketvl. Gesl. keuken incl. app. Bijkeuken. 3 slaapk. Luxe badk. Bergzolder. Sanitair recent vernieuwd en thermisch geïsol.



Prijs ƒ 225.000,– k.k. 4899

HEERLEN H
Douve Weien. Riant vrijst. landhuis met 4 slaapk. L-vorm. woonk. ca. 45 m² en deels overdekt terras tuin 30 m². Luxe keuken. Inpand. gar./berging. 1e verd. 4 ruime slaapk. Luxe badk. De woning is geh. onderkelderd; er zijn hobby- en provisiek. en een barruimte. Een uitgebreide documentatie is op aanvraag ter inzage.
Prijs ƒ 439.000,– k.k. 4934

HEERLEN H
Akerstraat. Halfvrijst. karakteristieke villa met rieten dak en diepe tuin. 3 kelderruimten. Ruime hal. Woon- en eetk. ca. 50 m². Gesl. keuken. Inpand. gar. Ca. 50 m. diepe tuin. 3 ruime slaapk. Badk. 2e verd. 4e slaapk. en div. berginen.
Prijs ƒ 349.500,– k.k. 4935

HEERLEN H
Een van de fraaist gel. bouwperc. in het plan "Vrusschemig 1988". Perceelsopp. ca. 1059 m².
Prijs ƒ 175.000,– k.k. 4761

HEERLEN H
Goed gel. halfvrijst. woonhuis met terras. Sout. geh. onderkelderd, div. ruimten en inpand. gar. Part. gesl. keuken. Bijkeuken. Sfeervolle woonk. ca. 58 m² met erkers, openhaard en parketvl. 1e verd. 3 slaapk. Badk. 2e verd. 2 slaapk. en div. bergruimten.
Prijs ƒ 269.500,– k.k. 4917

KERKRADE H
Centrum. Goed onderhouden halfvrijst. herenhuis met 3 kelders. Royale doorzonwoonk. Serre. Dichte keuken. Bijkeuken. Tuin ca. 25 m. diep met mogelijkh. voor gar. 3 slaapk. Geh. bet. badk. met douche, toilet en bidet. Zolder bereikbaar via vaste trap. De woning is geh. voorzien van dubb. begl. en hardh. koz.
Prijs ƒ 215.000,– k.k. 4914

KERKRADE H
Spekholzerheide. Karakteristiek halfvr. herenhuis. Kelder. Royale hal. Doorzonwoonk. Serre. Gesl. eetkeuken. 3 slaapk. Badk. met ligbad. Zolder met kamer. Ruime gar. Terras/tuin ca. 25 m. diep.
Prijs ƒ 175.000,– k.k. 4800

NIEUWENHAGEN H
Royaal woonhuis met gar. en tuin zonodm. Royale living 42 m². Aparte keuken met app. Bijkeuken. 4 slaapk. Geheel bet. luxe badk. met o.a. douche en ligbad. Pand geh. met dubb. begl.



Prijs ƒ 217.000,– k.k. 4881

BEEK H
Goed gel. en onderhouden woonhuis met gar. en ca. 35 m. diepe tuin. Kelder. Doorzonwoonk. Gesl. keuken. Bijkeuken. 3 slaapk. Badk. met ligbad. Hobbyzolder. Spoedig te aanvaarden.
Prijs ƒ 157.000,– k.k. 4788

BOCHOLTZ H
Bloemenwijk. Uitst. onderhouden karakteristieke woning in Oostenrijkse stijl met gar. Grote L-vorm. woonk. met plavvl. Compl. eiken keuken met install. en app. Tot. ca. 42 m². 3 slaapk. Badk. met ligbad. Vaste trap naar ruime zolder. Opp. 214 m². Bwjr. 1971.
Prijs ƒ 145.000,– k.k. 4901

BRUNSSUM H
Nabij Centrum. Karakteristiek halfvr. herenhuis met gar. en zeer diepe tuin. Kelder. Ruime woonk. 43 m². Dichte keuken. Bijkeuken. 3 royale slaapk. Badk. met ligbad. Vaste trap naar ruime zolder.
Prijs ƒ 172.000,– k.k. 4807

BRUNSSUM H
Op de Vos. Halfvrijst. woonhuis met gar. en tuin op het zuiden gel. Woonk. Dichte eetkeuken. 3 royale slaapk. Badk. met o.a. ligbad, 2e toilet. Vaste trap naar 4e slaapk. Bergruimte. Deels kunststof koz./dubb. begl.
Prijs ƒ 165.000,– k.k. 4946

EYGELSHOVEN H
Royaal halfvrijst. woonhuis met tuin en gar. Living met keuken ca. 42 m². Keukeninstall. in kunststof met wasemkap. Terras. Royale tuin. 3 slaapk. Luxe badk. 2e verd. bereikbaar via vaste trap alw. 4e slaapk. Div. aansluitpunten voor wasmachine, etc. Ged. met dubb. begl. Subsidie overname mogelijk.
Prijs ƒ 135.000,– k.k. 4929

EYGELSHOVEN H
Halfvrijst. woonhuis met grote tuin, gar. Living 35 m² met plavvl. Keuken met install. 4 slaapk. Badk. met ligbad, v.w. en toilet. Zolder bereikbaar via vaste trap. Goede isol. Parterre geh. voorzien van dubb. begl. Dit pand moet u beslist van binnen zien! Mogelijkh. tot overname van ged. overdraagbare rijkssub.
Prijs ƒ 132.500,– k.k. 4936

HEERLEN H
Nabij centrum. Modern woonhuis voor klein huishouden. Royale woonk. met keuken ca. 28 m². 2 ruime slaapk. Badk. Berging. Terras en tuin. Optimale isol.
Prijs ƒ 75.000,– k.k. 4641

HEERLEN H
Welten. Centraal gel. moderne hoekwoning rustige ligging aan plein. Woonk. ca. 30 m² met plavvl. Gesl. keuken met witte keukencomb. met app. 2 slaapk. Badk. Hobby-ruimte. Bergzolder. Parkeerplaatsen naast de woning. Evt. subs. overdraagb.
Prijs ƒ 129.500,– k.k.

HEERLEN H
"Woonpark Welten". Comf. een ... 2 slaapk. maisonette met loggia en uitzicht op huisweide hoeve "De Doom". Woon- en eetk. ca. 30 m². Keuken. Badk. C.v. ruimte. 1e verd. Ruime slaapk. en berging. Bij de woning hoort een eigen parkeerplaats en het gebruik van een afsluitbare fietsenberging.
Prijs ƒ 124.500,– k.k. 4933

HEERLEN H
Molenberg. Winkel/woonhuis met front gar. Kelder, bakkerij/opslagruimte 5.65 × 5.40, winkel 7.50 × 3.30, aparte opgang naar woonged., woonk., dichte keuken, 2 slaapk., badk. met 2e toilet.
Prijs ƒ 109.000,– k.k. 2976

HEERLEN H
Centrum. Centraal gel. oudere stadswoning. Ruime hal. 2 kelders. Woonk. met openhaard en parketvl. ca. 27 m². Gesl. keuken. Bijkeuken. Zonnig gel. tuin ca. 14 m. diep. 2 slaapk. Badk. Vaste trap naar zolder met mogelijkh. voor 3e slaapk. Achterzijde geh. voorzien van roll.
Prijs ƒ 149.500,– k.k. 4918

HEERLEN H
Schandelen. Volledig gerenov. woonhuis met berging. Tuin achterom bereikbaar. Woonk. met open keuken. 2 ruime slaapk. Badk. met 2e toilet. Vaste trap naar 2e verd.: 3e slaapk. en bergzolder. Alle voorzieningen zijn nieuw.
Netto maandlast ca. ƒ 595,–.
Prijs ƒ 95.000,– k.k. 4027

HEERLEN H
Schaesbergerveld, Royaal woonhuis met kelder, tuin en gar. Grote woonk. Aparte keuken. Berging. Badk. met douche. 3 slaapk. Grote zolder alw. mogelijkheid voor 4e slaapk. 2e badk. met ligbad, 3e toilet en v.w.
Prijs ƒ 102.000,– k.k. 4826

HEERLEN H
Schaesbergerveld. Woonhuis met tuin en carport. Kelder. Zolder. Luxe, eiken keuken met compl. install. Woonk. met open haard en plavvl. 3 slaapk. Badk. Roll. Vernieuwde dakgoten, vernieuwde elektrische install. Woonhuis achterom bereikbaar.
Prijs ƒ 105.000,– k.k. 4916

HEERLEN H
Douve Weien. Patiobungalow met berging en carport. L-vorm. woonk. 42 m² met open haard en parketvl. Keuken met install. Luxe badk. 3 slaapk. Patio ca. 90 m². Pand is voorzien van hardh. koz. en dubb. begl. Spouw- en dakisol.
Prijs ƒ 165.000,– k.k. 4095

HEERLEN H
Heksenberg. Royaal winkelwoonhuis met gar. en achterom bereikbaar voor leveranciers. Winkelruimte ca. 60 m². Kantoorruimte. Magazijn. Toilet. Kelder. 1e verd. Ruime woonk. Keuken. Badk. met ligbad. Groot dakterras. 2e verd. 3 slaapk. CV-ruimte.
Prijs ƒ 149.000,– k.k. 4610

HEERLEN H
Heerlerheide. Ruim woonhuis met tuin en berging. Royale woonk. met parketvl. en balkon. Aparte eetkeuken. 4 slaapk. Badk. met douche. Goed geïsol. en met blijvend vrij uitzicht over natuurgebied.
Prijs ƒ 87.500,– k.k. 4546

HOENSBROEK H
Karakteristiek herenhuis met riante tuin op het zuiden. Voorraadkelder. Fraaie hal met dubb. eiken voordeur en eiken trappartij. Woonk. ensuite via nivoverschil naar eetkeuken en tuink. Bijkeuken. 3 grote slaapk. Eenv. badk. Vaste trap naar ruime zolder. Deels hardh. koz. Bwjr. ca. 1910.
Prijs ƒ 165.000,– k.k. 4860

HOENSBROEK H
Aan de buitenrand van Hoensbroek gel. ruim en uitst. afgewerkt woonhuis met grote gar. Woonk. met open keuken 40 m². Aanbouwkeuken met app. 3 slaapk. Fraaie badk. Vaste trap naar zolder met 4e slaapk. Zolderberging. Optimaal wonen dankzij woningscheidende spouwmuren, dak- en spouwisol. Hardh. koz. met dubb. begl. en roll. Bwjr. 1980.
Prijs ƒ 145.000,– k.k. 4944

HOENSBROEK H
Halfvrijst. woonhuis gel. in het centrum. Zitk. en eetk. Tot. 34 m². Dichte keuken 10 m². Eenv. douche en toilet. Bijkeuken. Berging en terras. Geen tuin. 3 slaapk. Zolder. Rondom roll. Glasgebonden(?) ... Bwjr. ca. 1930.
Prijs ƒ 88.000,– k.k. 4532

HULSBERG M
Royaal halfvrijst. woonhuis met gar. Woonk. ca. 31 m². Keuken en eetkamer ca. 20 m² voorz. van kunstst. install. Bijkeuken. 4 slaapk. Badk. met ligb., v.w. en 2e toilet. Zolder.
Prijs ƒ 199.000,– k.k. 4770

KERKRADE H
West. Goed onderhouden woonhuis met doorzonwoonk. Open keuken. Overdekt terras. Tuin ca. 15 m. diep. Gar. 3 slaapk. Ruime badk. met o.a. ligbad.
Prijs ƒ 149.000,– k.k. 4912

KERKRADE H
Bleijerheide. Ruim tussengel. woonhuis met kelder. Doorzonwoonk. Serre. Dichte keuken. 2 studeerk. 4 slaapk. 2 badk. Tuin, terras en berging. Het woonhuis is vrijwel geh. voorzien van roll.
Prijs ƒ 119.000,– k.k. 4913

KERKRADE H
Te huur. Royaal app. in Centrum gel. op de 1e en 2e verd. Eetkeuken. Ruime woonk. 4 slaapk. Zolder. Badk. met o.a. ligbad. Dakterras. Het app. is ged. voorzien van hardh. koz. en dubb. begl.
Huurprijs ƒ 1.060,– p. mnd. 4926

NIEUWENHAGEN H
Uitst. gerenov. en onderhouden woonhuis met bedrijfsruimte. Loods. Gar. en binnenplaats. Woonk. ca. 54 m² met openhaard. Keuken. Berging. Bedrijfsruimte ca. 60 m². Kelder ca. ... m². 3 slaapk. Badk. met o.a. bad en douche. Dakterras 54 ... 2e verd. 4e slaapk. Bergruimte ... m². De woning is voorzien ... dubb. begl. en hardh. koz.
Prijs ƒ 169.000,– k.k.

SCHAESBERG
Uitst. onderhouden woonhuis met gar. en tuin. 3 ... Woonk. ca. 36 m² met mogelijkh. voor openhaard. Keuken ... aanr. comb. Bijkeuken. 3 slaapk. Luxe badk. met o.a. ligbad ... douche. Bergzolder.
Prijs ƒ 103.000,– k.k.

SCHAESBERG
Royaal halfvrijst. woonhuis ... gar., tuin en kelder. Living ... m² met openhaard. Open ... met eiken install. en alle ... Part. met leistenenvl. 4 slaapk. Luxe badk. met dubb. v.w., ligbad en 2e toilet. Vlizotrap naar zolder. Geh. woning voorzien ... dubb. begl.
Prijs ƒ 159.500,– k.k.

SCHAESBERG
Herenhuis met tuin en gar. ... kelder. Royale hal. L-vorm. woonk. 45 m² met plavvl. ... schoonmetselwerkwanden ... open keuken met kunststof install. Douche. Bijkeuken ... aanrechtcomb. 3 slaapk. Badk. met ligbad en 2e toilet. Zolder bereikbaar via vaste trap ...
Prijs ƒ 154.000,– k.k.

SIMPELVELD
Hulsveld. Goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met ... prov.kelder. L-vorm. woonk. 30 m². Keuken met eiken ... Bijkeuken. 3 slaapk. Badk. ... douche. De woning heeft ... dak ('90) en alum. koz. met ... begl. Bwjr. 1965. Opp. 257 ...
Prijs ƒ 129.500,– k.k.

UBACH O/WORMS
Rustig gel. bungalow in landelijke stijl op 740 m² grond met ... male priv. en goede bezonning. Gar. kelder en hobbyr. tot. ... Living met plav.vl. en open ... tot. 53 m². Keuken met ... stall. en app. Bijkeuken. 3 ... Luxe badk. Deg. afw... Alum. koz. en dubb. begl.
Prijs ƒ 349.000,– k.k.

UBACH O/WORMS
Uniek gel. woonhuis met ... Tuin 25 m. diep. Living ca. ... Dichte keuken ca. 20 m² ... install. Badk. met zitbad ... let. 3 slaapk. Zolder. Geh. ... met roll.
Prijs ƒ 125.000,– k.k.

UBACH O/WORMS
Uitst. onderhouden ... met berging en ruime ... Woonk. ca. 28 m². Keuken ... aanrechtcomb. Berging ... Badk. met o.a. ligbad ... Bergzolder. De woning ... voorzien van roll. en dubb. ...
Prijs ƒ 129.000,– k.k.

STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.

BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW

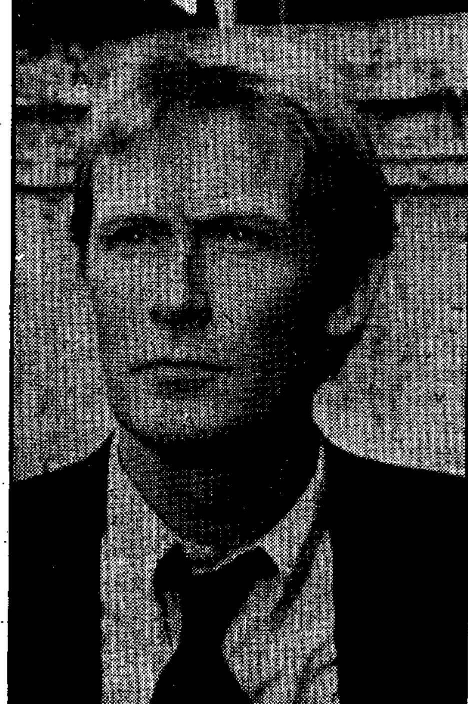
Geopend:
maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 21.00 uur.
zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

BON
○ Stuur mij GRATIS het nieuwe HUIZENMAGAZINE nr. 187 uitgave mei/juni 1990.
○ Gaarne vrijblijvend volledige informatie over: .....
○ Bestaande woning nr.: .....
Naam: .....
Straat: .....
Postcode/plaats: .....
Tel.: .....
In ongefrankeerde gesloten envelop zenden aan: Stienstra Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

Voor inlichtingen:
H = Kantoor Heerlen, Tel. 045-712255
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
M = Kantoor Maastricht, Tel. 043-25...
Wycker Brugstraat 50, 6221 ED Maastricht

Nederland 1

KRO.
10.50 **Te gast bij God.** Katechetische overweging bij de Eucharistieviering. Vandaag: de altaartafel.
11.00 **Omroepparochie.** Eucharistieviering in de St. Franciscus Xaveriuskerk te Amersfoort.
11.55 **Chris Bergs, priester.** Filmportret.
13.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
VARA
15.15 **Het Parool ondergronds 1940-1945.** 3-delige documentaireserie over de oorlogsgeschiedenis van Het Parool. Afl. 3: Drukkers, zetters en koeriersters.
16.16 **Howard's way.** Engelse serie. Dankzij Ken Masters heeft Frere de Afdeling Fraude op zijn nek gekregen. Hij zoekt hulp bij Avril, maar die voelt er niets voor zich voor zijn karretje te laten spannen.
17.05 **J.J. de Bom.** Kinderprogramma. Thema: Sex en verliefdheid. (herh.).
17.30 **••Journaal.**
17.36 **Durrell in Rusland.** Serie natuurdocumentaires. Afl.: De eindeloze dag.
18.02 **Brandweerman Sam,** Tekenfilmserie. Afl.: De vlieger.
18.12 **(TT)De grote meneer Kaktus show.** Kinderprogramma met Peter Jan Rens, Annemieke Hoogendijk en Hans van der Laarse.
18.37 **(TT)Alfred J. Kwak.** Afl. 24: Het plan.
19.00 **••Journaal.**
19.07 **Laat maar zitten.** Serie. Afl. 1: Hand in hand. Faber wordt door zijn toekomstige bewaarders Miechels en Ten Bruggencate geboeid overgebracht naar het gevangeniseiland. Onderweg maakt hij hen het leven zuur.
19.41 **Trekking sponsorloterij.**



● *Bill Nighly in 'Making News'. (Nederland 1 – 21.32 uur)*

19.45 **Per seconde wijzer.** Spelprogramma. Presentatie: Kees Driehuis.
20.12 **Sonja op zondag.** Sonja Barend met gasten.
21.02 **Achter het nieuws.** Actualiteitenrubriek.
21.32 **Making news.** 6-delige Engelse serie. Afl. 6: Wat een woord waard is. Een kostbaar schilderij van de Engelse schilder Turner is lang geleden gestolen en duikt in Athene weer op. TNC stuurt Sam Courtney erop af.
22.22 **Cabaretestafette op tv.** Nieuw cabarettalent gepresenteerd door Jack Spijkerman vanuit de Kleine Komedie in Amsterdam..
23.17 **Museumschatten.** Prof. Henk van Os belicht voorwerpen uit Nederlandse musea. Vandaag: Een stilleven van een bewogen schilder.
23.27-23.32 **••Journaal.**

Nederland 2

VPRO
09.00 **Knipperdeknap.** Schimmenserie. Afl. 15: Kleine Sjang gaat naar de stad.
09.10 **Picnic.** Animatiefilmpje.
09.15 **Pardoes.** 2-delige Tsjechische animatiefilm. Deel 2.
09.20 **Broodje bras.** Kleutermagazine.
09.35 **Futiliteitenmuseum.** Afl. 5: Het flesje.
09.55 **Plankenkoorts.** Cursus acteren voor beginners. Afl. 7: Hoe kun je doen alsof je iemand anders bent.
10.10 **De jacht op de snark.** Animatie naar een gedicht van Lewis Carroll.
10.30 **Gophers.** 13-delige serie over een dierenfamilie. Afl. 13: Halloween. Dr. Wince gaat een vreselijke ondergang tegemoet... een verrassende ontknoping volgt.
11.00-12.00 **Reiziger in muziek.** Een programma over muziek. Presentatie: Han Reiziger.
13.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
19.00 **Bij Lobith.** Talkshow. Presentatie: Ivette Forster en Guilly Koster.
20.00 **(TT+••)Journaal.**
20.10 **Een winter aan zee.** Programma over mensen die wonen tussen de Hondsbosse en de Hondsrug.
21.02 **Freek de Jonge.** De goeroe en de dissident, theatershow in twee delen. Deel 2.
22.02 **Schuld en schaduw.** De Duitse schrijver Walter Kemposki en het verleden.
23.13-23.18 **••Journaal.**

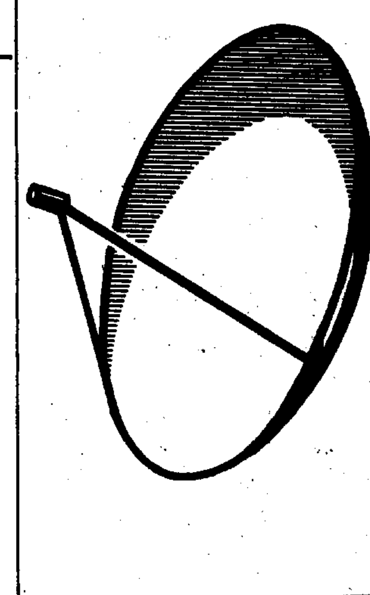
12.00 **Het Capitool.** Analyse van binnen- en buitenlands nieuws.
14.00 **Studio Sport.** E.K. Turnen voor heren in Lausanne. Grand Prix F1 in Monte Carlo; Worldleague Volleybal: Nederland-Japan in Den Bosch. Wielrennen voor amateurs Olympia's ronde. Wielrennen: Ronde van Italië.
17.20 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
17.30 **Regenten, rabijnen en het gewone volk.** Documentaire over de geschiedenis van het Nederlands-Israëlitisch Kerkgenootschap.
18.00 **Landschappen.** Tekenen en schilderen. Les 2. (herh.).
18.30 **Sesamstraat.**
18.45 **Studio Sport.**
20.00 **••Journaal.**
20.10 **Pas geverfd, het Rode Plein.** Via de satelliet discussiëren jongeren uit Moskou, Amsterdam en Brussel met elkaar over jeugdcultuur. Afl. 4: Vrije tijd. Presentatie: Bart Peeters en Aleksandr Ljoebimov.
20.40 **Geen geld voor toeters en bellen?** Documentaire serie over de samenleving. Deel 3: Meester zet de vuilnis buiten... (onderwijs).
21.08 **Afscheid.** Filmreportage over de laatste maanden uit het leven van de aan leukemie lijdende Aleida Hartstra.
22.00 **Kenmerk.** Actualiteitenrubriek.
22.25 **Een bericht van de Wilde Ganzen.**
22.27 **Werken aan werk.** Textiel en confectie. Afl.: Uithalen en opnieuw beginnen.
22.57 **••Journaal.**
23.02-13.07 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

Nederland 3

09.00-09.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
NOS
11.30 **Omrop Fryslân Edukatyf.** De griene wei III.

RTL Veronique

07.00 **Rete Mia.** Italiaans programma.
08.00 **Télékids.**
11.00 **Rete mia.** Italiaans showprogramma.
12.00 **Buona Domenica.** Italiaans magazine.
13.00 **Hei Elei Kuckelei.**
15.00 **Reisbewust.**
15.30 **Beestenboel.**
16.00 **Tineke.**
18.00 **Journaal.**
18.05 **Match.** Sportprogramma.
18.40 **Dallas.** Amerikaanse serie. Afl.: Two fifty.
19.30 **Journaal.**
19.50 **Jake and the Fatman.** Amerikaanse serie.
20.35 **Geraldo.** Gevarieerde talkshow.
21.20 **Columbo.** Amerikaanse detective serie met Peter Falk in de hoofdrol.
22.35 **Journaal.**
22.45 **Match.** Sportprogramma.
23.45 **Dallas.** (herh.).
00.20 **Bonjour les clips.**
01.00 **Rete mia.**
03.00 **Vents D'est.**
04.00 **Chewing-Rock.**
05.00 **Classique.**



RTL Plus

08.00 **Li-La-Launebär.**
09.30 **Dennis.** Tekenfilmserie.
09.40 **Heathcliff - Der Kater.** Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Spikes Cousin / Das Vogelparadies.
10.00 **Flucht aus dem Goldland.** 7-delige Tsjechische serie.Afl. 6: Die Macht des Geldes.
11.00 **Die Woche.** Talkshow.
12.05 **Wunderbare Jahre.** Amerikaanse serie. (herh.).
12.30 **Klassik am Mittag.** Met het groot RTL Orkest.
13.00 **Spiel mit. Sterntaler.**
13.15 **Mein Vater ist ein Ausserirdischer.** Amerikaanse serie. Afl.: Mein Geheimnis.
13.35 **Die Flintstone kids.** Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Indiana Feuerstein.
14.05 **Dr. Who.** Engelse serie. Afl.: Die Todesbucht der Wikinger (II).
14.30 **Aufstand der Prätorianer.** Italiaanse speelfilm uit 1964 van Alfonso Brescia.
16.00 **Auf Leben und Tod.** Amerikaanse tv-film uit 1987 van Vincent McEveety.
17.35 **Spiel mit. Roulette.**
17.45 **Kunst und Botschaft.** Vandaag: Die Bleichen bei Harlem, Jakob van Ruisdael.
17.50 **Heimatmelodie.** Volksmuziek met Maria en Margot Hellwig.
18.45 **RTL Aktuell.** Actualiteiten, nieuws, weerbericht en sport.
19.10 **Ein Tag wie kein anderer.** Reisquiz. Vandaag: Cyprus.
20.15 **Blau blüht der Ezian.** Westduitse muziekfilm uit 1973 van Franz Antel.
21.45 **Spiegel TV.** Nieuws-magazine.
22.15 **Prime Time.** Spätausgabe. Vandaag: Einen Platz an der Sonne erlangen.
22.35 **Tutti Frutti.** Erotisch spelprogramma.
23.35 **Crime Story.** Amerikaanse serie. Afl.: Engpass für Claymore.
00.25 **Serie Rose.** Franse erotische serie. Afl.: Die halbvollzogene Ehe.
00.50 **Alfred Hitchcock zeigt.** Amerikaanse serie. Afl.: Es war einmal ein kleines Mädchen.
01.15-01.20 **Aerobics.**

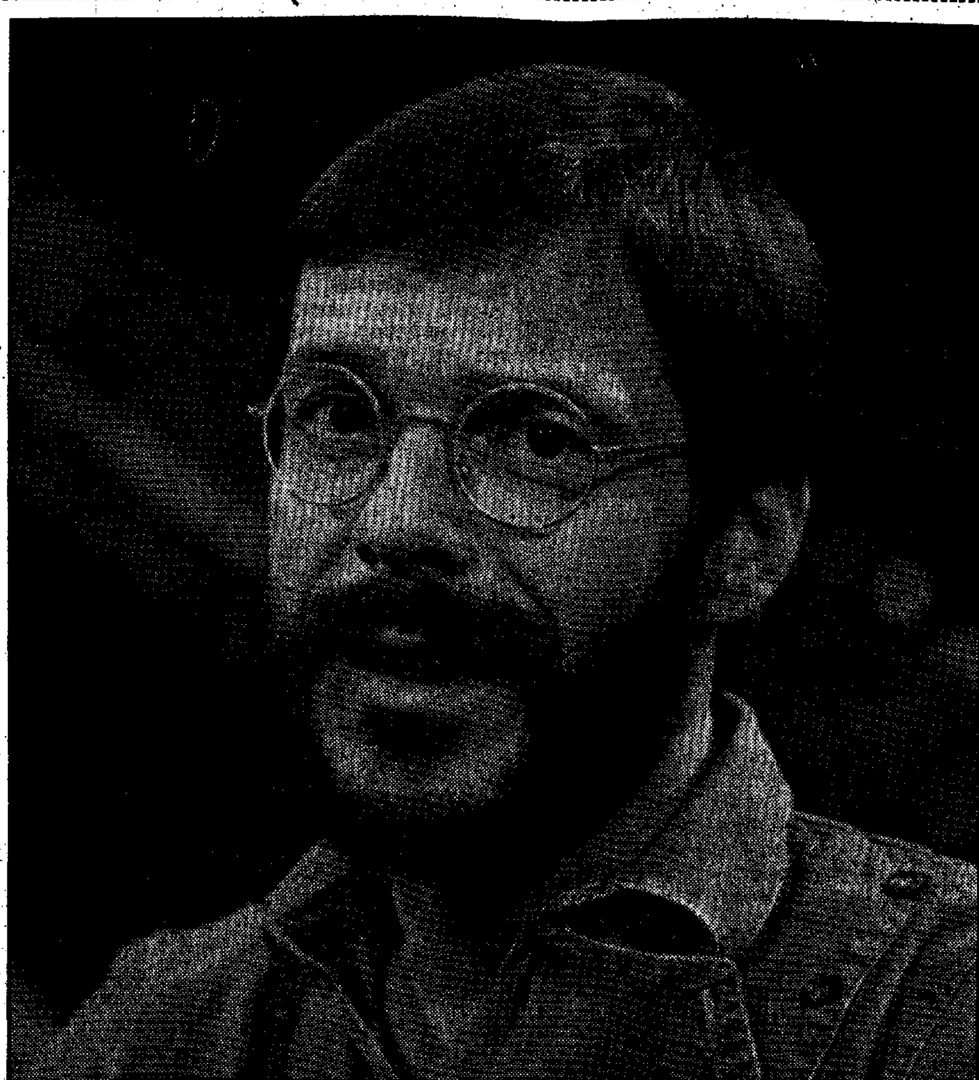
13.35 **The Sportsmasters.** De populaire quiz gepresenteerd door Dickie Daves.
14.00 **News and local weather report.**
14.10 **Comedy Classics.** Dad's army menace from the Deep.
14.40 **The Antiques Roadshow.** Gepresenteerd door Hugh Scully vanuit Leominster.
15.25 **Opportunity Knocks.**
16.15 **The Sunday Afternoon Film:** Airport 1975.
17.50 **The Now Yogi Bear Show.**
17.55 **Wildlife showcase.** Afl. Kookaburru.
18.25 **Bullseye.**
18.50 **Highway.**
19.25 **News and BFG weather report.**
19.40 **After Henry.** Afl.: The mysteriuos affair at Bygone Brooks.
20.05 **Eastenders.**
21.00 **The comic strip presents...** Nieuwe serie.
21.35 **Mastermind.** Magnus Magnusson op zoek naar een kampioen.
22.05 **News and BFG weather.**
22.20 **Spitting image.**
22.45 **The a-z of TV.**
23.25 **That's life.**
00.05-00.40 **Grand prix.**

BBC Europe

09.50 **Today's viewing.**
09.55 **Playdays.**
10.15 **Making sense.**
10.30 **This is the Day.**
11.00 **Bazaar.**
11.25 **Take nobody's word for it.**
11.50 **Business Matters.**
12.15 **Women mean business.**
12.40 **Step up to wordpower.**
13.05 **Sign extra.**
13.30 **Country file.**
14.00 **News summary.**
14.05 **On the record.**
15.00 **Eastenders.**
16.00 **Sunday grandstand.**
17.10 **Saturday Night Clyde**
18.05 **All our Children.**
18.55 **Head over Heels.**
19.25 **News and Weather.**
19.40 **Praise Be.**
20.15 **All creatures great and small.**
21.05 **Black Adder.**
21.35 **Mastermind.**
22.05 **News and Weather.**
22.20 **That's life.**
23.00 **Single voices.**
23.30 **Everyman.**
00.50 **Women Mean Business.**
01.15-01.20 **Monday's Viewing.**

Duitsland 1

09.30 **Programma-weekoverzicht.** (herh.).
10.00 **øøDer neue Himmel und die neue Erde.** Kerkdienst uit het Olympia Stadion in Berlijn.
11.30 **øøDie Sendung mit der Maus.**
12.00 **••Presseclub.**
12.45 **Tagesschau.** Met Wochenspiegel.
13.10 **Diese Woche im Ersten.** Programma-weekoverzicht.
13.15 **Musikstreifzüge.** Jazz for fun, over musici die geschiedenis gemaakt hebben in de jazz-muziek. Afl. 5: Count Basie and his Orchestra.
13.45 **Hinter der Sonne – Neben dem Mond.** Fantastische sprookjes van Terry Jones. Afl. 7: Die Insel der Purpurfrüchte / Ein Flug in der Nacht.
14.15 **••Kinderlieder.** Van en met Reinhard Mey.
14.45 **ARD-Sport extra.** Met o.a. Motorsport: Grote Prijs van Duitsland, vanaf de Nürburgring. Commentaar: Klaus Gabrysch en Anton Mang; Autosport: Grand Prix van Monaco voor formule 1-wagens. Commentaar: Helmut G. Müller.
17.30 **Globus.** Die Welt von der wir leben, milieumagazine.
18.00 **Tagesschau.**
18.05 **Wir über uns.**
18.10 **Sportschau.**
18.40 **øøLindenstrasse.** Serie. Afl.: Solidarität.
19.09 **Die Goldene 1.** Weekwinnaars van de ARD-TV-Loterij.
19.10 **Weltspiegel.** Reportages van buitenlandcorrespondenten.
19.50 **Sportschau-Telegramm.**
19.58 **Programma-overzicht.**
20.00 **øøTagesschau.**
20.15 **Jack the Ripper.** 2-delige tv-film van David Wickes. Deel 2. Londen, 1888. De stad wordt opgeschrikt door een reeks gruwelijke moorden op prostituées in de East End. Inspecteur Frederick Abberline wordt van alle kanten onder druk gezet de zaak op te lossen en uit te zoeken wie de moordenaar, in de volksmond Jack the Ripper genoemd, is.
21.50 **Hundert Meisterwerke.** Vandaag: Der Tanz der Kachina. Figuren der Hopi-Indianer.
22.05 **Der Himmel erfahren? Zurück zur Erde!** Terugblik op de 90e Katholikentag in Berlijn.
22.30 **Tagesschau.**
22.35 **••Mehr als ein Verhältnis...** Verjaardagsfeest voor de schrijver Marcel Reich-Ranicki t.g.v. zijn 70e verjaardag, vanuit het Brenner's Parkhotel in Baden-Baden.
23.35 **Kunst der Welt.** Biennale Venedig 1990, reportage over deze kunsttentoonstelling in Venetië die vandaag geopend wordt.
00.05 **Detektiv Rockford.** Anruf Genügt, Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Der Unwiderstehliche. Jim Rockford krijgt bezoek van twee onderwereldfiguren. Zij willen van hem twee banden hebben die ene King Sturtevan hem gegeven moet hebben. De FBI zit ook achter de banden aan. Jim weet echter nergens van.
00.50 **Tagesschau.**
00.55-01.00 **Nachtgedanken.** Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampf.



● *Reinhard Mey in 'Kinderlieder'. (Duitsland 1 – 14.15 uur)*

Duitsland 2

09.00 **••Programma-weekoverzicht.**
09.30 **Gott spannt leise feine Fäden.** Protestantse kerkdienst vanuit Vaihingen/Enz.
10.15 **Mosaik.** Vandaag: Veel kinderen, weinig woningen; De 80-ste verjaardag van Inge Meysel.
11.15 **Umwelt.**
12.00 **••Aus Nieblum/Föhr.** Das Sonntagskonzert auf Tournee; muziek.
12.45 **Heute.**
12.47 **DDR auf dem Weg.**
13.15 **Damals.** Vor vierzig Jahren, serie oude weekjournaals.
13.30 **Liebe Maus.** Eine Ferienfreundschaft ohne viel Worte, kinderfilm.
13.55 **Der Apfel.** Afl. uit de serie Bettkanten-Geschichten.
14.25 **øøPeter Voss, der Millionendieb.** Duitse speelfilm uit 1958 van Wolfgang Becker. Peter Voss houdt wel van avonturen. Dus wanneer de vader van de aantrekkelijke bankiersdochter Barbara hem voorstelt een juwelenroof te organiseren, is hij meteen enthousiast. Probleem is, dat het de juwelen van de bankier zelf zijn en dat bovendien de juwelen reeds zijn verdwenen.
16.10 **Dehort Pfarrhaus.** 3-delig tv-spel. Afl. 2: Mit dem Rücken zur Wand.
16.55 **Danke schön.** Verslag van de actie Sorgenkind. Aansl.: Der grosse Preis, bekendmaking van de winnaars.
17.05 **Heute.**
17.10 **Die Sport-Reportage.** Met o.a. een reportage over het WK voetbal in Italië.
18.10 **ML-Mona Lisa.** Vrouwenmagazine. Vandaag: Was wäre, wenn der Frieden ausbräche? Over de besteding van vrouwen van het defensiegeld.
18.50 **Programma-overzicht.**
19.00 **Heute.**
19.10 **Bonn direkt.** Parlementaire rubriek.
19.30 **Inseln der Schwarzen Wasser.** Documentaire over oervolken op de eilanden in de Golf van Bengalen.
20.15 **Marleneken.** Tv-spel in twee delen. Deel 2. Marilene wordt na 28 jaar door haar zus Marga begroet en de spanningen zijn niet van de lucht. Gelukkig brengt de ziekte van hun moeder enige rust.
22.20 **Heute.** Met Sport am Sonntag.
22.35 **Bruder Lukas und Pimann, der Penner.** Documentaire over het leven van de Benedictijn Lukas Ruegenberg en zijn vriendschap voor een maatschappelijk buitenstaander.
23.05 **••Faszination Musik.** Was ist aus ihnen geworden? Winnaars van de Eurovisie wedstrijd voor jonge musici worden gevolgd in hun verdere carrière. Met o.a. de violiste Isabelle van Keulen, de pianist Olli Mustonen, Sir Yehude Menuhin e.a.
00.05 **Heute.**

Duitsland 3 West

08.30 **Telekolleg II.** Cursus natuurkunde. Les 35. (herh.).
09.00 **Telekolleg II.** Cursus biologie. Les 15. (herh.).
09.30 **Telekolleg aktuell.** Algemene informatie over cursussen.
10.00 **Sehen statt hören.** Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
10.30 **Ihre Heimat - unsere heimat.** Programma voor Portugezen, Italianen en Turken.
11.30 **Sport 3 extra.** Tennis World Team Cup vanuit Düsseldorf.
17.00 **Hollymünd.**
18.00 **Ferdy.** Tekenfilmserie. Afl. 19: Die Hitzewelle.
18.30 **Gott und die Welt.** Unternehmer und trotzdem Christ, reportage over vier ondernemers, die het christelijk zijn niet alleen op zondag belijden.
19.00 **Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine met 19.45 Sport im Westen.
20.15 **Die Deutsche Schlagerparade.** Duitstalige muziek, rechtstreekse uitzending.
23.00 **West 3 aktuell.** Nieuws, achtergronden en commentaar.
23.05 **Politisches Feature.** Der genetische Fingerabdruck, Engelse documentaire over het gebruik van gentechnologie bij strafvervolgingen. Duitse bewerking: Joachim Schröder. (herh.).
23.50 **Experimente.** Jahreszeiten II.
00.02 **Laatste nieuws.** Aansl.: AK-Nachrichten.

Duitsland 3 SWF

08.00 **Telekolleg I.** Cursus Engels voor beginners. Les 33. (herh.).
08.30 **Telekolleg II.** Cursus wiskunde. Les 6. (herh.).
09.00 **Telekolleg II.** Cursus fysische technologie. Les 9. (herh.).
09.30 **Telekolleg aktuell.** Informatie over de cursussen.
10.00 **Telekolleg II.** Cursus natuurkunde. Les 35. (herh.).
10.30 **Telekolleg II.** Cursus biologie. Les 15. (herh.).
11.00 **Sehen statt Hören.** Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
11.30 **Tennis.** World-Team-Cup 1990, vanuit Düsseldorf.
17.15 **Ein Wandertip.** Von der Madenburg zum Trifels.
17.30 **IN.** Südwest 3-informatie.
18.00 **Urteil de Monats.**
18.15 **Clipp-Klapp.** Muziek en amusement.
19.00 **Abendschau Blick ins Land.**
19.30 **Rheinland-Pfalz-Tag '90.** Verslag van de feestoptocht door Speyer. Commentaar: Betae Thom-Bergmann, Bernd Schröder en Hans-Ulrich Stelter.
21.45 **Südwest aktuell - Neues.**
21.50 **Flutlicht.** Sportmagazine.
22.45 **Rheinland-Pfalz-Tag '90.** Vervolg.
23.15 **Die deutsche Schlagerparade.**
00.00 **Laatste nieuws.**

SAT 1

08.05 Familie Feuerstein. **08.30** Batman. Afl.: Über den Wolken. **09.20** Teletip Kochen. Aansl. Teletip Backen. Aansl. Ihr Horoskop. **09.30** Kino News. **10.00** SAT.1 Sport. **10.30** Traustrassen - Unterwegs auf den schönsten Strassen der Welt. **10.55** So gesehen. **11.00** Liebe nach Noten. ■Oostenrijkse operettefilm uit 1945 van Geza von Cziffra. **12.45** Mitten in Europa – Deutsche Geschichte. Afl.: 9: Kampf um den Glauben. **13.15** Fantasy Island. Amerikaanse fantasieserie. Afl.: Gefährliches Spiel. **14.05** Teletip Freizeit. **14.15** Köpfchen, Köpfchen. **14.40** Unsere kleine Farm. Amerikaanse avonturenserie. **15.30** Operation Taifun. Frans/Duitse speelfilm uit 1967 van Alfons Alcazar. **17.10** Die Rächer im lila Mantel. Engelse avonturenfilm uit 1958 van David MacDonald. **18.45** SAT.1 Blick en SAT.1 Wetter. **19.05** SDie Schöne und das Biest. Amerikaanse serie. Afl. Ein hartes Urteil. **20.00** Bonjour, Kathrin. Duitse speelfilm uit 1955 van Karl Anton. **21.450** SAT.1 Blick und Sport. **22.00** Talk im Turm. **23.15** Auf der Flucht. Amerikaanse krimiserie. Afl.: Auf dem Weg zur Todeszelle. **00.05-00.15** Programmaoverzicht.

SSVC

12.05 **Children's SSVC.** Afl. the family-ness.
12.20 **The Lone Ranger.** Afl.: Eye for an eye.
12.45 **The Chart Show.** Non stop videos van de top tien singles.

Eurosport

06.00 The Hour of Power. **07.00** Fun factory. **09.00** BMX. **09.30** Autosport: Grand Prix van Monaco voor formule 1-wagens, een blik achter de schermen. **10.00** Voetbal: Finale Europa Cup 1. **12.00** Afwisselend live beelden van: Motorsport: Grand Prix van Duitsland voor 500cc; Autosport: Grand Prix van Monaco voor formule 1-wagens; EK turnen voor heren vanuit Lausanne; Golf: PGA kampioenschap vanuit Wentworth. **19.00** Horsebox. **20.00** EK turnen voor heren, vanuit Lausanne, samenvatting. **21.00** WK voetbal 1982, film. **23.00** WK special, vooruitblik op het WK voetbal. Deel 2. **23.30-01.00** Autosport: Grand Prix van Monaco voor fomule 1-wagens.

Super Channel

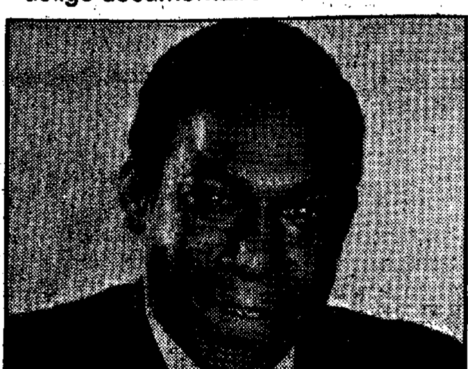
07.00 Super B.O.O.S. **11.00** The Mix. **12.00** Neus leben. **12.30** The Mix. **13.30** Hello Austria hello Vienna. **14.00** The Mix. **15.00** It is written with George Vandeman. **15.30** The Mix. **16.00** Touristic Magazin. **16.30** E.R.F. **17.30** The World Tomorrow. **18.00** Financial Times Business Weekly. **18.30** The Mix. **19.30** Videofashion. **20.00** Hollywood Insider. **20.55** Goodyear Weather Report. **21.00** The sunday Film: Suddenly. **22.30** Barnaby Jones.

MTV Europe

07.00 VJ Ray Cokes. **11.30** The Big Picture. **12.00** MTV's Braun European Top 20. **13.30** Club MTV. **14.00** MTV's Afternoon Mix. **17.30** MTV Sportlight. **18.00** MTV's Greatest Hits. **19.00** XPO. **19.30** VJ Kristine Backer. **22.00** MTV Unplugged. **22.30** New Visions. **23.00** Week in Rock. **23.30** Club MTV.

België/TV 1

09.00 **Yakari.** Belgische tekenfilmserie. Afl. 32.
09.05 **Tom en Tina.** Belgische tekenfilmserie. Afl. 60: Blindemannetje.
09.10 **Seabert.** Japanse tekenfilmserie. Afl. 10.
09.35 **Dommel.** Tekenfilmserie rond de gelijknamige stripfiguur gecreëerd door Dupa. Afl. 13: Babysitters / Op hol geslagen.
10.20 **Iemandsland.** Toeristisch magazine met als hoofdthema: Cyprus.
11.00 **De zevende dag.** Praatcafé met om:
11.00 **De week in beeld.**
11.15 **Confrontatie.** Debat met vragen uit het publiek;
12.00 **Zeven op zeven.** Napraten met studiogasten over de afgelopen week.
12.45 **Sportoverzicht.**
13.00-13.45 **Sunday Proms.** Celloconcert in b, van Dvorak, uitgevoerd door Jan Sciffer (Laureaat Tenuto '89). M.m.v. het BRT-Filharmonisch Orkest o.l.v. Fernand Terby.
14.45 **Huizen kijken.** 14-daagse reeks over bouwen, verbouwen en wonen.
15.15 **Sport Extra autosport.** Grote Prijs van Monaco voor formule 1-wagens, rechtstreekse reportage.
17.45 **Korte film.**
17.55 **Nieuws**
18.00 **Tik tak.** Animatieserie. Afl. 272.
18.05 **Plons.** Afl.: Plons en de otter.
18.10 **Mandy's grootmoeder.** Amerikaanse jeugdfilm van Andrew Sugerman.
18.35 **Space 1999.** Britse science fiction serie. Afl. 2: Zaak van leven en dood.
19.25 **Mededelingen en programma-overzicht.**
19.30 **Nieuws.** Aansl.: Verkeerstip. Hoe gedraag ik me in de file?
19.45 **Sportweekend.**
20.15 **Matlock.** Amerikaanse serie met Andy Griffith. Afl.: Gigolo.
21.05 **Het oel van Christoffels.** Reportage over mensen, hoe zij hun zichzelf kijken, over hun omgeving en de feiten van de dag.
22.00 **I.Q. Quiz.**
22.30 **Nieuws.**
22.50 **Abdijen der Lage Landen.** 11-delige documentaire serie over de abdijen in de Lage Landen en de mensen die daar wonen. Afl. 11: Clarissen en Franciscanen.
23.15-23.25 **Coda.** Plastische kunsten: De arme dichter, van C. Sptizweg (Nationaal Museum West-Berlijn).



● *Kene Holliday in 'Matlock'. (België/TV 1 – 20.15 uur)*

België/TV 2

16.00-18.30 **Ros Beiaard.** Rechtstreekse reportage van de stoet 't Ros Beiaard, een eeuwenoud 10-jaarlijks evenement in de stad Dendermonde.

België/RTBF 1

10.00 Terre et soleil, agrarisch magazine. **10.30** Shema Israel, (herh.). **11.00** Eucharistieviering te Banneux. **12.00** Faire le point. **13.00** Journaal. **13.20** Variétés à la une. (herh.). **13.30** Jeunes solistes, programma met klassieke muziek, uitgevoerd door jonge solisten. **14.35** Le radeau, documentaire over een wildwatertocht op een vlot door de Grand Canon van Le Verdon. **15.10** Autosport: Grand Prix van Monaco voor formule 1-wagens. **18.15** Bouli, tekenfilm. **18.20** Actualités à la une. **18.30** Week-end sportif, sportmagazine. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Cinéma à la une. **20.10** Jours de guerre: La campagne des 18 jours, informatieve serie over het begin van W.O. II voor de Belgen. **20.30** Coeur et pique spécial antennes de cristal, amusementsprogramma. **22.00** Opération Alamut, Engelse tv-film uit 1983 van Ken Grieve naar de roman van Anthony Price. **23.35** Weerbericht. Aansl.: Laatste nieuws. **00.00-00.10** Shema Israël.

België/Télé 21

13.50 Turnen: EK voor heren vanuit Lausanne, finale toestellen. **17.30** Autosport: Grand Prix van Monaco voor formule 1-wagens. **18.30** Carré noir: Pierres d'étoiles, literaire bedevaart naar Santiago de Compostela en de middeleeuwse romankunst. (herh.). **19.30** Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. **20.00** Jacques Becker-cyclus: ■Ali Baba et les quarante voleurs, Franse speelfilm uit 1954 van Jacques Becker. **21.30** Le tournage de dreams, documentaire over de totstandkoming van deze laatste film van Akira Kurosawa. **22.30** Weekend-end sportif. **23.25-23.55** Coup de film, filmrubriek.

TV5

16.05 TV5 Infos. **16.15** Faut pas rêver. **17.15** Lécole des fans. **18.00** 30 millions d'amis. **18.30** Flash varicelle. **19.00** Hotel. **19.30** TV5 Infos et Meteo. **19.40** Coeur et pique. **21.05** Du côté de chez Fred. **22.00** Journal Télévisé et météo. **22.30** Sept sur Sept. **23.30-00.20** Mon oeil.

radio

Radio 1
Elk heel uur nieuws. 7.05 Ontbijtshow (7.30 Nws.). 7.53 Ter overweging. 8.08 Groot nieuws. 9.03 De Verbeelding. 9.30 Overloop. 10.03 Wegwezen. 11.03 Ophef en vertier. (12.30 Nws). 13.08 Hier en Nu. 14.03 Langs de lijn, sport en muziek. (17.30 Nws.). 18.08 Meer over minder op zondag. 19.03 Archie. 20.02 The Bands. 21.02 Klein concert. 21.30 De reiziger. 22.02 Jazzspectrum. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 Nachtwacht. 6.02-7.00 Een goede morgen met Ron Brandsteder.

Radio 2
Elk heel uur nieuws. 8.08 Vroege Vogels. 10.03 Tony van Verre ontmoet Hans Visser (V). 10.30 Muziekmozaïek. 12.02 Muziektheater. 13.02 Radiojournaal. 14.02 Mezzo. 16.02 Hollands welvaren. 17.30 't Waren de jaartjes wel! 19.02 Dat zoeken we op. 20.02 Het wereldmuziek magazine. 21.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3
Elk heel uur nieuws. 8.02 Heksennest, dorp der dorpen. 9.02 Zin in pop. 10.02 De wakkere wereld. 12.02 Miniparade. 13.02 Het weeshuis van de hits. 15.02 Hitweek. 16.02 Zalige liefdeslijn. 18.02 Pop op zondag. 19.02 Pop-eye. 20.02 Studio 3, met om 20.02 Studio 3 actueel. 21.02 Studio 3 Special; 22.02 Studio 3 Live; 23.02-24.00 Studio 3 Hubert on the air.

Radio 4
8.00 Nws. 8.02 Aspekten van de kamermuziek: Pianomuziek. 9.00 Musica Religiosa et Profana. 9.55 Programma-overzicht. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Conservatoriumproject. 13.00 Nws. 13.02 Opera Seizoen 1989/1990: Tancredi, opera van Rossini. 15.50 De Nederlanden. 16.30 Diskotabel. 18.00 Nws. 18.02 Muziek uit duizenden. 19.00 Continu klassiek. 20.00 Nws. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00 Kamerconcert. 23.00-24.00 Finale.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te Deum Laudamus. 9.55 Waterstanden. 10.00 Kerkdienst. 10.48 Wilde Ganzen. 10.50 Het verhaal. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen. 12.00 Nieuws. 12.05 Het zwarte gat. (13.00 Nws.) 14.00 Radio Romantica. 16.55 Mededelingen en schipperberichten. 17.00 Samenkomst. 17.58 Wilde Ganzen. 18.00 Nws. 18.10 Liturgie en kerkmuziek. 18.40 De onbekende islam. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en Hoop. 21.20-22.10 Medelanders Nederlanders.

Omroep Limburg
9.02 Postbus 94: Muziek op verzoek. 10.02 Trefpunt: interviews, discussies, live-muziek. 11.02 Sport. 12.02 Het concert: Concertserie met vooraanstaande (amateur)orkesten, ensembles en koren. 18.05 Sport.

België/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Goede Morgen, morgen. (6.30, 7.00 Nieuws. 7.30 Nieuws en RVA-Berichten.) 8.00 Nieuws. 8.12 Relax. 9.00 Visum. 10.00 Nieuws. 10.03 De pre-historie. 11.00 Oordeelijk. 13.00 Nieuws. 13.10 Hitlerdt. 14.00 Fiesta. 17.00 Nieuws. 17.05 Sportkaleidoscoop. 18.00 Nieuws. 18.03 Vragen staat vrij. 22.00 Nieuws. 23.20-6.00 Nachtradio. (om 5.00 en 5.30 uur Nieuws.)

België/BRF
6.35 Fröhlicher Auftakt. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.05 Fröhlicher Auftakt. 9.05 Mundart. 10.00 Volkslieder. 11.05 Schlagersouvenirs. 12.35 Rückblick. 14.05 Die deutsche Schlagerparade. 16.05 Domino. 17.05 Sportmagazin. 18.40 Seniorenfunk. 19.00-21.05 Wunschkonzert. 21.05 Die Schlagertate vom Wochenende.

Luxemburg/RTL
4.00 Musik. 7.00 Heimatmelodie. 9.00 Sonntagsfrühstück mit Kristina Hartel und Rainer Holbe. 11.00 Musikparade. 14.00 Wünsch dir was mit Günther Meyer. 17.00 Sport-Shop mit Benzo Wieber. 18.00 Frühschoppen mit Gerd Gerbes. 19.00 Volkstümliche Hitparade. 21.00 Country-wach. 22.00 Neunzehnhundertneunzig. 24.00-1.00 Traumtänzer.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. 6.30 Nachrichten. [illegible] 13.00 Musik-Treff. 14.00 Nachrichten. 14.05 Wiener Walzer. 18.00 Nachrichten. 18.05 Melodien von gestern und vorgestern. 22.00 Nachrichten. 22.05 Musik. 22.30-4.05 ARD Nachtexpress.

ABC makelaardij,
Akerstraat 23, Heerlen, tel. 045-712040
Aquina makelaardij o.g.,
Ruys de Beerenbroucklaan 28, Heerlen, tel. 045-715566
Makelaardij Ernens,
Hoolstraat 42, Voerendaal, tel. 045-752142
drs. de la Haye makelaardij o.g.,
Hoofdstraat 88, Hoensbroek, tel. 045-223434
Kramer makelaardij o.g.,
Elsstraat 1, Beek, tel. 04490-73601
Van de Pas makelaardij,
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen, tel. 045-741616
Pickée makelaardij b.v.,
Heerlenseweg 22, Landgraaf, tel. 045-326767
Makelaardij O.G. N.M.W. Quaden & Zn.,
Geirestraat 4, Munstergeleen, tel. 04490-19644
Paul Simons makelaardij b.v.,
Europaweg Zuid 214, Ubach over Worms, tel. 045-318182

VERHUISBERICHT !!!

VAN DE PAS MAKELAARDIJ
EN
HYPOTHEEKCENTRUM
LIMBURG
ZIJN VANAF HEDEN
GEVESTIGD IN HEERLEN.

Zoekt u een huis of hypotheek? Bel of kom langs! ('s Zaterdags 10.00-13.00 uur.)

VAN DE PAS MAKELAARDIJ
HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen
Telefoon: 045 - 741616



Van de Pas, de makelaar van de koper!

PAUL SIMONS

MAKELAARDIJ B.V.
ASSURANTIËN·TAXATIES
HYPOTHEKEN·FINANCIËN.

EUROPAWEG ZUID 214 UBACH OVER WORMS

Schaesberg:
Rustig gel. halfvrijst. woonhuis met ruime garage, c.v. en tuin. Pand heeft o.a. leuke woonkamer (met niveauverschil), 4 slaapk. en badk. met ligb., 2e toil. en v.w. Goede staat van onderhoud. Prijs: ƒ 138.000,– k.k.

Ubach over Worms:
In goede woonwijk en rust. gel. halfvrijst. bungalow met gar. en tuin. Ind. o.a.: hal, woonk., keuken, 3 slaapk. en badk. Vraagpr.: ƒ 170.000,– k.k.

Ubach over Worms:
Rustig gel. geschakeld woonh. met gar., zold. en kl. tuin. Ind. o.a.: hal, Z-woonk., ged. open keuk. met luxe eik. install., grote slaapk., kl. slaapk. en luxe badk. Pand is recent op alle punten verbeterd en gemoderniseerd. Dit moet u van binnen gezien hebben. Prijs: ƒ 155.000,– k.k.

Ubach over Worms:
Pal tegen recreatiegebied gelegen semi-bungalow met gar., ruime hal, living, keuk. met luxe install., bijkeuk., 2 slaapk., badk. en hobbykamer. Op verdieping: ruime overloop cq. hobbyruimte en 2 gr. slaapk. Vraagpr.: ƒ 279.000,– k.k.

Op zaterdag zijn wij bereikbaar van 10.00 tot 13.00 uur.

NVM MAKELAAR — **045-318182**

Pickée, Van Huis Uit Aktief!

BRUNSSUM: Prima onderh. hoekwoonhuis met berging, garage en diepe achtertuin. Ind. o.a.: kelder, gang, bet. toilet, woonk., eetkeuken, 3 slaapk. en bet. douche met v.w. Aanv.: n.o.t.k. Vraagprijs ƒ 109.000,– k.k.

BRUNSSUM-Centrum: Vrijst. woonhuis met c.v.-gas, dubb. garage, tuin. Ged. dubb. begl. Bouwjaar 1968. Ind. o.a.: royale hal, woonk., eetkeuken met een complete keukeninst. met app. 1e verd.: 3 slaapk., badk. met o.a. ligbad en douche. **2e verd.:** bereikbaar via een vaste trap. Grote slaapk., zolder. Vraagprijs ƒ 193.000,– k.k.

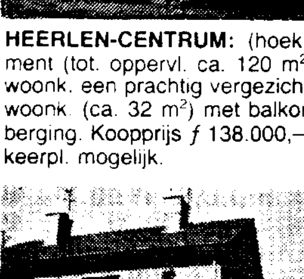


HEERLEN-Welten: Appart. 1e verd. met c.v. en berging. Ind. o.a.: ruime hal met plav.vl. (wit), woonk., keuken, 2 slaapk., badk. met o.a. ligb. Vanuit iedere kamer is balkon bereikb. Prijs ƒ 89.000,– k.k.



HEERLEN: Gelegen aan de buitenrand van de stad (loopafstand winkelcentrum) woonhuis met c.v.-gas, berging en tuin. Ged. dubb. begl. Goed onderh. Ind. o.a.: woonk. met open haard, keukeninst. met app., 4 slaapk., doucheruimte, zolder. Prijs ƒ 85.000,– k.k.

HEERLEN-CENTRUM: (hoek Promenade-Geerstraat): appartement (tot. oppervl. ca. 120 m²), voorzien van c.v., lift. Vanuit de woonk. een prachtig vergezicht op het schouwburgplein. Ind. o.a.: woonk. (ca. 32 m²) met balkon, aparte keuken, 3 slaapk., badk., berging. Koopprijs ƒ 138.000,– k.k. Reservering nabijgelegen parkeerpl. mogelijk.





HEERLEN-NOORD: rustig gelegen halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas, grote garage en tuin. Ind. o.a.: L-vormige woonk. met open haard, keuken, 3 royale slaapk., badk., vaste trap naar zolder, grote hobbyruimte (mogelijkh. 4e slaapk.). Muren en dak zijn geïsol. Prijs ƒ 159.000,– k.k.



HEERLEN-Heerlerheide: groot halfvrijst. woonhuis met garage en tuin. Zeer geschikt als praktijk-/kantoorruimte met wonen. Ook voor 2 gezinnen. Goed gerenoveerd. 2 gescheiden ingangen. Ind. o.a.: geh. onderkelderd. **Part.:** royale hal, ruime woonk. met open haard, keuken met compl. keukeninstall. met app., 2 slaapk., badk. **1e en 2e verd.:** woonk., keuken met compl. keukeninstall. met app., goed uitgev. badk., 3 slaapk., zolder. Vraagprijs ƒ 169.000,– k.k.

HEERLEN-Heerlerheide: (nabij winkelcentrum). Halfvrijst. woonhuis met mogelijkh. voor garage, met berging en tuin. Ged. dubb. begl. en roll. Ind. o.a.: woonk., eetkeuken met goed uitgev. keuken inst. met app., bijkeuken, 4 slaapk., badk., zolder. Prijs ƒ 119.500,– k.k.

HEERLEN-Parallelweg 77: Hoekwoning door brand ged. verwoest. Vraagprijs ƒ 45.000,– k.k.

HEERLEN: Vrijst. semi-bungalow met c.v.-gas en mooie tuin. Ook geschikt als wonen met kantoor- en/of praktijkruimte; ged. geïsol., ged. dubb. begl. en roll. Ind. o.a.: royale hal, living (ca. 64 m²). met leistenen vloer, openhaardpartij en groot terras, keuken met inrichting, 6 kamers, 2 badkamers. Prijs ƒ 385.000,– k.k.

HEERLEN: Goed gelegen vrijst. bungalow met ruime tuin met privacy, garage en c.v. Ind. o.a.: woonk. met schuifpui naar terras, keuken met moderne inrichting, 3 slaapk., badk. met 2e toilet. Goed geïsol. Goed onderh. Koopprijs ƒ 198.000,– k.k.

HOENSBROEK: Goed gelegen halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas, garage met vliering en goed aangelegde tuin. Uitst. onderh. Geh. geïsol. Ind. o.a.: royale hal, L-vormige woonk., tuink., compl. keukeninst. met app., 3 slaapk., badk. Vaste trap naar grote hobbyruimte (zolder). Vraagprijs ƒ 160.000,– k.k.

HYPOTHEEK

Een onafhankelijk advies:
- wat kan en mag ik betalen
- welke hypotheek past bij mij
- welke bank is voor mij het voordeligste

Deze vragen en nog vele meer kunnen wij, dankzij de automatisering, u haarfijn beantwoorden.

WAAR U OOK KOOPT, INFORMEER EERST BIJ ONS ZONDER KOSTEN NAAR UW MOGELIJKHEDEN.

Wij regelen de zaak voor u perfect.

Een 30-jarige ervaring staat borg voor deskundig en betrouwbaar advies.



HOENSBROEK: rustig gelegen halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Muren en dak zijn geïsol., ged. dubb. begl. Ind. o.a.: woonk. met plav.vl., keuken, 4 slaapk., badk., zolder. Prijs ƒ 139.000,– k.k.

HOENSBROEK: Geschakeld woonh. met ruime garage, c.v.-gas, gel. in jonge woonbuurt en geh. voorz. van kunstst. koz. Ind. o.a.: bet. hal, ruime woonk. met parketvl. en schuifpui, eetkeuken met luxe aanb.keuken met app., 2 slaapk. (mogelijkheid voor 3e slaapk.), luxe badkamer. Aanvaarding n.o.t.k. Vraagprijs ƒ 159.000,– k.k.



KERKRADE: Woonhuis met goed uitgev. praktijk-, kantoor-, hobbyruimte, c.v.-gas, carport, berging en tuin. Ind. o.a.: woonk. met parketvl., keuken met een goed uitgev. keukeninst. met app., kantoor-/praktijkruimte met eigen toiletruimte, 4 slaapk., goed uitgevoerde badk. Vraagprijs ƒ 127.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN: Uitst. gelegen vrijst. woonhuis met garage, mooie tuin en c.v. Goed geïsol. Ind. o.a.: ruime woonk. ca. 42 m², luxe keuken met keukeninstal., 3 slaapk., goed uitgev. badk. Vaste trap naar geïsol., zolder, mogelijkheid voor 4e slaapk. Prima onderh. **Een pand dat u beslist van binnen moet zien.** Aanv. in overleg. Prijs ƒ 199.000,– k.k.





SCHAESBERG-Centrum: Ruime hoekwoning met grote inp. garage, klein terras - geen tuin. Goed onderh. Ind. o.a.: het gehele pand is onderkelderd. **Part.:** woonk., keuken. **1e verd.:** 3 slaapk., badk. **2e verd.:** 2 zolderk., zolder. Koopprijs ƒ 98.500,– k.k.

Voerendaal: aan de buitenrand gelegen goed onderh. halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas, garage, carport en zonnige tuin. Ind. o.a. hal, woonk. (ca. 45 m²) met parketvl., eetkeuken, 3 slaapk., compl. badk. **Een pand dat u beslist van binnen moet zien.** Aanv. n.o.t.k. Vraagprijs ƒ 179.000,– k.k.

VOERENDAAL-KUNRADE: Vrijst. landhuis met c.v.-gas, prachtige tuin met terrassen, fruitbomen. Uitst. gelegen, max. aan privacy. Muren en dak zijn geïsol., dubb. begl. Ind. o.a.: **part.** royale hal, studeer-/werkk., bijkeuken, waskeuken, dubb. garage. **1e verd.:** ruime living met open haard, keuken met compl. keukeninstall.; totale opp. ca. 75 m², 3 slaapk., badk. met o.a. ligbad en douche. Vraagprijs ƒ 480.000,– k.k.

Bedrijfs-winkelpanden met woonruimte



HEERLEN-Heksenberg: Winkel-/woonhuis voor diverse doeleinden geschikt. Ind. o.a.: ruime kelder, verkoopruimte, woonk., keuken, werkpl., dubb. garage. **1e verd.:** woonk., keuken, 2 slaapk., douche. **2e verd.:** slaapk., zolderruimte. Aanv. n.o.t.k. Vraagprijs ƒ 169.000,– k.k.

HOENSBROEK: aan drukke verkeersstraat gelegen winkel/woonhuis met magazijn (achterom bereikbaar). Ind. o.a.: winkel met etalage ca. 45 m², gang, kantoor ca. 12 m², magazijn/berging, kelder, woonk., eetk., keuken, 3 slaapk., douche, zolder. Aanv. n.o.t.k. Vraagprijs ƒ 95.000,– k.k.

HOENSBROEK: Winkel/woonhuis met c.v.-gas en mogelijkheid voor inp. garage. Ind. o.a.: kelder, winkel (ca. 35 m²), werkruimte (ca. 60 m²). **1e verd.:** 5 kamers, keuken, douche en toilet. **2e verd.:** 4 kamers, keuken, douche. **3e verd.:** zolder. Aanv. direct. Prijs ƒ 129.000,– k.k.
KERKRADE: Grenzend aan het winkelcentrum vrijst. winkel-/kantoorpand (ca. 66 m²) met bovenwoning, c.v.-gas, werkpl./garage, patiotuin. Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k.
KERKRADE-Vinkerstraat: Magazijnruimte-loods. Totaal ca. 127 m², incl. kantoor- en toiletruimte. Vraagprijs ƒ 60.000,– k.k.
SCHAESBERG: Op goed punt in het winkelcentrum (Streeperstraat) gelegen winkelpand met oprit, ruime tuin en c.v.-gas, ruime kelders. Winkelruimte ca. 40 m², woonk., keuken en opslagruimten. **1e verd.:** grote woonk., keuken, badk., slaapk., vaste trap naar zolder met twee mansardek. Goede staat van onderhoud. Aanv. in overleg. Prijs t.e.a.b.

BOUWTERREINEN

LANDGRAAF-HOEFVELD - BOUWTERREINEN: Aan de buitenrand van het Hoefveld. Landelijk gelegen met prachtige vergezichten. Drie bouwkavels ca. 1.000 m² - 1.403 m². Prijzen vanaf ƒ 136.275,– inclusief BTW.

SCHAESBERG-ONDERSTE MOLT: Bouwterreinen. Uitstekend en goed gelegen. Goed bereikbaar. Nabij centrum. Bestemd voor vrijstaande woningen/bungalows. Variërend van ca. 600 m² tot 1.000 m². Prijzen vanaf ƒ 92.000,– v.o.n.

Taxaties, makelaardij o.g., hypotheek-adviescentrale

Maandag tot en met vrijdag van 9.00 tot 19.00 uur
Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 17.00 uur

Heerlenseweg 22, 6371 HS, Postbus 31193 6370 AD Landgraaf

NVM MAKELAAR

Pickée makelaardij bv
045-326767

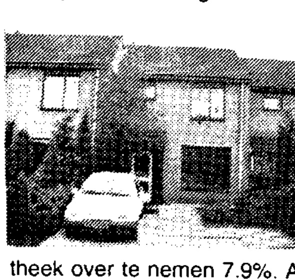
GULPEN
Prijs op aanvrag
2 bouwterreinen. Opp. 540 m² voor het bouwen van een vrijstaande villa.



HEERLEN
(de Erk) ƒ 187.500,– k.k.
Halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage, grondopp. 392 m². Ind.: hal, woonkamer met parketvloer ±35 m², royale keuken incl. app., terras + tuin. 1e verd.: 4 slaapkamers + badkamer. Aanvaarding in overleg.



HEERLEN
(nabij centrum)
ƒ 110.000,– k.k.
Halfvrijstaand woonhuis met c.v. Ind.: hal, toilet, woonkamer 8.00 × 3.60, keuken, terras, tuin en berging. 1e verd.: 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en 2e toilet. 2e verd.: zolder, te bereiken via vlizotrap. Aanvaarding in overleg.



HEERLEN-Nrd.
ƒ 119.500,– k.k.
Woonhuis met c.v. en garage. Ind.: hal, woonkamer 7.20 x 3.60, keuken, terras + tuin, garage. 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer. 2e verd.: zolder te bereiken via vaste trap. Hypotheek over te nemen 7.9%. Aanvaarding in overleg.



HOENSBROEK
(nabij centrum)
ƒ 157.000,– k.k.
Halfvrijstaand woonhuis met garage. Ind.: sout.: kelderruimte. Beg. gr.: hal, woonkamer ± 42 m², goed geout. dichte keuken, badkamer met ligbad en vaste wastafel, garage 10.00 × 3.60 en tuin. 1e verd.: 3 slaapkamers. 2e verd.: zolderruimte. Aanvaarding in overleg.



LANDGRAAF
(Ubach over Worms)
ƒ 157.500,– k.k.
Halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Ind.: hal, toilet, woonkamer met ½ open keuken 40 m², terras + tuin ± 20 mtr. diep, garage met zolder 9.00 x 3.35. 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer. 2e verd.: zolder met dakkapel. Bwj. 1981. Aanvaarding in overleg.



SIMPELVELD
ƒ 169.000,– k.k.
Halfvrijstaand woonhuis met garage. Ind.: sout.: kelder 7.00 x 2.50. Beg. gr.: hal, toilet, woonkamer 10.00 x 6.30/3.60, goed ingerichte keuken, terras + tuin en tuinhuisje + garage. 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding vrijwel direkt.



UBACHSBERG
ƒ 89.000,– k.k.
Woonhuis met berging, gezamenlijke binnenplaats en c.v. Ind. sout.: kelder. Beg. gr.: hal, woonkamer, moderne keuken en badkamer. 1e verd.: 2 slaapkamers. Aanvaarding direct.

BEDRIJFSPANDEN



VOERENDAAL
ƒ 130.000,– k.k.
Langs uitvalsweg Heerlen-Valkenburg winkel c.q. kantoorruimte. Ind.: sout.: 30 m². Beg. gr.: totaal ± 62 m². Aanvaarding vrijwel direkt.

Meer dan 20 jaar ervaring

- Makelaar o.g.
- Bedrijfsobjecten
- Woningen
- Taxaties
- Hypotheken
- Verzekeringen

makelaardij ERNENS



Hoolstraat 42, Voerendaal
Tel.: 045-752142

Hoensbroek
Op eén uitstekende lokatie (centrum) worden 3 ruime halfvrijstaande woonhuizen gerealiseerd. De woningen zijn gelegen op loopafstand van de Markt. Kavelgrootte variërend tussen de 280 m² en 300 m².
Indeling: beg. grond: hal/entree, toilet, woonkamer, eetkamer, open keuken **, bijkeuken, inpandige garage, terras, tuin. 1e verdieping: overloop, 3 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel **. 2e verdieping: d.m.v. een vaste trap bereikbare zolder.
Algemeen: De woning is volgens de laatste normen geheel geïsoleerd. Bestektekening ligt ter inzage op ons kantoor. ** Individuele aanpassingen na overleg met de aannemer mogelijk (gesloten keuken, ligbad, e.d.). Aanvaarding nov./dec. 1990. Prijzen variëren van ƒ 198.000,– v.o.n. tot ƒ 208.000,– v.o.n.



Wijnandsrade
Vraagprijs
ƒ 225.000,– k.k.
Een prachtige halfvrijstaande bungalow, gelegen op een goede stand, met tuin en garage.
Indeling: beg. grond: ruime hal, woonkamer met inzethaard en plavuizenvloer, moderne keuken, eethoek, toilet, badkamer met dubbele wastafel en ligbad, 3 slaapkamers, garage.
Algemeen: courant pand, ideaal voor een ouder echtpaar, platte daken recentelijk vernieuwd, gas-c.v. Het interieur en indeling in combinatie moet beslist gezien worden.



Nuth
Vraagprijs
ƒ 175.000,– k.k.
Een in uitstekend staat verkerend halfvrijstaand woonhuis op een keurige en rustige lokatie, met oprit, garage, tuin en alarminstallatie. Perceelsoppervlakte 440 m².
Indeling: begane grond: hal/entree, toilet, woonkamer met eethoek, keuken, berging, HR-ketel, garage, tuin. 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en wasmachineaansluiting, 3 bergingen.
Algemeen: ged. dubbele beglazing, spouwmuurisolatie, gas-c.v.. Uitstekende buurt. Een huis wat beslist van binnen gezien moet worden.

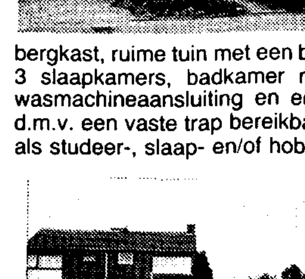


HOENSBROEK
Vraagprijs
ƒ 99.000,– k.k.
Een in uitstekende staat verkerende hoekwoning met garage en tuin.
Indeling: souterrain: provisiekelder. Begane grond: entree/hal, betegeld toilet, keuken, woonkamer met parket, tuin, berging en garage. 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel. 2e verdieping: bergzolder.
Algemeen: bouwjaar ± 1948. Gedeeltelijk geïsoleerd. Gunstige ligging. Aanvaarding direct.



Hoensbroek
Prijs ƒ 129.500,– k.k.
Halfvrijstaand woonhuis met oprit, berging en tuin.
Indeling: begane grond: entree/hal, betegeld toilet, woonkamer met open keuken en een aanbouwunit, bergkast, ruime tuin met een buitenberging. 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, wasmachineaansluiting en een 2e toilet. 2e verdieping: d.m.v. een vaste trap bereikbare zolder, welke ingericht is als studeer-, slaap- en/of hobbyruimte.





HOENSBROEK
Vraagprijs
ƒ 179.000,– k.k.
Een halfvrijstaand woonhuis met oprit, dubbele garage en terras, gelegen op loopafstand van het centrum van Hoensbroek.
Indeling: begane grond: ruime entree, berging, toilet, grote woonkamer, keuken met luxe aanbouw-unit, tuin met serre en twee garages. 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel. 2e verdieping: d.m.v. een vaste trap bereikbare 4e ruime slaapkamer.
Algemeen: uitstekend huis, c.v.-gas. Een huis wat beslist gezien moet worden. Perc.oppervl. 410 m². Bouwjaar ± 1965.

Gedetailleerde informatie vrijblijvend op ons kantoor verkrijgbaar

Drs. de la Haye

Makelaardij O.G. - Taxaties
Verzekeringen - Hypotheken
Hoofdstraat 88 Hoensbroek
045-223434



óók 's zaterdags: 10-12.30 uur

TE KOOP



Amstenrade
Kloosterberg 12
Vrijstaand woonhuismet unieke ligging, 925 m². Ind.: div. kelders, garage, bereikbaar via zij-inrit, woonk. met open haard, dichte keuken. Op verd.: 4 slaapkamers en badkamer met douche, v.w. en 2e toilet.
Prijs ƒ 249.000,– k.k.



Brunssum-Noord
Stadhouderstraat 76
Mooi woonhuis m. dubbele garage, woonkamer ± 36 m² met parketvloer en open haard, keuken met install. en kelderkast. Deels rolluiken. 4 slaapkamers, badkamer met douche, grote zolder.
Prijs ƒ 128.000,– k.k.



Kerkrade-Terwinselen
Schaesbergerstr. 84
Woonhuis met binnenplaats en berging. Ind. o.a.: woonkamer en dichte keuken met eiken installatie. Totaal 5 slaapkamers en badkamer met ligbad.
Prijs ƒ 110.000,– k.k.



Vaals
Schepenbankstr. 27
Splitlevel woning met garage en tuin. Ind. o.a.: souterr. met 2 kelders, living met open haard, moderne keuken met installatie en drie slaapkamers. Badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet.
Prijs ƒ.169.000,– k.k.

TE HUUR

Heerlen-Heksenberg
Mgr. Hanssenstraat
Winkelhuis v.a. 70 m² voor diverse branches geschikt.

BELEGGINGSOBJECTEN

Spaubeek
Bongerd 4 t/m 16
Aan de Markt gelegen supermarkt (400 m² b.v.o.), 4 appartementen met garage.
Prijs ƒ 595.000,– k.k.

Melick
Marijkestraat 15-17
Drogisterij annex postagentschap met bovenwoning en garage.
Prijs ƒ 169.000,– k.k.

ABC Makelaardij

Akerstraat 23, 6411 GW Heerlen
telefoon 045-712040
Zat. van 10.00-13.00 uur: 045-352569

aquina

EYGELSHOVEN, W. ALEXANDERSTR. 60



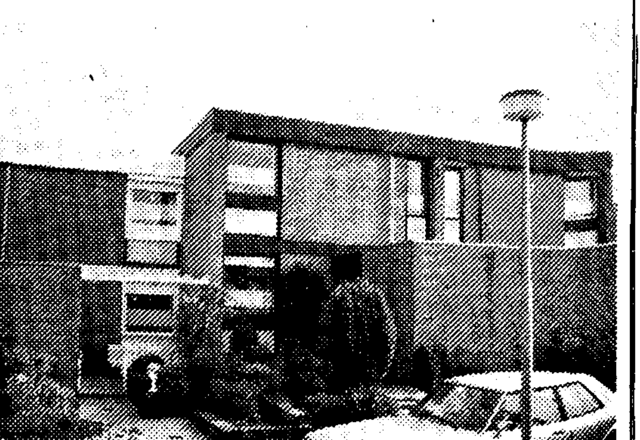
Geschakeld woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: benedenverd.: 3 slaapks., badk. met douche en toilet, c.v.-ruimte, garage en tuin. Bovenverd.: hal, Z-vormige woonkamer, dakterras en keuken. Bouwjaar 1974. Dak en c.v.-ketel vernieuwd.
Prijs: ƒ. 109.000,- k.k.

HEERLEN, MGR. FERRONSTR. 24



Heksenberg. Aan winkelcentrum gelegen appartem. op de 3e verdieping. Ind.: kelderberging, hal, toilet, keuken, badruimte, woonk.(7,80x3,70) met balkon en bergkast, 2 slaapkamers. Bouwj. ca. 1958. Servicekosten ƒ. 115,- p/m. Aanv. direkt.
Prijs: ƒ. 51.000,- k.k.

HEERLEN, ERFSTRAAT 39



Woonhuis met c.v. en tuin. Ind.: hal met toilet, woonkamer van 33 m², keuken, berging. 1e Verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. c.v.-ruimte en bergkast.
Prijs: ƒ. 98.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN, HOEFVELD 49



Rustig gelegen royale bungalow met garage. Ind.: kelder, hal, L-living (40 m²), m open haard, living/serre (35 m²) keuken m aanbouw install., bijkeuken, garage, 3 slpks., luxe badk. met ligbad, douche, v.w., 4e slpk./hobbykamer (ca. 28 m²). Zonneterras en fraaie tuin, div. tegelvloeren, geisol., bwjr. 1977. Perc. opp. 653 m². Aanvarding in overleg.
Prijs: ƒ. 335.000,- k.k.

SCHAEBERG, BINSFELDSTRAAT 16

Goed gelegen halfvr.st. woonhuis, in prima staat van onderhoud. Ind. sout.: portaal, c.v./provisiekelder, waskelder en gar. Beg.gr.: hal, woonk. en keuken m tuinkontakt. 1e Verd.: 3 slpks. en luxe badk. met ligbad, douche, v.w. en toilet. 2e Verd.: via vlizotrap bereikb. zolder, o.a. geschikt als hobbyruimte. Aanv. in overleg.
Prijs: ƒ. 189.000,- k.k.

aquina

Makelaardij O.G., Taxaties
Hypotheek-adviescentrum
Ruys de Beerenbroucklaan 28
Heerlen
óók zaterdags: 10.00-13.00 uur

045-715566 — NVM MAKELAAR

NVM MAKELAARS

Minister wil uitzending Tien voor Taal verhinderen

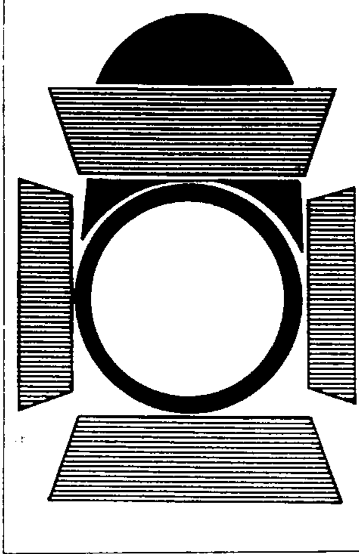
HEERLEN – Uitgerekend de minister van onderwijs van België, Daniël Coens, blijkt de Nederlandse taal zeer slecht te beheersen. Dat is gebleken tijdens de opnamen voor het tv-spelletje Tien voor Taal dat op dinsdag 19 juni door de BRT en twee dagen later door de VARA wordt uitgezonden. Samen met twee lotgenoten, minister Luc Vandenbossche en volksvertegenwoordigster Mieke Vogels, werd Coens inzake zijn kennis van de Nederlandse taal door spelleider Robert Long aan de tand gevoeld.
Omdat de minister van onderwijs bij de Vlaamse en Nederlandse kijkers niet wil afgaan als een gieter, heeft hij zowel BRT als VARA gevraagd om deze inmiddels twaalfde aflevering van Tien voor Taal niet op het scherm te brengen. Zowel BRT als VARA laten weten dat óók de minister van onderwijs tegen zijn verlies moet kunnen. „Per slot van rekening gaat het maar om een spelletje. Wij zijn dan ook niet van plan om deze aflevering van Tien voor Taal te schrappen. Ondanks de politieke druk die op ons wordt uitgeoefend," aldus desgevraagd de BRT in Brussel.

VPRO-personeel wil niet naar Amsterdam

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – De meerderheid van het VPRO-personeel is tegen een verhuizing naar Amsterdam.

Dat blijkt uit een enquête die de ondernemingsraad van de VPRO onder het personeel heeft gehouden. De resultaten van de enquête zijn onder het personeel verspreid en aan de directie aangeboden.
De ondernemingsraad wil naar aanleiding van de uitkomst van het onderzoek volgende week bekijken welk standpunt de OR in zal nemen ten opzichte van een eventuele verhuizing naar Amsterdam. De VPRO-directie heeft het oog laten vallen op een vrijgekomen pand in de buurt van het Leidseplein, het Oude Kruisgebouw aan het Kleine Gartmanplantsoen, als antwoord op het huidige ruimtegebrek.
De VPRO is momenteel gehuisvest in zeven villa's. Vijf jaar geleden werd al eens een peiling gehouden onder het personeel om te kijken of er bereidheid bestond voor een verhuizing naar de hoofdstad. Ook toen bleken de VPRO-werknemers in meerderheid tegen een verhuizing. Volgens de nu gehouden vraagesprekken is tweederde van het personeel tégen een verhuizing. Een krappe meerderheid van het personeel blijkt volgens de peiling zelfs tevreden te zijn over de huidige werkplaats. De enquête werd door driekwart van de werknemers ingevuld.



Anneke Grönloh dertig jaar in de showbizz

Van onze showpagina-redactie

AMSTERDAM – Een eigenaardige locatie voor een jubileumconcert. Zeker als het om Anneke Grönloh gaat, zangeres van uiteenlopende genres. Van hitwerk tot rock 'n' roll en jazz. Op zien valt er niks aan te merken op de discotheek iT van Manfred Langer in de Amstelstraat te Amsterdam. Het is een fraaie zaak met een ruim podium. Deze week verdrong men elkaar ongeveer tot moes bij het optreden van Grace Jones. Maar iT blijft toch de plek waar zich voornamelijk heren (met elkaar) plegen te vermaken. Soms meer dan duizend, vijftienhonderd in een weekeinde.
Met ongeveer vierhonderd kwamen de boys met een enkele girl luisteren, toen Anneke Grönloh er haar dertigjarig artiestenjubileum vierde met een avondvullend concert, live begeleid door een band en een vocal group van vroeg bejaarde meiden.
Niks aan de hand. Lekker sfeertje, groot sentiment, tranen van haar man Wim Jaap senior en veel enthousiasme op de vloer. Het jongst ogende meisje op het toneel, Anneke Grönloh (48), gaf alles wat ze in huis had. Dat was niet gering. Van haar Tina Turner-creatie tot en met Glory glory hallelujah,' de stampende finale in verzengende hitte.
Sommigen hebben de indruk dat Grönloh inmiddels voorbij is. Het tegendeel bewees ze overtuigender dan haar zoon Wim Jaap, die ook weer mocht zingen met moeder, maar nog even door moet leren.

Weerman moest bij Fokker ruimtevaart populair maken

Erwin Kroll terug op tv

Van onze rtv-redactie

AMSTERDAM – Een jaar geleden trad Erwin Kroll in dienst bij Fokker Space & Systems. Zijn taak was de belangstelling voor de ruimtevaart bij de Nederlandse bevolking nieuw leven in te blazen. Het ontbeert de nationale ruimtevaartinspanning nog altijd aan draagvlak. Ruimtevaart leeft niet onder de bevolking. De financiële bijdrage van de Nederlandse overheid aan de Europese ruimtevaart is onder de maat. Desondanks kondigde Kroll enkele weken geleden zijn vertrek aan na een aanbieding van de NOS het weer opnieuw te gaan presenteren.



● *Erwin Kroll: „Ik ben voor alles een weergek."*

Fokker is niet blij met het heengaan van Kroll. De weerman ontkent echter ten stelligste zich bij Fokker ongelukkig te voelen. „Ik ben voor alles een weergek. Ik dacht bij Fokker me nog altijd tamelijk uitgebreid met het weer te kunnen bezighouden. Maar achteraf bleek dat niet te werken. Je kunt geen twee bazen tegelijk dienen. Het presenteren van het weer bij het NOS-Journaal had ik met veel plezier gedaan. Maar bij Fokker amuseerde ik mij ook uitstekend. Het was het een of het ander".

Commercieel-directeur P. Rouppe van der Voort van Fokker Space & Systems erkent dat de werkzaamheden van Kroll bij Fokker een claim van meer dan acht uur per dag op de weerman legden. „De komende jaren zijn van cruciaal belang voor Fokker Space & Systems. We zijn in een fase van heroriëntatie beland. We bereiden ons voor op een Europa zonder grenzen. Dat betekent dat we ons willen specialiseren op zaken waar we goed in zijn en waar we geld mee kunnen verdienen".

Technologie

Fokker heeft een goede naam in de ruimtevaartwereld ondanks het feit dat de bijdrage zeer gering is. Met een ruimtevaartbudget van 187 miljoen gulden steekt Nederland relatief ongunstig af tegen de ons omringende landen. Zelfs België en Spanje stoppen veel meer geld in ruimtevaarttechnologie. Daardoor is Fokker noodgedwongen tot de rol van onderaannemer veroordeeld. Op de functie wil het zelfstandige dochterbedrijf Fokker Space & Systems zich nu helemaal gaan toeleggen. Eigen projecten als ANS en IRAS zijn in de toekomst uitgesloten.

Van levensbelang is dat Fokker met het beperkte ruimtevaartbudget aansluiting houdt met de rest van Europa. Om winstgevend te draaien is Space & Systems vooral geïnteresseerd in serieproduktie. Fokker Space & Systems produceert zelf echter niets. Het bedrijf is vergelijkbaar met een ingenieursbureau dat systemen bedenkt, ontwerpt, samenbouwt en test en de produktie er van uitbesteedt. Het bedrijf heeft op vier terreinen naam gemaakt: structuurdelen van satellieten en raketten (inclusief zonnepanelen), standregeltechniek, warmtehuishouding en het testen en samenbouwen van complete satellieten. Fokker heeft als enige ter wereld zonnepanelen ontworpen die zowel uit- als inklapbaar zijn. Dat is praktisch wanneer satellieten door ruimteveren weer uit de ruimte worden geplukt.

Uitdaging

Rouppe van der Voort: „Ruimtevaart is een uitdaging. Een voedingsbodem voor technologie-ontwikkeling die de nieuwsgierigheid van de mens bevredigt. Helaas zijn de beleidsmakers daar niet voldoende van doordrongen. In Den Haag hanteert men andere prioriteiten dan elders in de wereld. De bewijslast waarom ruimtevaart zou moeten, wordt in ons land bij de industrie zelf gelegd. En dat terwijl het startsein voor de Nederlandse ruimtevaartinspanningen inderdaad afkomstig was van diezelfde overheid". Kroll wil zijn baas aan. „Als we de technologische uitdaging niet aannemen, lopen we straks mijlen achter bij de andere Europese landen".
Kroll verklaart de gebrekkige interesse voor de ruimtevaart als volgt: „Eind jaren zestig was iedereen geboeid door de prestaties van de Amerikanen met het Apollo-project. Vergeleken met de landing van de eerste mens op de maan, is de ruimtevaart van vandaag voor de meeste mensen niet sensationeel genoeg. Maar dat is het wel. De vraag is echter hoe bereik je het Nederlandse publiek om ze te tonen waar we mee bezig zijn. De Fransen zijn daar beter in. Benutten alle media om de ruimtevaart te propageren. Daarom moeten we met een goed plan komen. Wellicht een televisieprogramma produceren en dat de omroepen aanbieden". Fokker moet echter in september een nieuwe man zoeken met het charisma van een Kroll. En dat zal niet makkelijk zijn.

Veronique 'irritant'

HILVERSUM – Veronique mag zich de meest ergernis opwekkende omroep van Nederland noemen. Dat blijkt uit een enquête die door het NOS-mediaprogramma Lopend Vuur werd gehouden. Volgens deze enquête is De schreeuw van de Leeuw van Paul de Leeuw 'het meest irritante programma van de Nederlandse tv'.
Volgens het onderzoek kreeg de show van De Leeuw de meeste klachten. De Leeuw krijgt van de redactie van Lopend Vuur de Lopend Zuur Prijs, een pot augurken. Op de tweede plaats eindigde het Veronica-programma Pin Up Club. De meeste ergerniswekkende programma's werden door Veronique uitgezonden. Overigens bleek een groot deel van de ondervraagden zich nooit aan tv-programma's te storen.



● *Trio Kwatsch, binnenkort op de plaat met de Nederlandse versie van het Duitse succes 'Herzilein'.*

Trio Kwatsch bezingt Marjolein

Van onze showpagina-redactie

HEERLEN – Het Limburgse trio Kwatsch (Jos Hahn, Harry Hovens en Fred Askamp) brengt op haar nieuwste plaat een muzikale ode aan 'Marjolein'. Het betreft hier de Nederlandse versie van het Duitse succes 'Herzilein' door de Wildecker Herzbuben. Aangezien dát nummer in de Top 100 van Duitsland inmiddels op de tweede plaats staat, hopen de Limburgse muzikanten met hun Nederlandse versie ook in ons land hoog te scoren. Diverse radio-omroepen hebben hiervoor inmiddels interesse getoond.

Het trio Kwatsch (voorheen Circle) bestaat tien jaar. In het Valkenburgse hotel 'Schaepkens van St. Fijth' zal men tot november dagelijks te beluisteren zijn.

Willem Nijholt in Klasgenoten

AMSTERDAM – Willem Nijholt is maandagavond om 21.20 uur het middelpunt in Veronique's Klasgenoten. De acteur haalt herinneringen op aan de jaren die hij als kind doorbracht in een Jappenkamp. Ook vertelt hij dat hij zich niet echt geaccepteerd voelde door zijn klasgenoten. Door de verhalen die hij nu te horen krijgt, moet hij zijn indrukken over destijds toch corrigeren.

Ivanhoe na 30 jaar terug bij de KRO

HEERLEN – Bijna dertig jaar oud en voor velen échte tv-nostalgie: Ivanhoe. De KRO gaat vanaf Tweede Pinksterdag de zwart-wit-serie met de avonturen van Ivanhoe herhalen. In totaal worden dat 17 afleveringen, die wekelijks op maandag om 18.25 uur via Nederland 1 worden uitgezonden.
Ivanhoe is gebaseerd op de gelijknamige historische roman van Sir Walter Scott (1771-1832), de populairste romanschrijver uit de romantische periode van de Engelse literatuur. Zijn boek Ivanhoe, uit 1819, speelt in het middeleeuwse Engeland en is een verhaal vol oorlog, liefde, avonturen en humor.
De KRO heeft Ivanhoe vanaf oktober 1961 tot en met maart 1963 in maandelijkse frequentie voor het eerst uitgezonden en later nog herhaald.

'Proberen beeld van Nederland goed over te brengen'

Wereldomroep via CNN wekelijks op de buis

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – Iedere vrijdagmiddag vertrekt vanaf Schiphol om 13.30 uur een Boeing 747 met vluchtnummer KL-621 naar Atlanta in de Verenigde Staten. Vanaf deze week fungeert het passagierstoestel ook als koerier voor de banden met tv-programma's die de Nederlandse Wereldomroep wekelijks naar het programma World Report van CNN stuurt. Vanaf zondag zal in CNN World Report wekelijks een drie minuten durend onderwerp over Nederland te zien zijn. Naar schatting zestig miljoen huishoudens over de hele wereld kunnen vanaf dat moment wekelijks op de hoogte blijven van ontwikkelingen in Nederland.

Op 25 oktober 1987 begon het Amerikaanse nieuwsstation CNN voor het eerst met het programma World Report. De formule is eenvoudig. Nieuwsorganisaties uit de hele wereld mogen hun twee uur durende programma onderwerpen aanleveren, die door CNN gratis over de hele wereld verspreid worden. Op die manier snijdt het mes aan twee kanten; de nieuwsorganisaties kunnen voor weinig geld (zij betalen alleen zelf de produktiekosten) een groot publiek bereiken en CNN kan zonder produktiekosten een twee uur durend programma maken met verslagen uit de hele wereld.

Spelregels

Inmiddels werken 146 nieuwsorganisaties uit 117 landen mee aan het project. De spelregels zijn simpel: het in te zenden onderwerp mag niet langer duren dan drie minuten en CNN garandeert (behoudens enkele in Amerika 'gevoelige' onderwerpen) uitzending. Bovendien krijgen deelnemende organisaties, die CNN zelf niet kunnen ontvangen (bijvoorbeeld ontwikkelingslanden) het recht het hele programma op de eigen zender uit te zenden. Nederland ontbrak tot dusverre echter in het lijstje van deelnemende landen, maar daar komt vanaf zondag verandering in.

„Wij hebben op de televisiebeurs in Cannes de Zwitserse bijdrage aan het programma bekeken, en dat zag er goed uit", zegt Ton van der Horst, eindverantwoordelijke voor tv-zaken bij de Wereldomroep. „Toen hebben wij contact gezocht met CNN." Na een bezoek aan CNN in Atlanta, was de overeenkomst tussen CNN en de Wereldomroep snel gesloten. „Het past ook goed binnen onze doelstelling", zegt Van der Horst.

Podium

„Wij proberen het beeld van Nederland in het buitenland zo goed mogelijk over te brengen. Voor World Report zullen we onderwerpen kiezen die voor een internationaal publiek interessant zijn en we zullen zoveel mogelijk proberen actueel te zijn.



● *Wereldomroep via CNN wekelijks op de buis. Wouter van der Horst (midden) in gesprek met een delegatielid uit Rusland op het dakterras van het Rotterdamse groothandelsgebouw.*

Het zullen geen toeristische items worden."

Van der Horst zegt er bij de onderwerpkeuze rekening mee te houden dat het overgrote deel van de kijkers van World Report Amerikaans is. „Voor ons is het eigenlijk een hele nieuwe activiteit", zegt hij. De Wereldomroep maakte tot dusverre wel tv-programma's, maar probeerde die 'los' aan het buitenland kwijt te raken. Via CNN krijgt de tv-afdeling van de Wereldomroep nu een 'vast podium' waar de wekelijkse tv-onderwerpen te zien zullen zijn.

„Het gaat voorlopig om een proef van 26 weken", zegt Van der Horst. „Aan het eind van die periode gaan we evalueren en beslissen we of doorgaan en structureel geld vrijmaken voor de wekelijkse bijdragen."

De Wereldomroep heeft voor de proefperiode de hulp van drie freelance verslaggevers ingeroepen die de onderwerpen zullen maken. Willem Bemboom, Hugo van Rhijn en Wouter van der Horst zullen bij toerbeurt een onderwerp verslaan dat door de Wereldomroep wordt aangedragen. In de keuze van onderwerpen moet de redactie van Radio Nederland Wereldomroep wel een belangrijke rol gaan spelen.

Pieter Landman van de tv-afdeling van de Wereldomroep is coördinator van de Nederlandse bijdragen aan CNN World Report. „De faciliteiten worden geleverd door de Cinevideogroep", zegt Landman. „Op donderdag moet onze bijdrage klaar zijn. Dan gaat het op vrijdag met het vliegtuig naar Atlanta. Misschien gaan we nog wat semi-actuele onderwerpen maken die we al vast vooruit sturen naar Atlanta voor het geval het vliegtuig op vrijdagmiddag niet weg kan wegens mist ofzo. We sturen de banden met het vliegtuig omdat de satelliet te duur is."

CNN World Report wordt in de VS op zondagmiddag uitgezonden en is via de satelliet in Nederland op zaterdagavond van 21.00 uur tot 23.00 uur te ontvangen (in die gemeenten waar de kabelexploitant CNN doorgeeft).

TE KOOP

bij de makelaar van Limburgse huize....

EPEN, Diependal — *f* 210.000,- k.k
Goed gerest. vrijst. vakwerkw. met royale tuin en kleine huiswei (1700 m²). Schuur geschikt voor huisdieren of kleinvee. Ind.: compl.-keuken (ca. 4.5 x 2.5), woonk. met veldbrand en vakwerk (6 x 4,5), compl. en luxe badk., 2 slaapk. (mogelijkheid voor een derde). Ideaal 2e huis.

EYS/WITTEM, Mr. Dr. Frowelnweg — *f* 135.000,- k.k.
Halfvrijstaand woonhuis (gedeeltelijk mergel en vakwerk) geheel gerenoveerd. Vrijst. ruime schuur/berging met carport en royale tuin. Ind.: beg. grond: woonkeuken (3 x 3.5), bijkeuken, woon/eetk. ca. 35 m². 1e verd.: 3 slpkmrs. 1 hobbyruimte, mogelijkheid voor 4e slpkmr. 2e verd.: zolder. perc.opp. ca. 620 m².

HEERLEN, Heerlerbaan — *f* 225.000,- k.k.
Halfvrijstaand herenhuis/kantoorpand. Een stijlvol ruim kantoorpand met maximaal 10 kantoorruimten (totaal 200 m²). Ook geschikt voor combinatie wonen/kantoor of wonen/winkel. Uitstekende staat van onderhoud. Eigen parkeergelegenheid. Aanvaarding direct. Perc.opp. ca. 400 m².

RANSDAAL, Dorpsplein — *f* 195.000,- k.k.
Aantrekkelijke gezinswoning in kinderrijke buurt. Ind: o.a.: hal met wenteltrap tot op 2e verd., toilet, royale L-vormige woonkamer (± 40 m²), compl. keuken, garage, 3 ruime slaapks., badk., apart toilet. Op de 2e verd. is de eventuele 4e slaapk. (met vaste wast.), c.v.-ruimte en berging. Het geheel is goed onderhouden.

SIPPENAEKEN (Blg.) 5 km v. Epen — *f* 55.000,- k.k.
Landelijk gelegen bouwterrein met blijvend vrij uitzicht. Geschikt voor vrijstaand landhuis. Perc.oppervl. 1000 m².

VOERENDAAL, Panhuisstraat — *f* 135.000,– k.k.
Ruime tussenwoning met garage, mooie keuken, 3 slaapkamers en douche.

WIJLRE, Kroonmeweg — *f* 219.500,- v.o.n.
Prachtig vrijstaand woonhuis (nieuwbouw) met 3 slaapkamers, garage en grote tuin.

Ons kantoor is ook geopend op zaterdag van 10.00-13.00 uur

VONCKEN MERTENS
MAKELAARDIJ O.G/ADVIESBURO
VERZEKERINGEN
Rijksweg 9 Gulpen 04450 - 1724 / 1754

HEERLEN — *f* 125.000,– k.k.
Nabij centrum. Moderne, halfvrijstaande woning met c.v., tuin, berging en garage. Bouwjaar 1982. Mooie, royale indeling.

BUNDE — *f* 200.000,– k.k.
Paperweg. Halfvrijstaand woonhuis met c.v., tuin en garage. Ruime woonkamer met terras, keuken, kelder, 3 slaapkamers, badkamer, bergzolder met kamer.

BUNDE — *f* 225.000,– k.k.
Lindenlaan. Mooi, halfvrijstaand woonhuis met c.v., tuin en grote garage. Entree, woonkamer (±50 m²), keuken, luxe badkamer, 3 slaapkamers. Zeer onderhoudsarm. Materialen van hoogwaardige kwaliteit.

ZUID-LIMBURG — vanaf *f* 250.000,– k.k.
Diverse woonhuizen en bungalows, waarmee op verzoek van opdrachtgevers niet wordt geadverteerd. Geef ons uw wensen te kennen; misschien kunnen wij u helpen.

BORN — *f* 255.000,– k.k.
NIEUWBOUW. Vrijstaand landhuis met c.v., tuin (±400 m²) en garage. Entree, woonkamer, eetkeuken (zonder installatie), bijkeuken, studeerkamer, 3 slaapkamers, badkamer.

SITTARD — *f* 280.000,– k.k.
Elsterweg. Vrijstaand herenhuis met c.v., tuin, garage en (mogelijkheid tot extra) carport. Woonkamer (±50 m²), luxe keuken, grote tuinkamer, kelder, 3 slaapkamers, badkamer, zolder met zit-/slaapkamer.

URMOND — *f* 360.000,– k.k.
Vrijstaand landhuis (semi-bungalow) met c.v., tuin met zwembad en vijver, garage. Zeer royale indeling.

SITTARD — *f* 450.000,– k.k.
Leyenbroekerweg. Riant landhuis met c.v., tuin met zwembad en garage. Zeer ruim van indeling.

AMSTENRADE — *f* 575.000,– k.k.
Representatief pand met kantoor/bedrijfsruimtes. Voor vele doeleinden geschikt.

GEVRAAGD
WOONHUIZEN EN BUNGALOAWS
in vooral
HOGERE PRIJSKLASSEN
Maak met ons kantoor een afspraak om
GEHEEL VRIJBLIJVEND EN KOSTELOOS
de verkoop- en prijsmogelijkheden van uw pand te bespreken.

TROOST
ONROEREND GOED,
HEERLEN. TEL. 045-717976

DICK ROSBACH
ONROEREND GOED
Beukenstraat 8, 6456 AM Bingelrade
Tel. 04492-2619

AMSTENRADE
Rustig gelegen, halfvrijstaand woonhuis met c.v. Ind.: hal, L-vormige woonkamer, keuken, badkamer met ligbad, toilet en v.w., 2 slaapk., zolder via vaste trap, kelder, achtertuin. Pand is geheel voorzien van rolluiken.
Vraagprijs: *f* 85.000,– k.k.

HOENSBROEK
Uitstekend geïsoleerd, geschakeld woonhuis met c.v. en carport. Ind.: hal, woonkamer met parketvloer, keuken met parketvloer, 4 slaapk., ruime badkamer met ligbad, 2e toilet en v.w., zolder via vaste trap, voor- en achtertuin, berging. **Dit pand moet u beslist van binnen zien.**
Vraagprijs: *f* 135.000,– k.k.

HOENSBROEK
Zeer goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Ind.: hal, luxe keuken met inbouwapp., eetkamer, L-vormige woonkamer met plavuizenvloer, 4 ruime slaapk., ruime badkamer met ligbad, 2e toilet en v.w., aparte wasruimte, zolder via vliezotrap, leuk aangelegde tuin. Het geheel is voorzien van rolluiken. **Dit pand moet u beslist van binnen zien.**
Vraagprijs: *f* 175.000,– k.k.

LANDGRAAF
Rustig gelegen, zeer goed onderhouden en geïsoleerde halfvrijstaande woning met garage en c.v. Ind.: hal, woonkamer, grote keuken met inbouwapp., bijkeuken, 3 slaapk., badkamer en v.w., tuin met tuinhuisje.
Vraagprijs: *f* 140.000,– k.k.

BRUNSSUM
Mooi perceel bouwgrond, gelegen op zeer goede lokatie en nabij het centrum. Totale oppervlakte ±650 m².
Prijs: t.e.a.b.

Voor eventuele informatie over ons totale woningbestand en/of aanbiedingen, gelieve u contact op te nemen met ons kantoor, maandag t/m zaterdag van 9.00-18.00 uur.

Bouwen of verbouwen
houtskeletbouw met steen, cepri, cederhout

PERFEKT HOUSE

Geregistreerde aannemer: bel of schrijf:
Necropolisstraat 13 bS, 3700 Tongeren (B).
Tel. 093212-238708 of 093211-331604. Financiering tot 125%. Bouwpremie en bouwdossier onze zorgen.
Eerlijke prijzen!! Modelwoning te bezichtigen op afspraak.
70265

LANDGRAAF Op de Kamp
Nieuw te bouwen
halfvrijstaande premie-A woningen

Prijs *f* 132.000,– v.o.n.
Perceelsoppervlakten van 130 m2 tot 260 m2
Rijkspremie *f* 41.000,–*
Netto maandlast *f* 556,–*
*Afhankelijk van inkomen en hypotheekvorm.
Nu tijdelijk Bouwfondshypotheek 10 jaar rentevast 8,9% voor alle projecten.

RIKSEN
Inlichtingen/verkoop:
van maandag t/m vrijdag
van 9.00-17.00 uur en
volgens afspraak;
's zaterdags volgens afspraak.
57488
Edisonstraat 9, 6372 AK Landgraaf, tel. 045-316222.

BEDRIJFSPANDEN

HEERLEN
* Centrum. Royale kantoorruimten 190 m² in modern gebouw op herkenbare lokatie. Parkeerfaciliteiten aanwezig. Huurprijs *f* 160,-- per m² per jaar excl. B.T.W.
* Kantoor/praktijkpand met o.a.: kelder, entree/receptie, kantoor 28 m², praktijkruimte 60 m², toiletten, magazijn/berging. 1e verd.: 3 kamers resp. 13 m², 11 m² en 7 m². 2e verd.: zolder/archief. Koopprijs *f* 185.000,-- k.k.
* Winkelunit te huur. Opp. ca. 60 m². Huurprijs *f* 1.500,-- per maand excl. B.T.W.

HOENSBROEK
* Gunstige ligging in de Kouvenderstraat; winkelruimte 52 m² met magazijn. Huurprijs *f* 25.000,-- per jaar excl. B.T.W.

KERKRADE
* Centrum. Modern winkel-woonhuis nabij Markt. Part.: winkel 152 m², berging, kantoor. Bovenwoning: 1e verd.: woonk., keuken, berging; 2e verd.: 3 slaapk., badk. Koopprijs op aanvraag.
* Op industrieterrein Dentgenbach modern bedrijfsgebouw. Bedrijfshal 575 m²; hoogte 4.50 m. 2 electr. poorten. Kantine, wasruimten. Apart kantoor. Netto kantoorruimte ca.125 m². Koopprijs op aanvraag.

LANDGRAAF
* Nabij winkelcentrum "Op de Kamp" halfvrijst. winkel-woonhuis met eigen inrit. Globale ind.: kelders; winkelruimte 50 m², magazijn 26 m², garage, keuken. 1e verd.: woonkamer 46 m², 3 slaapk., badkamer. 2e verd.: grote zolder met slaapkamer. Koopprijs op aanvraag.

SITTARD
* Groot kantoorpand nabij Markt te koop. Kantoorruimtes: parterre, 1e en 2e verdieping. Koopprijs op aanvraag.

STIENSTRA
BEDRIJFSMAKELAARDIJ B.V.
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
Tel. 045-712255*

VIJGEN

Te Koop;
KERKRADE Pannersheidestraat 16, ruim huis ingedeeld in 4 appartementen vraagpr. *f* 124.000,- k.k.

De huizen die in de afgelopen weken in onze advertentie stonden hebben wij verkocht.

Heeft u ook onroerend goed te koop?
Wij zouden u graag van dienst zijn.

AANKOOP - VERKOOP ONROEREND GOED
VIJGEN VRAGEN
TEL. 045-711617

---

voorlichtingsavond voor kandidaat huizenkopers

Op deze avond krijgt u geheel gratis en volkomen vrijblijvend informatie over:
● Financiering van uw eigen huis
● Geldverstrekkers en de onderlinge verschillen
● De maandelijkse woonlasten; kostenberekening via de computer (neem uw loonstrook/jaaropgaaf mee)
● De voor u maximale koopsom
● De hypotheek op maat
● Subsidie en gemeentegarantie
● Juridische en financiële aspekten
● Tevens is er gelegenheid voor een persoonlijk gesprek met een notaris, een makelaar en diverse hypotheekadviseurs.

HUIS & HYPOTHEEK
ONAFH[...]IES

Welkom op dinsdag 29 mei in het Baron Hotel (v/h City Hotel), Wilhelminapl. 16 te Heerlen. Ontvangst vanaf 19.30 u. Aanvang 20.00 u.

Adviesburo Huis & Hypotheek werkt o.a. met de volgende geldverstrekkers: ABN, ABP, AEGON, AMEV, AMRO Bank, Bouwfonds Ned. Gem., Delta Lloyd, Nat. Nederlanden, NMB, Postbank, Stad Rotterdam, Woonfonds Holl., Westland Utrecht en werkt samen met Aquina Makelaardij bv te Heerlen (lid NVM).
Indien u deze avond verhinderd bent kunt u voor een afspraak kontakt opnemen met adviesburo Huis & Hypotheek, Ruys de Beerenbrouckiaan 28 Heerlen, tel. 045 - 741624

Uw huis op dit formaat in de krant kost meestal minder dan een maand hypotheekrente en verkoopt sneller, want:

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.

VERKOCHT

En de makelaar weet van wanten en kranten.

Te koop

Nuth
– Stationsstraat, winkelpand met grote bovenwoning, prijs in overleg.

Nuth
– Gerenoveerde carré-boerderij. Ind. o.a. herenhuis, luxe appartement, stallen, binnenplaats (425 m2) opp. ca. 3800 m2, inhoud ca. 2700 m3 voor veel doeleinden geschikt, prijs *f* 590.000,– k.k.

Geleen
– Napoleonsbaan noord - bedrijfspand met kantoorruimte en bovenwoning, grote garage en ruim binnenterrein, prijs *f* 260.000,– k.k.

In Nuth en omgeving zijn meerdere bedrijfspanden te koop. Voor meer informatie kunt u kontakt opnemen met ons kantoor.

STARMANS O.G.
STATIONSSTRAAT 50 6361 BH NUTH
Tel. 045-243899

Een nieuw bungalowpark in Heerlen Corisberg

ZÓ KUNT U WONEN.

In de wijk Corisberg krijgt een nieuw bungalowpark gestalte. Het plan sluit vrijwel aan op de villawijk "De Erk" en de groene long bij de Caumerbeek. In dit projekt worden bungalows, halfvrijstaande en vrijstaande herenhuizen, vrijstaande villa's e.d. gebouwd in de prijsklasse van *f* 172.955,-- tot *f* 245.440,-- v.o.n.

Bungalows.
Er zijn 33 luxe patiobungalows in aanbouw, waarvan een aantal verkocht is. Er is keuze uit 4 verschillende indelingen bijv.: living van 47 m² tot 56 m² (incl. gedeeltelijk open keuken), 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche en 2e toilet. Garage. Patiotuin met bopppervlakte van 97 m² tot 100 m².

Prijzen vanaf *f* 219.570,– v.o.n. tot *f* 237.570,– v.o.n.

STIENSTRA
MAKELAARDIJ B.V.
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen Telefoon 045-712255*
Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.
Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

BON Gaarne vrijblijvend volledige informatie over de bungalows te Heerlen, Corisberg.
Naam:....................
Adres:....................
Postcode/Plaats:....................
Telefoon:....................
In ongefrankeerde envelop zenden aan Stienstra Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

BRUNSSUM - HEMELDER

Fraaie, halfvrijstaande premie-A-woningen

In het kwalitatief hoogwaardige bouwplan De Hemelder worden halfvrijstaande premie-A-woningen gebouwd. Prima gelegen, aantrekkelijke architectuur en uitstekend afgewerkt.

De ruime woningen zijn prettig ingedeeld met o.m. woonkamer, eethoek, open keuken, berging, 3 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en aansluitmogelijkheid voor een tweede toilet. De degelijk gebouwde woningen worden afgewerkt met o.m. betegeling van diverse vloeren en wanden, wit sanitair, goede isolatie, mechanische luchtafzuiging.

**Koopprijs *f* 131.950,– v.o.n.
Rijksbijdrage max. *f* 41.000,– totaal, volgens premie-A-regeling.**

RUIJTERS
makelaardij onroerend goed – sittard maastricht heerlen
6411 AT heerlen - van grunsvenplein 12 - tel 045 - 713746

Ons jubileumfeest zetten wij nog even door

De hele maand mei laten wij u in de feestvreugde delen, 25 jaar kwaliteitsmeubelen kunnen wij niet onopgemerkt voorbij laten gaan. Bezoek daarom eens onze toonzalen en profiteer van onze feestaanbiedingen.

FAUTEUIL
Een primeur in eiken is deze fraaie fauteuil. Bekleed met echt leder.
ECHT LEDER
1098.-

STAANDE- EN HANG-KLOKKEN
Bij VEFATO nu ook een exclusieve kollektie klokken in geloogd eiken, gebeitst en in noten uitvoering. In diverse prijzen en een jaar garantie!

een maand lang diverse spectaculaire feestaanbiedingen

Modellen en prijswijzigingen voorbehouden.

BANKSTEL
Een perfect afgewerkte kreatie is dit klassiek bankstel. In diverse stoffen leverbaar. 3-1-1- kombinatie.
v.a. **3795.-**

VEFATO

Vefato b.v.
Printhagenstraat 3
6191 PS Kleingenhout (Beek)
Tel. 04490 - 73044

Openingstijden
Maandag t/m Vrijdag van 9 - 6 uur
Zaterdag van 9 - 5 uur
Donderdag koopavond tot 9

Zo bereikt u Vefato.
vanuit centrum Beek, richting Valkenburg/Schimmert; Beek weer uit rijden langs Beeker Tuincentrum, dan na ca. 2 km linksaf, na 200 mtr. aan uw rechterhand onze showroom.

VERENIGDE FABRIEKSTOONZALEN

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

ACADEMISCH ZIEKENHUIS MAASTRICHT

...de dienst Opleidingen, bestaande uit 2 sectoren te ...opleiding en Vervolg-opleidingen bestaat momen... wegens uitbreiding, plaatsingsmogelijkheid voor een

...ocent ...erpleegkunde m/v

...aturenummer 327/3

...en: het verzorgen van lestaken; een bijdrage leveren ...n de beroepsinhoudelijke ontwikkeling; een bijdrage le...ren aan de leerplanontwikkeling.

...isten: diploma verpleegkundige A of HBO-V; een ...quate opleiding die voorziet in een onderwijsbevoegd...eid voor het vak verpleegkunde; bij voorkeur een oplei...ing op sociaal wetenschappelijk of verplegingsweten...schappelijk niveau.

...aris: afhankelijk van opleiding en ervaring, maximaal ...4.087,– bruto per maand, in afwachting van de resulta...n van de functiewaardering.

...ichtingen: kunnen worden ingewonnen bij de heer ... Vaessen, sectorhoofd A-opleiding, telefoon ...3 - 862195, of bij de heer R. Blezer, Personeelconsulent, ...efoon 043 - 862193.

...nnen de dienst Opleidingen, bestaande uit 2 sectoren te ...sten A-opleiding en Vervolg-opleidingen, bestaat mo...enteel plaatsingsmogelijkheid voor een

...docent ziektekunde ...3,16% m/v

...aturenummer 328/3

...en: het verzorgen van lestaken; een bijdrage leveren ...n de beroepsinhoudelijke ontwikkeling; een bijdrage le...ren aan de leerplanontwikkeling.

...isten: diploma basis-arts; klinische ervaring op de ...delingen Chirurgie en Inwendige Geneeskunde, evenals ...dactische ervaring strekt tot aanbeveling.

Salaris: In de loop van de procedure zal er een salarisaanbod worden gedaan in overeenstemming met opleiding en ervaring van de kandida(a)t(e) en het niveau van de functie.

Inlichtingen: kunnen worden ingewonnen bij de heer J. Vaessen, sectorhoofd A-opleiding, telefoon 043 - 862195, of bij de heer R. Blezer, Personeelconsulent, telefoon 043 - 862193.

Bij de afdeling Algemene Heelkunde bestaat binnen het project "diagnostiek en behandeling van septische intensive-care patiënten" een vacature voor een

assistent geneeskundige niet in opleiding m/v

vacaturenummer 337/6

De aanstelling geschiedt voor een periode van 2 jaar.

Taak: het verrichten van klinisch onderzoek binnen bovengenoemd project.

Eisen: een basisarts met aantoonbare brede interesse voor klinisch onderzoek.

Honorering: afhankelijk van ervaring, minimaal ƒ 3.827,– bruto per maand.

Inlichtingen: kunnen ingewonnen worden bij dr. C.J. van der Linden, chirurg, telefoon 043-862053 (werk) of 032-644200 (privé).

Het Academisch Ziekenhuis Maastricht verricht op de eerste plaats taken op het gebied van de patiëntenzorg, en staat daarnaast ten dienste van het wetenschappelijk onderzoek en onderwijs. Het ziekenhuis omvat 697 bedden; er werken ongeveer 2500 personeelsleden volgens de arbeidsvoorwaarden van de overheid.
Teneinde een zorgvuldige sollicitatieprocedure te verzekeren worden vastgestelde richtlijnen gehanteerd; de zgn. NVP-sollicitatiecode. Een medisch onderzoek maakt deel uit van deze procedure. Voor elke functie komen zowel mannen als vrouwen in aanmerking. U kunt Uw sollicitatie, onder vermelding van het vacaturenummer (op brief en enveloppe), opleiding en ervaring, binnen 14 dagen zenden aan de Dienst Personeel en Organisatie van het Academisch Ziekenhuis Maastricht, postbus 1918, 6201 BX Maastricht.

Secretaris m/v Ondernemingsraad

Binnen het secretariaat van de ondernemingsraad van het De Wever-Ziekenhuis bestaat een vacature voor een secretaris/secretaresse (24 uur per week).

Het De Wever-Ziekenhuis is een groot algemeen ziekenhuis dat een belangrijke centrumfunctie vervult in Zuid-Limburg. Het maakt samen met Ziekenhuis St. Gregorius en Verpleeghuis Schuttershof deel uit van de Stichting Gezondheidszorg Limburg.

Jaarlijks worden circa 20.000 patiënten opgenomen in de kliniek en 5.000 in de dagverpleging; het aantal polikliniekbezoeken bedraagt ruim een kwart miljoen.

Aan het ziekenhuis is een medische staf verbonden van 100 specialisten. Met circa 2.000 medewerkers is het ziekenhuis één van de grootste werkgevers in de regio.

Wij zoeken een medewerk(st)er die onder verantwoordelijkheid van de O.R.-secretaris administratieve ondersteuning biedt bij het verrichten van een aantal specifieke taken waaronder:
- het verzorgen van de in- en uitgaande post;
- het gereedmaken en verzenden van vergaderstukken;
- het notuleren van vergaderingen;
- ondersteuning O.R.-commissies.

Door de fusie St. Gregorius de Grote en het De Wever-Ziekenhuis gaan beide ondernemingsraden in de nabije toekomst over tot de vorming van één ondernemingsraad zodat deze functie vooreerst slechts een aanstelling voor bepaalde tijd toelaat.

Functie-eisen:
- ervaring in het notuleren van vergaderingen; deze eis is dermate van doorslaggevende betekenis dat het niet zinvol is te solliciteren, indien aan deze eis niet kan worden voldaan. Steno verdient de voorkeur.
- middelbare schoolopleiding;
- goede contactuele vaardigheden;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- vaardigheid ten aanzien van PC-tekstverwerking.

Salaris conform CAO Ziekenhuiswezen.

Voor nadere inlichtingen kunt u bellen met de heer P. Wetzels, toestel 76 6041.
Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan de Personeelsdienst. In de linkerbovenhoek dient u het referentienummer te vermelden: FB 143.

Heerlen, Henri Dunantstraat 5, Postbus 4446, 6401 CX Heerlen, tel. (045) 76 6666.

De Wever-Ziekenhuis

Bruynzeel keukens en kasten bv, gevestigd te Bergen op Zoom, produceert kwaliteitskeukens en -kasten, zowel voor de Nederlandse markt als ook voor de export. Het bedrijf kenmerkt zich door kwaliteit en vooruitstrevendheid. Voor haar keukens en kasten worden 1e klas materialen gebruikt, terwijl bij de produktie, naast handwerk, gebruik wordt gemaakt van computergestuurde produktiestraten.
Voor de verkoop van keukens en kasten zoekt Bruynzeel een

enthousiaste vertegenwoordiger m/v

voor het rayon Zuid-Limburg

De baan:
- Na een introduktie in het bedrijf, gericht op produktiekennis en marktbenadering, zult u, aanvankelijk onder begeleiding, belast worden met het verzorgen van de afroepen van orders.
- Al snel legt en ontwikkelt u kontakten met onze relaties, voornamelijk aannemers, architekten, gemeentelijke diensten en woningbouwverenigingen. Het ligt in de bedoeling dat u op korte termijn zelfstandig in het rayon kunt opereren.

Gevraagd:
- Enthousiaste kandidaten met initiatief, doorzettingsvermogen en verantwoordelijkheidsgevoel.
- Ervaring in een kommerciële funktie en een opleiding op middelbaar niveau, waarbij ervaring in de bouwwereld en een technische opleiding een pré kan zijn.
- Woonachtig in of bereidheid te verhuizen naar het rayon.
- Leeftijd 25 - 35 jaar.

Geboden wordt:
- Een uitdagende en zelfstandige baan met mogelijkheden tot doorgroei in een gezond en groeiend bedrijf.
- Een adequate ondersteuning vanuit het bedrijf.
- Een goed vast salaris met een auto van de zaak.
- Goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Bent u geïnteresseerd in deze funktie, schrijf dan een korte brief met c.v. naar Bruynzeel keukens en kasten bv, afdeling personeelszaken, Postbus 140, 4600 AC Bergen op Zoom.

S.v.p. op envelop vermelden "Vertegenwoordiger".

bruynzeel keukens/kasten

De Hoge Hotelschool Maastricht is een vierjarige managementopleiding op bachelors-niveau, voor leidinggevende en staffunkties in onder andere de nationale en internationale horeca, civiele diensten in de gezondheidszorg en ouderenzorg, toerisme en congresindustrie.

HOGE HOTELSCHOOL MAASTRICHT
Hogeschool voor Management

...verband met promotie van een van onze medewerkers, ontstaat er een vacature voor een

...racticum begeleider ...eukentechnieken (m/v)

...ctie-informatie
...t practicum onderwijs in ons instituut bestaat uit het aanleren van manuele vaardig...heden, welke onder andere dienen als basis voor goed management. Bij bovengenoemde ...ctie gaat het om het bereiden van maaltijden en maaltijdcomponenten volgens de ...traditionele normen van de "Haute Cuisine". De practica zijn geïntegreerd in de voedings...situatie van ongeveer 800 studenten.

...assisteren van de docenten bij het in lessituatie uit te voeren practicum;
...begeleiden van studenten in practica en werksituaties.

...representatief voorkomen en een uitgesproken gevoel voor gastvrijheid;
...voorkeur M.H.S./S.V.H. geschoold;
...ing in bedrijven van niveau;
...mum leeftijd 25 jaar.

...schriftelijke sollicitatie kunt u binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad richten ...College van Bestuur van de Hoge Hotelschool.

Informatie
Nadere inlichtingen kunnen worden verkregen bij de heer W. van Eerdenburg, Food and Beverage Manager, telefoon (043) 68.72.72 (school) of (04904) 1.22.16 (privé tussen 18.00 en 20.00 uur).

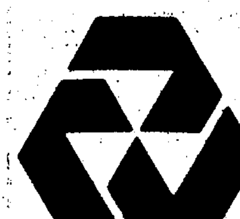
Postbus 3900
6202 NX Maastricht
Kasteel Bethlehem
Bethlehemweg 2
6222 BM Maastricht
Telefoon (043) 68.72.72

Café Americain

zoekt met spoed
- **zelfstandig werkende koks m/v**
- **barpersoneel m/v**
- **serveerders m/v**

Sollicitaties schriftelijk of telefonisch (antwoordapp.) richten aan:

Ernest America
Markt 38,
6131 EL Sittard,
telefoon 04490-25181.



technisch bureau gulikers bv

TECHNISCH BUREAU GULIKERS BV als onderdeel van Visser & Smit Hanab te Papendrecht ontwerpt, levert en installeert elektro-technische installaties voor industrie en utiliteitsbouw.
Tevens behoren tot de werkzaamheden de aanleg en renovatie van kabel en pijpleidingen voor de Provinciale en overige Nutsbedrijven.

Voor onze vestiging Beek (L) zoeken wij t.b.v. de aanleg en onderhoud van hoofdleidingen en dienstleidingen gas en water, kontakt met:

FITTERS
- opleidingen MTS-LTS werktuigbouw
- met ervaring

HULPFITTERS
- opleiding LTS
- met ervaring

Geïnteresseerden worden verzocht hun sollicitatie binnen 10 dagen te richten aan:
VSH-Technisch Bureau Gulikers BV
Postbus 112, 6190 AC Beek
Tel. 04490-75555

Gevraagd

gedipl. doktersassistente

Zij, die binnenkort gediplomeerd zijn, worden ook verzocht om te solliciteren.

Brieven onder nr. HK 121, LD,
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

LOVEN TRUCK B.V. DAF Trucks

DAF bestel- en bedrijfswagendealer voor Heerlen e.o.

Wegens uitbreiding van onze activiteiten, zoeken wij op zeer korte termijn

- ★ **BEDRIJFSWAGENMONTEURS**
- ★ **HULPMONTEURS**
- ★ **MAGAZIJNBEDIENDE**

Indien u aan de eisen voor een van bovengenoemde functies voldoet en een nieuwe uitdaging wilt aangaan, dan staat daar een salaris tegenover dat in overeenstemming is met deze functie.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan onderstaand adres:
LOVEN TRUCK B.V.
Wijngaardsweg 61
6433 KA Hoensbroek



KOENEN EN CO
REGISTERACCOUNTANTS

Koenen en Co is in 1982 gestart als een registeraccountantskantoor; het is inmiddels uitgegroeid tot een organisatie van circa 60 medewerkers verspreid over vier kantoren. Behalve accountancy behoren nu ook advisering over belastingen, subsidies en automatisering, administratieve dienstverlening en secretariaatsservice tot het dienstenpakket. Het werkgebied van Koenen en Co ligt voornamelijk in Limburg en Oostelijk Brabant. Het kantoor onderscheidt zich door een kwalitatief hoogwaardige dienstverlening en door een directe, betrokken relatie met de cliënt.
Wij zoeken nu voor het kantoor Panningen een

Hoofd Salarisverwerking (HBO-niveau)

voor de zakelijke dienstverlening

In deze commercieel-administratieve functie is het uw taak om de afdeling die de salarisverwerking voor de cliënten verzorgt, te leiden en uit te bouwen. U stuurt een klein team van medewerkers aan, u draagt zorg voor probleemoplossing en voor klachtenbehandeling en u doet de afdeling groeien door een goed benutten van de bestaande relatiekring en door het werven van nieuwe opdrachtgevers. Verder wordt van u beleidsinbreng in het managementteam van kantoor Panningen verwacht.

U bent voor ons een interessante kandidaat wanneer u, door een combinatie van opleiding en ervaring in de administratieve sfeer, op een HBO-niveau kunt werken en denken. Salarissen, belastingwetgeving en sociale wetgeving, CAO's en het werken van bedrijfsverenigingen behoren tot uw kennisgebieden. Verder bent u een gesprekspartner op niveau, die wervend kan optreden, die op een collegiale wijze leiding geeft en die gevoel heeft voor dienstverlening. U bent waarschijnlijk niet jonger dan 30 jaar en u bent afkomstig uit de regio.

Wanneer u zich aangesproken voelt door deze functie, richt dan uw sollicitatiebrief met curriculum vitae aan drs. F.J. Steemers van GITP, Postbus 9043, 6500 KC Nijmegen. Bij hem (080-226468) of bij de heer J.G. Koenen, firmant (04760-72500) kunt u nadere informatie inwinnen.
Een psychologisch onderzoek kan tot de selectieprocedure behoren. Het referentienummer is 0133.

GITP, adviseurs voor werving en selectie, personeelbeleid, opleiding en training, management, organisatie en informatica.

gitp Bedrijfspsychologie
Amsterdam, Breda, Groningen, Nijmegen, Rotterdam, Tilburg, Zeist.

Ter versterking van onze buitendienst, zoeken wij op korte termijn voor full-time en/of part-time een

ASSURANTIE-ADVISEUR

Zijn taak zal bestaan uit het afsluiten van nieuwe verzekeringen en het onderhouden van de portefeuille.

Onze gedachten gaan uit naar iemand die in grote lijnen beantwoordt aan de volgende eisen:
- leeftijd 25-40 jaar;
- commerciële instelling en goede contactuele eigenschappen;
- middelbare schoolopleiding, bij voorkeur MEAO;
- in het bezit van het assurantiediploma B;
- werkervaring in de verzekeringsbranche;
- woonachtig in of in de omgeving van Geleen;

De juiste kandidaat kan rekenen op een prettige werksfeer en goede arbeidsvoorwaarden.

Uw schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een curriculum vitae, kunt u richten aan:

Adviesgroep CombiNed Geleen B.V.,
t.a.v. de heer G.J. Roesink,
Van Veldekelaan 2A,
6165 EH Geleen.

---

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Kicken bv is een van de grootste bandenspecialisten in Limburg, met vestigingen in Voerendaal, Maastricht, Sittard en Tegelen. Wegens uitbreiding van ons filiaal te Maastricht, vragen wij met spoed:

ENKELE BANDENMONTEURS voor vrachtwagens

Wij bieden een prettige werksfeer en goede arbeidsvoorwaarden.
Voor meer informatie en sollicitatie kunt u kontakt opnemen met ons **filiaal Maastricht, Bemelerweg 90,** en vragen naar de Heer J. Kicken of de Heer Th. Noldus, **tel. 043- 621515**

Bandenspecialist
KICKEN b.v.
Bemelerweg 90, 6226 NE Maastricht, tel. 043- 621515
